Czytając tę instrukcję, można natknąć się na informacje poprzedzone symbolem UWAGA. Informacje te mają na celu pomóc użytkownikowi uniknąć uszkodzenia pojazdu lub mienia osób trzecich bądź zanieczyszczenia środowiska.

Symbole ⚠⚠📖 na naklejkach w samochodzie przypominają o konieczności zapoznania się z instrukcją obsługi w celu bezpiecznej i prawidłowej eksploatacji pojazdu.

⚠⚠ może się wyświetlać w różnych kolorach, aby sygnalizować „niebezpieczeństwo" (czerwony), „zagrożenie" (pomarańczowy) lub „ostrzeżenie" (bursztynowy).

➔ **Naklejki ostrzegawcze** str. 98

Kilka słów na temat bezpieczeństwa

Bezpieczeństwo kierowcy i innych osób ma bardzo duże znaczenie. Bezpieczna obsługa tego pojazdu to duża odpowiedzialność.

Aby pomóc kierowcy w podejmowaniu trafnych decyzji dotyczących bezpieczeństwa, na etykietach oraz w niniejszej instrukcji zamieściliśmy procedury obsługi i inne informacje. Ich celem jest ostrzeganie przed potencjalnym zagrożeniem dla zdrowia kierowcy i innych osób.

Oczywiście nie sposób przewidzieć wszystkich możliwych zagrożeń związanych z eksploatacją lub obsługą samochodu. Należy się kierować zdrowym rozsądkiem.

Ważne informacje na temat bezpieczeństwa występują w różnych postaciach, m.in.:

- **Naklejki ostrzegawcze** - na pojeździe.
- **Komunikaty bezpieczeństwa** - w postaci informacji dotyczących bezpieczeństwa poprzedzonych symbolem ⚠ i jednym z trzech słów: **ZAGROŻENIE**, **NIEBEZPIECZEŃSTWO** lub **OSTRZEŻENIE**. Te słowa sygnalizacyjne mają następujące znaczenie:

⚠ZAGROŻENIE	Nieprzestrzeganie instrukcji spowoduje ŚMIERĆ lub POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO	Nieprzestrzeganie instrukcji MOŻE spowodować ŚMIERĆ lub POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
⚠⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO	Nieprzestrzeganie instrukcji MOŻE spowodować ŚMIERĆ lub POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
⚠OSTRZEŻENIE	Nieprzestrzeganie instrukcji MOŻE spowodować OBRAŻENIA CIAŁA.

- **Nagłówki dotyczące bezpieczeństwa** - takie jak Istotne środki bezpieczeństwa.
- **Rozdziały poświęcone bezpieczeństwu** - takie jak Bezpieczna jazda.
- **Instrukcje** - sposób prawidłowego i bezpiecznego korzystania z pojazdu.

Cała niniejsza publikacja zawiera wiele ważnych informacji dotyczących bezpieczeństwa - prosimy o uważne zapoznanie się z nimi.

Rejestratory danych zdarzeń

Pojazd jest wyposażony w wiele urządzeń, powszechnie nazywanych rejestratorami danych zdarzeń. Urządzenia te rejestrują określone typy danych pojazdu, np. informacje o aktywacji poduszki powietrznej lub usterce układu SRS.

Dane te należą do właściciela pojazdu i dostępu do nich nie mają żadne inne osoby. Nie dotyczy to sytuacji określonych przez przepisy prawne lub za zgodą właściciela pojazdu.

Dane te mogą być jednak udostępniane firmie Honda, jej autoryzowanym serwisom, warsztatom, pracownikom, przedstawicielom oraz kontrahentom jedynie w celach diagnostycznych, badawczych i w celu usprawnienia pojazdu.

Rejestratory diagnostyczne do celów serwisowych

Pojazd jest wyposażony w urządzenia diagnostyczne, które rejestrują informacje o układzie jezdnym i warunkach jazdy. Dane te mogą być wykorzystywane przez mechaników do celów diagnostycznych, naprawczych i serwisowych powiązanych z pojazdem. Do danych tych nie mają dostępu żadne inne osoby. Nie dotyczy to sytuacji określonych przez przepisy prawne lub za zgodą właściciela pojazdu.

Dane te mogą być jednak udostępniane firmie Honda, jej autoryzowanym serwisom, warsztatom, pracownikom, przedstawicielom oraz kontrahentom jedynie w celach diagnostycznych, badawczych i w celu usprawnienia pojazdu.

Niniejszą instrukcję obsługi należy traktować jako integralny składnik pojazdu, który znajduje się w nim w chwili sprzedaży.

Instrukcja obsługi jest przeznaczona do wszystkich wersji tego pojazdu. Mogą się w niej znajdować opisy funkcji i urządzeń, które nie są dostępne w tej konkretnej wersji.

Ilustracje zamieszczone w tej instrukcji obsługi dotyczą funkcji i urządzeń dostępnych w niektórych, lecz nie wszystkich, wersjach. Ta konkretna wersja może nie być wyposażona w niektóre z tych funkcji.

Informacje i specyfikacje zamieszczone w tej publikacji były aktualne w chwili dopuszczenia do druku. Jednakże firma Honda Motor Co., Ltd. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w dowolnym terminie bez wcześniejszego powiadomienia i bez podejmowania w związku z tym jakichkolwiek zobowiązań.

Mimo, że niniejsza instrukcja ma zastosowanie do wersji z kierownicą zarówno po lewej jak i po prawej stronie, ilustracje w niej zamieszczone odnoszą się głównie do wersji z kierownicą po lewej stronie.

Bezpieczna jazda str. 39

Zasady bezpiecznej jazdy str. 40 Pasy bezpieczeństwa str. 44 Poduszki powietrzne str. 56

Zestaw wskaźników str. 99

Lampki str. 100 Wskaźniki i wyświetlacze str. 159

Elementy sterujące str. 179

Zegar str. 180 Blokowanie i odblokowywanie drzwi str. 183
Okno dachowe* str. 207
Regulacja siedzeń str. 236

Cechy str. 271

System audio* str. 272 Podstawowa obsługa systemu audio str. 281, 306
Funkcje podlegające konfiguracji str. 378, 386

Jazda str. 463

Przed jazdą str. 464 Holowanie przyczepy* str. 468 Podczas jazdy str. 473
Wielofunkcyjna kamera cofania* str. 624 Tankowanie str. 626

Obsługa serwisowa str. 631

Przed przystąpieniem do obsługi serwisowej str. 632 System przypominania o przeglądzie* str. 635
Obsługa serwisowa pod pokrywą silnika str. 653 Wymiana żarówek oświetlenia str. 672
Akumulator str. 693 Obsługa pilota zdalnego sterowania str. 699
Akcesoria i modyfikacje str. 709

Postępowanie w nieprzewidzianych wypadkach str. 711

Narzędzia str. 712 W przypadku przebicia opony str. 713
Przegrzanie str. 740 Lampka, świecenie/miganie str. 742
Problemy z odblokowaniem pokrywy wlewu paliwa str. 761

Informacja str. 765

Dane techniczne str. 766 Numery identyfikacyjne str. 770

Spis treści

Skrócona instrukcja obsługi str. 4

Bezpieczeństwo dziecka str. 70
Zagrożenie związane ze spalinami str. 97
Naklejki ostrzegawcze str. 98

Bezpieczna jazda str. 39

Zestaw wskaźników str. 99

Otwieranie i zamykanie pokrywy bagażnika str. 196
Układ alarmu przeciwkradzieżowego str. 199
Otwieranie i zamykanie szyb str. 204
Obsługa urządzeń do sterowania i kontroli (w pobliżu kierownicy) str. 209
Ustawianie lusterek str. 233
Oświetlenie wnętrza / elementy wyposażenia wnętrza zwiększające komfort str. 246
Układ kontroli temperatury i wentylacji str. 261

Elementy sterujące str. 179

Komunikaty o błędzie systemu audio str. 370
Informacje ogólne na temat systemu audio str. 373
Zestaw głośnomówiący str. 411, 432

Cechy str. 271

System Honda Sensing* str. 535
Hamowanie str. 603
Parkowanie pojazdu str. 612
Zużycie paliwa i emisja CO_2 str. 629
Pojazd z silnikiem turbodoładowanym* str. 630

Jazda str. 463

System monitorowania oleju silnikowego* str. 640
Harmonogram przeglądów* str. 644
Sprawdzanie i wymiana piór wycieraczek str. 683
Sprawdzanie i wymiana opon str. 686
Konserwacja układu kontroli temperatury i wentylacji str. 701
Czyszczenie str. 704

Obsługa serwisowa str. 631

Silnik się nie uruchamia str. 731
Rozruch za pomocą akumulatora zewnętrznego str. 734
Problemy z poruszeniem dźwigni zmiany biegów str. 738
Bezpieczniki str. 749
Holowanie awaryjne str. 758
Gdy nie można otworzyć pokrywy bagażnika str. 762
Tankowanie str. 763

Postępowanie w nieprzewidzianych wypadkach str. 711

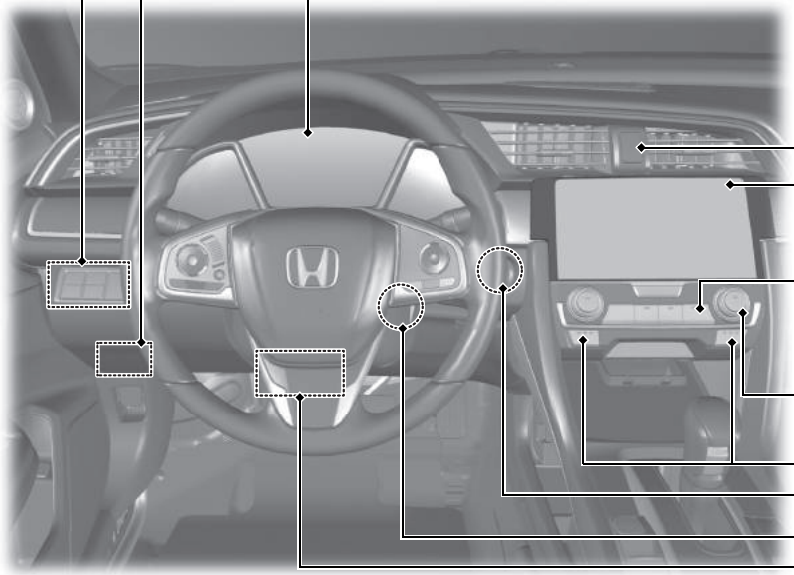
Informacja str. 765

Urządzenia emitujące fale radiowe* str. 772
Zarys treści Deklaracji zgodności WE* str. 787

Indeks str. 791

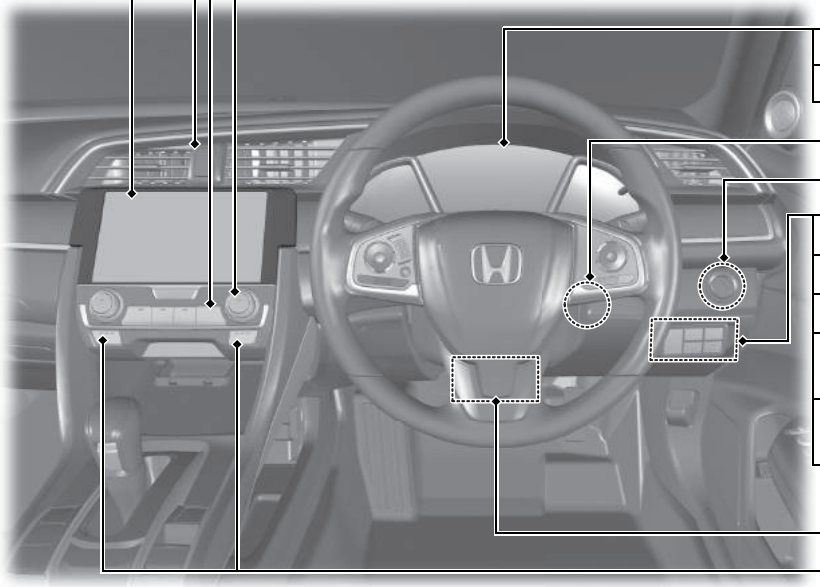
Rozmieszczenie elementów

Wersja z kierownicą po lewej stronie



- Lampki systemów str. 100
- Wskaźniki str. 159
- Wyświetlacz informacji * str. 160
- Interfejs informacji kierowcy * str. 163
- Przycisk układu czujników parkowania * str. 614, 618
- Regulacja reflektorów * str. 221
- Przycisk spryskiwacza reflektorów * str. 228
- Przycisk systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach * str. 531
- (Przycisk OFF układu kontroli stabilności jazdy (VSA)) str. 525
- Przycisk systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi * str. 589
- Przycisk OFF systemu ograniczającego skutki kolizji (CMBS) * str. 538
- Przycisk świateł awaryjnych
- System audio * str. 281, 306
- System nawigacji *
  Skorzystać z instrukcji obsługi systemu nawigacji.
- Ogrzewanie tylnej szyby str. 231
- Przycisk podgrzewanego lusterka zewnętrznego * str. 231
- Układ kontroli temperatury i wentylacji str. 261
- Przyciski ogrzewania przedniego fotela * str. 259
- Przycisk ENGINE START/STOP * str. 210
- Wyłącznik zapłonu * str. 209
- Regulacja położenia kierownicy str. 232

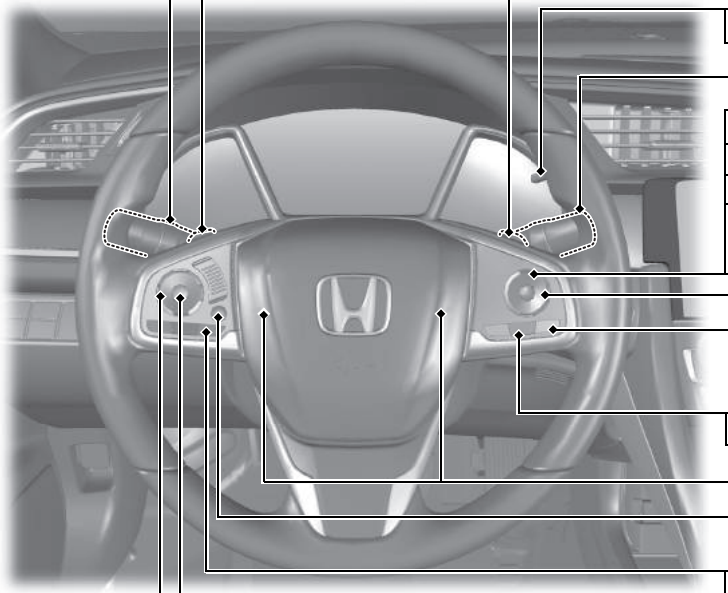
Wersja z kierownicą po prawej stronie



- System audio (str. 281, 306)
- System nawigacji*
  - Skorzystać z instrukcji obsługi systemu nawigacji.
- Przycisk świateł awaryjnych
- Ogrzewanie tylnej szyby (str. 231)
- Przycisk podgrzewanego lusterka zewnętrznego (str. 231)
- Układ kontroli temperatury i wentylacji (str. 261)
- Lampki systemów (str. 100)
- Wskaźniki (str. 159)
- Interfejs informacyjny kierowcy (str. 163)
- Wyłącznik zapłonu* (str. 209)
- Przycisk ENGINE START/STOP* (str. 210)
- Przycisk spryskiwacza reflektorów* (str. 228)
- Przycisk układu czujników parkowania (str. 614)
- Regulacja reflektorów* (str. 221)
- (Przycisk OFF układu kontroli stabilności jazdy (VSA)) (str. 525)
- Przycisk systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi (str. 589)
- Przycisk OFF systemu ograniczającego skutki kolizji (CMBS) (str. 538)
- Regulacja położenia kierownicy (str. 232)
- Przyciski ogrzewania przedniego fotela* (str. 259)

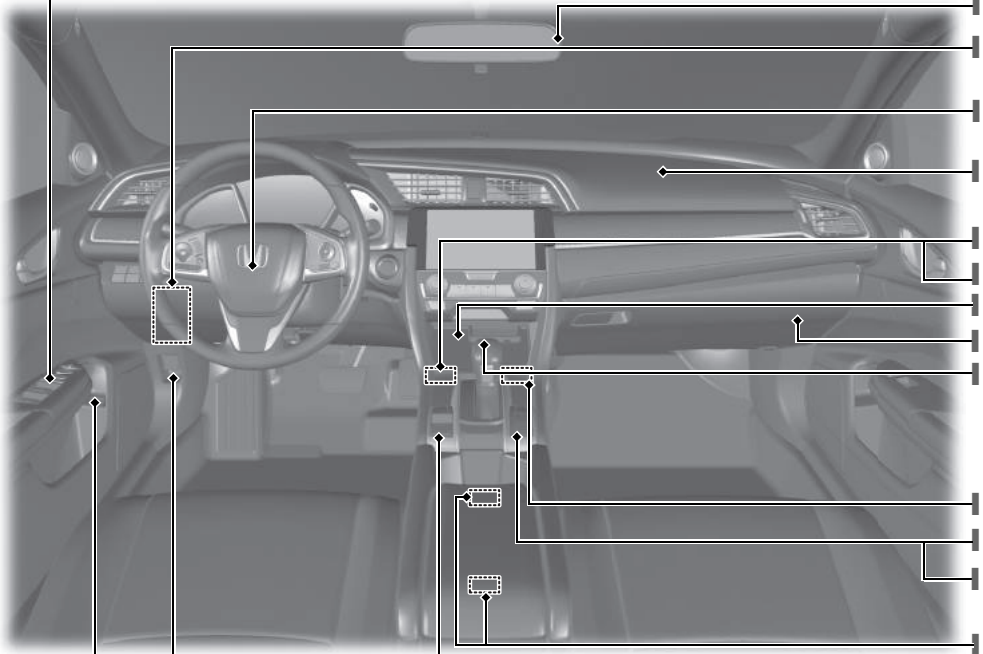
* Dostępne w niektórych wersjach

Rozmieszczenie elementów



- Reflektory/kierunkowskazy str. 214
- Światła przeciwmgielne przednie* str. 218
- Tylne światło przeciwmgielne* str. 218
- Dźwigienka zmiany biegów (na niższy)* str. 488
- Dźwigienka zmiany biegów (na wyższy)* str. 488
- Pokrętło (TRIP) str. 160, 164
- Regulacja podświetlenia str. 229
- Wycieraczki/Spryskiwacze str. 225
- Przyciski tempomatu* str. 507, 510
- Przyciski ogranicznika prędkości maksymalnej* str. 513
- Przyciski inteligentnego ogranicznika prędkości maksymalnej* str. 517
- Przyciski tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)* str. 548
- Przyciski tempomatu adaptacyjnego (ACC)* str. 565
- Przycisk ustawiania odstępu* str. 559, 575
- Przycisk systemu utrzymywania na pasie ruchu (LKAS)* str. 581
- Przycisk CRUISE* str. 507
- Przycisk MAIN* str. 510, 513
- Sygnał dźwiękowy (Nacisnąć w pobliżu .)
- Przycisk (Wyświetlanie/Informacje)* str. 163, 307
- Przyciski systemu sterowania głosowego* str. 331
  - Skorzystać z instrukcji obsługi systemu nawigacji.
- Przyciski zestawu głośnomówiącego str. 411, 432
- Przycisk SOURCE* str. 277
- Przycisk ENTER* str. 163, 277
- Przyciski + / − / ◀ / ▶* str. 277
- Przyciski ▲ / ▼ / ◀ / ▶* str. 163, 277

Wersja z kierownicą po lewej stronie

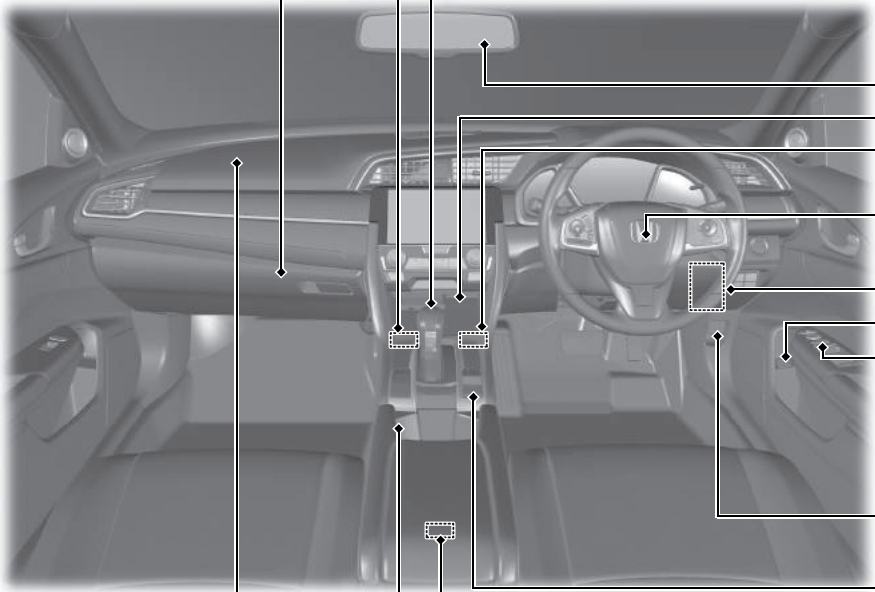


- Przełączniki szyb sterowanych elektrycznie str. 204
- Przełącznik główny blokady drzwi str. 195
- Elementy sterujące lusterek bocznych str. 234
- Lusterko wewnętrzne str. 233
- Skrzynka bezpieczników w kabinie str. 752
- Przednia poduszka powietrzna kierowcy str. 58
- Przednia poduszka powietrzna pasażera str. 58
- Gniazdo USB str. 273
- Gniazdo HDMI™* str. 275
- Bezprzewodowa ładowarka* str. 254
- Schowek podręczny str. 248
- Dźwignia zmiany biegów
  Bezstopniowa skrzynia biegów str. 484, 486
  Ręczna skrzynia biegów str. 491
- Gniazdo zasilania akcesoriów str. 253
- Przycisk ECON str. 506
- Przycisk OFF systemu auto stop* str. 495
- Port USB* str. 274
- Przełącznik elektrycznego hamulca postojowego str. 603
- Przycisk automatycznego utrzymania hamulca str. 606
- Dźwignia otwierania pokrywy silnika str. 656
- Otwieranie pokrywy bagażnika str. 196

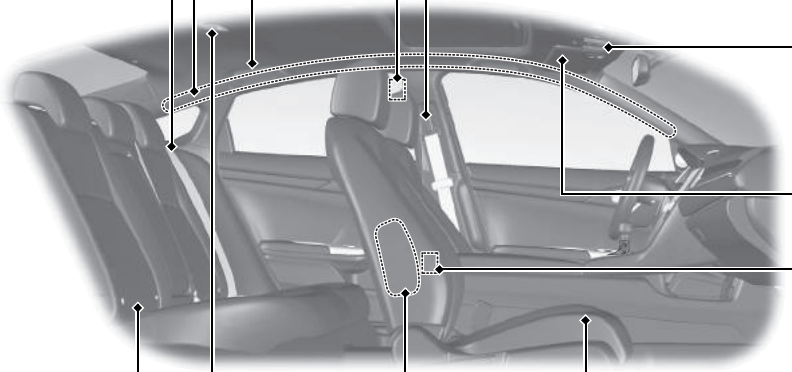
* Dostępne w niektórych wersjach

Rozmieszczenie elementów

Wersja z kierownicą po prawej stronie



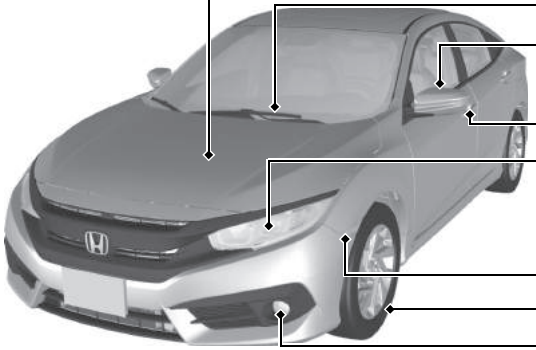
- Schowek podręczny str. 248
- Gniazdo zasilania akcesoriów str. 253
- Dźwignia zmiany biegów
  Bezstopniowa skrzynia biegów str. 486
- Lusterko wewnętrzne str. 233
- Bezprzewodowa ładowarka * str. 254
- Gniazdo USB str. 273
- Gniazdo HDMI® * str. 275
- Przednia poduszka powietrzna kierowcy str. 58
- Skrzynka bezpieczników w kabinie str. 752
- Otwieranie pokrywy bagażnika str. 196
- Przełączniki szyb sterowanych elektrycznie str. 204
- Przełącznik główny blokady drzwi str. 195
- Elementy sterujące lusterek bocznych str. 234
- Dźwignia otwierania pokrywy silnika str. 656
- Przełącznik elektrycznego hamulca postojowego str. 603
- Przycisk automatycznego utrzymania hamulca str. 606
- Port USB * str. 274
- Przycisk ECON str. 506
- Wyłącznik (OFF) systemu Auto Stop str. 495
- Przednia poduszka powietrzna pasażera str. 58



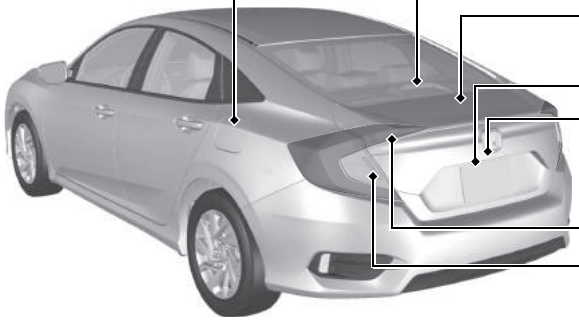
- Pas bezpieczeństwa (mocowanie fotelika dla dziecka) str. 90
- Pas bezpieczeństwa do unieruchamiania fotelika dla dziecka str. 93
- Boczne kurtyny powietrzne* str. 65
- Wieszak* str. 257
- Uchwyt
- Haczyk na ubrania str. 257
- Pasy bezpieczeństwa str. 44
- Lampki pomocnicze str. 247
- Przełącznik okna dachowego* str. 207
- Wyłącznik czujnika ultradźwiękowego* str. 202
- Osłony przeciwsłoneczne
- Lusterka w osłonie przeciwsłonecznej
- Przyciski ogrzewania tylnego fotela* str. 260
- Fotel przedni str. 236
- Boczne poduszki powietrzne* str. 63
- Żarówka lampki sufitowej str. 246
- Tylne siedzenie str. 244
- Dolne punkty mocowania fotelika dla dziecka str. 86

* Dostępne w niektórych wersjach

Rozmieszczenie elementów



- Obsługa serwisowa pod pokrywą silnika str. 653
- Wycieraczki przedniej szyby str. 225, 683
- Boczne lusterka sterowane elektrycznie str. 234
- Kierunkowskazy boczne str. 214, 678
- Przełącznik blokowania/odblokowania drzwi str. 186
- Reflektory str. 214, 672
- Kierunkowskazy przednie str. 214, 676
- Światła pozycyjne/światła do jazdy dziennej str. 214, 220, 678
- Światła obrysowe str. 214, 677
- Opony str. 686, 713
- Światła przeciwmgielne przednie * str. 218, 674



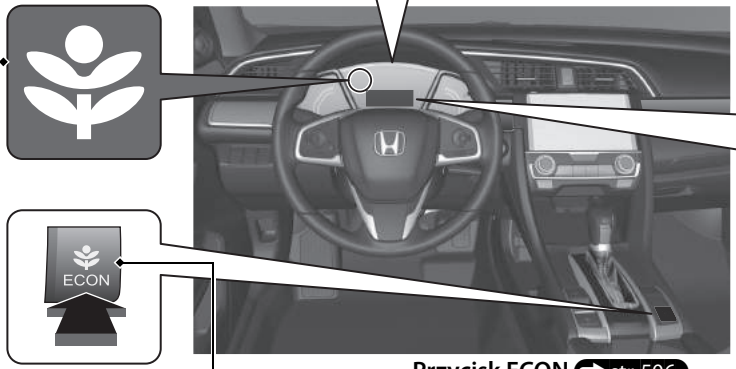
- Tankowanie str. 627
- Dodatkowe światło stop str. 680
- Otwieranie/zamykanie pokrywy bagażnika str. 196
- Wielofunkcyjna kamera cofania * str. 624
- Przycisk odblokowania pokrywy bagażnika * str. 198
- Oświetlenie tablicy rejestracyjnej str. 680
- Tylne światła str. 680
- Światła tylne/stopu str. 679
- Kierunkowskazy tylne str. 679
- Światła cofania str. 679
- Tylne światło przeciwmgielne * str. 218, 679

System Eco Assist

Wskaźnik stylu jazdy

- Kolor wskaźnika stylu jazdy zmienia się na zielony, aby zasygnalizować, że pojazd jest prowadzony oszczędnie.



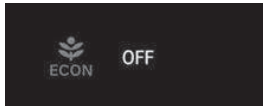


Lampka trybu ECON str. 119
Zapala się po naciśnięciu przycisku ECON.

Przycisk ECON str. 506
Pomaga zmniejszyć zużycie paliwa.

*1





*2





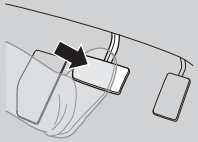
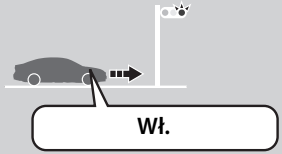
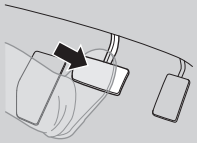
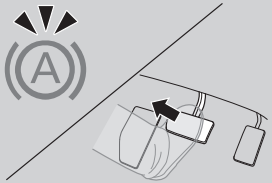
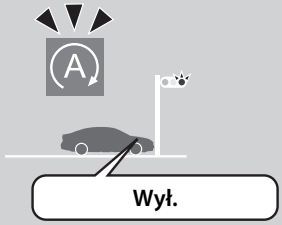
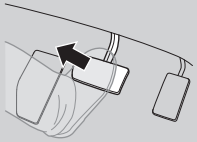
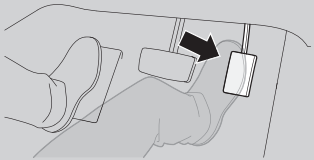
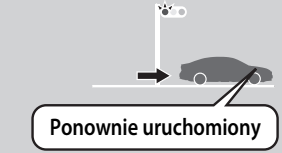
Wersje z interfejsem informacyjnym kierowcy

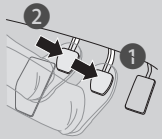
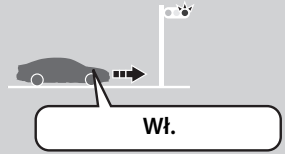
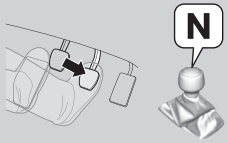
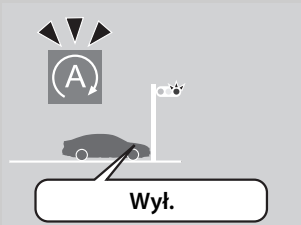
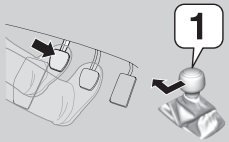
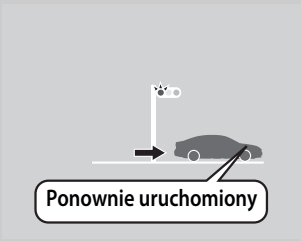
Ten komunikat jest wyświetlany przez kilka sekund po naciśnięciu przycisku ECON.

*1 : Wersje przeznaczone na rynki Izraela i Turcji z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek bliskowschodni
*2 : Wersje przeznaczone na rynek bliskowschodni z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynki Izraela i Turcji

System Auto Stop*

W celu zmniejszenia zużycia paliwa silnik zatrzymuje się i uruchamia jak na ilustracji poniżej. Uaktywnieniu systemu Auto Stop towarzyszy zaświecenie się lampki tego systemu (w kolorze zielonym). str. 494

Przy	Bezstopniowa skrzynia biegów	Silnik
Zwalnianie	 Zatrzymać pojazd i wcisnąć pedał hamulca.	
Światła stop	 Trzymać wciśnięty pedał hamulca.  Po zapaleniu się lampki Ⓐ aktywnego układu automatycznego utrzymania hamulca można zwolnić pedał hamulca.	
Uruchomienie	 Zwolnić pedał hamulca.  Wcisnąć pedał przyspieszenia przy aktywnym układzie automatycznego utrzymania hamulca.	

Przy	Ręczna skrzynia biegów	Silnik
Zwalnianie	1. Wcisnąć pedał hamulca. 2. Wcisnąć maksymalnie pedał sprzęgła. 	
Światła stop	• Nie zwalniać pedału hamulca. • Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu N. • Zwolnić pedał sprzęgła. 	
Uruchomienie	1. Wcisnąć ponownie pedał sprzęgła. 2. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu 1. 3. Wcisnąć pedał przyspieszenia w celu wznowienia jazdy. 	

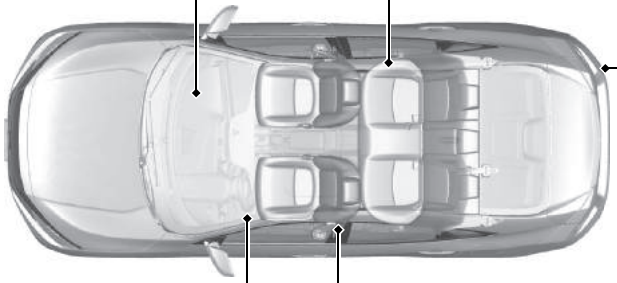
Bezpieczna jazda str. 39

Poduszki powietrzne str. 56

- Pojazd wyposażono w poduszki powietrzne pomagające chronić kierowcę i pasażerów podczas zderzeń o umiarkowanej lub dużej sile.

Bezpieczeństwo dziecka str. 70

- Wszystkie dzieci do 12. roku życia powinny siadać na tylnym siedzeniu.
- Małe dzieci należy przewozić w foteliku dziecięcym skierowanym przodem do kierunku jazdy.
- Niemowlęta należy przewozić w foteliku dziecięcym skierowanym tyłem do kierunku jazdy na tylnym fotelu.



Zagrożenie związane ze spalinami str. 97

- Pojazd emituje niebezpieczne spaliny zawierające tlenek węgla. Nie należy uruchamiać silnika w zamkniętej przestrzeni, gdzie może się gromadzić tlenek węgla.

Pasy bezpieczeństwa str. 44

- Zapiąć pas bezpieczeństwa i zająć prawidłową pozycję w fotelu.
- Należy sprawdzić, czy pasażerowie mają prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa.



Pas biodrowy zapinać najniżej jak tylko możliwe.

Sprawdzić przed jazdą str. 464

- Przed jazdą sprawdzić, czy przednie siedzenia, zagłówki, kierownica i lusterka są odpowiednio ustawione.

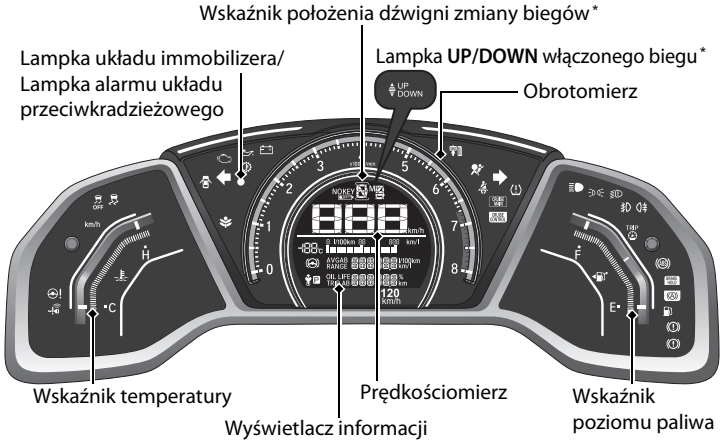
Zestaw wskaźników str. 99

Wskaźniki str. 159/Wyświetlacz informacji* str. 160/ Interfejs informacji kierowcy* str. 163/Lampki systemów str. 100

Wersje z wyświetlaczem informacji

Lampki systemów

- Lampka MIL
- Lampka niskiego ciśnienia oleju (czerwona)
- Lampka niskiego poziomu oleju (bursztynowa)*
- Lampka układu ładowania
- Lampka układu zapobiegającego blokowaniu kół przy hamowaniu (**ABS**)
- Lampka układu VSA (kontroli stabilności jazdy)
- Lampka VSA OFF
- Lampka otwarcia drzwi i bagażnika
- Lampka trybu ECON
- Lampka kontrolna hamulca postojowego i układu hamulcowego (czerwona)
- Lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego (bursztynowa)
- Lampka systemu dostępu bezkluczykowego*
- Lampka niskiego ciśnienia w oponach/systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach*



Lampki systemów

- Lampka układu elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS)
- Lampki kierunkowskazów i świateł awaryjnych
- Lampka temperatury skrzyni biegów*
- Lampka sterowania oświetleniem*

Lampka świateł

- Lampka włączenia świateł
- Lampka świateł drogowych
- Lampka przednich świateł przeciwmgielnych*
- Lampka światła przeciwmgielnego tylnego*

Lampki systemów

- Lampka rezerwy paliwa
- Lampka przypomnienia o zapięciu pasa bezpieczeństwa
- Lampka układu zwiększającego bezpieczeństwo
- CRUISE MAIN — Lampka przycisku **CRUISE MAIN**
- CRUISE CONTROL — Lampka przycisku **CRUISE CONTROL**
- 120 km/h — Lampka alarmu prędkości*
- Lampka układu rozruchowego*
- BRAKE HOLD — Lampka układu automatycznego utrzymania hamulca
- Lampka automatycznego utrzymania hamulca
- Lampka zmiany położenia na P*

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

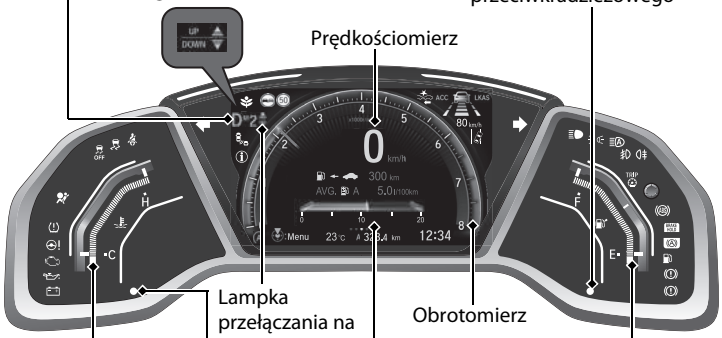
- Lampka wciskania hamulca

Wersje z ręczną skrzynią biegów

- Lampka wciskania hamulca
- Lampka obrotu koła*

* Dostępne w niektórych wersjach

Wersje z interfejsem informacyjnym kierowcy



Lampki systemów

- Lampka MIL
- Lampka niskiego ciśnienia oleju
- Lampka układu ładowania
- Lampka układu zapobiegającego blokowaniu kół przy hamowaniu (**ABS**)
- Lampka układu VSA (kontroli stabilności jazdy)
- Lampka VSA **OFF**
- Lampka układu automatycznego utrzymania hamulca
- Lampka automatycznego utrzymania hamulca
- Lampka trybu ECON
- Lampka kontrolna hamulca postojowego i układu hamulcowego (czerwona)
- Lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego (bursztynowa)

Lampka świateł

- Lampka włączenia świateł
- Lampka świateł drogowych
- Lampka przednich świateł przeciwmgielnych*
- Lampka światła przeciwmgielnego tylnego*

Lampki systemów

- Lampka tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF) (bursztynowa/zielona)*
- Lampka systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi*
- Lampka systemu ograniczającego skutki kolizji (CMBS)*
- Lampka systemu utrzymywania na pasie ruchu (LKAS) (bursztynowa/zielona)*
- Lampka systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach*

Lampki systemów

- Lampka komunikatu systemowego
- Lampka niskiego ciśnienia w oponach/systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach*
- Lampki kierunkowskazów i świateł awaryjnych
- Lampka układu elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS)
- Lampka rezerwy paliwa
- Lampka przypomnienia o zapięciu pasa bezpieczeństwa
- Lampka układu zwiększającego bezpieczeństwo
- Lampka **CRUISE MAIN***
- Lampka **CRUISE CONTROL***
- Lampka systemu Auto Stop (bursztynowa)*/ Lampka systemu Auto Stop (zielona)*
- Lampka automatycznych świateł drogowych*

Elementy sterujące str. 179

Zegar str. 180

Wersje z systemem audio z kolorowym wyświetlaczem



1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **MENU/ CLOCK**.
2. Obrócić, aby zmienić godzinę, a następnie nacisnąć.
3. Obrócić, aby zmienić minutę, a następnie nacisnąć.
4. Wybrać **Ustaw**, a następnie nacisnąć.

Poniższe lampki przedstawiają sposób używania pokrętła wybierania.

- Aby dokonać wyboru, obrócić.
- Aby zatwierdzić, nacisnąć przycisk.

Wersje z wyświetlaczem audio



1. Wybrać ikonę (Strona główna), następnie wybrać **Ustawienia**.
2. Wybrać **Zegar**, a następnie **Ustawienie zegara**.
3. Dotknij odpowiednie elementy ▲ / ▼ ikony ustawić godziny i minuty.
4. Wybrać **OK**.

Wersje z systemem nawigacji

System nawigacji odbiera sygnały z satelitów GPS i automatycznie aktualizuje wskazania zegara.

Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio oraz interfejsem informacji kierowcy

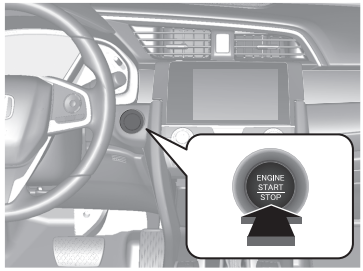


1. Nacisnąć przycisk , aby wybrać , a następnie nacisnąć przycisk **ENTER**.
2. Naciśnij ▲/▼ aż do momentu wyświetlenia opcji **Ustawienia zegara** na wyświetlaczu.
3. Nacisnąć przycisk **ENTER**.
4. Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby wybrać **Ustawienia zegara**.
5. Naciśnij ▲/▼ w celu ustawienia godziny, a następnie nacisnąć przycisk **ENTER**.
6. Naciśnij ▲/▼ w celu ustawienia minut, a następnie nacisnąć przycisk **ENTER**.

* Dostępne w niektórych wersjach

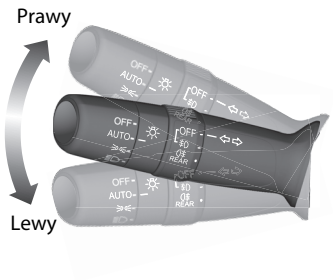
Przycisk ENGINE START/ STOP* str. 210

- Ten przycisk służy do zmiany trybu zasilania.



Kierunkowskazy str. 214

Dźwignia kierunkowskazów



Światła str. 214



Wycieraczki i spryskiwacze

str. 225

Dźwignia sterowania wycieraczkami/spryskiwaczami

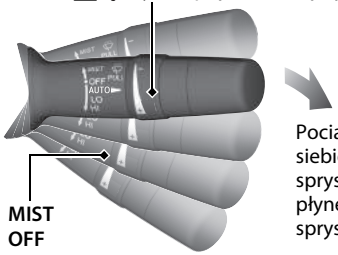
Pierścień regulacyjny*

−: Niska czułość*1

−: Niższa prędkość, mniej przetarć*2

+: Wysoka czułość*1

+: Wyższa prędkość, więcej przetarć*2



Pociągnąć do siebie, aby spryskać szybę płynem do spryskiwaczy.

MIST

OFF

AUTO*1: Prędkość działania wycieraczek zmienia się automatycznie

INT*2: Mała prędkość z przerwą

LO: Mała prędkość wycieraczek

HI: Duża prędkość wycieraczek

*1 : Wersje z automatycznym sterowaniem przerywanym trybem pracy wycieraczek

*2 : Wersje bez automatycznego sterowania przerywanym trybem pracy wycieraczek

Wersje z automatycznym sterowaniem przerywanym trybem pracy wycieraczek

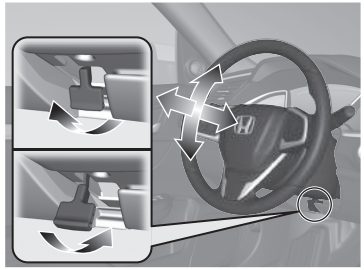
W celu uniknięcia uszkodzenia układu wycieraczek należy zawsze przestawić przełącznik wycieraczek z pozycji **AUTO** w pozycję **OFF** w następujących sytuacjach:

- Czyszczenie przedniej szyby
- Korzystanie z myjni samochodowej
- Brak deszczu

Kierownica

str. 232

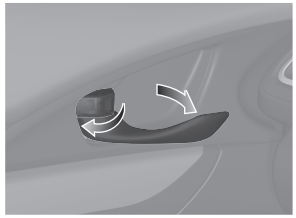
- W celu ustawienia kierownicy należy pociągnąć do siebie dźwignię regulacyjną, ustawić w żądanej pozycji i odsunąć dźwignię z powrotem na miejsce.



Odblokowanie przednich drzwi od wewnątrz

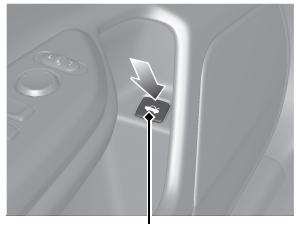
str. 194

- Jednocześnie pociągnąć wewnętrzną klamkę przednich drzwi w celu ich odblokowania i otworzyć drzwi.



Pokrywa bagażnika

str. 196



Otwieranie pokrywy bagażnika

- Aby odblokować i otworzyć pokrywę bagażnika:
  - Nacisnąć i przytrzymać przycisk otwierania pokrywy bagażnika na drzwiach kierowcy.
  - Nacisnąć przycisk otwierania pokrywy bagażnika na pilocie zdalnego sterowania.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

- Nacisnąć przycisk odblokowania bagażnika na pokrywie bagażnika, mając przy sobie pilot systemu dostępu bezkluczykowego.

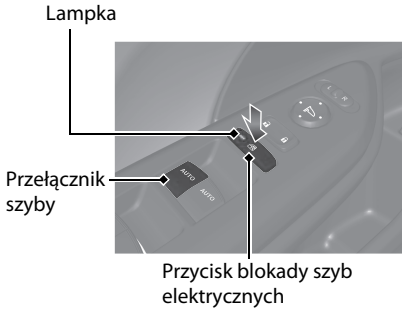
Boczne lusterka elektryczne str. 234

- Po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położenie ZAPŁON II*1, ustawić przełącznik wyboru w położenie **L** lub **R**.
- Aby ustawić lusterko, należy nacisnąć odpowiednią krawędź przełącznika regulacyjnego.
- Nacisnąć przycisk składania*, aby złożyć lub rozłożyć lusterka zewnętrzne.



Szyby sterowane elektrycznie str. 204

- Szyby sterowane elektrycznie można opuszczać i podnosić po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON II*1.
- Kiedy blokada szyb sterowanych elektrycznie jest nieaktywna, każdą z szyb w drzwiach pasażerów można otworzyć lub zamknąć jej własnym przełącznikiem.
- Kiedy blokada szyb sterowanych elektrycznie jest aktywna (świeci lampka w przycisku), wszystkie przełączniki sterowania szybami w drzwiach pasażerów są nieaktywne.



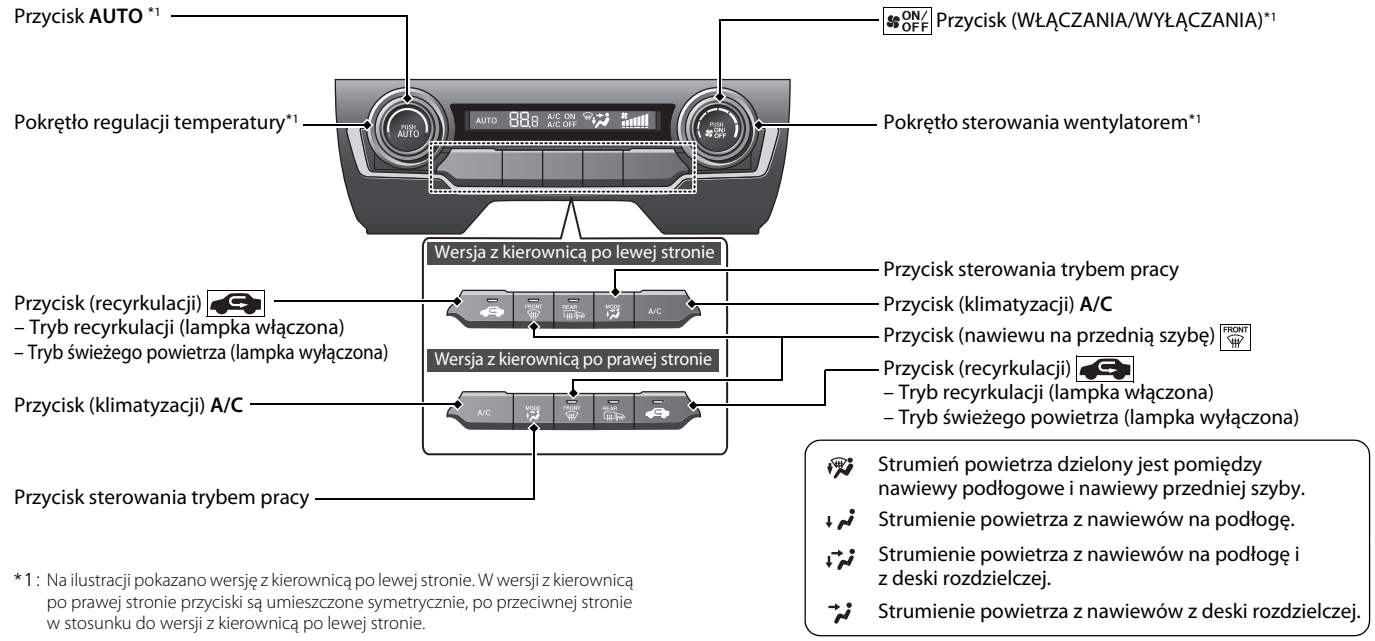
*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Układ kontroli temperatury i wentylacji str. 261

- Nacisnąć przycisk **AUTO**, aby włączyć układ kontroli temperatury i wentylacji.
- Nacisnąć przycisk ON/OFF, aby włączyć lub wyłączyć układ.
- Nacisnąć przycisk FRONT aby usunąć zaparowanie z przedniej szyby.

Układ kontroli temperatury i wentylacji jest obsługiwany głosowo* str. 332

Wersje z systemem audio z kolorowym wyświetlaczem



Strumień powietrza dzielony jest pomiędzy nawiewy podłogowe i nawiewy przedniej szyby.

Strumienie powietrza z nawiewów na podłogę.

Strumienie powietrza z nawiewów na podłogę i z deski rozdzielczej.

Strumienie powietrza z nawiewów z deski rozdzielczej.

*1 : Na ilustracji pokazano wersję z kierownicą po lewej stronie. W wersji z kierownicą po prawej stronie przyciski są umieszczone symetrycznie, po przeciwnej stronie w stosunku do wersji z kierownicą po lewej stronie.

* Dostępne w niektórych wersjach



Ekran Audio/Informacje

Przycisk układu regulacji temperatury i wentylacji CLIMATE

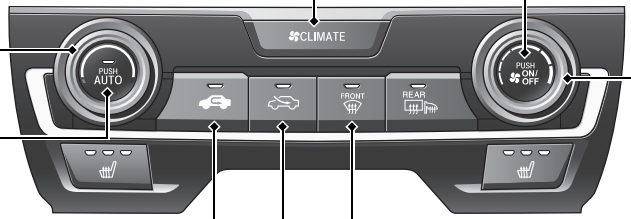
Pokrętło regulacji temperatury

Przycisk **AUTO**

Przycisk (recyrkulacji)

Przycisk (świeżego powietrza)

Przycisk (nawiewu na przednią szybę) FRONT



Przycisk włączania/wyłączania ON/OFF

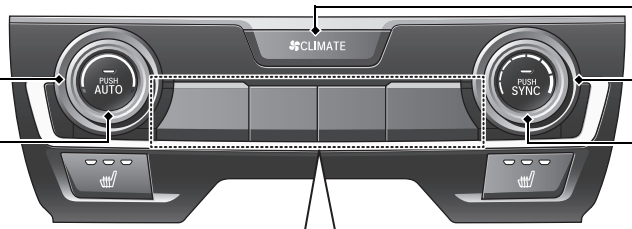
Pokrętło sterujące nawiewem

- Strumień powietrza dzielony jest pomiędzy nawiewy podłogowe i nawiewy przedniej szyby.
- Strumienie powietrza z nawiewów na podłogę.
- Strumienie powietrza z nawiewów na podłogę i z deski rozdzielczej.
- Strumienie powietrza z nawiewów z deski rozdzielczej.

Wersje z wyświetlaczem audio
Wersje z przyciskiem SYNC



Ekran Audio/Informacje



Przycisk układu regulacji temperatury i wentylacji CLIMATE

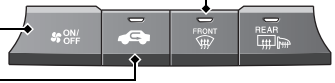
Pokrętło regulacji temperatury po stronie kierowcy*1

Przycisk **AUTO** *1

Pokrętło regulacji temperatury po stronie pasażera*1

Przycisk **SYNC** (Synchronizacja)*1

Wersja z kierownicą po lewej stronie



Przycisk (nawiewu na przednią szybę) FRONT

Przycisk włączania/wyłączania ON/OFF

Przycisk włączania/wyłączania ON/OFF

Wersja z kierownicą po prawej stronie



Przycisk (recyrkulacji)
– Tryb recyrkulacji (lampka włączona)
– Tryb świeżego powietrza (lampka wyłączona)

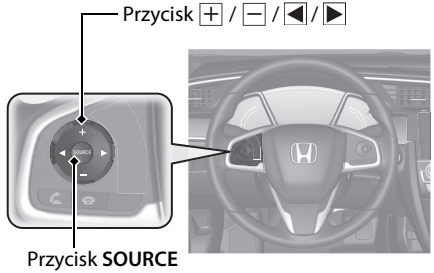
- Strumień powietrza dzielony jest pomiędzy nawiewy podłogowe i nawiewy przedniej szyby.
- Strumienie powietrza z nawiewów na podłogę.
- Strumienie powietrza z nawiewów na podłogę i z deski rozdzielczej.
- Strumienie powietrza z nawiewów z deski rozdzielczej.

*1 : Na ilustracji pokazano wersję z kierownicą po lewej stronie. W wersji z kierownicą po prawej stronie przyciski są umieszczone symetrycznie, po przeciwnej stronie w stosunku do wersji z kierownicą po lewej stronie.

Cechy str. 271

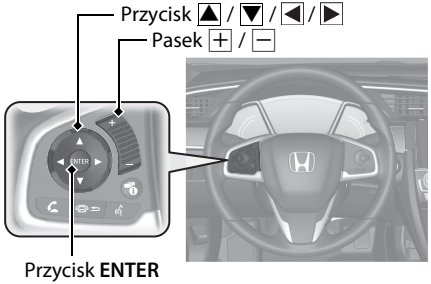
Zdalne sterowanie systemem audio str. 277

Wersje z wyświetlaczem informacji



- Przycisk + / −
  Nacisnąć, aby zwiększyć/zmniejszyć poziom głośności.
- Przycisk **SOURCE**
  Nacisnąć, aby zmienić tryb systemu audio: FM1/FM2/DAB1*/DAB2*/LW*/AM (MW*)/USB/iPod/*Bluetooth*® Audio.
- Przycisk ◀ / ▶
  Radio: Nacisnąć, aby zmienić zaprogramowaną stację radiową. Naciśnięcie i przytrzymanie pozwala wybrać następną lub poprzednią stację o silnym sygnale.
  Urządzenie USB:
  Nacisnąć, aby przejść do początku następnego utworu lub powrócić do początku bieżącego utworu.
  Nacisnąć i przytrzymać, aby zmienić folder.

Wersje z interfejsem informacyjnym kierowcy



- Pasek + / −
  Nacisnąć, aby zwiększyć/zmniejszyć poziom głośności.
- Przycisk ▲ / ▼
  Nacisnąć ▲ lub ▼ aby przełączać kolejno na następujące tryby audio:

  Wersje z systemem audio z kolorowym wyświetlaczem
  FM1→FM2→DAB1*→DAB2*→LW→AM (MW*)→USB→iPod→*Bluetooth*® Audio

  Wersje z wyświetlaczem audio
  FM→DAB*→LW*→AM→MW*→USB→iPod →*Bluetooth*® Audio→Aplikacje*→ Aplikacje audio*→AUX-HDMI™

Wersje z wyświetlaczem audio

- Przycisk **ENTER**
- Podczas słuchania radia

1. Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby wyświetlić listę stacji przypisanych do przycisków programowania.
2. Nacisnąć ▲ lub ▼ aby wybrać stację, a następnie nacisnąć **ENTER**.

- Podczas słuchania z pamięci USB

1. Nacisnąć **ENTER**, aby wyświetlić listę folderów.
2. Nacisnąć ▲ lub ▼ aby wybrać folder.
3. Nacisnąć **ENTER**, aby wyświetlić listę utworów z tego folderu.
4. Nacisnąć ▲ lub ▼ aby wybrać utwór, a następnie nacisnąć **ENTER**.

- Podczas słuchania utworów z urządzenia iPod

1. Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby wyświetlić listę muzyki urządzenia iPod.
2. Nacisnąć ▲ lub ▼ aby wybrać kategorię.
3. Nacisnąć **ENTER**, aby wyświetlić listę pozycji w tej kategorii.
4. Nacisnąć ▲ lub ▼ aby wybrać pozycję, a następnie nacisnąć **ENTER**.
   ▶ Nacisnąć **ENTER**, a następnie naciśnij ▲ lub ▼ aż do wyświetlenia żądanej pozycji do odtworzenia.

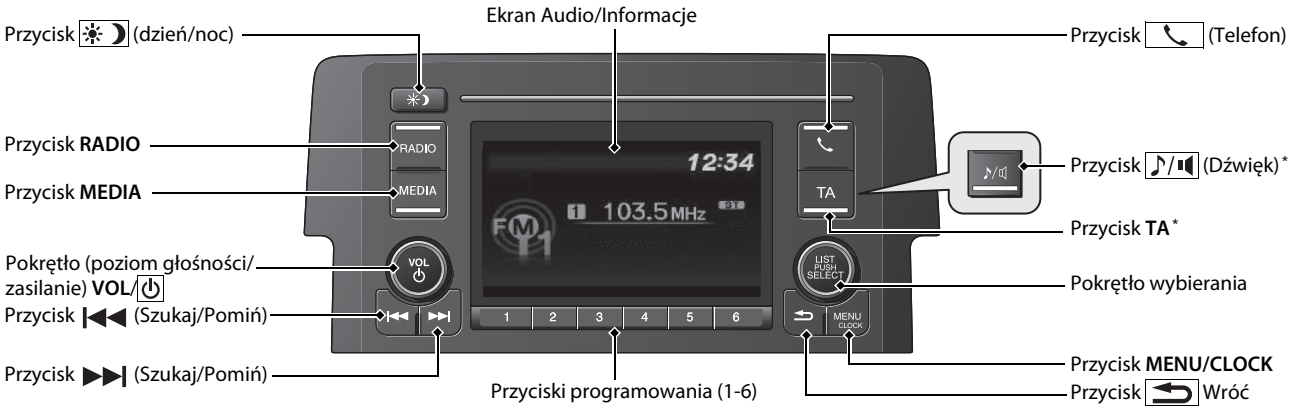
- Podczas słuchania utworów z urządzenia *Bluetooth*® Audio

1. Nacisnąć **ENTER**, aby wyświetlić listę utworów.
2. Nacisnąć ▲ lub ▼ aby wybrać utwór, a następnie nacisnąć **ENTER**.

● Przycisk ◀ / ▶
Radio: Nacisnąć, aby zmienić zaprogramowaną stację radiową.
Naciśnięcie i przytrzymanie pozwala wybrać następną lub poprzednią stację o silnym sygnale.
Nacisnąć i przytrzymać, aby wybrać następną lub poprzednią usługę (DAB*).
Urządzenie USB:
Nacisnąć, aby przejść do początku następnego utworu lub powrócić do początku bieżącego utworu.
Nacisnąć i przytrzymać, aby zmienić folder.
Przycisk [i]:
Nacisnąć, aby zmienić zawartość.
➔ **Interfejs informacji kierowcy*** str. 163

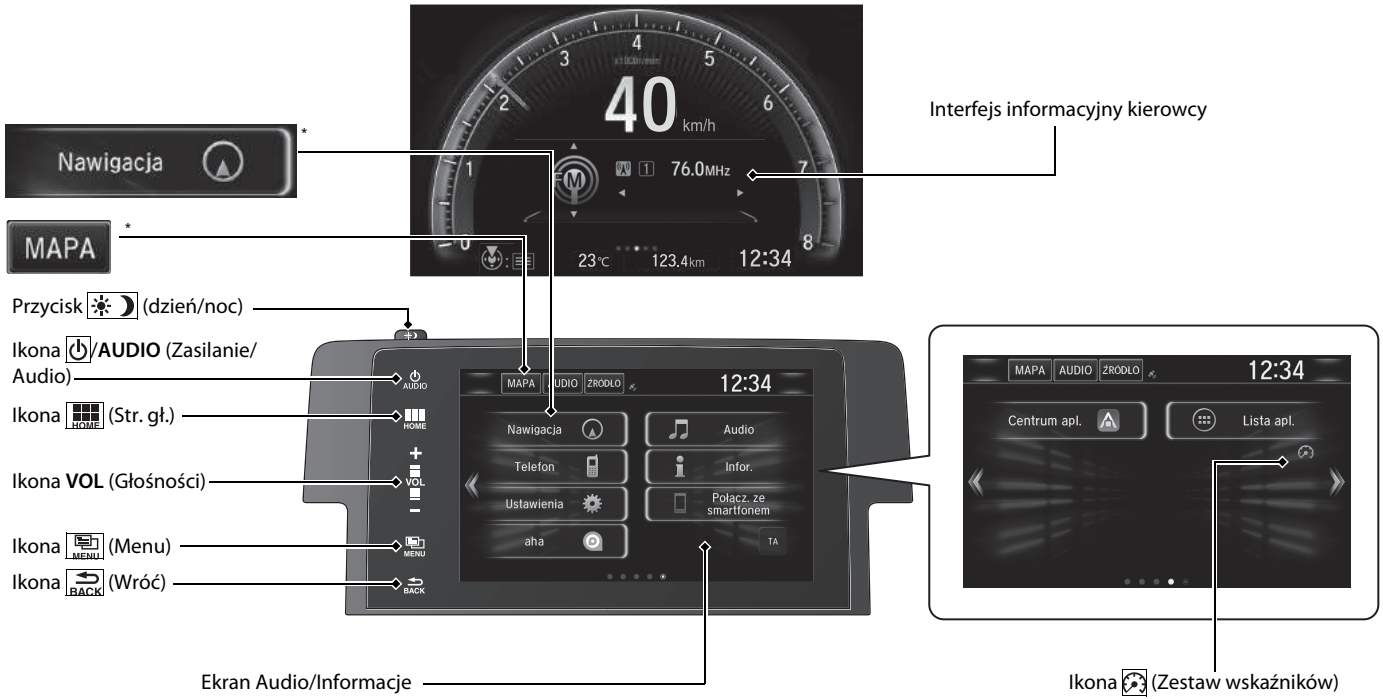
System audio* str. 272

Wersje z systemem audio z kolorowym wyświetlaczem str. 281



Wersje z wyświetlaczem audio str. 306

Aby uzyskać informacje dotyczące obsługi systemu nawigacji Skorzystać z instrukcji obsługi systemu nawigacji.



* Dostępne w niektórych wersjach

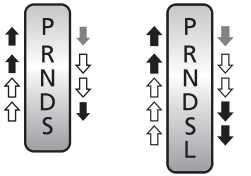
Jazda str. 463

Ręczna skrzynia biegów* str. 491

Bezstopniowa skrzynia biegów* str. 484, 486

- Przy uruchamianiu silnika należy przestawić dźwignię w położenie P i nacisnąć pedał hamulca.

Zmiana biegów



Wersje z dźwigienkami zmiany biegów

Wersje bez dźwigienek zmiany biegów

Aby przestawić dźwignię z położenia P należy nacisnąć pedał hamulca i przycisk zwalniający.

Dźwignię zmiany biegów można przemieszczać bez naciskania przycisku zwalniania.

Przemieszczanie dźwigni zmiany biegów wymaga naciśnięcia przycisku zwalniania.



Przycisk odblokowania

Dźwignia zmiany biegów

Tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów* str. 488

- Dźwigienki zmiany biegów umożliwiają zmianę biegów (od 1. do 7.) w podobny sposób jak przy ręcznej skrzyni biegów. Jest to przydatne w celu hamowania silnikiem.

Przy dźwigni zmiany biegów w położeniu D

- Skrzynia biegów powróci do trybu automatycznego, gdy system wykryje, że pojazd porusza się ze stałą prędkością.

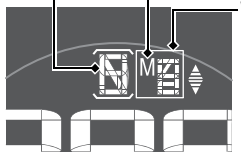
Przy dźwigni zmiany biegów w położeniu S

- Utrzymuje wybrany bieg i zapala się lampka **M**.

Lampka położenia dźwigni zmiany biegów

Lampka przycisku **M**

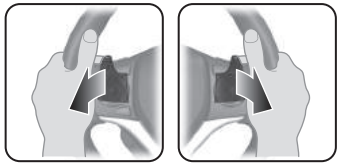
Wskaźnik zmiany biegu

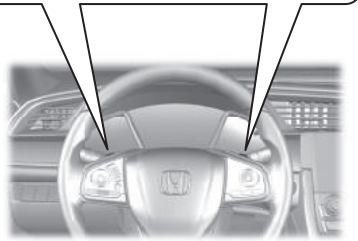


- Wybrany bieg jest wyświetlany w zestawie wskaźników.

Dźwigienka zmiany biegów (–)

Dźwigienka zmiany biegów (+)





P **Parkowanie**
Wyłączanie lub uruchamianie silnika. Skrzynia biegów jest zablokowana.

R **Wsteczny**
Służy do cofania.

N **Położenie neutralne**
Skrzynia biegów nie jest zablokowana.

D **Jazda**
- Normalna jazda.
- W wersjach z dźwigienkami zmiany biegów można tymczasowo korzystać z trybu 7-biegowej ręcznej zmiany biegów.

S **Jazda (S)**
Działanie:
- Lepsze przyspieszanie.
- Mocniejsze hamowanie silnikiem.
- Jazda pod górę lub w dół.
- W wersjach z dźwigienkami zmiany biegów można korzystać z trybu 7-biegowej ręcznej zmiany biegów.

L **Niski***
Działanie:
- Jeszcze mocniejsze hamowanie silnikiem.
- Jazda pod górę lub w dół.

Włączanie i wyłączanie układu VSA str. 525

- Układ kontroli stabilności jazdy (VSA) stabilizuje pojazd przy pokonywaniu zakrętów oraz zapewnia lepszą przyczepność podczas przyspieszania na luźnych i śliskich nawierzchniach dróg.
- Układ VSA włącza się automatycznie po każdym uruchomieniu silnika.
- Aby częściowo włączyć lub wyłączyć układ/funkcje VSA, nacisnąć i przytrzymać przycisk aż do usłyszenia sygnału dźwiękowego.

Tempomat* str. 507, 510

- Tempomat umożliwia utrzymywanie zadanej prędkości bez trzymania nogi na pedale przyspieszenia.

Wersje z ogranicznikiem prędkości maksymalnej

- Aby włączyć tempomat, należy nacisnąć przycisk **CRUISE**, a następnie nacisnąć przycisk **–/SET** po osiągnięciu żądanej prędkości (powyżej 40 km/h).

Wersje z ogranicznikiem prędkości maksymalnej

- Nacisnąć przycisk **MAIN**, aby użyć tempomatu. Wybrać tempomat przez naciśnięcie przycisku **LIM**, a następnie nacisnąć przycisk **–/SET** po osiągnięciu żądanej prędkości (powyżej 30 km/h).

Ogranicznik prędkości maksymalnej* str. 513

- System ten umożliwia ustawienie maksymalnej prędkości, której nie można przekroczyć nawet po wciśnięciu pedału przyspieszenia.
- Nacisnąć przycisk **MAIN**, aby użyć ogranicznika prędkości maksymalnej. Wybrać ogranicznik prędkości maksymalnej przez naciśnięcie przycisku **LIM**, następnie nacisnąć **–/SET** po osiągnięciu przez pojazd żądanej prędkości.
- Ograniczenie prędkości pojazdu można ustawić w zakresie od 30 km/h do 250 km/h.

Włączanie i wyłączanie systemu CMBS* str. 538

- Jeśli ewentualna kolizja wydaje się nieunikniona, system CMBS pomaga zmniejszyć prędkość pojazdu i ograniczyć skutki kolizji.
- System ograniczający skutki kolizji (CMBS) włącza się automatycznie po każdym uruchomieniu silnika.
- Aby włączyć lub wyłączyć system CMBS, należy nacisnąć i przytrzymać ten przycisk aż do usłyszenia sygnału dźwiękowego.

Za wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek egipski

Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach str. 531

- Wykrywa zmianę wymiarów opon i warunków pracy wskutek zmniejszenia się ciśnienia powietrza w oponach.
- Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach zostaje automatycznie włączony przy każdym uruchomieniu silnika.
- W niektórych warunkach niezbędne jest wykonanie procedury kalibracji.

Tankowanie str. 626

Zalecane paliwo:

Wersje z silnikiem 1,6 l z wyjątkiem modeli na rynki Izraela, Turcji i Europy

Benzyna bezołowiowa, liczba oktanowa 91 lub wyższa

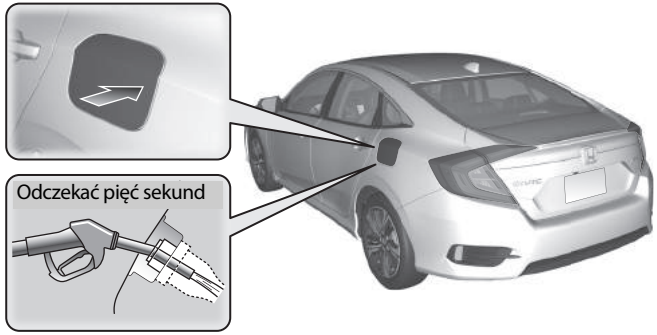
Wersje z silnikiem 1,0 l i 1,5 l

Wersje z silnikiem 1,6 l na rynki Izraela, Turcji i Europy

Benzyna/gazohol bezołowiowa do E10 (90% benzyny i 10% etanolu), liczba oktanowa (RON) 95 lub wyższa

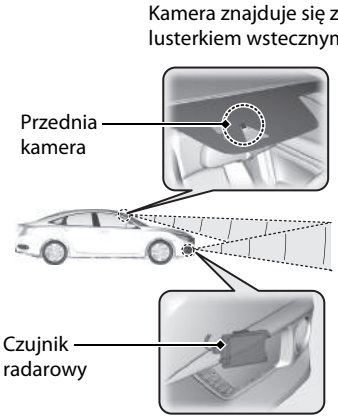
Pojemność zbiornika paliwa: 46,9 l

1. Odblokować drzwi kierowcy. str. 194
2. Nacisnąć krawędź pokrywy wlewu paliwa, aby ją lekko uchylić.
3. Po zatankowaniu odczekać około pięć sekund przed wyjęciem pistoletu paliwowego.



System Honda Sensing* str. 535

System Honda Sensing to układ wspomagania kierowcy, który wykorzystuje dwa rodzaje czujników — radar umieszczony w dolnej części zderzaka oraz kamerę przednią zamontowaną za lusterkiem wstecznym po wewnętrznej stronie przedniej szyby.



System ograniczający skutki kolizji CMBS str. 538

Może stanowić pomoc, gdy występuje prawdopodobieństwo kolizji z pojazdem znajdującym się z przodu lub ryzyko potrącenia pieszego. Zadaniem systemu CMBS jest sygnalizowanie ryzyka potencjalnej kolizji oraz ograniczenie prędkości pojazdu w przypadku, gdy kolizja jest nieunikniona, co ma na celu zminimalizować siłę uderzenia.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF) str. 548

Tempomat pomaga utrzymać stałą prędkość jazdy i zachować odpowiedni dystans do pojazdu jadącego z przodu, bez konieczności naciskania pedału przyspieszenia lub hamulca przez kierowcę, a jeśli poprzedzający pojazd zatrzyma się, może zmniejszyć prędkość i zatrzymać pojazd.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

Tempomat adaptacyjny (ACC) str. 565

Tempomat pomaga utrzymać stałą prędkość jazdy i zachować odpowiedni dystans do pojazdu jadącego z przodu bez konieczności naciskania pedału przyspieszenia lub hamulca.

System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS) str. 581

System pomaga utrzymać pojazd na środku wykrywanego pasa ruchu oraz sygnalizuje dotykowo i wizualnie zjeżdżanie z wybranego pasa ruchu.

System ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi str. 589

System sygnalizuje i wspomaga kierowcę po stwierdzeniu prawdopodobieństwa nieświadomego zjechania z pasa ruchu, przekroczenia wykrywanych oznaczeń pasa i/lub całkowitego opuszczenia drogi.

* Dostępne w niektórych wersjach

System rozpoznawania znaków drogowych str. 593

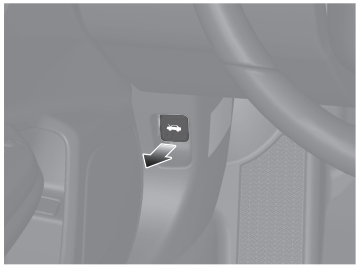
System sygnalizuje obecność znaków drogowych, takich jak ograniczenia prędkości lub zakaz wyprzedzania, które pojazd właśnie minął, i wyświetla je w interfejsie informacyjnym kierowcy.

Obsługa serwisowa str. 631

Pod pokrywą silnika str. 653

- Należy sprawdzać poziom oleju silnikowego, płynu chłodzącego silnika i płynu do spryskiwaczy. W razie konieczności należy je uzupełniać.
- Należy sprawdzać poziom płynu hamulcowego i płynu sprzęgła*.
- Stan akumulatora należy sprawdzać raz w miesiącu.

1. Pociągnąć dźwignię otwierania pokrywy silnika pod narożnikiem deski rozdzielczej.



2. Zlokalizować dźwignię blokady pokrywy silnika, pociągnąć ją do góry i unieść pokrywę silnika. Po uchyleniu pokrywy silnika można puścić dźwignię.



3. Po wykonaniu wszystkich czynności zamknąć pokrywę silnika, tak by się prawidłowo zatrzasnęła.

Pióra wycieraczek str. 683

- Jeśli wycieraczki pozostawiają smugi na szybie przedniej, należy wymienić ich pióra.



Opony str. 686

- Należy regularnie sprawdzać stan opon i obręczy kół.
- Należy regularnie sprawdzać ciśnienie w oponach.
- Zimą należy zakładać opony zimowe.

Światła str. 672

- Należy regularnie sprawdzać stan wszystkich świateł.

* Dostępne w niektórych wersjach

Postępowanie w nieprzewidzianych wypadkach str. 711

Przebita opona str. 713

Wersje z kołem zapasowym

- Zaparkować w bezpiecznym miejscu i wymienić przebitą oponę na koło zapasowe znajdujące się w bagażniku.

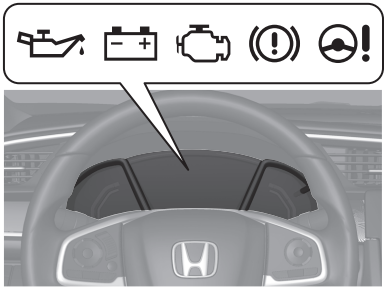
Wersje z zestawem do napraw opon

- Zaparkować w bezpiecznym miejscu i naprawić przebitą oponę za pomocą tymczasowego zestawu naprawczego.



Świecenie lampek str. 742

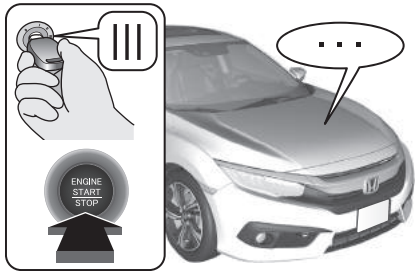
- Zidentyfikować lampkę i sprawdzić jej znaczenie w instrukcji obsługi.



Silnik się nie uruchamia

str. 731

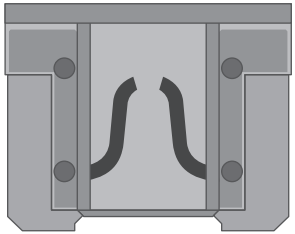
- Jeśli akumulator jest wyczerpany, należy uruchomić silnik przy użyciu akumulatora rozruchowego.



Przepalony bezpiecznik

str. 749

- Jeśli nie działa jedno z urządzeń elektrycznych, należy sprawdzić, czy nie przepalił się bezpiecznik.



Przegrzanie str. 740

- Należy zaparkować w bezpiecznym miejscu. Jeśli pod pokrywą silnika nie widać pary, otworzyć pokrywę i odczekać do ostygnięcia silnika.



Holowanie awaryjne

str. 758

- Jeśli pojazd wymaga holowania, należy wezwać pomoc drogową.



Co należy zrobić, jeśli...

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

Nie można obrócić wyłącznika zapłonu z położenia 0 w położenie I. Dlaczego?

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

Tryb zasilania nie zmienia się z POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA) na AKCESORIA. Dlaczego?

- Kierownica może być zablokowana.



Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

- Spróbować obrócić kierownicę w lewo i w prawo, przekręcając jednocześnie kluczyk.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

- Po naciśnięciu przycisku **ENGINE START/STOP** obrócić kierownicę w lewo i w prawo.

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

Nie można obrócić wyłącznika zapłonu z pozycji I do 0 ani nie można wyjąć kluczyka. Dlaczego?

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

Tryb zasilania nie zmienia się z AKCESORIA na POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA). Dlaczego?

Dźwignia zmiany biegów powinna być przesunięta do położenia P.



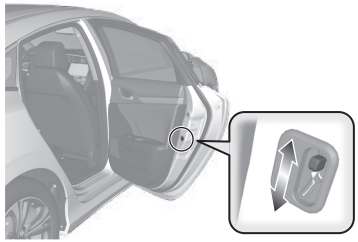
Dlaczego pedał hamulca lekko pulsuje w trakcie hamowania?

Ten objaw występuje po zadziałaniu układu ABS i nie oznacza uszkodzenia. Należy wywierać na pedał hamulca stały, silny nacisk. Nie należy nigdy „pompować" pedału hamulca.

► Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS) str. 609

Nie można otworzyć tylnych drzwi z wnętrza pojazdu. Dlaczego?

Należy sprawdzić, czy zabezpieczenie przed otwarciem przez dzieci nie znajduje się w położeniu BLOKADA. W takim przypadku tylne drzwi można otworzyć za pomocą zewnętrznej klamki.
Aby wyłączyć blokadę, przestawić dźwignię w położenie odblokowania.



Dlaczego drzwi blokują się po ich wcześniejszym odblokowaniu?

Jeśli drzwi nie zostaną otwarte w ciągu 30 sekund, zamki drzwi zostaną automatycznie zablokowane ze względów bezpieczeństwa.

Dlaczego po otwarciu drzwi rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy?

Sygnał dźwiękowy jest emitowany w następujących sytuacjach:
- Pozostawiono włączone światła zewnętrzne.
- Włączony jest system Auto Stop*.

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego
- W wyłączniku zapłonu pozostawiono kluczyk.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego
- Ustawiony jest tryb zasilania AKCESORIÓW.

Wersje z funkcją automatycznego blokowania drzwi po odejściu

Dlaczego słychać sygnał dźwiękowy po zamknięciu drzwi podczas odchodzenia od pojazdu?

Sygnał dźwiękowy można usłyszeć przed całkowitym zamknięciem drzwi podczas wychodzenia poza obszar działania funkcji automatycznego blokowania drzwi.

▶ Blokowanie drzwi i pokrywy bagażnika (blokowanie drzwi po odejściu*) str. 187

Dlaczego po rozpoczęciu jazdy rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy?

Sygnał dźwiękowy włącza się, gdy kierowca i/lub pasażer siedzący na przednim siedzeniu* nie zapięli pasów bezpieczeństwa.

Naciśnięcie przełącznika elektrycznego hamulca postojowego nie zwalnia hamulca postojowego. Dlaczego?

Nacisnąć przełącznik elektrycznego hamulca postojowego przy wciśniętym pedale hamulca.

Wersje z systemem ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach

Wyświetla się bursztynowa kontrolka z oponą i wykrzyknikiem. Co to jest?

System ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach wymaga uwagi. Jeśli opona została niedawno napompowana lub wymieniona, należy ponownie skalibrować system.

▶Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach
str. 531

Naciśnięcie pedału przyspieszenia nie zwalnia hamulca postojowego automatycznie. Dlaczego?

- Zapiąć pas bezpieczeństwa.
- Sprawdzić, czy skrzynia biegów jest ustawiona w trybie P* lub N. Jeśli tak, należy wybrać jakiekolwiek inne położenie.

Dlaczego słychać piszczenie po naciśnięciu pedału hamulca?

Może to świadczyć o konieczności wymiany klocków hamulcowych. Należy oddać pojazd do ASO Honda.

Wersje z silnikiem 1,0 l i 1,5 l

Wersje z silnikiem 1,6 l na rynki Izraela, Turcji i Europy

Czy w tym pojeździe można stosować benzynę bezołowiową o liczbie oktanowej (RON) 91 lub większej?

Ten samochód powinien być napędzany benzyną bezołowiową o liczbie oktanowej 95 lub wyższej. Jeżeli nie jest dostępna benzyna o takiej liczbie oktanowej, tymczasowo można użyć typowej benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej 91 lub wyższej.
Używanie zwykłej benzyny bezołowiowej może powodować powstawanie metalicznego hałasu w silniku, co doprowadzi do mniejszych osiągów silnika. Długotrwałe stosowanie zwykłej benzyny o typowej liczbie oktanowej może doprowadzić do uszkodzenia silnika.



Bezpieczna jazda

W poniższym rozdziale oraz w całej instrukcji znajduje się wiele zaleceń dotyczących bezpieczeństwa.

Zasady bezpiecznej jazdy
- Istotne środki bezpieczeństwa 40
- Wyposażenie podnoszące bezpieczeństwo 42
- Przed rozpoczęciem jazdy 43

Pasy bezpieczeństwa
- O pasach bezpieczeństwa 44
- Zapinanie pasa bezpieczeństwa 50
- Sprawdzenie pasa bezpieczeństwa 54
- Punkty mocowania 55

Poduszki powietrzne
- Elementy systemu poduszek powietrznych 56
- Rodzaje poduszek powietrznych 58
- Przednie poduszki powietrzne (SRS) 58
- Boczne poduszki powietrzne * 63
- Boczne kurtyny powietrzne * 65
- Lampki układu poduszek powietrznych 67
- Obsługa serwisowa poduszek powietrznych 69

Bezpieczeństwo dziecka
- Ochrona przewożonych dzieci 70
- Bezpieczeństwo niemowląt i małych dzieci 73
- Bezpieczeństwo większych dzieci 94

Zagrożenie związane ze spalinami
- Tlenek węgla 97

Naklejki ostrzegawcze
- Rozmieszczenie naklejek 98

* Dostępne w niektórych wersjach

Kolejne strony opisują elementy pojazdu podnoszące bezpieczeństwo oraz sposób ich użycia. Poniższe środki bezpieczeństwa są tymi, które uważamy za najbardziej istotne.

Istotne środki bezpieczeństwa

■ Należy zawsze zapinać pas bezpieczeństwa

Pas bezpieczeństwa stanowi najlepszą ochronę we wszystkich rodzajach kolizji. Poduszki powietrzne są zaprojektowane tak, aby wspomagały pasy bezpieczeństwa, a nie je zastępowały. Zatem, nawet jeśli pojazd jest wyposażony w poduszki powietrzne, należy się upewnić, że kierowca jak i pasażerowie mają prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa.

■ Zapiąć pasy dzieciom

Dzieci do lat 12 powinny jeździć z prawidłowo zapiętymi pasami na tylnym siedzeniu. Należy unikać przewożenia dzieci na przednim siedzeniu. Niemowlęta i małe dzieci powinny być zapięte w fotelikach zwiększających bezpieczeństwo. Starsze dzieci powinny używać fotelika podwyższającego i pasa biodrowego/ramieniowego, dopóki nie będą mogły używać pasa w prawidłowy sposób bez tego fotelika.

■ Należy pamiętać o zagrożeniach związanych z poduszkami powietrznymi

Ratujące życie poduszki powietrzne mogą także powodować poważne lub nawet śmiertelne obrażenia u osób, które siedzą zbyt blisko lub nie mają prawidłowo zapiętych pasów. Najbardziej zagrożone są niemowlęta, małe dzieci i osoby o niskim wzroście. Należy stosować się do wszystkich instrukcji i ostrzeżeń zawartych w tej instrukcji.

■ Nie prowadzić pod wpływem alkoholu

Alkohol i prowadzenie samochodu nie idą z sobą w parze. Nawet niewielka dawka alkoholu może obniżyć zdolność do reakcji na zmieniające się warunki na drodze, a czas reakcji staje się dłuższy wraz ze zwiększaniem dawki alkoholu. Dlatego nie należy prowadzić pod wpływem alkoholu i nie pozwalać na to innym osobom.

Istotne środki bezpieczeństwa

W niektórych państwach zabronione jest używanie przez kierowcę podczas jazdy telefonu komórkowego niewyposażonego w system głośnomówiący.

■ Zwracać szczególną uwagę na bezpieczne prowadzenie pojazdu

Angażowanie się w rozmowy przez telefon lub inne czynności, które nie pozwalają na należyte skupienie uwagi na sytuację na drodze, inne pojazdy i pieszych, mogą doprowadzić do wypadku. Należy pamiętać, że sytuacja na drodze może zmienić się bardzo szybko i tylko kierowca powinien decydować, kiedy może odwrócić uwagę od prowadzenia pojazdu.

■ Kontrolować prędkość

Nadmierna prędkość jest główną przyczyną zgonów i obrażeń odniesionych w wypadkach. Ogólnie rzecz biorąc, im wyższa prędkość, tym większe ryzyko, ale poważne uszkodzenia ciała mogą wystąpić także przy niższych prędkościach. Nigdy nie należy przekraczać prędkości, która jest bezpieczna w danych warunkach drogowych, niezależnie od maksymalnej prędkości dopuszczalnej.

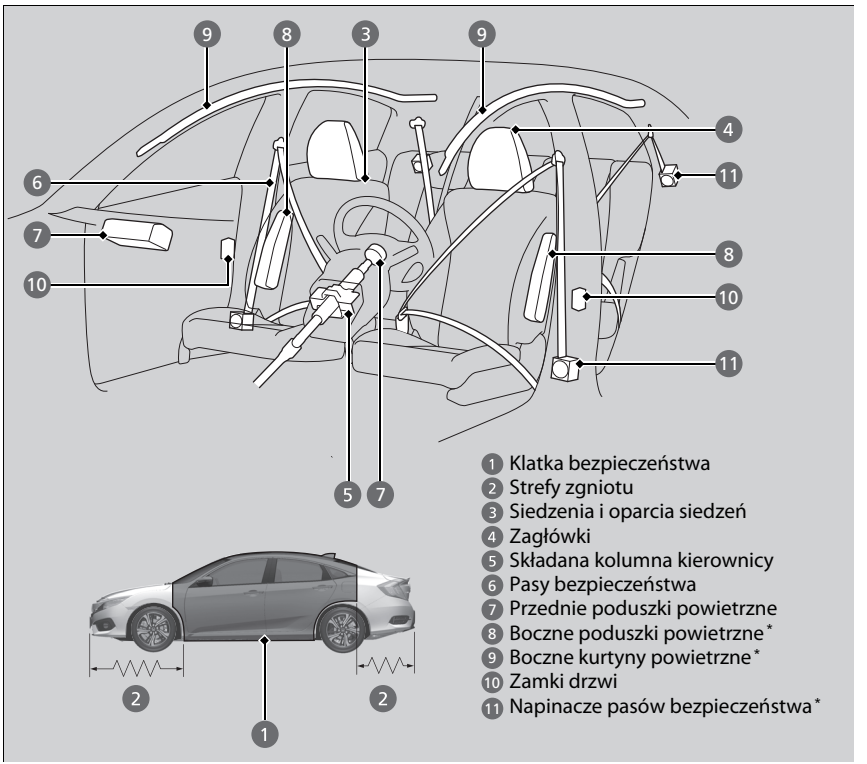
■ Utrzymywać samochód w stanie gwarantującym bezpieczeństwo

Gwałtowne przebicie opony lub usterka mechaniczna mogą być bardzo niebezpieczne. Aby zmniejszyć prawdopodobieństwo wystąpienia takich problemów, należy często sprawdzać ciśnienie w oponach i ich stan oraz wykonywać wszystkie zaplanowane czynności serwisowe.

■ Nie wolno pozostawiać dzieci bez nadzoru w pojeździe

Dzieci bez nadzoru w pojeździe mogą ulec zranieniu, jeśli uaktywnią przynajmniej jeden element sterowania pojazdem. Mogą one również powodować ruch pojazdu, powodując wypadek, w którym dzieci i/lub inne osoby mogą doznać obrażeń lub zginąć. Również, w zależności od temperatury otoczenia, temperatura wnętrza może osiągnąć ekstremalne poziomy, co może doprowadzić do obrażeń lub nawet śmierci.
Nawet wtedy, gdy układ kontroli temperatury i wentylacji jest włączony, nie wolno pozostawiać dzieci w pojeździe bez opieki, ponieważ układ kontroli temperatury i wentylacji może się wyłączyć w każdej chwili.

Wyposażenie podnoszące bezpieczeństwo



Poniższa lista pomoże przygotować kierowcę i pasażerów do bezpiecznej jazdy.

Wyposażenie podnoszące bezpieczeństwo

Pojazd jest wyposażony w wiele urządzeń, które współpracują ze sobą, aby chronić kierowcę i pasażerów podczas wypadku.

Niektóre z nich nie wymagają żadnych działań. Należą do nich mocna stalowa rama, tworząca klatkę bezpieczeństwa wokół przedziału pasażerskiego, przednie i tylne strefy zgniotu, składająca się kolumna kierownicy i napinacze, które napinają przednie pasy bezpieczeństwa podczas wypadku.

Jednakże kierowca i pasażerowie nie będą w pełni chronieni przez elementy bezpieczeństwa, jeśli nie będą podróżować w poprawnej pozycji i z zawsze zapiętymi pasami. Co więcej, niektóre elementy podnoszące bezpieczeństwo mogą przyczynić się do odniesienia poważnych obrażeń, jeśli nie będą poprawnie używane.

* Dostępne w niektórych wersjach

Przed rozpoczęciem jazdy

Dla bezpieczeństwa kierowcy i pasażerów należy wyrobić sobie nawyk każdorazowego sprawdzania tych elementów przed rozpoczęciem jazdy.

Blokowanie/odblokowywanie drzwi od wewnątrz str. 194

- Ustawić fotel w odpowiedniej pozycji. Upewnić się, że przedni fotel jest ustawiony jak najdalej do tyłu, jednocześnie pozwalając kierowcy na kierowanie pojazdem. Siedzenie zbyt blisko przedniej poduszki powietrznej może spowodować poważne lub śmiertelne obrażenia podczas wypadku.

  Regulacja siedzeń str. 236
- Ustawić zagłówek w odpowiedniej pozycji. Zagłówki są najbardziej skuteczne wtedy, gdy środek zagłówka zbiega się ze środkiem głowy. Wyższe osoby powinny ustawić zagłówek w maksymalnym górnym położeniu.

  Regulacja pozycji przednich zagłówków str. 240
- Należy zawsze upewnić się, że pas bezpieczeństwa jest prawidłowo zapięty. Sprawdzić, czy wszyscy pasażerowie prawidłowo zapieli pasy bezpieczeństwa.

  Zapinanie pasa bezpieczeństwa str. 50
- Zabezpieczyć dzieci poprzez użycie pasów bezpieczeństwa lub fotelików dostosowanych do ich wieku, wzrostu i wagi.

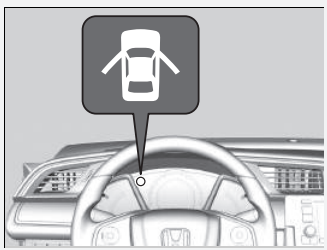
  Bezpieczeństwo dziecka str. 70

Przed rozpoczęciem jazdy

Wersje z wyświetlaczem informacji

Świecenie lampki otwartych drzwi/pokrywy bagażnika oznacza niedomknięcie drzwi lub pokrywy bagażnika. Zamknąć dokładnie wszystkie drzwi i pokrywę bagażnika tak, aby lampka zgasła.

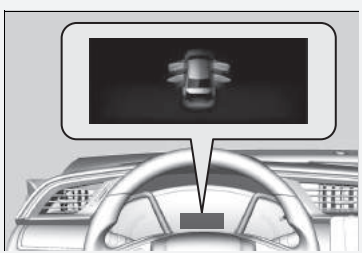
Lampka otwarcia drzwi i bagażnika* str. 113



Wersje z interfejsem informacyjnym kierowcy

Jeśli w interfejsie informacyjnym kierowcy wyświetla się komunikat dotyczący otwartych drzwi i/lub bagażnika, to drzwi i/lub pokrywa bagażnika nie są domknięte. Zamknąć dokładnie wszystkie drzwi i pokrywę bagażnika, aż komunikat zniknie.

Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne interfejsu informacji kierowcy* str. 133



* Dostępne w niektórych wersjach

O pasach bezpieczeństwa

Pasy bezpieczeństwa są najbardziej skutecznym urządzeniem podnoszącym bezpieczeństwo, ponieważ utrzymują pasażerów i kierowcę w pojeździe, umożliwiając wykorzystanie wielu innych wbudowanych elementów podnoszących bezpieczeństwo. Poza tym chronią przed uderzeniem w elementy wewnętrzne pojazdu, w innych pasażerów, jak również przed wyrzuceniem na zewnątrz pojazdu. Poprawnie zapięte pasy bezpieczeństwa utrzymują ciało w odpowiedniej pozycji podczas wypadku, umożliwiając pełne wykorzystanie dodatkowej ochrony zapewnianej przez poduszki powietrzne.

Ponadto pasy bezpieczeństwa pomagają chronić kierowcę i pasażerów w niemal wszystkich rodzajach wypadków, w tym:
- zderzeniach czołowych
- zderzeniach bocznych
- zderzeniach tylnych
- dachowaniach

O pasach bezpieczeństwa

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nieprawidłowe zapięcie pasów bezpieczeństwa podnosi ryzyko odniesienia poważnych obrażeń lub śmierci podczas wypadku, pomimo tego, że pojazd ma poduszki powietrzne.

Upewnić się, że kierowca i pasażerowie mają zawsze prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Konstrukcja pasów przewiduje ich oddziaływanie na układ kostny człowieka. Pas powinien przechodzić w poprzek miednicy lub poprzez miednicę, klatkę piersiową i bark. Należy unikać umieszczania biodrowej części pasa na brzuchu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Pasy bezpieczeństwa powinny być zapięte z minimalnym luzem, uwzględniając jednocześnie komfort podróżowania. Nadmierny luz w znacznym stopniu zmniejsza skuteczność zadziałania pasa w chwili wypadku.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Taśmy pasów nie mogą być skręcone.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Jeden pas może służyć tylko jednej osobie. Zabezpieczenie tym samym pasem pasażera i trzymanego na jego kolanach dziecka stwarza poważne zagrożenie dla zdrowia i życia dziecka.

■ Biodrowe/ramieniowe pasy bezpieczeństwa

Wszystkie pięć miejsc siedzących jest wyposażone w biodrowe/ramieniowe pasy bezpieczeństwa z blokadą zwijaczy. Podczas normalnego użytkowania zwijacz pozwala na swobodne ruchy ciała, zachowując napięcie pasa. Podczas kolizji lub nagłego zatrzymania zwijacz blokuje się, aby utrzymać ciało.

Wersje z blokowanymi zwijaczami pasów bezpieczeństwa

Tylne pasy bezpieczeństwa mają także blokowane zwijacze, które mogą zostać użyte wraz z układami zwiększającymi bezpieczeństwo dzieci.

➔ **Montaż fotelika dla dziecka za pomocą pasa biodrowego/ramieniowego** str. 90

Wersje bez blokowanych zwijaczy pasów bezpieczeństwa

Pas bezpieczeństwa musi być prawidłowo zapięty w przypadku korzystania z fotelika dla dziecka skierowanego przodem do kierunku jazdy.

➔ **Montaż fotelika dla dziecka za pomocą pasa biodrowego/ramieniowego** str. 90

O pasach bezpieczeństwa

W przypadku zbyt szybkiego rozwinięcia pasa bezpieczeństwa zostanie on zablokowany. Jeśli tak się stanie, należy nieznacznie zwinąć pas, a następnie powoli go rozwinąć.

Pasy bezpieczeństwa nie zabezpieczą w pełni podczas każdego wypadku. Jednakże w większości przypadków mogą obniżyć ryzyko odniesienia poważnych obrażeń.

Większość krajów wymaga zakładania pasów bezpieczeństwa. Prosimy zapoznać się z przepisami prawnymi krajów, po których będą Państwo podróżować samochodem.

CIĄG DALSZY

■ Prawidłowe użycie pasów bezpieczeństwa

Stosować poniższe zalecenia:

- Wszyscy podróżujący powinni siedzieć wyprostowani, opierając się o oparcie i pozostać w takiej pozycji przez cały czas jazdy. Pochylanie się redukuje efektywność pasa bezpieczeństwa i może zwiększyć ryzyko odniesienia poważnych obrażeń podczas wypadku.
- Nigdy nie umieszczać biodrowego/ramieniowego pasa bezpieczeństwa pod ramieniem albo za plecami. Może to spowodować poważne obrażenia podczas wypadku.
- Jeden pas nie może być używany przez dwie osoby jednocześnie. Takie użycie pasa może spowodować poważne obrażenia podczas wypadku.
- Nie zakładać na pas bezpieczeństwa żadnych dodatkowych akcesoriów. Urządzenia, które mają podnosić komfort lub zmieniać pozycję pasa bezpieczeństwa, mogą obniżyć skuteczność jego działania i zwiększyć możliwość odniesienia obrażeń podczas wypadku.

O pasach bezpieczeństwa

Wersje z blokowanymi zwijaczami pasów bezpieczeństwa

Jeżeli pasażer zajmujący tylny fotel wykona gwałtowny ruch, zwijacz pasa bezpieczeństwa może się zablokować. W takim przypadku należy odblokować zwijacz poprzez odblokowanie i całkowite zwinięcie pasa bezpieczeństwa. Następnie pas bezpieczeństwa należy ponownie zapiąć.

Przypomnienie o zapięciu pasa bezpieczeństwa

Fotele przednie



System pasów bezpieczeństwa obejmuje również lampkę na tablicy wskaźników, która przypomina kierowcy lub pasażerowi siedzącemu* z przodu o konieczności zapięcia pasów.
W przypadku ustawienia wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON (II)*1 przed zapięciem pasa bezpieczeństwa brzęczyk* zacznie emitować sygnał dźwiękowy, a lampka będzie migać. Po kilku sekundach brzęczyk* umilknie, a lampka zaświeci w sposób ciągły i pozostanie włączona do czasu zapięcia pasa bezpieczeństwa.

Podczas jazdy będzie także co pewien czas rozbrzmiewać brzęczyk, a lampka będzie migać do momentu zapięcia pasa bezpieczeństwa.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Przypomnienie o zapięciu pasa bezpieczeństwa

Wersje z układem przypominania o zapięciu przednich pasów bezpieczeństwa pasażera

Lampka zaświeci się również, gdy pasażer siedzący z przodu nie zapnie pasa bezpieczeństwa w ciągu sześciu sekund od momentu ustawienia wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON (II)*1.

Wersje z układem przypominania o zapięciu przednich pasów bezpieczeństwa pasażera

Lampka nie zapala się ani brzęczyk nie emituje żadnego dźwięku, gdy na fotelu pasażera nikt nie siedzi.

Wersje z układem przypominania o zapięciu przednich pasów bezpieczeństwa pasażera

Jeśli lampka zapala się lub brzęczyk emituje sygnał dźwiękowy, gdy przedni fotel pasażera nie jest zajęty. Sprawdzić:

- czy na przednim fotelu pasażera nie położono ciężkiego przedmiotu;
- czy kierowca zapiął swój pas bezpieczeństwa.

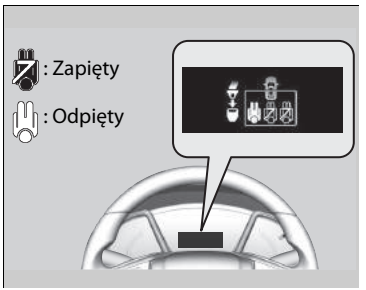
Wersje z układem przypominania o zapięciu przednich pasów bezpieczeństwa pasażera

Jeśli lampka nie zapala się, gdy pasażer zajął fotel i nie zapiął pasa bezpieczeństwa, powodem może być zakłócenie działania czujnika wykrywania zajętego miejsca. Sprawdzić:

- Obecność poduszki na fotelu.
- Nieprawidłową pozycję pasażera na przednim fotelu.

Jeśli nie występuje żaden z podanych warunków, należy zgłosić się do ASO Honda celem sprawdzenia pojazdu.

■ Tylne siedzenia*



Pojazd monitoruje użycie pasów bezpieczeństwa na tylnych siedzeniach. Interfejs informacyjny kierowcy powiadamia o użyciu tylnych pasów bezpieczeństwa.

Wyświetlacz sygnalizuje:
- Otwarcie i zamknięcie tylnych drzwi.
- Zapięcie lub odpięcie dowolnego tylnego pasa bezpieczeństwa.

Jeśli któryś z pasażerów siedzących z tyłu odepnie swój pas bezpieczeństwa podczas jazdy, włączy się brzęczyk.

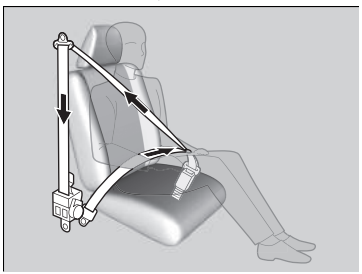
Aby zobaczyć wyświetlacz należy:
Nacisnąć przycisk (wyświetlacz/informacje).

* Dostępne w niektórych wersjach

Automatyczny napinacz pasa bezpieczeństwa

Przednie i tylne zewnętrzne fotele* są wyposażone w automatyczne napinacze pasów bezpieczeństwa zwiększające bezpieczeństwo.

Napinacze automatycznie napinają przednie i tylne zewnętrzne pasy bezpieczeństwa* podczas umiarkowanych i poważnych zderzeń czołowych, czasami nawet wtedy, gdy kolizja nie jest wystarczająco poważna, aby aktywować przednie poduszki powietrzne.



Automatyczny napinacz pasa bezpieczeństwa

Napinacz pasa bezpieczeństwa jest urządzeniem jednorazowym.
Uruchomienie napinacza powoduje zaświecenie się lampki SRS. Sprawdzić dokładnie układ pasów bezpieczeństwa w serwisie i wymienić napinacz, ponieważ może on nie gwarantować bezpieczeństwa w kolejnym wypadku.

Wersje z bocznymi kurtynami powietrznymi

Podczas zderzenia o umiarkowanej lub dużej sile napinacz znajdujący się po stronie uderzenia również może zadziałać.

* Dostępne w niektórych wersjach

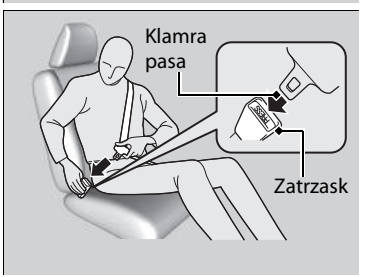
Zapinanie pasa bezpieczeństwa

Po ustawieniu przedniego fotela w odpowiedniej pozycji oraz siedząc w pozycji wyprostowanej i opierając się o oparcie:

Regulacja siedzeń str. 236



1. Powoli rozwinąć pas bezpieczeństwa.



2. Włożyć klamrę pasa do zatrzasku i pociągnąć pas, aby upewnić się, że zatrzask jest zapięty.
▶ Upewnić się, że pas nie jest skręcony lub o coś zaczepiony.

Zapinanie pasa bezpieczeństwa

Nie należy siedzieć w fotelu z niesprawnym lub potencjalnie niesprawnym pasem bezpieczeństwa. Użycie pasa bezpieczeństwa, który działa niepoprawnie, może nie ochronić podróżującego podczas wypadku. Sprawdzić pasy bezpieczeństwa w serwisie najszybciej jak to możliwe.

Nie należy nigdy wkładać żadnych przedmiotów do mechanizmów sprzączki lub zwijacza.



3. Ułożyć biodrową część pasa bezpieczeństwa wokół bioder, najniżej jak to możliwe, następnie pociągnąć część ramieniową pasa bezpieczeństwa, tak aby część biodrowa ściśle dolegała. To pozwoli silnym kościom miednicowym na przyjęcie siły uderzenia i zmniejszy prawdopodobieństwo odniesienia obrażeń wewnętrznych.
4. Jeśli to konieczne, pociągnąć pas ponownie, aby go napiąć, a następnie upewnić się, że pas przebiega przez środek klatki piersiowej i bark. Pozwoli to na rozłożenie sił uderzenia na najsilniejsze kości górnej części ciała.

Zapinanie pasa bezpieczeństwa

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niepoprawne ułożenie pasów bezpieczeństwa może spowodować poważne obrażenia lub śmierć podczas wypadku.

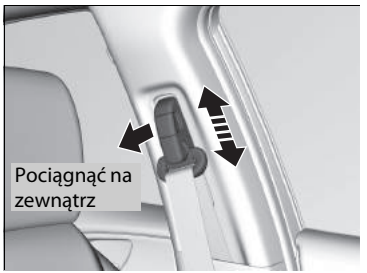
Przed rozpoczęciem jazdy sprawdzić, czy wszystkie pasy są prawidłowo ułożone.

W celu odblokowania pasów nacisnąć czerwony przycisk **PRESS** i odprowadzić pas ręką, aż do całkowitego zwinięcia.
Podczas wysiadania z pojazdu upewnić się, że pas jest prawidłowo zwinięty i nie zostanie przytrzaśnięty przez drzwi.

CIĄG DALSZY

Regulacja górnego zaczepu pasa

Przednie siedzenia mają regulowane górne zaczepy pasów bezpieczeństwa, aby dostosować pas do wyższych i niższych podróżnych.



1. Po odciągnięciu zaczepu pasa przesunąć go w górę lub w dół.
2. Umieścić zaczep tak, aby pas przechodził przez środkową część klatki piersiowej i nad barkiem.

Regulacja górnego zaczepu pasa

Górny punkt mocujący pasa może być ustawiony w czterech poziomach. Jeśli pas styka się z szyją, obniż jego wysokość o jeden poziom.

Po ustawieniu upewnić się, że ułożenie górnego zaczepu pasa jest zabezpieczone.

Zalecenia dla kobiet w ciąży

Najlepszy sposób na zabezpieczenie kobiet w ciąży i nienarodzonych dzieci podczas jazdy pojazdem to zapięcie pasa bezpieczeństwa za każdym razem i ułożenie dolnej części pasa wokół bioder, najniżej jak to możliwe.

Górną część pasa bezpieczeństwa poprowadzić przez klatkę piersiową, omijając brzuch.



Ułożyć dolną część pasa bezpieczeństwa wokół bioder, najniżej jak to możliwe.

Zalecenia dla kobiet w ciąży

Przy każdym badaniu lekarskim zapytać lekarza, czy można prowadzić pojazd.

W celu obniżenia ryzyka odniesienia obrażeń przez kobietę w ciąży i jej nienarodzone dziecko, które mogą być spowodowane napełniającą się przednią poduszką powietrzną należy:

- W czasie jazdy siedzieć w pozycji wyprostowanej i ustawić przedni fotel jak najdalej do tyłu, tak aby jednocześnie mieć pełną kontrolę nad pojazdem.
- Siedząc na fotelu pasażera, ustawić fotel jak najbardziej do tyłu.

Sprawdzenie pasa bezpieczeństwa

Regularnie sprawdzać stan pasów bezpieczeństwa wg poniższych zaleceń:

- Rozwinąć cały pas i sprawdzić, czy nie ma na nim przecięć, przypaleń lub śladów przetarcia.
- Sprawdzić, czy klamry i zatrzaski pracują płynnie i czy pasy zwijają się z łatwością.
  ▶ Jeżeli pas nie zwija się swobodnie, oczyszczenie pasa może rozwiązać problem. Użyć jedynie łagodnego mydła i ciepłej wody. Nie stosować środków wybielających, ani rozpuszczalników. Przed wsunięciem sprawdzić, czy pas całkowicie wysechł.

Każdy pas, który nie jest w dobrym stanie lub nie działa poprawnie, nie zapewnia dobrej ochrony i powinien zostać wymieniony najszybciej jak to możliwe.
Pas, który został już wykorzystany podczas wypadku, może nie zapewnić takiego samego poziomu bezpieczeństwa podczas kolejnego wypadku. Pasy powinny być sprawdzone przez serwis po każdym zderzeniu.

Sprawdzenie pasa bezpieczeństwa

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Brak sprawdzania i dbałości o pasy bezpieczeństwa może doprowadzić do odniesienia poważnych obrażeń lub śmierci w przypadku, gdy pasy nie zadziałają poprawnie wtedy, kiedy powinny.

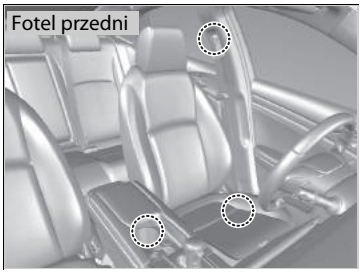
Regularnie sprawdzać pasy bezpieczeństwa i usuwać wszelkie usterki najszybciej jak to możliwe.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Nie wolno modyfikować pasów bezpieczeństwa, zwłaszcza w sposób wpływający na likwidowanie luzu po ich zapięciu.

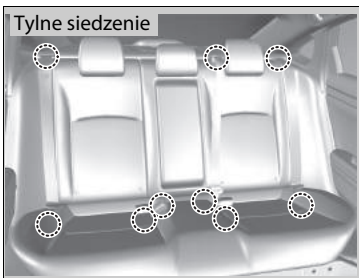
NIEBEZPIECZEŃSTWO: Po wypadku drogowym związanym z poważnym wstrząsem należy bezwzględnie wymienić cały zespół pasa bezpieczeństwa, który zadziałał w chwili wypadku — nawet mimo braku jakichkolwiek widocznych uszkodzeń.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Należy dbać o to, by nie zanieczyścić taśm pasów bezpieczeństwa środkami do czyszczenia nadwozia, olejami i chemikaliami, a zwłaszcza elektrolitem z akumulatora. Do czyszczenia pasów można używać roztworu delikatnego mydła i wody. Pas bezpieczeństwa należy wymienić w przypadku przetarcia, zanieczyszczenia lub innych uszkodzeń.

Punkty mocowania



Przy wymianie pasów bezpieczeństwa wykorzystać punkty mocowania pokazane na ilustracjach.
Przedni fotel jest wyposażony w pas biodrowy/ramieniowy.



Tylne siedzenia są wyposażone w trzy pasy biodrowe/ramieniowe.

Elementy systemu poduszek powietrznych

Przednie i boczne poduszki powietrzne* oraz boczne kurtyny powietrzne* uruchamiane są w zależności od kierunku i siły uderzenia. W skład systemu poduszek powietrznych wchodzą następujące elementy:

- Dwie przednie poduszki z układem SRS (układ zwiększający bezpieczeństwo). Poduszka powietrzna kierowcy znajduje się na środku kierownicy, a poduszka powietrzna pasażera siedzącego z przodu znajduje się w desce rozdzielczej. Obie mają oznaczenie **SRS AIRBAG**.

Wersje z bocznymi poduszkami powietrznymi

- Dwie boczne poduszki powietrzne, jedna po stronie kierowcy i jedna po stronie pasażera. Poduszki te znajdują się w zewnętrznych krawędziach oparć siedzeń. Obie mają oznaczenie **SIDE AIRBAG**.

Wersje z bocznymi kurtynami powietrznymi

- Dwie boczne kurtyny powietrzne, po jednej z każdej strony pojazdu. Poduszki znajdują się w suficie, ponad szybami bocznymi. Przednie i tylne słupki mają oznaczenie **SIDE CURTAIN AIRBAG**.

- Gdy włączony jest zapłon, elektroniczny moduł sterujący nieustannie monitoruje informacje z różnych czujników uderzenia*, czujników foteli i sprzączek, aktywatorów poduszek powietrznych, napinaczy pasów bezpieczeństwa, przełącznika **ZAPŁON/OFF** przedniej poduszki powietrznej pasażera*, lampki wyłączenia przedniej poduszki powietrznej pasażera* oraz inne stany pojazdu. W razie wypadku moduł może zapisać te informacje.

- Automatyczne napinacze przednich i tylnych zewnętrznych pasów bezpieczeństwa*.

Wersje bez bocznych poduszek powietrznych

- Czujniki uderzenia, które wykrywają zderzenia przednie o umiarkowanej i dużej sile.

Wersje z bocznymi poduszkami powietrznymi

- Czujniki uderzenia, które wykrywają zderzenia przednie lub boczne o umiarkowanej i dużej sile.

- Wskaźnik na desce rozdzielczej, który ostrzega przed potencjalną usterką systemu poduszki powietrznej lub napinaczy pasów bezpieczeństwa.

- Lampka na zestawie wskaźników sygnalizuje, że boczna poduszka powietrzna pasażera została wyłączona.

Wersje z wyłącznikiem przedniej poduszki pasażera

- Lampka na desce rozdzielczej, która ostrzega, że poduszka powietrzna pasażera z przodu została wyłączona.

* Dostępne w niektórych wersjach

Ważne informacje na temat poduszek powietrznych

Poduszki powietrzne mogą spowodować poważne zagrożenie. Aby spełniły swoje zadanie, poduszki powietrzne muszą napełnić się z ogromną siłą. Zatem, mimo iż poduszki powietrzne ratują życie, mogą także powodować mniejsze urazy, a czasem nawet śmierć w przypadku, gdy podróżujący nie mają prawidłowo zapiętych pasów i nie siedzą prawidłowo.

Zalecenia: Należy zawsze mieć prawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa, siedzieć w pozycji wyprostowanej i jak najdalej od kierownicy, tak aby jednocześnie mieć pełną kontrolę nad pojazdem. Pasażer jadący z przodu powinien odsunąć fotel jak najdalej od deski rozdzielczej.

Należy jednak pamiętać, że żaden system bezpieczeństwa nie zapobiegnie wszystkim urazom, które można odnieść podczas poważnego wypadku, nawet jeśli pasy bezpieczeństwa są prawidłowo zapięte, a poduszki powietrzne zadziałają.

Nie należy umieszczać twardych ani ostrych przedmiotów między sobą a przednią poduszką powietrzną. Trzymanie twardych lub ostrych przedmiotów na kolanach albo jazda z fajką czy innym przedmiotem w ustach może spowodować obrażenia ciała podczas napełniania się poduszki powietrznej.

Na pokrywach przednich poduszek powietrznych nie wolno kłaść ani mocować żadnych przedmiotów. Przedmioty umieszczone na osłonach oznaczonych symbolem **SRS AIRBAG** mogą zakłócać działanie poduszek powietrznych lub w razie napełnienia poduszki mogą zostać wyrzucone w powietrze z dużą siłą, powodując obrażenia pasażera lub kierowcy.

Ważne informacje na temat poduszek powietrznych

Nie próbować wyłączać poduszek powietrznych. Poduszki powietrzne wraz z pasami bezpieczeństwa stanowią najlepszą ochronę.

Podczas jazdy ułożyć dłonie i ramiona poza drogą wybuchu przedniej poduszki powietrznej, trzymając kierownicę z obu stron. Nie krzyżować rąk przed pokrywą poduszki powietrznej.

Rodzaje poduszek powietrznych

Pojazd wyposażony jest w trzy typy poduszek powietrznych:

- **Przednie poduszki powietrzne:** Poduszki powietrzne naprzeciwko siedzeń kierowcy i pasażera podróżującego z przodu.
- **Boczne poduszki powietrzne*:** Poduszki powietrzne w oparciach siedzeń kierowcy i pasażera podróżującego z przodu.
- **Boczne kurtyny powietrzne*:** Poduszki powietrzne ponad bocznymi szybami.

Każdy typ poduszek powietrznych jest opisany na poniższych stronach.

Przednie poduszki powietrzne (SRS)

Przednie poduszki powietrzne SRS napełniają się podczas zderzeń czołowych o średniej i dużej sile w celu ochrony głowy i klatki piersiowej kierowcy i/lub pasażera siedzącego z przodu.

Układ **SRS** (układ zwiększający bezpieczeństwo) wskazuje, że poduszki powietrzne uzupełniają pasy bezpieczeństwa, ale ich nie zastępują. Pasy przy siedzeniach stanowią podstawowy system zabezpieczenia osoby podróżującej.

Położenie komór

Przednia poduszka powietrzna kierowcy położona jest w kierownicy, a przednia poduszka powietrzna pasażera podróżującego z przodu — w desce rozdzielczej. Obie poduszki powietrzne mają oznaczenie **SRS AIRBAG**.

Rodzaje poduszek powietrznych

Poduszki powietrzne mogą napełnić się zawsze, gdy wyłącznik zapłonu jest w położeniu ZAPŁON II*1.

Napełnieniu poduszki powietrznej w momencie uderzenia może towarzyszyć niewielka ilość dymu. Dym pochodzi z procesu spalania substancji wykorzystywanej do napełniania poduszki powietrznej i nie jest szkodliwy. Osoby cierpiące na problemy związane z układem oddechowym mogą czuć chwilowy dyskomfort. Jeśli do tego dojdzie, opuść pojazd, gdy tylko będzie to bezpieczne.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

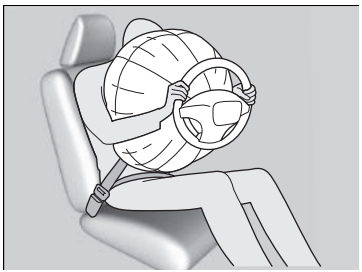
* Dostępne w niektórych wersjach

Działanie

Przednie poduszki powietrzne napełniają się podczas umiarkowanych i poważnych zderzeń czołowych. Gdy samochód gwałtownie zwalnia, czujniki wysyłają informację do urządzenia sterującego, które uruchamia jedną lub obie przednie poduszki powietrzne.

Zderzeniem czołowym może być zarówno czołowe, jak i czołowo-boczne pomiędzy dwoma pojazdami lub zderzenie pojazdu z obiektem nieruchomym, na przykład betonową ścianą.

Jak działają przednie poduszki powietrzne



Pas bezpieczeństwa utrzymuje tors, natomiast przednia poduszka powietrzna zapewnia dodatkową ochronę głowie i klatce piersiowej. Przednie poduszki powietrzne natychmiast wypuszczają powietrze, więc nie zakłócają widoczności i możliwości kierowania i obsługi pozostałych dźwigni.

Całkowity czas na napełnienie się i wypuszczenie powietrza jest tak krótki, że podróżujący mogą nie być świadomi tego, że poduszki zadziałały, dopóki nie zobaczą, że leżą przed nimi.

CIĄG DALSZY

■ **Kiedy przednie poduszki nie powinny się uruchomić**

Lekkie zderzenia czołowe: Przednie poduszki powietrzne mają na celu wspomaganie pasów bezpieczeństwa i pomoc w ochronie życia, a nie zapobieganie mniejszym obrażeniom lub nawet złamaniom, które mogą wystąpić podczas kolizji czołowej o mniejszej sile.

Zderzenia boczne: Przednie poduszki powietrzne zapewniają ochronę, gdy nagłe zwolnienie powoduje, że kierowca i pasażer podróżujący z przodu przesuwają się do przodu. Boczne poduszki powietrzne i boczne kurtyny powietrzne zostały zaprojektowane w celu zredukowania obrażeń, jakie mogą wystąpić podczas umiarkowanych i poważnych zderzeń bocznych, które sprawiają, że kierowca i pasażerowie przesuwają się w bok.

Zderzenia tylne: Zagłówki i pasy bezpieczeństwa stanowią najlepszą ochronę w przypadku zderzenia tylnego. Przednie poduszki powietrzne nie zapewniają znaczącej ochrony w przypadku takich kolizji, ponieważ mają inne przeznaczenie.

Wywrócenia: Pasy bezpieczeństwa, boczne poduszki powietrzne* i boczne kurtyny powietrzne* zapewniają najlepszą ochronę w przypadku wywrócenia pojazdu. Przednie poduszki powietrzne stanowią znikome zabezpieczenie w przypadku takiego zdarzenia, ponieważ mają inną rolę.

■ **Gdy przednie poduszki powietrzne zadziałają przy niewielkim lub niezauważalnym uszkodzeniu pojazdu**

Z uwagi na to, że układy poduszek powietrznych wykrywają nagłe zmniejszenie prędkości pojazdu, silne uderzenie w jego szkielet lub elementy zawieszenia może spowodować zadziałanie jednej lub większej liczby poduszek powietrznych. Może to być np. najechanie na krawężnik, krawędź dziury w jezdni lub inną nierówność będące przyczyną nagłego zmniejszenia prędkości pojazdu. Skoro nastąpiło uderzenie w spód pojazdu, uszkodzenie nie musi być widoczne od razu.

■ **Kiedy przednie poduszki powietrzne mogą nie zadziałać, mimo że zewnętrzne uszkodzenia pojazdu wydają się poważne**

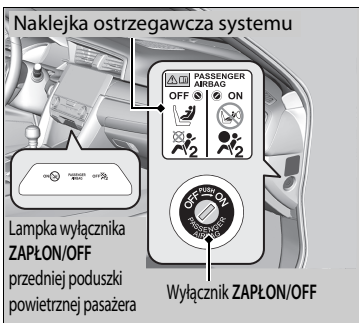
Ponieważ strefy zgniotu nadwozia pochłaniają energię w trakcie zderzenia, wielkość widocznych uszkodzeń nie zawsze prawidłowo wskazuje na potrzebę uaktywnienia poduszek powietrznych. Niektóre kolizje mogą wywołać poważne uszkodzenia, ale nie spowodować zadziałania poduszek powietrznych, ponieważ nie byłoby to konieczne lub wcale nie zapewniłoby ochrony.

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Układ wyłączania przedniej poduszki powietrznej pasażera*

Jeśli fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy musi zostać zamontowany na fotelu pasażera, należy ręcznie wyłączyć przednią poduszkę powietrzną pasażera za pomocą kluczyka pojazdu* lub kluczyka dedykowanego*.

■ Wyłącznik ZAPŁON/OFF przedniej poduszki powietrznej pasażera



Gdy przełącznik **ZAPŁON/OFF**przedniej poduszki powietrznej pasażera jest w położeniu:

OFF: Przednia poduszka powietrzna pasażera jest wyłączona. Przednia poduszka powietrzna pasażera nie napełnia się w przypadku zderzenia czołowego, które powoduje napełnienie przedniej poduszki powietrznej kierowcy.
Lampka wyłączenia przedniej poduszki powietrznej pasażera pozostaje zapalona i przypomina, że poduszka jest wyłączona.

ZAPŁON: Przednia poduszka powietrzna pasażera jest włączona. Lampka sygnalizująca włączenie przedniej poduszki powietrznej pasażera zapala się i nie gaśnie przez około 60 sekund.

■ Wyłączanie układu przedniej poduszki powietrznej pasażera



1. Włączyć hamulec postojowy i ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu BLOKADA [0]*1. Następnie wyjąć kluczyk.
2. Otworzyć drzwi pasażera z przodu.
3. Umieścić kluczyk zapłonu w wyłączniku przedniej poduszki powietrznej pasażera **ZAPŁON/OFF**.
   ▶ Przełącznik znajduje się w bocznym panelu deski rozdzielczej po stronie przedniego pasażera.
4. Przekręcić kluczyk do położenia **OFF** i wyjąć z przełącznika.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Układ wyłączania przedniej poduszki powietrznej pasażera*

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jeśli fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy musi zostać zamontowany na przednim siedzeniu pasażera, należy wyłączyć układ przedniej poduszki powietrznej pasażera.

Napełniająca się przednia poduszka powietrzna pasażera może uderzyć w tył fotelika dziecięcego umieszczonego tyłem do kierunku jazdy z siłą, która może spowodować śmierć niemowlęcia lub poważne obrażenia ciała.

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Sprawdzić, czy układ przedniej poduszki powietrznej pasażera jest włączony, jeśli na fotelu przednim pasażera nie umieszczono fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy.

Pozostawienie wyłączonego układu przedniej poduszki powietrznej pasażera może spowodować poważne obrażenia lub śmierć podczas wypadku.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

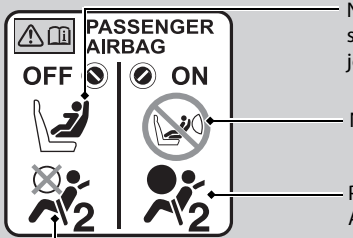
■ Lampka sygnalizująca wyłączenie przedniej poduszki powietrznej pasażera

Gdy układ przedniej poduszki powietrznej pasażera zostanie włączony, lampka gaśnie po kilku sekundach od ustawienia wyłącznika zapłonu do położenia ZAPŁON II*1.

Po wyłączeniu układu przedniej poduszki powietrznej pasażera lampka świeci się lub na chwilę gaśnie i znów się zapala.

■ Naklejka układu wyłączania przedniej poduszki powietrznej pasażera

Naklejka znajduje się na bocznym panelu zestawu wskaźników po stronie pasażera.



Niemowlę przewożone w foteliku dziecięcym skierowanym tyłem do kierunku jazdy: Może jechać z przodu, jeśli jest to konieczne

Nie może podróżować z przodu

Przednia poduszka powietrzna pasażera jest:
Aktywna
Nieaktywna

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Układ wyłączania przedniej poduszki powietrznej pasażera *

UWAGA

- Przekręcić wyłącznik przedniej poduszki **ZAPŁON/OFF** powietrznej pasażera za pomocą kluczyka. Użycie innego kluczyka może spowodować uszkodzenie przełącznika lub wadliwe działanie układu przedniej poduszki powietrznej pasażera.
- Nie należy zamykać drzwi lub mocno wciskać kluczyka, gdy jest on włożony do włącznika przedniej poduszki powietrznej pasażera **ZAPŁON/OFF**. Wyłącznik lub kluczyk zapłonu może ulec uszkodzeniu.

Zalecamy, aby nie mocować fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy na przednim fotelu pasażera.

➔ **Zabezpieczanie niemowląt** str. 73

Kierowca jest odpowiedzialny za zmianę ustawienia wyłącznika przedniej poduszki powietrznej pasażera **OFF** w przypadku zamontowania fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy na przednim fotelu.

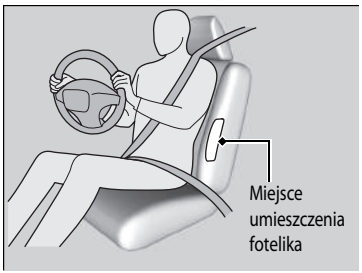
Po wymontowaniu fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy z przedniego fotela pasażera należy włączyć poduszkę powietrzną.

* Dostępne w niektórych wersjach

Boczne poduszki powietrzne*

Boczne poduszki powietrzne pomagają chronić tułów oraz miednicę kierowcy lub pasażera siedzącego na fotelu przednim w przypadku uderzenia bocznego o umiarkowanej lub dużej sile.

Położenie komór



Boczne poduszki powietrzne znajdują się w zewnętrznych krawędziach oparć siedzeń kierowcy i pasażera.

Obie mają oznaczenie **SIDE AIRBAG**.

Boczne poduszki powietrzne*

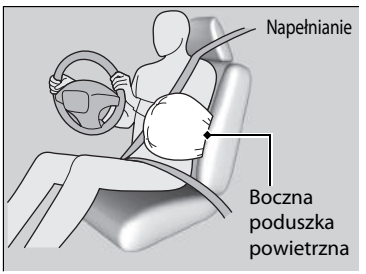
Nie można dopuścić, aby przedni pasażer siedząc bokiem opierał głowę na drodze zadziałania bocznej poduszki powietrznej.
Napełniająca się boczna poduszka powietrzna może uderzyć pasażera z dużą siła i zranić go.

Nie wolno mocować akcesoriów na bocznych poduszkach powietrznych ani w ich pobliżu. Mogłyby one zakłócać prawidłowe działanie poduszek powietrznych lub zranić kogoś podczas ich napełniania.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Działanie



Gdy czujniki wykryją umiarkowane lub silne zderzenie boczne, jednostka sterująca wysyła sygnał natychmiastowego napełnienia do bocznej poduszki powietrznej znajdującej się po stronie uderzenia.

Kiedy boczna poduszka powietrzna zadziała przy niewielkim lub niezauważalnym uszkodzeniu pojazdu

Ponieważ system poduszek powietrznych wykrywa nagłe zwiększenie prędkości pojazdu, silne uderzenie w bok jego szkieletu może spowodować napełnienie bocznej poduszki powietrznej. W takich przypadkach uszkodzenie może być niewielkie lub zgoła niezauważalne, jednak czujniki uderzenia bocznego wykrywają wówczas na tyle poważną kolizję, aby odpalić poduszkę powietrzną.

Kiedy boczna poduszka powietrzna może nie zadziałać, mimo że widoczne uszkodzenia pojazdu wydają się poważne

Boczna poduszka powietrzna może nie zostać odpalona podczas uderzenia, w wyniku którego powstają poważne uszkodzenia pojazdu. Taka sytuacja może zaistnieć, gdy miejsce uderzenia znajduje się bardzo blisko przodu lub tyłu pojazdu albo gdy jego strefy zgniotu pochłonęły większość energii zderzenia. W obu przypadkach boczna poduszka powietrzna nie byłaby potrzebna ani nie zapewniałaby ochrony nawet w przypadku odpalenia.

Boczne poduszki powietrzne *

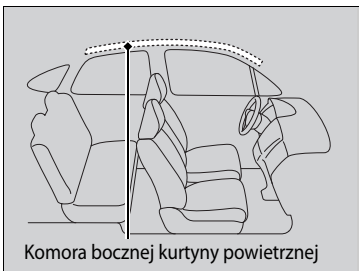
Nie zakładać pokrowców na oparcia siedzeń ani nie wymieniać pokrycia przednich siedzeń bez uprzedniej konsultacji z serwisem.
Niewłaściwe założenie pokrowca lub pokrycia oparcia przedniego siedzenia może uniemożliwić zadziałanie bocznej poduszki powietrznej podczas uderzenia bocznego.

* Dostępne w niektórych wersjach

Boczne kurtyny powietrzne*

Boczne kurtyny powietrzne pomagają chronić głowy kierowcy i pasażerów zajmujących zewnętrzne miejsca w przypadku umiarkowanego lub poważnego uderzenia bocznego.

Położenie komór



Komora bocznej kurtyny powietrznej

Boczne kurtyny powietrzne są umieszczone w suficie nad bocznymi szybami, z obu stron pojazdu.

Boczne kurtyny powietrzne*

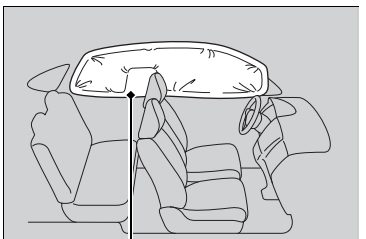
Boczne kurtyny powietrzne są najbardziej skuteczne, gdy pas bezpieczeństwa jest prawidłowo zapięty, a osoba siedzi wyprostowana z plecami opartymi na fotelu.

Nie należy przyczepiać żadnych przedmiotów do bocznych szyb ani słupków dachowych, ponieważ mogą one uniemożliwić odpowiednie działanie bocznych kurtyn powietrznych.
Nie należy zawieszać wieszaka ani twardych przedmiotów na haczyku na ubrania. Mogłoby to spowodować obrażenia w wypadku napełnienia bocznej kurtyny powietrznej.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Działanie



Odpalona boczna kurtyna powietrzna

Boczna kurtyna powietrzna jest uaktywniania w przypadku umiarkowanego lub poważnego uderzenia bocznego.

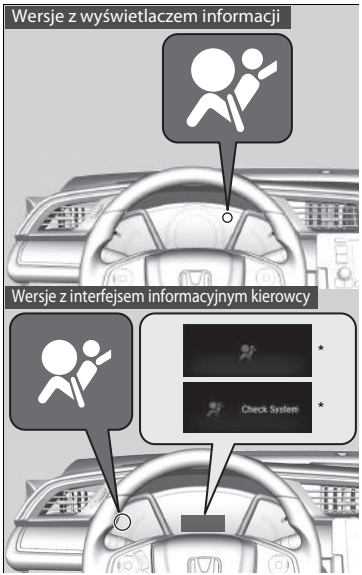
■ Kiedy boczne kurtyny powietrzne zadziałają w przypadku zderzenia czołowego

Jedna lub obie boczne kurtyny powietrzne mogą również zostać napełnione, jeśli wystąpi umiarkowane lub poważne zderzenie czołowe pod kątem.

Lampki układu poduszek powietrznych

W przypadku usterki systemu poduszek powietrznych świeci lampka układu SRS, a w interfejsie informacji kierowcy* pojawia się odpowiedni komunikat.

■ Lampka dodatkowego układu bezpieczeństwa (SRS)



■ Gdy wyłącznik zapłonu zostanie ustawiony w położenie ZAPŁON II*1

Lampka zapala się na kilka sekund, a następnie gaśnie. Oznacza to, że układ działa prawidłowo.

Jeśli lampka zaczyna świecić w innej sytuacji lub w ogóle się nie zapala, należy jak najszybciej sprawdzić układ w ASO Honda. W przeciwnym razie poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa mogą zadziałać nieprawidłowo w sytuacji, gdy będą potrzebne.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Lampka dodatkowego układu bezpieczeństwa (SRS)

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ignorowanie lampki układu SRS może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć, jeśli układy poduszek powietrznych lub napinacze pasów bezpieczeństwa nie zadziałają prawidłowo.

Jeśli lampka układu SRS ostrzega o możliwym problemie, należy jak najszybciej przekazać pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.

Wersje z wyłącznikiem przedniej poduszki pasażera

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

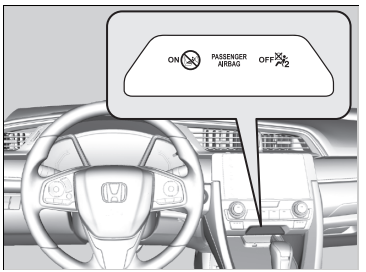
Jeśli zaświeci się lampka układu SRS, należy natychmiast usunąć fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy z fotela przedniego pasażera. Nie należy ignorować lampki układu SRS nawet, jeśli wyłączono przednią poduszkę powietrzną pasażera.

Układ SRS może mieć usterkę powodującą włączenie się przedniej poduszki powietrznej pasażera, co może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Lampka sygnalizująca wyłączenie przedniej poduszki powietrznej pasażera *



■ Kiedy zapala się lampka wyłączenia poduszki powietrznej pasażera

Lampka świeci się w czasie, gdy układ przedniej poduszki powietrznej pasażera jest wyłączony.

Po wymontowaniu fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy z przedniego fotela pasażera należy ręcznie włączyć poduszkę powietrzną. Lampka powinna zgasnąć.

* Dostępne w niektórych wersjach

Obsługa serwisowa poduszek powietrznych

Nie ma potrzeby, ani nie powinno się wykonywać żadnych prac serwisowych lub wymiany podzespołów układów poduszek powietrznych we własnym zakresie. Należy jednak przekazać pojazd do ASO Honda celem sprawdzenia w następujących sytuacjach:

■ Po odpaleniu poduszek powietrznych

Jeśli poduszka powietrzna została napełniona, należy wymienić jej jednostkę sterująca i inne powiązane podzespoły. Jeśli zadziałał automatyczny napinacz pasa bezpieczeństwa, także konieczna jest jego wymiana.

■ Gdy pojazd uległ umiarkowanemu lub poważnemu wypadkowi

Nawet, jeśli poduszki nie napełnią się, należy oddać pojazd do ASO Honda celem sprawdzenia takich elementów jak: napinacze przednich i tylnych zewnętrznych pasów bezpieczeństwa*; każdy pas bezpieczeństwa zapięty podczas kolizji.

Obsługa serwisowa poduszek powietrznych

Usuwanie podzespołów układu poduszek powietrznych z pojazdu jest zabronione.

W przypadku awarii, odłączenia lub napełnienia poduszki powietrznej/uruchomienia napinacza pasa bezpieczeństwa należy zlecić przegląd wykwalifikowanemu personelowi.

Odradzamy ponownego użycia uszkodzonych podzespołów układów poduszek powietrznych, w tym poduszki powietrznej, napinaczy, czujników i modułu sterującego.

* Dostępne w niektórych wersjach

Ochrona przewożonych dzieci

Co roku wiele dzieci ulega obrażeniom lub ginie w wypadkach samochodowych, ponieważ nie zostały zabezpieczone lub zastosowane środki były nieprawidłowe. Wypadki drogowe są główną przyczyną zgonów dzieci w wieku do lat 12.

Aby ograniczyć ilość zgonów i obrażeń dzieci oraz niemowląt, powinny być one zawsze prawidłowo zabezpieczone w czasie jazdy samochodem.

Ochrona przewożonych dzieci

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Dzieci, które w czasie jazdy nie są zabezpieczone lub są zabezpieczone nieprawidłowo, mogą w razie wypadku odnieść poważne obrażenia lub ponieść śmierć.

Dziecko, które jest za małe, aby korzystać z pasa bezpieczeństwa, powinno być przewożone w atestowanym foteliku dziecięcym. Większe dzieci powinno się prawidłowo przypinać pasami bezpieczeństwa, stosując w razie konieczności fotelik podwyższający.

W wielu krajach prawo wymaga, aby wszystkie dzieci do 12. roku życia i te o wzroście poniżej 150 cm były przewożone i odpowiednio zabezpieczone na tylnym fotelu.

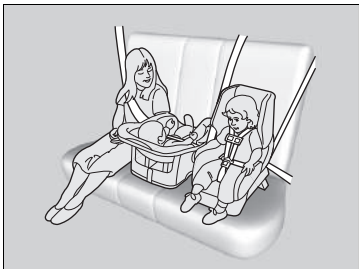
W wielu krajach wymagana się używania oficjalnie atestowanych i odpowiednich fotelików dziecięcych do przewożenia dziecka na dowolnym siedzeniu pasażera. Należy dostosować się do aktualnych przepisów obowiązujących w kraju pobytu.

Foteliki dziecięce muszą spełniać wymogi normy bezpieczeństwa UN nr 44 lub nr 129* albo przepisów bezpieczeństwa danego kraju.

Wybór fotelika dla dziecka str. 76

* Dostępne w niektórych wersjach

Dzieci powinny siedzieć na tylnym siedzeniu i być odpowiednio zabezpieczone.
Dzieje się tak, ponieważ:



- Napełnienie przedniej lub bocznej poduszki powietrznej* może spowodować obrażenia albo nawet śmierć dziecka siedzącego na przednim fotelu.
- Dziecko siedzące na przednim fotelu może bardziej utrudniać kierowcy bezpieczne prowadzenie pojazdu.
- Statystyki wykazują, że dzieci każdego wzrostu i w każdym wieku są bezpieczniejsze, gdy są prawidłowo zabezpieczone na fotelu tylnym.

- Dzieci, które są zbyt małe, aby używać pasa bezpieczeństwa, należy odpowiednio przypiąć do pojazdu w atestowanym foteliku dziecięcym przymocowanym prawidłowo za pomocą pasa bezpieczeństwa albo systemu mocowań fotelika dziecięcego.
- Nigdy nie wolno trzymać dziecka na kolanach, ponieważ w takiej sytuacji zapewnienie mu bezpieczeństwa w razie wypadku jest niemożliwe.
- Nigdy nie wolno opinać się pasem bezpieczeństwa razem z dzieckiem. W czasie wypadku pas mógłby wcisnąć się głęboko w ciało dziecka, powodując poważne lub śmiertelne obrażenia.
- Nigdy nie wolno pozwalać, aby dwójka dzieci przypinała się tym samym pasem bezpieczeństwa. Oboje mogłyby doznać poważnych obrażeń ciała w czasie zderzenia.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Wersje z blokowanym zwijaczem

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Pozwolenie dziecku na zabawę pasem bezpieczeństwa lub na owijanie pasa bezpieczeństwa wokół szyi może być przyczyną poważnych obrażeń lub śmierci.

Dzieciom należy zabronić zabawy pasami bezpieczeństwa. Wszystkie nieużywane pasy bezpieczeństwa będące w zasięgu dziecka powinny być zapięte, całkowicie zwinięte i zabezpieczone.

Osłona przeciwsłoneczna pasażera

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO



NIGDY nie używać fotelika dziecięcego ustawionego tyłem do kierunku jazdy na siedzeniu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA, ponieważ może to spowodować ŚMIERĆ lub POWAŻNE OBRAŻENIA U DZIECKA.

- Nie można pozwalać dzieciom otwierać drzwi i szyb ani bawić się elementami regulacyjnymi siedzeń.

- Nie wolno pozostawiać dzieci w pojeździe bez opieki, zwłaszcza w upalne dni, gdy wnętrze pojazdu może nagrzać do temperatury zagrażającej zdrowiu i życiu. Poza tym mogłyby one włączyć elementy sterujące pojazdu, powodując jego niespodziewane przemieszczenie.

Ochrona przewożonych dzieci

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Aby uniemożliwić dzieciom otwieranie szyb, należy użyć wyłącznika szyb sterowanych elektrycznie. Zapobiega on opuszczaniu i podnoszeniu szyb przez dzieci, co mogłoby być dla nich niebezpieczne i dodatkowo rozpraszałoby uwagę kierowcy.

Otwieranie/zamykanie szyb sterowanych elektrycznie str. 204

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Wysiadając z pojazdu (także wraz z innymi osobami) należy zawsze pamiętać o zabraniu ze sobą kluczyka.

Wersje z blokowanym zwijaczem

Aby zwolnić zwijacz z blokadą, odpiąć sprzączkę pasa bezpieczeństwa i całkowicie zwinąć pas bezpieczeństwa.

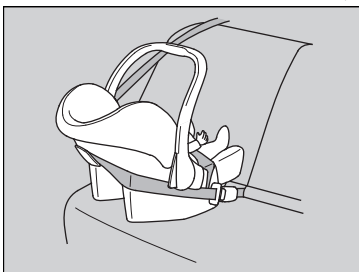
Na osłonie przeciwsłonecznej po stronie pasażera znajduje się etykieta zawierająca informację na temat zagrożeń związanych z przednią poduszką powietrzną pasażera oraz bezpieczeństwa dziecka.
Należy zapoznać się z instrukcjami zamieszczonymi na tej etykiecie oraz stosować się do nich.

Naklejki ostrzegawcze str. 98

Bezpieczeństwo niemowląt i małych dzieci

■ Zabezpieczanie niemowląt

Niemowlę należy prawidłowo zapiąć w zwiększającym bezpieczeństwo foteliku dziecięcym, zamontowanym tyłem do kierunku jazdy i zaopatrzonym w odchylane oparcie, dopóki nie przekroczy ono limitu masy ciała lub wzrostu określonego przez producenta fotelika oraz nie ukończy pierwszego roku życia.



■ Położenie fotelika dziecięcego montowanego tyłem do kierunku jazdy

Fotelik dziecięcy należy umieszczać i przypinać na tylnym siedzeniu.

- ▶ W takiej sytuacji zdecydowanie zaleca się umieszczenie fotelika na tylnym siedzeniu znajdującym się bezpośrednio za przednim fotelem pasażera, przesunięcie przedniego fotela tak daleko jak to potrzebne do przodu i pozostawienie go pustym.
  Ewentualnie można postarać się o mniejszy fotelik dla dziecka montowany tyłem do kierunku jazdy.
- ▶ Sprawdzić, czy fotelik dla dziecka nie styka się z fotelem przed nim.

Zabezpieczanie niemowląt

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Umieszczenie fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu może spowodować poważne obrażenia lub śmierć dziecka w momencie napełniania się poduszki powietrznej pasażera.

Fotelik ustawiony tyłem do kierunku jazdy należy zawsze umieszczać na tylnym, a nie na przednim siedzeniu.

Zgodnie z wymaganiami normy bezpieczeństwa UN 94:

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO



NIGDY nie używać fotelika dziecięcego ustawionego tyłem do kierunku jazdy na siedzeniu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA, ponieważ może to spowodować ŚMIERĆ lub POWAŻNE OBRAŻENIA U DZIECKA.

CIĄG DALSZY

Zdarza się, że zamontowany prawidłowo fotelik dziecięcy montowany tyłem do kierunku jazdy uniemożliwia kierowcy lub pasażerowi siedzącemu z przodu pełne odsunięcie fotela lub ustawianie oparcia w najdogodniejszym położeniu.

Zabezpieczanie niemowląt

W przypadku napełnienia się przedniej poduszki powietrznej pasażera, może ona uderzyć w fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy, powodując jego wyrwanie oraz poważne obrażenia dziecka.

Fotelików przeznaczonych do montażu tyłem do kierunku jazdy nie wolno nigdy montować w taki sposób, aby były skierowane przodem do kierunku jazdy.

Przed montażem należy zawsze zapoznać się z instrukcjami dostarczanymi przez producentów fotelików dziecięcych.

Wersje z wyłącznikiem przedniej poduszki pasażera

Jeśli fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy musi zostać zamontowany na przednim fotelu pasażera, należy wyłączyć ręcznie układ przedniej poduszki powietrznej pasażera.

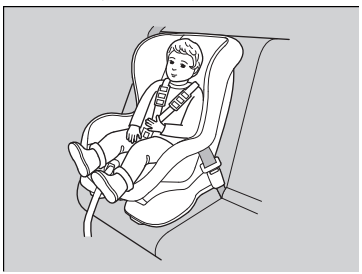
Układ wyłączania przedniej poduszki powietrznej pasażera* str. 61

Wielu specjalistów zaleca stosowanie fotelika dziecięcego montowanego tyłem do kierunku jazdy maksymalnie do drugiego roku życia, o ile tylko wzrost i waga dziecka pozwalają na przewożenie go w takim foteliku.

* Dostępne w niektórych wersjach

Zabezpieczanie mniejszych dzieci

Jeśli dziecko ma co najmniej rok i przekroczyło limity masy ciała i wzrostu wyznaczone przez producenta fotelika dla dziecka montowanego tyłem do kierunku jazdy, należy prawidłowo umieścić je w solidnie przymocowanym foteliku skierowanym przodem do kierunku jazdy i przewozić je w ten sposób, aż do przekroczenia limitów masy ciała i wzrostu wyznaczonych dla takiego fotelika.



Umieszczenie fotelika skierowanego przodem do kierunku jazdy

Zalecamy, aby fotelik skierowany przodem do kierunku jazdy umieszczać na tylnym siedzeniu.

Umieszczenie fotelika skierowanego przodem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu może być niebezpieczne. Tylne siedzenie jest najbezpieczniejszym miejscem dla dziecka.

Zabezpieczanie mniejszych dzieci

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Umieszczenie fotelika dla dziecka mocowanego przodem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu może spowodować poważne obrażenia lub śmierć dziecka w momencie napełniania się przedniej poduszki powietrznej.

Jeśli fotelik dla dzieci siedzących przodem do kierunku jazdy trzeba koniecznie umieścić z przodu, należy maksymalnie odsunąć fotel pasażera do tyłu i prawidłowo zabezpieczyć dziecko.

Należy zaznajomić się z przepisami obowiązującymi kierowcę pojazdu z zamontowanym fotelikiem dziecięcym dzieci oraz stosować się do instrukcji przekazanych przez producenta takiego fotelika.

CIĄG DALSZY

■ Wybór fotelika dla dziecka

Niektóre modele fotelików dziecięcych są przystosowane do montażu za pomocą dolnych uchwytów. Niektóre mają sztywne złącza, a inne złącza elastyczne. Oba rodzaje są równie łatwe w użyciu. Niektóre obecne i wcześniejsze foteliki dziecięce można przymocować tylko za pomocą pasa bezpieczeństwa. Niezależnie od wybranego rodzaju, należy postępować zgodnie z instrukcjami obsługi i bezpieczeństwa wraz z szacunkowymi datami przydatności dostarczonymi przez producenta oraz instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Odpowiedni montaż jest kluczowy w zapewnieniu maksymalnego bezpieczeństwa dziecka.

Wersja z elastycznym złączem może nie być dostępna w Państwa kraju.

W przypadku foteli i pojazdów niewyposażonych w dolne uchwyty fotelik dziecięcy należy przymocować za pomocą pasa bezpieczeństwa oraz górnego paska dla zwiększenia bezpieczeństwa. W przypadku braku możliwości użycia systemu dolnych mocowań wszystkie foteliki dziecięce należy mocować za pomocą pasa bezpieczeństwa. Ponadto producent fotelików dla dzieci może zalecać użycie pasa bezpieczeństwa do zamocowania fotelika ISO FIX* po osiągnięciu przez dziecko określonej masy ciała. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi fotelika dziecięcego, aby uzyskać wiedzę na temat odpowiedniego mocowania.

■ Ważny aspekt przy wyborze fotelika dziecięcego

Sprawdzić, czy fotelik spełnia poniższe trzy wymogi:

- Typ i wielkość fotelika są odpowiednie dla danego dziecka.
- Typ fotelika jest odpowiedni dla miejsca, w którym zostanie on zamontowany.
- Fotelik dziecięcy jest zgodny z normami bezpieczeństwa. Zalecamy, aby foteliki dziecięce spełniały wymagania normy bezpieczeństwa UN 44 lub 129* albo przepisów bezpieczeństwa danego kraju. Należy sprawdzić, czy wyrób ma atest i załączone oświadczenie producenta o zgodności wyrobu z obowiązującymi przepisami.

Wybór fotelika dla dziecka

Montaż fotelika zgodnego z układem dolnych uchwytów jest prosty.

Foteliki dziecięce montowane z wykorzystaniem dolnych uchwytów opracowano z myślą o ułatwieniu montażu i ograniczeniu możliwości wystąpienia obrażeń ciała spowodowanych nieprawidłowym zamocowaniem.

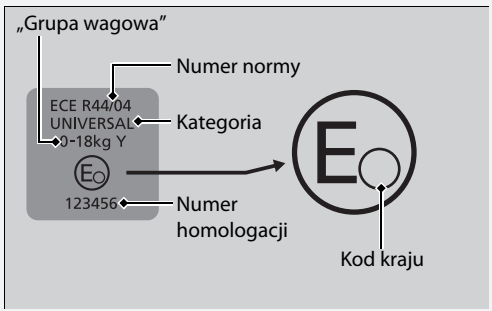
* Dostępne w niektórych wersjach

■ Standardy dot. fotelików dziecięcych

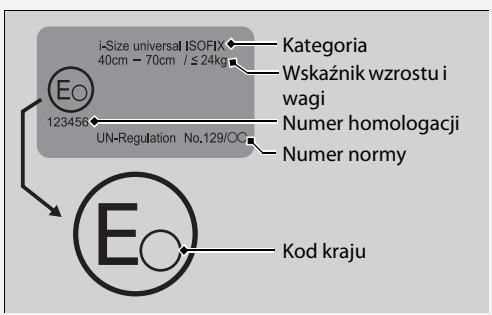
Fotelik dziecięcy, który spełnia wymagania odpowiedniej normy UN, ma naklejkę homologacyjną przedstawioną w tabeli obok, niezależnie od tego, czy jest to fotelik typu i-Size*/ISOFIX, czy fotelik mocowany za pomocą pasa bezpieczeństwa. Przed zakupem lub użyciem fotelika dziecięcego należy sprawdzić naklejkę homologacyjną i upewnić się, czy jego rodzaj jest właściwy dla posiadanego pojazdu, czy jest odpowiedni dla dziecka oraz czy spełnia stosowne normy UN.

Wybór fotelika dla dziecka

Przykład etykiety homologacyjnej poświadczającej zgodność z normą bezpieczeństwa UN 44



Przykład etykiety homologacyjnej poświadczającej zgodność z normą bezpieczeństwa UN Naklejka homologacyjna 129*



* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Dolne zaczepy mocujące fotelik dziecięcy

Dwa tylne fotele zewnętrzne pojazdu są wyposażone w dolne zaczepy mocujące. Należy jednak pamiętać, że nie wszystkie foteliki dziecięce pasują do posiadanego pojazdu. Przed zakupem fotelika dziecięcego z systemem dolnego mocowania (i-Size*/ISOFIX) należy zapoznać się z poniższymi tabelami, aby sprawdzić, czy fotelik pasuje do pojazdu, pozycji podczas jazdy oraz wagi i wzrostu dziecka.

Dolne zaczepy mocujące fotelik dziecięcy

Dla niektórych fotelików określana jest grupa wagowa. Należy sprawdzić grupę wagową w instrukcjach producenta, na opakowaniu oraz na etykietach fotelika dla dziecka.
Foteliki dziecięce wymienione w tabeli są oryginalnymi produktami firmy Honda. Są one dostępne w serwisie.
Prawidłowy sposób montażu opisano w instrukcji obsługi dołączonej do fotelika dziecięcego.

* Dostępne w niektórych wersjach

Wersje europejskie

■ Fotelik dziecięcy ISOFIX

Grupa WAGOWA	Klasa rozmiaru	Mocowanie	Punkty ISOFIX pojazdu				Zalecane foteliki dla dziecka*1
			Przednie siedzenie pasażera	Tylny fotel			
				Lewy	Prawy	Środek	
Gondola	F	ISO/L1	—	X	X	—	
	G	ISO/L2	—	X	X	—	
grupa 0 do 10 kg	E	ISO/R1	—	IL	IL	—	Honda Baby Safe ISOFIX
grupa 0+ do 13 kg	E	ISO/R1	—	IL	IL	—	Honda Baby Safe ISOFIX
	D	ISO/R2	—	IL	IL	—	Honda Baby Safe ISOFIX
	C	ISO/R3	—	IL	IL	—	Honda Baby Safe ISOFIX
grupa I 9 do 18 kg	D	ISO/R2	—	IL	IL	—	
	C	ISO/R3	—	IL	IL	—	
	B	ISO/F2	—	IUF	IUF	—	Honda ISOFIX
	B1	ISO/F2X	—	IUF	IUF	—	Honda ISOFIX
	A	ISO/F3	—	IUF	IUF	—	Honda ISOFIX
grupa II 15 do 25 kg			—	X	X	—	
grupa III 22 do 36 kg			—	X	X	—	

Dolne zaczepy mocujące fotelik dziecięcy

Kupując fotelik dziecięcy należy sprawdzić, czy klasa rozmiaru ISOFIX oraz system mocowania pasują do posiadanego pojazdu.

Klasa rozmiaru ISOFIX	Mocowanie (CRF)	Opis
G	ISO/L2	Prawy fotelik boczny dla niemowląt (przenośne łóżeczko)
F	ISO/L1	Lewy fotelik boczny dla niemowląt (przenośne łóżeczko)
E	ISO/R1	Fotelik dla niemowląt skierowany tyłem do kierunku jazdy
D	ISO/R2	Mały fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy
C	ISO/R3	Pełnowymiarowy fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy
B1	ISO/F2X	Obniżony fotelik dziecięcy skierowany przodem do kierunku jazdy
B	ISO/F2	Obniżony fotelik dziecięcy skierowany przodem do kierunku jazdy
A	ISO/F3	Fotelik dziecięcy o pełnej wysokości, skierowany przodem do kierunku jazdy

CIĄG DALSZY

*1:	Wymienione foteliki dla dziecka (CRS) są zalecane przez firmę Honda w dniu publikacji niniejszego dokumentu. Aby uzyskać aktualne informacje o rekomendowanych fotelikach dziecięcych, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą. Dopuszczalne może być również użycie innych fotelików dziecięcych. Wykaz pojazdów uznanych za zgodne z danym fotelikiem można znaleźć na liście udostępnionej przez producenta fotelika.
IUF:	Odpowiada uniwersalnej kategorii fotelików dziecięcych ISOFIX montowanych przodem do kierunku jazdy, z atestem do stosowania w tej grupie wagowej.
IL:	Odpowiada określonej kategorii fotelika dziecięcego (CRS) ISOFIX z uwzględnieniem pozycji wymienionych w odpowiednim polu w prawej kolumnie tabeli. Foteliki ISOFIX CRS należą do kategorii „określony pojazd", „zastrzeżony" lub „półuniwersalny". System mocowania fotelików Honda Baby Safe ISOFIX jest przystosowany do przytwierdzania fotelików tyłem do kierunku jazdy.
X:	Pozycja nieodpowiednia dla dziecka z tej grupy wagowej.

■ **Fotelik dla dziecka i-Size***

	Miejsce w samochodzie		
	Fotel przedni	Tylne boczne siedzenie	Tylne środkowe siedzenie
Fotelik dziecięcy i-Size	—	i-U	—

i-U:	Odpowiednie dla „uniwersalnych" fotelików dla dziecka i-Size, skierowanych przodem lub tyłem do kierunku jazdy.

* Dostępne w niektórych wersjach

Wersje przeznaczone na rynek Turcji

■ Fotelik dziecięcy ISOFIX

Grupa WAGOWA	Klasa rozmiaru	Mocowanie	Punkty ISOFIX pojazdu				Zalecane foteliki dla dziecka*1
			Fotel przedni	Tylny fotel			
			Pasażer	Lewa strona	Prawa strona	Środek	
Gondola	F	ISO/L1	X	X	X	X	
	G	ISO/L2	X	X	X	X	
Grupa 0 Do 10 kg	E	ISO/R1	X	X	X	X	
Grupa 0+ Do 13 kg	E	ISO/R1	X	IL	IL	X	Honda Baby Safe ISOFIX
	D	ISO/R2	X	X	X	X	
	C	ISO/R3	X	X	X	X	
Grupa I 9 do 18 kg	D	ISO/R2	X	X	X	X	
	C	ISO/R3	X	X	X	X	
	B	ISO/F2	X	IUF	IUF	X	Honda ISOFIX
	B1	ISO/F2X	X	IUF	IUF	X	Honda ISOFIX
	A	ISO/F3	X	IUF	IUF	X	Honda ISOFIX
Grupa II 15 do 25 kg			X	X	X	X	
Grupa III 22 do 36 kg			X	X	X	X	

Dolne zaczepy mocujące fotelik dziecięcy

Kupując fotelik dziecięcy należy sprawdzić, czy klasa rozmiaru ISOFIX oraz system mocowania pasują do posiadanego pojazdu.

Klasa rozmiaru ISOFIX	Mocowanie (CRF)	Opis
G	ISO/L2	Prawy fotelik boczny dla niemowląt (przenośne łóżeczko)
F	ISO/L1	Lewy fotelik boczny dla niemowląt (przenośne łóżeczko)
E	ISO/R1	Fotelik dla niemowląt skierowany tyłem do kierunku jazdy
D	ISO/R2	Mały fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy
C	ISO/R3	Pełnowymiarowy fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy
B1	ISO/F2X	Obniżony fotelik dziecięcy skierowany przodem do kierunku jazdy
B	ISO/F2	Obniżony fotelik dziecięcy skierowany przodem do kierunku jazdy
A	ISO/F3	Fotelik dziecięcy o pełnej wysokości, skierowany przodem do kierunku jazdy

CIĄG DALSZY

IUF:	Odpowiada uniwersalnej kategorii fotelików dziecięcych ISOFIX montowanych przodem do kierunku jazdy, z atestem do stosowania w tej grupie wagowej.
IL:	Odpowiada określonej kategorii fotelika dziecięcego (CRS) ISOFIX z uwzględnieniem pozycji wymienionych w odpowiednim polu w prawej kolumnie tabeli. Foteliki ISOFIX CRS należą do kategorii „określony pojazd", „zastrzeżony" lub „półuniwersalny".
X:	Pozycja nieodpowiednia dla dziecka z tej grupy wagowej.
*1:	Wymienione foteliki dla dziecka (CRS) są zalecane przez firmę Honda w dniu publikacji niniejszego dokumentu. Aby uzyskać aktualne informacje o rekomendowanych fotelikach dziecięcych, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą. Dopuszczalne może być również użycie innych fotelików dziecięcych. Wykaz pojazdów uznanych za zgodne z danym fotelikiem można znaleźć na liście udostępnionej przez producenta fotelika.

Foteliki dziecięce mocowane za pomocą pasa biodrowego/ramieniowego

Nie wszystkie foteliki dziecięce pasują do tego pojazdu. Przed zakupem jakiegokolwiek fotelika dziecięcego należy zapoznać się z poniższą tabelą, aby sprawdzić, czy fotelik pasuje do pojazdu, pozycji podczas jazdy oraz wagi (grupy wagowej) i wzrostu dziecka.

Foteliki dziecięce mocowane za pomocą pasa biodrowego/ramieniowego

Dla niektórych fotelików określana jest grupa wagowa. Należy sprawdzić grupę wagową w instrukcjach producenta, na opakowaniu oraz na etykietach fotelika dla dziecka.
Foteliki dziecięce wymienione w tabeli są oryginalnymi produktami firmy Honda. Są one dostępne w serwisie. Prawidłowy sposób montażu opisano w instrukcji obsługi dołączonej do fotelika dziecięcego.

CIĄG DALSZY

Wersje europejskie

■ Foteliki dziecięce mocowane za pomocą pasa bezpieczeństwa

Grupa WAGOWA	Miejsce umieszczenia fotelika					Zalecane foteliki dla dziecka*1
	Przednie siedzenie pasażera		Tylny fotel			
	Położenie wyłącznika przedniej poduszki powietrznej pasażera		Lewy	Prawy	Środek	
	ZAPŁON	WYŁ.				
grupa 0 do 10 kg	X	U*2	U	U	U	Honda Baby Safe
grupa 0+ do 13 kg	X	U*2	U	U	U	Honda Baby Safe
grupa I 9 do 18 kg	UF*2	U*2	U	U	U	Honda ISOFIX (mocowany pasem) Honda Eclipse
grupa II 15 do 25 kg	UF*2	U*2	U, L	U, L	U	Honda KID FIX XP SICT L; Honda KID FIX XP SICT z mocowaniem ISOFIX
grupa III 22 do 36 kg	UF*2	U*2	U, L	U, L	U	Honda KID FIX XP SICT L; Honda KID FIX XP SICT z mocowaniem ISOFIX

U: Odpowiada „uniwersalnej" kategorii fotelików, z atestem do stosowania w tej grupie wagowej.

UF: Odpowiada „uniwersalnej" kategorii fotelików dla dziecka, zwróconych przodem do kierunku jazdy, z atestem do stosowania w tej grupie wagowej.

L: Odpowiada kategorii fotelików dziecięcych (CRS) podanej w tabeli.

X: Pozycja nieodpowiednia dla dziecka z tej grupy wagowej.

*1: Wymienione foteliki dla dziecka (CRS) są zalecane przez firmę Honda w dniu publikacji niniejszego dokumentu. Aby uzyskać aktualne informacje o rekomendowanych fotelikach dziecięcych, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą. Dopuszczalne może być również użycie innych fotelików dziecięcych. Wykaz pojazdów uznanych za zgodne z danym fotelikiem można znaleźć na liście udostępnionej przez producenta fotelika.

*2: Przesunąć przedni fotel maksymalnie do tyłu i ustawić maksymalnie pionowy kąt oparcia fotela.

Wersje przeznaczone na rynek Turcji

■ Foteliki dziecięce mocowane za pomocą pasa bezpieczeństwa

Grupa WAGOWA	Ustawienie fotela					Zalecane foteliki dla dziecka*1
	Przedni fotel pasażera		Tylny fotel			
	Położenie wyłącznika przedniej poduszki powietrznej pasażera		Lewa strona	Prawa strona	Środek	
	ZAPŁON	WYŁ.				
Grupa 0 Do 10 kg	X	X	U	U	U	Honda Baby Safe
Grupa 0+ Do 13 kg	X	L*2	U	U	U	Honda Baby Safe
Grupa I 9 do 18 kg	L*2	L*2	U	U	U	Honda ISOFIX (mocowany pasem)
Grupa II 15 do 25 kg	L*2	L*2	U, L*3	U, L*3	U	Honda KID FIX XP SICT L*3: Honda KID FIX XP SICT z mocowaniem ISOFIX
Grupa III 22 do 36 kg	L*2	L*2	U, L*3	U, L*3	U	Honda KID FIX XP SICT L*3: Honda KID FIX XP SICT z mocowaniem ISOFIX

U: Odpowiada „uniwersalnej" kategorii fotelików, z atestem do stosowania w tej grupie wagowej.

L: Odpowiada określonym fotelikom dziecięcym podanym na liście. Foteliki te mogą należeć do kategorii „określony pojazd", „ograniczony zakres" lub „półuniwersalny".

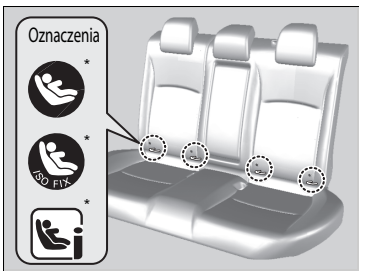
X: Pozycja nieodpowiednia dla dziecka z tej grupy wagowej.

*1: Wymienione foteliki dla dziecka (CRS) są zalecane przez firmę Honda w dniu publikacji niniejszego dokumentu. Aby uzyskać aktualne informacje o rekomendowanych fotelikach dziecięcych, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą. Dopuszczalne może być również użycie innych fotelików dziecięcych. Wykaz pojazdów uznanych za zgodne z danym fotelikiem można znaleźć na liście udostępnionej przez producenta fotelika.

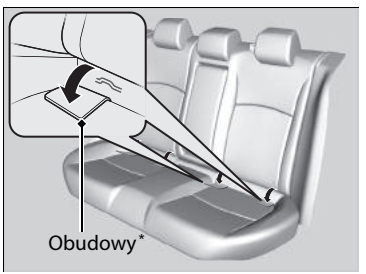
*2: Przesunąć przedni fotel maksymalnie do tyłu.

Montaż fotelika dziecięcego z wykorzystaniem dolnych uchwytów

Fotelik dziecięcy zgodny z układem dolnych uchwytów można zamontować na dowolnych z dwóch zewnętrznych tylnych siedzeń. Fotelik mocuje się do dolnych uchwytów za pomocą złączy sztywnych lub elastycznych.



1. Zlokalizować oznaczenia punktów mocowania u podstawy poduszki fotela.



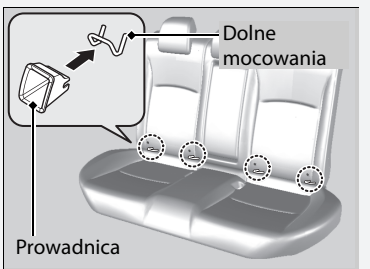
2. Ściągnąć osłony punktów mocowania* znajdujące się pod oznaczeniami, aby odsłonić dolne mocowania.

Montaż fotelika dziecięcego z wykorzystaniem dolnych uchwytów

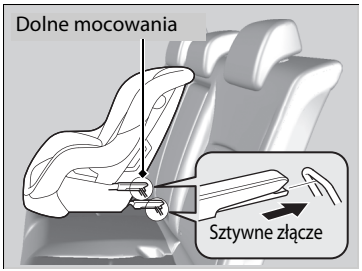
⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

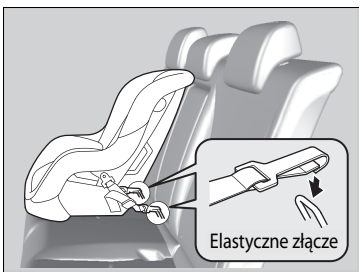
Nigdy nie należy podłączać dwóch fotelików dla dziecka do tego samego punktu mocowania. W przypadku kolizji jeden punkt mocowania może nie być wystarczająco mocny, aby utrzymać dwa foteliki dla dziecka i może pęknąć, powodując poważne obrażenia lub śmierć.

Niektóre foteliki dziecięce są wyposażone w opcjonalne prowadnice, które zapobiegają ewentualnemu uszkodzeniu powierzchni siedzenia. Prowadnic należy używać zgodnie z instrukcjami producenta; przymocować je do dolnych uchwytów, jak pokazano na ilustracji.



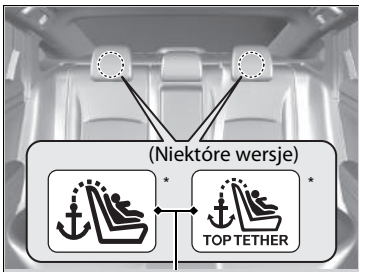
* Dostępne w niektórych wersjach





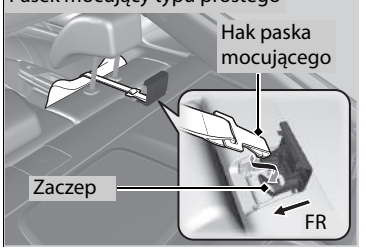
3. Umieścić fotelik dla dziecka na siedzeniu i zamontować fotelik w dolnych mocowaniach zgodnie z dołączoną do niego instrukcją.
▶ Podczas montażu fotelika należy sprawdzić, czy dostęp do dolnych uchwytów nie jest zablokowany przez pas bezpieczeństwa lub inny przedmiot.

CIĄG DALSZY

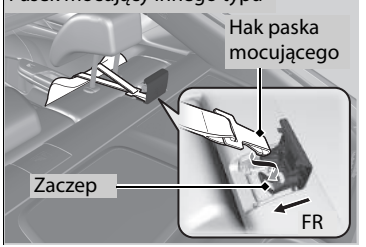


Ikona zaczepu górnego paska mocującego

Pasek mocujący typu prostego



Pasek mocujący innego typu



Fotelik dziecięcy z zaczepem

4. Otworzyć osłonę zaczepu paska mocujące za zagłówkiem.
5. Podnieść zagłówek w najwyższe położenie, a następnie przełożyć pasek mocujący przez wsporniki zagłówka i zamocować hak paska w uchwycie.
   Należy zadbać, aby pasek nie był skręcony.
6. Pasek mocujący należy napiąć zgodnie z instrukcjami podanymi przez producenta fotelika dziecięcego.
7. Sprawdzić, czy fotelik dziecięcy został pewnie zamocowany przez próbę ruszenia nim do przodu, do tyłu oraz na boki; dopuszczalny jest tylko niewielki ruch.
8. Należy upewnić się, że każdy nieużywany aktualnie pas bezpieczeństwa, który znajduje się w zasięgu dziecka, jest wpięty w zatrzask, samoblokujący się zwijacz pasa jest uaktywniony, a sam pas jest całkowicie zwinięty i zablokowany.

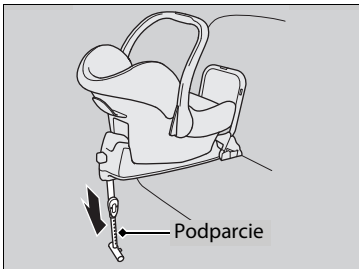
Montaż fotelika dziecięcego z wykorzystaniem dolnych uchwytów

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Nie wolno używać zaczepu, który nie ma ikony zaczepu górnego paska mocującego do unieruchamiania zamontowanego fotelika dziecięcego.

W przypadku użycia fotelika dziecięcego zwiększającego bezpieczeństwo montowanego za pomocą systemu dolnych mocowań należy ze względów bezpieczeństwa sprawdzić, czy fotelik został odpowiednio zamontowany w pojeździe. Fotelik dziecięcy nieodpowiednio przymocowany nie zapewni właściwej ochrony dziecka i może spowodować obrażenia ciała dziecka lub innych osób w pojeździe.

Wersja z elastycznym złączem może nie być dostępna w Państwa kraju.

* Dostępne w niektórych wersjach

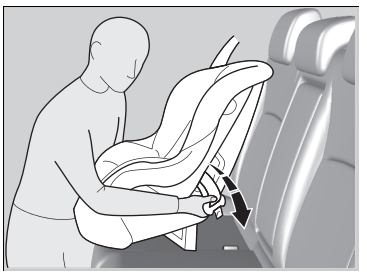


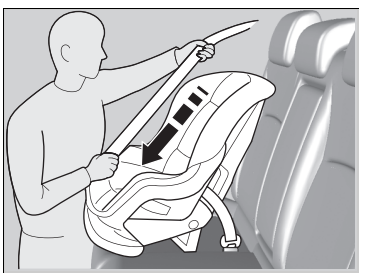
Fotelik dziecięcy z podparciem

4. Rozłożyć podparcie, aby zetknęło się z podłogą, zgodnie z instrukcją dostarczoną przez producenta fotelika dla dziecka.
▶ Należy sprawdzić, czy część podłogi, na której spoczywa podpora, jest pozioma. Jeśli sekcja nie są wypoziomowana, podpora nie zapewni odpowiedniego wsparcia.
▶ Sprawdzić, czy fotelik dla dziecka nie styka się z fotelem przed nim.

CIĄG DALSZY

Montaż fotelika dla dziecka za pomocą pasa biodrowego/ramieniowego





1. Umieścić fotelik dziecięcy na siedzeniu pojazdu.
2. Poprowadzić pas bezpieczeństwa przez szczeliny w foteliku dziecięcym zgodnie z instrukcją producenta, następnie wsunąć klamrę pasa bezpieczeństwa w zatrzask.
   ▶ Włożyć klamrę pasa do końca do usłyszenia kliknięcia.

Wersje z blokowanym zwijaczem

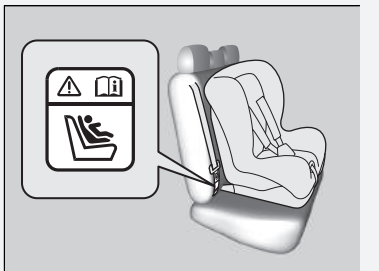
3. Powoli rozwinąć ramieniową część pasa bezpieczeństwa na maksymalną długość. Spowoduje to uruchomienie mechanizmu blokującego.
4. Zwinąć pas bezpieczeństwa o kilkanaście centymetrów i pociągnąć taśmę pasa, aby sprawdzić, czy zwijacz odpowiednio zadziałał. Nie należy wyciągać pasa ponownie aż do zresetowania ustawienia zwijacza poprzez wyjęcie klamry ze uchwytu.
   ▶ Jeżeli pas ramieniowy rozwija się, mechanizm blokujący zwijacza nie został zablokowany. Powoli rozwinąć całkowicie pas bezpieczeństwa i ponownie wykonać czynności opisane w punktach od 2 do 4.

Montaż fotelika dla dziecka za pomocą pasa biodrowego/ramieniowego

Aby sprawdzić, czy pas biodrowy/ramieniowy jest wyposażony w zwijacz z blokadą, należy całkowicie rozwinąć ramieniową część pasa biodrowego/ramieniowego, a następnie lekko zwinąć pas i gwałtownie go pociągnąć. Jeżeli pas bezpieczeństwa się zablokuje, zwijacz jest wyposażony w mechanizm blokujący.

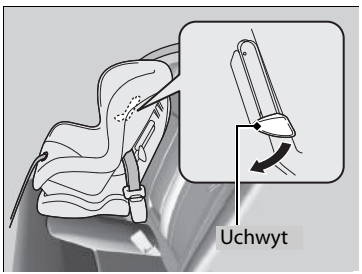
Wersje z blokowanym zwijaczem

Pas bezpieczeństwa ze zwijaczem wyposażonym mechanizm blokujący został przedstawiony na ilustracji.





5. Chwycić ramieniową część pasa w pobliżu klamry i pociągnąć go w celu zlikwidowania luzu w biodrowej części pasa.
   ▶ Następnie ciężarem swojego ciała docisnąć fotelik do fotela pojazdu.



Wersje bez blokowanego zwijacza

3. Odchylić do dołu uchwyt. Poprowadzić ramieniową część pasa bezpieczeństwa przez szczelinę z boku fotelika.
4. Chwycić ramieniową część pasa w pobliżu zatrzasku i pociągnąć w celu zlikwidowania luzu w części biodrowej pasa.
   ▶ Następnie ciężarem swojego ciała docisnąć fotelik do fotela pojazdu.
5. Umieścić odpowiednio pas i zamknąć uchwyt. Należy zadbać, aby pas mocujący nie był skręcony.
   ▶ Podczas zamykania uchwytu należy podciągnąć górną, ramieniową część pasa do góry w celu zlikwidowania na nim luzu.

Montaż fotelika dla dziecka za pomocą pasa biodrowego/ramieniowego

Fotelik dziecięcy nieodpowiednio przymocowany nie zapewni właściwej ochrony dziecka i może spowodować obrażenia ciała dziecka lub innych osób w pojeździe.

Wersje z blokowanym zwijaczem

Po zamontowaniu fotelika dla dziecka w prawidłowym położeniu sprawdzić, czy zwijacz z blokadą został zablokowany i czy pas bezpieczeństwa jest całkowicie zwinięty i zablokowany. Aby zwolnić zwijacz z blokadą, odpiąć sprzączkę pasa bezpieczeństwa i całkowicie zwinąć pas bezpieczeństwa.

CIĄG DALSZY



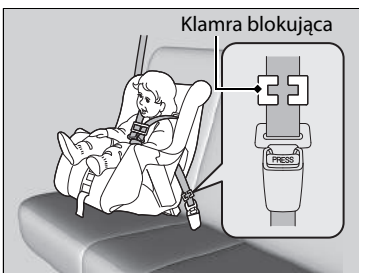
Wszystkie wersje

6. Sprawdzić, czy fotelik dziecięcy został pewnie zamocowany przez próbę ruszenia nim do przodu, do tyłu oraz na boki; dopuszczalny jest tylko niewielki ruch.
7. Sprawdzić, czy nieużywane pasy bezpieczeństwa będące się w zasięgu dziecka są zapięte.

Wersje bez blokowanego zwijacza

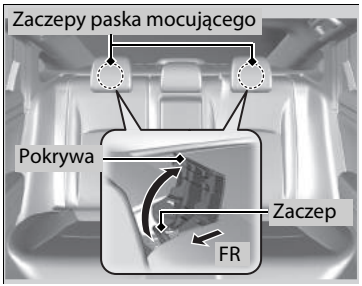
Jeśli fotelik dziecięcy nie jest wyposażony w mechanizm zabezpieczający pas, należy założyć klamrę blokującą na pas.

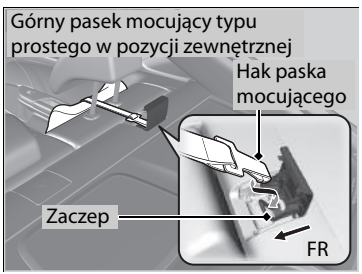
Po wykonaniu kroków 1 i 2 pociągnąć do góry część ramieniową pasa i sprawdzić, czy nie ma luzu w części biodrowej.

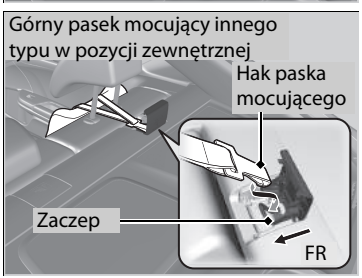


3. Chwycić za pas w pobliżu klamry. Ścisnąć część biodrową z ramieniową, aby nie przesuwały się przez klamrę. Odpiąć pas bezpieczeństwa.
4. Założyć klamrę blokującą w sposób pokazany na rysunku. Umieścić klamrę blokującą jak najbliżej klamry pasa.
5. Włożyć klamrę pasa do otworu w zatrzasku. Wykonać krok 6 i 7.

Zwiększanie poziomu bezpieczeństwa dzięki paskowi mocującemu







Zaczep paska mocującego znajduje się za każdym zewnętrznym miejscem pasażera na tylnym fotelu.
Jeśli użytkownik posiada fotelik dziecięcy z paskiem mocującym, ale z możliwością zamocowania pasem bezpieczeństwa, pasek fotelika można wykorzystać jako dodatkowe zabezpieczenie.

1. Należy odszukać odpowiedni zaczep paska mocującego i unieść jego osłonę.
2. Podnieść zagłówek w najwyższe położenie, a następnie przełożyć pasek mocujący przez wsporniki zagłówka i zamocować hak paska w uchwycie.
   Należy zadbać, aby pasek nie był skręcony.
3. Zamocować hak paska mocującego w zaczepie.
4. Pasek mocujący należy napiąć zgodnie z instrukcjami podanymi przez producenta fotelika dziecięcego.

Zwiększanie poziomu bezpieczeństwa dzięki paskowi mocującemu

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Punkty mocowania fotelika dziecięcego skonstruowano tak, aby wytrzymały obciążenia wywierane przez prawidłowo zamontowany fotelik. Pod żadnym pozorem nie wolno w tych punktach mocować pasów bezpieczeństwa dla dorosłych ani innych taśm czy pasów służących do mocowania przewożonych przedmiotów.

Fotelik dla dziecka skierowany przodem do kierunku jazdy mocowany za pomocą pasa bezpieczeństwa lub dolnych mocowań należy zawsze dodatkowo zabezpieczać paskiem mocującym.

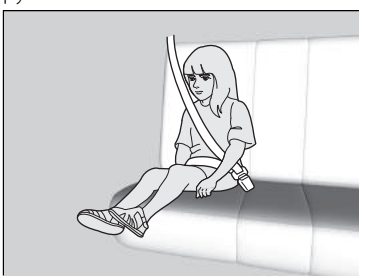
Bezpieczeństwo większych dzieci

■ Zabezpieczanie większych dzieci

Na kolejnych stronach objaśniono, jak należy sprawdzać prawidłowe ułożenie pasa bezpieczeństwa oraz jakiego rodzaju fotelika podwyższającego należy użyć, gdy jest on niezbędny, a także podano ważne środki bezpieczeństwa, jakie należy przedsięwziąć w przypadku konieczności przewożenia dziecka na przednim fotelu.

■ Sprawdzanie prawidłowego ułożenia pasa bezpieczeństwa

Jeśli dziecko jest za duże na jazdę w foteliku, należy przypiąć je do tylnego fotela za pomocą biodrowego/ramieniowego pasa bezpieczeństwa. Gdy dziecko siedzi wyprostowane i oparte całymi plecami o oparcie, należy odpowiedzieć na poniższe pytania.



■ Lista kontrolna

- Czy dziecko ma nogi wygodnie zgięte w kolanach nad krawędzią fotela?
- Czy pas ramieniowy przechodzi między szyją a ramieniem dziecka?
- Czy część biodrowa pasa bezpieczeństwa znajduje się w najniższym możliwym miejscu, stykając się z udami dziecka?
- Czy dziecko będzie mogło pozostać w takiej pozycji siedzącej przez całą podróż?

W przypadku odpowiedzi twierdzącej na wszystkie pytania dziecko jest już gotowe do prawidłowego korzystania z biodrowego/ramieniowego pasa bezpieczeństwa. W przypadku odpowiedzi przeczącej na któreś z tych pytań, dziecko wymaga jazdy w foteliku podwyższającym do chwili, gdy będzie mogło odpowiednio założyć pas bezpieczeństwa bez użycia fotelika.

Bezpieczeństwo większych dzieci

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

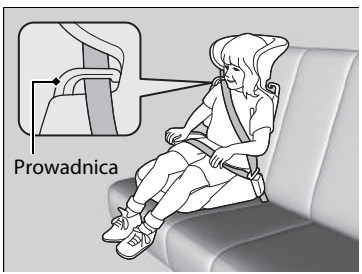
Przewożenie dziecka w wieku do lat 12 na przednim fotelu pasażera grozi obrażeniami jego ciała lub nawet śmiercią, jeśli dojdzie do napełnienia przedniej poduszki powietrznej pasażera.

Jeśli dziecko musi zająć miejsce na przednim siedzeniu, należy przesunąć siedzenie maksymalnie do tyłu; w razie potrzeby użyć siedzenia pomocniczego i dopilnować, by dziecko siedziało w prawidłowej pozycji, zapięte pasem.

Foteliki podwyższające



Jeśli dziecko nie może prawidłowo korzystać z pasa biodrowego/ramieniowego, należy posadzić je w foteliku podwyższającym na tylnym fotelu. Dla bezpieczeństwa dziecka należy sprawdzić, czy spełnia ono zalecenia producenta fotelika podwyższającego.



Do niektórych modeli fotelików podwyższających dostępne są dodatkowe oparcia. Zamontować oparcie na foteliku podwyższającym i ustawić je odpowiednio względem fotela pojazdu zgodnie z instrukcją producenta fotelika. Upewnić się, że pas bezpieczeństwa jest prawidłowo poprowadzony przez prowadnicę ramieniową na oparciu i że nie dotyka szyi dziecka ani nie przechodzi po niej.

Foteliki podwyższające

Przy montowaniu fotelika podwyższającego należy zapoznać się z dostarczoną z nim instrukcją i postępować zgodnie z jej zapisami.
Dostępne są foteliki podwyższające typu wysokiego i niskiego. Należy wybrać taki fotelik podwyższający, który umożliwia dziecku prawidłowe korzystanie z pasa bezpieczeństwa.

Zalecamy użycie fotelika podwyższającego z oparciem. Ułatwi to regulację ramieniowej części pasa bezpieczeństwa.

CIĄG DALSZY

■ Ochrona większych dzieci — kontrole końcowe

Ten pojazd jest wyposażony w tylne siedzenie, które umożliwia zapewnienie prawidłowej ochrony dziecka. Jeśli zajdzie konieczność przewiezienia grupy dzieci i jedno z nich będzie musiało usiąść z przodu:

- Należy dokładnie zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa, które są zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.
- Należy maksymalnie odsunąć do tyłu przedni fotel pasażera.
- Dziecko powinno siedzieć wyprostowane z plecami opartymi na fotelu.
- Należy sprawdzić, czy pas bezpieczeństwa przylega prawidłowo do dziecka, utrzymując je w fotelu.

■ Nadzorowanie przewożonych dzieci

Zalecamy pilnowanie przewożonych dzieci. Zdarza się czasami, że nawet starszym, nieco dojrzalszym dzieciom trzeba zwracać uwagę, aby zapinały pasy bezpieczeństwa i siedziały prawidłowo wyprostowane.

Tlenek węgla

Spaliny z silnika tego samochodu zawierają tlenek węgla, który jest bezbarwnym, bezwonnym i wysoce toksycznym gazem. Dopóki prawidłowo eksploatuje się pojazd, tlenek węgla nie przedostaje się do jego wnętrza.

■ **Należy zlecać sprawdzenie szczelności układu wydechowego zawsze wtedy, gdy:**

- Z układu wydechowego dochodzą nietypowe odgłosy.
- Układ wydechowy mógł ulec uszkodzeniu.
- Pojazd został podniesiony w celu wymiany oleju.

W przypadku jazdy z otwartą pokrywą bagażnika pęd powietrza może wciągnąć spaliny do wnętrza pojazdu, stwarzając zagrożenie dla podróżujących pojazdem. W przypadku konieczności jazdy z otwartą pokrywą bagażnika należy otworzyć wszystkie okna i ustawić układ klimatyzacji automatycznej w sposób przedstawiony poniżej.

1. Wybrać tryb świeżego powietrza.
2. Wybrać tryb  .
3. Ustawić wysokie obroty wentylatora.
4. Wybrać dogodne ustawienie temperatury.

W taki sam sposób należy ustawić układ kontroli temperatury i wentylacji, jeśli kierowca znajduje się w zaparkowanym samochodzie z włączonym silnikiem.

Tlenek węgla

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Tlenek węgla jest trujący.

Wdychanie go może spowodować utratę przytomności, a nawet zgon.

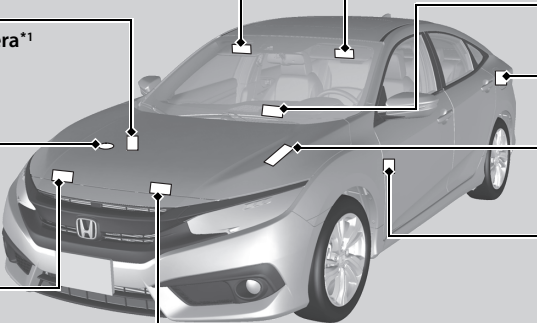
Należy unikać wszelkich zamkniętych przestrzeni oraz czynności, które narażają na zetknięcie z tlenkiem węgla.

Zamknięta przestrzeń, np. garaż, może szybko wypełnić się tlenkiem węgla.
Nie wolno uruchamiać silnika przy zamkniętych drzwiach garażu. Nawet jeśli drzwi garażu są otwarte, należy wyjechać z niego natychmiast po uruchomieniu silnika.

Rozmieszczenie naklejek

Naklejki te znajdują się w miejscach pokazanych na ilustracji. Ostrzegają przed potencjalnymi zagrożeniami, które mogą spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć. Należy uważnie zapoznać się z ich treścią.

Jeżeli naklejka odklei się lub stanie się nieczytelna, należy w celu jej wymiany skontaktować się z serwisem.



Osłona przeciwsłoneczna
Bezpieczeństwo dziecka/Poduszka powietrzna SRS
(Wersja z kierownicą z lewej strony)
str. 71

Naklejka z informacją o wyłączaniu przedniej poduszki powietrznej pasażera*1
(Wersja z kierownicą z lewej strony)
str. 62

Korek zbiornika wyrównawczego
Naklejka ostrzegająca o niebezpieczeństwie na korku zbiornika wyrównawczego
str. 667

Osłona przegrody przedniej
Etykieta osłony przegrody przedniej
str. 657

Osłona przeciwsłoneczna
Bezpieczeństwo dziecka/Poduszka powietrzna SRS
(Wersja z kierownicą z prawej strony)
str. 71

Naklejka ładowarki bezprzewodowej*
str. 254

Naklejka ostrzegawcza wlewu paliwa*2
str. 626

Naklejka wskazująca niebezpieczeństwo na akumulatorze
str. 698

Naklejka z informacją o wyłączaniu przedniej poduszki powietrznej pasażera*1
(Wersja z kierownicą z prawej strony)
str. 62

Etykieta klimatyzacji
str. 701

*1: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*2: Wersje europejskie

* Dostępne w niektórych wersjach



Zestaw wskaźników

W rozdziale tym opisano przyciski, lampki i wskaźniki, z których korzysta się podczas jazdy.

Lampki

Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne wyświetlacza informacji* 132

Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne interfejsu informacji kierowcy* 133

Wskaźniki i wyświetlacze

Wskaźniki 159

Wyświetlacz informacji* 160

Interfejs informacji kierowcy* 163

* Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
(czerwona)	Lampka kontrolna hamulca postojowego i układu hamulcowego (czerwona)	• Zapala się na kilka sekund po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położenie ZAPŁON II *1, gaśnie po zwolnieniu hamulca postojowego. • Zapala się po załączeniu hamulca postojowego i gaśnie po jego zwolnieniu. • Zapala się przy niskim poziomie płynu hamulcowego. • Zapala się w przypadku problemu z układem hamulcowym. • W przypadku jazdy z niecałkowicie zwolnionym hamulcem postojowym rozlega się sygnał dźwiękowy i zaczyna świecić wskaźnik.	• **Zapala się podczas jazdy** - Upewnić się, że nie jest włączony hamulec postojowy. Sprawdzić poziom płynu hamulcowego. ➔ **Postępowanie po zaświeceniu się lampki** str. 742 • **Zapala się razem z lampką ABS** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia. ➔ **Gdy zapala się lub miga lampka układu hamulcowego (czerwona)** str. 744 Wersje z silnikiem 1,0 l • **Zapala się razem z lampką hamulca postojowego i układu hamulcowego (bursztynowa)** - Należy się natychmiast zatrzymać w bezpiecznym miejscu. Skontaktować się z ASO Honda w celu przeprowadzenia naprawy. Pedał hamulca działa z większym oporem. Wcisnąć pedał mocniej niż zazwyczaj.	*2 *3 Release Parking Brake Brake Fluid Low Check System Check System Check System Wersje z silnikiem 1,0 l

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.
*2: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*3: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

 * Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
 (czerwona)	Lampka kontrolna hamulca postojowego i układu hamulcowego (czerwona)	• Zapala się na około 15 sekund po włączeniu elektrycznego hamulca postojowego, gdy wyłącznik zapłonu jest w położeniu BLOKADA 0 *1. • Świeci się przez około 15 sekund po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu BLOKADA 0 *1 przy włączonym elektrycznym hamulcu postojowym.	• **Miga, a jednocześnie zapala się lampka układu hamulcowego (bursztynowa)** - Występuje problem w układzie hamulca postojowego. Nie zaciągać hamulca postojowego. Unikać używania hamulca postojowego. Natychmiast dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia. ➡ **Jeśli lampka układu hamulcowego (czerwona) zapala się lub zaczyna migać wraz z zapaleniem się lampki układu hamulcowego (bursztynowej)** str. 745	—

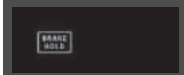
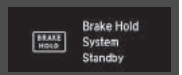
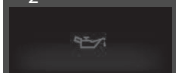
*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
(bursztynowa)	Lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego (bursztynowa)	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II*1, po czym gaśnie. • Włącza się w przypadku wystąpienia problemu z układem, który ma związek z hamowaniem, ale nie dotyczy klasycznego układu hamulcowego. • Włącza się w przypadku wystąpienia problemu z układem elektrycznego hamulca postojowego lub układem automatycznego utrzymania hamulca.	• **Pozostaje stale zapalona** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia. • **Zapala się podczas jazdy** - Unikać używania hamulca postojowego. Natychmiast dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.	
		Wersje z systemem CMBS • Zapala się w przypadku usterki radaru. • Po przekroczeniu maksymalnego dopuszczalnego obciążenia może przejściowo zaświecić się lampka.	• Upewnić się, że całkowite obciążenie nie jest większe od maksymalnej dopuszczalnej wartości. **Dopuszczalne obciążenia** str. 467 • **Pozostaje stale zapalona** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.	—

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.
*2: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*3: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

* Dostępne w niektórych wersjach

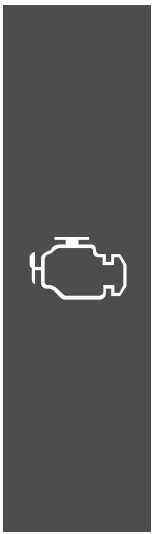
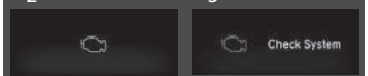
Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
	Lampka układu automatycznego utrzymania hamulca	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON (II)*1, po czym gaśnie. • Zapala się po włączeniu układu automatycznego utrzymania hamulca	➔ **Automatyczne utrzymanie hamulca** str. 606	*2  *3 
	Lampka automatycznego utrzymania hamulca	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON (II)*1, po czym gaśnie. • Zapala się po włączeniu układu automatycznego utrzymania hamulca.	➔ **Automatyczne utrzymanie hamulca** str. 606	—
 (czerwona)	Lampka niskiego ciśnienia oleju (czerwona)	• Zapala się po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON (II)*1 i gaśnie po uruchomieniu silnika. • Świeci przy niskim ciśnieniu oleju silnikowego.	• **Zapala się podczas jazdy** - Należy się natychmiast zatrzymać w bezpiecznym miejscu. ➔ **Gdy zapala się lampka niskiego ciśnienia oleju** str. 742	*2  *3 

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.
*2: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*3: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

* Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
 (bursztynowa)	Lampka niskiego poziomu oleju* (bursztynowa)	• Zapala się, gdy poziom oleju silnikowego jest niski w trakcie pracy silnika.	• **Świeci bursztynowym światłem podczas jazdy** - Należy się natychmiast zatrzymać w bezpiecznym miejscu. ➔ **Gdy zapala się lampka niskiego ciśnienia oleju** str. 742	—
		• Miga przy pracującym silniku, gdy występuje usterka układu dotycząca czujnika poziomu oleju silnikowego.	• Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.	—

 * Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
	Lampka MIL	**Wersje z silnikiem 1,0 l** • Zapala się po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON II*1 i gaśnie po uruchomieniu silnika. **Z wyjątkiem wersji z silnikiem 1,0 l** • Zapala się po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON II*1 i gaśnie po uruchomieniu silnika lub po kilku sekundach, jeśli silnik nie zostanie uruchomiony. • Zapala się w przypadku nieprawidłowego działania układu oczyszczania spalin. • Miga w przypadku wykrycia wypadania zapłonów w cylindrach silnika.	• **Zapala się podczas jazdy** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia. • Pokazuje automatyczny test diagnostyczny pracy układów kontroli emisji spalin. • **Miga podczas jazdy** - Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu, w którym nie ma łatwopalnych materiałów. Zatrzymać silnik na co najmniej 10 minut i poczekać na jego ochłodzenie. Następnie dostarczyć pojazd do ASO Honda. ➡ **Gdy zapala się lub miga lampka MIL** str. 743	*2 *3 
	Lampka układu ładowania	• Zapala się po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON II*1 i gaśnie po uruchomieniu silnika. • Zapala się, jeśli akumulator nie ładuje się.	• **Zapala się podczas jazdy** - Wyłączyć układ kontroli temperatury i wentylacji oraz tylny odmgławiacz w celu ograniczenia zużycia prądu. ➡ **Gdy zapala się lampka układu ładowania** str. 742	*2 *3 

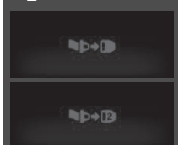
*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.
*2: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*3: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

* Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
	Wskaźnik położenia dźwigni zmiany biegów*	• Wskazuje aktualne położenie dźwigni zmiany biegów.	➔ **Zmiana biegów** str. 484, 491	—
	Lampka układu przeniesienia napędu*	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON (II)*1, po czym gaśnie. • Miga w przypadku problemu z układem skrzyni biegów.	• **Miga podczas jazdy** - Unikać gwałtownego ruszania i przyspieszania. Natychmiast dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.	—
	Wskaźnik **M** (tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów)/wskaźnik włączonego biegu*	• Zapala się po włączeniu trybu 7-biegowego ręcznego trybu zmiany biegów. • Miga w przypadku problemu z układem skrzyni biegów.	➔ **Tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów** str. 488	—
	Lampka przełączania na bieg wyższy*	• Zapala się na chwilę po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON (II)*1, po czym gaśnie. • Zapala się, gdy zalecane jest przełączenie biegu na wyższy.	➔ **Lampka zmiany biegu na wyższy/niższy*** str. 492	—

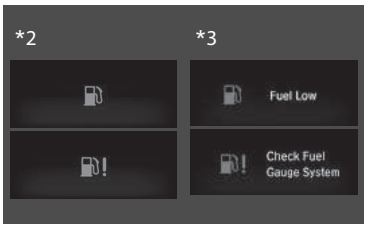
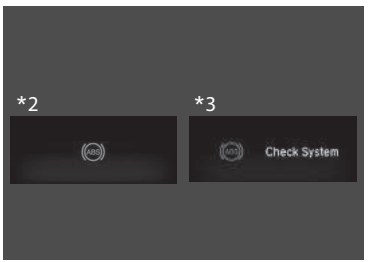
*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.
*2: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*3: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

* Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
	Lampka przełączania na bieg niższy*	• Zapala się na chwilę po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON (II)*1, po czym gaśnie. • Zapala się, gdy zalecane jest przełączenie biegu na niższy.	**Lampka zmiany biegu na wyższy/niższy*** str. 492	—
	Lampka przypomnienia o zapięciu pasa bezpieczeństwa	• Świeci, czemu towarzyszy sygnał brzęczyka*, jeżeli pas bezpieczeństwa nie jest zapięty w momencie przestawiania wyłącznika zapłonu w położenie ZAPŁON (II)*1. • Miga podczas jazdy, jeśli kierowca lub pasażer* nie ma zapiętego pasa bezpieczeństwa. Brzęczyk emituje dźwięk*, a lampka miga w regularnych odstępach czasu. Wersje z układem przypominania o zapięciu przednich pasów bezpieczeństwa pasażera • Jeśli pasażer z przodu nie zapiął pasa bezpieczeństwa, lampka zapala się kilka sekund później.	• Po zapięciu przez kierowcę i pasażera* pasów bezpieczeństwa brzęczyk przestaje wydawać dźwięk, a lampka gaśnie. • **Pozostaje zapalona po zapięciu przez kierowcę lub pasażera* pasa bezpieczeństwa** - Mógł wystąpić błąd wykrywania w czujniku. Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie. **Przypomnienie o zapięciu pasa bezpieczeństwa** str. 47	*2  *3 

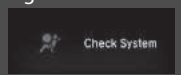
*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.
*2: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*3: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

* Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
	Lampka rezerwy paliwa	• Zapala się w przypadku rezerwy paliwa (gdy w zbiorniku pozostało około 7 litrów). • Miga w przypadku problemu dotyczącego wskaźnika poziomu paliwa.	• **Zapala się** - Jak najszybciej zatankować paliwo. • **Miga** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.	
	Lampka układu zapobiegającego blokowaniu kół przy hamowaniu (**ABS**)	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON [II]*1, po czym gaśnie. • Zapalenie się lampki w innym momencie oznacza usterkę układu ABS.	• **Pozostaje stale zapalona** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia. Jeśli wskaźnik świeci, pojazdem można hamować, ale bez funkcji ABS. ➡ **Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS)** str. 609	

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.
*2: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*3: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

 * Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
	Lampka układu zwiększającego bezpieczeństwo	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II*1, po czym gaśnie. • Zapala się w przypadku wykrycia problemu z jednym z następujących elementów: - Układ zwiększający bezpieczeństwo - Układ bocznych poduszek powietrznych* - Układ bocznych kurtyn powietrznych* - Napinacz pasa bezpieczeństwa	• **Pozostaje stale zapalona lub nie zapala się wcale** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.	*2  *3 

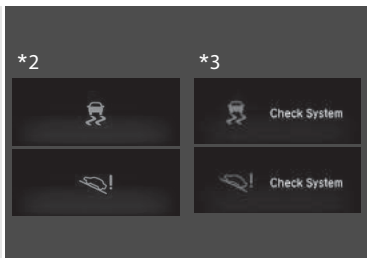
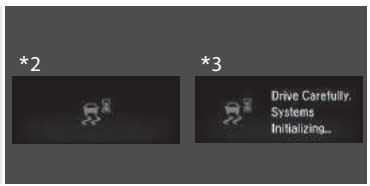
*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.
*2: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*3: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

* Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
	Lampka włączenia/ wyłączania przedniej poduszki powietrznej pasażera*	• Obie lampki zapalają się na kilka sekund po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położenie ZAPŁON II*1, następnie gasną po kontroli systemu. Gdy przednia poduszka powietrzna pasażera jest włączona: lampka włączenia zapala się ponownie i świeci się przez około 60 sekund. Gdy przednia poduszka powietrzna pasażera jest wyłączona: lampka wyłączenia zapala się ponownie i nie gaśnie. Jest to przypomnienie o tym, że przednia poduszka powietrzna pasażera jest wyłączona.	➔ **Układ wyłączania przedniej poduszki powietrznej pasażera*** str. 61	—

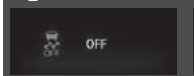
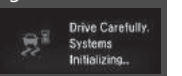
*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

 * Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
	Lampka układu VSA (kontroli stabilności jazdy)	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II*1, po czym gaśnie. • Miga, gdy układ VSA jest aktywny. • Zapala się, jeśli występuje problem z układem VSA lub systemem wspomagania ruszania pod górę.	• **Pozostaje stale zapalona** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia. ➡ **Układ kontroli stabilności jazdy (VSA)** str. 524	
		• Zapala się, gdy układ VSA jest tymczasowo dezaktywowany po odłączeniu i ponownym podłączeniu akumulatora.	• Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Lampka powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłosić się do ASO Honda celem sprawdzenia pojazdu.	

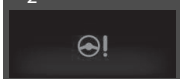
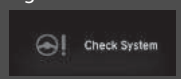
*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.
*2: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*3: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

* Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
	Układ kontroli stabilności jazdy (VSA): lampka sygnalizująca wyłączenie	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II*1, po czym gaśnie. • Zapala się po dezaktywacji układu VSA.	**Włączanie i wyłączanie układu VSA** str. 525	*2  *3 
		• Zapala się, gdy układ VSA jest tymczasowo dezaktywowany po odłączeniu i ponownym podłączeniu akumulatora.	• Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Lampka powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłosić się do ASO Honda celem sprawdzenia pojazdu.	*2  *3 

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.
*2: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*3: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

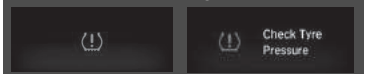
 * Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
	Lampka otwarcia drzwi i bagażnika*	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II*1, po czym gaśnie. • Zapala się, jeśli jakiekolwiek drzwi lub pokrywa bagażnika nie są całkowicie zamknięte. • W przypadku otwarcia jakichkolwiek drzwi lub bagażnika podczas jazdy włącza się brzęczyk i zapala się lampka.	• Gaśnie, gdy wszystkie drzwi i bagażnik są zamknięte.	—
	Lampka temperatury skrzyni biegów*	• Zapala się, gdy temperatura oleju przekładniowego jest zbyt wysoka.	• Zatrzymać się w bezpiecznym miejscu i przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie P.	—
	Lampka układu elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS)	• Zapala się po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON II*1 i gaśnie po uruchomieniu silnika. • Zapala się w przypadku usterki systemu EPS.	• **Pozostaje stale zapalona lub nie zapala się wcale** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia. ➡ **Jeśli zapala się lampka układu elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS)** str. 746	*2  *3 

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.
*2: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*3: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

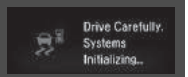
* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
	Lampka niskiego ciśnienia w oponach/ systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach *	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II *1, po czym gaśnie. • Może się zapalić na chwilę, jeśli pojazd pozostanie w miejscu przez 45 sekund po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON II *1, aby zasygnalizować nieukończoną procedurę kalibracji. • Zapala się i pozostaje zapalona w następujących przypadkach: - Ciśnienie przynajmniej jednej opony jest zbyt niskie. - Kalibracja systemu nie została wykonana.	• **Zapala się podczas jazdy** - Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i wyregulować ciśnienie powietrza w oponach. • **Świeci się po przywróceniu w oponach zalecanych wartości ciśnienia** - Należy skalibrować układ. ➡ **Włączanie układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach** str. 531	*2 *3 
		• Miga przez około jedną minutę, a następnie świeci, jeśli występuje problem związany z układem ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach.	• **Miga i nadal świeci** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.	*2 *3 

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.
*2: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*3: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

 * Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
	Lampka niskiego ciśnienia w oponach/ systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach*	• Zapala się, gdy system ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach jest tymczasowo dezaktywowany po odłączeniu i ponownym podłączeniu akumulatora.	• Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Lampka powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłosić się do ASO Honda celem sprawdzenia pojazdu.	*1  *2 
	Lampka komunikatu systemowego*	• Zapala się z towarzyszeniem krótkiego, wysokiego sygnału dźwiękowego w przypadku wykrycia problemu. W tym samym czasie w interfejsie informacyjnym kierowcy wyświetlony zostaje komunikat systemowy.	• Przy zapalonej lampce nacisnąć przycisk  (wyświetlanie/ informacja), aby ponownie wyświetlić komunikat. • W przypadku wyświetlenia komunikatu systemowego w interfejsie informacyjnym kierowcy sprawdzić informacje znajdujące się w niniejszym rozdziale. Podjąć odpowiednie kroki związane z komunikatem. • Normalny ekran interfejsu informacyjnego kierowcy pojawia się dopiero po anulowaniu ostrzeżenia lub naciśnięciu przycisku  .	—

*1: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*2: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

* Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
	Lampki kierunkowskazów i świateł awaryjnych	• Miga po przestawieniu dźwigni kierunkowskazu. • Miga wraz ze wszystkimi kierunkowskazami po naciśnięciu włącznika świateł awaryjnych.	• **Nie miga lub miga gwałtownie** ➔ **Wymiana żarówek oświetlenia** str. 676, 678, 679	—
		Wersje z sygnalizacją awaryjnego hamowania • Miga wraz ze wszystkimi kierunkowskazami po wciśnięciu pedału hamulca podczas jazdy z dużą prędkością.	➔ **Sygnalizacja awaryjnego hamowania** str. 611	
	Lampka świateł drogowych	• Zapala się po włączeniu reflektorów świateł drogowych.	—	—
	Lampka włączenia świateł	• Świeci, gdy wyłącznik świateł znajduje się w położeniu innym niż OFF lub gdy wyłącznik jest ustawiony w położeniu **AUTO*** oraz włączają się światła zewnętrzne.	• W przypadku wyjęcia kluczyka z wyłącznika zapłonu*1 przy włączonych światłach zewnętrznych otwarcie drzwi kierowcy spowoduje włączenie ostrzegawczego sygnału dźwiękowego.	—
	Lampka przednich świateł przeciwmgielnych*	• Zapala się po włączeniu przednich świateł przeciwmgielnych.	—	—
	Lampka światła przeciwmgielnego tylnego*	• Zapala się po włączeniu światła przeciwmgielnego tylnego.	—	—

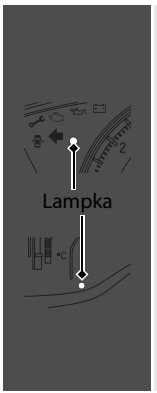
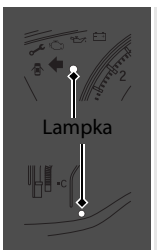
*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
	Lampka sterowania oświetleniem*	• Zapala się w przypadku usterki układu sterującego światłami.	• **Zapala się podczas jazdy** - Włączyć światła ręcznie i zlecić sprawdzenie pojazdu w autoryzowanym serwisie.	—
		• Pojawia się w przypadku usterki reflektorów.	• **Zapala się podczas jazdy** - Reflektory mogą być wyłączone. Zlecić kontrolę pojazdu w ASO Honda, gdy tylko warunki pozwolą na bezpieczną jazdę.	—
	Lampka automatycznych świateł drogowych*	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II*1, po czym gaśnie. • Zapala się, gdy spełnione zostają wszystkie warunki pracy systemu automatycznych świateł drogowych.	**Automatyczne światła drogowe*** str. 222	—

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*2
	Lampka układu immobilizera	• Miga, gdy układ immobilizera nie może rozpoznać kluczyka.	• **Miga** - nie można uruchomić silnika. Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu BLOKADA 0 *1, wyciągnąć kluczyk*2, a następnie włożyć go z powrotem i ustawić w położeniu ZAPŁON II *1. • **Miga powtarzalnie** - układ może działać nieprawidłowo. Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie. • Nie należy podejmować prób wymiany tego układu ani dodania do niego innych urządzeń. Mogą wystąpić problemy elektryczne.	
	Lampka alarmu układu przeciwkradzieżowego	• Miga po uzbrojeniu alarmu.	**Alarm** str. 199	—

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.
*2: Tylko wersje z kierownicą po prawej stronie: Przed włączeniem zapłonu wcisnąć i przytrzymać pedał hamulca i/lub sprzęgła.

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
	Lampka systemu dostępu bezkluczykowego*	• Zapala się na kilka sekund po wybraniu trybu zasilania ON, po czym gaśnie. • Zapala się natychmiast po wykryciu problemu w systemie dostępu bezkluczykowego lub systemie bezkluczykowego uruchamiania silnika.	• Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.	—
	Lampka trybu ECON	• Zapala się po włączeniu trybu ECON.	**Tryb ECON** str. 506	*1  *2 
	Lampka alarmu prędkości*	• Świeci, gdy prędkość pojazdu przekroczy 120 km/h.	• Jeżeli pojazd przekroczy prędkość 120 km/h, brzęczyk emituje pojedynczy sygnał dźwiękowy, a lampka alarmu prędkości zaczyna migać. Lampka miga przez cały czas, gdy prędkość pojazdu przekracza 120 km/h.	—

*1: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*2: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

* Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
CRUISE MAIN	Lampka **CRUISE MAIN***	• Zapala się po naciśnięciu przycisku **CRUISE**.	**Tempomat*** str. 507	—
CRUISE CONTROL	Lampka **CRUISE CONTROL***	• Zapala się po ustawieniu prędkości na tempomacie.	**Tempomat*** str. 507	—
	Lampka główna tempomatu*	• Zapala się po naciśnięciu przycisku **MAIN**. Jeśli zapala się inna lampka, nacisnąć kilka razy przycisk **LIM**.	**Tempomat*** str. 510	—
LIM	Lampka ogranicznika prędkości maksymalnej*	• Zapala się po naciśnięciu przycisku **MAIN**. Jeśli zapala się inna lampka, nacisnąć kilka razy przycisk **LIM**.	**Ogranicznik prędkości maksymalnej*** str. 513	—
 Lampka	Lampka tempomatu adaptacyjnego i wskaźnik ustawionej prędkości ogranicznika prędkości maksymalnej*	• Zapala się po ustawieniu prędkości na tempomacie. • Zapala się po ustawieniu prędkości na ograniczniku prędkości.	**Tempomat*** str. 511 **Ogranicznik prędkości maksymalnej*** str. 514	—

 * Dostępne w niektórych wersjach

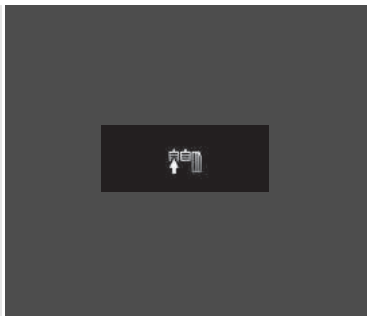
Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
	Lampka inteligentnego ogranicznika prędkości maksymalnej*	• Zapala się po naciśnięciu przycisku **MAIN**. Jeśli zapala się inna lampka, nacisnąć kilka razy przycisk **LIM**.	➔ **Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej** str. 517	—
	Lampka tempomatu adaptacyjnego (ACC) oraz wskaźnik ustawionej prędkości inteligentnego ogranicznika prędkości maksymalnej*	• Zapala się, gdy inteligentny ogranicznik prędkości ustawi prędkość zgodną z ograniczeniem wykrytym przez system rozpoznawania znaków drogowych. • Zapala się po ustawieniu prędkości dla inteligentnego ogranicznika prędkości maksymalnej.	➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC)** str. 565 ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)** str. 548 ➔ **Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej** str. 517	—

* Dostępne w niektórych wersjach

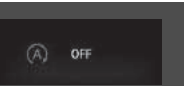
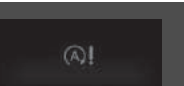
Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
	Lampka układu rozruchowego*	• Zapala się w przypadku problemu z układem zapłonowym.	• W ramach doraźnego działania nacisnąć i przytrzymać przez 15 sekund przycisk **ENGINE START/STOP**, jednocześnie wciskając pedał hamulca i uruchomić ręcznie silnik. Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.	—
	Lampka obrotu koła*	• Zapala się po zablokowaniu kierownicy.	• Po naciśnięciu przycisku **ENGINE START/STOP** obrócić kierownicę w lewo i w prawo.	—
	Lampka zmiany położenia na P*	• Miga w przypadku naciśnięcia przycisku **ENGINE START/STOP** w celu wyłączenia silnika bez dźwigni zmiany biegów w położeniu P.	• Nacisnąć dwukrotnie przycisk **ENGINE START/STOP** po przestawieniu dźwigni zmiany biegów w położenie P.	—

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

 * Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
	Lampka systemu Auto Stop (zielona)*	• Zapala się, gdy system Auto Stop jest włączony. Silnik automatycznie wyłącza się.	**System Auto Stop** str. 494	
		Wersje z ręczną skrzynią biegów • Miga, gdy warunki otoczenia mogą spowodować zaparowanie szyb. • Miga, gdy warunki otoczenia mogą ulec zmianie w porównaniu z wybranymi ustawieniami układu kontroli temperatury i wentylacji. • Miga po naciśnięciu przycisku FRONT (nawiew na przednią szybę).	• Wcisnąć pedał sprzęgła. Silnik zostaje ponownie uruchomiony w sposób automatyczny. **System Auto Stop** str. 494	

* Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
	Lampka systemu Auto Stop (żółta)*	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II*1, po czym gaśnie.	—	—
		• Pojawia się, gdy system Auto Stop został wyłączony po naciśnięciu **OFF** przycisku systemu Auto Stop.	➔ **Włączenie/wyłączenie systemu Auto stop** str. 495	
		• Miga w przypadku problemu z systemem Auto Stop.	• **Miga** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.	

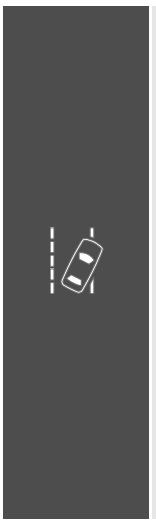
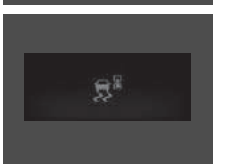
*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

 * Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
Wersje z bezstopniową skrzynią biegów  Wersje z ręczną skrzynią biegów 	Lampka wciskania hamulca*	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON (II)*1, po czym gaśnie. **Układ elektrycznego hamulca postojowego** • Miga po naciśnięciu wyłącznika elektrycznego hamulca postojowego bez wciśnięcia pedału hamulca, przy włączonym elektrycznym hamulcu postojowym.	• **Miga podczas jazdy** - Wcisnąć wyłącznik elektrycznego hamulca postojowego przy wciśniętym hamulcu postojowym. ➔ **Hamulec postojowy** str. 603	—
		Układ automatycznego utrzymania hamulca • Miga po naciśnięciu przycisku automatycznego utrzymania hamulca bez wciśnięcia pedału hamulca, przy włączonym przytrzymaniu hamulca automatycznego. • Miga, jeśli automatyczne utrzymanie hamulca zostanie automatycznie wyłączone podczas pracy. Włącza się sygnał dźwiękowy.	• **Miga podczas jazdy** - Nacisnąć przycisk automatycznego utrzymania hamulca z wciśniętym pedałem hamulca. ➔ **Automatyczne utrzymanie hamulca** str. 606 • Niezwłocznie wcisnąć pedał hamulca.	—

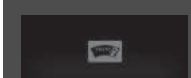
*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
	Lampka systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi*	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON (II)*1, po czym gaśnie. • Zapala się w przypadku usterki systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi.	• **Pozostaje stale zapalona** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.	
		• Po przekroczeniu maksymalnego dopuszczalnego obciążenia może przejściowo zaświecić się lampka.	• Upewnić się, że całkowite obciążenie nie jest większe od maksymalnej dopuszczalnej wartości. ➡ **Dopuszczalne obciążenia** str. 467 • **Pozostaje stale zapalona** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.	
		• Zapala się, gdy system ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi jest tymczasowo dezaktywowany po odłączeniu i ponownym podłączeniu akumulatora.	• Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Lampka powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłosić się do ASO Honda celem sprawdzenia pojazdu.	

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

 * Dostępne w niektórych wersjach

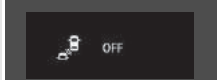
Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
	Lampka systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi*	• Zapala się, gdy system ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi wyłączy się samoczynnie.	• **Świeci się** - Zbyt wysoka temperatura wewnątrz kamery. Schłodzić kamerę za pomocą układu kontroli temperatury i wentylacji. System automatycznie wznawia działanie, gdy temperatura kamery się obniży. ➡ **Przednia kamera** str. 600	
			• **Świeci się** - Otoczenie kamery jest zanieczyszczone błotem, pyłem itd. Zatrzymać się w bezpiecznym miejscu i wyczyścić osłonę czujnika radarowego miękką szmatką. • Jeśli lampka się świeci i na ekranie widnieje komunikat pomimo wyczyszczenia otoczenia kamery, zlecić kontrolę pojazdu w ASO Honda. ➡ **Przednia kamera** str. 600	
			• W przypadku zanieczyszczenia czujnika radaru zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i wyczyścić za pomocą suchej szmatki. • Jeśli komunikat nie znika po wyczyszczeniu pokrywy czujnika, sprawdzić pojazd w ASO Honda.	

* Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
ACC	Lampka tempomatu adaptacyjnego (**ACC**) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)* (bursztynowa)*	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II*1, po czym gaśnie. • Świeci w przypadku usterki tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF*.	• **Zapala się podczas jazdy** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.	
		• Po przekroczeniu maksymalnego dopuszczalnego obciążenia może przejściowo zaświecić się lampka. • Tempomat adaptacyjny z funkcją LSF* został automatycznie wyłączony.	• Upewnić się, że całkowite obciążenie nie jest większe od maksymalnej dopuszczalnej wartości. ➡ **Dopuszczalne obciążenia** str. 467 • **Pozostaje stale zapalona** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.	
		• Zapala się, gdy tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją LSF* jest tymczasowo dezaktywowany po odłączeniu i ponownym podłączeniu akumulatora.	• Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Lampka powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłosić się do ASO Honda celem sprawdzenia pojazdu.	
ACC	Lampka tempomatu adaptacyjnego (**ACC**) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)* (zielona)*	• Zapala się po naciśnięciu przycisku **MAIN**.	➡ **Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)** str. 548 ➡ **Tempomat adaptacyjny (ACC)** str. 565	—

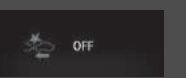
*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
LKAS	Lampka układu LKAS (system utrzymywania pasa ruchu) (**LKAS**) (żółta)*	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON (II)*1, po czym gaśnie. • Zapala się w przypadku usterki układu LKAS.	• **Pozostaje stale zapalona** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.	
LKAS	Lampka układu LKAS (system utrzymywania pasa ruchu) (**LKAS**) (zielona)*	• Zapala się po naciśnięciu przycisku **MAIN**.	**System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS)** str. 581	—
	Lampka systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach*	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON (II)*1, po czym gaśnie. • Świeci światłem stałym, gdy system monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI) jest wyłączony.	—	
		• Zapala się w przypadku nagromadzenia się błota, śniegu lub lodu w pobliżu czujnika.	• **Zapala się podczas jazdy** - Usunąć zanieczyszczenia z otoczenia czujnika. **System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach*** str. 527	
		• Pojawia się w przypadku usterki systemu.	• **Zapala się podczas jazdy** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.	

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
	Lampka systemu ograniczającego skutki kolizji (CMBS)*	• Zapala się na kilka sekund po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON (II)*1, po czym gaśnie. • Zapala się po dezaktywacji systemu CMBS. W interfejsie informacyjnym kierowcy na pięć sekund pojawia się komunikat. • Zapala się, gdy występuje problem z systemem ograniczającym skutki kolizji CMBS.	• **Świeci się stale bez wyłączenia systemu CMBS** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia. ➡ **System ograniczający skutki kolizji CMBS** str. 538	 
		• Po przekroczeniu maksymalnego dopuszczalnego obciążenia może przejściowo zaświecić się lampka.	• Upewnić się, że całkowite obciążenie nie jest większe od maksymalnej dopuszczalnej wartości. ➡ **Dopuszczalne obciążenia** str. 467 • **Pozostaje stale zapalona** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.	
		• Zapala się, gdy system CMBS jest tymczasowo dezaktywowany po odłączeniu i ponownym podłączeniu akumulatora.	• Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Lampka powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłosić się do ASO Honda celem sprawdzenia pojazdu.	

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

 * Dostępne w niektórych wersjach

Lampka	Nazwa	Świeci/Miga	Objaśnienie	Komunikat*
	Lampka systemu ograniczającego skutki kolizji (CMBS)*	• Zapala się, gdy system CMBS zostanie samoczynnie wyłączony.	• **Świeci się** - Otoczenie kamery jest zanieczyszczone błotem, pyłem itd. Zatrzymać się w bezpiecznym miejscu i wyczyścić osłonę czujnika radarowego miękką szmatką. ➡ **Przednia kamera** str. 600	
			• W przypadku zanieczyszczenia czujnika radaru zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i wyczyścić za pomocą suchej szmatki. • Jeśli lampka nie gaśnie nawet po wyczyszczeniu pokrywy czujnika, sprawdzić pojazd w ASO Honda.	
			• **Świeci się** - Zbyt wysoka temperatura wewnątrz kamery. Schłodzić kamerę za pomocą układu kontroli temperatury i wentylacji. System automatycznie wznawia działanie, gdy temperatura kamery się obniży. ➡ **Przednia kamera** str. 600	

* Dostępne w niektórych wersjach

Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne wyświetlacza informacji*

Następujące komunikaty są wyświetlane wyłącznie na wyświetlaczu informacji.

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się w przypadku usterki czujnika na akumulatorze.	• **Pozostaje stale zapalona** - Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.

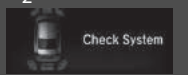
Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się po zamknięciu drzwi przy włączonym trybie zasilania ZAPŁON bez pilota systemu dostępu bezkluczykowego wewnątrz pojazdu.	• Znika po zamknięciu drzwi, gdy pilot systemu dostępu bezkluczykowego znajdzie się z powrotem w pojeździe. ➔ **Funkcja przypominania o pilocie systemu dostępu bezkluczykowego** str. 212
	• Pojawia się przy niskim stanie naładowania baterii w pilocie systemu dostępu bezkluczykowego.	• Należy jak najszybciej wymienić baterię. ➔ **Pilot systemu dostępu bezkluczykowego*** str. 700

 * Dostępne w niektórych wersjach

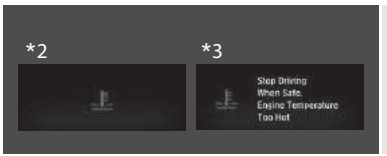
Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne interfejsu informacji kierowcy*

Następujące komunikaty są wyświetlane wyłącznie w interfejsie informacyjnym kierowcy. Nacisnąć przycisk (wyświetlanie/informacja), aby ponownie wyświetlić komunikat przy zapalonej lampce komunikatu systemowego.

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się, jeśli którekolwiek drzwi lub pokrywa bagażnika nie są całkowicie zamknięte. • Pojawia się, jeśli którekolwiek drzwi lub pokrywa bagażnika są otwarte podczas jazdy. Włącza się sygnał dźwiękowy.	• Gaśnie, gdy wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika zostaną zamknięte.
Wersje z układem czujników parkowania *1  *2  Wersje z kamerą cofania 	• Pojawia się, jeśli występuje problem z układem czujników parkowania. • Jeśli problem dotyczy któregoś z czujników, lampka odpowiedniego czujnika(ów) zapala się na czerwono.	• Sprawdzić, czy otoczenie czujników jest zanieczyszczone błotem, lodem, śniegiem itd. Jeżeli lampka/lampki świecą się lub brzęczyk emituje sygnał dźwiękowy pomimo oczyszczenia obszaru wokół czujników, zlecić sprawdzenie pojazdu w ASO Honda.
*1  *2 	• Pojawia się w przypadku usterki czujnika na akumulatorze.	• Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie. ➡ **Sprawdzanie akumulatora** str. 693
	• Pojawia się razem z lampką układu ładowania, gdy akumulator się nie ładuje.	• - Wyłączyć układ kontroli temperatury i wentylacji oraz ogrzewanie tylnej szyby w celu ograniczenia zużycia prądu. ➡ **Gdy zapala się lampka układu ładowania** str. 742

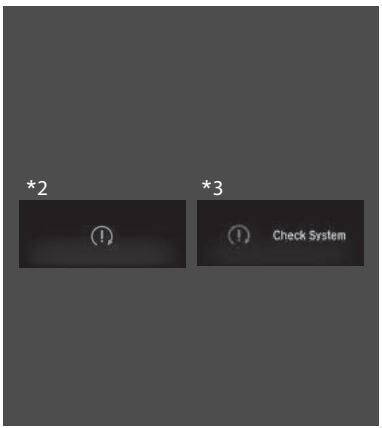
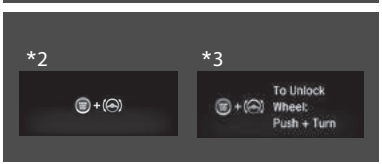
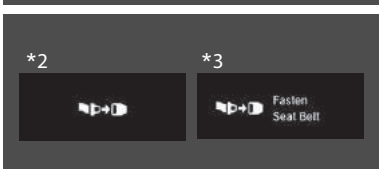
*1: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*2: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

* Dostępne w niektórych wersjach

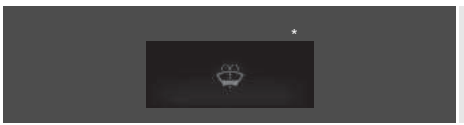
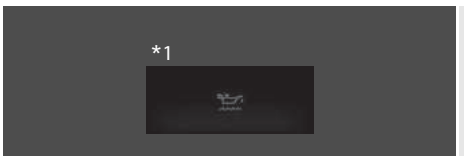
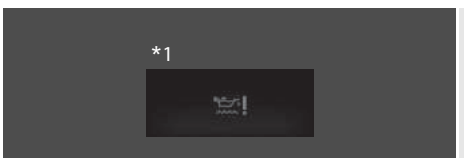
Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się w przypadku wykrycia przeszkód wokół czujników.	➔ **Układ czujników parkowania*** str. 614
	• Wyświetlany, gdy temperatura płynu chłodzącego silnika jest zbyt wysoka.	➔ **Przegrzanie** str. 740
	• Pojawia się raz, gdy temperatura na zewnątrz jest niższa od 3°C i wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu ZAPŁON II *1.	• Istnieje ryzyko oblodzenia drogi.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.
*2: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*3: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

 * Dostępne w niektórych wersjach

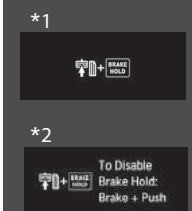
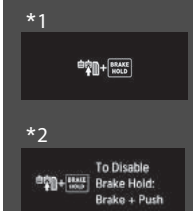
Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się w przypadku problemu z układem zapłonowym.	Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego • Jako tymczasowy środek zaradczy należy przytrzymać wyłącznik zapłonu w położeniu ROZRUCH III na maksymalnie 15 sekund. Następnie uruchomić silnik ręcznie. **Uruchamianie silnika** str. 473 Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia. Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego • Jako tymczasowy środek zaradczy, nacisnąć i przytrzymać przycisk **ENGINE START/STOP** (Rozruch/zatrzymanie silnika) przez 15 sekund. Następnie uruchomić silnik ręcznie. **Uruchamianie silnika** str. 476 Dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.
	• Pojawia się po zablokowaniu kierownicy.	• Po naciśnięciu przycisku **ENGINE START/STOP** obrócić kierownicę w lewo i w prawo.
	• Pojawia się po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położenie ON II *1 przy niezapiętym pasie bezpieczeństwa kierowcy.	• Przed rozpoczęciem jazdy należy prawidłowo zapiąć pas bezpieczeństwa.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.
*2: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*3: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

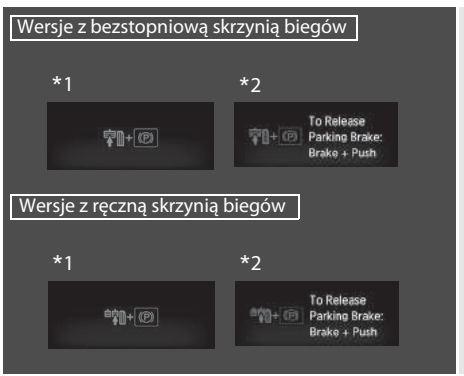
Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Wyświetla się, gdy poziom płynu do spryskiwaczy jest niski.	• Napełnić zbiornik płynu do spryskiwaczy. ➡ **Uzupełnianie płynu do spryskiwaczy szyb** str. 670
	• Pojawia się, gdy poziom oleju silnikowego jest niski w trakcie pracy silnika.	• **Pojawia się podczas jazdy** - Zatrzymać się natychmiast w bezpiecznym miejscu. ➡ **Jeśli pojawia się symbol niskiego poziomu oleju*** str. 748
	• Pojawia się przy pracującym silniku, gdy występuje problem układu z czujnikiem poziomu oleju silnikowego.	• Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.
Wersje z bezstopniową skrzynią biegów  Wersje z ręczną skrzynią biegów 	• Pojawia się, jeśli automatyczne utrzymanie hamulca zostanie automatycznie wyłączone podczas pracy.	• Niezwłocznie wcisnąć pedał hamulca.

*1: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*2: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

* Dostępne w niektórych wersjach

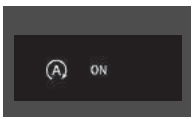
Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się po wyłączeniu układu automatycznego utrzymania hamulca.	**Automatyczne utrzymanie hamulca** str. 606
	• Pojawia się po naciśnięciu przycisku automatycznego utrzymania hamulca z niezapiętym pasem bezpieczeństwa kierowcy.	• Zapiąć pas bezpieczeństwa. **Automatyczne utrzymanie hamulca** str. 606
Wersje z bezstopniową skrzynią biegów  Wersje z ręczną skrzynią biegów 	• Pojawia się po naciśnięciu przycisku automatycznego utrzymania hamulca bez wciśnięcia pedału hamulca, przy włączonym automatycznym utrzymaniu hamulca.	• Nacisnąć przycisk automatycznego utrzymania hamulca, wciskając pedał hamulca. **Automatyczne utrzymanie hamulca** str. 606

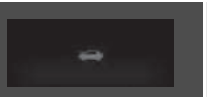
*1: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*2: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się przy automatycznym uruchomieniu, gdy hamulec postojowy jest włączony.	**Automatyczne utrzymanie hamulca** str. 606 **Hamulec postojowy** str. 603
	• Pojawia się po naciśnięciu wyłącznika elektrycznego hamulca postojowego bez wciśnięcia pedału hamulca, przy włączonym elektrycznym hamulcu postojowym.	• **Pojawia się podczas jazdy** - Wcisnąć wyłącznik elektrycznego hamulca postojowego przy wciśniętym hamulcu postojowym. **Hamulec postojowy** str. 603

*1: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*2: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

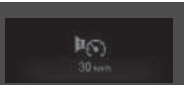
Wersje z systemem Auto Stop

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się po włączeniu systemu Auto Stop.	**System Auto Stop** str. 494
	• Pojawia się, gdy system Auto Stop nie włącza się z jakiegoś powodu. • Pojawia się, gdy silnik uruchamia się ponownie w sposób automatyczny. • Pojawia się, gdy temperatura akumulatora ma wartość 5°C lub mniej.	**System Auto Stop włączy się, gdy:** str. 496
	• Pojawia się, gdy system Auto Stop nie włącza się ponieważ poziom naładowania akumulatora jest zbyt niski. • Pojawia się, gdy wydajność akumulatora jest niska.	**System Auto Stop** str. 494
	• Pojawia się, gdy system Auto Stop nie włącza się, ponieważ poziom naładowania akumulatora jest zbyt niski. • Pojawia się, gdy wydajność akumulatora jest niska.	**System Auto Stop włączy się, gdy:** str. 496
	• Pojawia się, podczas uruchomienia układu automatycznego wyłączania silnika w następujących warunkach: - Stan naładowania akumulatora jest niski.	• Silnik uruchomi się samoczynnie za kilka sekund.

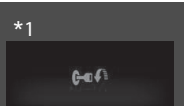
Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się, gdy system Auto Stop nie włącza się ponieważ temperatura płynu chłodzącego silnika jest niska lub wysoka.	➔ **System Auto Stop włączy się, gdy:** str. 496
	• Pojawia się, gdy system Auto Stop nie włącza się, ponieważ w użyciu jest układ kontroli temperatury i wentylacji i różnica między temperaturą ustawioną a rzeczywistą temperaturą wewnątrz pojazdu staje się znaczna.	➔ **System Auto Stop włączy się, gdy:** str. 496
	Wersje z bezstopniową skrzynią biegów • Pojawia się, podczas uruchomienia układu automatycznego wyłączania silnika w następujących warunkach: - Układ kontroli temperatury i wentylacji jest włączony i występuje znaczna różnica między ustawioną a rzeczywistą temperaturą wewnętrzną. - Wilgotność we wnętrzu jest wysoka.	• Silnik uruchomi się samoczynnie za kilka sekund.
	• Pojawia się, gdy otwarta jest pokrywa silnika.	• Zamknąć pokrywę.

Komunikat	Stan	Objaśnienie
Wersje z ręczną skrzynią biegów 	• Pojawia się po przestawieniu dźwigni zmiany biegów z położenia N w dowolne inne położenie bez wciskania pedału sprzęgła, przy działającym układzie automatycznego wyłączania silnika.	• Silnik nie uruchomi się nawet gdy stan naładowania akumulatora staje się niski. Aby stan naładowania akumulatora nie stał się niski, przestawić na N. ➡ **System Auto Stop** str. 494
Wersje z ręczną skrzynią biegów 	• Pojawia się w kolorze białym, jeżeli pedał sprzęgła nie jest całkowicie wciśnięty podczas uruchamiania silnika.	• Wcisnąć pedał sprzęgła.
	• Pojawia się w kolorze bursztynowym przy włączonym systemie Auto Stop, gdy zachowane są poniższe warunki: - Podróżujący nie ma zapiętego pasa bezpieczeństwa. - Dźwignia zmiany biegów jest w każdym położeniu z wyjątkiem N.	• Wcisnąć pedał sprzęgła. Niezwłocznie zapiąć pas bezpieczeństwa i nie przestawiać dźwigni zmiany biegów z położenia N w inne przy następnym włączeniu się systemu Auto Stop.
Wersje z bezstopniową skrzynią biegów 	• Pojawia się, gdy system Auto Stop nie włącza się, ponieważ na pedał hamulca nie jest wywierany dostateczny nacisk.	• Najpierw mocno wcisnąć pedał hamulca. ➡ **System Auto Stop** str. 494

Wersje z alarmem prędkości

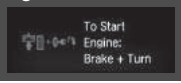
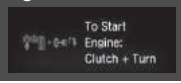
Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się, gdy pojazd osiąga prędkość równą ustawionej prędkości. Alarm może zostać ustawiony dla dwóch różnych prędkości.	**Alarm prędkości*** str. 168

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Wyświetlany po otwarciu drzwi kierowcy, gdy kluczyk jest ustawiony w położeniu AKCESORIA I.	• Ustawić wyłącznik zapłonu do położenia BLOKADA 0, a następnie wyjąć kluczyk.
	• Zapala się, gdy wyłącznik zapłonu zostanie przestawiony w położenie AKCESORIA I z położenia ZAPŁON II. (Drzwi kierowcy muszą być zamknięte).	—
	• Wyświetlany po otwarciu drzwi kierowcy, gdy kluczyk jest ustawiony w położeniu BLOKADA 0.	• Wyjęcie kluczyka z wyłącznika zapłonu.

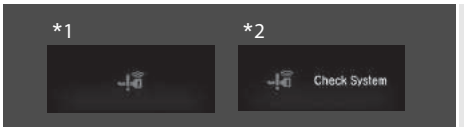
*1: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*2: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

 * Dostępne w niektórych wersjach

Komunikat	Stan	Objaśnienie
Wersje z ręczną skrzynią biegów *2  *3 	• Pojawia się w kolorze białym po obróceniu wyłącznika zapłonu w położenie ROZRUCH III*1 przed całkowitym wciśnięciem pedału sprzęgła.	• Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu ROZRUCH po całkowitym wciśnięciu pedału sprzęgła.
Wersje z bezstopniową skrzynią biegów *2  *3  Wersje z ręczną skrzynią biegów *2  *3 	Wersje z systemem Auto Stop • Pojawia się w kolorze bursztynowym, gdy silnik nie uruchamia się automatycznie z następującego powodu: - Pokrywa komory silnika jest otwarta. - Wystąpił problem systemowy, który powoduje wyłączenie funkcji automatycznego wyłączania silnika.	• Wykonać standardową procedurę uruchamiania silnika. **Uruchamianie silnika** str. 473

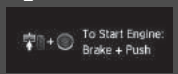
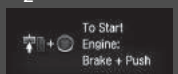
*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.
*2: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*3: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

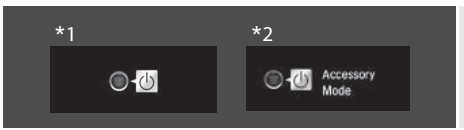
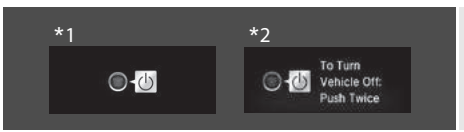
Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się natychmiast po wykryciu problemu w systemie dostępu bezkluczykowego lub systemie bezkluczykowego uruchamiania silnika.	• Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.
	• Pojawia się po zamknięciu drzwi przy włączonym trybie zasilania, bez pilota systemu dostępu bezkluczykowego wewnątrz pojazdu.	• Komunikat gaśnie po umieszczeniu pilota systemu dostępu bezkluczykowego wewnątrz pojazdu i zamknięciu drzwi. ➡ **Funkcja przypominania o pilocie systemu dostępu bezkluczykowego** str. 212
	• Pojawia się przy niskim stanie naładowania baterii w pilocie systemu dostępu bezkluczykowego.	• Należy jak najszybciej wymienić baterię. ➡ **Pilot systemu dostępu bezkluczykowego*** str. 700

*1: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*2: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

 * Dostępne w niektórych wersjach

Komunikat	Stan	Objaśnienie
Wersje z bezstopniową skrzynią biegów *1  *2  Wersje z ręczną skrzynią biegów *1  *2 	• Pojawia się w momencie ustawienia wyłącznika zapłonu w położeniu AKCESORIA lub ZAPŁON. **Wersja z kierownicą po prawej stronie** • Pojawia się po odblokowaniu i otwarciu drzwi kierowcy.	➡ **Uruchamianie silnika** str. 476
Wersje z bezstopniową skrzynią biegów *1  *2  Wersje z ręczną skrzynią biegów *1  *2 	**Wersje z systemem Auto Stop** • Pojawia się w kolorze bursztynowym, gdy silnik nie uruchamia się automatycznie z następującego powodu: - Pokrywa komory silnika jest otwarta. - Wystąpił problem systemowy, który powoduje wyłączenie funkcji automatycznego wyłączania silnika.	
*1  *2 	• Pojawia się w momencie naciśnięcia przycisku **ENGINE START/STOP** podczas jazdy.	➡ **Awaryjne zatrzymanie silnika** str. 733

*1: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*2: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

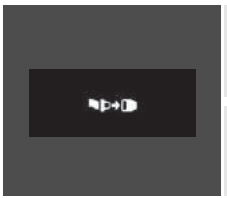
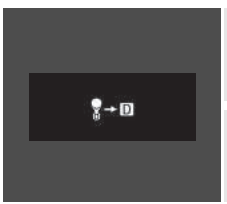
Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się, gdy włączony jest tryb zasilania AKCESORIÓW.	—
	• Pojawia się po otwarciu drzwi kierowcy, gdy włączony jest tryb zasilania AKCESORIÓW.	• Zmienić ustawienie trybu zasilania na VEHICLE OFF (Pojazd wyłączony). ➡ **Przycisk ENGINE START/STOP*** str. 210
	• Pojawia się, jeżeli bateria pilota systemu dostępu bezkluczykowego jest zbyt słaba, aby uruchomić silnik lub gdy kluczyk nie znajduje się w zasięgu systemu w momencie próby rozruchu silnika. Brzęczyk emituje sześć sygnałów dźwiękowych.	• Ustawić pilot systemu dostępu bezkluczykowego przed przyciskiem **ENGINE START/STOP**, który ma zostać dotknięty. ➡ **Gdy bateria pilota systemu dostępu bezkluczykowego jest słaba** str. 732

*1: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*2: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

 * Dostępne w niektórych wersjach

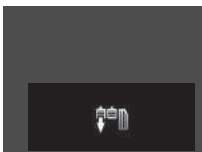
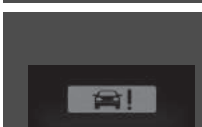
Wersje z systemem CMBS

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się, gdy system wykryje inny samochód przejeżdżający w poprzek z prawej strony i zmniejsza prędkość jazdy, uwzględniając tor jazdy drugiego samochodu.	• System automatycznie utrzymuje bezpieczny odstęp od pojazdu przejeżdżającego w poprzek, jeżeli system przewidzi taki tor jazdy drugiego samochodu. ➔ **Jak aktywować system?** str. 590
	• Pojawia się, gdy system wykryje inny samochód przejeżdżający w poprzek z lewej strony i zmniejsza prędkość jazdy, uwzględniając tor jazdy drugiego samochodu.	• System automatycznie utrzymuje bezpieczny odstęp od pojazdu przejeżdżającego w poprzek, jeżeli system przewidzi taki tor jazdy drugiego samochodu. ➔ **Jak aktywować system?** str. 590
	• Pojawia się, gdy tempomat adaptacyjny został automatycznie wyłączony.	• Wznowienie zadanej prędkości będzie możliwe, gdy warunek powodujący wyłączenie tempomatu adaptacyjnego zmieni się. Nacisnąć przycisk **RES/+**. ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)** str. 548 ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC)** str. 565
	• Pojawia się, gdy podczas działania tempomatu adaptacyjnego odległość między pojazdem a pojazdem poprzedzającym jest zbyt mała.	• Tempomat adaptacyjny został automatycznie wyłączony. ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)** str. 548 ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC)** str. 565
	• Pojawia się po naciśnięciu przycisku **–/SET**, gdy odległość między pojazdem a pojazdem poprzedzającym jest zbyt mała.	• Nie można ustawić tempomatu adaptacyjnego. ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)** str. 548 ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC)** str. 565

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się, gdy pas bezpieczeństwa kierowcy nie jest zapięty podczas automatycznego zatrzymania pojazdu przez tempomat adaptacyjny.	• Tempomat adaptacyjny został automatycznie wyłączony. ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)** str. 548
	• Pojawia się po naciśnięciu przycisku **–/SET**, gdy pas bezpieczeństwa kierowcy nie jest zapięty.	• Nie można ustawić tempomatu adaptacyjnego. ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)** str. 548
	• Pojawia się, gdy pojazd poprzedzający rozpoczął jazdę, podczas gdy pojazd kierowany został zatrzymany automatycznie przez tempomat adaptacyjny.	• Nacisnąć przycisk **RES/+** lub przycisk **–/SET**, ewentualnie wcisnąć pedał przyspieszenia. ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)** str. 548
	• Pojawia się, gdy dźwignia zmiany biegów zostanie przestawiona w położenie inne niż D lub S podczas działania tempomatu adaptacyjnego.	• Tempomat adaptacyjny został automatycznie wyłączony. ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)** str. 548
	• Pojawia się, gdy przycisk **–/SET** zostanie naciśnięty przy dźwigni zmiany biegów ustawionej w położeniu innym niż D lub S.	• Nie można ustawić tempomatu adaptacyjnego. ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)** str. 548
	• Pojawia się, gdy pojazd zostanie zatrzymany na bardzo stromym wzniesieniu podczas działania tempomatu adaptacyjnego.	• Tempomat adaptacyjny został automatycznie wyłączony. ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)** str. 548

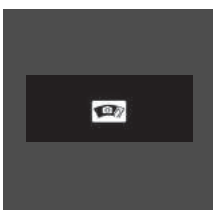
Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się po naciśnięciu przycisku **–/SET**, gdy pojazd stoi zatrzymany na bardzo stromym wzniesieniu.	• Nie można ustawić tempomatu adaptacyjnego. ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)** str. 548
	• Pojawia się po automatycznym włączeniu hamulca postojowego podczas działania tempomatu adaptacyjnego.	• Tempomat adaptacyjny został automatycznie wyłączony. ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)** str. 548 ➔ **Hamulec postojowy** str. 603
	• Pojawia się po naciśnięciu przycisku **–/SET**, gdy włączony jest hamulec postojowy.	• Nie można ustawić tempomatu adaptacyjnego. ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)** str. 548 ➔ **Hamulec postojowy** str. 603
Wersje z bezstopniową skrzynią biegów  Wersje z ręczną skrzynią biegów 	• Pojawia się po naciśnięciu przycisku **–/SET**, gdy pojazd porusza się, a kierowca wciska pedał hamulca.	• Nie można ustawić tempomatu adaptacyjnego. ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)** str. 548 ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC)** str. 565

Komunikat	Stan	Objaśnienie
Wersje z bezstopniową skrzynią biegów 	• Pojawia się po wyłączeniu tempomatu adaptacyjnego, gdy układ ten zatrzymał automatycznie pojazd.	• Niezwłocznie wcisnąć pedał hamulca.
	• Pojawia się, gdy przy włączonym tempomacie adaptacyjnym zadziała funkcja układu VSA lub układu kontroli trakcji.	• Tempomat adaptacyjny został automatycznie wyłączony. ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)** str. 548 ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC)** str. 565
	• Pojawia się, gdy prędkość pojazdu jest zbyt wysoka, aby ustawić ją dla tempomatu adaptacyjnego.	• Zmniejszyć prędkość, a następnie ustawić tempomat adaptacyjny. ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC)** str. 565
	• Pojawia się, gdy tempomat adaptacyjny został wyłączony ze względu na zbyt dużą prędkość pojazdu.	• Zmniejszyć prędkość, a następnie zresetować tempomat adaptacyjny. ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC)** str. 565
	• Pojawia się, gdy prędkość pojazdu jest zbyt niska, aby można ją było ustawić dla tempomatu adaptacyjnego.	• Zwiększyć prędkość, a następnie ustawić tempomat adaptacyjny. ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC)** str. 565
	• Pojawia się, gdy tempomat adaptacyjny zostanie wyłączony ze względu na zbyt niską prędkość pojazdu.	• Zwiększyć prędkość, a następnie zresetować tempomat adaptacyjny. ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC)** str. 565

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	Wersje z ręczną skrzynią biegów • Pojawia się po naciśnięciu przycisku **RES/+** lub **–/SET**, gdy pojazd porusza się, a kierowca wciska pedał sprzęgła.	• Nie można ustawić tempomatu adaptacyjnego. ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC)** str. 565
	Wersje z ręczną skrzynią biegów • Pojawia się, gdy pedał sprzęgła jest wciskany zbyt długo przy działającym tempomacie adaptacyjnym.	• Nie można ustawić tempomatu adaptacyjnego. ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC)** str. 565
	• Miga, gdy system wykrywa ryzyko uderzenia w pojazd jadący z przodu. Włącza się sygnał dźwiękowy.	• Kierowca musi podjąć odpowiednie kroki, aby zapobiec kolizji (rozpocząć hamowanie, zmienić pas ruchu, itp.). ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)** str. 548 ➔ **Tempomat adaptacyjny (ACC)** str. 565 ➔ **System ograniczający skutki kolizji CMBS** str. 538

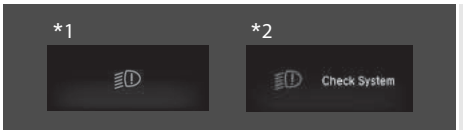
Wersje z systemem LKAS

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS) • Pojawia się, gdy pojazd zbacza wykrywanego z pasa ruchu. Kierownica zaczyna gwałtownie wibrować.	• Nie wyjeżdżać poza linię graniczną pasa ruchu. ➔ **System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS)** str. 581
	System ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi • Pojawia się, gdy pojazd zbacza wykrywanego z pasa ruchu. Jeśli wybrano opcję **Tylko ostrzeżenie** - Gdy pojazd wyjeżdża poza pas ruchu, kierownica zaczyna gwałtownie wibrować. Jeśli wybrano opcję **Wczesny**, **Normalny** lub **Opóźniony** - Gdy pojazd wyjeżdża poza pas ruchu, kierownica zaczyna gwałtownie wibrować. System przejmuje również kontrolę nad pojazdem, aby utrzymać go na pasie ruchu.	• Nie wyjeżdżać poza linię graniczną pasa ruchu. ➔ **System ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi** str. 589 • Ustawienia systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi można zmienić. Dostępne opcje to **Normalny**, **Opóźniony** i **Tylko ostrzeżenie**. ➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 378
	• Miga, gdy kierowca nie skoryguje na czas toru jazdy. Jednocześnie włącza się brzęczyk.	• Obrócić kierownicę, aby wznowić działanie systemu LKAS.
	• Pojawia się w momencie działania systemu LKAS lub naciśnięcia przycisku LKAS, jeżeli występuje problem w układzie związanym z systemem LKAS. System LKAS wyłącza się automatycznie. Brzęczyk emituje jednocześnie sygnał dźwiękowy, jeżeli wybrano taką opcję.	• Jeśli zapalą się lampki jakiegokolwiek innego układu, na przykład VSA, ABS lub układu hamulcowego, zareagować w odpowiedni sposób. ➔ **Lampki** str. 100

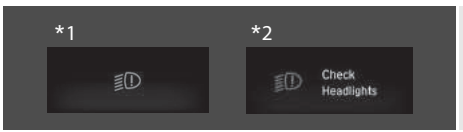
Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się, gdy osłona czujnika radaru jest zasłonięta i uniemożliwia wykrycie przez czujnik pojazdu z przodu. • Może pojawić się podczas jazdy w złych warunkach atmosferycznych (deszcz, mgła, śnieg itd.)	• W przypadku zanieczyszczenia czujnika radaru zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i wyczyścić za pomocą suchej szmatki. • Jeśli komunikat nie znika po wyczyszczeniu pokrywy czujnika, sprawdzić pojazd w ASO Honda. ➔ **System Honda Sensing*** str. 31
	• Pojawia się, gdy temperatura wewnątrz przedniej kamery jest zbyt wysoka i nie można włączyć niektórych systemów wspomagających kierowcę.	• Schłodzić kamerę za pomocą układu kontroli temperatury i wentylacji. • **Znika** – Kamera wystygła, układy włączają się w normalny sposób. ➔ **Przednia kamera** str. 600
	• Pojawia się, gdy obszar wokół przedniej kamery jest zasłonięty przez brud, błoto itp., co uniemożliwia wykrycie pojazdu z przodu. • Może pojawić się podczas jazdy w złych warunkach atmosferycznych (deszcz, mgła, śnieg itd.)	• W przypadku zabrudzenia przedniej szyby zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i wyczyścić za pomocą suchej szmatki. • Jeśli komunikat pojawia się ponownie nawet po wyczyszczeniu otoczenia kamery, zlecić kontrolę pojazdu w ASO Honda. ➔ **Przednia kamera** str. 600

* Dostępne w niektórych wersjach

Wersje z układem sterowania światłami

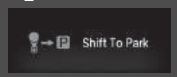
Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się, jeśli występuje usterka układu sterowania światłami.	• **Pojawia się podczas jazdy** - Włączyć światła ręcznie i zlecić sprawdzenie pojazdu w autoryzowanym serwisie.

Wersje z reflektorami LED

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się w przypadku usterki reflektorów.	• **Pojawia się podczas jazdy** - Reflektory mogą być wyłączone. Zlecić kontrolę pojazdu w ASO Honda, gdy tylko warunki pozwolą na bezpieczną jazdę.

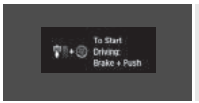
*1:Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*2:Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

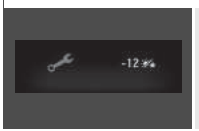
Komunikat	Stan	Objaśnienie
*1  *2 	• Pojawia się, gdy temperatura oleju przekładniowego jest zbyt wysoka.	• Zatrzymać się w bezpiecznym miejscu i przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie P. Pozostawić silnik pracujący na biegu jałowym do momentu zniknięcia komunikatu.
*1  *2 	• Pojawia się w przypadku naciśnięcia przycisku **ENGINE START/STOP** w celu wyłączenia silnika bez dźwigni zmiany biegów w położeniu P.	• Przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie P i nacisnąć dwukrotnie przycisk **ENGINE START/STOP**.
	Wersje z systemem Auto Stop • Pojawia się, gdy silnik zostanie wyłączony bez ustawienia dźwigni zmiany biegów w położeniu P i gdy silnik nie uruchamia się automatycznie. • Pojawia się w przypadku otwarcia pokrywy komory silnika podczas działania funkcji automatycznego wyłączania silnika.	• Chcąc ustawić tryb zasilania ZAPŁON, ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu P. • Aby uruchomić silnik, wykonać standardową procedurę rozruchu. ➔ **Uruchamianie silnika** str. 473, 476

*1:Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*2:Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

Wersje ze zdalnym rozruchem silnika

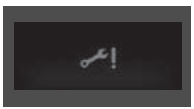
Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Wyświetlany po odblokowaniu i otwarciu drzwi kierowcy, gdy silnik został włączony za pomocą funkcji zdalnego rozruchu.	**Zdalne uruchamianie silnika*** str. 478

Wersje z układem przypominania o przeglądzie

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się, gdy wymagane jest przeprowadzenie jakichkolwiek czynności serwisowych w terminie krótszym niż 30 dni.	• Pozostałe dni będą odliczane wstecz co jeden dzień. **System przypominania o przeglądzie*** str. 635
	• Pojawia się, gdy wymagane jest przeprowadzenie jakichkolwiek czynności serwisowych w terminie krótszym niż 10 dni.	• Należy jak najszybciej przeprowadzić wyznaczony przegląd. **System przypominania o przeglądzie*** str. 635
	• Pojawia się, jeśli nie wykonano przeglądu po wskazaniu przez system 0 dni do daty przeglądu.	• Minął czas przeglądu wymaganego dla tego pojazdu. Należy niezwłocznie poddać go przeglądowi i wyzerować system przypominania o przeglądzie. **System przypominania o przeglądzie*** str. 635

 * Dostępne w niektórych wersjach

Wersje z systemem monitorowania oleju silnikowego

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się, gdy przebieg pozostały do wykonania jakichkolwiek czynności serwisowych wynosi mniej niż 3000 km.	• Pozostały przebieg będzie odliczany wstecz co 10 kilometrów. ➡ **System monitorowania oleju silnikowego*** str. 640
	• Pojawia się, gdy przebieg pozostały do wykonania jakichkolwiek czynności serwisowych wynosi mniej niż 1000 km.	• Należy jak najszybciej przeprowadzić wyznaczony przegląd. ➡ **System monitorowania oleju silnikowego*** str. 640
	• Pojawia się, jeśli nie wykonano przeglądu pomimo wskazania przez system 0 km do przeglądu.	• Minął czas przeglądu wymaganego dla tego pojazdu. Należy niezwłocznie wykonać przegląd i wyzerować system monitorowania oleju silnikowego. ➡ **System monitorowania oleju silnikowego*** str. 640
	• Pojawia się, jeśli występuje problem z systemem przypominania o przeglądzie/systemem monitorowania oleju silnikowego.	• Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.

* Dostępne w niektórych wersjach

Wersje z systemem automatycznych świateł drogowych

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się w przypadku usterki systemu automatycznych świateł drogowych.	• Zmieniać światła ręcznie przy użyciu przełącznika. • Jeśli problem ten wystąpi podczas jazdy z włączonymi światłami drogowymi, zostaną one przełączone na światła mijania.

Wersje z funkcją przypominania o zapięciu tylnych pasów bezpieczeństwa

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się, gdy dowolny pas bezpieczeństwa zostaje zapięty lub odpięty lub w przypadku otwarcia lub zamknięcia tylnych drzwi.	**Przypomnienie o zapięciu pasa bezpieczeństwa** str. 47

Wersje wyposażone w system audio z kolorowym wyświetlaczem i interfejsem informacji kierowcy

Komunikat	Stan	Objaśnienie
	• Pojawia się podczas personalizacji ustawień przy zwolnionym hamulcu postojowym.	**Funkcje podlegające konfiguracji** str. 170

Wskaźniki

Wskaźniki to prędkościomierz, obrotomierz, wskaźnik poziomu paliwa i odpowiadające im lampki. Wyświetlają się, gdy wyłącznik zapłonu jest w położeniu ZAPŁON II*1.

Prędkościomierz

Wyświetla prędkość jazdy w km/h lub mph.

Obrotomierz

Pokazuje liczę obrotów silnika na minutę.

Wskaźnik poziomu paliwa

Wyświetla ilość paliwa pozostałego w zbiorniku paliwa.

Wskaźnik temperatury

Wyświetla temperaturę płynu chłodzącego silnika.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Prędkościomierz

Wersja z kierownicą po prawej stronie

Naciskać przycisk  (wyświetlanie/informacje) aż do wyświetlenia ikony  w interfejsie informacji kierowcy. Nacisnąć przycisk **ENTER**, a następnie nacisnąć go ponownie i przytrzymać. Wskazanie prędkościomierza i jednostki prędkości zmieniają się z km/h na mph.

Wskaźnik poziomu paliwa

UWAGA

Paliwo należy uzupełnić, gdy odczyt zbliża się do wartości 0 lub E.
Jazda z niskim poziomem paliwa może spowodować wypadanie zapłonów w silniku i uszkodzenie katalizatora.

Rzeczywista ilość pozostałego paliwa może różnić się od odczytu wskaźnika poziomu paliwa.

Wskaźnik temperatury

UWAGA

Jazda przy wskaźniku temperatury w górnej strefie może spowodować poważne uszkodzenie silnika. Zjechać bezpiecznie na bok drogi i poczekać, aż temperatura silnika spadnie do normalnej wartości.

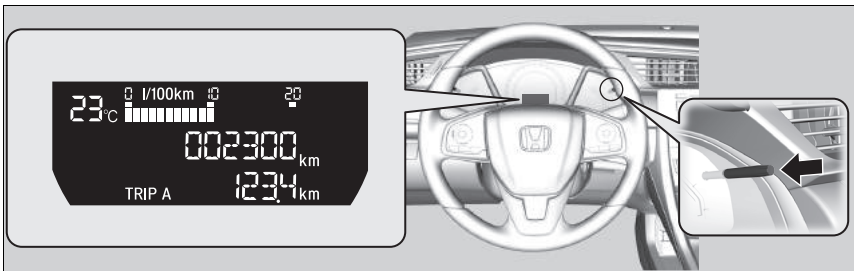
Przegrzanie str. 740

Wyświetlacz informacji*

Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym prezentowany jest licznik przebiegu, licznik przebiegu okresowego oraz inne wskaźniki.

Przełączanie wyświetlacza

Nacisnąć przycisk (**TRIP**) (Licznik okresowy), aby zmienić wyświetlaną informację.

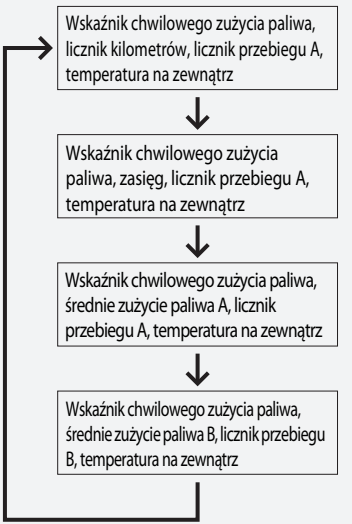


Licznik przebiegu

Pokazuje całkowitą liczbę przejechanych kilometrów.

Przełączanie wyświetlacza

Po każdym naciśnięciu pokrętła wyświetlacz informacji zmienia wskazanie według następującego schematu:



* Dostępne w niektórych wersjach

■ Licznik przebiegu okresowego

Licznik wyświetla całkowitą liczbę kilometrów przejechanych od czasu ostatniego wyzerowania. Liczników A i B można używać do mierzenia dwóch osobnych podróży.

■ Zerowanie licznika przebiegu okresowego

Aby wyzerować licznik przebiegu okresowego należy go wyświetlić, a następnie nacisnąć i przytrzymać pokrętło [INFO]. Licznik przebiegu okresowego zostaje ustawiony na wartość **0.0**.

■ Średnie zużycie paliwa

Pokazuje szacowane średnie zużycie paliwa dla każdego licznika przebiegu okresowego w l/100 km. Aktualizacja wyświetlacza następuje w ustalonych odstępach czasu. Wyzerowanie licznika przebiegu okresowego powoduje również wyzerowanie średniego zużycia paliwa.

■ Wskaźnik chwilowego zużycia paliwa

Pokazuje bieżące zużycie paliwa na wskaźniku segmentowym w l/100km.

■ Zasięg

Pokazuje szacowaną odległość, którą można przejechać na pozostałym paliwie. Odległość jest szacowana na podstawie zużycia paliwa podczas poprzednio przejechanych tras.

CIĄG DALSZY

■ Temperatura otoczenia

Pokazuje temperaturę zewnętrzną w stopniach Celsjusza.
Jeśli w momencie ustawiania wyłącznika zapłonu w położenie ZAPŁON II*1 temperatura zewnętrzna wynosi poniżej 3°C, lampka temperatury zewnętrznej będzie migać przez 10 sekund.

■ Regulacja lampki temperatury zewnętrznej

Jeśli wskazanie temperatury wydaje się nieprawidłowe, można je wyregulować w zakresie ±3°C.

1. Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu ZAPŁON II*1.
2. Nacisnąć i przytrzymać przełącznik (**TRIP**) przez co najmniej 10 sekund, gdy na wyświetlaczu informacji jest wyświetlana temperatura otoczenia.
   ▶ Wyświetlacz informacyjny przejdzie w tryb regulacji temperatury. Wyświetlana będzie wartość w zakresie od -3°C do +3°C.
3. Zwolnić przycisk po wyświetleniu odpowiedniej wartości regulacji.
   ▶ Regulacja została zakończona.

Temperatura otoczenia

Czujnik temperatury znajduje się w przednim zderzaku. Jeśli prędkość pojazdu jest mniejsza niż 30 km/h, na wynik pomiaru może wpływać ciepło pochodzące od nawierzchni i spalin innego pojazdu.

Aktualizacja wyświetlacza po ustabilizowaniu odczytu temperatury może zająć kilka minut.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

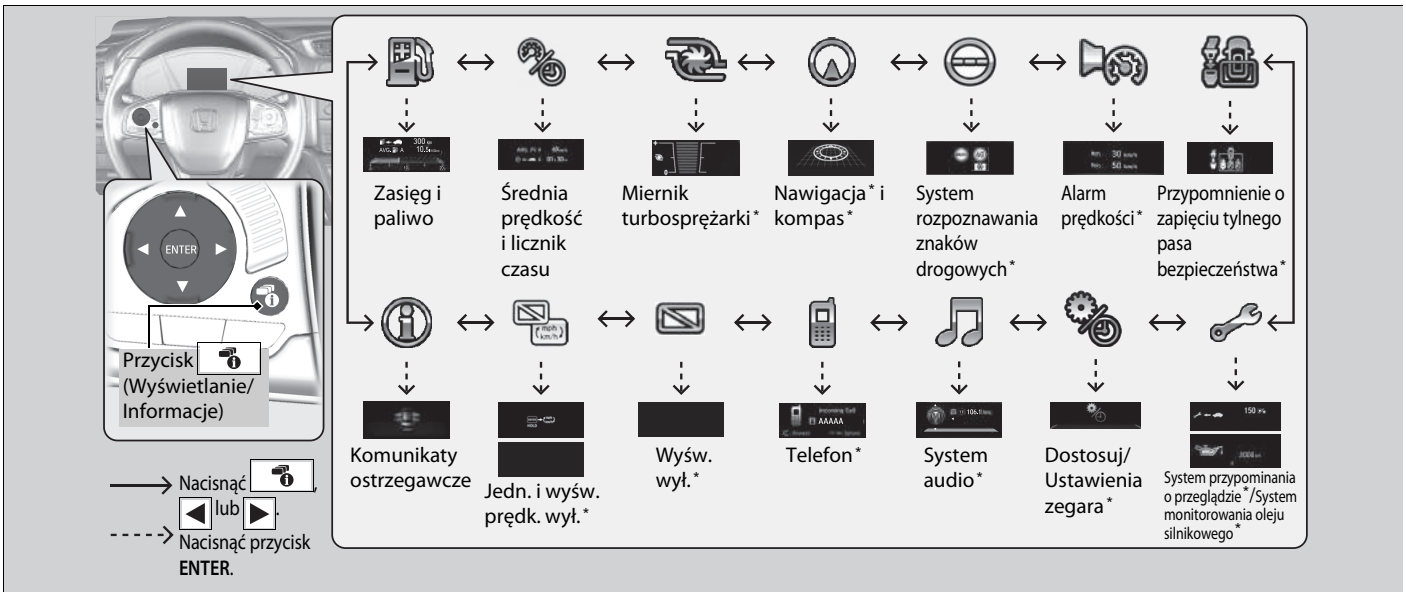
Interfejs informacji kierowcy*

W interfejsie informacyjnym kierowcy wyświetlane są licznik przebiegu, licznik przebiegu okresowego, wskaźnik temperatury zewnętrznej oraz inne wskaźniki.
Są na nim również wyświetlane ważne komunikaty, takie jak ostrzeżenia oraz inne przydatne informacje.

Przełączanie wyświetlacza

Główny wyświetlacz

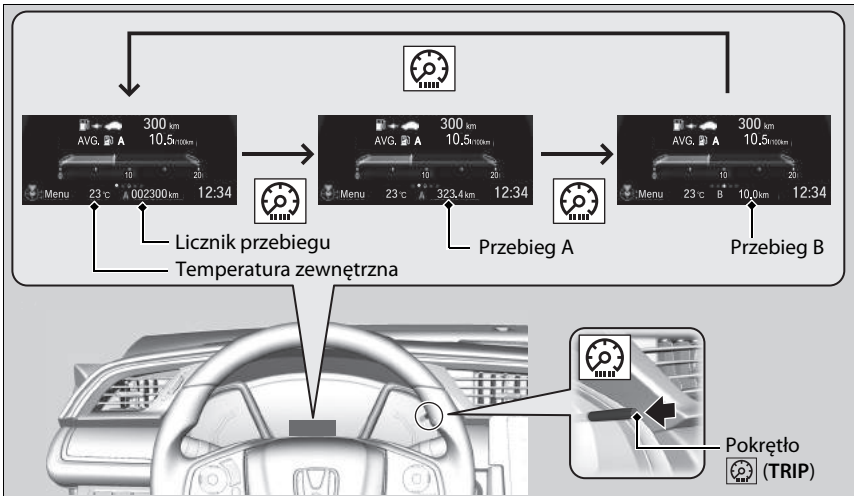
Nacisnąć przycisk (wyświetlanie/informacja), a następnie nacisnąć ◀ lub ▶, aby zmienić wskazanie. Nacisnąć **ENTER**, aby wyświetlić szczegółowe informacje.



* Dostępne w niektórych wersjach

■ **Komputer pokładowy**

Nacisnąć przycisk [⟲] (**TRIP**), aby zmienić wskazanie na wyświetlaczu.



■ Licznik przebiegu

Pokazuje całkowitą liczbę przejechanych kilometrów.

■ Licznik przebiegu okresowego

Licznik wyświetla całkowitą liczbę kilometrów przejechanych od czasu ostatniego wyzerowania. Liczników A i B można używać do mierzenia dwóch osobnych podróży.

≫Licznik przebiegu okresowego

Do przełączania licznika przebiegu okresowego A i B służy przycisk [⟲].

■ **Zerowanie licznika przebiegu okresowego**

Aby wyzerować licznik przebiegu okresowego należy go wyświetlić, a następnie nacisnąć i przytrzymać pokrętło [⏲]. Licznik przebiegu okresowego zostaje ustawiony na wartość **0.0**.

■ Średnie zużycie paliwa

Pokazuje szacowane średnie zużycie paliwa dla każdego licznika przebiegu okresowego w l/100 km lub mpg. Aktualizacja wyświetlacza następuje w ustalonych odstępach czasu. Wyzerowanie licznika przebiegu okresowego powoduje również wyzerowanie średniego zużycia paliwa.

■ Zasięg

Pokazuje szacowaną odległość, którą można przejechać na pozostałym paliwie. Odległość jest szacowana na podstawie zużycia paliwa podczas poprzednio przejechanych tras.

■ Licznik czasu

Pokazuje czas, który upłynął od ostatniego wyzerowania Przebiegu A lub Przebiegu B.

■ Średnia prędkość

Pokazuje średnią prędkość w km/h lub mph od ostatniego wyzerowania licznika przebiegu okresowego A lub B.

■ Wskaźnik chwilowego zużycia paliwa

Pokazuje bieżące zużycie paliwa na wykresie słupkowym w l/100 km lub mpg.

Średnie zużycie paliwa

Licznik średniego zużycia paliwa można zerować w dowolnej chwili.

➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 170, 378

Licznik czasu

Można wybrać moment zerowania licznika czasu.

➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 170, 378

Średnia prędkość

Można wybrać moment zerowania informacji o średniej prędkości

➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 170, 378

CIĄG DALSZY

System przypominania o przeglądzie*

Pokazuje system przypominania o przeglądzie.

System przypominania o przeglądzie* str. 635

System monitorowania oleju silnikowego*

Pokazuje system monitorowania oleju silnikowego.

System monitorowania oleju silnikowego* str. 640

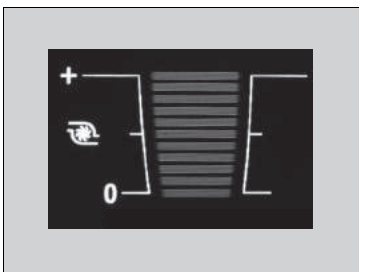
Temperatura otoczenia

Pokazuje temperaturę zewnętrzną w stopniach Celsjusza.
Jeśli temperatura zewnętrzna spadnie poniżej 3°C w momencie ustawiania wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON, to lampka temperatury zewnętrznej będzie migać przez dziesięć sekund.

■ Wyświetlacz regulacji temperatury zewnętrznej

Jeśli wskazanie temperatury wydaje się nieprawidłowe, można je wyregulować w zakresie ±3°C.

Miernik turbosprężarki*



Gdy turbosprężarka działa, to ten wskaźnik wskazuje ciśnienie doładowania.

Temperatura otoczenia

Czujnik temperatury znajduje się w przednim zderzaku. Jeśli prędkość pojazdu jest mniejsza niż 30 km/h, na wynik pomiaru może wpływać ciepło pochodzące od nawierzchni i spalin innego pojazdu.

Aktualizacja wyświetlacza po ustabilizowaniu odczytu temperatury może zająć kilka minut.

W celu korekty temperatury, należy użyć funkcji podlegających dostosowaniu interfejsu informacyjnego kierowcy.

Funkcje podlegające konfiguracji str. 170, 378

* Dostępne w niektórych wersjach

■ System rozpoznawania znaków drogowych*

Wyświetla rozpoznawane znaki drogowe.

■ Przypomnienie o zapięciu tylnego pasa bezpieczeństwa*

Informuje o konieczności zapięcia tylnego pasa bezpieczeństwa.

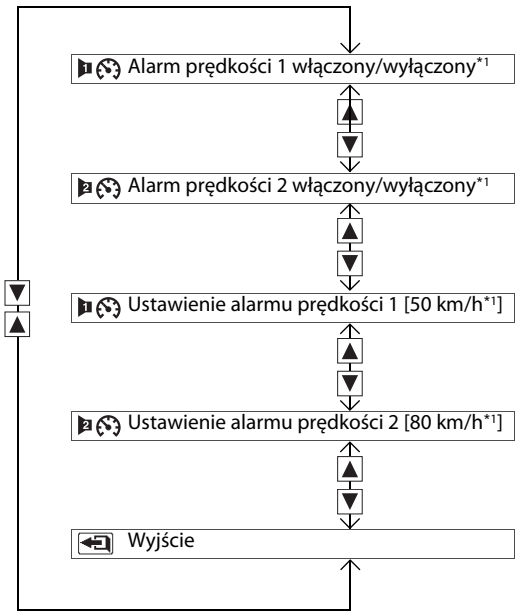
* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Alarm prędkości*

Ustawia alarm prędkości oraz zmienia ustawienie prędkości przy jakiej jest aktywowany.

Po każdym naciśnięciu przycisku ▲/▼ ustawienie alarmu prędkości zmienia się w następujący sposób:



*1: Ustawienia domyślne

* Dostępne w niektórych wersjach

Wskazówki szczegółowe nawigacji*

Pokazuje szczegółową drogę dojazdu prowadząc do miejsca docelowego w połączeniu z systemem nawigacji.

➔ **Skorzystać z instrukcji obsługi systemu nawigacji**

System audio*

Wyświetla bieżące informacje dotyczące systemu audio.

➔ **Podstawowa obsługa systemu audio** str. 306

Telefon*

Pokazuje bieżące informacje telefoniczne.

➔ **Zestaw głośnomówiący** str. 411

Wskazówki szczegółowe nawigacji*

Jeśli wskazówki nawigacyjne nie są używane, interfejs informacyjny kierowcy wyświetla kompas.

Można wybrać wyświetlanie szczegółowej drogi dojazdu podczas prowadzenia po trasie.

➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 170, 378

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

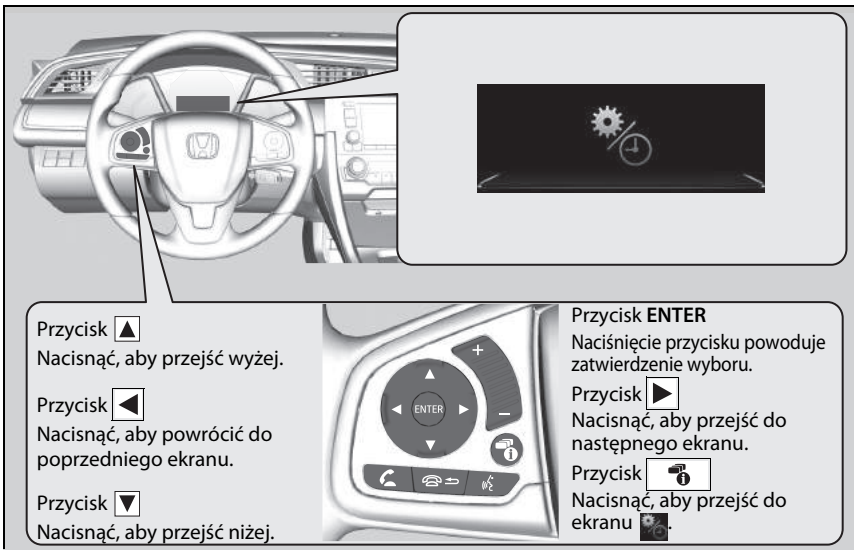
Wersje wyposażone w system audio z kolorowym wyświetlaczem i interfejsem informacji kierowcy

Funkcje podlegające konfiguracji

Użyć interfejsu informacyjnego kierowcy, aby dostosować określone funkcje.

Sposób zmiany ustawień osobistych

Wybrać ekran (Dostosowanie ustawień), naciskając przycisk przy wyłączniku zapłonu ustawionym w położeniu ZAPŁON II, zatrzymanym pojeździe, dźwigni zmiany biegów w położeniu P (bezstopniowa skrzynia biegów) i uruchomionym hamulcu postojowym (ręczna skrzynia biegów). Wybrać , a następnie nacisnąć przycisk **ENTER**.



Funkcje podlegające konfiguracji

Aby dostosować inne funkcje, nacisnąć przycisk ▲/▼.

Wykaz ustawień osobistych str. 173
Przykład konfiguracji ustawień użytkownika str. 177

Podczas dostosowywania ustawień osobistych:

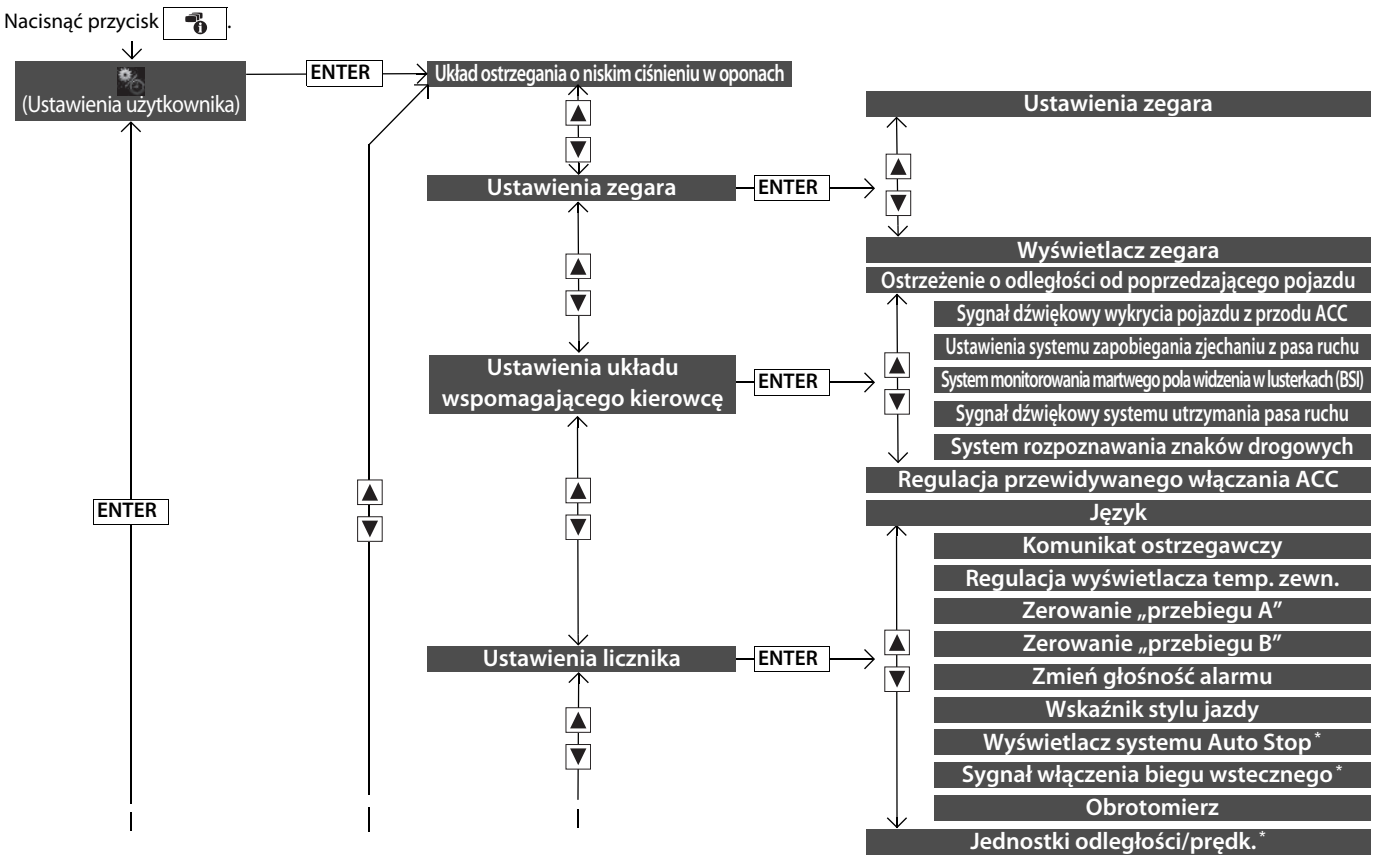
Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P.

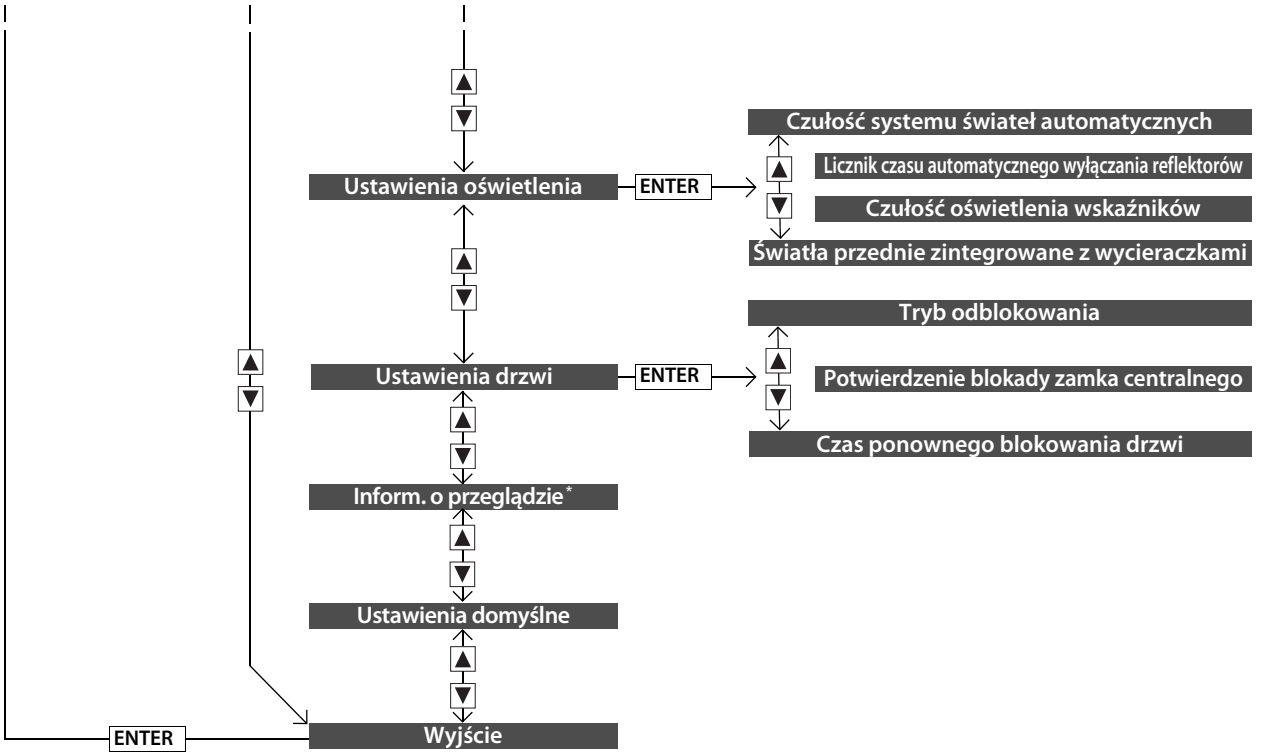
Wersje z ręczną skrzynią biegów

Zaciągnąć hamulec postojowy.

■ Etapy zmian ustawień osobistych



* Dostępne w niektórych wersjach



 * Dostępne w niektórych wersjach

■ **Wykaz ustawień osobistych**

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Możliwości ustawień
Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach	—	Włącza system ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach.	**Anuluj**/**Inicjalizuj**
Ustawienia zegara	**Ustawienia zegara**	Ustawienia zegara. ➡ **Zegar** str. 180	—
	Wyświetlacz zegara	Umożliwia zmianę formatu zegara (12- lub 24-godzinny).	**12h***1/**24h**
Ustawienia układu wspomagającego kierowcę	**Ostrzeżenie o odległości od poprzedzającego pojazdu**	Umożliwia zmianę odległości, przy której aktywują się ostrzeżenia CMBS.	**Daleko**/**Normalnie***1/**Blisko**
	Sygnał dźwiękowy wykrycia pojazdu z przodu ACC	Powoduje emisję sygnału dźwiękowego, gdy system wykrywa pojazd lub gdy pojazd oddali się poza zasięg tempomatu adaptacyjnego.	**WŁ.**/**WYŁ.***1
	Ustawienia systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu	Umożliwia zmianę ustawień dla systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi.	**Normalny**/**Opóźniony***1/**Tylko ostrzeżenie**/**Wcześnie**
	System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI)	Umożliwia zmianę ustawień systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach.	**Ostrzeżenia wizualne i dźwiękowe***1/**Tylko alarm wizualny**/**WYŁ.**
	Sygnał dźwiękowy systemu utrzymania pasa ruchu	Powoduje emisję sygnału dźwiękowego w momencie zawieszenia działania systemu LKAS.	**WŁ.**/**WYŁ.***1
	System rozpoznawania znaków drogowych	Pozwala włączyć lub wyłączyć wyświetlanie rozpoznawanych znaków drogowych na interfejsie informacyjnym kierowcy.	**Wyświetlanie małych ikon WŁĄCZONE***1/**Wyświetlanie małych ikon WYŁĄCZONE**
	Regulacja przewidywanego włączania ACC	Pozwala włączyć lub wyłączyć wyświetlanie rozpoznawanych znaków drogowych na interfejsie informacyjnym kierowcy.	**WŁ.***1/**WYŁ.**

*1: Ustawienia domyślne

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Możliwości ustawień
Ustawienia licznika	**Język**	Zmienia wyświetlany język.	**ANGIELSKI**[*1]**/NIEMIECKI/ WŁOSKI/FRANCUSKI/ HISZPAŃSKI/PORTUGALSKI/ HOLENDERSKI/DUŃSKI/ SZWEDZKI/NORWESKI/FIŃSKI/ ROSYJSKI/POLSKI/TURECKI**
	Komunikat ostrzegawczy	Włączenie lub wyłączenie wyświetlania komunikatu ostrzegawczego.	**WŁ./WYŁ.**[*1]
	Regulacja wyświetlacza temp. zewn.	Reguluje odczyt temperatury o kilka stopni.	**-3°C** ~ **±0°C**[*1] ~ **+3°C**
	Zerowanie „przebiegu A”	Umożliwia zmianę ustawień zerowania licznika przebiegu okresowego A, średniego zużycia paliwa A, średniej prędkości jazdy A i czasu A.	**Po zatankowaniu/Przy wyłączonym zapłonie/ Zerowanie ręczne**[*1]
	Zerowanie „przebiegu B”	Umożliwia zmianę ustawień zerowania licznika przebiegu okresowego B, średniego zużycia paliwa B, średniej prędkości jazdy B i czasu B.	**Po zatankowaniu/Przy wyłączonym zapłonie/ Zerowanie ręczne**[*1]
	Zmień głośność alarmu	Umożliwia zmianę głośności alarmów, takich jak brzęczyki, ostrzeżenia, sygnały kierunkowskazów itd.	**Maks./Średnio**[*1]**/Min.**
	Wskaźnik stylu jazdy	Włącza i wyłącza funkcję wskaźnika stylu jazdy.	**WŁ.**[*1]**/WYŁ.**
	Wyświetlacz systemu Auto Stop*	Określa, czy ma zostać wyświetlony ekran wskazówek systemu Auto Stop.	**WŁ.**[*1]**/WYŁ.**

*1: Ustawienia domyślne

* Dostępne w niektórych wersjach

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Możliwości ustawień
Ustawienia licznika	**Sygnał włączenia biegu wstecznego***	Powoduje wyemitowanie pojedynczego sygnału brzęczyka po przestawieniu skrzyni biegów w położenie R.	**WŁ.***1/**WYŁ.**
	Obrotomierz	Pozwala włączyć lub wyłączyć wyświetlanie obrotomierza w interfejsie informacyjnym kierowcy.	**WŁ.***1/**WYŁ.**
	Jednostki odległości/ prędk.*	Umożliwia wybranie jednostek wyświetlanych przez komputer pokładowy.	**mph·mile***1/**km/h·km**
Ustawienia oświetlenia	**Czułość systemu świateł automatycznych**	Zmienia czas wyłączenia oświetlenia wnętrza po zamknięciu drzwi.	**60 s/30 s***1/**15 s**
	Licznik czasu automatycznego wyłączania reflektorów	Zmienia czas włączenia świateł zewnętrznych po zamknięciu drzwi kierowcy.	**60 s/30 s/15 s***1/**0 s**
	Czułość oświetlenia wskaźników	Umożliwia zmianę natężenia podświetlenia zestawu wskaźników, gdy przełącznik reflektorów znajduje się w położeniu **AUTO**.	**Maks./Wys./Śr.***1/**Nis./Min.**
	Światła przednie zintegrowane z wycieraczkami	Umożliwia zmianę ustawienia działania wycieraczek, po automatycznym włączeniu świateł przednich, gdy przełącznik reflektorów zostanie ustawiony w położeniu **AUTO**.	**WŁ.***1/**WYŁ.**

*1: Ustawienia domyślne

* Dostępne w niektórych wersjach

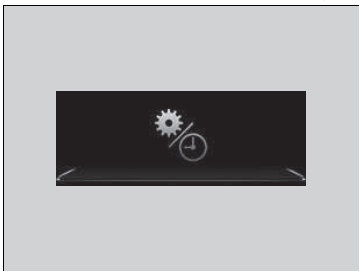
Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji	Opis	Możliwości ustawień
Ustawienia drzwi	**Tryb odblokowania**	Pozwala określić, czy po pierwszym naciśnięciu przycisku pilota albo obróceniu kluczyka mają zostać odblokowane zamki wszystkich drzwi czy tylko drzwi kierowcy.	**Tylko drzwi kierowcy**[*1]/ **Wszystkie drzwi**
	Potwierdzenie blokady zamka centralnego	BLOKOWANIE/ODBLOKOWANIE – światła zewnętrzne migają. BLOKOWANIE (2. naciśnięcie) - Brzęczyk emituje sygnał dźwiękowy.	**WŁ.**[*1]/**WYŁ.**
	Czas ponownego blokowania drzwi	Zmienia czas, po którym drzwi zostają automatycznie zablokowane po odblokowaniu wskutek otwarcia drzwi.	**90 s**/**60 s**/**30 s**[*1]
Inform. o przeglądzie*	—		**Anuluj**/**Zeruj**
Ustawienia domyślne	—		**Anuluj**/**OK**

*1: Ustawienia domyślne

 * Dostępne w niektórych wersjach

■ Przykład konfiguracji ustawień użytkownika

Poniżej opisano etapy zmiany ustawienia **Zerowanie przebiegu A** na wartość **Po zatankowaniu do pełna**. Domyślnym ustawieniem parametru **Zerowanie „przebiegu A”** jest **Zerowanie ręczne**.



1. Nacisnąć przycisk [ ], aby wybrać , a następnie nacisnąć przycisk **ENTER**.

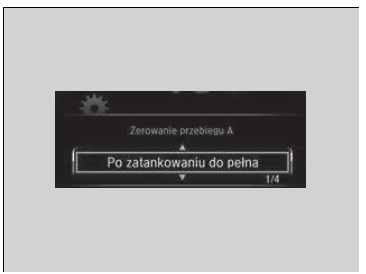


2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk ▲/▼ aż do momentu wyświetlenia pozycji **Ustawienie licznika przebiegu** na wyświetlaczu.
3. Nacisnąć przycisk **ENTER**.
   ▶ Pierwsza wyświetlana opcja to **Język**.

CIĄG DALSZY



4. Nacisnąć i przytrzymać przycisk ▲/▼ do momentu pojawienia się **Zerowanie licznika „przebiegu okresowego A”** na wyświetlaczu, następnie nacisnąć przycisk **ENTER**.
   ▶ Na wyświetlaczu pojawi się ekran ustawień użytkownika, na którym będzie można wybrać ustawienie **Po zatankowaniu do pełna**, **Po wyłączeni zapłonu**, **Zerowanie ręczne** lub ⏎ (wyjście).



5. Nacisnąć przycisk ▲/▼ i wybrać opcję **Po zatankowaniu do pełna**, a następnie nacisnąć przycisk **ENTER**.
   ▶ Zostanie wyświetlony ekran **Po zatankowaniu do pełna**, po czym na wyświetlaczu pojawi się ekran menu ustawień użytkownika.



6. Nacisnąć i przytrzymać przycisk ▲/▼ aż do momentu pojawienia się symbolu ⏎ (Wyjście) na wyświetlaczu, następnie nacisnąć przycisk **ENTER**.
7. Powtórzyć punkt 6 aż do powrotu do normalnego ekranu.



Elementy sterujące

W niniejszym rozdziale omówiono sposób obsługi różnych urządzeń sterujących niezbędnych podczas eksploatacji pojazdu.

Zegar 180
Blokowanie i odblokowywanie drzwi
Typy kluczyków i ich funkcje 183
Słaby sygnał pilota systemu dostępu bezkluczykowego* 185
Blokowanie/odblokowywanie drzwi z zewnątrz 186
Blokowanie/odblokowywanie drzwi od wewnątrz 194
Zamki drzwi zabezpieczone przed dziećmi 195
Otwieranie i zamykanie pokrywy bagażnika 196
Układ alarmu przeciwkradzieżowego
Układ immobilizera 199
Alarm 199
Otwieranie i zamykanie szyb 204
Okno dachowe* 207

Obsługa urządzeń do sterowania i kontroli (w pobliżu kierownicy)
Wyłącznik zapłonu* 209
Przycisk ENGINE START/STOP* 210
Porównanie wyłącznika zapłonu z trybem zasilania 213
Kierunkowskazy 214
Przełączniki świateł 214
Światła przeciwmgielne przednie* i tylne* 218
Światła do jazdy dziennej 220
Regulacja reflektorów* 221
Automatyczne światła drogowe* 222
Wycieraczki i spryskiwacze 225
Regulacja podświetlenia 229
Przycisk ogrzewania tylnej szyby / lusterek zewnętrznych* 231
Regulacja położenia kierownicy 232
Ustawianie lusterek
Lusterko wewnętrzne 233
Boczne lusterka sterowane elektrycznie 234
Regulacja siedzeń 236
Oświetlenie wnętrza / elementy wyposażenia wnętrza zwiększające komfort
Oświetlenie wnętrza 246
Elementy wyposażenia wnętrza zwiększające komfort 248
Układ kontroli temperatury i wentylacji
Obsługa automatycznego układu kontroli temperatury i wentylacji 261
Czujniki automatycznego układu kontroli temperatury i wentylacji 269

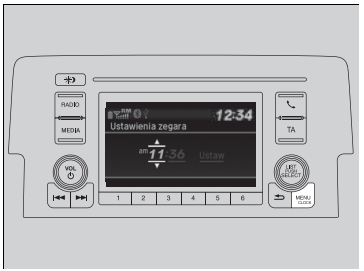
* Dostępne w niektórych wersjach

Ustawienia zegara

Wersje bez systemu nawigacji

Czas na wyświetlaczu zegara można ustawić, gdy wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu ZAPŁON II*1.

■ Ustawienia zegara



Wersje z systemem audio z kolorowym wyświetlaczem

■ Korzystanie z przycisku MENU/CLOCK

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **MENU/CLOCK**.
   ▶ Opcja **Ustawienia zegara** została wybrana.
2. Obrócić, aby zmienić godzinę, a następnie nacisnąć.
3. Obrócić, aby zmienić minutę, a następnie nacisnąć.
4. Aby zatwierdzić wybór, należy obrócić i zaznaczyć opcję **Ustaw**, następnie nacisnąć przycisk.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Ustawienia zegara

Wersje z systemem nawigacji

Zegar jest automatycznie aktualizowany za pośrednictwem systemu nawigacji, a więc nie ma potrzeby ustawiania godziny.

Wersje z systemem audio z kolorowym wyświetlaczem

Zegar pojazdu można ustawić na format 12- lub 24-godzinny.

➡ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 378

Wersje z wyświetlaczem audio

Nie można ustawić czasu, gdy samochód jest w ruchu.

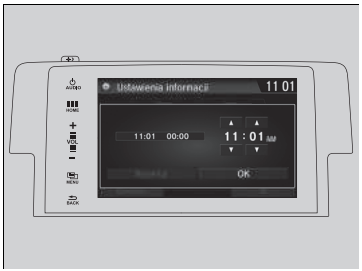
Korzystanie z przycisku MENU/CLOCK

Wersje z systemem audio z kolorowym wyświetlaczem

Poniższe wskazówki przedstawiają sposób używania pokrętła wyboru.

Aby dokonać wyboru, obrócić.

Aby zatwierdzić, nacisnąć przycisk.



Wersje z wyświetlaczem audio

■ Korzystanie z menu ustawień na ekranie audio/informacje

1. Wybrać **Ustawienia**.
2. Wybrać **Zegar**.
3. Wybrać **Ustawienia zegara**.
4. Wybrać ▲ lub ▼ aby zmienić godzinę.
5. Wybrać ▲ lub ▼ aby zmienić minuty, a następnie nacisnąć **OK**.

Korzystanie z menu ustawień na ekranie audio/informacje

Wersje z wyświetlaczem audio

Zegar pojazdu można ustawić na format 12- lub 24-godzinny.

➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 386

Wyświetlanie zegara można dostosować.

➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 386

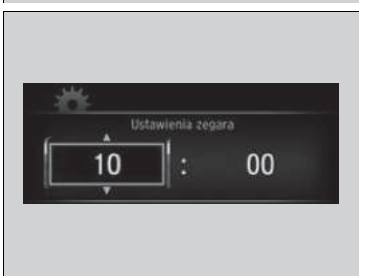
Zegar jest automatycznie aktualizowany po podłączeniu smartfonu do systemu audio.
Czas można również ustawić dotykając ikony zegara wyświetlanej w prawym górnym rogu ekranu.

1. Dotknąć i przytrzymać ikonę zegara przez kilka sekund.
2. Wybrać **Ustawienia zegara**.
3. Wybrać ▲ lub ▼ aby zmienić godzinę.
4. Wybrać ▲ lub ▼ aby zmienić minuty, a następnie nacisnąć OK.

CIĄG DALSZY







Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio oraz interfejsem informacji kierowcy

■ Korzystanie z menu ustawień w interfejsie informacyjnym kierowcy

1. Nacisnąć przycisk [ ], aby wybrać [ ], a następnie nacisnąć przycisk **ENTER**.
2. Naciśnij [▲]/[▼] aż do momentu wyświetlenia opcji **Ustawienia zegara** na wyświetlaczu.
3. Nacisnąć przycisk **ENTER**.
4. Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby wybrać **Ustawienia zegara**.
5. Naciśnij [▲]/[▼] w celu ustawienia godziny, a następnie nacisnąć przycisk **ENTER**.
6. Naciśnij [▲]/[▼] w celu ustawienia minut, a następnie nacisnąć przycisk **ENTER**.
   ▶ Wyświetlacz powróci do standardowego ekranu.

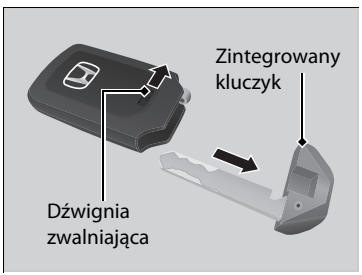
Typy kluczyków i ich funkcje

Do pojazdu dołączone są następujące kluczyki:



Kluczyki umożliwiają uruchamianie i wyłączanie silnika, blokowanie i odblokowywanie drzwi, pokrywy bagażnika i pokrywy wlewu paliwa. Drzwi, pokrywę bagażnika i pokrywę wlewu paliwa można również blokować i odblokowywać za pomocą pilota zdalnego sterowania.

Zintegrowany kluczyk*



Zintegrowanego kluczyka można użyć do blokowania/odblokowywania drzwi, gdy jest rozładowana bateria pilota systemu dostępu bezkluczykowego lub nie można użyć centralnego zamka do zablokowania/odblokowania drzwi.
Aby wyjąć zintegrowany kluczyk, należy przesunąć dźwigienkę zwalniającą i wyciągnąć kluczyk. Aby schować zintegrowany kluczyk należy go wsunąć w pilota systemu dostępu bezkluczykowego do usłyszenia kliknięcia.

Typy kluczyków i ich funkcje

Wszystkie kluczyki mają układ immobilizera. Układ immobilizera pomaga zabezpieczyć pojazd przez kradzieżą.

➡ **Układ immobilizera** str. 199

Aby nie dopuścić do uszkodzenia kluczyków, należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Nie należy zostawiać kluczyków wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani w miejscach o wysokiej temperaturze lub wilgotności.
- Należy uważać, aby nie upuścić kluczyków ani nie kłaść na nich ciężkich przedmiotów.
- Trzymać kluczyki z dala od płynów, pyłu i piasku.
- Nie rozkładać kluczyków na części z wyjątkiem wymiany baterii.

Jeśli układy elektroniczne w kluczykach zostaną uszkodzone, uruchomienie silnika może nie być możliwe, a pilot zdalnego sterowania zamkami może nie działać. Jeśli kluczyki nie działają prawidłowo, należy oddać je do sprawdzenia przez serwis.

Wersje ze zdalnym rozruchem silnika

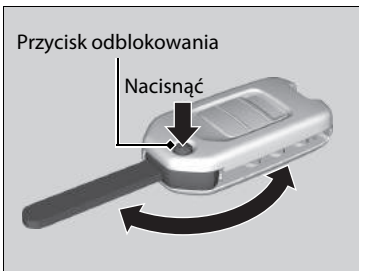
Można zdalnie uruchomić silnik za pomocą funkcji zdalnego rozruchu silnika.

➡ **Zdalne uruchamianie silnika*** str. 478

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Składane kluczyki*



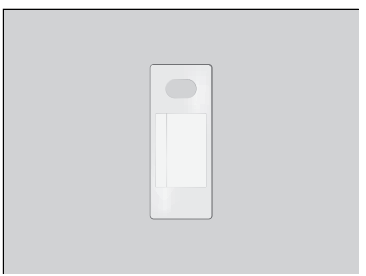
Kluczyk chowa się wewnątrz pilota zdalnego sterowania zamkami.

1. Nacisnąć przycisk zwalniania, aby wysunąć kluczyk z pilota.
   ▶ Należy zwrócić uwagę, aby całkowicie wysunąć kluczyk.
2. Aby schować kluczyk, nacisnąć przycisk zwalniania i wcisnąć kluczyk do pilota aż do usłyszenia kliknięcia.

Składane kluczyki *

Jeśli kluczyk nie zostanie całkowicie wysunięty, układ immobilizera może nie działać prawidłowo, a uruchomienie silnika może nie być możliwe.
Należy unikać dotykania kluczyka podczas jego wysuwania i składania.

Przywieszka kluczyka z numerem



Zawiera numer, który będzie potrzebny przy zakupie zapasowego kluczyka.

Przywieszka kluczyka z numerem

Etykiety kluczyka z numerem nie należy trzymać razem z kluczykiem. Należy ją przechowywać w bezpiecznym miejscu poza pojazdem.
Aby kupić dodatkowy kluczyk, należy skontaktować się z serwisem. W przypadku zgubienia kluczyka i braku możliwości uruchomienia silnika należy skontaktować się z serwisem.

* Dostępne w niektórych wersjach

Słaby sygnał pilota systemu dostępu bezkluczykowego*

Podczas blokowania/odblokowania drzwi i pokrywy wlewu paliwa, otwierania pokrywy bagażnika lub uruchamiania silnika pojazd emituje fale radiowe w celu zlokalizowania pilota systemu dostępu bezkluczykowego.

W poniższych przypadkach blokowanie/odblokowywanie zamków drzwi, otwarcie pokrywy bagażnika lub uruchomienie silnika może być utrudnione albo działanie systemu może być niestabilne:

- Pobliskie urządzenia emitują silne fale radiowe.
- Pilot systemu dostępu bezkluczykowego jest przenoszony razem ze sprzętem telekomunikacyjnym, laptopami, telefonami komórkowymi lub urządzeniami bezprzewodowymi.
- Metalowy przedmiot dotyka lub przykrywa pilota systemu dostępu bezkluczykowego.

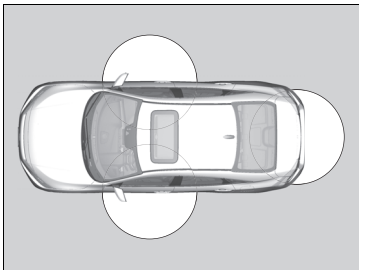
Słaby sygnał pilota systemu dostępu bezkluczykowego*

Komunikacja pomiędzy pilotem systemu dostępu bezkluczykowego a pojazdem powoduje zużycie baterii pilota.
Żywotność baterii wynosi około dwa lata, ale zależy to od regularności jej użycia.
Bateria zużywa się każdorazowo, gdy pilot systemu dostępu bezkluczykowego odbiera silne fale radiowe.
Należy unikać umieszczania pilota w pobliżu urządzeń elektrycznych, takich jak telewizor i komputery osobiste.

* Dostępne w niektórych wersjach

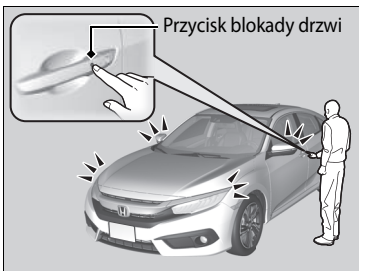
Blokowanie/odblokowywanie drzwi z zewnątrz

■ Używanie systemu dostępu bezkluczykowego *



Jeśli użytkownik ma się przy sobie pilota systemu dostępu bezkluczykowego, może zablokować/odblokować zamki drzwi, pokrywę wlewu paliwa i otworzyć pokrywę bagażnika.
Drzwi i pokrywę wlewu paliwa można zablokować/odblokować w promieniu 80 cm od zewnętrznej klamki drzwi. Bagażnik można otworzyć w promieniu 80 cm od przycisku odblokowania pokrywy bagażnika.

■ Blokowanie drzwi i pokrywy bagażnika



Wersje bez systemu Honda Sensing

Nacisnąć przycisk blokowania zamków drzwi na przednich drzwiach.

▶ Zamigają określone światła zewnętrzne: Włącza się sygnał dźwiękowy: zamki wszystkich drzwi i pokrywy bagażnika zamkną się; zostanie również uzbrojony alarm układu przeciwkradzieżowego.

Wersje z systemem Honda Sensing

Nacisnąć przycisk blokowania zamków drzwi na przednich drzwiach.

▶ Określone światła zewnętrzne trzykrotnie migają, zamki wszystkich drzwi i pokrywy bagażnika zostają zablokowane, a alarm układu przeciwkradzieżowego zostaje uzbrojony.

Blokowanie/odblokowywanie drzwi z zewnątrz

Jeśli przełącznik oświetlenia wnętrza jest ustawiony w pozycji włączenia przez otwarcie drzwi, oświetlenie wnętrza włączy się po odblokowaniu drzwi.
Wszystkie drzwi zamknięte: Oświetlenie zgaśnie po około 30 sekundach.
Ponowne zablokowanie drzwi: Oświetlenie gaśnie natychmiast.

➡ **Oświetlenie wnętrza** str. 246

Używanie systemu dostępu bezkluczykowego *

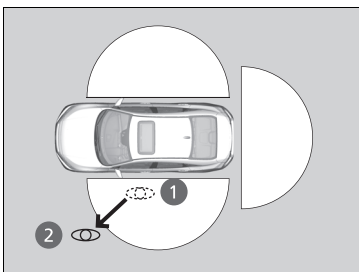
Jeśli żadne z drzwi ani pokrywa bagażnika nie zostaną otwarte w ciągu 30 sekund od odblokowania ich zamków za pomocą systemu dostępu bezkluczykowego, zamki drzwi i pokrywy bagażnika ponownie się zablokują.

Drzwi można zablokować lub odblokować za pomocą systemu dostępu bezkluczykowego wyłącznie w przypadku, gdy zapłon pojazdu jest wyłączony (BLOKADA).

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Blokowanie drzwi i pokrywy bagażnika (blokowanie drzwi po odejściu *)





Gdy użytkownik oddali się od pojazdu, mając przy sobie pilota systemu dostępu bezkluczykowego, drzwi zostaną automatycznie zablokowane.
Funkcja automatycznego blokowania uaktywnia się, gdy wszystkie drzwi są zamknięte, a pilot systemu dostępu bezkluczykowego znajduje się w odległości do ok. 1,5 m od zewnętrznej klamki drzwi.
Opuścić pojazd, mając przy sobie pilota systemu dostępu bezkluczykowego i zamknąć drzwi.

1. W promieniu około 1,5 m od pojazdu.
   ▶ Rozlegnie się brzęczyk i funkcja automatycznej blokady zostanie aktywowana.
2. Przenieść pilota systemu dostępu bezkluczykowego na odległość większą niż ok. 1,5 m i pozostać w tym miejscu przez co najmniej 2 sekundy.
   ▶ Niektóre światła zewnętrzne migną, rozlegnie się brzęczyk, a następnie wszystkie drzwi zablokują się.

Blokowanie drzwi i pokrywy bagażnika (blokowanie drzwi po odejściu *)

Fabrycznie funkcja automatycznej blokady jest wyłączona. Funkcję automatycznej blokady można aktywować, korzystając z ekranu systemu audio/informacyjnego.
W przypadku włączenia funkcji automatycznego blokowania z poziomu ekranu systemu audio/informacyjnego uaktywnienie automatycznego blokowania będzie możliwe wyłącznie przy użyciu pilota zdalnego sterowania wykorzystanego do odblokowania drzwi kierowcy przed zmianą ustawień.

Funkcje podlegające konfiguracji str. 386

Po włączeniu funkcji automatycznego blokowania, gdy użytkownik pozostaje w zasięgu działania funkcji blokowania/odblokowywania, lampka na pilocie systemu dostępu bezkluczykowego będzie migać aż do zablokowania drzwi.

Jeśli użytkownik stoi obok pojazdu w zasięgu działania, drzwi zablokują się automatycznie w 30 sekund po dźwięku aktywacji funkcji automatycznej blokady.

Jeśli użytkownik otworzy drzwi po dźwięku aktywacji automatycznej blokady, funkcja automatycznej blokady zostanie opóźniona, aż do momentu zamknięcia wszystkich drzwi i pokrywy bagażnika.

Automatyczna blokada nie uruchamia się w następujących przypadkach:
- Pilot zdalnego sterowania znajduje się wewnątrz pojazdu.

▶ Brzęczyk nie włączy się.
- Pilot zdalnego sterowania jest umieszczony poza zasięgiem działania systemu, zanim wszystkie drzwi zostaną zamknięte.

▶ Brzęczyk włączy się.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Aby czasowo dezaktywować tę funkcję:

1. Ustawić tryb zasilania w położeniu OFF.
2. Otworzyć drzwi kierowcy.
3. Użyć głównego przełącznika zamka drzwi w następujący sposób:
   Zablokować → Odblokować → Zablokować → Odblokować.
   ▶ Rozlegnie się brzęczyk i funkcja zostanie dezaktywowana.

Aby przywrócić funkcję:

- Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu ZAPŁON.
- Zablokować pojazd bez używania funkcji automatycznej blokady.
- Mając przy sobie pilota systemu dostępu bezkluczykowego, wyjść poza zasięg działania funkcji automatycznego blokowania.
- Otwarcie dowolnych drzwi.

Blokowanie drzwi i pokrywy bagażnika (blokowanie drzwi po odejściu *)

Funkcja automatycznej blokady nie działa, jeśli jakikolwiek z poniższych warunków nie jest spełniony.

- Pilot systemu dostępu bezkluczykowego znajduje się wewnątrz pojazdu.
- Drzwi lub pokrywa silnika nie są zamknięte.
- Tryb zasilania jest inny niż WYŁĄCZONY.
- Pilot systemu dostępu bezkluczykowego znajduje się w promieniu ok. 1,5 m od pojazdu, gdy użytkownik opuścił pojazd i zamknął wszystkie drzwi.

Brzęczyk zatrzymania działania funkcji automatycznej blokady

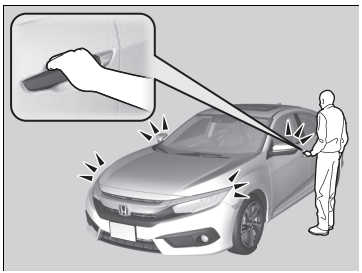
Po aktywacji funkcji automatycznej blokady brzęczyk zatrzymania działania funkcji automatycznej blokady rozlegnie się na około dwie sekundy w następujących wypadkach:

- Pilot systemu dostępu bezkluczykowego został umieszczony wewnątrz pojazdu przez okno.
- Użytkownik znajduje się zbyt blisko pojazdu.
- Pilot systemu dostępu bezkluczykowego został umieszczony w bagażniku.

Jeśli rozlegnie się sygnał dźwiękowy, należy sprawdzić, czy użytkownik ma przy sobie pilota systemu dostępu bezkluczykowego. Następnie należy otworzyć/zamknąć drzwi i sprawdzić, czy brzęczyk aktywacji automatycznej blokady rozlegnie się jeden raz.

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Odblokowanie drzwi i pokrywy bagażnika



Wersje bez systemu Honda Sensing

Chwycić klamkę drzwi kierowcy:

▶ Wszystkie zamki drzwi, pokrywy bagażnika i pokrywy wlewu paliwa zostaną odblokowane.

▶ Określone światła zewnętrzne mignął dwa razy i włączy się sygnał dźwiękowy.

Wersje z systemem Honda Sensing

Chwycić klamkę drzwi kierowcy:

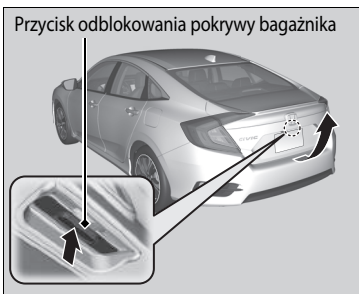
▶ Zostaną odblokowane drzwi kierowcy i pokrywa wlewu paliwa.

▶ Określone światła zewnętrzne zamigają jednokrotnie.

Chwycić klamkę przednich drzwi pasażera:

▶ Odblokowane zostaną wszystkie zamki drzwi i pokrywy bagażnika.

▶ Określone światła zewnętrzne zamigają jednokrotnie.



Wersje bez systemu Honda Sensing

Nacisnąć przycisk otwierania pokrywy bagażnika:

▶ Pokrywa bagażnika odblokuje się i otworzy.

▶ Określone światła zewnętrzne mignął dwa razy i włączy się sygnał dźwiękowy.

➔ **Korzystanie z dźwigni sterującej otwieraniem pokrywy bagażnika** str. 196

Wersje z systemem Honda Sensing

Nacisnąć przycisk otwierania pokrywy bagażnika:

▶ Pokrywa bagażnika odblokuje się i otworzy.

▶ Określone światła zewnętrzne zamigają jednokrotnie.

➔ **Korzystanie z dźwigni sterującej otwieraniem pokrywy bagażnika** str. 196

Używanie systemu dostępu bezkluczykowego *

- Nie pozostawiać pilota systemu dostępu bezkluczykowego wewnątrz pojazdu przy wysiadaniu z niego. Pilot należy zabrać ze sobą.
- Nawet nie mając przy sobie pilota systemu dostępu bezkluczykowego można zablokować/odblokować drzwi i pokrywę bagażnika, jeśli inna osoba posiadająca pilota przy sobie, znajduje się zasięgu działania systemu.
- Drzwi można odblokować, gdy klamka jest mokra podczas ulewy lub w myjni samochodowej, jeśli pojazd znajduje się w zasięgu działania pilota systemu dostępu bezkluczykowego.
- Chwycenie klamki przednich drzwi w rękawicach może spowodować opóźnienie reakcji czujnika drzwi lub brak reakcji odblokowania drzwi.
- Po zablokowaniu drzwi użytkownik ma maksymalnie 2 sekundy, aby poprzez pociągniecie klamki upewnić się, że drzwi zostały zablokowane. Jeśli zajdzie potrzeba odblokowania drzwi natychmiast po ich zamknięciu, należy odczekać co najmniej 2 sekundy przed chwyceniem klamki – w przeciwnym wypadku drzwi nie zostaną odblokowane.
- Drzwi mogą się nie otworzyć, jeśli zostaną pociągnięte natychmiast po chwyceniu klamki. Chwycić klamkę ponownie i stwierdzić odblokowanie drzwi przed pociągnięciem klamki.
- Nawet w promieniu 80 cm może nie udać się próba zablokowania/odblokowania drzwi za pomocą pilota systemu dostępu bezkluczykowego, jeśli będzie się on znajdował powyżej lub poniżej zewnętrznej klamki.
- Pilot systemu dostępu bezkluczykowego może nie zadziałać, jeśli będzie zbyt blisko drzwi i szyby.

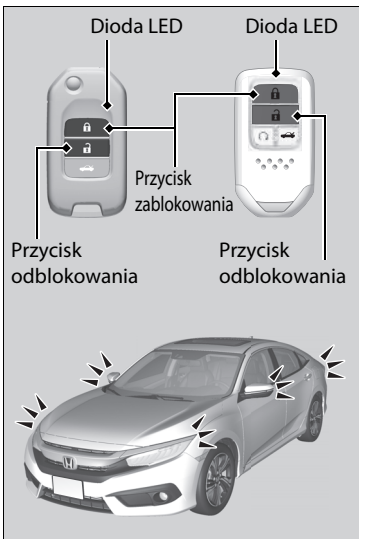
Ustawienia działania świateł, brzęczyka* i trybu odblokowywania zamków* można dostosować za pomocą wyświetlacza systemu audio/informacji.

➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 386

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Użycie pilota zdalnego sterowania zamkami



■ Blokowanie drzwi i pokrywy bagażnika

Wersje bez systemu Honda Sensing

Nacisnąć przycisk blokady.

▶ Określone światła zewnętrzne migną, zamki wszystkich drzwi, pokrywy bagażnika i pokrywy wlewu paliwa zostaną zablokowane, a alarm układu przeciwkradzieżowego zostanie uzbrojony.

Wersje z systemem Honda Sensing

Nacisnąć przycisk blokady.

▶ Określone światła zewnętrzne trzykrotnie migną, zamki wszystkich drzwi i pokrywy bagażnika zostaną zablokowane, a alarm układu przeciwkradzieżowego zostanie uzbrojony.

Użycie pilota zdalnego sterowania zamkami

Jeśli żadne z drzwi ani pokrywa bagażnika nie zostaną otwarte w ciągu 30 sekund od momentu odblokowania ich zamków za pomocą pilota zdalnego sterowania, zamki drzwi i pokrywy bagażnika zostaną ponownie zablokowane. Czas automatycznego zablokowania można konfigurować.

Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio oraz interfejsem informacji kierowcy

➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 170

Wersje z wyświetlaczem audio

➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 386

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

Pilot zdalnego sterowania nie działa, gdy znajduje się w wyłączniku zapłonu.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

Drzwi można zablokować lub odblokować pilotem zdalnego sterowania lub za pomocą systemu dostępu bezkluczykowego wyłącznie w przypadku, gdy pojazd znajduje się w trybie zasilania POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA).

Pilot zdalnego sterowania zamkami wykorzystuje sygnały o małej mocy, a więc zasięg działania może zależeć od warunków otoczenia.

Za pomocą pilota zdalnego sterowania nie można zablokować pojazdu, gdy któreś drzwi są otwarte.

■ Odblokowanie drzwi i pokrywy bagażnika

Wersje bez systemu Honda Sensing

Nacisnąć przycisk odblokowania.

▶ Określone światła zewnętrzne migną dwa razy, a wszystkie drzwi, pokrywa bagażnika i pokrywa wlewu paliwa zostaną odblokowane.

Wersje z systemem Honda Sensing

Nacisnąć przycisk odblokowania.

Jeden raz:

▶ Określone światła zewnętrzne migną jeden raz, a drzwi kierowcy i klapka wlewu paliwa zostanie odblokowana.

Dwa razy:

▶ Odblokowane zostaną pozostałe drzwi i pokrywa bagażnika.

Użycie pilota zdalnego sterowania zamkami

Wersja z kierownicą po prawej stronie

Jeśli pilot systemu dostępu bezkluczykowego znajduje się wewnątrz samochodu, nie można zablokować drzwi od zewnątrz i włącza się sygnał dźwiękowy. Jeśli chcesz zablokować drzwi pomimo pozostawionego pilota w pojeździe, należy wykonać czterokrotnie jedną z następujących czynności:

- Nacisnąć przycisk blokady na kluczyku elektronicznym.
- Obrócić kluczyk w bębenku zamka, aby zablokować.
- Nacisnąć przycisk blokady drzwi na klamce drzwi lub na pokrywie bagażnika.

Jeśli odległość zadziałania pilota zdalnego sterowania zamkami zmienia się, oznacza to, że bateria może być wyczerpana.
Jeśli po naciśnięciu przycisku nie zapala się dioda, oznacza to, że bateria jest wyczerpana.

➡ **Wymiana baterii** str. 699

Wersje z systemem Honda Sensing

Można dostosować ustawienie trybu odblokowania zamków drzwi.

Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio oraz interfejsem informacji kierowcy

➡ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 170

Wersje z wyświetlaczem audio

➡ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 386

CIĄG DALSZY

Blokowanie/odblokowywanie drzwi za pomocą kluczyka

Jeśli przycisk blokowania lub odblokowania na pilocie systemu dostępu bezkluczykowego nie działa, należy użyć kluczyka zamiast przycisku.



Włożyć kluczyk do końca i przekręcić.

Blokowanie/odblokowywanie drzwi za pomocą kluczyka

Wersje bez systemu Honda Sensing

Zablokowanie zamka drzwi kierowcy za pomocą kluczyka powoduje jednoczesne zablokowanie zamków wszystkich pozostałych drzwi i pokrywy bagażnika.

Wersje z systemem Honda Sensing

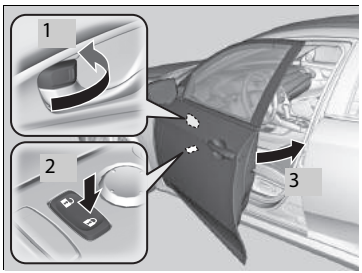
Zablokowanie zamka drzwi kierowcy za pomocą kluczyka powoduje jednoczesne zablokowanie zamków wszystkich pozostałych drzwi i pokrywy bagażnika. Podczas odblokowywania jako pierwszy zostaje odblokowany zamek drzwi kierowcy. Obrócenie kluczyka po raz drugi w ciągu kilku sekund nie powoduje odblokowania zamków pozostałych drzwi ani pokrywy bagażnika.

Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy

Odblokowanie drzwi kluczykiem spowoduje uruchomienie alarmu. Należy zawsze odblokowywać drzwi za pomocą pilota zdalnego sterowania.

■ Blokowanie drzwi bez użycia kluczyka

Jeśli nie masz przy sobie kluczyka albo jeśli z jakiegoś powodu nie możesz zablokować drzwi za pomocą kluczyka, możesz zablokować drzwi bez niego.



■ Blokowanie zamka drzwi kierowcy

Przesunąć do przodu występ blokujący (1) lub przesunąć przełącznik główny blokady drzwi w kierunku zablokowania (2), następnie pociągnąć i przytrzymać zewnętrzną klamkę drzwi (3). Zamknąć drzwi i puścić klamkę.

■ Blokowanie zamków drzwi pasażera

Przesunąć do przodu blokadę w drzwiach i zamknąć drzwi.

■ Układ zapobiegania blokowaniu

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

Nie można zablokować zamków drzwi, gdy kluczyk znajduje się w wyłączniku zapłonu.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

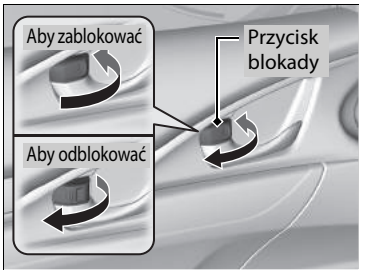
Drzwi nie można zablokować, gdy pilot systemu dostępu bezkluczykowego znajduje się wewnątrz pojazdu.

Blokowanie drzwi bez użycia kluczyka

Zablokowanie zamka drzwi kierowcy powoduje jednoczesne zablokowanie zamków wszystkich pozostałych drzwi i pokrywy bagażnika.
Przed zablokowaniem drzwi upewnić się, że kluczyk nie znajduje się wewnątrz pojazdu.

Blokowanie/odblokowywanie drzwi od wewnątrz

■ Za pomocą przycisku blokady



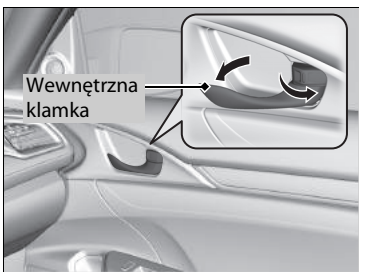
■ Blokowanie drzwi

Przesunąć do przodu przycisk blokady.

■ Odblokowanie drzwi

Przesunąć do tyłu przycisk blokady.

■ Odblokowanie za pomocą wewnętrznej klamki przednich drzwi



Pociągnąć wewnętrzną klamkę przednich drzwi.

▶ Drzwi odblokowują się i otwierają w wyniku jednego ruchu.

Za pomocą przycisku blokady

Wersje bez systemu Honda Sensing

Zablokowanie/odblokowanie drzwi za pomocą przycisku blokady na drzwiach kierowcy powoduje jednoczesne zablokowanie/odblokowanie wszystkich pozostałych drzwi i pokrywy bagażnika.

Wersje z systemem Honda Sensing

Zablokowanie drzwi kierowcy za pomocą znajdującego się w nich przycisku blokady powoduje jednoczesne zablokowanie wszystkich pozostałych drzwi i pokrywy bagażnika. Odblokowanie drzwi za pomocą przycisku blokady na drzwiach kierowcy powoduje odblokowanie tylko drzwi kierowcy.

Odblokowanie za pomocą wewnętrznej klamki przednich drzwi

Wewnętrzne klamki przednich drzwi są skonstruowane tak, aby umożliwić osobom siedzącym na przednich fotelach otwarcie drzwi jednym ruchem. Będzie to możliwe tylko wtedy, gdy osoba siedząca na przednim fotelu nie pociągnie wewnętrznej klamki przednich drzwi podczas jazdy.

Dzieci powinny zawsze podróżować na tylnym siedzeniu, gdzie drzwi wyposażone są w zamki zabezpieczone przed dziećmi.

Zamki drzwi zabezpieczone przed dziećmi str. 195

■ Używanie głównego przełącznika blokowania drzwi

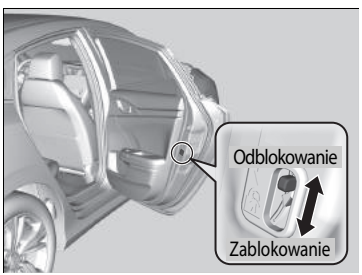


Nacisnąć przełącznik główny blokady drzwi w sposób pokazany na rysunku, aby odblokować lub zablokować wszystkie drzwi i bagażnik.

Zamki drzwi zabezpieczone przed dziećmi

Zamki drzwi zabezpieczone przed dziećmi uniemożliwiają otwarcie tylnych drzwi od wewnątrz bez względu na położenie przycisku blokady.

■ Blokowanie zamków drzwi zabezpieczonych przed dziećmi



Przesunąć dźwignię w tylnych drzwiach do położenia zablokowania i zamknąć drzwi.

■ Otwieranie drzwi

Otworzyć drzwi za pomocą zewnętrznej klamki drzwi.

Używanie głównego przełącznika blokowania drzwi

Zablokowanie/odblokowanie którychkolwiek drzwi przednich za pomocą głównego przełącznika blokady zamków drzwi powoduje równocześnie odpowiednio zablokowanie/odblokowanie wszystkich pozostałych drzwi.

Zamki drzwi zabezpieczone przed dziećmi

Aby otworzyć drzwi od wewnątrz przy zablokowanym zamku przez zabezpieczenie otwarcia drzwi przez dzieci, należy przesunąć przycisk blokady do położenia odblokowania, opuścić tylną szybę, wyciągnąć rękę na zewnątrz i pociągnąć zewnętrzną klamkę drzwi.

Środki ostrożności dotyczące otwierania/zamykania pokrywy bagażnika

■ **Otwieranie pokrywy bagażnika**

Podnieść pokrywę bagażnika do końca.

▶ Jeśli pokrywa bagażnika nie jest maksymalnie podniesiona, może zacząć się zamykać pod własnym ciężarem.

■ **Zamykanie pokrywy bagażnika**

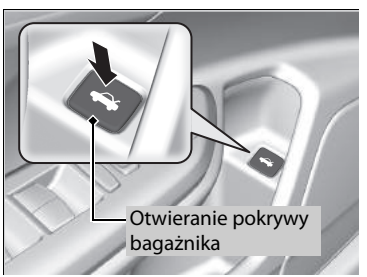
Podczas jazdy pokrywa bagażnika powinna być zamknięta, aby:

▶ Uniknąć możliwych uszkodzeń.

▶ Uniemożliwić dostanie się spalin do pojazdu.

➔ **Tlenek węgla** str. 97

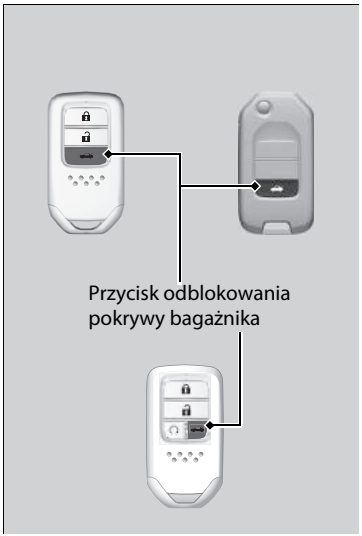
Korzystanie z dźwigni sterującej otwieraniem pokrywy bagażnika



Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku otwierania bagażnika umieszczonego na drzwiach kierowcy powoduje odblokowanie i otwarcie pokrywy bagażnika.

➔ **Gdy nie można otworzyć pokrywy bagażnika** str. 762

Użycie pilota zdalnego sterowania zamkami

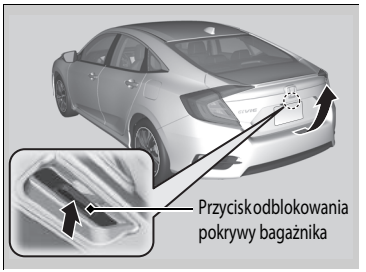


Nacisnąć i przytrzymać przycisk odblokowania przez jedną sekundę, aby odblokować i otworzyć pokrywę bagażnika.

Użycie pilota zdalnego sterowania zamkami

Jeśli drzwi kierowcy są zablokowane, to pokrywa bagażnika zablokuje się automatycznie w momencie zamknięcia. W przeciwnym wypadku wymagane jest zablokowanie ręczne.

Używanie przycisku odblokowania pokrywy bagażnika *



Nacisnąć przycisk odblokowania na pokrywie bagażnika po odblokowaniu drzwi.

Gdy nie można otworzyć pokrywy bagażnika str. 762

Pokrywę bagażnika można otworzyć nawet w przypadku, gdy jest zablokowana, jeśli ma się przy sobie pilot systemu dostępu bezkluczykowego.

▶ Włącza się sygnał dźwiękowy.

Używanie przycisku odblokowania pokrywy bagażnika *

- Jeśli pilot pozostał wewnątrz, to brzęczyk zacznie emitować sygnał dźwiękowy i bagażnik nie zamknie się.
- Osoba, która nie ma przy sobie pilota systemu dostępu bezkluczykowego może odblokować pokrywę bagażnika, jeśli osoba posiadająca pilot znajduje się w zasięgu jego działania.
- Jeśli brzęczyk zacznie emitować sygnał dźwiękowy po zamknięciu bagażnika, to należy do odsunąć pilota systemu dostępu bezkluczykowego od bagażnika i zamknąć ponownie.
- Pilot systemu dostępu bezkluczykowego może nie zadziałać, jeśli będzie znajdować się zbyt blisko bagażnika.

* Dostępne w niektórych wersjach

Układ immobilizera

Układ immobilizera uniemożliwia uruchomienie silnika za pomocą kluczyka, który nie został wcześniej zarejestrowany. Każdy kluczyk ma elektroniczny nadajnik, który za pośrednictwem sygnałów elektronicznych weryfikuje kluczyk.

Wkładając kluczyk do wyłącznika zapłonu* lub naciskając przycisk **ENGINE START/STOP***, należy zwracać uwagę na następujące zalecenia:

- W pobliżu wyłącznika zapłonu* lub przycisku **ENGINE START/STOP*** nie trzymać przedmiotów, które emitują silne fale radiowe.
- Należy się upewnić, że kluczyk nie jest osłonięty metalem ani nie dotyka metalowego przedmiotu.
- Nie trzymać kluczyka innego pojazdu wyposażonego w układ immobilizera w pobliżu wyłącznika zapłonu* lub przycisku **ENGINE START/STOP***.
- Nie trzymać kluczyka w pobliżu przedmiotów emitujących pole magnetyczne. Urządzenia elektroniczne, takie jak telewizory i systemy audio, tworzą silne pola magnetyczne. Należy pamiętać, że nawet breloczki mogą emitować takie pole.

Alarm

Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy

Alarm układu przeciwkradzieżowego włącza się w momencie próby siłowego otwarcia drzwi, pokrywy komory silnika lub pokrywy bagażnika.
Alarm nie włączy się, jeśli bagażnik lub drzwi zostaną otwarte przy użyciu kluczyka, pilota zdalnego sterowania lub systemu dostępu bezkluczykowego*.

Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

Układ alarmowy włącza się po otwarciu bagażnika, pokrywy silnika lub drzwi bez użycia kluczyka, pilota zdalnego sterowania lub systemu dostępu bezkluczykowego*.

■ Po włączeniu alarmu układu przeciwkradzieżowego

Sygnał dźwiękowy rozbrzmiewa w sposób przerywany i migają określone światła zewnętrzne.

Układ immobilizera

UWAGA

Pozostawienie kluczyka w pojeździe może umożliwić kradzież pojazdu lub spowodować jego przypadkowe ruszenie. Wychodząc z pojazdu i zostawiając go bez dozoru, należy zawsze zabierać ze sobą kluczyk.

Jeśli mimo kilku prób układ nie rozpoznaje kluczyka, należy skontaktować się z serwisem. W przypadku utraty jednego kluczyka lub braku możliwości uruchomienia silnika należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Nie należy podejmować prób modyfikowania układu ani dodawania do niego innych urządzeń.
Takie działanie może doprowadzić do uszkodzenia układu i spowodować, że nie będzie można używać pojazdu.

Wersja z kierownicą po prawej stronie

Przed pierwszym uruchomieniem pojazdu po odłączeniu akumulatora należy wcisnąć i przytrzymać pedał hamulca.

Alarm

Nie należy podejmować prób modyfikowania układu ani dodawania do niego innych urządzeń.
Takie działanie może doprowadzić do uszkodzenia układu i spowodować, że nie będzie można używać pojazdu.
Alarm bezpieczeństwa pozostaje aktywny przez 5 minut, aż do wyłączenia układu przeciwkradzieżowego.
Układ wykonuje dziesięć 30-sekundowych cykli, podczas których emitowany jest sygnał dźwiękowy oraz miga lampka awaryjna.
Zależnie od okoliczności układ przeciwkradzieżowy może pozostać aktywny przez ponad 5 minut.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Rozbrojenie alarmu

Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy

Odblokować pojazd za pomocą pilota zdalnego sterowania, układu dostępu bezkluczykowego* albo poprzez ustawienie wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON II*1. Alarm zostanie rozbrojony, sygnał dźwiękowy nie będzie działał i światła nie będą migać.

Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

Odblokować pojazd za pomocą kluczyka, pilota zdalnego sterowania lub systemu dostępu bezkluczykowego* albo poprzez ustawienie wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON II*1. Alarm zostanie rozbrojony, sygnał dźwiękowy nie będzie emitowany i światła nie będą migać.

■ Uzbrajanie alarmu

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

Układ alarmu aktywuje się automatycznie, gdy spełnione są następujące warunki:

- Wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu BLOKADA 0, a kluczyk został wyjęty z wyłącznika zapłonu.
- Pokrywa silnika jest zamknięta.
- Wszystkie drzwi są zablokowane za pomocą kluczyka lub pilota zdalnego sterowania.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

Układ alarmu aktywuje się automatycznie, gdy spełnione są następujące warunki:

- Gdy wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA).
- Pokrywa silnika jest zamknięta.
- Wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika są blokowane od zewnątrz kluczykiem, pilotem zdalnego sterowania lub za pomocą systemu dostępu bezkluczykowego.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Alarm

Nie uzbrajać alarmu, gdy w pojeździe znajdują się osoby lub otwarte jest okno. Układ może się przypadkowo włączyć podczas:

- Odblokowania drzwi za pomocą przycisku blokady.
- Otwieranie pokrywy bagażnika za pomocą dźwigni sterującej otwieraniem.
- Otwarcia pokrywy silnika za pomocą jej dźwigni zwalniania.
- Przestawienia skrzyni biegów z położenia P* na inne.

Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy

Jeśli po uzbrojeniu alarmu nastąpi rozładowanie akumulatora, to po naładowaniu lub wymianie akumulatora alarm może się włączyć.
W takim przypadku należy wyłączyć alarm, odblokowując drzwi za pomocą pilota zdalnego sterowania zamkami lub pilota systemu dostępu bezkluczykowego*.

Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

Jeśli po uzbrojeniu alarmu nastąpi rozładowanie akumulatora, to po naładowaniu lub wymianie akumulatora alarm może się włączyć.
W takim przypadku należy wyłączyć alarm układu przeciwkradzieżowego, odblokowując drzwi za pomocą kluczyka, pilota zdalnego sterowania lub systemu dostępu bezkluczykowego*.

Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy

Nie odblokowywać drzwi za pomocą kluczyka. Włączy się alarm.

■ Kiedy alarm jest uzbrojony

Miga lampka alarmu umieszczona w zestawie wskaźników. Gdy po około 15 sekundach nastąpi zmiana częstotliwości migania, alarm układu przeciwkradzieżowego zostaje uzbrojony.

■ Rozbrojenie alarmu

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

Alarm układu przeciwkradzieżowego zostaje anulowany po odblokowaniu pojazdu za pomocą kluczyka*1 i pilota zdalnego sterowania lub po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON. Jednocześnie wyłącza się lampka alarmu układu przeciwkradzieżowego.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

Alarm układu przeciwkradzieżowego zostaje anulowany po odblokowaniu pojazdu za pomocą kluczyka*1, pilota zdalnego sterowania, systemu dostępu bezkluczykowego lub po ustawieniu trybu zasilania w położenie ZAPŁON. Jednocześnie wyłącza się lampka alarmu układu przeciwkradzieżowego.

Alarm

Wersje z czujnikiem ultradźwiękowym

Układ może się przypadkowo włączyć, np. gdy:

- pojazd jest zaparkowany w garażu zautomatyzowanym;
- pojazd jest moty wodą pod wysokim ciśnieniem lub w myjni automatycznej;
- pojazd jest transportowany pociągiem, statkiem lub na przyczepie;
- pojazd przebywa pod gołym niebem podczas ulewnego deszczu lub burzy;
- z pojazdu usuwany jest lód.

Można użyć wyłącznika czujnika ultradźwiękowego (**OFF**), aby alarm układu przeciwkradzieżowego nie włączał się przypadkowo.

Czujniki ultradźwiękowe* str. 202

*1: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

* Dostępne w niektórych wersjach

Czujniki ultradźwiękowe*

Czujniki ultradźwiękowe aktywują się tylko po uzbrojeniu alarmu. Gdy czujniki wykryją, że ktoś porusza się wewnątrz pojazdu lub wchodzi do niego przez okno, czujnik wygeneruje alarm.

■ Uzbrajanie alarmu bez aktywowania czujników ultradźwiękowych

Istnieje możliwość włączenia alarmu bez aktywowania czujnika ultradźwiękowego.



Aby wyłączyć układ czujnika ultradźwiękowego, nacisnąć wyłącznik czujnika ultradźwiękowego OFF po wyjęciu kluczyka z wyłącznika zapłonu lub z kluczykiem w wyłączniku zapłonu ustawionym w położeniu AKCESORIA I lub BLOKADA 0*1.

▶ Lampka OFF zapali się na czerwono.

Aby ponownie włączyć układ, nacisnąć wyłącznik czujnika ultradźwiękowego **OFF**.

Czujniki ultradźwiękowe włączają się przy każdej aktywacji alarmowego układu przeciwkradzieżowego, nawet jeśli przy ostatnim użyciu alarmu zostały wyłączone.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Czujniki ultradźwiękowe*

Niezależnie od tego, czy czujniki ultradźwiękowe zostały aktywowane czy nie, układ przeciwkradzieżowy można wyłączyć tylko za pomocą pilota zdalnego sterowania lub systemu dostępu bezkluczykowego*, a nie za pomocą kluczyka.

Istnieje możliwość określenia, czy układ przeciwkradzieżowy pojazdu został aktywowany bez wiedzy właściciela. Jeśli układ przeciwkradzieżowy został aktywowany, po odblokowaniu drzwi i wyłączeniu układu przez 5 minut miga lampka OFF.
Jeśli jednak zostanie uruchomiony silnik, lampka OFF przestanie migać po 5 sekundach.

Jeśli czujnik ultradźwiękowy uległ awarii lub wystąpił inny problem, po odblokowaniu drzwi i wyłączeniu układu przez 5 minut miga lampka OFF.
Jeśli jednak zostanie uruchomiony silnik, lampka OFF zgaśnie.

Czujniki ultradźwiękowe mogą przypadkowo włączyć układ przeciwkradzieżowy, np. gdy:
- ktoś przebywa w pojeździe;
- okno jest otwarte;
- w pojeździe wiszą akcesoria lub odzież.

* Dostępne w niektórych wersjach

Blokada Super Lock*

Włączona funkcja podwójnej blokady unieruchamia przyciski blokady na wszystkich drzwiach.

■ **Włączanie funkcji podwójnej blokady zamków**

- W ciągu pięciu sekund przekręcić dwukrotnie kluczyk w drzwiach kierowcy w kierunku przodu pojazdu.
- Nacisnąć dwukrotnie przycisk blokady na pilocie zdalnego sterowania zamkami w ciągu pięciu sekund.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

- Nacisnąć dwukrotnie w ciągu pięciu sekund przycisk blokady drzwi na klamce drzwi.

■ **Wyłączanie funkcji podwójnej blokady zamków**

Odblokować drzwi kierowcy za pomocą pilota zdalnego sterowania lub pilota systemu dostępu bezkluczykowego*.

Blokada Super Lock*

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przy włączonej podwójnej blokadzie, w pojeździe nie powinna przebywać żadna osoba. Osoby zablokowane wewnątrz mogą nabawić się poważnej choroby lub umrzeć w wyniku ciepła nagromadzonego w pojeździe wystawionym na działanie promieni słonecznych.

Przed włączeniem podwójnej blokady zamków należy sprawdzić, czy wszystkie osoby wysiadły z samochodu.

Nie odblokowywać drzwi za pomocą kluczyka. Włączy się alarm.

Nawet jeśli pokrywa bagażnika zostanie odblokowana i otwarta, a następnie zamknięta, funkcja podwójnej blokady zamków pozostanie aktywna.

* Dostępne w niektórych wersjach

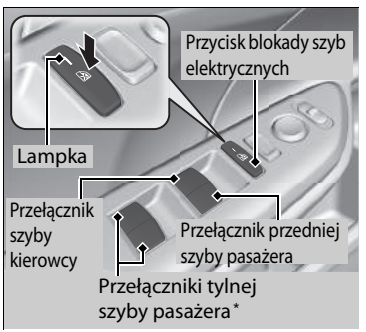
Otwieranie/zamykanie szyb sterowanych elektrycznie

Szyby sterowane elektrycznie można otwierać i zamykać za pomocą przełączników na drzwiach, gdy wyłącznik zapłonu jest ustawiony w położeniu ZAPŁON II*1.

Przełączniki po stronie kierowcy umożliwiają otwieranie i zamykanie wszystkich szyb. Główny przełącznik szyb sterowanych elektrycznie po stronie kierowcy musi być wyłączony (nie wciśnięty, lampka wyłączona), aby można było otwierać i zamykać szyby przełącznikami na innych drzwiach samochodu.

Po wciśnięciu przycisku blokady szyby sterowanej elektrycznie zapala się lampka i można operować jedynie szybą kierowcy. Nacisnąć przycisk blokady szyb sterowanych elektrycznie, gdy w pojeździe są dzieci.

Otwieranie/zamykanie szyb za pomocą funkcji automatycznego otwierania/zamykania szyb



Sterowanie ręczne

Aby otworzyć: Przesunąć przełącznik lekko w dół i przytrzymać go w takim położeniu do momentu uzyskania żądanego położenia.
Aby zamknąć: Przesunąć przełącznik lekko w górę i przytrzymać go w takim położeniu do momentu uzyskania żądanego położenia.

Działanie automatyczne

Aby otworzyć: Nacisnąć przełącznik mocno w dół.
Aby zamknąć: Pociągnąć przełącznik mocno w górę. Szyba całkowicie otworzy się lub zamknie. Aby zatrzymać szybę w dowolnym momencie, należy krótko nacisnąć lub pociągnąć przełącznik.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Otwieranie/zamykanie szyb sterowanych elektrycznie

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zamknięcie szyby elektrycznej, gdy ktoś trzyma ręce lub palce nad szybą, może spowodować poważne obrażenia.

Przed zamknięciem szyb należy się upewnić, że pasażerowie nie dotykają szyb i żadna część ich ciała nie jest na drodze przesuwania się szyby.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Wysiadając z pojazdu (także wraz z innymi osobami) należy zawsze pamiętać o zabraniu ze sobą kluczyka.

Szyby sterowane elektrycznie działają przez 10 minut od momentu ustawienia wyłącznika zapłonu w położeniu BLOKADA 0*1

Funkcja automatycznego otwierania/zamykania szyb drzwi przednich

Otwarcie dowolnych przednich drzwi anuluje działanie tej funkcji.

Funkcja automatycznego otwierania/zamykania wszystkich szyb

Zamknięcie drzwi kierowcy anuluje tę funkcję.

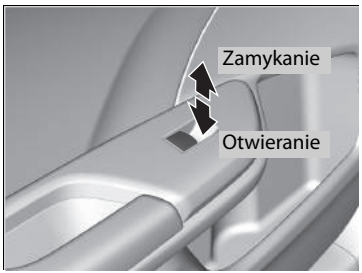
Automatyczna zmiana kierunku

Jeśli szyba elektryczna wykryje opór podczas automatycznego zamykania, spowoduje to zatrzymanie zamykania i zmianę kierunku przesuwu.

Funkcja automatycznej zmiany kierunku dla szyby kierowcy jest wyłączana w przypadku ciągłego ciągnięcia przełącznika w górę.

Funkcja automatycznej zmiany kierunku wyłącza wykrywanie, gdy szyba jest prawie całkowicie zamknięta, aby umożliwić domknięcie okna.

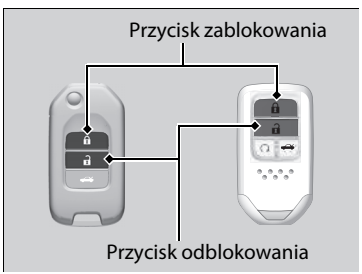
Otwieranie/zamykanie szyb bez funkcji automatycznego otwierania/zamykania szyb*



Aby otworzyć: Nacisnąć przełącznik w dół.
Aby zamknąć: Pociągnąć przełącznik w górę.

Gdy szyba znajdzie się w żądanym położeniu, należy zwolnić przełącznik.

Otwieranie/zamykanie* szyb i okna dachowego* pilotem



Aby otworzyć: Nacisnąć przycisk odblokowania, a następnie w ciągu 10 sekund nacisnąć go ponownie i przytrzymać.
Aby zamknąć*: Nacisnąć przycisk blokowania, a następnie w ciągu 10 sekund nacisnąć go ponownie i przytrzymać.

Jeśli szyby lub okno dachowe* zatrzymają się w połowie drogi, powtórzyć czynność.

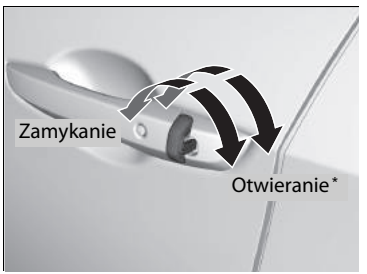
Otwieranie/zamykanie szyb sterowanych elektrycznie

Tylnych szyb nie można otworzyć w sposób całkowity.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Otwieranie/zamykanie* szyb i okna dachowego* kluczykiem



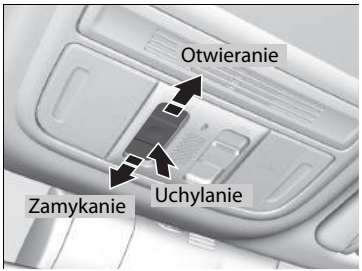
Aby otworzyć*: Odblokować zamek drzwi kierowcy za pomocą kluczyka. W ciągu 10 sekund od powrotu kluczyka do położenia środkowego przekręcić kluczyk w kierunku odblokowywania i przytrzymać go w tym położeniu.
Aby zamknąć: Zablokować zamek drzwi kierowcy za pomocą kluczyka. W ciągu 10 sekund od powrotu kluczyka do położenia środkowego przekręcić kluczyk w kierunku blokowania i przytrzymać go w tym położeniu.

Aby zatrzymać szyby lub okno dachowe* w żądanym położeniu, należy zwolnić kluczyk. Jeśli zachodzi potrzeba korekty położenia, należy powtórzyć opisane czynności.

* Dostępne w niektórych wersjach

Otwieranie/zamykanie okna dachowego

Okno dachowe sterowane elektrycznie działa przy wyłączniku zapłonu ustawionym w położeniu ZAPŁON II*1. Dach można otworzyć lub zamknąć za pomocą przełącznika znajdującego się w przedniej części dachu.



Działanie automatyczne

Aby otworzyć: Pociągnąć przełącznik mocno w tył.
Aby zamknąć: Pociągnąć przełącznik mocno w przód.

Okno dachowe całkowicie się otworzy lub zamknie w sposób automatyczny. Aby zatrzymać okno dachowe w wybranym położeniu, nacisnąć krótko przełącznik.

Sterowanie ręczne

Aby otworzyć: Przesunąć przełącznik lekko w tył i przytrzymać go w takim położeniu do momentu uzyskania żądanego położenia.
Aby zamknąć: Przesunąć przełącznik lekko w przód i przytrzymać go w takim położeniu do momentu uzyskania żądanego położenia.

Uchylanie okna dachowego

W celu uchylenia okna dachowego: Nacisnąć środkową część przełącznika sterującego oknem dachowym.
Aby zamknąć: Przesunąć przełącznik mocno do przodu, a następnie zwolnić go.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Otwieranie/zamykanie okna dachowego

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zamykające się lub otwierające okno dachowe może spowodować obrażenia ciała.

Nie trzymać dłoni ani palców na drodze przesuwającego się okna dachowego.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Wysiadając z pojazdu (także wraz z innymi osobami) należy zawsze pamiętać o zabraniu ze sobą kluczyka.

UWAGA

Otwarcie okna dachowego podczas mrozu lub w sytuacji, gdy dach jest pokryty śniegiem lub lodem, może spowodować uszkodzenie płatu lub silnika okna dachowego.

Szyby sterowane elektrycznie działają przez 10 minut od momentu ustawienia wyłącznika zapłonu w położenie BLOKADA 0*1.

Funkcja automatycznego otwierania/zamykania szyb drzwi przednich

Zamknięcie drzwi kierowcy anuluje tę funkcję.

Funkcja automatycznego otwierania/zamykania wszystkich szyb

Otwarcie dowolnych przednich drzwi anuluje działanie tej funkcji.

W przypadku wykrycia oporu nastąpi aktywacja funkcji automatycznej zmiany kierunku, powodując przesuwanie okna dachowego w przeciwnym kierunku, następnie okno dachowe się zatrzyma. Funkcja automatycznej zmiany kierunku wyłącza się, gdy okno dachowe jest prawie całkowicie zamknięte, aby umożliwić jego domknięcie.

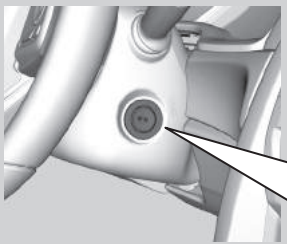
Otwieranie/zamykanie okna dachowego

Oknem dachowym można sterować za pomocą pilota zdalnego sterowania.

➔ **Otwieranie/zamykanie* szyb i okna dachowego* pilotem** str. 205
➔ **Otwieranie/zamykanie* szyb i okna dachowego* kluczykiem** str. 206

 * Dostępne w niektórych wersjach

Wyłącznik zapłonu*



0 BLOKADA: Kluczyk należy wkładać i wyjmować w tym położeniu.

I AKCESORIA: W tym położeniu można obsługiwać system audio i inne akcesoria.

II ZAPŁON: W tym położeniu kluczyk znajduje się podczas jazdy.

ROZRUCH III: To położenie, w którym następuje rozruch silnika. Po zwolnieniu kluczyk wraca do położenia ZAPŁON II.

Wyłącznik zapłonu *

Wersje z ręczną skrzynią biegów

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wyjęcie kluczyka z wyłącznika zapłonu w trakcie jazdy powoduje blokadę układu kierowniczego. Może to doprowadzić do utraty kontroli nad pojazdem.

Kluczyk można wyjmować z wyłącznika zapłonu wyłącznie wtedy, gdy pojazd jest zaparkowany.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Nie można wyjąć kluczyka, dopóki dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P.

Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

W przypadku otwarcia drzwi kierowcy, gdy kluczyk w wyłączniku zapłonu znajduje się w położeniu BLOKADA 0 lub AKCESORIA I, rozlega się ostrzegawczy dźwięk brzęczyka przypominający o wyjęciu kluczyka.
Gdy rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy, na interfejsie informacji kierowcy zostaje wyświetlony następujący komunikat:

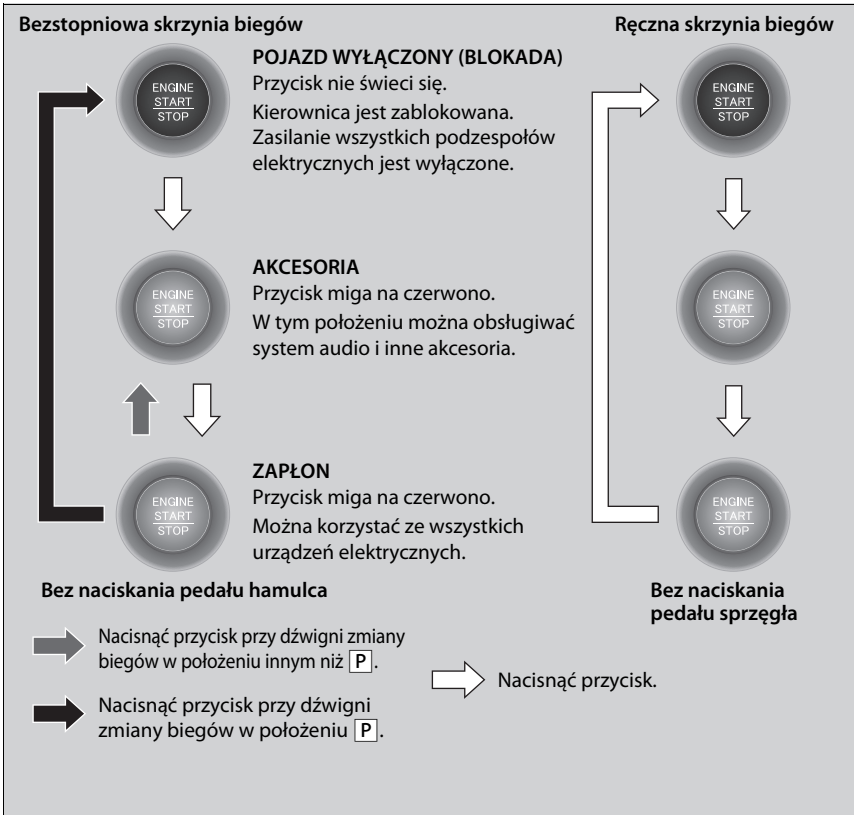
- W położeniu BLOKADA 0: symbol w przypadku położenia kluczyka zapłonu
- W położeniu AKCESORIA I: symbol w przypadku położenia Return IGN Switch To (0) (Ustaw wyłącznik zapłonu w położenie (0))

Jeśli nie można przekręcić kluczyka z położenia BLOKADA 0 do AKCESORIA I, należy obrócić kierownicę w lewą i prawą stronę, przekręcając w tym samym czasie kluczyk. Kierownica odblokuje się, pozwalając na przekręcenie kluczyka.

* Dostępne w niektórych wersjach

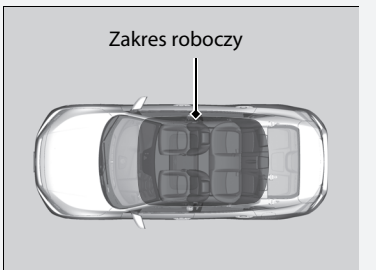
Przycisk ENGINE START/STOP*

Zmiana trybu zasilania



Przycisk ENGINE START/STOP*

Zakres roboczy przycisku ENGINE START/STOP
Silnik można uruchomić, gdy pilot systemu dostępu bezkluczykowego jest wewnątrz pojazdu.



Silnik można również uruchomić, gdy pilot systemu dostępu bezkluczykowego znajduje się blisko drzwi lub szyby, nawet jeśli jest na zewnątrz pojazdu.

Tryb ZAPŁON:
Przycisk **ENGINE START/STOP** świeci się (na czerwono), gdy silnik pracuje.

Jeśli bateria pilota systemu dostępu bezkluczykowego jest rozładowana, silnik może nie zostać uruchomiony po naciśnięciu przycisku **ENGINE START/STOP**. Jeżeli silnik nie uruchamia się, zapoznać się z informacjami dostępnymi pod następującym łączem.

Gdy bateria pilota systemu dostępu bezkluczykowego jest słaba str. 732

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Automatyczne wyłączanie zasilania

Po pozostawieniu pojazdu na 30 do 60 minut z dźwignią zmiany biegów w położeniu P i w trybie zasilania AKCESORIA pojazd automatyczne przechodzi w tryb zbliżony do POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA), aby zapobiec rozładowaniu akumulatora.
Gdy tryb zostanie uruchomiony:
Kierownica nie blokuje się. Nie można zablokować ani odblokować zamków drzwi za pomocą pilota zdalnego sterowania lub systemu dostępu bezkluczykowego.
Nacisnąć dwukrotnie przycisk **ENGINE START/STOP**, aby uruchomić tryb zasilania POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA).

■ Funkcja przypominania o włączonym trybie zasilania

Otwarcie drzwi kierowcy przy włączonym trybie zasilania AKCESORIA powoduje emisję sygnału dźwiękowego przez brzęczyk.

Przycisk ENGINE START/STOP*

Jeżeli tryb zasilania nie zmienia się z POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA) na AKCESORIA, nacisnąć przycisk **ENGINE START/STOP** podczas obracania kierownicą w lewo i w prawo. Kierownica odblokuje się, umożliwiając zmianę trybu zasilania.
Nie pozostawiać wyłącznika zapłonu w położeniu AKCESORIA lub ZAPŁON przy wysiadaniu z pojazdu.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Funkcja przypominania o pilocie systemu dostępu bezkluczykowego

Wersje z wyświetlaczem informacji

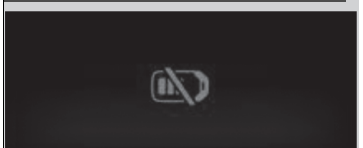


Wersje z interfejsem informacyjnym kierowcy

Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy



Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy



Ostrzegawcze sygnały dźwiękowe mogą uruchomić się wewnątrz lub na zewnątrz pojazdu, aby zasygnalizować brak pilota systemu dostępu bezkluczykowego w pojeździe. Jeśli brzęczyk emituje dźwięk po umieszczeniu pilota w pojeździe, należy go umieścić w zasięgu działania systemu.

■ Jeśli włączony tryb zasilania to ZAPŁON

Jeżeli pilot systemu dostępu bezkluczykowego znajduje się poza pojazdem i zamknięte zostaną drzwi kierowcy, włączy się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy wewnątrz i na zewnątrz pojazdu. Komunikat ostrzegawczy na wyświetlaczu informacji* lub w interfejsie informacji kierowcy* powiadamia użytkownika, że pilot znajduje się poza pojazdem.

■ Pojawia się, gdy tryb zasilania jest w położeniu AKCESORIA

Wyjęcie pilota systemu dostępu bezkluczykowego z pojazdu i zamknięcie wszystkich drzwi powoduje uruchomienie sygnału dźwiękowego na zewnątrz pojazdu.

Funkcja przypominania o pilocie systemu dostępu bezkluczykowego

Jeżeli pilot systemu dostępu bezkluczykowego znajduje się w zasięgu działania systemu i drzwi kierowcy zostaną zamknięte, funkcja ostrzeżenia zostaje anulowana.

Jeśli pilot systemu dostępu bezkluczykowego zostanie wyjęty z pojazdu po uruchomieniu silnika, nie będzie można zmienić trybu zasilania przyciskiem **ENGINE START/STOP** ani ponownie uruchomić silnika. Przed użyciem przycisku **ENGINE START/STOP** należy każdorazowo sprawdzić, czy pilot systemu dostępu bezkluczykowego znajduje się w pojeździe.

Wyjęcie pilota systemu dostępu bezkluczykowego przez okno nie powoduje uruchomienia ostrzegawczego sygnału dźwiękowego.

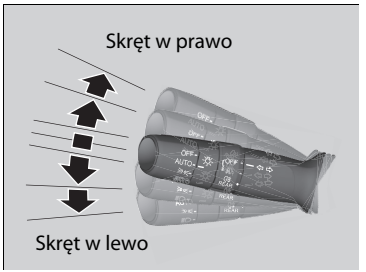
Nie wkładać pilota systemu dostępu bezkluczykowego do schowka podręcznego ani schowka w desce rozdzielczej. Może to spowodować włączenie sygnału dźwiękowego. W niektórych sytuacjach, które mogą uniemożliwić pojazdowi lokalizację pilota, sygnał dźwiękowy może również się włączyć, nawet gdy pilot znajduje się w zasięgu działania systemu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Porównanie wyłącznika zapłonu z trybem zasilania

Położenie wyłącznika zapłonu	BLOKADA (0) (z/bez kluczyka) 	AKCESORIA (I) 	ZAPŁON (II) 	ROZRUCH (III) 
Wersja bez systemu dostępu bezkluczykowego	• Silnik jest wyłączony i zasilanie odcięte. • Kierownica jest zablokowana. • Nie można korzystać z żadnych urządzeń elektrycznych.	• Silnik jest wyłączony. • Można korzystać z niektórych podzespołów elektrycznych, takich jak system audio i gniazdo zasilania akcesoriów.	• Zwykłe położenie kluczyka podczas jazdy. • Można korzystać ze wszystkich urządzeń elektrycznych.	• Należy korzystać z tego położenia w celu uruchomienia silnika. • Po zwolnieniu kluczyka wyłącznik zapłonu powraca do położenia ZAPŁON (II).
Tryb zasilania	POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA) 	AKCESORIA 	ZAPŁON   Przycisk: Miga Wł.	URUCHOMIENIE 
Wersja z systemem dostępu bezkluczykowego i przyciskiem **ENGINE START/STOP**	Przycisk – nie świeci się • Silnik jest wyłączony i zasilanie odcięte. • Kierownica jest zablokowana. • Nie można korzystać z żadnych urządzeń elektrycznych.	Przycisk – miga • Silnik jest wyłączony. • Można korzystać z niektórych podzespołów elektrycznych, takich jak system audio i gniazdo zasilania akcesoriów.	Przycisk – miga (silnik wyłączony) świeci się (silnik pracuje) • Można korzystać ze wszystkich urządzeń elektrycznych.	Przycisk – świeci się • Po uruchomieniu silnika tryb automatycznie powraca do położenia ZAPŁON.

Kierunkowskazy



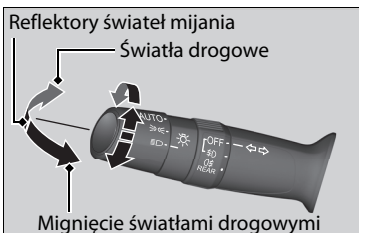
Kierunkowskazów można używać, gdy wyłącznik zapłonu jest w położeniu ZAPŁON II*1.

■ Kierunkowskazy uruchamiane jednym naciśnięciem

Po lekkim naciśnięciu i zwolnieniu dźwigni kierunkowskazów w górę lub w dół lampka na tablicy rozdzielczej i kierunkowskazy migną trzy razy. Funkcji tej można użyć przy sygnalizowaniu zmiany pasa ruchu.

Przełączniki świateł

■ Sterowanie ręczne



Włącza światła pozycyjne, światła obrysowe, światła tylne i oświetlenie tablicy rejestracyjnej

Włącza reflektory, światła pozycyjne, światła obrysowe, światła tylne i oświetlenie tablicy rejestracyjnej

Obracanie przełącznika oświetlenia powoduje włączenie lub wyłączenie świateł bez względu na tryb zasilania, czy położenie wyłącznika zapłonu.

■ Światła drogowe

Popchnąć dźwignię do przodu do usłyszenia kliknięcia.

■ Światła mijania

Aby przełączyć światła drogowe na światła mijania należy pociągnąć dźwignię.

■ Mignięcie światłami drogowymi

Pociągnąć dźwignię i zwolnić ją.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Przełączniki świateł

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

W przypadku ustawienia tryb zasilania POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA) przy włączonych światłach, po otwarciu drzwi kierowcy rozlega się dźwięk ostrzegawczy.

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

W przypadku wyjęcia kluczyka z wyłącznika zapłonu przy włączonych światłach, po otwarciu drzwi kierowcy rozlega się dźwięk ostrzegawczy.

Gdy światła są włączone, świeci się lampka sygnalizująca włączone światła na zestawie wskaźników.

Lampka włączenia świateł str. 116

Nie należy zostawiać włączonych świateł przy wyłączonym silniku, gdyż może to spowodować rozładowanie akumulatora.

Wersje z funkcją automatycznego sterowania oświetleniem

■ Światła wyłączone

Ustawić dźwignię w położeniu OFF w obu następujących sytuacjach:

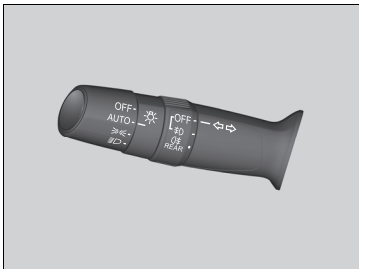
- Dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P (wersje z bezstopniową skrzynią biegów)
- Zaciągnięty hamulec postojowy.

Aby ponownie włączyć światła, ustawić dźwignię w położeniu OFF celem anulowania trybu wyłączonych świateł. Nawet jeśli nie anulowano trybu wyłączonych świateł, światła samoczynnie zapalają się, gdy:

- Dźwignia zmiany biegów zostaje przestawiona z położenia P na inne (wersje z bezstopniową skrzynią biegów), a hamulec postojowy zostaje zwolniony.
- Pojazd rusza.

CIĄG DALSZY

■ Tryb automatyczny (automatyczne sterowanie oświetleniem) *



Funkcja automatycznego włączania świateł działa przy wyłączniku zapłonu w położeniu ZAPŁON II*1.

Gdy przełącznik świateł znajduje się w położeniu **AUTO**, reflektory i inne światła zewnętrzne będą włączane i wyłączane automatycznie w zależności od jasności otoczenia.

Światła pojazdu zapalają się po odblokowaniu drzwi w ciemnych obszarach przy przełączniku świateł w pozycji **AUTO**.

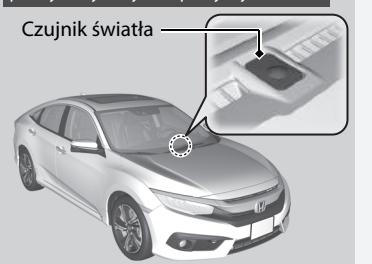
▶ Po zablokowaniu drzwi reflektory zostaną wyłączone.

Tryb automatyczny (automatyczne sterowanie oświetleniem) *

Zaleca się, aby podczas jazdy w nocy, w gęstej mgle lub przy przejeżdżaniu przez ciemne obszary, takie jak tunele czy parkingi, włączać światła ręcznie.

Czujnik światła znajduje w miejscu pokazanym na rysunku poniżej.
Nie należy niczym zakrywać tego czujnika.
W przeciwnym razie układ automatycznej regulacji oświetlenia nie będzie działał prawidłowo.

Wersje bez automatycznego sterowania przerywanym trybem pracy wycieraczek



Wersje z automatycznym sterowaniem przerywanym trybem pracy wycieraczek



*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Światła przednie zintegrowane z wycieraczkami*

Reflektory włączają się automatycznie, gdy wycieraczki zostaną użyte kilkukrotnie w ciągu określonej liczby interwałów przy przełączniku reflektorów ustawionym w położeniu **AUTO**.
Reflektory wyłączają się automatycznie po kilku minutach od zatrzymania pracy wycieraczek.

■ Funkcja automatycznego wyłączania świateł

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

Reflektory, wszystkie pozostałe światła zewnętrzne oraz oświetlenie deski rozdzielczej wyłączają się po 15 sekundach po wyjęcia kluczyka i zamknięcia drzwi kierowcy.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

Reflektory, wszystkie pozostałe światła zewnętrzne oraz podświetlenie zestawu wskaźników gasną po 15 s po ustawieniu trybu zasilania POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA) (Wyłączony (Blokada)), zabraniu pilota ze sobą i zamknięciu drzwi kierowcy.

Jeśli wyłącznik zapłonu zostanie ustawiony w położeniu BLOKADA 0 *1, gdy przełącznik reflektorów jest włączony, ale drzwi nie zostaną otwarte, światła zostaną wyłączone po 10 minutach (po 3 minutach, jeśli przełącznik znajduje się w położeniu **AUTO**).

Światła włączą się ponownie po odblokowaniu lub otwarciu drzwi kierowcy. Jeśli drzwi zostaną odblokowane, ale nie zostaną otwarte w ciągu 15 sekund, światła wyłączą się. Po otwarciu drzwi kierowcy rozlegnie się sygnał dźwiękowy przypominający o włączeniu świateł.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Światła przednie zintegrowane z wycieraczkami*

Funkcja ta aktywuje się przy wyłączonych reflektorach w trybie **AUTO**.
Podświetlenie zestawu wskaźników nie zmienia się po włączeniu reflektorów.

Jeśli jest ciemno, funkcja automatycznego sterowania oświetleniem włącza reflektory, niezależnie od liczby przetarć wycieraczek.

Funkcja automatycznego wyłączania świateł

Można zmienić ustawienie automatyczne wyłącznika czasowego reflektorów.

Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio oraz interfejsem informacji kierowcy

Funkcje podlegające konfiguracji str. 170

Wersje z wyświetlaczem audio

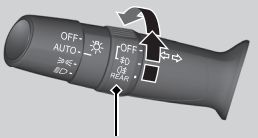
Funkcje podlegające konfiguracji str. 386

Światła przeciwmgielne przednie* i tylne*

■ **Przednie światła przeciwmgielne***
Można ich użyć przy włączonych światłach pozycyjnych lub reflektorach.

■ **Tylne światła przeciwmgielne***
Można ich użyć przy włączonych reflektorach lub przednich światłach przeciwmgielnych.

■ Światła przeciwmgielne przednie i tylne*



Przełącznik świateł przeciwmgielnych przednich i tylnych

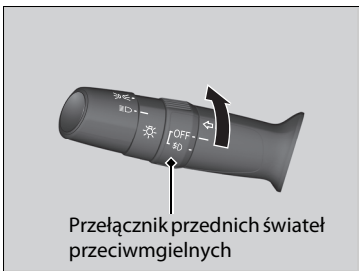
■ **Włączanie przednich świateł przeciwmgielnych**
Przekręcić przełącznik do góry z położenia **OFF** w położenie . Zapala się lampka .

■ **Włączanie przednich i tylnych świateł przeciwmgielnych**
Przekręcić przełącznik o jedną pozycję do góry z położenia . Zapalają się lampki i .

■ **Włączanie światła przeciwmgielnego tylnego**
Obrócić przełącznik o jedną pozycję w górę względem położenia , a potem obrócić go o jedną pozycję w dół względem położenia . Lampka będzie nadal świecić.
Aby wyłączyć tylne światło przeciwmgielne, obrócić przełącznik reflektorów w położenie **OFF** (Wyłączone).

 * Dostępne w niektórych wersjach

Światła przeciwmgielne przednie



Przełącznik przednich świateł przeciwmgielnych

Włączanie przednich świateł przeciwmgielnych

Przekręcić przełącznik w położenie . Zapali się lampka .

Światło przeciwmgielne tylne



Przełącznik światła przeciwmgielnego tylnego

Włączanie światła przeciwmgielnego tylnego

Przekręcić przełącznik w położenie . Zapali się lampka .

Światła do jazdy dziennej

Światła pozycyjne/do jazdy dziennej włączają się, gdy spełnione są następujące warunki:

- Wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu ZAPŁON II*1.
- Przełącznik reflektorów znajduje się w położeniu **AUTO*** lub **OFF**.

Wersje z funkcją automatycznego sterowania oświetleniem

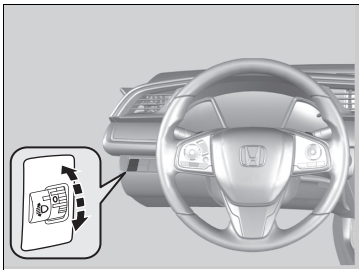
Światła do jazdy dziennej zostają wyłączone po włączeniu przełącznika reflektorów lub gdy przełącznik reflektorów ustawiony jest w położeniu **AUTO**, a na zewnątrz robi się coraz ciemniej.

Wyłączenie zapłonu*1 powoduje wyłączenie świateł do jazdy dziennej.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Regulacja reflektorów*



Kąt pionowy ustawiania świateł mijania można wyregulować po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON II*1.

Obrócić pokrętło regulacyjne, aby wybrać odpowiedni kąt wiązki światła reflektorów.

Im wyższy numer na pokrętle, tym mniejszy kąt padania światła.

■ Wybór pozycji na pokrętle regulacji

Z poniższej tabeli można wybrać odpowiednią pozycję na pokrętle odpowiadające warunkom jazdy i obciążenia pojazdu.

Stan	Pozycja na pokrętle
Kierowca	0
Kierowca i pasażer z przodu	
Pięć osób na przednich i tylnych siedzeniach	1
Pięć osób na przednich i tylnych fotelach oraz bagaż w bagażniku, w zakresie maksymalnego obciążenia osi i dopuszczalnej masy całkowitej samochodu	2
Kierowca i bagażnik obciążony bagażem, w zakresie maksymalnego obciążenia osi i dopuszczalnej masy całkowitej samochodu	3

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Regulacja reflektorów*

Wersje z automatycznym układem regulatora reflektorów

Pojazd jest wyposażony w automatyczny układ regulacji reflektorów, który samoczynnie koryguje kąt pionowego ustawienia świateł mijania. Wykrycie znacznej nieprawidłowości w ustawieniu reflektorów może świadczyć o tym, że wystąpiła usterka układu. Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.

Wersje z reflektorami halogenowymi

Reflektory są odpowiednie zarówno dla ruchu lewostronnego, jak i prawostronnego (bez konieczności wykonywania regulacji, zgodnie z obowiązującymi przepisami UN 48 Dover Regulation).

Wersje z reflektorami LED

Konieczna będzie zmiana ustawienia wiązki świateł reflektorów.

➡ **Regulacja układu świateł reflektorów** str. 534

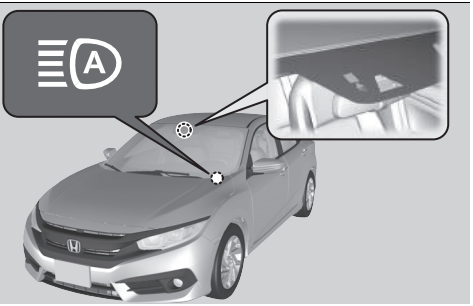
* Dostępne w niektórych wersjach

Automatyczne światła drogowe*

Za pomocą kamery zamontowanej po wewnętrznej stronie przedniej szyby system wykrywa źródła światła przed pojazdem. Zależnie od źródła światła system automatycznie włącza światła drogowe, aby zapewnić optymalną widoczność w nocy.

Układ działa, gdy:

- Przełącznik reflektorów jest w położeniu **AUTO**.
- Dźwignia jest w położeniu świateł mijania.
- Układ rozpoznaje nastanie warunków nocnych podczas jazdy i włącza światła mijania.
- Prędkość pojazdu przekracza 40 km/h.

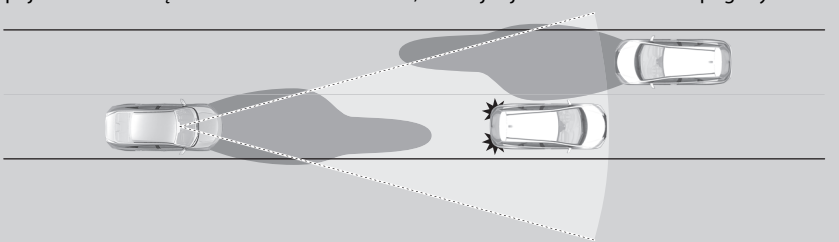


Jak to działa?

Gdy kamera wykryje światła poprzedzającego lub nadjeżdżającego pojazdu, pozostaną włączone światła mijania.

Gdy kamera nie wykryje świateł pochodzących z poprzedzającego lub nadjeżdżającego pojazdu, światła zmienią się na światła drogowe.

Kąt widzenia i odległość oświetlenia, przy których kamera może wykryć oświetlenie przed pojazdem różni się w zależności od warunków, takich jak jasność świateł i stan pogody.



Automatyczne światła drogowe*

System automatycznych świateł drogowych określa, kiedy nastąpi zmiana świateł reflektorów w reakcji na jasność oświetlenia przed pojazdem. W poniższych przypadkach układ może nie zareagować właściwie na oświetlenie:

- Jasność świateł pojazdu poprzedzającego lub nadjeżdżającego jest intensywna lub słaba.
- Występuje słaba widoczność z uwagi na panujące warunki pogodowe (deszcz, śnieg, mgła, szron na szybie przedniej, itp).
- Inne źródła światła, takie jak lampy uliczne lub elektryczne billboardy oświetlają drogę przed pojazdem.
- Poziom oświetlenia drogi przed pojazdem stale się zmienia.
- Droga jest wyboista i kręta.
- Inny pojazd zajeżdża drogę albo pojazd z przodu nie jedzie w tym samym lub przeciwnym kierunku.
- Pojazd przechyla się z powodu ciężkiego ładunku w tylnej części.

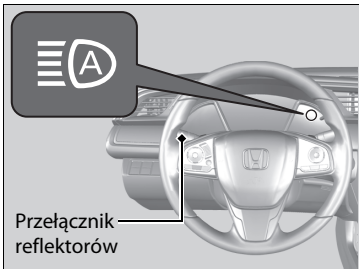
Jeśli kierowca stwierdzi, że czas zmiany świateł przeszkadza mu w jeździe, może zmienić ręcznie światła reflektorów.

Jeśli przy przełączniku reflektorów ustawionym w położeniu **AUTO** w każdym przypadku układ powinien pozostać wyłączony, należy się zwrócić do ASO Honda lub wyłączyć go.

Wyłączenie lub ponowne włączanie systemu str. 224

* Dostępne w niektórych wersjach

Obsługa systemu



Aby uaktywnić system, należy ustawić przełącznik reflektorów w pozycji **AUTO**, a następnie włączyć światła mijania. Zapali się lampka automatycznych świateł drogowych.

Przełączniki świateł str. 214

Światła drogowe pozostają włączone, chyba że:

- Użytkownik jedzie z prędkością poniżej 24 km/h przez dłuższy czas.
- Prędkość pojazdu spada poniżej 10 km/h.
- Wycieraczki szyby przedniej pracowały z dużą szybkością dłużej niż kilka sekund.
- Wjedziesz w dobrze oświetlone miejsce.

Obsługa systemu

Warunki prawidłowego działania systemu automatycznych świateł drogowych:

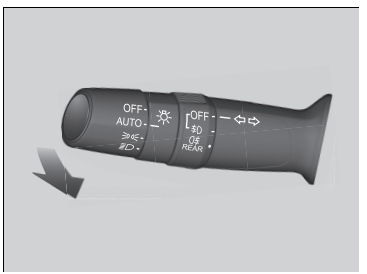
- Nie umieszczać przedmiotów odbijających światło na desce rozdzielczej.
- Utrzymywać w czystości część szyby przedniej wokół kamery.
- Nie mocować żadnych przedmiotów, naklejek ani folii w obszarze wokół kamery.

Jeśli doszło do silnego uderzenia kamery lub wymagana jest naprawa obszaru wokół kamery, skonsultować się z serwisem.

CIĄG DALSZY

Światła drogowe włączą się ponownie, gdy zniknie przyczyna powodująca ich wyłączenie.
W razie potrzeby można chwilowo wyłączyć system ręcznie. Włączyć światła drogowe, przesuwając dźwignię do przodu do chwili usłyszenia kliknięcia, lub włączyć sygnał świetlny, pociągając i puszczając dźwignię. Aby ponownie włączyć system, pociągnąć dźwignię do przodu i przytrzymać w tym położeniu przez kilka sekund.

Wyłączenie lub ponowne włączanie systemu



Wyłączyć system, jeżeli pojazd jest zaparkowany z wyłącznikiem zapłonu ustawionym w położeniu ZAPŁON II*1 i przełącznikiem oświetlenia w położeniu **AUTO**.
Wyłączenie systemu: Pociągnąć do siebie dźwignię przełącznika świateł i przytrzymać w tej pozycji przez przynajmniej 40 sekund. Lampka automatycznych świateł drogowych na wskaźniku zamiga dwa razy.
Ponowne włączanie systemu: Pociągnąć do siebie dźwignię przełącznika świateł i przytrzymać w tej pozycji przez przynajmniej 30 sekund. Lampka automatycznych świateł drogowych na wskaźniku zamiga jeden raz.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Obsługa systemu

Jeżeli na wyświetlaczu pojawia się komunikat :
- Schłodzić wnętrze za pomocą układu kontroli temperatury i wentylacji i w razie potrzeby użyć trybu odszraniania, kierując strumień powietrza na kamerę.
- Rozpocząć jazdę, aby zmniejszyć temperaturę przedniej szyby. Spowoduje to schłodzenie otoczenia kamery.

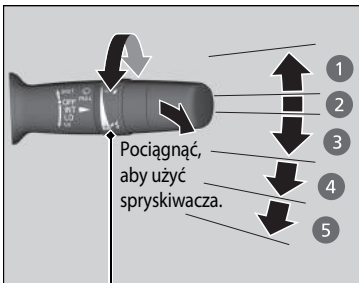
Jeżeli na wyświetlaczu pojawia się komunikat :
- Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i wyczyść przednią szybę. Jeżeli komunikat nie znika po wyczyszczeniu przedniej szyby i wykonaniu cyklu jazdy, zlecić kontrolę pojazdu ASO Honda.

Wyłączenie lub ponowne włączanie systemu

System automatycznych świateł drogowych pozostaje w poprzednio wybranym ustawieniu włączenia lub wyłączenia po każdym uruchomieniu silnika.

Wycieraczki i spryskiwacze

Wycieraczki/spryskiwacze przedniej szyby



1 **MIST**
2 **OFF**
3 **INT***2**/AUTO***3
4 **LO:** Mała prędkość wycieraczek
5 **HI:** Duża prędkość wycieraczek

Spryskiwacze i wycieraczki szyby przedniej działają, gdy kluczyk w wyłączniku zapłonu znajduje się w położeniu ZAPŁON II*1.

■ MIST

Wycieraczki pracują z dużą prędkością do momentu zwolnienia dźwigni.

■ Przełącznik wycieraczek (OFF, INT*2/ AUTO*3, LO, HI)

Aby zmienić ustawienia wycieraczek, przesunąć dźwignię w górę lub w dół.

■ Regulacja pracy wycieraczek*

Tryb pracy wycieraczek ustawia się za pomocą pierścienia regulacyjnego.



Niższa prędkość, rzadsze ruchy

Wyższa prędkość, częstsze ruchy

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.
*2: Wersje z ręcznym sterowaniem przerywanym trybem pracy
*3: Wersje z automatycznym sterowaniem przerywanym trybem pracy

Wycieraczki i spryskiwacze

UWAGA

Nie należy używać wycieraczek, gdy przednia szyba jest sucha. Szyba może się porysować lub mogą uszkodzić się gumowe części piór wycieraczek.

UWAGA

W niskich temperaturach pióra wycieraczek mogą przymarznąć do przedniej szyby.
Użycie wycieraczek w tym stanie może uszkodzić wycieraczki. Użyć nawiewu na przednią szybę do jej ogrzania, a następnie włączyć wycieraczki.

Wersje z pierścieniem do regulacji pracy przerywanej

Jeśli w trakcie przerywanej pracy wycieraczek wzrośnie prędkość pojazdu, przerwa zmniejszy się.
Gdy pojazd przyspieszy, ustawienie najkrótszej przerwy działania wycieraczek ( ) oraz ustawienie **LO** staną się takie same.

Wycieraczki należy wyłączyć, jeśli nie wylatuje płyn do spryskiwaczy. Przyczyną może być uszkodzenie pompy.

Silnik wycieraczki jest wyposażony w przerywacz, który może chwilowo zatrzymać działanie silnika w celu zapobiegnięcia przeciążeniu. Wycieraczka powróci do zwykłego działania w ciągu kilku minut po odzyskaniu przez obwód normalnego stanu.

Jeśli wycieraczki przestaną działać z powodu przeszkody, jak np. warstwa śniegu, należy zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu. Obrócić przełącznik wycieraczek w położenie **OFF** i ustawić wyłącznik zapłonu w położenie AKCESORIA I lub BLOKADA 0*1, a następnie usunąć przeszkodę.

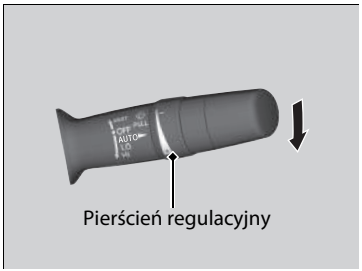
* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Spryskiwacz

Spryskiwanie następuje po pociągnięciu dźwigni. Przy zwolnieniu dźwigni na dłużej niż jedną sekundę, strumień ustanie, wycieraczki wykonają od 2 do 3 ruchów w celu oczyszczenia przedniej szyby, a następnie zatrzymają się.

Automatyczne wycieraczki*



Naciśnięcie dźwigni w dół do położenia **AUTO** powoduje jednorazowe wytarcie szyby przedniej i przejście wycieraczki do trybu automatycznego.

Wycieraczki pracują w sposób przerywany, wolno, lub szybko i zatrzymują się zależnie od wielkości opadu, który wykryje czujnik deszczu.

Automatyczne ustawianie czułości

Gdy wycieraczki działają w trybie **AUTO**, można ustawić czułość czujnika opadów (za pomocą pierścienia regulacyjnego) tak, aby wycieraczki pracowały zgodnie z preferencją kierowcy.

Czułość czujnika

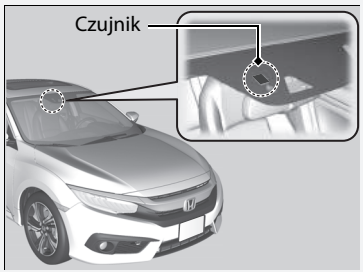


Niska czułość

Wysoka czułość

Automatyczne wycieraczki*

Czujnik deszczu znajduje w miejscu pokazanym na rysunku poniżej.



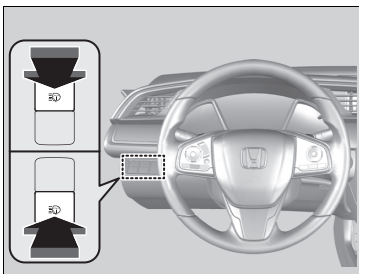
W celu uniknięcia uszkodzenia układu wycieraczek należy zawsze przestawić przełącznik wycieraczek z pozycji **AUTO** w pozycję **OFF** w następujących sytuacjach:

- Czyszczenie przedniej szyby
- Korzystanie z myjni samochodowej
- Brak deszczu

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Spryskiwacze reflektorów*



Włączyć reflektory i nacisnąć przycisk spryskiwacza reflektorów.
Spryskiwacze reflektorów działają również przy włączonych po raz pierwszy spryskiwaczach szyby przedniej po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II*1.

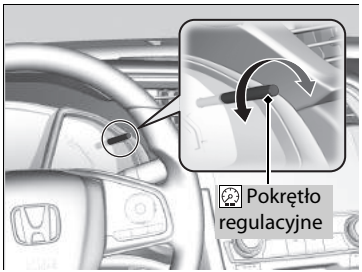
Spryskiwacze reflektorów*

Spryskiwacze reflektorów są połączone z tym samym zbiornikiem płynu co spryskiwacze przedniej szyby.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Regulacja podświetlenia



Gdy są włączone światła pozycyjne, a wyłącznik zapłonu jest ustawiony w położeniu ZAPŁON II*1, można wyregulować jasność podświetlenia zestawu wskaźników, używając pokrętła regulacji podświetlenia.

Rozjaśnienie: Obrócić pokrętło w prawo.

Przyciemnienie: Obrócić pokrętło w lewo.

Gdy jasność osiągnie poziom minimalny lub maksymalny, rozlegnie się sygnał dźwiękowy*. Kilka sekund po ustawieniu jasności podświetlenia nastąpi powrót do poprzedniego ekranu.

Regulacja podświetlenia

Jasność zestawu wskaźników różni się w zależności od tego czy światła zewnętrzne są włączone, czy wyłączone. Zestaw wskaźników przyciemnia się w celu zmniejszenia oślepiającego blasku, gdy są one włączone.

Po automatycznym włączeniu reflektorów zestaw wskaźników domyślnie przechodzi w tryb nocny. Można ustawić opóźnienie uruchomienia trybu nocnego przy przełączniku reflektorów w położeniu **AUTO**.

Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio oraz interfejsem informacji kierowcy

Funkcje podlegające konfiguracji str. 170

Wersje z wyświetlaczem audio

Funkcje podlegające konfiguracji str. 386

Wersje wyposażone w światła przednie zintegrowane z wycieraczkami

Gdy na zewnątrz jest jasno, a układ świateł przednich zintegrowanych z wycieraczkami jest aktywny, jasność podświetlenia zestawu wskaźników nie zmienia się.

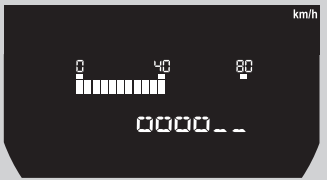
Aby anulować tryb ograniczonego podświetlenia zestawu wskaźników przy włączonych światłach zewnętrznych, należy obrócić pokrętło w prawo aż do maksymalnego podświetlenia ekranu i sygnału brzęczyka*.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

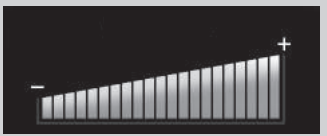
* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Na wyświetlaczu informacji



Na interfejsie informacyjnym kierowcy



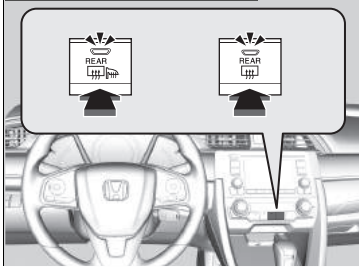
■ Wskaźnik poziomu jasności

Poziom jasności jest wyświetlany na wyświetlaczu w trakcie regulacji.

Przycisk ogrzewania tylnej szyby / lusterek zewnętrznych *

Aby usunąć zaparowanie tylnej szyby i lusterek zewnętrznych, należy wcisnąć przycisk ogrzewania tylnej szyby i podgrzewanych lusterek zewnętrznych *, gdy wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu ZAPŁON II *1.

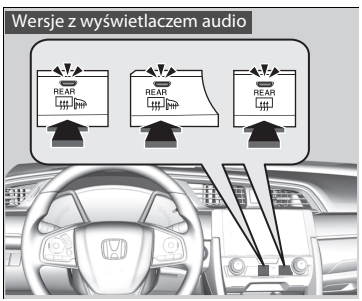
Wersje bez wyświetlacza audio



Wersje z podgrzewanymi lusterkami zewnętrznymi

Ogrzewanie tylnej szyby i podgrzewanie lusterek bocznych wyłącza się automatycznie po 10–30 minutach w zależności od temperatury otoczenia.
Jeżeli temperatura otoczenia jest niższa od 0°C, ogrzewanie nie wyłączy się automatycznie.

Wersje z wyświetlaczem audio



Wersje bez podgrzewanych lusterek zewnętrznych

Ogrzewanie tylnej szyby wyłącza się automatycznie po 10–30 minutach w zależności od temperatury otoczenia.
Jeżeli temperatura otoczenia jest niższa od 0°C, ogrzewanie nie wyłączy się automatycznie.

Przycisk ogrzewania tylnej szyby / lusterek zewnętrznych *

Ten układ pobiera dużo energii, dlatego należy go wyłączać po odparowaniu okna. Ponadto nie należy używać układu przed dłuższy czas, gdy silnik pracuje na biegu jałowym. Może to osłabić akumulator i utrudnić rozruch silnika.

Wersje z podgrzewanymi lusterkami zewnętrznymi

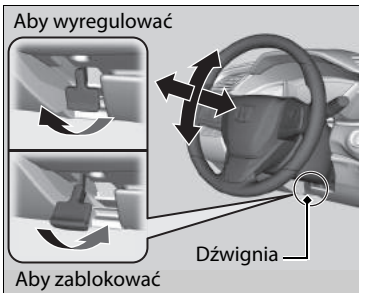
Gdy temperatura zewnętrzna wynosi poniżej 5°C, podgrzewanie lusterek zewnętrznych może zostać włączone na 10 minut po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON II *1.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Regulacja położenia kierownicy

Aby zapewnić wygodny chwyt kierownicy i zajęcie przez kierowcę odpowiedniej postawy w trakcie jazdy, można ustawić wysokość kierownicy i jej odległość od fotela.



1. Pociągnąć dźwignię regulacji kierownicy w górę.
   ▶ Dźwignia regulacji kierownicy znajduje się pod kolumną kierownicy.
2. Przesunąć kierownicę w górę lub w dół oraz do siebie lub od siebie.
   ▶ Sprawdzić, czy wskaźniki i lampki na zestawie wskaźników są dobrze widoczne.
3. Wcisnąć dźwignię regulacji kierownicy w dół, aby zablokować kierownicę w ustawionym położeniu.
   ▶ Po zakończeniu regulacji należy sprawdzić, czy kierownica bezpiecznie zablokowała się na swoim miejscu, próbując przesunąć ją w górę i w dół oraz do siebie i od siebie.

Regulacja położenia kierownicy

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

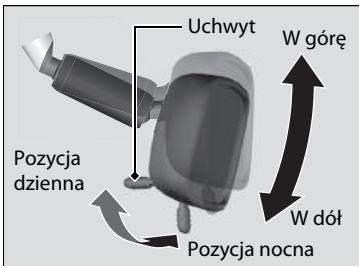
Regulacja położenia kierownicy w trakcie jazdy może spowodować utratę kontroli na pojazdem i być przyczyną odniesienia poważnych obrażeń ciała w wypadku.

Kierownicę można regulować tylko wtedy, gdy pojazd jest zatrzymany.

Lusterko wewnętrzne

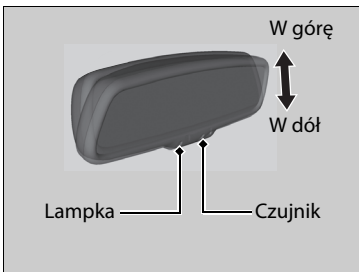
Kąt ustawienia lusterka wstecznego należy dostosować po zajęciu prawidłowej pozycji za kierownicą.

Lusterko wewnętrzne w pozycjach dziennych i nocnych *



Przestawić dźwignię, aby zmienić położenie. Ustawienie do jazdy w nocy redukuje efek oślepiania spowodowany przez reflektory samochodów jadących z tyłu.

Lusterko wewnętrzne automatycznie przyciemniane *



Podczas jazdy po zmroku funkcja automatycznego przyciemniania lusterka wstecznego i lusterek zewnętrznych sterowanych elektrycznie redukuje efekt oślepiania kierowcy przez reflektory pojazdów jadących z tyłu, bazując na sygnałach z czujnika lusterka. Funkcja ta jest zawsze aktywna.

Ustawianie lusterek

Lusterka wewnętrzne i zewnętrzne powinny być czyste i ustawione w sposób zapewniający najlepszą widoczność.

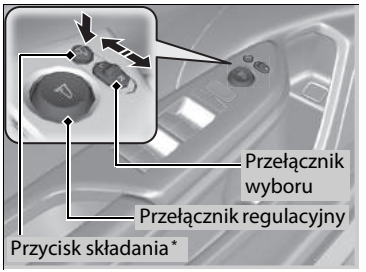
Wyregulować lusterka przed rozpoczęciem jazdy.
➔ **Fotel przedni** str. 236

Lusterko wewnętrzne automatycznie przyciemniane *

Funkcja automatycznego przyciemniania wyłącza się po przestawieniu dźwigni zmiany biegów w położenie R.

* Dostępne w niektórych wersjach

Boczne lusterka sterowane elektrycznie



Lusterka zewnętrzne można wyregulować, gdy wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu ZAPŁON II *1.

■ **Regulacja położenia lusterka**

Przełącznik wyboru L/R: Służy do wyboru lewego lub prawego lusterka. Po zakończeniu regulacji należy przestawić przełącznik z powrotem do pozycji środkowej.

Przełącznik regulacyjny położenia lusterka: Aby przestawić lusterko, należy naciskać przycisk w lewą i prawą stronę oraz w górę i w dół.

■ **Składanie lusterek zewnętrznych***

Nacisnąć przycisk składania, aby złożyć lub rozłożyć lusterka zewnętrzne.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Funkcja automatycznego składania lusterek zewnętrznych*

■ Składanie lusterek zewnętrznych

W ciągu 10 sekund nacisnąć dwukrotnie i przytrzymać przycisk blokowania na pilocie.

▶ Przycisk można zwolnić, gdy lusterka zaczną się składać.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

W ciągu 10 sekund nacisnąć dwukrotnie blokady dowolnych drzwi przednich lub pokrywy bagażnika.

▶ Lusterka zaczną rozkładać się automatycznie.

■ Rozkładanie lusterek zewnętrznych

Odblokować zamki wszystkich drzwi i pokrywy bagażnika za pomocą pilota zdalnego sterowania. Otworzyć drzwi kierowcy.

▶ Lusterka zaczną rozkładać się automatycznie.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

Chwycić klamkę dowolnych drzwi przednich i odblokować zamki wszystkich drzwi. Otworzyć drzwi kierowcy.

▶ Lusterka zaczną rozkładać się automatycznie.

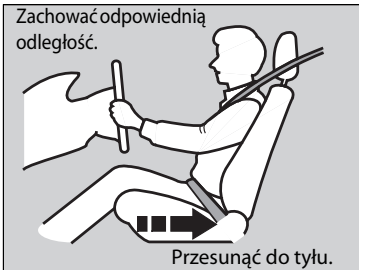
Funkcja automatycznego składania lusterek zewnętrznych*

Nie można włączyć funkcji automatycznego rozkładania lusterek zewnętrznych, jeśli zostały złożone za pomocą przycisku składania.

Lusterka zewnętrzne nie złożą się automatycznie, jeśli drzwi zostaną zablokowane od wewnątrz za pomocą przycisku blokady lub głównego przełącznika blokady zamków drzwi.

* Dostępne w niektórych wersjach

Fotel przedni



Siedzenie kierowcy należy przesunąć maksymalnie do tyłu, zachowując jednocześnie pełną kontrolę nad pojazdem. Kierowca powinien siedzieć prosto, komfortowo opierać plecy, a także mieć możliwość wygodnego trzymania kierownicy i operowania pedałami bez konieczności pochylania się do przodu. Przednie siedzenie pasażera powinno być ustawione w podobny sposób, czyli możliwie jak najdalej od przedniej poduszki powietrznej w desce rozdzielczej.

Regulacja siedzeń

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Siedzenie zbyt blisko przedniej poduszki powietrznej może spowodować poważne lub śmiertelne obrażenia po jej napełnieniu.

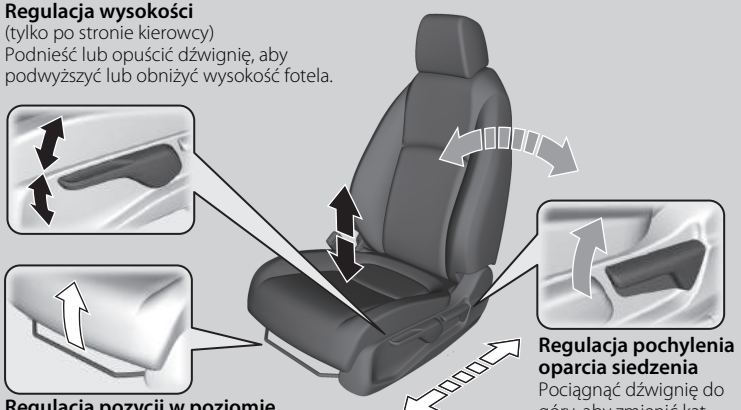
Podczas prowadzenia pojazdu należy zawsze siedzieć jak najdalej od przedniej poduszki powietrznej.

Oprócz możliwości regulacji siedzenia można również wyregulować kierownicę w płaszczyźnie pionowej i poziomej. Pozostawić minimum 25 cm przerwy między środkiem kierownicy a klatką piersiową.

Przed rozpoczęciem jazdy należy zawsze wyregulować położenie siedzenia.

Regulacja położenia siedzeń

Regulacja pozycji przednich foteli obsługiwanych ręcznie



Regulacja pozycji przednich foteli obsługiwanych ręcznie

Po prawidłowym wyregulowaniu siedzenia należy spróbować je przesunąć do przodu i tyłu, aby upewnić się, że jest zablokowane.

CIĄG DALSZY

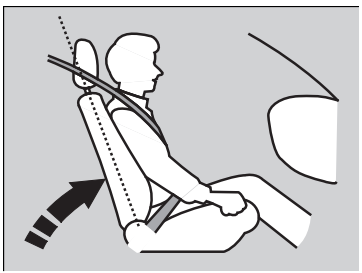


■ **Przełącznik regulacji podparcia kręgosłupa***

Nacisnąć z przodu: Zwiększa całą powierzchnię podparcia kręgosłupa.
Nacisnąć z tyłu: Zmniejsza całą powierzchnię podparcia kręgosłupa.

* Dostępne w niektórych wersjach

Regulacja oparć siedzeń



Wyregulować położenie oparcia siedzenia kierowcy tak, aby móc przyjąć pozycję pionową z jak największą ilością wolnej przestrzeni pomiędzy klatką piersiową a pokrywą poduszki powietrznej pośrodku kierownicy.

Pasażer siedzący z przodu także powinien wyregulować oparcie swojego siedzenia tak, aby móc przyjąć wygodną, pionową pozycję.

Odchylenie oparcia siedzenia w taki sposób, że część ramieniowa pasa bezpieczeństwa nie spoczywa na klatce piersiowej, obniża ochronne właściwości pasa. Zwiększa to także szansę ześlizgnięcia się pasa podczas wypadku i doznania poważnych obrażeń. Im bardziej odchylone oparcie siedzenia, tym większe ryzyko obrażeń.

Regulacja oparć siedzeń

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zbytnie odchylenie oparcia siedzenia może spowodować poważne obrażenia lub śmierć podczas wypadku.

Należy ustawić oparcie w pozycji pionowej i usiąść głęboko na siedzeniu.

Nie wkładać poduszki ani innych przedmiotów pomiędzy oparcie siedzenia a plecy.

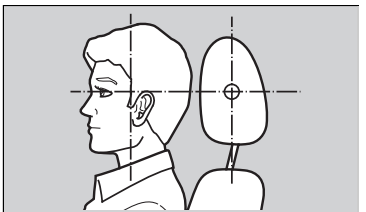
Może to uniemożliwić prawidłowe działanie pasa bezpieczeństwa lub poduszki powietrznej.

Jeśli nie można się odsunąć na odpowiednią odległość od kierownicy, bo spowodowałoby to problemy z dosięgnięciem przycisków sterujących, zaleca się sprawdzenie, czy w sprzedaży są dostępne urządzenia adaptacyjne.

Zagłówki

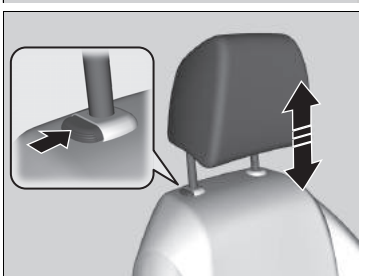
Wszystkie siedzenia są wyposażone w zagłówki.

Regulacja pozycji przednich zagłówków



Głowa powinna znajdować się pośrodku zagłówka.

Przednie zagłówki chronią najefektywniej przed urazami kręgów szyjnych i przed innymi obrażeniami, gdy środek tylnej części głowy opiera się pośrodku zagłówka. Górne końce uszu powinny znajdować się na poziomie środka wysokości zagłówka.



Aby podnieść zagłówek:
Pociągnąć go do góry.
Aby obniżyć zagłówek:
Pchnij go do tyłu, wciskając przycisk odblokowania z boku zagłówka..

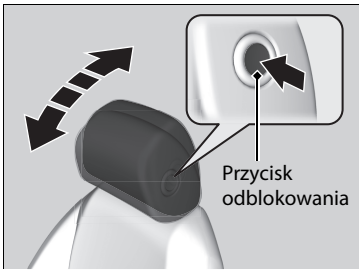
Regulacja pozycji przednich zagłówków

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niewłaściwe ustawienie zagłówków obniża jego efektywność i zwiększa prawdopodobieństwo doznania poważnych obrażeń podczas wypadku.

Przed rozpoczęciem jazdy należy się upewnić, że zagłówki znajdują się na miejscu i są właściwie ustawione.

Aby zagłówki działały prawidłowo:
- Nie należy wieszać żadnych przedmiotów na zagłówkach i wspornikach zagłówków.
- Nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów pomiędzy pasażerem a oparciem jego siedzenia.
- Każdy zagłówek powinien znajdować się we właściwym położeniu.



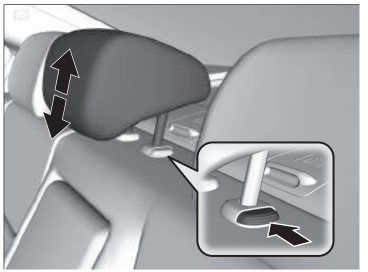
Wersja z kierownicą po prawej stronie

Aby odchylić zagłówek do przodu:
Pchnij jego tylną część do przodu.

Aby odchylić zagłówek do tyłu:
Pchnij go do tyłu, wciskając przycisk odblokowania z boku zagłówka.

CIĄG DALSZY

Zmiana położenia zagłówka tylnego siedzenia



Zanim samochód ruszy, pasażer siedzący na tylnym siedzeniu powinien ustawić wysokość swojego zagłówka.

Aby podnieść zagłówek:

Pociągnąć go do góry.

Aby obniżyć zagłówek:

Pchnąć go w dół, trzymając naciśnięty przycisk zwalniania.

Wymontowanie i zamontowanie zagłówka

Zagłówek można wymontować w celu czyszczenia lub naprawy.

Aby zdjąć zagłówek:
Wysunąć zagłówek maksymalnie do góry. Następnie wcisnąć przycisk zwalniania, pociągnąć i wyciągnąć zagłówek.

Aby założyć zagłówek:
Umieścić wsporniki na miejscu, a następnie wyregulować wysokość zagłówka, trzymając naciśnięty przycisk zwalniania. Pociągnąć w górę zagłówek, sprawdzając w ten sposób, czy zablokował się w odpowiednim położeniu.

Ustawianie prawidłowej pozycji siedzącej

Bardzo ważne jest, aby po regulacji siedzeń i zagłówków oraz założeniu pasów bezpieczeństwa wszyscy pasażerowie przez cały czas siedzieli na siedzeniach prosto, dobrze oparci, trzymając stopy na podłodze aż do bezpiecznego zaparkowania pojazdu i wyłączenia silnika.

Niepoprawne siedzenie może zwiększyć ryzyko doznania obrażeń podczas wypadku. Na przykład jeżeli pasażer się garbi, leży, odwraca, pochyla do przodu lub na bok i podnosi jedną lub obie stopy, ryzyko odniesienia obrażeń podczas wypadku znacznie wzrasta.

Ponadto, jeżeli pasażer z przodu nie będzie na swoim miejscu, podczas wypadku może doznać poważnych lub śmiertelnych obrażeń spowodowanych przez wewnętrzne części pojazdu lub napełnioną przednią poduszkę powietrzną.

Wymontowanie i zamontowanie zagłówka

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niezamontowanie lub nieodpowiednie zamontowanie zagłówka może spowodować poważne obrażenia podczas wypadku.

Przed rozpoczęciem jazdy zagłówek musi być zawsze zamontowany.

Ustawianie prawidłowej pozycji siedzącej

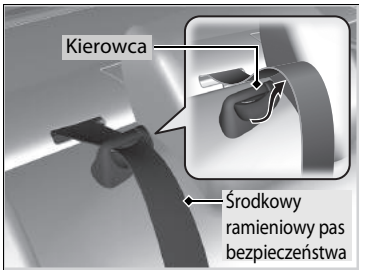
⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zła pozycja siedząca lub siedzenie nie na właściwym miejscu może spowodować poważne obrażenia lub śmierć podczas wypadku.

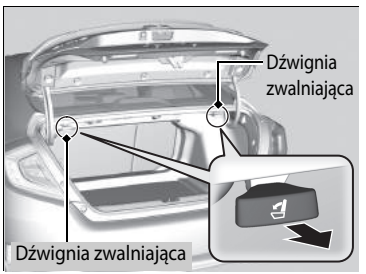
Należy zawsze siedzieć prosto, dobrze opierać się plecami, a stopy powinny spoczywać na podłodze.

Tylne fotele

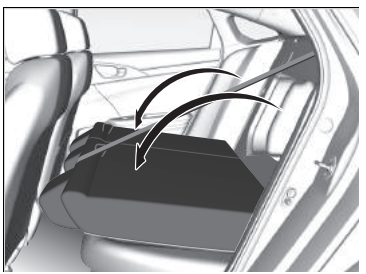
Składanie tylnych foteli



1. Wymontować środkowy ramieniowy pas bezpieczeństwa z prowadnicy.



2. Pociągnąć dźwignię odblokowującą od strony bagażnika, aby odblokować zamek.



3. Złożyć oparcie fotela.

Składanie tylnych foteli

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przed rozpoczęciem jazdy należy upewnić się, że oparcia siedzeń są prawidłowo zablokowane.

Oparcia tylnych siedzeń można składać, aby zmieścić przedmioty zajmujące więcej miejsca w przestrzeni bagażowej.

Nie wolno prowadzić pojazdu ze złożonymi oparciami tylnych siedzeń i otwartą pokrywą bagażnika.

➡ **Zagrożenie związane ze spalinami** str. 97

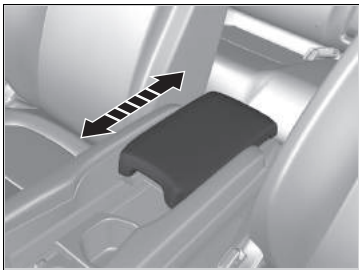
Aby zablokować oparcie fotela w położeniu pionowym, pchnąć je do tyłu aż do zablokowania.
Aby ustawić oparcie w położeniu początkowym, mocno pchnąć je do tyłu. Ponadto, należy upewnić się, że tylne pasy ramieniowe są umieszczone przed oparciem siedzenia.

Należy również sprawdzić, czy wszystkie przedmioty znajdujące się w przestrzeni bagażowej lub wystające przez otwór powstały przez złożenie tylnych foteli są odpowiednio zabezpieczone. Nieprzymocowane przedmioty mogą się przemieścić do przodu podczas gwałtownego hamowania.

Przednie siedzenia muszą być przesunięte odpowiednio do przodu, aby umożliwić złożenie tylnych siedzeń.

Podłokietnik

Korzystanie z przedniego podłokietnika



Jako podłokietnika można użyć pokrywy schowka.

Procedura regulacji:

Przesunąć podłokietnik do żądanego położenia.

Korzystanie z tylnego podłokietnika



Pociągnąć w dół podłokietnik znajdujący się w oparciu środkowego fotela.

Oświetlenie wnętrza

Przełączniki oświetlenia wnętrza



■ ON

Oświetlenie wewnętrzne zostanie włączone niezależnie od tego, czy drzwi są otwarte, czy zamknięte.

■ Pozycja włączania przez otwarcie drzwi

Oświetlenie wewnętrzne zostanie włączone w następujących sytuacjach:

- Gdy zostaną otwarte dowolne drzwi.
- Zostanie odblokowany zamek drzwi kierowcy.

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

- Kluczyk zostanie wyjęty z wyłącznika zapłonu.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

- Gdy wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA).

■ OFF

Oświetlenie wewnętrzne zostanie wyłączone niezależnie od tego, czy drzwi są otwarte, czy zamknięte.

Przełączniki oświetlenia wnętrza

Przy włączonej funkcji włączania drzwiami oświetlenie wnętrza zostanie przyciemnione, a następnie wyłączone po około 30 sekundach od zamknięcia drzwi.
Światła gasną po około 30 sekundach w następujących sytuacjach:

- Gdy drzwi kierowcy zostały odblokowane, ale ich nie otwarto.

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

- Kluczyk zostanie wyjęty z wyłącznika zapłonu, a drzwi nie zostaną otwarte.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

- Gdy został wybrany tryb zasilania POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA), ale wszystkie drzwi pozostały zamknięte.

Czas, po którym oświetlenie wnętrza automatycznie się wyłącza, można zmienić.

Wersje z kolorowym wyświetlaczem systemu audio oraz interfejsem informacji kierowcy

Funkcje podlegające konfiguracji str. 170

Wersje z wyświetlaczem audio

Funkcje podlegające konfiguracji str. 386

Oświetlenie wewnętrzne jest natychmiast wyłączane w następujących sytuacjach:

- Po zablokowaniu zamka drzwi kierowcy.
- Po włączeniu zapłonu, położenie ZAPŁON II*1.

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

- Po zamknięciu drzwi kierowcy w sytuacji, gdy w wyłączniku zapłonu pozostał kluczyk.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

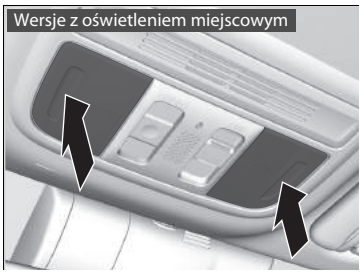
- Gdy drzwi kierowcy zostaną zamknięte w trybie akcesoriów.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

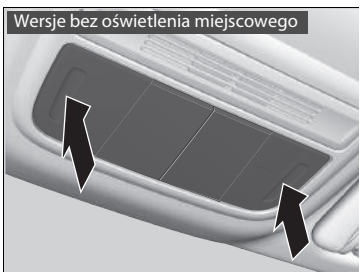
* Dostępne w niektórych wersjach

Lampki pomocnicze

Wersje z oświetleniem miejscowym



Wersje bez oświetlenia miejscowego



Oświetlenie pomocnicze można włączać i wyłączać przez naciśnięcie jego klosza.

Przełączniki oświetlenia wnętrza

Aby uniknąć rozładowania akumulatora, nie należy pozostawiać włączonego oświetlenia wnętrza przez dłuższy czas przy wyłączonym silniku.

Jeżeli dowolne drzwi zostaną otwarte w trybie POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA), a kluczyk nie znajduje się w wyłączniku zapłonu, oświetlenie wnętrza jest wyłączane po około 15 minutach.

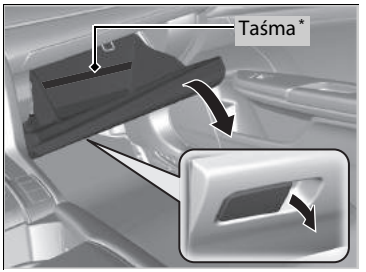
Lampki pomocnicze

Jeśli przełącznik oświetlenia wnętrza* znajduje się w położeniu wyłączania drzwiami, a dowolne drzwi są otwarte, lampka pomocnicza nie wyłączy się po naciśnięciu klosza.

* Dostępne w niektórych wersjach

Elementy wyposażenia wnętrza zwiększające komfort

Schowek podręczny



Pociągnąć uchwyt, aby otworzyć schowek w desce rozdzielczej.

Schowek podręczny

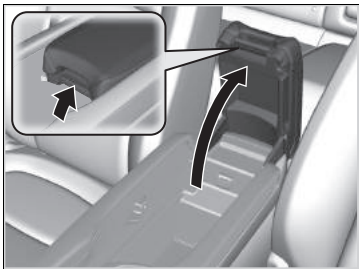
⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Otwarty schowek w desce rozdzielczej może spowodować podczas wypadku poważne obrażenia ciała u pasażera nawet, jeżeli chroniony jest on pasem bezpieczeństwa.

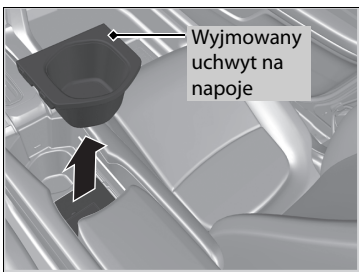
Podczas jazdy schowek w desce rozdzielczej powinien być zawsze zamknięty.

* Dostępne w niektórych wersjach

Schowek w konsoli

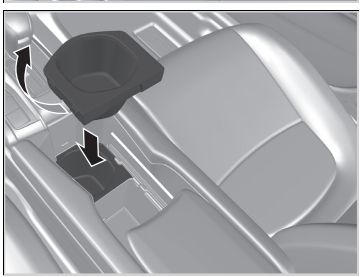


Pojazd posiada wielofunkcyjną konsolę środkową. Jest ona wyposażona w schowek oraz podłokietnik.
Przesunąć podłokietnik całkowicie do tyłu.
Pociągnąć uchwyt, aby otworzyć schowek w konsoli.



Z wyjątkiem wersji z silnikiem 1,5 l i z systemem Honda SENSING

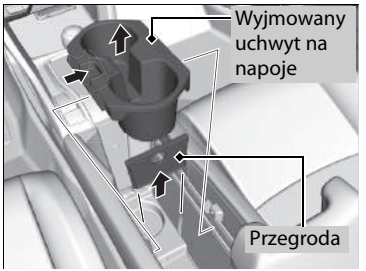
Wyjmując uchwyt na napoje, można zwiększyć pojemność schowka.



Aby lepiej wykorzystać schowek w konsoli:

1. Podnieść wyjmowany uchwyt na napoje i odwrócić jego kierunek.
2. Włożyć wyjmowany uchwyt w uchwyt na napoje znajdujący się na przodzie konsoli.

CIĄG DALSZY



Wersje z silnikiem 1,5 l i z systemem Honda SENSING

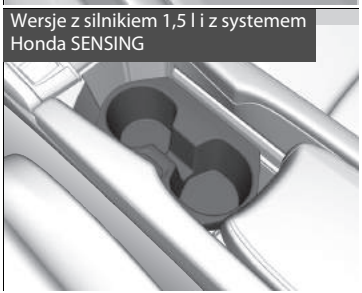
Wyjmując uchwyt na napoje i przegrodę można zwiększyć pojemność schowka.

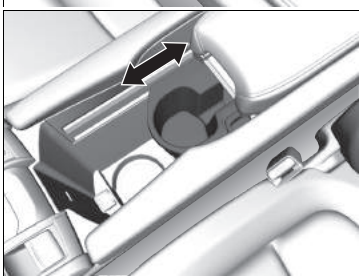
Uchwyty na kubki

Z wyjątkiem wersji z silnikiem 1,5 l i z systemem Honda SENSING



Wersje z silnikiem 1,5 l i z systemem Honda SENSING





■ Uchwyty na kubki przy przednich fotelach

Uchwyty znajdują się w konsoli, między przednimi fotelami.

▶ Przestawić podłokietnik do tyłu, aby móc korzystać z uchwytów na napoje.

Wersje z silnikiem 1,5 l i z systemem Honda SENSING

Wkładanie niskiego pojemnika z napojem:
Przesunąć wyjmowany uchwyt na napoje do przodu.

Wkładanie wysokiego pojemnika z napojem:
Przesunąć wyjmowany uchwyt na napoje do tyłu.

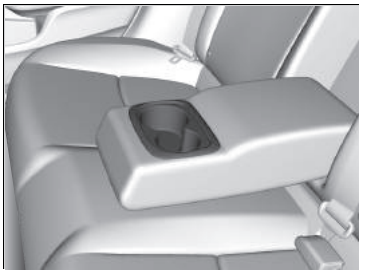
Uchwyty na kubki

UWAGA

Rozlane płyny mogą uszkodzić tapicerkę, dywaniki i podzespoły elektryczne znajdujące się w kabinie.

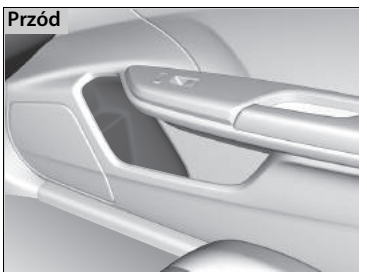
Należy zachować ostrożność podczas korzystania z uchwytów na napoje. Gorące płyny mogą spowodować oparzenia.

CIĄG DALSZY



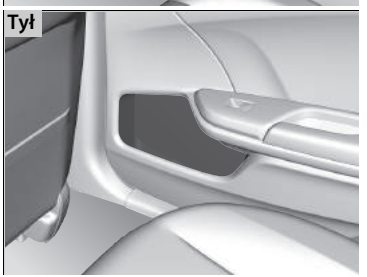
■ Uchwyty na napoje w tylnym siedzeniu

Aby skorzystać z uchwytu na napoje w tylnym siedzeniu, należy opuścić podłokietnik.



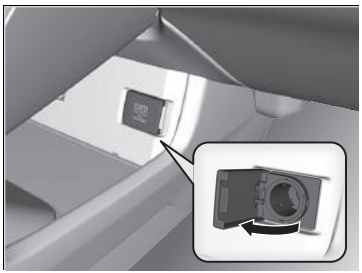
■ Uchwyty na kubki w drzwiach

Znajdują się w przednich i tylnych drzwiach.



Gniazdo zasilania akcesoriów

Z gniazda zasilania akcesoriów można korzystać, gdy wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu AKCESORIA I lub ZAPŁON II*1.



■ Panel konsoli

Aby korzystać z gniazda, należy zdjąć osłonę.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Gniazdo zasilania akcesoriów

UWAGA

Nie wolno umieszczać w nim zapalniczek samochodowych. Mogłoby to spowodować przegrzanie gniazda.

Do gniazda zasilania akcesoriów można podłączać urządzenia zasilane prądem stałym o napięciu 12 woltów i mocy znamionowej nie przekraczającej 180 watów (15 amperów).

Aby zapobiec wyczerpaniu akumulatora, z gniazda zasilania należy korzystać tylko przy włączonym silniku.

CIĄG DALSZY

■ Bezprzewodowa ładowarka*

Aby móc korzystać z ładowarki bezprzewodowej, wyłącznik zapłonu musi znajdować się w położeniu AKCESORIA lub ZAPŁON.
Przystąpić do ładowania urządzenia w strefie wskazanej przez oznaczenie w następujący sposób:



1. Aby włączyć*1 lub wyłączyć układ, nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania.
   ▶ Aktywacja układu zostanie potwierdzona przez zapalenie się zielonej lampki kontrolnej.
2. Umieścić urządzenie, które ma zostać naładowane w strefie ładowania.
   ▶ Układ automatycznie rozpocznie ładowanie urządzenia, czemu towarzyszyć będzie zapalenie się bursztynowej lampki kontrolnej.
   ▶ Upewnić się, że urządzenie jest kompatybilne z układem i że zostało ustawione stroną przeznaczoną do ładowania w centralnym punkcie strefy ładowania.
3. Gdy urządzenie zostanie naładowane, zapali się zielona lampka kontrolna.
   ▶ Bursztynowa lampka kontrolna pozostanie zapalona zależnie od urządzenia.

Bezprzewodowa ładowarka *

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Metalowe przedmioty umieszczone pomiędzy matą ładującą a ładowanym urządzeniem nagrzewają się i mogą spowodować poparzenia ciała.

- Przed przystąpieniem do ładowania urządzenia należy usunąć wszelkie przedmioty z maty ładującej.
- Przed ładowaniem należy upewnić się, że powierzchnia nie jest zakurzona i nie ma na niej żadnych innych zanieczyszczeń.
- Nie rozlewać żadnych płynów (wody, napojów itd.) na ładowarkę i urządzenie.
- Nie używać żadnych olejów, smarów, alkoholi, benzyny czy rozcieńczalników do czyszczenia maty ładującej.
- Nie zakrywać układu ręcznikami, częściami garderoby ani innymi przedmiotami podczas ładowania.
- Unikać rozpylania aerozoli, które mogą wejść w kontakt z powierzchnią maty ładującej.



Niebezpieczeństwo poparzenia:
Wszystkie metalowe części znajdujące się między podkładką a urządzeniem mogą się nagrzewać.

*1: Ustawienia domyślne

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Jeśli ładowanie nie rozpoczyna się

Zastosować jedno z rozwiązań wskazanych w poniższej tabeli.

Lampka		Przyczyna	Rozwiązanie
Zielona i bursztynowa	Migają jednocześnie	Między strefą ładowania a urządzeniem znajdują się przeszkody.	Usunąć przeszkody.
		Urządzenie nie znajduje się w strefie ładowania.	Ustawić urządzenie w środkowej części strefy ładowania oznaczonej symbolem .
Bursztynowy	Miganie	Ładowarka bezprzewodowa uległa awarii.	Skontaktować się z ASO Honda w celu przeprowadzenia naprawy.

Bezprzewodowa ładowarka *

Układ ten pochłania bardzo dużo energii. Nie używać układu przed dłuższy czas, jeśli silnik nie pracuje. Może to osłabić akumulator i utrudnić rozruch silnika.

Korzystając z ładowarki bezprzewodowej należy zapoznać się z instrukcją obsługi zgodnego urządzenia, które ma zostać naładowane.

Oznaczenia „Qi" oraz są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Wireless Power Consortium (WPC).

UWAGA

Podczas ładowania nie wolno umieszczać żadnych magnetycznych nośników zapisu informacji ani urządzeń precyzyjnych w obrębie strefy ładowania.
Dane zapisane na różnego rodzaju kartach, takich jak karty kredytowe, mogą zostać utracone na skutek działania pola magnetycznego. Ponadto urządzenia precyzyjne, takie jak zegarki, mogą przedstawiać błędne wskazania.

Ładowanie może nie rozpocząć się lub może zostać przerwane w następujących przypadkach:
- Urządzenie jest już w pełni naładowane.
- Temperatura urządzenia podczas ładowania jest bardzo wysoka.
- Pojazd znajduje się w obszarze o dużej emisji fal lub szumów elektromagnetycznych, np. w pobliżu stacji telewizyjnej, elektrowni lub stacji benzynowej.

Urządzenie może nie ładować się, jeśli rozmiar lub kształt jego strony przeznaczonej do ładowania nie jest dostosowany do użytku z matą ładującą.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Bezprzewodowa ładowarka *

Nie wszystkie urządzenia są kompatybilne z układem ładowania.

Nagrzewanie się obszaru ładowania oraz urządzania podczas fazy ładowania jest zjawiskiem normalnym.

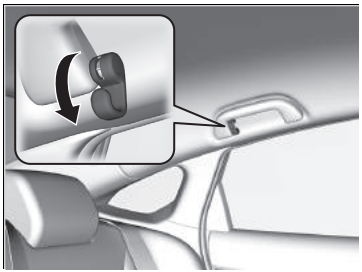
Proces ładowania może zostać tymczasowo przerwany w następujących przypadkach:

- Wszystkie drzwi i bagażnik zostaną zamknięte. W celu uniknięcia zakłóceń działania systemu dostępu bezkluczykowego.
- Została zmieniona pozycja ładowanego urządzenia.

Nie należy ładować jednocześnie na macie więcej niż jednego urządzania.

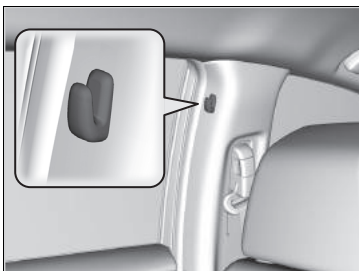
* Dostępne w niektórych wersjach

Wieszaki



Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

Na tylnym uchwycie z lewej strony znajduje się haczyk na odzież. Haczyk należy pociągnąć, aby na nim zawiesić jakiś przedmiot.



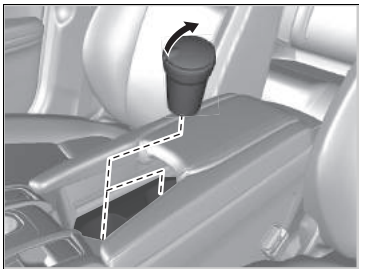
Haczyki na ubrania znajdują się na lewym i prawym słupku drzwiowym.

Wieszaki

Na haczykach na ubrania nie wolno wieszać dużych ani ciężkich przedmiotów.

CIĄG DALSZY

Popielniczka*



Popielniczka pasująca do przednich uchwytów na napoje jest wyjmowana. Pociągnąć przykrywkę i otworzyć.

Popielniczka*

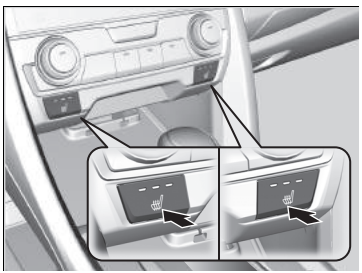
Aby nie dopuścić do ewentualnego pożaru lub uszkodzenia pojazdu, użyć popielniczki tylko do wyrzucania papierosów i cygar.

* Dostępne w niektórych wersjach

Ogrzewanie przednich foteli*



Elementów grzejnych siedzeń można użyć, gdy wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu ZAPŁON II*1.



Nacisnąć przycisk podgrzewania fotela:
Raz – ustawienie wysokie (zapalone trzy lampki)
Dwukrotnie – ustawienie średnie (zapalone dwie lampki)
Trzykrotnie – ustawienie LO (świeci jedna lampka)
Czterokrotnie – podgrzewanie wyłączone (lampki nie świecą się)

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Ogrzewanie przednich foteli*

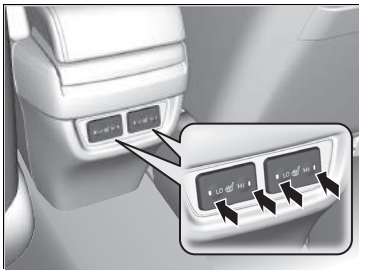
⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Korzystanie z ogrzewania siedzeń może spowodować oparzenia.

Osoby z ograniczoną zdolnością do odczuwania temperatury (np. diabetycy, osoby z uszkodzonymi nerwami kończyn dolnych lub paraliżem) lub wrażliwą skórą nie powinny korzystać z ogrzewania siedzeń.

Nie wolno korzystać z podgrzewanych siedzeń, nawet na poziomie Mała siła podgrzewania, gdy silnik jest wyłączony. W przeciwnym razie może nastąpić rozładowanie akumulatora uniemożliwiające uruchomienie silnika.

Ogrzewanie tylnego fotela*



Podgrzewanie foteli działa przy wyłączniku zapłonu ustawionym w położeniu ZAPŁON.

Środkowe miejsce siedzące tylnych foteli nie jest wyposażone w układ podgrzewania.

W ustawieniu **HI** ogrzewanie włącza się i wyłącza.

▶ W trakcie ogrzewania siedzeń świeci się odpowiednia lampka. Aby wyłączyć ogrzewanie, krótko nacisnąć przycisk po przeciwnej stronie. Lampka zgaśnie.

Ogrzewanie tylnego fotela*

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Korzystanie z ogrzewania siedzeń może spowodować oparzenia.

Osoby z ograniczoną zdolnością do odczuwania temperatury (np. diabetycy, osoby z uszkodzonymi nerwami kończyn dolnych lub paraliżem) lub wrażliwą skórą nie powinny korzystać z ogrzewania siedzeń.

Nie wolno korzystać z podgrzewanych siedzeń, nawet na poziomie **LO**, gdy silnik jest wyłączony. W przeciwnym razie może nastąpić rozładowanie akumulatora uniemożliwiające uruchomienie silnika.

W ustawieniu **LO** ogrzewanie pracuje w sposób ciągły i nie wyłącza się automatycznie.

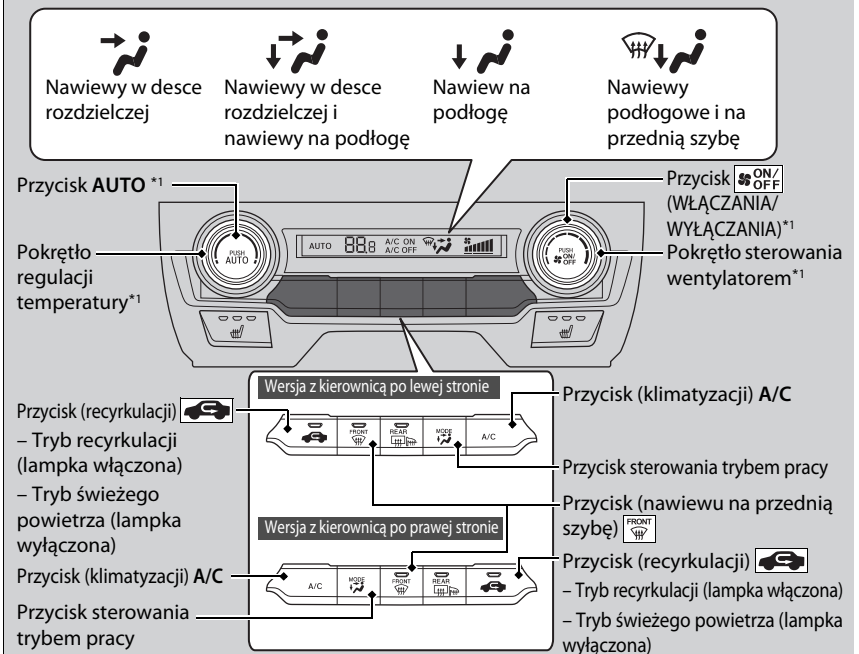
 * Dostępne w niektórych wersjach

Obsługa automatycznego układu kontroli temperatury i wentylacji

Układ automatycznej kontroli temperatury i wentylacji zachowuje wybraną temperaturę wnętrza. Układ automatycznie dostosowuje ilość ciepłego i zimnego powietrza, aby zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę w pojeździe do żądanej wartości w jak najkrótszym czasie.

CIĄG DALSZY

Wersje bez wyświetlacza audio



*1 : Na ilustracji pokazano wersję z kierownicą po lewej stronie. W wersji z kierownicą po prawej stronie przyciski są umieszczone symetrycznie, po przeciwnej stronie w stosunku do wersji z kierownicą po lewej stronie.

Z układu należy korzystać, gdy silnik jest uruchomiony.

1. Nacisnąć przycisk **AUTO**.
2. Ustawić temperaturę wewnętrzną pokrętłem regulacji temperatury.
3. Nacisnąć przycisk (WŁ./WYŁ.) ON/OFF, aby anulować.

Obsługa automatycznego układu kontroli temperatury i wentylacji

Jeżeli podczas korzystania z układu kontroli temperatury i wentylacji w trybie automatycznym zostanie naciśnięty dowolny przycisk/ikona *, wówczas funkcja przyporządkowana do tego przycisku/ikony * będzie wykonywana jako pierwsza.
Lampka **AUTO** zgaśnie, lecz funkcje niezwiązane z naciśniętym przyciskiem/ikoną * będą wykonywane automatycznie.

Wersje z układem Auto Stop

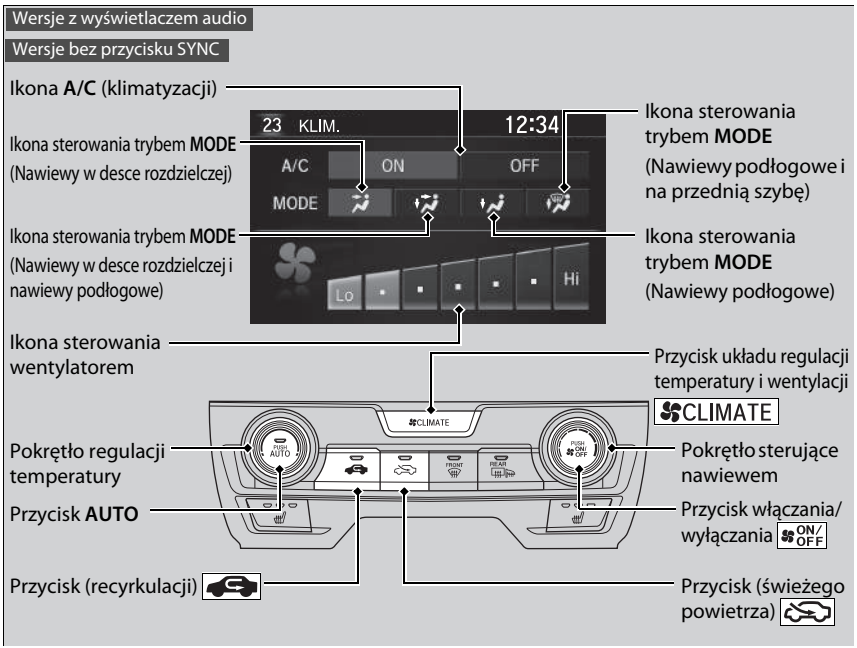
W trakcie automatycznego wyłączania silnika działanie klimatyzacji jest zawieszane i aktywny pozostaje tylko nawiew.
Jeżeli działanie układu klimatyzacji ma nie być wstrzymane, nacisnąć przycisk **OFF** systemu Auto stop, aby wyłączyć funkcję Auto stop.

Wentylator może nie uruchamiać się niezwłocznie po naciśnięciu przycisku **AUTO**, aby zapobiec dostarczaniu zimnego powietrza z zewnątrz.

Jeśli temperatura wnętrza jest bardzo wysoka, można zmniejszyć ją szybciej, częściowo otwierając okna, włączając tryb automatyczny oraz ustawiając niską wartość temperatury. Zmienić tryb świeżego powietrza na tryb recyrkulacji, aż spadnie temperatura.

Jeżeli zostanie ustawiona dolna lub górna temperatura graniczna, na wyświetlaczu pojawi się oznaczenie **Lo** lub **Hi**.

* Dostępne w niektórych wersjach



Z układu należy korzystać, gdy silnik jest uruchomiony.

1. Nacisnąć przycisk **AUTO**.
2. Ustawić temperaturę wewnętrzną pokrętłem regulacji temperatury.
3. Nacisnąć przycisk (WŁ./WYŁ.) ON/OFF, aby anulować.

Obsługa automatycznego układu kontroli temperatury i wentylacji

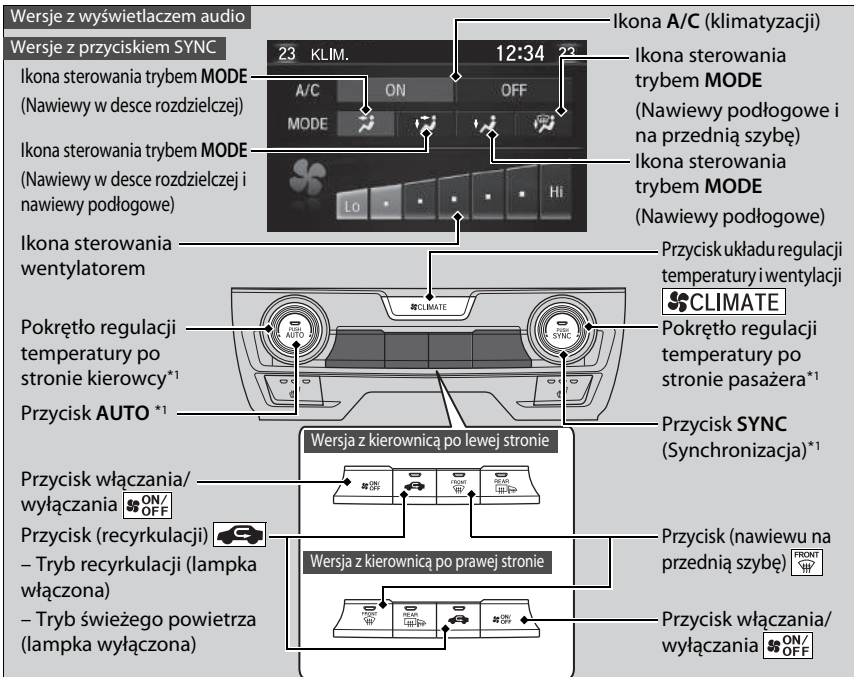
Naciskanie przycisku ON/OFF powoduje włączanie i wyłączanie układu kontroli temperatury i wentylacji. Po włączeniu układ powraca do ostatniego ustawienia.

Wersje z wyświetlaczem audio

Nacisnąć przycisk CLIMATE, aby wyświetlić informacje dotyczące **układu klimatyzacji**, **TRYBU** i sterowania wentylatorem na ekranie audio/informacji i ustawić je w tryb obsługi ręcznej. Wybrać ikonę, aby włączyć lub wyłączyć **układ klimatyzacji**, zmienić tryb nawiewu lub zmienić prędkość obrotową wentylatora.

Gdy jest aktywny tryb ECON, układ kontroli temperatury i wentylacji może działać mniej efektywnie.

CIĄG DALSZY



*1 : Na ilustracji pokazano wersję z kierownicą po lewej stronie. W wersji z kierownicą po prawej stronie przyciski są umieszczone symetrycznie, po przeciwnej stronie w stosunku do wersji z kierownicą po lewej stronie.

Z układu należy korzystać, gdy silnik jest uruchomiony.

1. Nacisnąć przycisk **AUTO**.
2. Dostosować temperaturę wnętrza za pomocą pokrętła regulacji temperatury po stronie kierowcy lub pasażera.
3. Nacisnąć przycisk (WŁ./WYŁ.) ON/OFF, aby anulować.

■ Przełączanie pomiędzy trybem recyrkulacji a trybem świeżego powietrza

Wersje bez przycisku świeżego powietrza

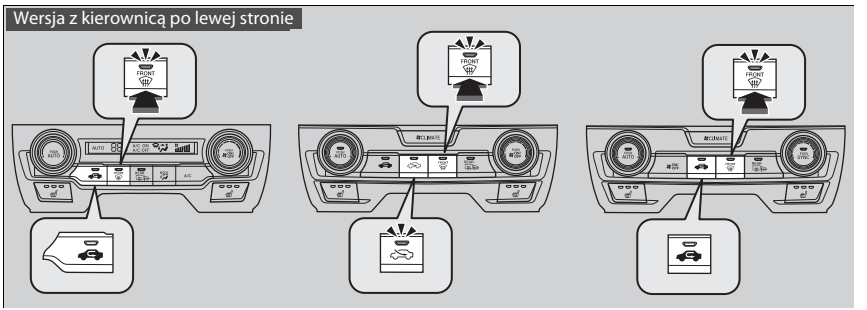
Nacisnąć przycisk (recyrkulacja) i zmienić tryb w zależności od warunków otoczenia.
Tryb recyrkulacji (lampka zapalona): Powietrze z wnętrza pojazdu krąży w obiegu zamkniętym przepływając przez układ.
Tryb świeżego powietrza (lampka wyłączona): Pobieranie powietrza z zewnątrz samochodu. W zwykłych warunkach należy utrzymywać układ w trybie świeżego powietrza.

Wersje z przyciskiem świeżego powietrza

Nacisnąć przycisk (recyrkulacja) lub (świeże powietrze), aby przełączyć tryb w zależności od warunków otoczenia.
Tryb recyrkulacji (lampka zapalona): Powietrze z wnętrza pojazdu krąży w obiegu zamkniętym przepływając przez układ.
Tryb świeżego powietrza (lampka zapalona): Pobieranie powietrza z zewnątrz samochodu. W zwykłych warunkach należy utrzymywać układ w trybie świeżego powietrza.

CIĄG DALSZY

Usuwanie szronu z szyby przedniej i szyb bocznych



Naciśnięcie przycisku [FRONT] (nawiew na przednią szybę) włącza układ klimatyzacji i automatycznie przestawia układ w tryb świeżego powietrza.

Ponownie nacisnąć przycisk [FRONT], aby wyłączyć układ, co spowoduje przywrócenie poprzednich ustawień.

Usuwanie szronu z szyby przedniej i szyb bocznych

Ze względów bezpieczeństwa przed rozpoczęciem jazdy należy się upewnić, że wszystkie szyby umożliwiają dobrą widoczność.

Nie należy ustawiać temperatury zbyt bliskiej górnemu lub dolnemu ograniczeniu.
Jeżeli na przednią szybę zostanie skierowane zimne powietrze, jej zewnętrzna strona może się pokryć mgłą.

Jeżeli boczne szyby zaparują, należy wyregulować nadmuch tak, aby owiewało je powietrze.

Wersje z ręczną skrzynią biegów i systemem Auto Stop

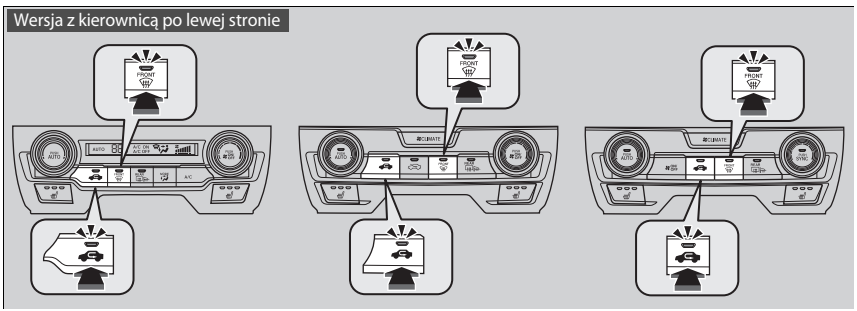
Aby usunąć zaparowanie przy włączonej funkcji Auto Stop, należy ponownie uruchomić silnik w poniżej opisany sposób.

1. Sprawdzić, czy dźwignia zmiany biegów jest w położeniu [N].
2. Całkowicie wcisnąć pedał sprzęgła.
3. Nacisnąć przycisk [FRONT].

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów i systemem Auto Stop

Naciśnięcie przycisku [FRONT] podczas działania systemu Auto Stop spowoduje automatyczne uruchomienie silnika.

■ Aby szybko usunąć zaparowanie z szyb



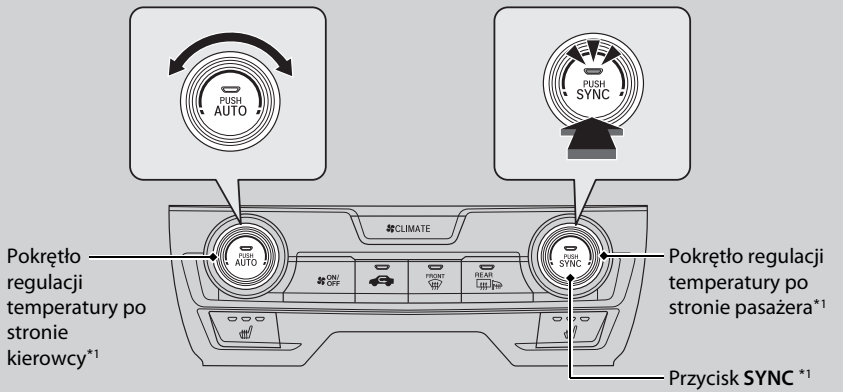
1. Nacisnąć przycisk FRONT.
2. Nacisnąć przycisk .

Aby szybko usunąć zaparowanie z szyb

Po usunięciu zaparowania z szyb należy przełączyć układ na tryb świeżego powietrza. Jeśli układ pozostanie w trybie recyrkulacji, wilgoć może spowodować zaparowanie szyb. Zmniejszy to widoczność.

CIĄG DALSZY

■ Tryb synchronizacji*



*1 : Na ilustracji pokazano wersję z kierownicą po lewej stronie. W wersji z kierownicą po prawej stronie przyciski są umieszczone symetrycznie, po przeciwnej stronie w stosunku do wersji z kierownicą po lewej stronie.

Tryb synchronizacji umożliwia ustawienie temperatury synchronicznie po stronie kierowcy i pasażera.

1. Nacisnąć przycisk **SYNC**.
   ▶ Układ przełączy się w tryb synchronizacji.
2. Ustawić temperaturę za pomocą pokrętła regulacji temperatury po stronie kierowcy.

Aby powrócić do dwustrefowej regulacji temperatury, należy nacisnąć przycisk **SYNC** lub zmienić ustawienie temperatury po stronie pasażera.

Tryb synchronizacji*

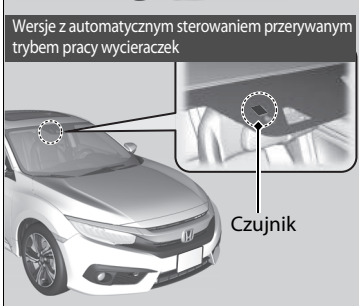
Po naciśnięciu przycisku [FRONT] układ przełącza się w tryb synchronizacji.

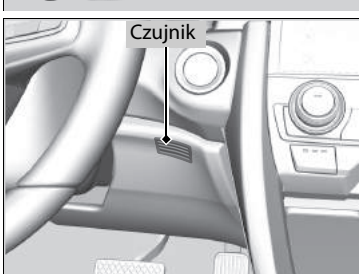
W trybie dwustrefowej regulacji temperatury istnieje możliwość niezależnej regulacji temperatury po stronie kierowcy i pasażera.

* Dostępne w niektórych wersjach

Czujniki automatycznego układu kontroli temperatury i wentylacji







Układ automatycznej klimatyzacji wykorzystuje czujniki. Należy uważać, aby ich nie przykrywać ani nie oblać.



Cechy

W tym rozdziale opisano sposób obsługi systemu audio oraz systemów z nim powiązanych.

System audio*
- Informacje na temat systemu audio 272
- Gniazdo(-a) USB 273
- Gniazdo HDMI™* 275
- Zabezpieczenie systemu audio przed kradzieżą* 276
- Zdalne sterowanie systemem audio 277

Wersje z systemem audio z kolorowym wyświetlaczem

Podstawowa obsługa systemu audio 281

Wersje z wyświetlaczem audio

Podstawowa obsługa systemu audio 306

Komunikaty o błędzie systemu audio 370

Informacje ogólne na temat systemu audio 373

Wersje z systemem audio z kolorowym wyświetlaczem

Funkcje podlegające konfiguracji 378

Wersje z wyświetlaczem audio

Funkcje podlegające konfiguracji 386

Wersje z systemem audio z kolorowym wyświetlaczem

Zestaw głośnomówiący 411

Wersje z wyświetlaczem audio

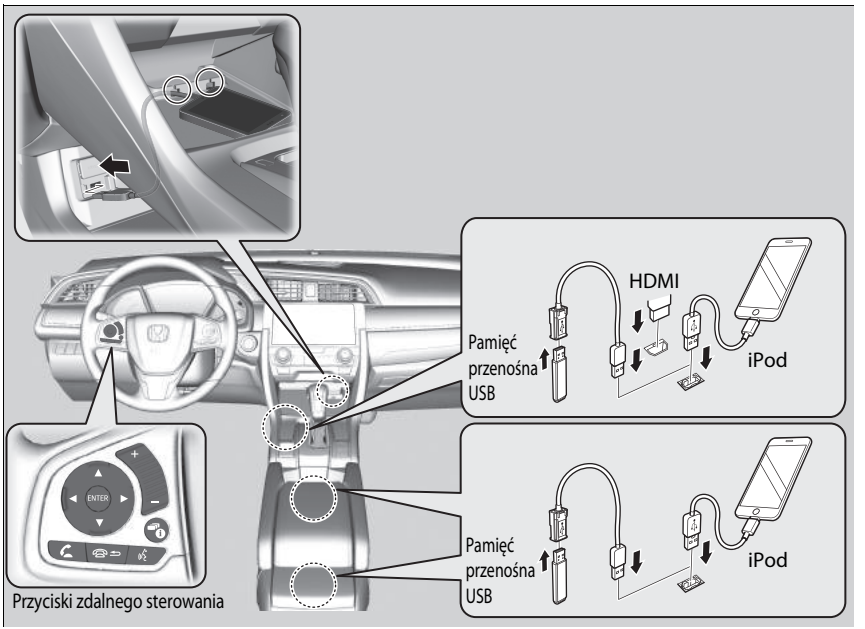
Zestaw głośnomówiący 432

* Dostępne w niektórych wersjach

Informacje na temat systemu audio

System audio zawiera radioodtwarzacz AM/FM. Może także odtwarzać muzykę z pamięci USB oraz urządzeń iPod, iPhone, *Bluetooth*® i HDMI™*.

System audio można obsługiwać za pomocą przycisków i przełączników znajdujących się na panelu sterowania, elementów zdalnego sterowania na kierownicy lub ikon na ekranie dotykowym*.



Informacje na temat systemu audio

iPod, iPhone i iTunes to zarejestrowane znaki handlowe należące do firmy Apple Inc.

Wyjęcie kluczyka*

Po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu BLOKADA 0*1 można korzystać z systemu audio do 30 minut na cykl jazdy. Dłuższe użytkowanie systemu audio zależy jednak od stanu akumulatora. Wielokrotne użytkowanie tej funkcji może spowodować wyładowanie akumulatora.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Gniazdo(-a) USB



Do złącza USB podłączyć złącze iPoda lub pamięci flash USB.

Wersje z systemem audio z kolorowym wyświetlaczem

▶ Port USB (1,0 A) służy do odtwarzania plików audio z pamięci USB, podłączania telefonu komórkowego oraz ładowania urządzeń.

Wersje z wyświetlaczem audio

▶ Port USB (1,5 A) służy do ładowania urządzeń, odtwarzania plików audio i podłączania kompatybilnych telefonów, w tym smartfonów i urządzeń z technologią Apple CarPlay lub Android Auto.

Gniazdo(-a) USB

- Nie należy pozostawiać iPoda lub pamięci flash USB w pojeździe. Mogą one ulec uszkodzeniu pod wpływem promieni słonecznych lub temperatury.
- Zalecamy używanie przedłużacza do podłączania urządzeń do gniazda USB.
- iPoda ani pamięci flash USB nie należy podłączać za pośrednictwem rozdzielacza.
- Nie należy używać urządzeń takich jak czytnik kart lub dysk twardy. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia lub plików.
- Zalecamy wykonanie kopii bezpieczeństwa danych przed użyciem urządzenia w pojeździe.
- Wyświetlane informacje mogą być różne w zależności od modelu urządzenia i wersji oprogramowania.

Jeśli system audio nie rozpoznaje iPoda, należy kilkakrotnie spróbować podłączyć je ponownie lub zrestartować. Aby zrestartować, należy postępować zgodnie z instrukcjami producenta dołączonymi do iPoda lub odwiedzić stronę *www.apple.com/ipod*.

Ładowanie przez port USB

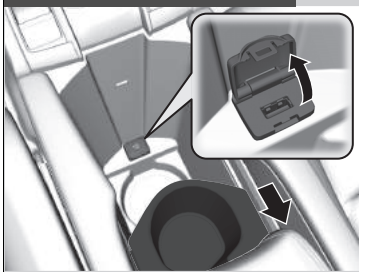
Port USB zapewnia zasilanie prądem do 1 A1,5 A. Prąd 1 A/1,5 A nie będzie przesyłany, dopóki nie będzie tego wymagać urządzenie.
Aby dowiedzieć się więcej na temat natężenia prądu związanego z urządzeniem wymagającym naładowania, należy zapoznać się z jego instrukcją obsługi.
Ustawić wyłącznik zapłonu najpierw w położeniu AKCESORIA I lub ZAPŁON II*1.

W niektórych warunkach podłączone do portu urządzenie może generować dźwiękowe zakłócenia w odsłuchiwanej stacji radiowej.

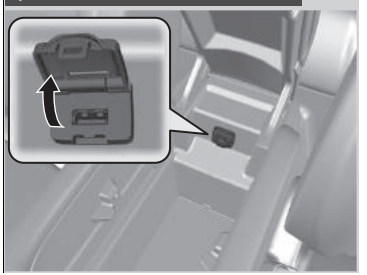
*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

CIĄG DALSZY

Wersje z silnikiem 1,5 l i z systemem Honda SENSING



Z wyjątkiem wersji z silnikiem 1,5 l i z systemem Honda SENSING



■ W schowku w konsoli*

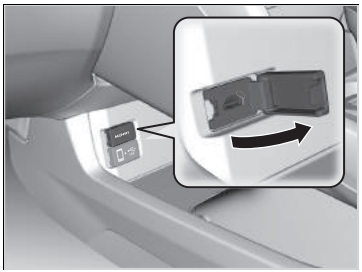
Port USB (1 A) służy do odtwarzania plików audio z pamięci USB, podłączania telefonu komórkowego oraz ładowania urządzeń.

Wersje z silnikiem 1,5 l i z systemem Honda SENSING

► Przesunąć wyjmowany uchwyt na napoje do tyłu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Gniazdo HDMI™*



1. Otworzyć osłonę.
2. Podłączyć przewód HDMI™ do gniazda HDMI™.

Gniazdo HDMI™*

- Nie pozostawiać w samochodzie urządzenia podłączonego do gniazda HDMI™. Mogą one ulec uszkodzeniu pod wpływem promieni słonecznych lub temperatury.
- Zalecamy wykonanie kopii bezpieczeństwa danych przed użyciem urządzenia w pojeździe.
- Wyświetlane informacje mogą być różne w zależności od modelu urządzenia i wersji oprogramowania.

HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface oraz logo HDMI to znaki towarowe lub zarejestrowane znaki towarowe będące własnością firmy HDMI Licensing LLC w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

* Dostępne w niektórych wersjach

Zabezpieczenie systemu audio przed kradzieżą*

Po odłączeniu od zasilania system audio zostaje wyłączony, podobnie jak po odłączeniu lub rozładowaniu akumulatora. W niektórych warunkach system może wyświetlić ekran wprowadzania kodu. W takim przypadku należy ponownie uruchomić system audio.

■ Przywracanie systemu audio

1. Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu ZAPŁON II*1.
2. Włączyć system audio.
3. Nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania systemu audio co najmniej przez dwie sekundy.
   ▶ Działanie systemu audio zostanie wznowione, gdy moduł sterujący nawiąże połączenie z modułem sterującym pojazdem. Jeżeli moduł sterujący nie rozpozna modułu audio, należy zlecić kontrolę modułu autoryzowanemu serwisowi.

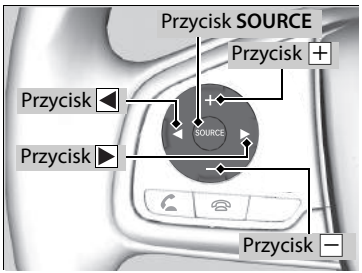
*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Zdalne sterowanie systemem audio

Wersje z wyświetlaczem informacji

Umożliwia korzystanie z systemu audio podczas jazdy.



Przycisk SOURCE

Przełącza tryby audio w następujący sposób:
FM1→FM2→DAB1*→DAB2*→LW*→AM (MW*)→USB→iPod→*Bluetooth*® Audio

Przycisk (głośności) + −

Nacisnąć +: Aby zwiększyć poziom głośności.

Nacisnąć −: Aby zmniejszyć poziom głośności.

Przyciski ◀ ▶

- Podczas słuchania radia
  Nacisnąć ▶: Aby wybrać następną zaprogramowaną stację radiową.
  Nacisnąć ◀: Aby wybrać poprzednią zaprogramowaną stację radiową.
  Nacisnąć i przytrzymać ▶: Aby wybrać następną stację o silnym sygnale. Aby wybrać następną usługę (DAB).*
  Nacisnąć i przytrzymać ◀: Aby wybrać poprzednią stację o silnym sygnale. Aby wybrać poprzednią usługę (DAB).*
- Podczas słuchania z urządzenia iPod, pamięci USB lub urządzenia *Bluetooth*®
  Nacisnąć ▶: Aby przejść do następnego utworu.
  Nacisnąć ◀: Aby przejść do początku bieżącego lub poprzedniego utworu.
- Podczas słuchania muzyki z pamięci USB lub urządzenia *Bluetooth*® Audio
  Nacisnąć i przytrzymać ▶: Aby przejść do następnego folderu.
  Nacisnąć i przytrzymać ◀: Aby przejść do poprzedniego folderu.

Zdalne sterowanie systemem audio

Niektóre tryby są dostępne dopiero po podłączeniu odpowiedniego urządzenia lub nośnika.

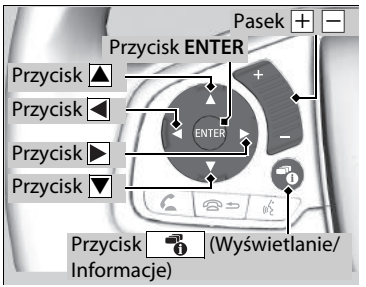
Dla niektórych podłączonych urządzeń *Bluetooth*® niektóre funkcje mogą być niedostępne.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Wersje z interfejsem informacyjnym kierowcy

Umożliwia korzystanie z systemu audio podczas jazdy. Informacje wyświetlane są w interfejsie informacyjnym kierowcy.



Przyciski ▲ ▼

Nacisnąć ▲ lub ▼ aby przełączać kolejno na następujące tryby audio:

Wersje z systemem audio z kolorowym wyświetlaczem

FM1→FM2→DAB1*→DAB2*→LW→AM (MW)→USB→iPod→***Bluetooth®*** Audio

Wersje z wyświetlaczem audio

FM→DAB*→LW*→AM→MW*→USB→iPod→***Bluetooth®*** Aplikacje→Audio*→Aplikacje Audio*→AUX-HDMI™

Zdalne sterowanie systemem audio

Niektóre tryby są dostępne dopiero po podłączeniu odpowiedniego urządzenia lub nośnika.

Dla niektórych podłączonych urządzeń ***Bluetooth®*** niektóre funkcje mogą być niedostępne.

Nacisnąć przycisk (Wyświetlanie/Informacje), aby zmienić wskazanie.

Przełączanie wyświetlacza str. 307

Wersje z wyświetlaczem audio

Nacisnąć przycisk (Zakończ/Wróć), aby powrócić do poprzedniego polecenia lub anulować polecenie.

* Dostępne w niektórych wersjach

Wersje z wyświetlaczem audio

Przycisk ENTER

- Podczas słuchania radia

1. Na ekranie audio interfejsu informacyjnego kierowcy wybrać **ENTER**, aby przełączyć wyświetlacz na listę stacji przypisanych do przycisków programowania.
2. Nacisnąć ▲ lub ▼ aby wybrać stację, a następnie nacisnąć **ENTER**.

- Podczas słuchania z pamięci USB

1. Na ekranie audio interfejsu informacyjnego kierowcy wybrać **ENTER**, aby wyświetlić listę folderów.
2. Nacisnąć ▲ lub ▼ aby wybrać folder.
3. Nacisnąć **ENTER**, aby wyświetlić listę utworów z tego folderu.
4. Nacisnąć ▲ lub ▼ aby wybrać utwór, a następnie nacisnąć **ENTER**.

- Podczas słuchania utworów z urządzenia iPod

1. Na ekranie audio interfejsu informacyjnego kierowcy wybrać **ENTER**, aby wyświetlić listę muzyki iPod.
2. Nacisnąć ▲ lub ▼ aby wybrać kategorię.
3. Nacisnąć **ENTER**, aby wyświetlić listę pozycji w tej kategorii.
4. Nacisnąć ▲ lub ▼ aby wybrać pozycję, a następnie nacisnąć **ENTER**.
   ▶ Naciśnij **ENTER**, a następnie naciśnij ▲ lub ▼ aż do wyświetlenia żądanego trybu odtwarzania.

- Podczas słuchania utworów z urządzenia *Bluetooth*® Audio

1. Na ekranie audio interfejsu informacyjnego kierowcy wybrać **ENTER**, aby wyświetlić listę utworów.
2. Nacisnąć ▲ lub ▼ aby wybrać utwór, a następnie nacisnąć **ENTER**.

CIĄG DALSZY

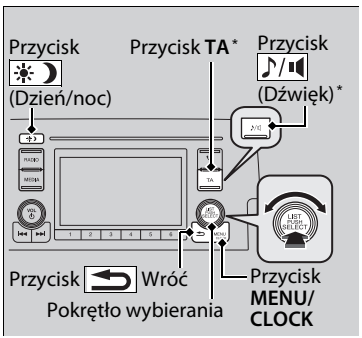
Pasek [+] [−] (głośność)
Nacisnąć [+]: Aby zwiększyć poziom głośności.
Nacisnąć [−]: Aby zmniejszyć poziom głośności.

Przyciski [◀] [▶]
- Podczas słuchania radia
  Nacisnąć [▶]: Aby wybrać następną zaprogramowaną stację radiową.
  Nacisnąć [◀]: Aby wybrać poprzednią zaprogramowaną stację radiową.
  Nacisnąć i przytrzymać [▶]: Aby wybrać następną stację o silnym sygnale.
  Aby wybrać następną usługę (DAB).*
  Nacisnąć i przytrzymać [◀]: Aby wybrać poprzednią stację o silnym sygnale.
  Aby wybrać poprzednią usługę (DAB).*
- Podczas słuchania z urządzenia iPod, pamięci USB lub urządzenia *Bluetooth*®
  Nacisnąć [▶]: Aby przejść do następnego utworu.
  Nacisnąć [◀]: Aby przejść do początku bieżącego lub poprzedniego utworu.
- Podczas słuchania z pamięci USB
  Nacisnąć i przytrzymać [▶]: Aby przejść do następnego folderu.
  Nacisnąć i przytrzymać [◀]: Aby przejść do poprzedniego folderu.

 * Dostępne w niektórych wersjach

Wersje z systemem audio z kolorowym wyświetlaczem

Aby można było używać systemu audio, wyłącznik zapłonu musi znajdować się w położeniu AKCESORIA [I] lub ZAPŁON [II]*1.

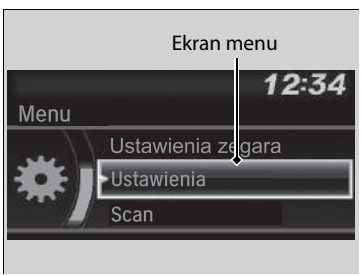


Pokrętło wybierania i przycisk **MENU/CLOCK** umożliwiają uzyskanie dostępu do różnych funkcji systemu audio.

Naciśnięcie przycisku umożliwia przełączanie między normalnym i rozszerzonym wyświetlaczem dla niektórych funkcji.

Pokrętło wybierania: Przekręcić w lewo lub w prawo, aby przechodzić przez dostępne opcje. Naciśnięcie przycisku powoduje zatwierdzenie wyboru.

Przycisk MENU/CLOCK: Nacisnąć, aby wybrać odpowiedni tryb.



Dostępne tryby obejmują tapetę, wyświetlacz, zegar, ustawienia językowe oraz tryby odtwarzania. Tryby odtwarzania to skanuj, losowo, powtórz itp.

Przycisk [↩] (Wróć): Nacisnąć, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

Przycisk [♪/◀] (Dźwięk)*: Nacisnąć, aby wybrać tryb ustawień dźwięku.

Przycisk TA*: Nacisnąć, aby aktywować stację TA.

Przycisk [☀☽] (dzień/noc): Nacisnąć, aby zmienić jasność ekranu audio/informacji. Nacisnąć przycisk [☀☽], a następnie dostosować jasność za pomocą .

► Każdorazowe naciśnięcie przycisku [☀☽] powoduje zmianę trybu pomiędzy trybem dziennym, trybem nocnym lub trybem **OFF**.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Podstawowa obsługa systemu audio

Poniższe lampki przedstawiają sposób używania pokrętła wybierania.

Aby dokonać wyboru, obrócić .

Aby zatwierdzić, nacisnąć przycisk .

Menu Ustawienia

- **Ustawienia zegara** str. 180
- **Ustawienia tapety** str. 284
- **Konfiguracja wyświetlacza** str. 287
- **Skanowanie** str. 293, 302
- **Tryb odtwarzania** str. 299, 302
- **Ustawienia RDS** str. 289
- **Bluetooth** str. 303

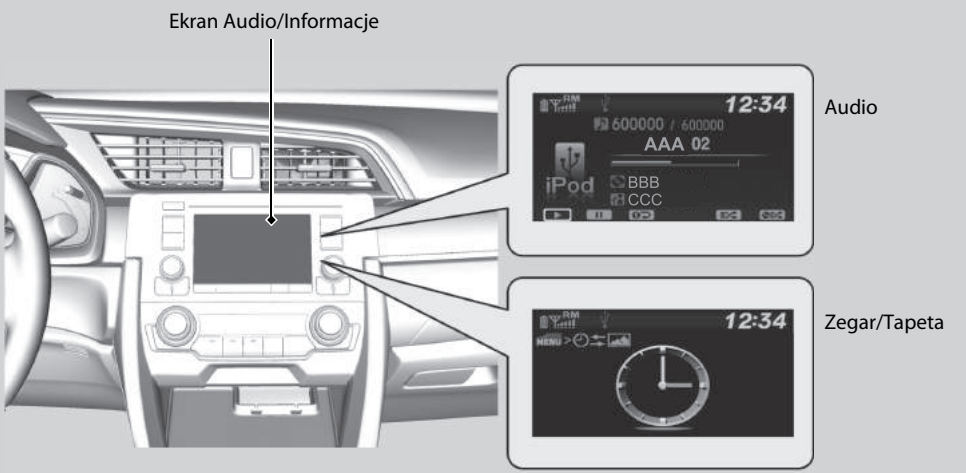
Nacisnąć przycisk na kierownicy, aby zmienić dowolne ustawienie audio.

- **Zdalne sterowanie systemem audio** str. 277

Ekran Audio/Informacje

Wyświetla stan systemu audio oraz tapetę. Z poziomu tego ekranu można uzyskać dostęp do różnych opcji konfiguracyjnych.

Przełączanie wyświetlacza



■ **Audio**
Pokazuje informacje o bieżącej ścieżce audio.

■ **Zegar/Tapeta**
Pokazuje ekran zegara i zaimportowany obraz.

■ **Zmień wyświetlacz**
1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić, aby wybrać **Ustawianie**, a następnie nacisnąć.
3. Obrócić, aby wybrać **Zmiana wyświetlacza**, następnie nacisnąć.
4. Obrócić, aby wybrać **Tapetę**, a następnie nacisnąć.
   ▶ Aby wrócić do ekranu audio/informacji, wybrać **Audio**.

CIĄG DALSZY

■ Ustawienia tapety

Tapety można zmieniać, zapisywać i usuwać za pośrednictwem ekranu Audio/Informacje.

■ Importuj tapetę

Z pamięci flash USB można dokonać importu, pojedynczo, maksymalnie trzech obrazów dla tapety.



1. Podłączyć pamięć flash USB do gniazda USB.
   Gniazdo(-a) USB str. 273
2. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
3. Obrócić, aby wybrać **Ustawianie**, a następnie nacisnąć.
4. Obrócić, aby wybrać **Tapetę**, a następnie nacisnąć.
5. Obrócić, aby wybrać **Importuj**, następnie nacisnąć.
   ▶ Na liście wyświetli się nazwa zdjęcia.
6. Obrócić pokrętło, aby wybrać żądany obraz, a następnie nacisnąć przycisk.
   ▶ Wyświetla się wybrany obraz.
7. Nacisnąć, aby zapisać obraz.
8. Nacisnąć, aby wybrać **OK**.
9. Obrócić, aby wybrać lokalizację do zapisania obrazu, a następnie nacisnąć przycisk.
   ▶ Wyświetlacz ponownie wyświetli ekran ustawiania tapety.

Ustawienia tapety

- Podczas importowania plików tapet obraz musi znajdować się w katalogu głównym pamięci flash USB. Obrazów w folderze nie można importować.
- Nazwa pliku nie może mieć więcej niż 64 znaki.
- Obraz może być importowany w formacie pliku BMP (bmp) lub JPEG (jpg).
- Maksymalny rozmiar pojedynczego pliku wynosi 2 MB.
- Maksymalny rozmiar obrazu wynosi 1920 x 936 pikseli. Obraz mniejszy niż 480 x 234 pikseli jest wyświetlany w środkowej części ekranu, a obszar wokół niego jest czarny.
- Można wybrać maksymalnie 255 plików.
- Jeśli pamięć USB nie zawiera żadnych zdjęć, na wyświetlaczu pojawi się komunikat błędu.

■ Wybierz tapetę

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić, aby wybrać **Ustawianie**, a następnie nacisnąć.
3. Obrócić, aby wybrać **Tapetę**, a następnie nacisnąć.
4. Obrócić, aby wybrać **Wybierz**, następnie nacisnąć.
   ▶ Wyświetlacz wyświetli listę dostępnych tapet.
5. Obrócić pokrętło, aby wybrać żądaną tapetę, a następnie nacisnąć przycisk.

■ Wyświetlanie tapety po jej ustawieniu

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić, aby wybrać **Ustawianie**, a następnie nacisnąć.
3. Obrócić, aby wybrać **Zmiana wyświetlacza**, następnie nacisnąć.
4. Obrócić, aby wybrać **Tapetę**, a następnie nacisnąć.
   ▶ Wyświetlacz wyświetli listę dostępnych tapet.
5. Obrócić, aby wybrać tapetę przeznaczoną do ustawienia, następnie nacisnąć.

■ Usuń tapetę

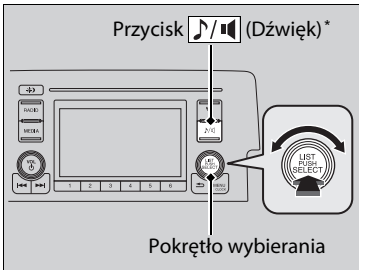
1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić, aby wybrać **Ustawianie**, a następnie nacisnąć.
3. Obrócić, aby wybrać **Tapetę**, a następnie nacisnąć.
4. Obrócić, aby wybrać **Usuń**, następnie nacisnąć.
   ▶ Wyświetlacz wyświetli listę dostępnych tapet.
5. Obrócić, aby wybrać tapetę przeznaczoną do usunięcia, następnie nacisnąć.
6. Obrócić, aby wybrać **Tak**, a następnie nacisnąć.
   ▶ Wyświetlacz ponownie wyświetli ekran ustawiania tapety.

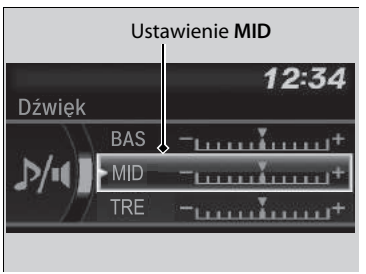
Ustawienia tapety

Aby powrócić do poprzedniego ekranu, wybrać OK lub nacisnąć przycisk (Wróć).

Wyświetlenie podglądu dużego obrazu może zająć kilka chwil.

Regulacja dźwięku





Wersje z przyciskiem (dźwięk)

Nacisnąć przycisk (dźwięk) i obracać , aby przechodzić między opcjami:

Wersje bez przycisku (dźwięk)

Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK** i obrócić , aby wybrać **Dźwięk**, a następnie nacisnąć . Obracać , aby przechodzić pomiędzy opcjami:

BAS	Tony niskie
MID	Tony średnie
TRE	Tony wysokie
FAD	Rozdział dźwięku na głośniki przednie i tylne
BAL	Rozdział dźwięku na głośniki prawe i lewe
SVC	Układ kompensujący głośność w zależności od prędkości jazdy

Obrócić , aby dostosować Ustawienia dźwięku, następnie nacisnąć .

Regulacja dźwięku

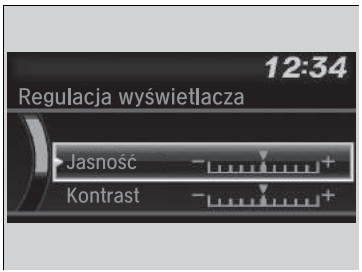
System SVC ma cztery tryby: **Wył.**, **Niski**, **Średni** i **Wysoki**. Funkcja SVC ustawia poziom głośności w zależności od prędkości pojazdu. Głośność dźwięku wzrasta wraz ze wzrostem prędkości. Gdy samochód zwalnia, głośność dźwięku zmniejsza się.

* Dostępne w niektórych wersjach

Konfiguracja wyświetlacza

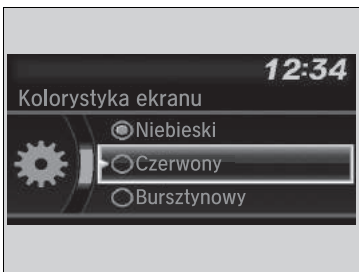
Można zmienić jasność lub układ kolorystyczny ekranu Audio/Informacje.

Zmiana jasności wyświetlacza



1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić ⟳, aby wybrać **Ustawianie**, a następnie nacisnąć ⏺.
3. Obrócić ⟳, aby wybrać **Regulacja wyświetlacza**, następnie nacisnąć ⏺.
4. Obrócić ⟳, aby wybrać **Jasność**, a następnie nacisnąć ⏺.
5. Obrócić ⟳, aby dostosować ustawienia, następnie nacisnąć ⏺.

Zmiana układu kolorystycznego wyświetlacza

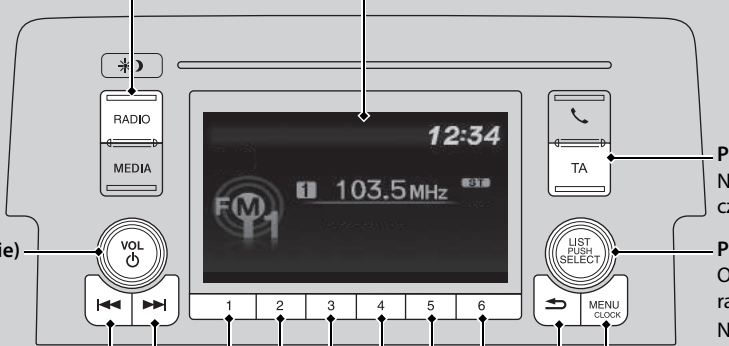


1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić ⟳, aby wybrać **Ustawianie**, a następnie nacisnąć ⏺.
3. Obrócić ⟳, aby wybrać **Kolorystyka ekranu**, następnie nacisnąć ⏺.
4. Obrócić ⟳, aby wybrać żądane ustawienie, a następnie nacisnąć ⏺.

Zmiana jasności wyświetlacza

Parametry **Kontrast** i **Poziom czerni** można zmieniać w taki sam sposób.

Odtwarzanie z radia AM/FM



Przycisk RADIO
Nacisnąć, aby wybrać pasmo.

Ekran Audio/Informacje

Przycisk TA*
Nacisnąć, aby włączyć funkcję czuwania TA.

Pokrętło (poziom głośności/zasilanie) VOL/⏻
Nacisnąć, aby włączyć lub wyłączyć system audio.
Obrócić, aby dostosować poziom głośności.

Pokrętło wybierania
Obrócić, aby ustawić częstotliwość radiową.
Nacisnąć, a następnie obrócić, aby wybrać pozycję. Następnie nacisnąć ponownie, aby zatwierdzić wybór.

Przyciski ⏮ / ⏭ (Szukaj/Pomiń)
Nacisnąć ⏮ lub ⏭, aby przejść w górę lub w dół wybranego pasma w poszukiwaniu stacji o silnym sygnale.

Przycisk MENU/CLOCK
Nacisnąć, aby wyświetlić pozycje menu.

Przycisk ⮌ Wróć
Nacisnąć, aby wrócić do poprzedniego ekranu lub anulować ustawienie.

Przyciski programowania (1-6)
Aby zapisać stację:
1. Znaleźć wybraną stację.
2. Nacisnąć przycisk programowania i przytrzymać do usłyszenia sygnału dźwiękowego.

Aby posłuchać zapisaną stację należy wybrać pasmo, a następnie nacisnąć przycisk zaprogramowanej stacji.

* Dostępne w niektórych wersjach

■ System RDS*

Wyświetla informacje tekstowe związane z wybraną stacją FM obsługującą system RDS.

■ Aby wyszukać stację z RDS z listy stacji

1. Nacisnąć podczas słuchania stacji FM.
2. Obrócić , aby wybrać stację, a następnie nacisnąć .

■ Aktualizuj listę

Umożliwia uaktualnienie listy dostępnych stacji w dowolnym czasie.

1. Nacisnąć podczas słuchania stacji FM.
2. Obrócić , aby wybrać **Aktualizuj listę**, a następnie nacisnąć .

■ Radiowe komunikaty tekstowe

Wyświetla komunikaty tekstowe wybranej stacji radiowej RDS.

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Ustawianie**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Ustawienia RDS**, a następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Radio tekst**, a następnie nacisnąć .
   ▶ Wybrać ponownie opcję **Radio tekst**, aby ją wyłączyć.

Odtwarzanie z radia AM/FM

Na wyświetlaczu pojawia się symbol **ST** informujący o transmisji radiowej w paśmie FM stereo.
W zakresie fal AM nie można odbierać audycji stereofonicznych.

W pamięci przycisku programowania można zapisać 12 stacji AM i 12 stacji FM. Fale AM mają dwa rodzaje częstotliwości LW i MW, z których każda umożliwia zapisanie sześciu stacji. Każda z grup FM1 i FM2 umożliwia zapisanie sześciu stacji.

Przełączanie trybu audio
Nacisnąć przycisk wyboru źródła audio na kierownicy.
➔ **Zdalne sterowanie systemem audio** str. 277

System RDS*

Jeśli zostanie wybrana stacja FM obsługująca system RDS, jest on włączany automatycznie, a w miejsce częstotliwości pojawia się nazwa stacji. Jeśli jednak sygnał stacji jest słaby, na wyświetlaczu ponownie pojawia się częstotliwość zamiast nazwy stacji.

Włączenie i wyłączenie funkcji dostrajania alternatywnej częstotliwości (AF) powoduje włączanie i wyłączanie systemu RDS.

Naciśnięcie powoduje włączanie i wyłączanie funkcji.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Alternatywna częstotliwość (AF)

Automatycznie zmienia częstotliwość tego samego programu przy wjeżdżaniu do innych regionów.

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Ustawianie**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Ustawienia RDS**, a następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **AF**, a następnie nacisnąć .
   ▶ Wybrać ponownie opcję **AF**, aby ją wyłączyć.

■ Program regionalny (REG)

Utrzymuje częstotliwość programu regionalnego i nie dopuszcza do jej zmiany nawet jeśli sygnał staje się coraz słabszy.

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Ustawianie**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Ustawienia RDS**, a następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **REG**, a następnie nacisnąć .
   ▶ Wybrać ponownie opcję **REG**, aby ją wyłączyć.

Z wyjątkiem trybu AM/FM/DAB*

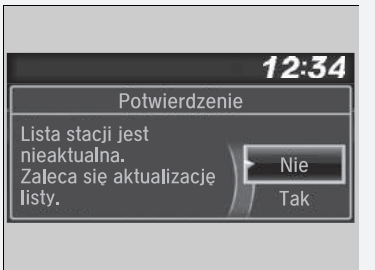
■ Program informacyjny (Wiadomości)

Automatycznie dostraja do stacji radiowej nadającej wiadomości.

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Ustawianie**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Ustawienia RDS**, a następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **News** (Informacje), a następnie nacisnąć .
   ▶ Wybrać ponownie opcję **News** (Informacje), aby ją wyłączyć.

System RDS*

Jeśli system nie może znaleźć stacji na liście **Listy stacji**, pojawi się komunikat informujący o konieczności aktualizacji listy. Obrócić , aby wybrać **Tak**, a następnie nacisnąć , aby uaktualnić listę.



* Dostępne w niektórych wersjach

■ Przycisk komunikatów o ruchu drogowym (TA)

Funkcja stanu gotowości TA umożliwia pozostanie systemu w stanie gotowości dla wyświetlenia komunikatów drogowych w każdym trybie. Ostatnio odbierana stacja musi być stacją nadającą komunikaty drogowe sprzężoną z systemem RDS.

Aby włączyć funkcję: Nacisnąć przycisk **TA**. Gdy rozpoczyna się komunikat drogowy na ostatnio odbieranej stacji, system automatycznie przełącza się na tryb FM. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat TA-INFO. Po zakończeniu wyświetlenia komunikatów drogowych system powraca do ostatniego wybranego trybu.

W przypadku zamiaru powrotu do ostatniego wybranego trybu podczas wyświetlenia komunikatów o ruchu drogowym należy nacisnąć ponownie przycisk **TA**.

Aby anulować funkcję: Nacisnąć przycisk **TA**.

System RDS *

TA

Po naciśnięciu przycisku **TA** na wyświetlaczu pojawia się symbol **TA**.

Wybór opcji **Skanuj** przy włączonej funkcji czuwania TA powoduje wyszukiwanie samych stacji TP.

Naciśnięcie przycisku **TA** przy włączonej funkcji wyświetlania komunikatów o ruchu drogowym nie powoduje anulowania funkcji czuwania TA.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Z wyjątkiem trybu AM/FM/DAB*

■ Typ programu (PTY)/Funkcja przerywania wiadomości

Umożliwia systemowi przerwanie nadawania wiadomości w dowolnym trybie. Ostatnio odbierana stacja musi być stacją zakodowaną na NEWS PTY.

Aby włączyć funkcję: Przed zmianą na inny tryb wybrać opcję **Wiadomości** z ustawień **Ustawienia RDS** i wyświetlić NEWS PTY. Gdy rozpoczyna się nadawanie wiadomości w ostatnio odbieranej stacji, system automatycznie przełącza się na tryb FM.

➔ **Program informacyjny (Wiadomości)** str. 290

System powraca do ostatniego wybranego trybu w przypadku przełączenia na inny program lub osłabnięcia sygnału.

■ Alarm PTY

Kod PTY ALARM jest używany w komunikatach nadzwyczajnych, takich jak klęski żywiołowe. Po otrzymaniu tego kodu na wyświetlaczu pojawia się komunikat ALARM i system przerywa emisję dźwięku.

* Dostępne w niektórych wersjach

Tryb AM (LW/MW)

Lista stacji

Lista stacji o najmocniejszym sygnale w wybranym paśmie radiowym.

1. Nacisnąć podczas słuchania stacji AM.
2. Obrócić , aby wybrać stację, a następnie nacisnąć .

Aktualizuj listę

Umożliwia uaktualnienie listy dostępnych stacji w dowolnym czasie.

1. Nacisnąć podczas słuchania stacji AM.
2. Obrócić , aby wybrać **Aktualizuj listę**, a następnie nacisnąć .

Skanowanie

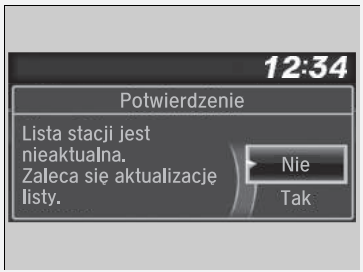
Nacisnąć, aby przez 10 sekund posłuchać kolejno wszystkich stacji o silnym sygnale w wybranym paśmie radiowym.

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Scan**, następnie nacisnąć .

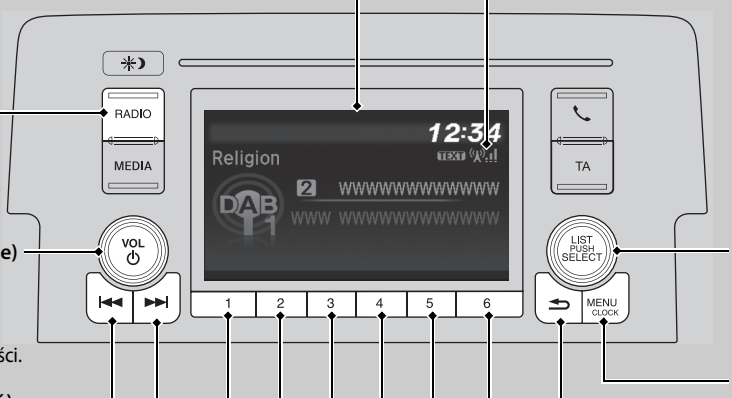
Aby wyłączyć skanowanie, naciśnij .

Lista stacji

Jeśli system nie może znaleźć stacji na liście **Listy stacji**, pojawi się komunikat informujący o konieczności aktualizacji listy. Obrócić , aby wybrać **Tak**, a następnie nacisnąć , aby uaktualnić listę.



Odtwarzanie radia DAB (Digital Audio Broadcasting)*



Ekran Audio/Informacje

Przycisk RADIO
Nacisnąć, aby wybrać pasmo.

Pokrętło (poziom głośności/zasilanie) VOL/⏻
Nacisnąć, aby włączyć lub wyłączyć system audio.
Obrócić, aby dostosować poziom głośności.

Przyciski ⏮/⏭ (Szukaj/Pomiń)
Nacisnąć ⏮ lub ⏭, aby ustawić zespół DAB.

Po wybraniu pasma DAB na wyświetlaczu pojawia się ikona siły sygnału radia DAB.

Pokrętło wybierania
Obrócić, aby ustawić usługę.
Nacisnąć, a następnie obrócić, aby wybrać pozycję. Następnie nacisnąć ponownie, aby zatwierdzić wybór.

Przycisk MENU/CLOCK
Nacisnąć, aby wyświetlić pozycje menu.

Przycisk ⮌ Wróć
Nacisnąć, aby wrócić do poprzedniego ekranu lub anulować ustawienie.

Przyciski programowania (1-6)
Aby zapisać stację:
1. Znaleźć wybraną stację.
2. Nacisnąć przycisk programowania i przytrzymać do usłyszenia sygnału dźwiękowego.

Aby posłuchać zapisaną stację należy wybrać pasmo, a następnie nacisnąć przycisk zaprogramowanej stacji.

 * Dostępne w niektórych wersjach

Lista usług i lista zespołów

■ Znajdowanie stacji radia DAB na liście Lista usług lub Lista pakietów

Znajdowanie stacji radiowej DAB na liście usług:

1. Nacisnąć podczas wybierania trybu radia DAB.
2. Obrócić , aby wybrać stację, a następnie nacisnąć .
   ▶ Wybranie opcji **Aktualizuj listę** spowoduje zaktualizowanie listy stacji.

Znajdowanie stacji radia DAB na liście zespołów:

1. Nacisnąć podczas wybierania trybu radia DAB.
2. Obrócić , aby wybrać pozycję **Lista stacji**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać zespół, a następnie nacisnąć .
   ▶ Wybranie opcji **Aktualizuj listę** spowoduje zaktualizowanie listy stacji.

■ Skanowanie

Nacisnąć, aby przez 10 sekund posłuchać kolejno wszystkich stacji o silnym sygnale w wybranym paśmie radiowym.

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Skanowanie**, następnie nacisnąć .

Aby wyłączyć skanowanie, naciśnij .

■ Radio tekst:

Wyświetla komunikaty tekstowe wybranej stacji radiowej DAB.

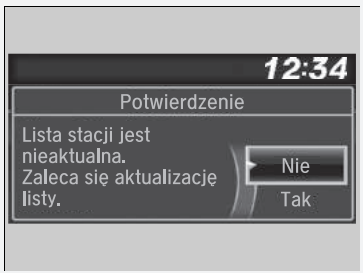
1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Ustawianie**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać opcję **Konfiguracja DAB**, a następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Radio tekst**, a następnie nacisnąć .
   ▶ Wybrać ponownie opcję **Radio tekst**, aby ją wyłączyć.

Lista usług i lista zespołów

W pamięci przycisku programowania można zapisać 12 stacji DAB. W każdym paśmie DAB1 i DAB2 można zapisać 6 stacji.

Przełączanie trybu audio
Nacisnąć przycisk wyboru źródła audio na kierownicy.
➔ **Zdalne sterowanie systemem audio** str. 277

Jeśli system audio nie znajdzie stacji, zostanie wyświetlony komunikat informujący o konieczności aktualizacji listy. Obrócić , aby wybrać **Tak**, a następnie nacisnąć , aby uaktualnić listę.



Radio tekst:

Ikona **TEXT** na wyświetlaczu sygnalizuje włączoną opcję radiowych wiadomości tekstowych.

CIĄG DALSZY

■ **Sprzężenie z pasmem DAB:**

Funkcja automatycznego wyszukiwania tej samej stacji w multipleksach i jej samoczynnego dostrajania.

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Ustawianie**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać opcję **Konfiguracja DAB**, a następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Łącze-DAB**, a następnie nacisnąć .
   ► Wybrać ponownie opcję **Łącze-DAB**, aby ją wyłączyć.

■ **Sprzężenie z pasmem FM:**

Jeśli system znajdzie tę samą stację nadającą w paśmie FM, automatycznie zmieni pasmo.

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Ustawianie**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać opcję **Konfiguracja DAB**, a następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Łącze-FM**, a następnie nacisnąć .
   ► Wybrać ponownie opcję **Łącze-FM**, aby ją wyłączyć.

■ **Wybór pasma.**

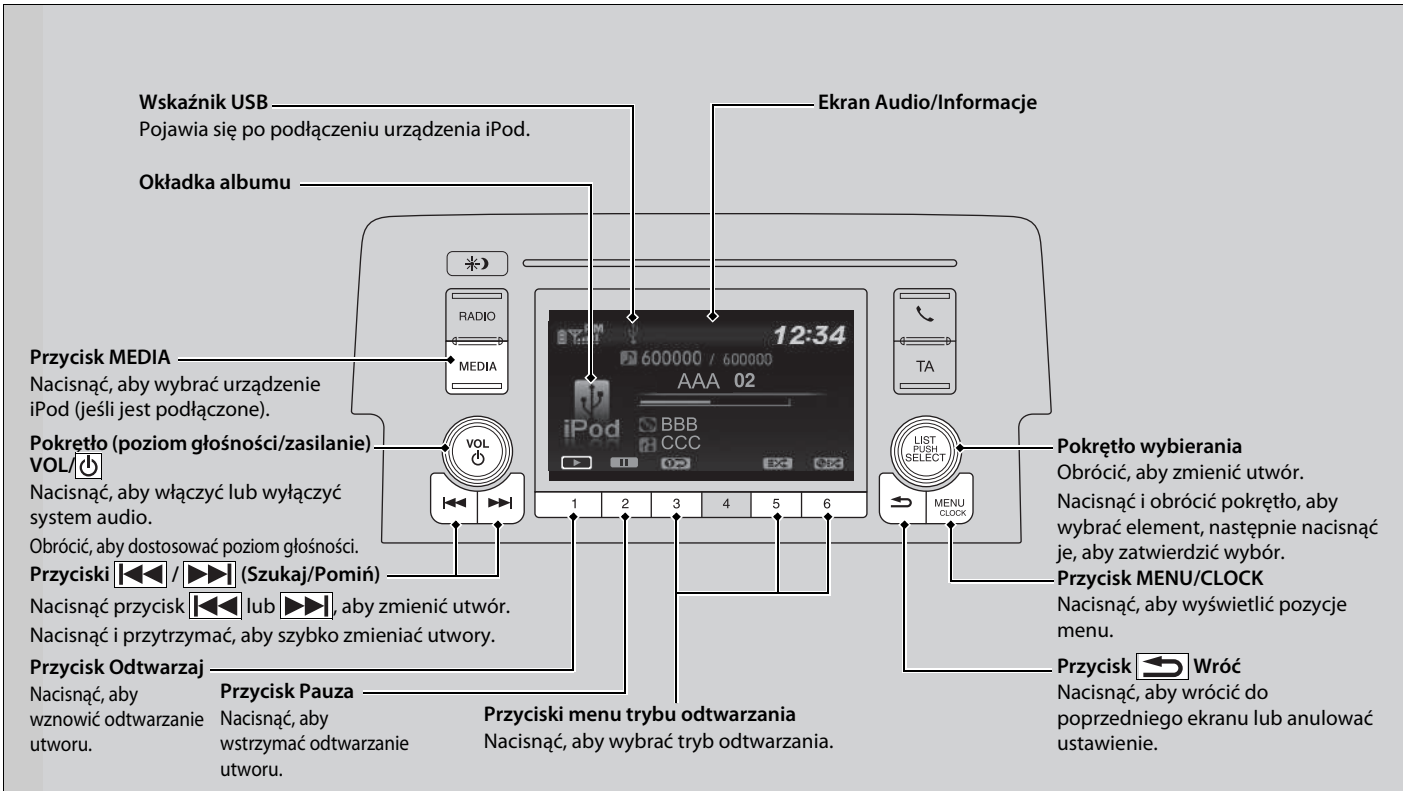
Można wybrać żądane pasma. Pozwala to skrócić czas aktualizowania list i wyszukiwania stacji.

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić , aby wybrać **Ustawianie**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać opcję **Konfiguracja DAB**, a następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać opcję **Wybór pasma**, a następnie nacisnąć .
5. Obrócić , aby wybrać opcję **Obydwa**, **Pasmo III** lub **Pasmo L**, a następnie nacisnąć .

Odtwarzanie iPoda

Podłączyć iPod poprzez złącze USB ze złączem USB, a następnie nacisnąć przycisk **MEDIA**.

Gniazdo(-a) USB str. 273



Wybieranie utworu z listy muzyki iPod za pomocą pokrętła wybierania



1. Nacisnąć przycisk , aby wyświetlić listę muzyki urządzenia iPod.
2. Obrócić pokrętło , aby wybrać kategorię.
3. Nacisnąć , aby wyświetlić listę pozycji w tej kategorii.
4. Obrócić , aby wybrać pozycję, a następnie nacisnąć .
   ▶ Nacisnąć i kilkukrotnie obrócić aż do wyświetlenia żądanej pozycji do odtworzenia.

Odtwarzanie iPoda

Dostępne funkcje zależą od modelu lub wersji oprogramowania. Niektóre funkcje mogą nie być dostępne w systemie audio pojazdu.

W przypadku wystąpienia problemu na wyświetlaczu systemu audio/informacji może zostać wyświetlony komunikat błędu.

iPod/pamięć przenośna USB str. 370

Wybieranie trybu odtwarzania

Podczas odtwarzania utworu można wybrać tryby ponownego odtwarzania i odtwarzania losowego.



Przyciski menu trybu odtwarzania

Dostępne ikony trybu pojawiają się powyżej przycisków trybu.
Nacisnąć przycisk odpowiadający żądanemu trybowi.

Aby wyłączyć tryb odtwarzania

Nacisnąć wybrany przycisk.

Wybieranie trybu odtwarzania

Pozycje menu trybu odtwarzania

Albumy losowo: Odtwarza wszystkie dostępne albumy w wybranej kategorii (playlisty, artyści, albumy, utwory, gatunki lub kompozytorzy) w kolejności losowej.

Losowo wszystkie: Odtwarza wszystkie dostępne utwory na wybranej liście (playlisty, artyści, albumy, utwory, gatunki lub kompozytorzy) w kolejności losowej.

Powtórz jeden utwór: Powtarza bieżący utwór.

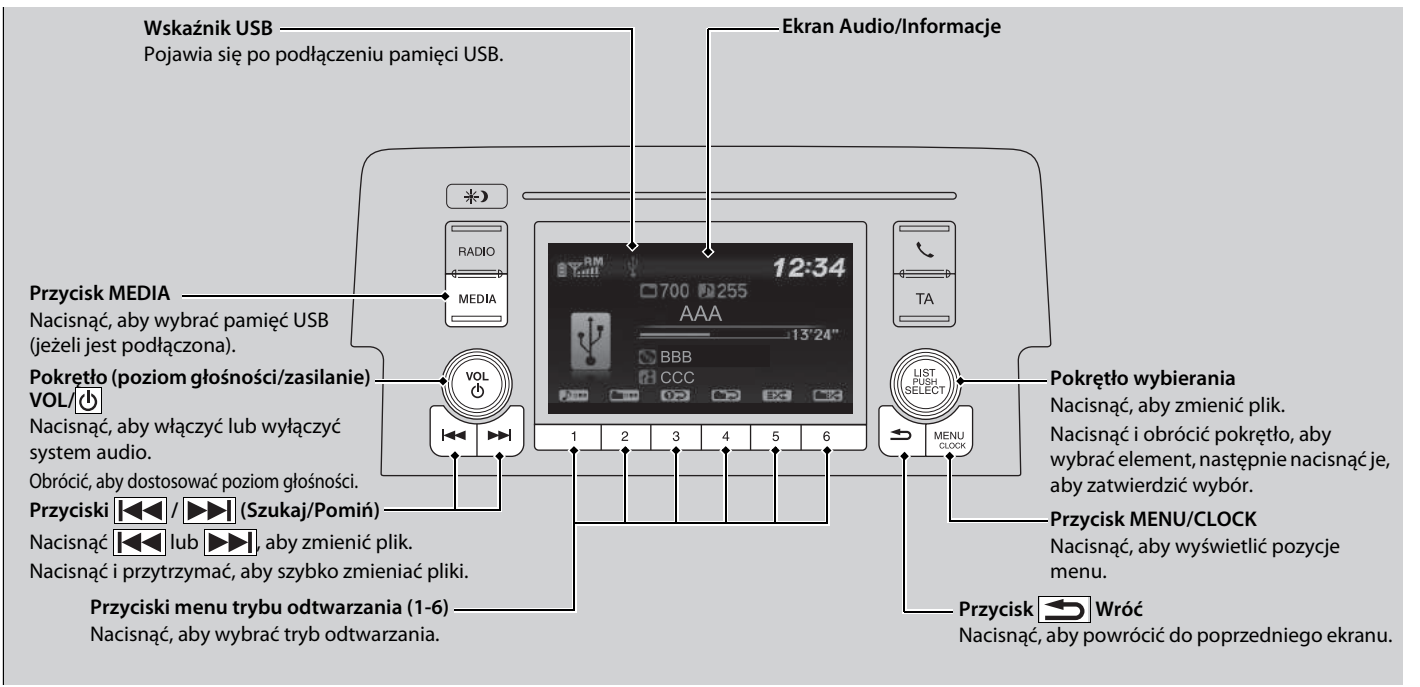
Tryb odtwarzania można wybrać również, naciskając przycisk **MENU/CLOCK**.
Obrócić , aby wybrać **Tryb odtwarzania**, a następnie nacisnąć . Obrócić , aby wybrać tryb, a następnie nacisnąć .
Aby wyłączyć, należy obrócić , aby wybrać **Odtwórz normalne**, następnie nacisnąć .

Odtwarzanie plików z pamięci przenośnej USB

System audio pojazdu odczytuje i odtwarza z pamięci USB pliki dźwiękowe w formatach MP3, WMA lub AAC*1.

Podłączyć pamięć pamięci przenośnej USB do złącza przewodu USB, następnie nacisnąć przycisk **MEDIA**.

Gniazdo(-a) USB str. 273



*1: Na tym urządzeniu można odtwarzać wyłącznie pliki w formacie AAC nagrane za pomocą programu iTunes.

Wybieranie pliku w folderze za pomocą pokrętła wybierania



1. Nacisnąć , aby wyświetlić listę folderów.
2. Obróć pokrętło , aby wybrać folder.
3. Nacisnąć , aby wyświetlić listę plików z tego folderu.
4. Obrócić , aby wybrać plik, a następnie nacisnąć .

Odtwarzanie plików z pamięci przenośnej USB

Należy używać zalecanych pamięci flash USB.

Informacje ogólne na temat systemu audio str. 373

Pliki w formacie WMA zabezpieczone przy użyciu technologii cyfrowego zarządzania prawami (DRM) nie są odtwarzane.
System audio wyświetla komunikat **Nieodtwarzalny plik**, po czym przechodzi do następnego pliku.

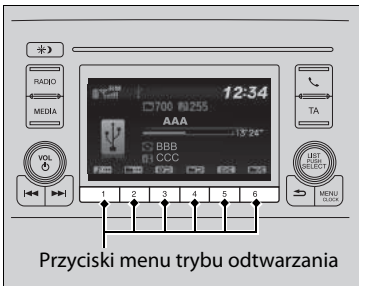
W przypadku wystąpienia problemu na wyświetlaczu systemu audio/informacji może zostać wyświetlony komunikat błędu.

iPod/pamięć przenośna USB str. 370

CIĄG DALSZY

■ Wybieranie trybu odtwarzania

Podczas odtwarzania pliku można wybrać tryby ponownego odtwarzania, odtwarzania losowego i skanowania.



Przyciski menu trybu odtwarzania

Dostępne ikony trybu pojawiają się powyżej przycisków trybu.
Nacisnąć przycisk odpowiadający żądanemu trybowi.

■ Aby wyłączyć tryb odtwarzania

Nacisnąć wybrany przycisk.

Wybieranie trybu odtwarzania

Pozycje menu trybu odtwarzania

Powtórz

Powtórz jeden folder: Powtarza wszystkie pliki w bieżącym folderze.

Powtórz jeden utwór: Powtarza bieżący plik.

Losowo

Losowo z folderu: Odtwarza wszystkie pliki w bieżącym folderze w kolejności losowej.

Losowo wszystkie: Odtwarza wszystkie pliki w kolejności losowej.

Skanowanie

Skanuj foldery: Odtwarza 10-sekundową próbkę pierwszego pliku każdego folderu głównego.

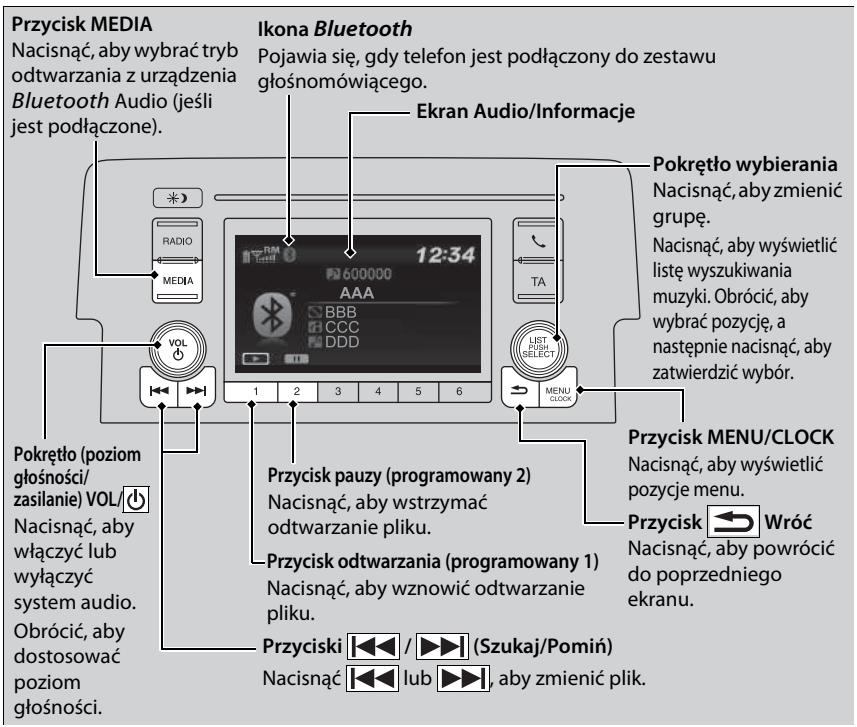
Skanuj utwory: Odtwarza 10-sekundową próbkę wszystkich plików w bieżącym folderze.

Tryb odtwarzania można wybrać również, naciskając przycisk **MENU/CLOCK**.
Obrócić , aby wybrać **Tryb odtwarzania**, a następnie nacisnąć . Obrócić , aby wybrać tryb, a następnie nacisnąć .
Aby wyłączyć, należy obrócić , aby wybrać **Odtwórz normalne**, następnie nacisnąć .

Odtwarzanie z urządzeń *Bluetooth*® Audio

System audio umożliwia słuchanie muzyki z telefonu kompatybilnego z funkcją *Bluetooth*.
Ta funkcja jest dostępna, gdy telefon jest sparowany z zestawem głośnomówiącym (HFT) pojazdu i połączony z nim.

Konfiguracja telefonu str. 417



Odtwarzanie z urządzeń *Bluetooth*® Audio

Nie wszystkie telefony z funkcją *Bluetooth* i opcją strumieniowania audio są kompatybilne z systemem. Aby sprawdzić, czy telefon jest obsługiwany, zwrócić się do ASO Honda.

Z systemem HFT można używać jednocześnie tylko jednego telefonu. Gdy w pojeździe znajdują się ponad dwa sparowane telefony, system łączy się z pierwszym wyszukanym telefonem.

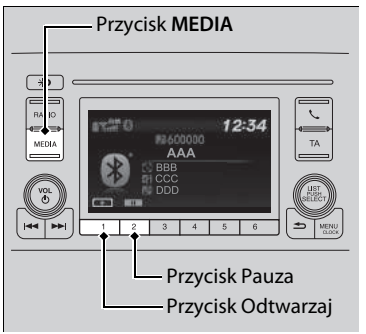
Jeśli więcej niż jeden telefon jest sparowany z zestawem głośnomówiącym, system rozpocznie odtwarzanie z opóźnieniem.

W niektórych przypadkach dane artysty, tytuł albumu lub utworu mogą nie być wyświetlane prawidłowo.

Niektóre funkcje nie są dostępne w przypadku niektórych urządzeń.

CIĄG DALSZY

Aby odtworzyć pliki audio za pomocą *Bluetooth*®



1. Należy sprawdzić, czy telefon jest skojarzony i podłączony do zestawu głośnomówiącego.
2. Naciskać przycisk **MEDIA**, dopóki nie zostanie wybrany tryb audio *Bluetooth*®.

Brak rozpoznania telefonu może oznaczać, że podłączony jest już inny telefon kompatybilny z zestawem głośnomówiącym, lecz niekompatybilny z systemem audio *Bluetooth*®.

Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie pliku

Nacisnąć przycisk **Odtwarzaj** lub **Pauza**, aby wybrać tryb.

Aby odtworzyć pliki audio za pomocą *Bluetooth*®

Do odtworzenia plików audio może być niezbędne użycie telefonu. Jeśli tak, należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi podaną przez producenta.

W niektórych telefonach może nie być dostępna funkcja pauzy.

Jeżeli jakieś urządzenie audio jest podłączone do portu USB, konieczne może być kilkukrotne naciśnięcie przycisku **MEDIA** w celu wybrania systemu audio *Bluetooth*®.

Przełączenie na inny tryb powoduje przerwanie odtwarzania muzyki z telefonu.

Wybieranie utworu z listy Szukaj muzyki za pomocą pokrętła wybierania



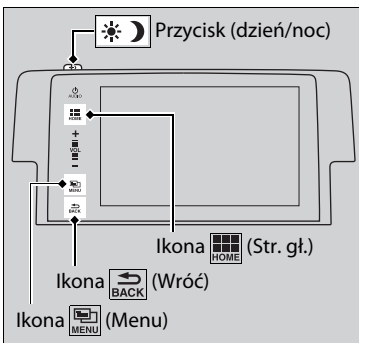
1. Naciśnij przycisk ⌛, aby wyświetlić listę Szukaj muzyki.
2. Obrócić pokrętło ⌒, aby wybrać kategorię.
3. Nacisnąć ⌛, aby wyświetlić listę pozycji w tej kategorii.
4. Obrócić ⌒, aby wybrać pozycję, a następnie nacisnąć ⌛.
   ▶ Nacisnąć ⌛ i kilkukrotnie obrócić ⌒ aż do wyświetlenia żądanej pozycji do odtworzenia.

Wybieranie utworu z listy Szukaj muzyki za pomocą pokrętła wybierania

Zależnie od podłączonego urządzenia *Bluetooth*®, niektóre (lub wszystkie) kategorie mogą nie wyświetlać się.

Wersje z wyświetlaczem audio

System audio działa przez 30 minut od momentu ustawienia wyłącznika zapłonu w położeniu BLOKADA 0*1, a następnie automatycznie wyłącza się.
Jeżeli system ma działać nadal, należy przestawić wyłącznik zapłonu w położenie AKCESORIA I lub ZAPŁON II*1.



(Domowy): Wybrać, aby przejść do strony głównej.

➔ **Przełączanie wyświetlacza** str. 307

(Menu): Wybrać, aby wyświetlić dostępne opcje, takie jak **Dźwięk**, **Wyświetl tekst rad.***2, **Wyszukaj muzykę** i tryby odtwarzania.

(Wstecz): Wybrać, aby powrócić do poprzedniego ekranu, gdy ikona jest podświetlona.

Przycisk (dzień/noc): Nacisnąć, aby zmienić jasność ekranu audio/informacji.
Nacisnąć jeden raz i wybrać − lub +, aby wyregulować.

▶ Każdorazowe naciśnięcie przycisku powoduje zmianę trybu (tryb dzienny, tryb nocny lub wyłączony).

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START**/**STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

*2: Wyświetlane wyłącznie po otrzymaniu informacji tekstowej.

Podstawowa obsługa systemu audio

Elementy menu systemu audio
- ➔ **Lista stacji** str. 336, 337
- ➔ **Lista wyszukiwania muzyki** str. 342, 350
- ➔ **Skanowanie** str. 337, 351
- ➔ **Tryb odtwarzania** str. 343, 351

Modele z wyłączaniem na kluczyk

Jeżeli akumulator był odłączany lub wymieniany, pierwsze uruchomienie systemu audio może zająć kilka minut. Poczekać kilka chwil na uruchomienie systemu.

Nacisnąć i przytrzymać ikonę /**AUDIO** (zasilanie/audio) przez 10 sekund, aby zresetować system.
Po zresetowaniu i uruchomieniu systemu należy podać hasło.

➔ **Zabezpieczenie systemu audio przed kradzieżą*** str. 276

Wyjęcie kluczyka*

➔ **Wyjęcie kluczyka*** str. 272

* Dostępne w niektórych wersjach

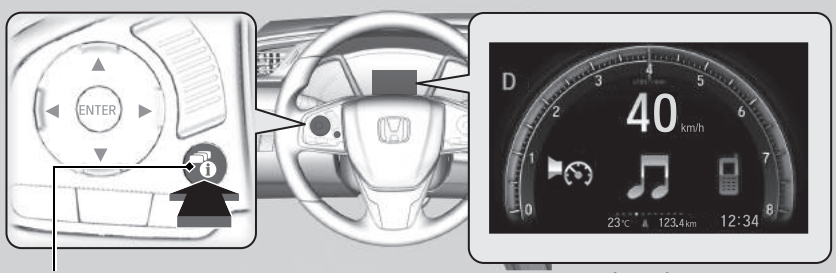
Ekran Audio/Informacje

Wyświetla stan systemu audio oraz tapetę. Z poziomu tego ekranu można uzyskać dostęp do różnych opcji konfiguracyjnych.

Przełączanie wyświetlacza

Używanie przycisku (Wyświetlanie/Informacje)

Nacisnąć przycisk (Wyświetlanie/Informacje), aby zmienić wskazanie.



Przycisk (Wyświetlanie/Informacje)

Interfejs informacyjny kierowcy

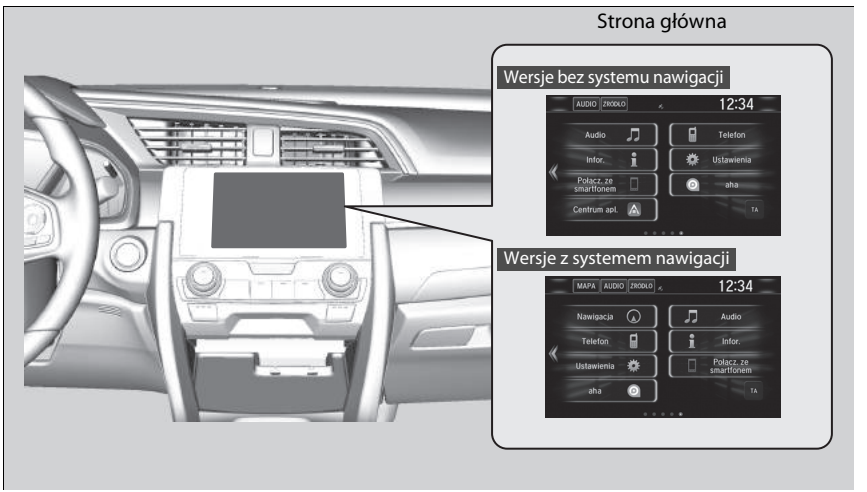
Używanie przycisku (Wyświetlanie/Informacje)

Można edytować, dodawać i usuwać zawartość wyświetlaną w interfejsie informacyjnym kierowcy.

Modyfikowanie licznika str. 311

CIĄG DALSZY

■ Korzystanie z ekranu audio/informacje



Wybrać HOME, aby przejść do strony głównej.
Wybrać **Telefon**, **Informacje**, **Audio**, **Ustawienia**, **Nawigacja***, **Centrum apl.***, **aha***, **Połącz. ze smartfonem** (**Apple CarPlay**, **Android Auto**), **TA**, **Lista apl.*** / (ikona APPS)* lub **deska rozdzielcza** ( ).

■ Telefon

Wyświetla informacje na temat zestawu głośnomówiącego.

Zestaw głośnomówiący str. 432

Korzystanie z ekranu audio/informacje

Działanie ekranu dotykowego

- Używać prostych gestów - dotykania, dociskania i przewijania - aby sterować niektórymi funkcjami audio.
- Niektóre pozycje mogą być wyszarzone podczas jazdy, aby nie rozpraszały kierowcy.
- Można z nich korzystać po zatrzymaniu pojazdu lub za pomocą poleceń głosowych*.
- Rękawice mogą ograniczyć lub zapobiec reakcji ekranu dotykowego.

Czułość ekranu dotykowego można zmienić.

Funkcje podlegające konfiguracji str. 386

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Informacje

Wyświetla **Komputer pokładowy** lub **Zegar/Tapeta**. Wybrać [MENU] na ekranie **Menu inf.**, aby wyświetlić wszystkie dostępne opcje: **Komputer pokładowy**, **Komunikaty głosowe***, **Zegar/Tapeta** i **informacje na temat systemu/urządzenia**.

Komputer pokładowy:

- Zakładka **Aktualna trasa**: Funkcja wyświetla następujące informacje na temat bieżącej podróży.
- Zakładka **Historia przebiegu A**: Wyświetla informacje z trzech poprzednich podróży. Dane te są zapisywane za każdym razem, gdy komputer pokładowy jest zerowany. Aby usunąć historię ręcznie, wybrać opcję **Usuń historię** w zakładce **Historia przebiegu A**. Na ekranie pojawi się komunikat potwierdzający; nacisnąć **Tak**.

Komunikaty głosowe*: Pokazuje listę wszystkich poleceń głosowych.

Zegar/Tapeta: Wyświetla zegar i tapetę.

Informacje na temat systemu/urządzenia:

- **Inf. o systemie**: Wyświetla wersję oprogramowania systemu audio.
- **Inf. USB**: Wyświetla ilość wykorzystanej pamięci urządzenia USB.

■ Audio

Wyświetla bieżące informacje o systemie audio.

■ Ustawienia

Wyświetla ekran menu konfiguracji.

➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 386

■ System nawigacji*

Wyświetla ekran systemu nawigacji.

➔ **Skorzystać z instrukcji obsługi systemu nawigacji**

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ **Centrum apl.***
Wyświetla ekran Centrum aplikacji.
➔ **Wbudowane aplikacje*** str. 356

■ **aha***
Wyświetla ekran Aha™.
➔ **Odtwarzanie za pośrednictwem usługi Aha™*** str. 348

■ **Połącz. ze smartfonem**
Wyświetla Apple CarPlay lub Android Auto.
➔ **Apple CarPlay** str. 363
➔ **Android Auto** str. 366

■ **TA**
Włącza i wyłącza wyświetlanie informacji o ruchu drogowym.

■ **Lista aplikacji (⊞)**
Pozwala dodawać i usuwać aplikacje i widżety na stronie głównej.
➔ **Strona główna** str. 317

■ **Deska rozdzielcza (⚙)**
Pozwala zastosować jedno z trzech niestandardowych ustawień dla interfejsu informacyjnego kierowcy.

 * Dostępne w niektórych wersjach

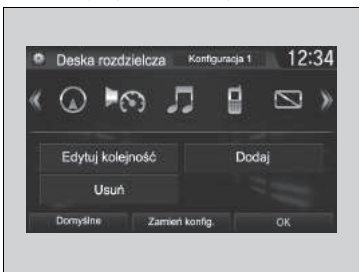
Zmiana układu ikon na stronie głównej



1. Wybrać HOME.
2. Wybrać i przytrzymać odpowiednią ikonę.
   ▶ Na wyświetlaczu pojawi się ekran ustawień użytkownika.
3. Przesunąć i upuścić ikonę w wybranym miejscu.
4. Wybrać **OK**.
   ▶ Na ekranie zostanie wyświetlona strona główna.

Modyfikowanie licznika

Można edytować, dodawać i usuwać zawartość miernika wyświetlaną w interfejsie informacyjnym kierowcy.



1. HOME
2. **Ustawienia**
3. **System**
4. **Konfiguracja zestawu wskaźników**

Modyfikowanie licznika

Można zapisać maksymalnie trzy niestandardowe konfiguracje. Aby wybrać lub dostosować konfigurację, wybrać **Zamień konfig.**.
Wybranie opcji **Zamień konfig.** podczas dostosowywania ustawień spowoduje zapisanie wprowadzonych zmian.
Wybranie opcji BACK podczas dostosowywania ustawień spowoduje, że wprowadzone zmiany nie zostaną zapisane i przywrócony zostanie ekran **Konfiguracja deski rozdzielczej**.

CIĄG DALSZY

■ Edytowanie kolejności

Aby zmienić kolejność ikon w interfejsie informacyjnym kierowcy, wybrać opcję:



1. **Edytuj kolejność**

2. Wybrać ikonę, która ma zostać przesunięta.
   ▶ Z obu stron wybranej ikony widoczne będą strzałki.

3. Naciskać lewą lub prawą strzałkę, aby przesunąć ikonę na żądaną pozycję.
4. Wybrać **OK**.
   ▶ Wyświetlacz powróci do ekranu **Konfiguracja deski rozdzielczej**.

Edytowanie kolejności

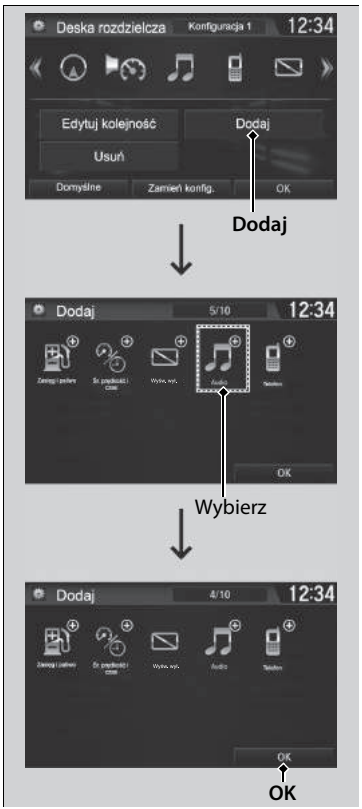
Zmianę kolejności ikon można przeprowadzić korzystając z alternatywnej metody. Najpierw wybrać:

1. **Edytuj kolejność**
2. Wybrać i przytrzymać ikonę, która ma zostać przesunięta.
3. Przesunąć i upuścić ikonę w wybranym miejscu.
4. Wybrać **OK**.

▶Wyświetlacz powróci do ekranu **Konfiguracja deski rozdzielczej**.

■ Dodawanie zawartości

Można dodać ikony do interfejsu informacyjnego kierowcy. Aby dodać ikony, najpierw:



1. **Dodaj**

2. Wybrać ikonę, która ma zostać dodana.
   ▶ W prawym górnym rogu wybranej ikony pojawi się znak plusa.

3. Wybrać **OK**.
   ▶ Wyświetlacz powróci do ekranu **Konfiguracja deski rozdzielczej**.

Dodawanie zawartości

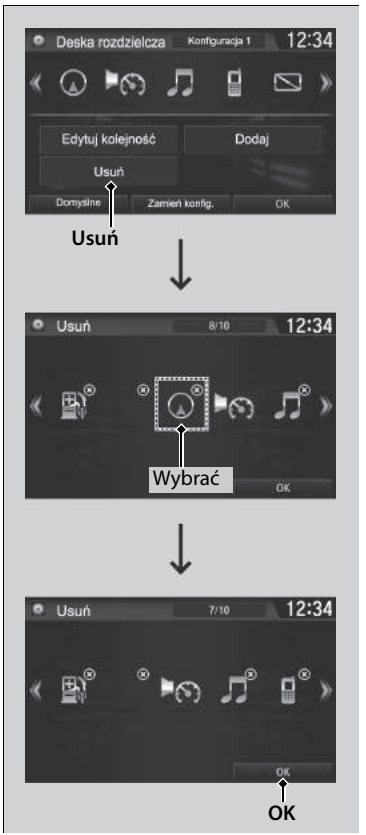
Szarych ikon nie można przesuwać.

Jeśli w prawym górnym rogu ikony widnieje znak plusa, oznacza to, że ikona została już dodana.

CIĄG DALSZY

■ Usuwanie zawartości

Aby usunąć zawartość interfejsu informacyjnego kierowcy, wybrać opcję:



1. **Usuń**

2. Wybrać ikonę, która ma zostać usunięta.
   ▶ Ikona z literą X w prawym górnym rogu może być usunięta.

3. Wybrać **OK**.
   ▶ Wyświetlacz powróci do ekranu **Konfiguracja deski rozdzielczej**.

Usuwanie zawartości

Zawartość można także usunąć wybierając opcje:

1. **Usuń** lub **Edytuj kolejność**
2. Wybrać i przytrzymać ikonę, która ma zostać usunięta.
3. Przeciągnąć i upuścić ikonę na ikonę przedstawiającą kosz na śmieci.
4. Wybrać **OK**.

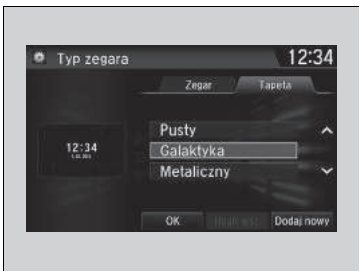
▶Wyświetlacz powróci do ekranu **Konfiguracja deski rozdzielczej**.

Ustawienia tapety

Tapety można zmieniać, zapisywać i usuwać za pośrednictwem ekranu Audio/Informacje.

Importuj tapetę

Z pamięci flash USB można pobrać pojedynczo maksymalnie pięć obrazów tapety.



1. Podłączyć pamięć flash USB do gniazda USB.
   Gniazdo(-a) USB str. 273
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **Zegar**.
4. Wybrać **Typ zegara/tapety**, następnie otworzyć zakładkę **Tapeta**.
5. Wybrać **Dodaj nową**.
   ▶ Na liście wyświetli się nazwa zdjęcia.



6. Wybrać odpowiednie zdjęcie.
   ▶ W lewej części ekranu zostanie wyświetlony podgląd.
7. Wybrać **Uruchom import**, aby zapisać dane.
   ▶ Wyświetlacz ponownie wyświetli listę dostępnych tapet.

Ustawienia tapety

Tapeta ustawiona w zakładce **Typ zegara/tapety** nie może być wyświetlana w interfejsie informacji kierowcy.

- Podczas importowania plików tapet obraz musi znajdować się w katalogu głównym pamięci flash USB. Obrazów w folderze nie można importować.
- Nazwa pliku nie może mieć więcej niż 64 znaki.
- Obraz może być importowany w formacie pliku BMP (bmp) lub JPEG (jpg).
- Maksymalny rozmiar pojedynczego pliku wynosi 5 MB.
- Maksymalny rozmiar obrazu wynosi 4 096 x 4 096 pikseli. Obraz mniejszy niż 800 x 480 pikseli jest wyświetlany w środkowej części ekranu, a obszar wokół niego jest czarny.
- Jeśli pamięć flash USB nie zawiera żadnych zdjęć, na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Nie wykryto żadnych plików.**

Po wprowadzeniu zmian w układzie interfejsu ekranowego tapetę można zmienić korzystając z poniższej procedury.

1. Wybrać HOME.
2. Wybrać ⟪.
3. Wybrać i przytrzymać puste miejsce na ekranie głównym.
   Na ekranie pojawi się nowe menu.
4. Wybrać **Zmień tapetę**.
5. Wybrać **Galeria**, **Anim. tapety** lub **Tapety**.

CIĄG DALSZY

■ Wybierz tapetę

1. Wybrać **Ustawienia**.
2. Wybrać **Zegar**.
3. Wybrać **Typ zegara/tapety**, następnie otworzyć zakładkę **Tapeta**.
   ▶ Wyświetlacz wyświetli listę dostępnych tapet.
4. Wybrać odpowiednią tapetę.
   ▶ W lewej części ekranu zostanie wyświetlony podgląd.
   ▶ Na ekranie pojawi się nowe menu.
5. Wybrać **Ustaw**.
   ▶ Wyświetlacz ponownie wyświetli listę dostępnych tapet.

■ Wyświetlanie tapety po jej ustawieniu

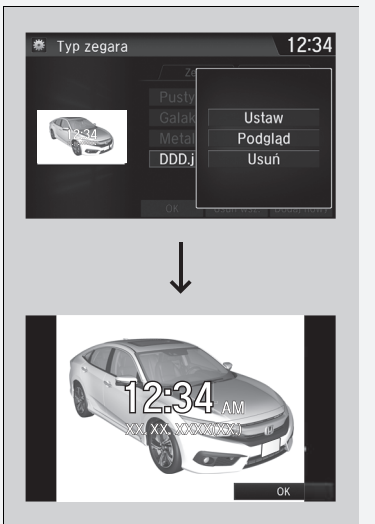
1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Informacje**.
3. Wybrać MENU.
4. Wybrać **Zegar/tapeta**.

■ Usuń tapetę

1. Wybrać **Ustawienia**.
2. Wybrać **Zegar**.
3. Wybrać **Typ zegara/tapety**, następnie otworzyć zakładkę **Tapeta**.
   ▶ Wyświetlacz wyświetli listę dostępnych tapet.
4. Wybrać tapetę do usunięcia.
   ▶ W lewej części ekranu zostanie wyświetlony podgląd.
   ▶ Na ekranie pojawi się nowe menu.
5. Wybrać **Usuń**.
   ▶ Na ekranie wyświetli się komunikat potwierdzający.
6. Wybrać **Tak**, aby usunąć tapetę.
   ▶ Wyświetlacz ponownie wyświetli listę dostępnych tapet.

Ustawienia tapety

Z nowego menu wybrać **Podgląd**, aby wyświetlić podgląd zdjęcia w trybie pełnoekranowym.



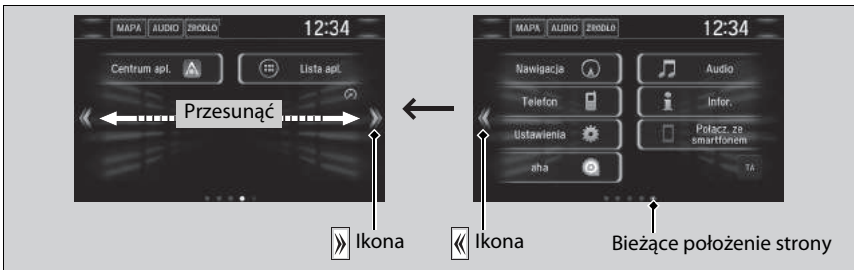
Aby powrócić do poprzedniego ekranu, wybrać **OK** lub BACK.

Wyświetlenie podglądu dużego obrazu może zająć kilka chwil.

Aby usunąć wszystkie pobrane tapety, wybrać **Usuń wsz.**, następnie **Tak**.

Strona główna

■ Aby wyświetlić następną stronę



Naciśnięcie « lub » przesunięcie strony w lewo lub w prawo powoduje wyświetlenie następnej strony.

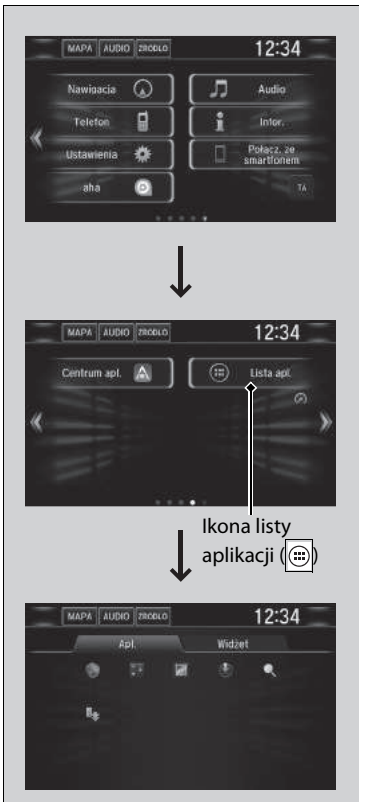
»Strona główna

Strona główna ma 5 stałych stron. Nie można dodawać kolejnych.

Wybrać HOME, aby wrócić z dowolnej strony bezpośrednio do pierwszej strony ekranu głównego.

CIĄG DALSZY

■ Korzystanie z aplikacji lub widgetów



1. Wybrać HOME.
2. Wybrać ⟪.
3. Wybrać **Lista aplikacji** (⊛).
   ▶ Pojawi się ekran aplikacji.
4. Wybrać aplikację lub widget.

Lista wstępnie zainstalowanych aplikacji:

- (Przeglądarka): Uruchamia przeglądarkę internetową, z której korzysta smartfon i połączenie Wi-Fi.
- (Kalkulator): Uruchamia kalkulator.
- (Galeria): Pozwala wyświetlać obrazy.
- (Pobrane pliki): Wyświetla pliki pobrane za pomocą przeglądarki itd.
- (Instalator aplikacji): Sprawdź w ASO Honda, które aplikacje można zainstalować.
- (Szukaj): Wyświetla ekrany wyszukiwania.

Korzystanie z aplikacji lub widgetów

Wybierz i przytrzymaj wybraną aplikację lub widget, aby dodać jego skrót na stronie głównej.

Mogą wystąpić problemy z uruchomieniem domyślnie zainstalowanych aplikacji. Jeśli do tego dojdzie, należy zresetować system.

Domyślne ustawienia wszystkich parametrów str. 410

Opcja **Wyzeruj ust. fabr.** może zresetować wszystkie ustawienia do ustawień fabrycznych.

Domyślne ustawienia wszystkich parametrów str. 410

Jeżeli aplikacje nie uruchamiają się pomimo użycia opcji **Wyzeruj ustawienia fabryczne**, skontaktować się z dealerem.

Istnieje prawdopodobieństwo wyłączenia przeglądarki podczas jej używania. W takiej sytuacji nastąpi powrót do ekranu wyświetlanego przed uruchomieniem przeglądarki.

Nie instalować innych aplikacji niż zatwierdzone przez ASO Honda. Instalacja niezatwierdzonych aplikacji stanowi zagrożenie zniszczenia danych pojazdu i zagrożenie prywatności.

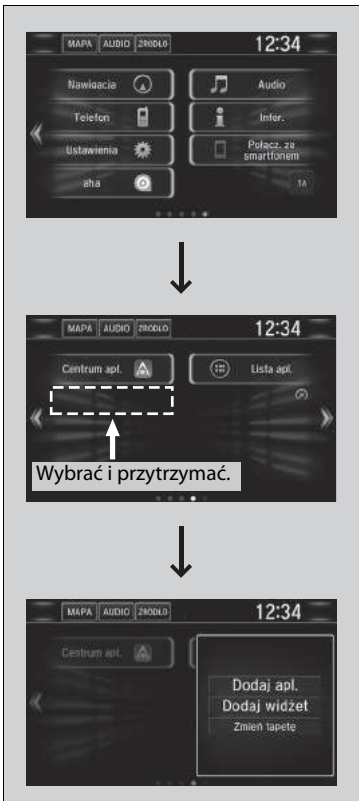
Aplikacje zainstalowane przez użytkownika można usunąć korzystając z poniższej procedury.

1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **System**.
4. Wybrać zakładkę **Inne**.
5. Wybrać **Szczeg. informacje**.
6. Wybrać aplikację, która ma zostać usunięta.
7. Wybrać **Usuń**.

Nie można usunąć domyślnie zainstalowanych aplikacji.

■ Dodawanie ikon aplikacji lub widgetów na stronie głównej

Ikony aplikacji lub widgetów można umieszczać na stronie głównej.



1. Wybrać HOME.
2. Wybrać «.
3. Wybrać i przytrzymać puste miejsce na ekranie głównym.
   ▶ Na ekranie pojawi się nowe menu.
4. Wybrać **Dodaj apl.** lub **Dodaj widżet**.
   ▶ Pojawi się ekran aplikacji/widgetów.

CIĄG DALSZY



5. Wybrać i przytrzymać ikonę aplikacji lub widgetu, która ma zostać dodana.
   ▶ Na wyświetlaczu pojawi się ekran ustawień użytkownika.
6. Przesunąć i upuścić ikonę w wybranym miejscu.
7. Wybrać **OK**.
   ▶ Na ekranie zostanie wyświetlona strona główna.

■ Przesuwanie ikon na stronie głównej

Można zmieniać lokalizację ikon na stronie głównej.



1. Wybrać i przytrzymać odpowiednią ikonę.
   ▶ Na wyświetlaczu pojawi się ekran ustawień użytkownika.
2. Przesunąć i upuścić ikonę w wybranym miejscu.
3. Wybrać **OK**.
   ▶ Na ekranie zostanie wyświetlona strona główna.

Przesuwanie ikon na stronie głównej

W podobny sposób można przenieść ikony **Telefon**, **Informacja**, **Audio**, **Ustawienia**, **Nawigacja***, **Centrum apl.***, **aha***, **Połącz. ze smartfonem**, **TA**, **Lista apl.** ( ) i **Deska rozdzielcza** ( ).

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Usuwanie ikon ze strony głównej

Ikony widoczne na stronie głównej można usuwać.



1. Wybrać i przytrzymać odpowiednią ikonę.
   ▶ Na wyświetlaczu pojawi się ekran ustawień użytkownika.
2. Przesunąć i upuścić ikonę do usunięcia na ikonę przedstawiającą kosz na śmieci.
   ▶ Ikona zostanie usunięta ze strony głównej.
3. Wybrać **OK**.
   ▶ Na ekranie zostanie wyświetlona strona główna.

Usuwanie ikon ze strony głównej

Nie można usunąć ikon **Telefon**, **Informacje**, **Audio**, **Ustawienia**, **Nawigacja***, **Centrum apl.***, **aha***, **Połącz. ze smartfonem**, **TA**, Lista apl. ( ) oraz **Deska rozdzielcza** ( ).

Usunięcie ikony aplikacji lub widgetu ze strony głównej nie powoduje odinstalowania aplikacji/widgetu.

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Zmiana tapety strony głównej

Można zmienić tapetę wyświetlaną na stronie głównej.



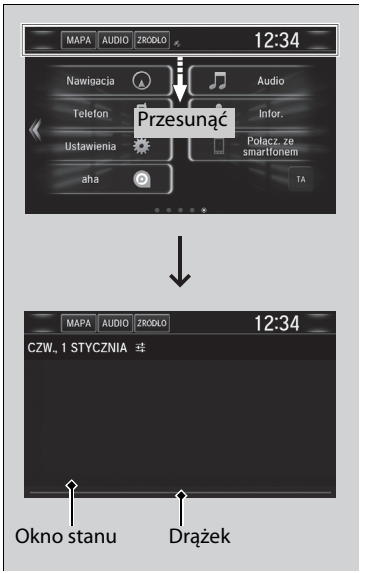
1. Wybrać i przytrzymać puste miejsce na ekranie głównym.
   ▶ Na ekranie pojawi się nowe menu.
2. Wybrać **Zmień tapetę**.
   ▶ Na ekranie pojawi się nowe menu.



3. Wybrać aplikację przeznaczoną do wyboru tapet.
4. Wybrać tapetę, która ma być wyświetlana.
5. Wybrać **Wybierz tapetę**.
   ▶ Tapeta zostanie zmieniona, a wyświetlacz ponownie wyświetli stronę główną.

CIĄG DALSZY

■ Okno stanu



1. Przesunąć górną część ekranu.
   ▶ Wyświetlone zostanie okno stanu.
2. Wybrać element, aby wyświetlić szczegółowe informacje.
3. Wybrać BACK lub przesunąć do góry dolny pasek, aby zamknąć okno.

Zmiana interfejsu ekranu

Można zmienić wygląd interfejsu ekranu.



1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **System**.
4. Wybrać zakładkę **Inne**.
5. Wybrać **Zmień skórkę**.
6. Na ekranie wyświetli się komunikat potwierdzający. Wybrać **Tak**.

Zmiana interfejsu ekranu

Po wprowadzeniu zmian w układzie interfejsu ekranowego tapetę można zmienić korzystając z poniższej procedury.

1. Wybrać HOME.
2. Wybrać «.
3. Wybrać i przytrzymać puste miejsce na ekranie głównym.
   Na ekranie pojawi się nowe menu.
4. Wybrać **Zmień tapetę**.
5. Wybrać **Galeria**, **Anim. tapety** lub **Tapety**.

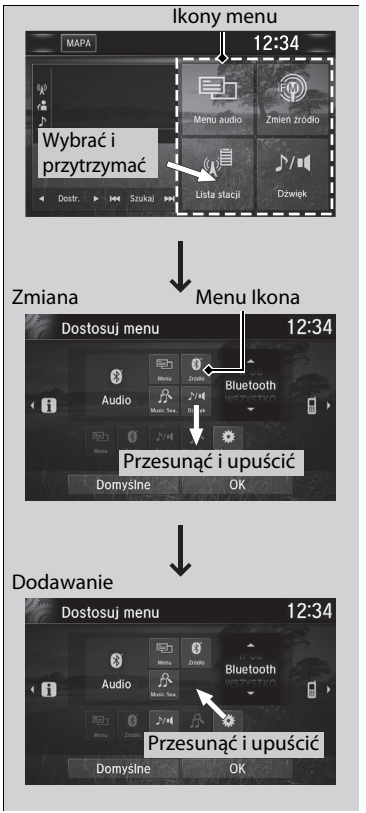
Zmiana interfejsu ekranu może spowodować zmianę niektórych ustawień.

Funkcje podlegające konfiguracji str. 386

CIĄG DALSZY

Dostosuj menu

Istnieje możliwość zmiany ikon menu wyświetlanych z prawej strony ekranów **Audio**, **Telefon** oraz **Inf.**.



1. Wybrać i przytrzymać ikonę menu.
2. Wybrać ikonę ◀ lub ▶, a następnie **Audio**, **Telefon** lub **Inf.** na ekranie **Dostosuj menu**.
3. Wybrać i przytrzymać ikonę menu do zmiany, a następnie przeciągnąć ją w dół i upuścić.
4. Wybrać i przytrzymać ikonę menu do dodania, a następnie przeciągnąć ją w górę i upuścić.
5. Wybrać **OK**.

Dostosuj menu

Zmianę ikon menu można również przeprowadzić korzystając z następującej metody:
Wybrać **Ustawienia**→**System**→ zakładka **Str. główna**→**Pozycja ikony menu**

Zamykanie aplikacji

Niektóre aplikacje działające w tle można wyłączyć.



1. Wybrać i przytrzymać HOME.
2. Wybrać zakładkę **Aktywne**.
   ▶ Po wybraniu zakładki **Aktywne/Historia** można zamknąć uruchomione aplikacje i usunąć historię aplikacji.
3. Wybrać aplikację, która ma zostać zamknięta.
4. Wybrać **Kasuj**.
   ▶ Wyświetlacz ponownie wyświetli listę aplikacji.

Zamykanie aplikacji

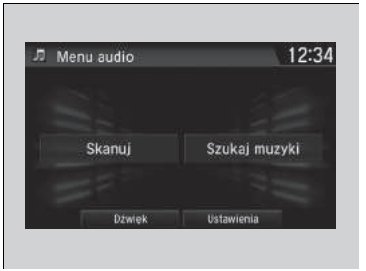
Jeśli w tle uruchomionych jest kilka aplikacji, a wystąpi problem z systemem audio, niektóre z nich mogą przestać działać prawidłowo. Jeśli do tego dojdzie, zamknąć wszystkie aplikacje, a następnie uruchomić te, które mają być używane.

Aby zamknąć wszystkie aplikacje systemowe, wybrać **Usuń wsz.**, następnie **Tak**.

Aplikacji Aha™* i Garmin* nie można zamknąć.

* Dostępne w niektórych wersjach

Regulacja dźwięku





1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Audio**.
3. Wybrać MENU.
4. Wybrać **Dźwięk**.

Wybrać odpowiednią zakładkę:

- **BAS-MID-TRE:** Tony niskie, średnie i wysokie
- **FAD-BAL*/FAD-BAL-SUBW*:** Tłumienie, Balans, Subwoofer*
- **SVC*/SVC·Neural*:** Głośność zależnie od prędkości, DTS Neural Sound™*

Regulacja dźwięku

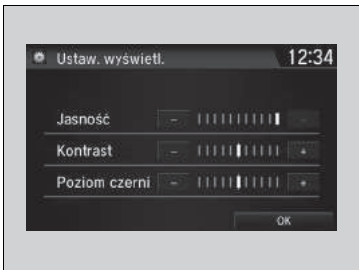
System SVC ma cztery tryby: **Wyłącz.**, **Niska**, **Średnia** i **Wysoka**.
Funkcja SVC ustawia poziom głośności w zależności od prędkości pojazdu. Głośność dźwięku wzrasta wraz ze wzrostem prędkości. Gdy samochód zwalnia, głośność dźwięku zmniejsza się.

* Dostępne w niektórych wersjach

Konfiguracja wyświetlacza

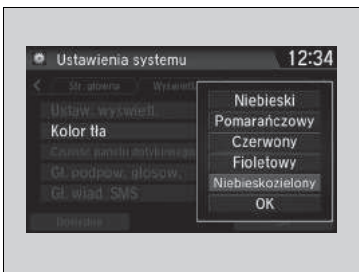
Można zmienić jasność lub układ kolorystyczny ekranu Audio/Informacje.

Zmiana jasności wyświetlacza



1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **System**.
4. Wybrać zakładkę **Wyświetlacz**.
5. Wybrać **Ustawienia wyświetlacza**.
6. Wybrać odpowiednie ustawienia.
7. Wybrać **OK**.

Zmiana układu kolorystycznego wyświetlacza



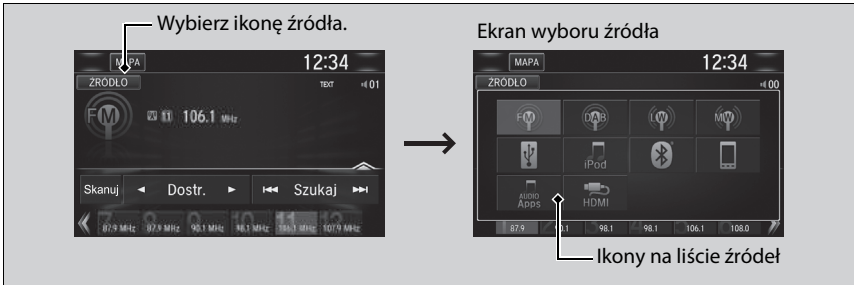
1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **System**.
4. Wybrać zakładkę **Wyświetlacz**.
5. Wybrać **Kolor tła**.
6. Wybrać odpowiednie ustawienia.
7. Wybrać **OK**.

Zmiana jasności wyświetlacza

Parametry **Kontrast** i **Poziom czerni** można zmieniać w taki sam sposób.

CIĄG DALSZY

Wybór źródła audio



Wybrać ikonę bieżącego źródła, następnie wybrać ikonę na liście źródeł, aby uruchomić to źródło audio.

Ograniczenia dotyczące sterowania w trybie ręcznym

Niektóre funkcje obsługiwane ręcznie są wyłączone lub niedostępne podczas jazdy. Nie można wybrać opcji, która jest w kolorze szarym, dopóki pojazd znajduje się ruchu.

Wybór źródła audio

Po uruchomieniu wstępnie zainstalowanych aplikacji audio w górnym lewym rogu wyświetlana jest ikona AUDIO Apps.
Wstępnie zainstalowanych aplikacji nie można wyświetlić na ekranie wyboru źródła.
Aplikacje audio można uruchomić za pomocą AUDIO Apps.

Modele z aplikacją Aha™

Podczas korzystania z ekranu Aha™, aby wybrać inne źródło należy wybrać **AUDIO** u góry po lewej stronie ekranu. Pojawi się ekran wyboru źródła. Wybrać żądane źródło.

Wersje europejskie z systemem nawigacji

Sterowanie głosowe*1

Ten samochód wyposażono w system sterowania głosem umożliwiający obsługę licznych funkcji bez używania przycisków.
System sterowania głosem wykorzystuje przyciski [🎤] (Mów) i [☎ ⮌] (Zakończ/Wróć) na kierownicy oraz mikrofon przy przednich lampkach pomocniczych na suficie.

Rozpoznawanie mowy

W celu optymalizacji rozpoznawania mowy podczas używania systemu sterowania głosem:

- upewnić się, że wyświetlany ekran odpowiada wydawanemu poleceniu głosowemu, System rozpoznaje tylko niektóre polecenia.
  Dostępne polecenia głosowe.
  ➡ **Ekran Voice Portal (Portal głosowy)*** str. 332
- Zamknąć okna i okno dachowe*.
- Ustawić nawiewy na desce rozdzielczej i nawiewy boczne tak, aby powietrze nie było nadmuchiwane na mikrofon na suficie,
- Mówić wyraźnie, naturalnym głosem, bez robienia nadmiernych przerw między słowami,
- Zminimalizować hałas w tle, jeśli to możliwe. System może niewłaściwie zinterpretować Twoje polecenie, jeżeli kilka osób będzie mówić jednocześnie.

*1: Języki rozpoznawane przez system sterowania głosem to angielski, niemiecki, francuski, hiszpański i włoski.

Sterowanie głosowe*1

Po naciśnięciu przycisku [🎤] pojawi się pytanie, co ma zostać zrobione. Nacisnąć i zwolnić przycisk [🎤], aby pominąć ten krok i wydać polecenie.

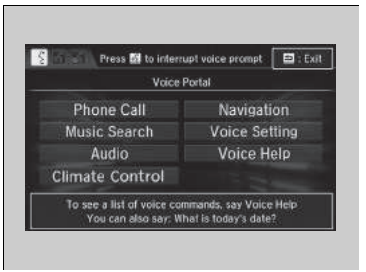
Rozpoznawanie mowy

System sterowania głosem może być używany tylko z siedzenia kierowcy, ponieważ mikrofon usuwa zakłócenia dochodzące od strony pasażera siedzącego z przodu.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Ekran Voice Portal (Portal głosowy) *



Po naciśnięciu przycisku (Mów) na ekranie pojawią się dostępne polecenia głosowe. Aby uzyskać pełną listę poleceń, należy powiedzieć *„Voice Help" (Pomoc głosowa)* po sygnale dźwiękowym lub wybrać opcję **Pomoc głosowa**.

Listę poleceń można wyświetlić w pozycji **Informacje głosowe** na ekranie **Menu inf**. Wybrać polecenie **Informacje**, a potem MENU.

System rozpoznaje tylko polecenia z następnych stron i tylko na niektórych ekranach.
Polecenia głosowe skonstruowane swobodnie nie są rozpoznawane.

■ Phone Call (Rozmowa telefoniczna)

Tej opcji można użyć wyłącznie po podłączeniu telefonu. Gdy system rozpozna *Rozmowa telefoniczna* polecenie, widok zostanie przełączony na ekran rozpoznawania głosu umożliwiający podawanie poleceń głosowych.

- *Dial by Number (Dzwoń wg numeru)*
- *Call History (Historia połączeń)*
- *Redial (Wybierz ponownie)*
- *Call <Your Contact Name> (Połącz z <nazwa kontaktu>)*
- *Call <Phone Number> (Połącz z <numer telefonu>)*

Polecenia telefoniczne nie są dostępne w przypadku używania usługi Apple CarPlay.

■ Music Search (Wyszukiwanie utworów)

Tej opcji można użyć wyłącznie po podłączeniu odtwarzacza iPod lub urządzenia USB.

■ Climate Control (Sterowanie klimatyzacją)

Gdy system rozpozna polecenie *Climate Control (Sterowanie klimatyzacją)*, widok zostanie zmieniony na dedykowany ekran rozpoznawania poleceń głosowych sterowania klimatyzacją.

➡ **Polecenia obsługi klimatyzacji** str. 334

■ Audio

Gdy system rozpozna polecenie *Audio*, zostanie wyświetlony ekran rozpoznawania głosu systemu audio.

- *Audio On (Włącz dźwięk)*[*1]
- *Audio Off (Wyłącz dźwięk)*[*1]
- *Radio FM*
- *Radio MW*
- *Radio LW*
- *iPod*
- *USB*
- *Other sources (Inne źródła)*

■ Navigation (Nawigacja)

Pojawi się ekran nawigacji.

➡ **Skorzystać z instrukcji obsługi systemu nawigacji**

■ Voice Setting (Ustawienia sterowania głosem)

Pojawi się karta **Voice Recog.** (Rozpoznawanie poleceń głosowych) na ekranie **Ustawienia systemu**.

*1: Polecenia te włączają i wyłączają określone funkcje, więc dane polecenie może nie odpowiadać Twoim intencjom.

* Dostępne w niektórych wersjach

■ **Pomoc głosowa**

Można wyświetlić na ekranie listę dostępnych poleceń.

- *Przydatne polecenia*
- *Polecenia telefonu*
- *Polecenia systemu audio*
- *Polecenia ekranowe*
- *Polecenia dotyczące wyszukiwania utworów*
- *Polecenia ogólne*
- *Polecenia obsługi klimatyzacji*

■ Przydatne polecenia

System akceptuje te polecenia na ekranie głównym portalu głosowego.

- *Call <Phone Number> (Połącz z <numer telefonu>)*
- *Call <nazwa kontaktu> (Połącz z <nazwa kontaktu>)*
- *What time is it? (Która godzina?)*
- *What is today's date? (Jaki dziś dzień?)*

■ Polecenia telefonu

System akceptuje te polecenia na specjalnym ekranie do rozpoznawania mowy w zakresie poleceń telefonu.

- *Call by number (Zadzwoń na numer)*
- *Call by name (Zadzwoń do kontaktu)*
- *Call <Phone Number> (Połącz z <numer telefonu>)*
- *Call <Your contact name> (Połącz z <nazwa kontaktu>)*

■ Polecenia systemu audio

System akceptuje te polecenia na specjalnym ekranie do rozpoznawania mowy w zakresie poleceń audio.

■ **Polecenia obsługi radia FM**

- *Radio tune to <87,5–108,0> FM (Ustaw radio na częstotliwość <87,5–108,0> FM)*
- *Radio FM preset <1-12> (Stacja radiowa FM <1–12>)*

■ **Polecenia obsługi radia LW**

- *Radio tune to <153–279> LW (Ustaw radio na częstotliwość <153–279> LW)*
- *Radio LW preset <1-6> (Stacja radiowa LW <1–6>)*

■ **Polecenia obsługi radia MW**

- *Radio tune to <531–1602> MW (Ustaw radio na częstotliwość <531–1602> MW)*
- *Radio MW preset <1–6> (Stacja radiowa MW <1–6>)*

■ **Polecenia odtwarzacza iPod**

- *iPod play (Odtwarzanie iPoda)*
- *iPod play track <1–30> (Odtwarzanie utworu <1–30> z iPoda)*
- *Music Search (Wyszukiwanie utworów)*
- *What album is this? (Jaki to album?)*
- *What am I listening to? (Czego teraz słucham?)*

■ **Polecenia pamięci USB**

- *USB play (Odtwarzanie USB)*
- *USB play track <1–30> (Odtwarzanie utworu z USB <1–30>)*
- *Music Search (Wyszukiwanie utworów)*
- *What album is this? (Jaki to album?)*
- *What am I listening to? (Czego teraz słucham?)*

■ **Polecenia radia DAB**

- *DAB preset <1–12> (Stacja radiowa DAB <1–12>)*

■ **Polecenia *Bluetooth*® audio**

- *Bluetooth® audio play (Odtwarzanie audio Bluetooth®)*

UWAGA:

Polecenia audio *Bluetooth*® Audio mogą nie działać w przypadku niektórych telefonów lub urządzeń zgodnych z *Bluetooth*® Audio.

■ **Polecenia HDMI™**

- *HDMI Play*

■ Polecenia ekranowe

Po wybraniu opcji **Polecenia ekranowe** pojawi się ekran z wyjaśnieniem.

■ Polecenia dotyczące wyszukiwania utworów

System akceptuje te polecenia na ekranie **Wyszukiwanie utworów**.

■ Używanie funkcji Song By Voice

Song By Voice™ to funkcja, która pozwala na wybieranie głosowe utworów z urządzenia iPod lub innego urządzenia podłączonego przez USB. Aby włączyć ten tryb, należy nacisnąć przycisk (Mów) button i powiedzieć: *„Music search" (Wyszukiwanie utworów)*.

■ Polecenia funkcji Song By Voice

- *What am I listening to? (Czego teraz słucham?)*
- *Who am I listening to? (Kogo teraz słucham?)*
- *Who is this? (Kto to?)*
- *What's playing? (Co jest teraz odtwarzane?)*
- *Who's playing? (Jaki to wykonawca?)*
- *What album is this? (Jaki to album?)*

■ Polecenia odtwarzania

- *Play artist <nazwa>*
- *Play track/song <nazwa>*
- *Play album <nazwa>*
- *Odtwórz gatunek/kategorię <nazwa>*
- *Play playlist <nazwa>*
- *Play composer <nazwa>*

■ Polecenia obsługi listy

- *List artist <nazwa>*
- *List album <nazwa>*
- *List genre/category <nazwa>*
- *List playlist <playlist>*
- *List composer <nazwa>*

■ Polecenia ogólne

- *What time is it?*
- *What is today's date?*

■ Polecenia obsługi klimatyzacji

- *Climate control on*[*1]
- *Climate control off*[*1]
- *Fan speed <1–7>*
- *Temperature max heat*
- *Temperature max cool*
- *Temperature <18–32> degrees*
- *Defrost On*[*1]
- *Defrost Off*[*1]
- *Air Conditioner On*[*1]
- *Air Conditioner Off*[*1]
- *More*
- *Vent*
- *Dash and floor*
- *Fan speed up*
- *Fan speed down*
- *Nawiew na podłogę*
- *Floor and Defrost*
- *Temperature up*
- *Temperature down*

*1: Polecenia te włączają i wyłączają określone funkcje, więc dane polecenie może nie odpowiadać Twoim intencjom.

Odtwarzanie z radia AM/FM



Interfejs informacyjny kierowcy

Ekran Audio/Informacje



Ikona /AUDIO (Zasilanie/Audio)
Nacisnąć, aby włączyć lub wyłączyć system audio.

Ikona VOL (Głośności)
Wybrać, aby dostosować poziom głośności.

Ikona (Menu)
Wybrać, aby wyświetlić pozycje menu.

Ikona (Wróć)
Wybrać, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

Ikona otwierania/zamykania[*1]
Wyświetla/ukrywa informacje szczegółowe.

Ikony Szukaj
Wybrać ▶▶| lub |◀◀, aby wyszukać stację o silnym sygnale w górę lub w dół wybranego pasma.

Ikona Skanuj
Wybrać, aby przeskanować każdą stację o silnym sygnale.

Ikony Dostr.
Wybrać ◀ lub ▶, aby dostroić częstotliwość radiową.

Ikony zapisanych stacji
Dostrajanie zaprogramowanego pasma radiowego. Wybrać i przytrzymać ikonę programowania, aby zapisać stację. Wybrać >>, aby wyświetlić zapisane stacje od pozycji 7.

*1:Niektóre listy albo żadna lista może nie być wyświetlana.

■ Zaprogramowane stacje

Aby zapisać stację:
1. Znaleźć wybraną stację.
2. Wybrać i przytrzymać numer, pod którym zaprogramowana stacja ma zostać zapisana.

Stację można również zapisać korzystając z poniższej procedury.
1. Znaleźć wybraną stację.
2. Wybrać ikonę otwierania/zamykania, aby wyświetlić listę.
3. Wybrać zakładkę **Zap. stacje**.
4. Wybrać i przytrzymać numer, pod którym zaprogramowana stacja ma zostać zapisana.

■ Lista stacji

Lista stacji o najmocniejszym sygnale w wybranym paśmie radiowym.
1. Wybrać ikonę otwierania/zamykania, aby wyświetlić listę.
2. Wybrać zakładkę **Lista stacji**.
3. Wybrać stację.

■ Ręczna aktualizacja

Umożliwia uaktualnienie listy dostępnych stacji w dowolnym czasie.
1. Wybrać ikonę otwierania/zamykania, aby wyświetlić listę.
2. Wybrać zakładkę **Lista stacji**.
3. Wybrać **Odśwież**.

Zaprogramowane stacje

Na wyświetlaczu pojawia się symbol **ST** informujący o transmisji radiowej w paśmie FM stereo.
W zakresie fal AM nie można odbierać audycji stereofonicznych.

Przełączanie trybu audio
Naciśnij ▲ lub ▼ na kierownicy lub wybrać opcję **ŹRÓDŁO** na ekranie.

Zdalne sterowanie systemem audio str. 277

Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

W pamięci systemu można zapisać 6 stacji AM i 12 stacji FM.

Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy

W pamięci przycisku programowania można zapisać 12 stacji AM i 12 stacji FM. Fale AM mają dwa rodzaje częstotliwości LW i MW, z których każda umożliwia zapisanie sześciu stacji.

■ Skanowanie

Nacisnąć, aby przez 10 sekund posłuchać kolejno wszystkich stacji o silnym sygnale w wybranym paśmie radiowym. Aby wyłączyć funkcję przeszukiwania, wybrać **Anuluj** lub BACK.

■ System RDS*

Wyświetla informacje tekstowe związane z wybraną stacją FM obsługującą system RDS.

■ Aby wyszukać stację z RDS z listy stacji

1. Wybrać ikonę otwierania/zamykania, aby wyświetlić listę podczas słuchania stacji FM.
2. Wybrać zakładkę **Lista stacji**.
3. Wybrać stację.

■ Ręczna aktualizacja

Umożliwia uaktualnienie listy dostępnych stacji w dowolnym czasie.

1. Wybrać ikonę otwierania/zamykania, aby wyświetlić listę podczas słuchania stacji FM.
2. Wybrać zakładkę **Lista stacji**.
3. Wybrać **Odśwież**.

■ Radiowe komunikaty tekstowe

Wyświetla komunikaty tekstowe wybranej stacji radiowej RDS.

1. Wybrać MENU.
2. Wybrać **Wyświetl tekst rad.**.

■ Skanowanie

Nacisnąć, aby przez 10 sekund posłuchać kolejno wszystkich stacji o silnym sygnale w wybranym paśmie radiowym.

Aby wyłączyć funkcję przeszukiwania, wybrać **Anuluj** lub BACK.

* Dostępne w niektórych wersjach

System RDS*

Jeśli zostanie wybrana stacja FM obsługująca system RDS, jest on włączany automatycznie, a w miejsce częstotliwości pojawia się nazwa stacji. Jeśli jednak sygnał stacji jest słaby, na wyświetlaczu ponownie pojawia się częstotliwość zamiast nazwy stacji.

Odtwarzanie radia DAB (Digital Audio Broadcasting)*



Interfejs informacyjny kierowcy

Ekran Audio/Informacje



Ikona ⏻/AUDIO (Zasilanie/Audio)
Nacisnąć, aby włączyć lub wyłączyć system audio.

Ikona VOL (Głośności)
Wybrać, aby dostosować poziom głośności.

Ikona MENU (Menu)
Wybrać, aby wyświetlić pozycje menu.

Ikona BACK (Wróć)
Wybrać, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

Ikona otwierania/zamykania[*1]
Wyświetla/ukrywa informacje szczegółowe.

Ikony usług
Wybrać ⏮ lub ⏭, aby dostroić element usługowy.

Ikona Skanuj
Wybrać, aby skanować dostępne stacje lub usługi.

Ikony zespołu
Wybrać ◀ lub ▶, aby dostroić zespół.
Wybrać i przytrzymać ◀ lub ▶, aby wyszukać wybraną usługę w górę lub w dół dla stacji, aż do znalezienia dostępnej stacji.

Ikony zapisanych stacji
Dostrajanie zaprogramowanej częstotliwości. Wybrać i przytrzymać ikonę programowania, aby zapisać stację. Wybrać >>, aby wyświetlić zapisane stacje od pozycji 7.

*1: Niektóre listy albo żadna lista może nie być wyświetlana.

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Zaprogramowane stacje

Aby zapisać usługę:
1. Znaleźć wybraną usługę.
2. Wybrać i przytrzymać numer, pod którym usługa ma zostać zapisana.

Zaprogramowaną usługę można również zapisać korzystając z poniższej procedury.
1. Znaleźć wybraną usługę.
2. Wybrać ikonę otwierania/zamykania, aby wyświetlić listę.
3. Wybrać zakładkę **Zap. stacje**.
4. Wybrać i przytrzymać numer, pod którym usługa ma zostać zapisana.

■ Lista stacji

Wymienia dostępne stacje wybranej usługi.
1. Wybrać ikonę otwierania/zamykania, aby wyświetlić listę.
2. Wybrać zakładkę **Lista zespołów**.
3. Wybrać stację.

■ Ręczna aktualizacja

Umożliwia uaktualnienie listy dostępnych stacji w dowolnym czasie.
1. Wybrać ikonę otwierania/zamykania, aby wyświetlić listę.
2. Wybrać zakładkę **Lista zespołów**.
3. Wybrać **Aktualizuj listę**.

Zaprogramowane stacje

Przełączanie trybu audio
Naciśnij ▲ lub ▼ na kierownicy lub wybrać opcję **ŹRÓDŁO** na ekranie.
➔ **Zdalne sterowanie systemem audio** str. 277

W pamięci systemu można zapisać 12 stacji DAB.

CIĄG DALSZY

■ Skanowanie

Umożliwia 10 sekundowy odsłuch wszystkich dostępnych stacji lub usług w zakresie wybranej usługi.

1. Wybrać **Przeszukiwanie**.
2. Wybrać **Szukaj stacji** lub **Szukaj usług**.

Aby wyłączyć funkcję przeszukiwania, wybrać **Anuluj skanowanie**.

■ Radiowe komunikaty tekstowe

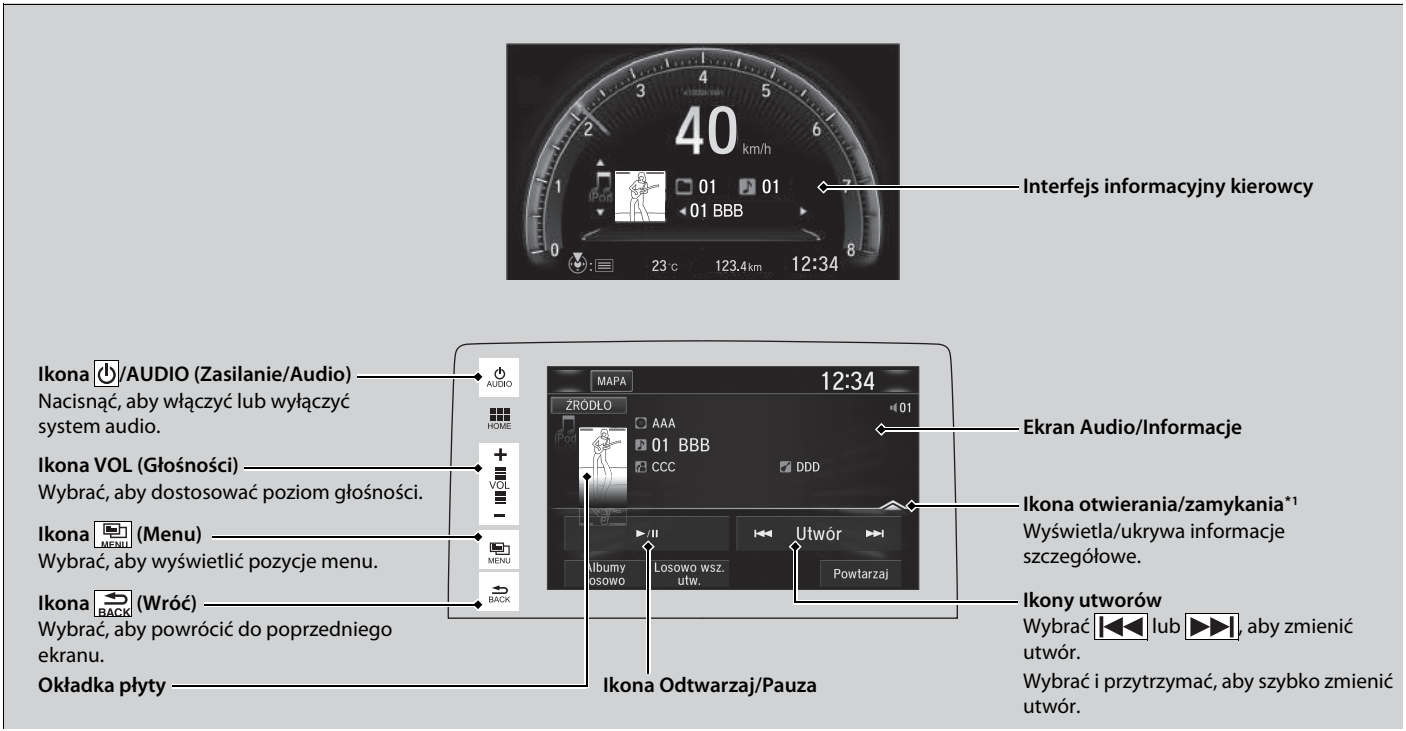
Wyświetla komunikaty tekstowe wybranej stacji radiowej DAB.

1. Wybrać MENU.
2. Wybrać **Wyświetl tekst rad.**.

Odtwarzanie iPoda

Podłączyć urządzenie iPod do złącza USB, następnie wybrać tryb iPod.

Gniazdo(-a) USB str. 273



*1: Niektóre listy albo żadna lista może nie być wyświetlana.

Wybór utworu z listy wyszukanych utworów



1. Wybrać [MENU], następnie **Szukaj muzyki**.

2. Wybrać elementy, korzystając z wyświetlonego menu.

Odtwarzanie iPoda

Dostępne funkcje zależą od modelu lub wersji oprogramowania. Niektóre funkcje mogą nie być dostępne w systemie audio pojazdu.

W przypadku wystąpienia problemu na wyświetlaczu systemu audio/informacji może zostać wyświetlony komunikat błędu.

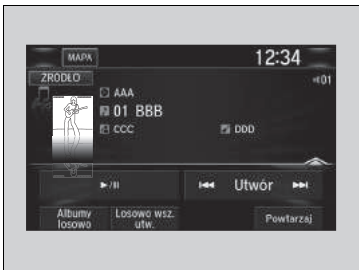
iPod/pamięć przenośna USB str. 370

W przypadku uruchomienia aplikacji audio na urządzeniu iPhone/iPod, gdy telefon jest podłączony do systemu audio, ta sama aplikacja może nie być dostępna na ekranie audio/Informacji.
W razie potrzeby ponownie podłączyć urządzenie.

Jeżeli telefon iPhone został podłączony przez usługę Apple CarPlay, źródło iPod/USB jest niedostępne, a pliki audio znajdujące się na telefonie mogą być odtwarzane wyłącznie w przez system Apple CarPlay.

Wybieranie trybu odtwarzania

Podczas odtwarzania pliku można wybrać tryby odtwarzania losowego i ponownego odtwarzania.



Wybrać tryb odtwarzania.

Aby wyłączyć tryb odtwarzania

Wybrać tryb, który ma zostać wyłączony.

Wybieranie trybu odtwarzania

Pozycje menu trybu odtwarzania

Utwory losowo: Odtwarza wszystkie dostępne utwory na wybranej liście (playlisty, artyści, albumy, utwory, gatunki, wykonawcy lub audiobooki) w losowej kolejności.

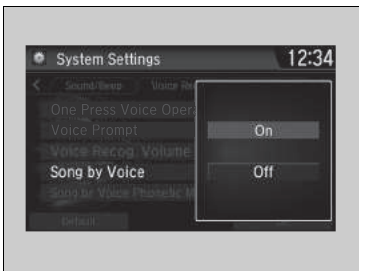
Albumy losowo: Odtwarza wszystkie dostępne albumy na wybranej liście (playlisty, artyści, albumy, utwory, gatunki, wykonawcy lub audiobooki) w losowej kolejności.

Powtórz: Powtarza bieżący utwór.

Song By Voice™ (SBV) *

Za pomocą funkcji SBV można wyszukiwać muzykę na nośniku pamięci USB lub w odtwarzaczu iPod i odtwarzać ją, używając poleceń głosowych.

■ Aby włączyć funkcję SBV



1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **System**.
4. Wybrać kartę **Rozpoznawanie poleceń głosowych**.
5. Wybrać polecenie **Song by Voice**.
6. Wybrać **Wł** lub **Wył**.

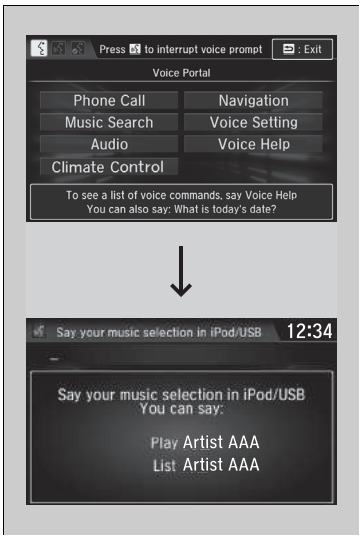
Song By Voice™ (SBV) *

Opcje ustawień:

- **Wł.** (ustawienie fabryczne): Dostępne są polecenia dotyczące funkcji Song By Voice™.
- **Wył.**: Funkcja jest wyłączona.

 * Dostępne w niektórych wersjach

■ Wyszukiwanie utworów za pomocą funkcji SBV



1. W ustawieniu **Song by Voice** wybrać opcję **Wł.**.
2. Nacisnąć przycisk (Mów) i powiedzieć *„Wyszukiwanie utworów”* aby włączyć funkcję SBV pamięci przenośnej USB i iPod.
3. Następnie wypowiedzieć polecenie.
   - ▶ Przykład 1: Powiedzieć *“(Lista) ‘Artysta A’”* aby przeglądać listę utworów tego artysty. Wybrać utwór, który ma zostać odtworzony.
   - ▶ Przykład 2: Powiedzieć *“Odtwórz ‘Artysta A’”* aby rozpocząć odtwarzanie utworów przez artystę.
4. Aby anulować funkcję SBV, nacisnąć przycisk (Zakończ/Wróć) na kierownicy. Wybrany utwór będzie nadal odtwarzany.

Po anulowaniu tego trybu należy nacisnąć przycisk i powiedzieć *„Wyszukiwanie utworów”* ponownie, aby ponownie włączyć ten tryb.

Wyszukiwanie utworów za pomocą funkcji SBV

Lista poleceń dotyczących funkcji Song By Voice™
➔ **Polecenia funkcji Song By Voice** str. 334

UWAGA:
Polecenia dotyczące funkcji Song By Voice™ są dostępne dla utworów zapisanych na nośniku pamięci przenośnej USB lub w odtwarzaczu iPod.

Aby funkcja SBV sprawniej rozpoznawała artystów, utwory, albumy i kompozytorów w poleceniach głosowych, można wprowadzić modyfikacje fonetyczne trudnych słów.
➔ **Modyfikacja fonetyczna** str. 346

Funkcja SBV nie może być używana razem z usługą Apple CarPlay. Należy użyć funkcji Siri Eyes Free.

CIĄG DALSZY

Modyfikacja fonetyczna

Modyfikacje fonetyczne trudnych lub obcych słów pozwalają, by funkcja SBV sprawniej rozpoznawała artystów, utwory, albumy i kompozytorów w poleceniach głosowych.

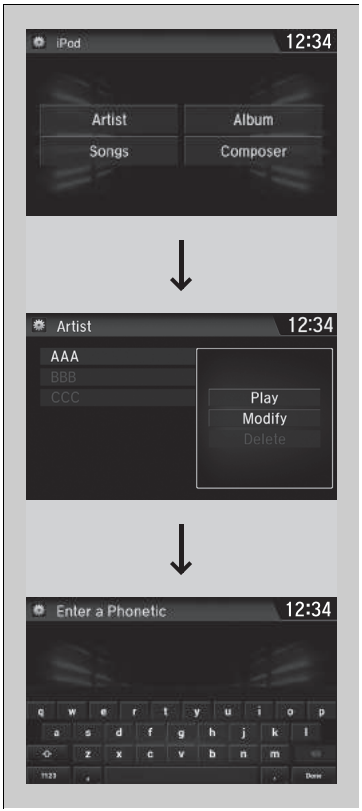


1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **System**.
4. Wybrać kartę **Rozpoznawanie poleceń głosowych**.
5. Wybrać polecenie **Modyfikacja fonetyczna Song by Voice**.
6. Wybrać **Nowa modyfikacja**.
7. Wybrać opcję **USB** lub **iPod**.

Modyfikacja fonetyczna

Funkcja **Modyfikacja fonetyczna Song by Voice** jest niedostępna, gdy **wyłączono funkcję Song by Voice**.

Można zapisać do 2000 pozycji modyfikacji fonetycznej.

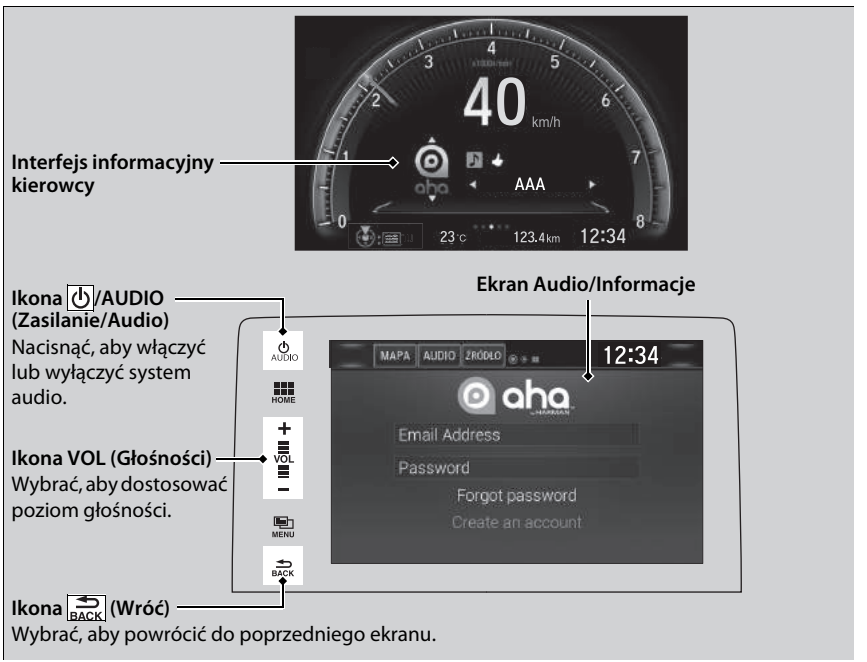


8. Wybrać pozycję do modyfikacji (np. **Artysta**).
   ▶ Na ekranie pojawi się lista dla wybranej pozycji.
9. Wybrać pozycję do modyfikacji.
   ▶ Na ekranie pojawi się nowe menu.
   ▶ Aby odsłuchać bieżącą modyfikację fonetyczną, wybrać **Odtwórz**.
   ▶ Aby usunąć bieżącą modyfikację fonetyczną, wybrać **Usuń**.
10. Wybrać opcję **Modyfikuj**.
11. Wybrać wymowę fonetyczną, która ma być używana (np., *"Artysta A"*) po pojawieniu się komunikatu.
12. Wybrać **OK**.
    ▶ Artysta *"Bez nazwy"* zostanie dostosowany fonetycznie do *"Artysta A."* Podczas używania trybu SBV można nacisnąć przycisk (Mów) i za pomocą polecenia głosowego *"Odtwórz 'Artysta A'"* odtworzyć utwory artysty *"Bez nazwy"*.

Odtwarzanie za pośrednictwem usługi Aha™*

Funkcję Aha™ można uruchomić i obsługiwać na ekranie Audio/informacje po podłączeniu smartfonu do systemu audio przez sieć Wi-Fi.

Połączenie Wi-Fi str. 360



Odtwarzanie za pośrednictwem usługi Aha™*

Aha™ firmy Harman to oparta na chmurze usługa pozwalająca zarządzać ulubionymi treściami sieciowymi w formie nadawanych na żywo stacji radiowych. Usługa zapewnia dostęp do podcastów, internetowych stacji radiowych, usług lokalnych oraz aktualizacji audio z poziomu witryn sieci społecznościowych.

Dostępne funkcje mogą różnić się w zależności od wersji oprogramowania. Niektóre funkcje mogą nie być dostępne w systemie audio pojazdu.

Pozycje menu zależą od wybranej stacji.

Aby móc korzystać z usługi w swoim pojeździe, należy posiadać skonfigurowane wcześniej konto Aha™. Odwiedź stronę *www.aharadio.com*, aby dowiedzieć się więcej.

Aby wybrać inne źródło, wybrać opcję **AUDIO** w lewej górnej części ekranu. Pojawi się ekran wyboru źródła. Wybrać żądane źródło.

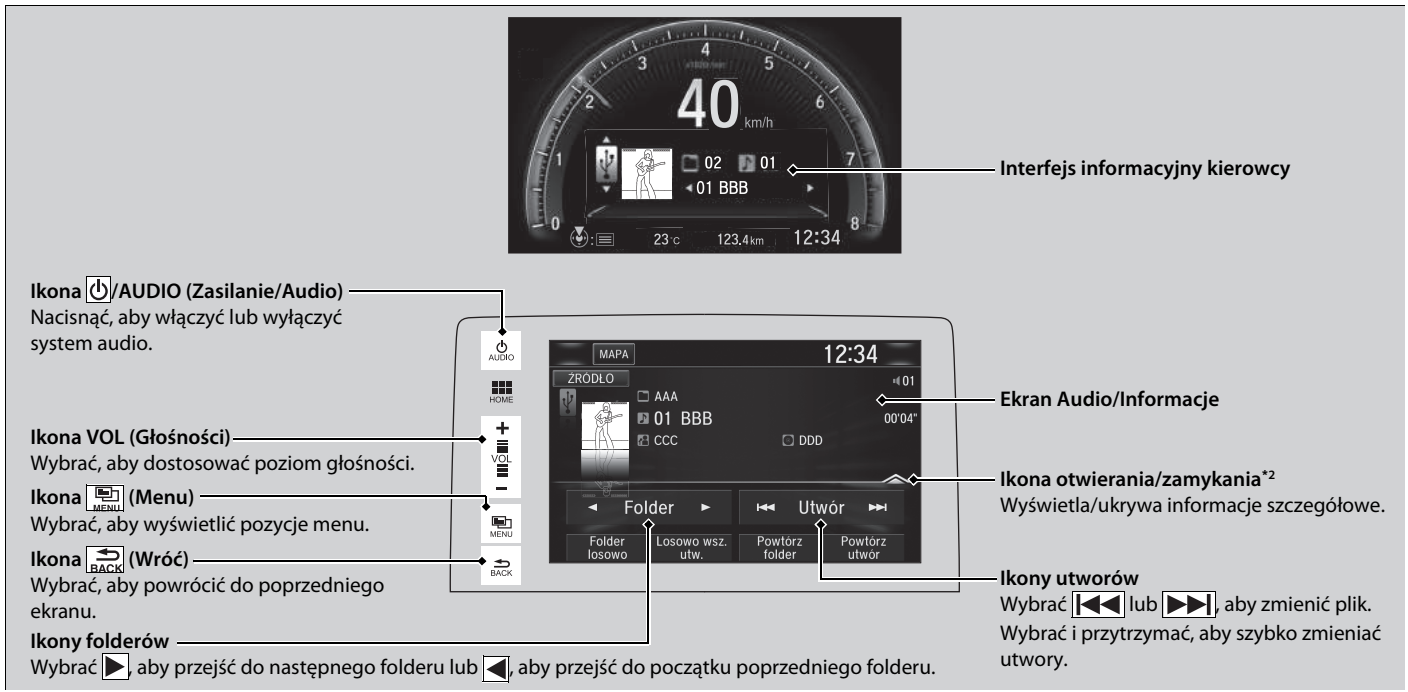
Jeśli aktywne jest połączenie z usługą Apple CarPlay lub Android Auto, dostęp do usługi Aha™ jest możliwy wyłącznie wtedy, gdy telefon jest połączony przez sieć Wi-Fi.

* Dostępne w niektórych wersjach

Odtwarzanie plików z pamięci przenośnej USB

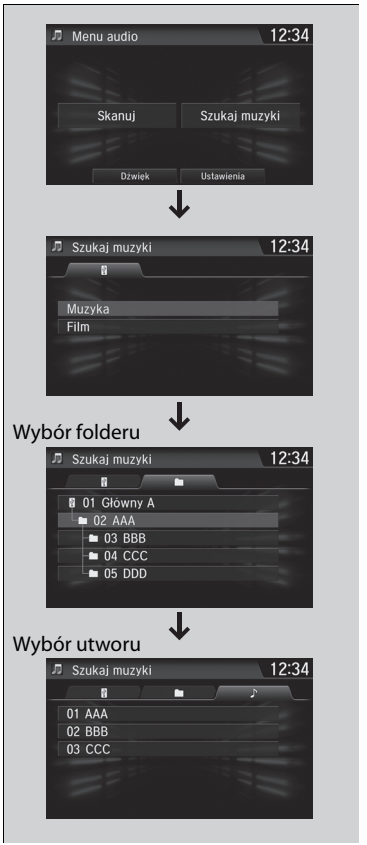
System audio odczytuje i odtwarza pliki audio i wideo z pamięci przenośnej USB zapisane w formatach MP3, WMA, AAC*1, WAV lub MP4.
Podłączyć pamięć flash USB do gniazda USB i włączyć tryb USB.

Gniazdo(-a) USB str. 273



*1: Na tym urządzeniu można odtwarzać wyłącznie pliki w formacie AAC nagrane za pomocą programu iTunes.
*2: Niektóre listy albo żadna lista może nie być wyświetlana.

Wybór pliku z listy wyszukanych utworów



1. Wybrać [MENU], następnie **Szukaj muzyki**.

2. Wybrać **Muzyka** lub **Film**.

3. Wybrać folder.

4. Wybrać utwór.

Odtwarzanie plików z pamięci przenośnej USB

Należy używać zalecanych pamięci flash USB.

➡ **Informacje ogólne na temat systemu audio** str. 373

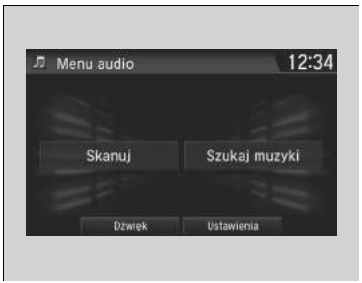
Nie można odtwarzać plików WMA zabezpieczonych przy użyciu technologii cyfrowego zarządzanie prawami (DRM).
System audio wyświetla komunikat **Plik nieodtwarzalny**, po czym przechodzi do następnego pliku.

W przypadku wystąpienia problemu na wyświetlaczu systemu audio/informacji może zostać wyświetlony komunikat błędu.

➡ **iPod/pamięć przenośna USB** str. 370

Wybieranie trybu odtwarzania

Podczas odtwarzania plików można wybrać tryb przeszukiwania, ponownego odtwarzania i odtwarzania w kolejności losowej.



Skanowanie

1. Wybrać MENU.
2. Wybrać **Przeszukiwanie**.
3. Wybór trybu odtwarzania.



Losowo/Powtórz

Wybór trybu odtwarzania.

Aby wyłączyć tryb odtwarzania

Aby wyłączyć funkcję przeszukiwania, wybrać BACK lub **Anuluj**.
Aby wyłączyć tryb odtwarzania losowego lub powtarzania, należy ponownie nacisnąć przycisk tego trybu.

Wybieranie trybu odtwarzania

Pozycje menu trybu odtwarzania

Skanowanie

Skanuj foldery: Odtwarza 10-sekundową próbkę pierwszego pliku każdego folderu głównego.
Skanuj utwory: Odtwarza 10-sekundową próbkę wszystkich plików w bieżącym folderze.

Losowo/Powtórz

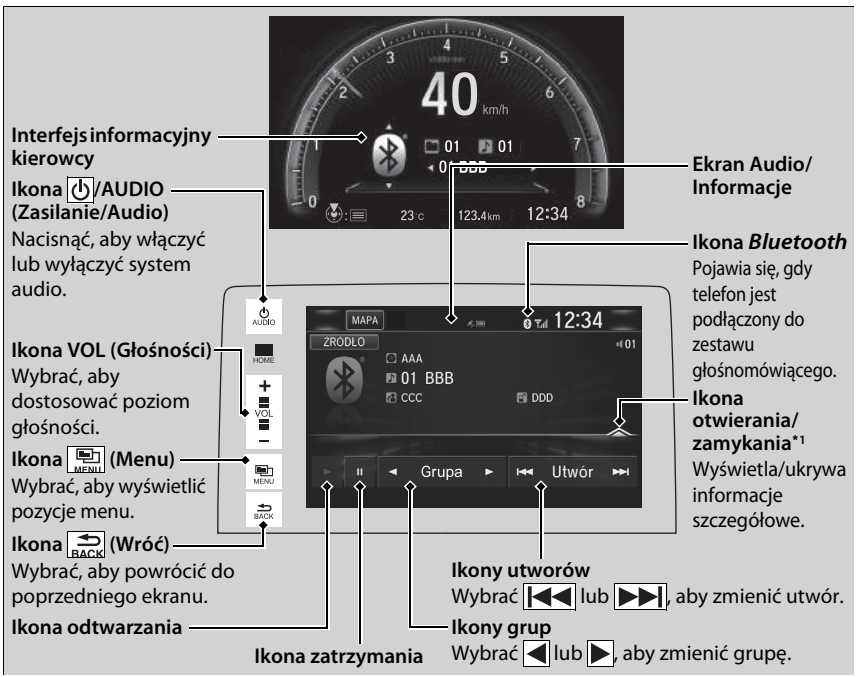
Losowo z folderu: Odtwarza wszystkie pliki w bieżącym folderze w kolejności losowej.
Losowo wszystkie: Odtwarza wszystkie pliki w kolejności losowej.
Powtórz folder: Powtarza wszystkie pliki w bieżącym folderze.
Powtórz utwór: Powtarza bieżący plik.

Podczas odtwarzania pliku wideo:
Odtwarzaj/Wstrzymaj: Odtwarza lub wstrzymuje odtwarzanie pliku.
Stop: Zatrzymuje odtwarzanie pliku.

Odtwarzanie z urządzeń *Bluetooth*® Audio

System audio umożliwia słuchanie muzyki z telefonu kompatybilnego z funkcją *Bluetooth*.
Ta funkcja jest dostępna, gdy telefon jest sparowany z zestawem głośnomówiącym (HFT) pojazdu i połączony z nim.

Konfiguracja telefonu str. 439



*1: Zależnie od podłączonego urządzenia *Bluetooth*® niektóre (lub wszystkie) listy mogą nie być wyświetlane.

Odtwarzanie z urządzeń *Bluetooth*® Audio

Nie wszystkie telefony z funkcją *Bluetooth* i opcją strumieniowania audio są kompatybilne z systemem; prosimy skontaktować się z ASO Honda.

W niektórych krajach korzystanie z określonych funkcji urządzeń podczas jazdy jest niezgodne z prawem.

Z systemem HFT można używać jednocześnie tylko jednego telefonu.
Gdy w pojeździe znajdują się ponad dwa sparowane telefony, system łączy się z pierwszym wyszukanym telefonem.

Telefon podłączony na potrzeby odtwarzania audio przez *Bluetooth*® może być inny.

Jeśli z systemem HFT jest sparowanych więcej telefonów, przed rozpoczęciem odtwarzania może wystąpić pewne opóźnienie.

W niektórych przypadkach dane artysty, tytuł albumu lub utworu mogą nie być wyświetlane prawidłowo.

Niektóre funkcje nie są dostępne w przypadku niektórych urządzeń.

Jeśli telefon jest aktualnie połączony przez aplikację Apple CarPlay lub Android Auto, funkcja odtwarzania audio przez *Bluetooth*® nie jest dostępna. Jednakże drugi wcześniej sparowany telefon może strumieniować audio przez *Bluetooth*® Audio – wystarczy wybrać opcję **Podłącz** na ekranie **Lista urządzeń Bluetooth**.

Konfiguracja telefonu str. 439

Aby odtworzyć pliki audio za pomocą *Bluetooth*®



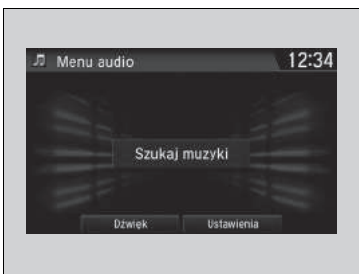
1. Sprawdzić, czy telefon jest sparowany i podłączony do zestawu głośnomówiącego.
   Konfiguracja telefonu str. 439
2. Wybrać tryb *Bluetooth*® Audio

Brak rozpoznania telefonu może oznaczać, że podłączony jest już inny telefon kompatybilny z zestawem głośnomówiącym, lecz niekompatybilny z systemem audio *Bluetooth*®.

Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie pliku

Nacisnąć ikonę odtwarzania lub ikonę zatrzymania.

Wyszukiwanie utworów



1. Wybrać MENU.
2. Wybrać **Wyszukiwanie utworów audio**.
3. Wybrać kategorię wyszukiwania (np. Albumy).
4. Wybrać pozycję.
   ▶ Rozpocznie się odtwarzanie wybranych utworów.

Aby odtworzyć pliki audio za pomocą *Bluetooth*®

Do odtworzenia plików audio może być niezbędne użycie telefonu. W takiej sytuacji należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi telefonu.

Przełączenie na inny tryb powoduje przerwanie odtwarzania muzyki z telefonu.

Podłączony telefon można zmienić w ustawieniach *Bluetooth*® na ekranie **Menu audio** korzystając z poniższej procedury.

1. Wybrać MENU.
2. Wybrać **Setting** (Ustawienia).

Wyszukiwanie utworów

Zależnie od podłączonego urządzenia *Bluetooth*® niektóre (lub wszystkie) listy mogą nie być wyświetlane.

Odtwarzanie pliku wideo za pośrednictwem złącza HDMI™

System audio umożliwia odtwarzanie plików wideo z urządzenia kompatybilnego ze standardem HDMI.
Podłączyć urządzenie przewodem HDMI™ i wybrać tryb HDMI™.

Gniazdo HDMI™* str. 275

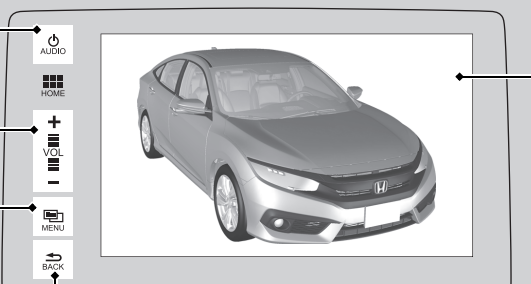


Interfejs informacyjny kierowcy

Ikona ⏻/AUDIO (Zasilanie/Audio)
Nacisnąć, aby włączyć lub wyłączyć system audio.

Ikona VOL (Głośności)
Wybrać, aby dostosować poziom głośności.

Ikona MENU (Menu)
Wybrać, aby wyświetlić pozycje menu.

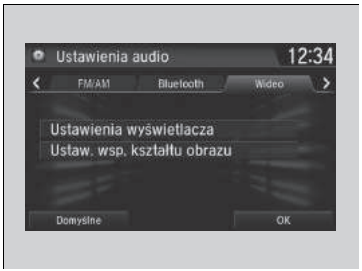


Ekran Audio/Informacje

Ikona BACK (Wróć)
Wybrać, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Zmiana wyglądu ekranu



1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **Audio**.
4. Wybrać **Wideo**.
5. Wybrać **Ustaw. wsp. kształtu obrazu**.
6. Wybrać odpowiednie ustawienia.
7. Wybrać **OK**.

Odtwarzanie pliku wideo za pośrednictwem złącza HDMI™

Działanie funkcji jest ograniczone podczas jazdy. Aby odtwarzać pliki wideo, należy zatrzymać pojazd i zaciągnąć hamulec postojowy.

Wbudowane aplikacje *

Honda CONNECT ma możliwość obsługi aplikacji w komputerze pokładowym wyprodukowanych przez Hondę lub inne firmy. Aplikacje mogą być już zainstalowane lub mogą być pobierane za pośrednictwem Centrum aplikacji Honda. Niektóre aplikacje wymagają dostępu do Internetu, który można uzyskać za pomocą połączenia Wi-Fi.

Połączenie Wi-Fi str. 360

Aby uzyskać dodatkowe informacje należy odwiedzić następującą stronę:
https://ivhs.os.ixonos.com/honda/category/carApps.html

Wbudowane aplikacje *

Zmiana **Koloru tła** w **Ustawieniach systemowych** nie powoduje zmiany koloru ekranu Centrum aplikacji Honda.



Ikona Centrum apl.
Centrum aplikacji Honda zapewnia dostęp do różnych usług związanych z aplikacjami.

- Korzystanie z wyświetlacza systemu audio podczas jazdy może odwrócić uwagę kierowcy od drogi, co może być przyczyną poważnego lub śmiertelnego wypadku. Korzystać z elementów sterujących systemem wyłącznie wtedy, gdy jest to bezpieczne. **Podczas korzystania z urządzenia przestrzegać przepisów obowiązujących w danym regionie.**
- Aplikacje dostępne w nagłówku mogą się zmienić w dowolnej chwili. Może to oznaczać ich niedostępność lub zmienione działanie. Honda nie ponosi odpowiedzialności za tego typu sytuacje.
- Aplikacje dostępne na urządzeniu mogą być dostarczone przez firmy inne niż Honda, w związku z czym mogą obowiązywać też inne licencje i opłaty.
- Opłaty za transfer danych i roaming mogą również zostać naliczone w przypadku korzystania z telefonu komórkowego podłączonego do urządzenia. Honda nie ponosi odpowiedzialności za żadne koszty wynikające z takiego działania. Honda zaleca zasięgnięcie informacji u operatora sieci komórkowej przed skorzystaniem z takiego rozwiązania.
- Pobieranie aplikacji z Centrum aplikacji Honda podlega od warunkom i zasadom, które można znaleźć na stronie: *https://ivhs.os.ixonos.com/honda/category/carApps.html*. Informacje mogą również zostać zmienione.

* Dostępne w niektórych wersjach

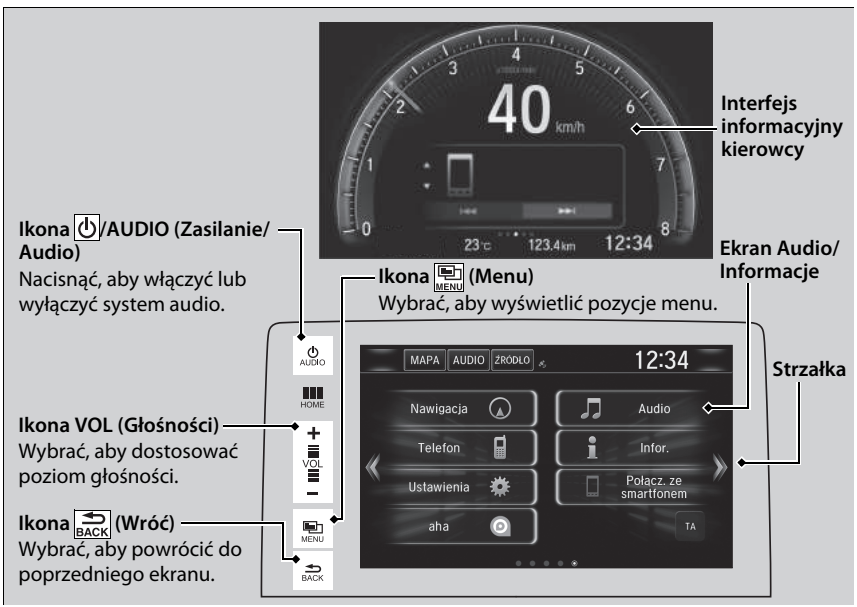
Połącz. ze smartfonem

Niektóre aplikacje zainstalowane w smartfonie można wyświetlić i uruchamiać z poziomu ekranu Audio/Informacje po podłączeniu telefonu do systemu audio. Telefon można podłączyć przewodowo lub bezprzewodowo.

- **Podłączanie telefonu iPhone** str. 358
- **Podłączanie smartfona** str. 359
- **Tryb Wi-Fi (ustawianie po raz pierwszy)** str. 360

Aby móc korzystać z opcji połączenia ze smartfonem, należy najpierw sparować smartfon z systemem audio za pośrednictwem funkcji *Bluetooth*®.

- **Konfiguracja telefonu** str. 439



CIĄG DALSZY

Połącz. ze smartfonem

Przed przystąpieniem do podłączania telefonu lub przed uruchomieniem aplikacji systemowych należy zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu.

Nie wszystkie telefony są kompatybilne z systemem. System nie wyświetla wszystkich dostępnych aplikacji znajdujących się w smartfonie; niektóre aplikacje należy wstępnie zainstalować. Szczegółowych informacji udzieli ASO Honda.

Należy włączyć tryb *Bluetooth*® w smartfonie, jeżeli inne elektroniczne urządzenie jest podłączone do systemu.

- **Aby zmienić telefon, który jest aktualnie sparowany z systemem** str. 440

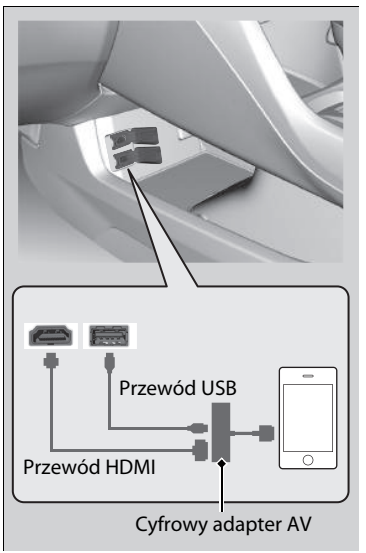
Opisana procedura może się różnić w zależności od typu podłączanego telefonu:

- Sposób podłączania smartfonu do systemu.
- Aplikacje, które można uruchomić z poziomu ekranu.
- Wyświetlanie czasu odpowiedzi/czasu aktualizacji.

System nie obsługuje wszystkich aplikacji systemu audio. Pytania dotyczące działania aplikacji należy kierować do dostawców poszczególnych aplikacji.

Nie wolno skupiać wzroku na wyświetlaczu podczas prowadzenia samochodu.

Podłączanie telefonu iPhone



1. Podłączyć telefon do systemu audio za pośrednictwem funkcji *Bluetooth*®.
   Konfiguracja telefonu str. 439
2. Podłączyć cyfrowy adapter AV do gniazda HDMI™.
3. Podłączyć cyfrowy adapter AV do iPhonu.
   ▶ Poczekać na pojawienie się strzałki na stronie startowej.
4. Nacisnąć strzałkę, aby wyświetlić aplikacje dostępne na smartfona na ekranie Audio/Informacje.
   ▶ Konieczne może być użycie telefonu.
5. Wybrać aplikację na ekranie Audio/Informacje.
   ▶ Aby powrócić do poprzedniego ekranu, wybrać HOME.

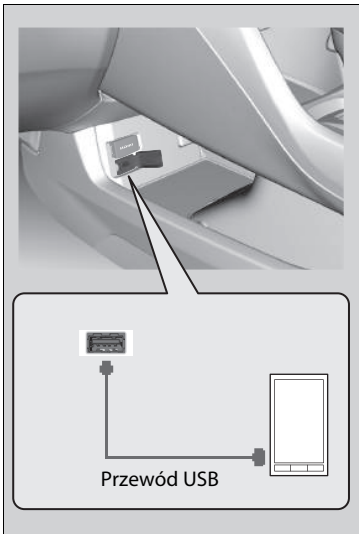
Podłączanie telefonu iPhone

W pierwszej kolejności podłączyć cyfrowy adapter AV do gniazda HDMI™. W przeciwnym razie połączenie smartfonu może nie działać prawidłowo.

Aby naładować telefon, podłączyć go również do gniazda USB.

Informacje na temat zakupu cyfrowego adaptera AV lub przewodu HDMI™ można uzyskać w ASO Honda.

Podłączanie smartfona



1. Podłączyć telefon do systemu audio za pośrednictwem funkcji *Bluetooth*®.
   Konfiguracja telefonu str. 439
2. Podłączyć posiadany telefon do portu USB.
   ▶ Konieczne może być użycie telefonu.
   ▶ Poczekać na pojawienie się strzałki na stronie startowej.
3. Nacisnąć strzałkę, aby wyświetlić aplikacje dostępne na smartfona na ekranie Audio/Informacje.
4. Wybrać aplikację na ekranie Audio/Informacje.
   ▶ Aby powrócić do poprzedniego ekranu, wybrać HOME.

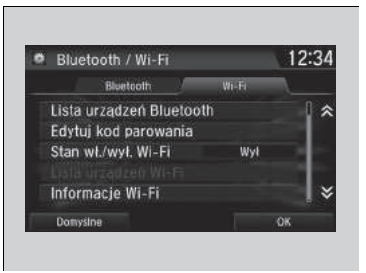
Podłączanie smartfona

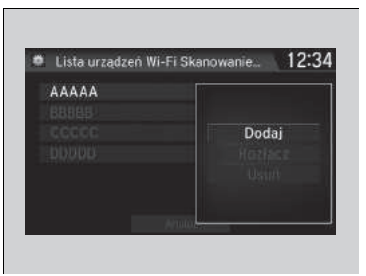
Telefon podłączony do portu USB jest ładowany. Jednakże, jeśli telefon jest obciążony wieloma zadaniami, poziom jego naładowania może się zmniejszyć.

Połączenie Wi-Fi

Wyświetlacz systemu audio można podłączyć do Internetu za pomocą sieci Wi-Fi, co dzięki ekranowi audio/informacji umożliwia przeglądanie stron lub korzystanie z usług sieciowych. Jeżeli telefon obsługuje bezprzewodowy hotspot, system może wykorzystać tę funkcję. Postępować zgodnie z poniższymi wytycznymi, aby skonfigurować ustawienia.

Tryb Wi-Fi (ustawianie po raz pierwszy)





1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **Bluetooth / Wi-Fi**.
4. Wybrać zakładkę **Wi-Fi**.
5. Wybrać **WŁ./WYŁ. sieci bez.**, następnie **Włącz**.
6. Wybrać **Lista urządzeń Wi-Fi**.
   - ▶ Upewnić się, że telefon ma ustawiony tryb punktu dostępowego sieci Wi-Fi.
   - ▶ Wybrać telefon, który ma zostać podłączony do systemu.
   - ▶ Jeżeli na liście nie ma telefonu, który ma zostać podłączony, wybrać **Skanuj**.
7. Wybrać **Dodaj**.
   - ▶ W razie potrzeby wprowadzić hasło do telefonu i wybrać **OK**.
   - ▶ Gdy połączenie zostanie nawiązane, u góry ekranu pojawi się ikona .
8. Wybrać HOME, aby wrócić do strony głównej.

Tryb Wi-Fi (ustawianie po raz pierwszy)

Nie można wykonywać konfiguracji, gdy pojazd znajduje się w ruchu. Zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu, aby skonfigurować połączenie Wi-Fi.

Niektórzy operatorzy sieci komórkowych naliczają opłaty za korzystanie z funkcji tetheringu i transmisji danych przez smartfona. Sprawdzić, czy abonament telefoniczny obejmuje usługę transmisji danych.

Skorzystać z instrukcji obsługi telefonu, aby sprawdzić, czy telefon obsługuje połączenia Wi-Fi.

Stan połączenia z siecią Wi-Fi można sprawdzić za pomocą ikony na **Lista urządzeń Wi-Fi**. Prędkość sieci nie będzie wyświetlana na ekranie.

Tryb Wi-Fi (po ustawieniu parametrów początkowych)

Upewnić się, że telefon ma ustawiony tryb punktu dostępowego sieci Wi-Fi.

Tryb Wi-Fi (po ustawieniu parametrów początkowych)

Użytkownicy telefonów iPhone

Po ponownym uruchomieniu telefonu należy ponownie ustawić parametry początkowe połączenia Wi-Fi.

Siri Eyes Free

Z urządzenia Siri można korzystać po naciśnięciu przycisku (Rozmowa) na kierownicy. Warunkiem jest sparowanie telefonu iPhone z zestawem głośnomówiącym pojazdu.

Konfiguracja telefonu str. 439

Korzystanie z urządzenia Siri Eyes Free

Przycisk (Zakończ/Wróć)
Nacisnąć, aby wyłączyć Siri Eyes Free.



Przycisk (rozmowa)
Nacisnąć i przytrzymać aż do momentu, w którym ekran zmieni się w przedstawiony sposób.

Siri Eyes Free

Siri jest znakiem handlowym firmy Apple Inc.

Sprawdzić na stronie firmy Apple Inc., czy dostępne są funkcje dla urządzenia Siri.

Odraczamy korzystanie z urządzeń Siri innych niż Siri Eyes Free podczas prowadzenia pojazdu.

Korzystanie z urządzenia Siri Eyes Free

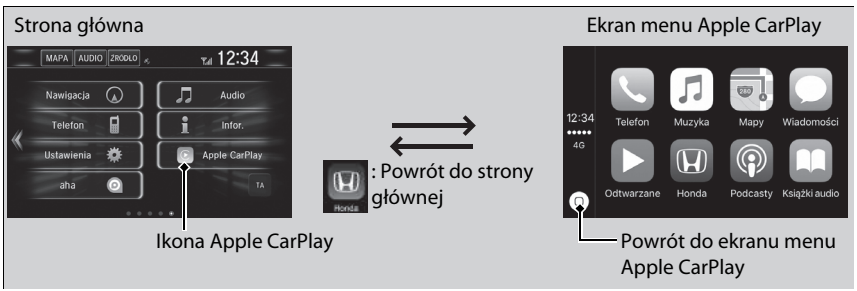
Niektóre polecenie działają wyłącznie przy użyciu specjalnych funkcji lub aplikacji telefonu.

Apple CarPlay

Po podłączeniu telefonu iPhone obsługującego aplikację Apple CarPlay do systemu pojazdu poprzez port USB 1,5 A można używać ekranu audio/informacji zamiast wyświetlacza telefonu iPhone do nawiązywania połączeń telefonicznych, słuchania muzyki, wyświetlania map (nawigacji) oraz do zarządzania wiadomościami.

Gniazdo(-a) USB str. 273

Menu Apple CarPlay



Telefon

Zapewnia dostęp do listy kontaktów oraz pozwala wykonywać połączenia i odsłuchiwać wiadomości głosowe.

Wiadomości

Pozwala sprawdzać i odpowiadać na wiadomości tekstowe oraz umożliwia głosowe odczytywanie wiadomości.

Muzyka

Pozwala odtwarzać muzykę zapisaną w telefonie iPhone.

Apple CarPlay

Z usługą Apple CarPlay kompatybilne są wyłącznie urządzenia iPhone 5 lub nowsze z systemem operacyjnym iOS 8.4 lub nowszym.

Przed połączeniem telefonu iPhone z usługą Apple CarPlay oraz przed uruchomieniem jakiejkolwiek kompatybilnej aplikacji należy zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu.

Aby móc korzystać z usługi Apple CarPlay, należy podłączyć przewód USB do portu USB 1,5 A. Port USB znajdujący się w schowku środkowej konsoli nie umożliwi działania usługi Apple CarPlay.

Gniazdo(-a) USB str. 273

Aby przejść bezpośrednio do funkcji Apple CarPlay telefonu, wybrać **Telefon** na stronie głównej. Podczas połączenia z Apple CarPlay połączenia obsługiwane są wyłącznie przez tę usługę. Aby wykonać połączenie za pośrednictwem zestawu głośnomówiącego, należy wyłączyć usługę Apple CarPlay lub odłączyć przewód USB od telefonu iPhone.

Konfiguracja usługi Apple CarPlay str. 364

Gdy telefon iPhone jest połączony z usługą Apple CarPlay, nie można korzystać z funkcji odtwarzania przez *Bluetooth*® ani z zestawu głośnomówiącego. Jednakże inne sparowane wcześniej telefony mogą strumieniować audio przez *Bluetooth*®, gdy usługa Apple CarPlay jest podłączona.

Konfiguracja telefonu str. 439

Szczegóły dotyczące dostępności usługi Apple CarPlay w poszczególnych krajach i regionach, jak również informacje na temat funkcjonalności dostępne są na oficjalnej stronie firmy Apple.

CIĄG DALSZY

■ Mapy

Umożliwia wyświetlenie mapy Apple Maps oraz wykorzystanie funkcji nawigacji w taki sam sposób, jak na telefonie iPhone.

Wersje z systemem nawigacji

Wskazówki drogowe mogą być przekazywane jednocześnie tylko przez jeden system nawigacji (domyślny system pojazdu lub system Apple CarPlay). Używany w danym momencie system nawigacji będzie przekazywał wskazówki prowadzące do wybranego celu, zaś wskazówki do wcześniej wybranego punktu docelowego ustawione w drugim systemie zostaną skasowane.

■ Konfiguracja usługi Apple CarPlay

Po podłączeniu telefonu iPhone do systemu za pośrednictwem portu USB 1,5 A, należy wykonać następujące czynności, aby skonfigurować usługę Apple CarPlay. Skorzystanie z usługi Apple CarPlay skutkować będzie przekazaniem niektórych informacji o użytkowniku i pojeździe (takich jak lokalizacja pojazdu, prędkość i stan) do telefonu iPhone użytkownika, co ma na celu zwiększenie wydajności usługi Apple CarPlay. Konieczne jest wyrażenie zgody za pośrednictwem ekranu systemu audio na udostępnienie tych informacji.

■ Uruchamianie usługi Apple CarPlay



Włącz raz: Pozwala na jednokrotne uruchomienie. (Monit zostanie wyświetlony ponownie przy kolejnym uruchomieniu.)
Zawsze włącz.: Pozwala uruchamiać za każdym razem. (Monit nie zostanie ponownie wyświetlony.)
Anuluj: Usługa nie zostanie uruchomiona.

Ustawienia dotyczący zgody na uruchamianie można zmienić w menu **Ustaw. smartfona**.

Apple CarPlay

Wymagania i ograniczenia związane z działaniem usługi Apple CarPlay

Usługa Apple CarPlay wymaga kompatybilnego telefonu iPhone z aktywną siecią komórkową i planem taryfowym. Zastosowanie mają stawki taryfowe określone przez operatora.

Wszelkie zmiany wprowadzone w systemie operacyjnym, osprzęcie, oprogramowaniu lub innej technologi zapewniającej integralność działania usługi Apple CarPlay, jak również nowe oraz zmienione przepisy prawne mogą być podstawą do ograniczenia lub uniemożliwienia użytkowania usługi Apple CarPlay i jej funkcji. Firma Honda nie zapewnia i nie może zapewnić żadnych gwarancji związanych z wydajnością i funkcjonalnością usługi Apple CarPlay w przyszłości.

Istnieje możliwość korzystania z aplikacji firm trzecich, o ile one są kompatybilne z usługą Apple CarPlay. Informacje dotyczące kompatybilnych aplikacji znajdują się na oficjalnej stronie firmy Apple.

Konfiguracja usługi Apple CarPlay

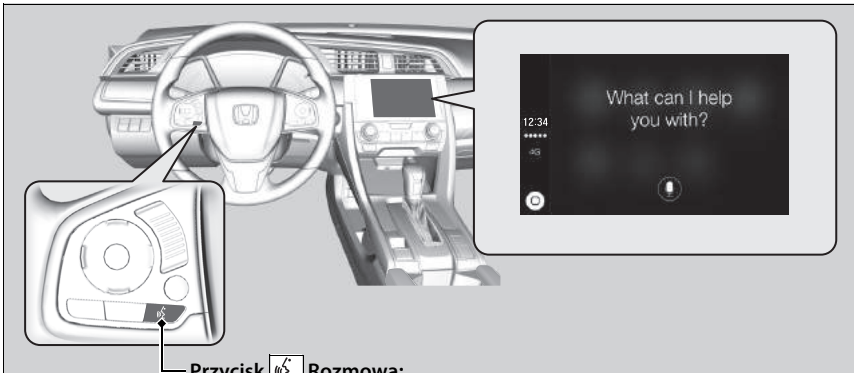
Konfigurację usługi Apple CarPlay można również wykonać korzystając z poniższej metody:
Wybrać STRONA GŁÓWNA→Ustawienia→Smartfon→Apple CarPlay

Wykorzystanie informacji o użytkowniku i pojeździe

Wykorzystanie informacji o użytkowniku i pojeździe przekazywanych do/z telefonu iPhone użytkownika przez usługę Apple CarPlay odbywa się zgodnie z warunkami i postanowienia dotyczącymi systemu Apple iOS oraz polityką prywatności firmy Apple.

Obsługa usługi Apple CarPlay za pomocą funkcji Siri

Nacisnąć i przytrzymać przycisk rozmowy, aby aktywować funkcję Siri.



Przycisk Rozmowa:
Nacisnąć i przytrzymać, aby aktywować funkcję Siri.
Nacisnąć ponownie, aby wyłączyć funkcję Siri.
Nacisnąć i zwolnić, aby aktywować standardowy system rozpoznawania poleceń głosowych.

Obsługa usługi Apple CarPlay za pomocą funkcji Siri

Poniżej podano przykładowe pytania i polecenia funkcji Siri.

- What movies are playing today? (Jakie filmy dzisiaj lecą?)
- Call dad at work (Zadzwoń do ojca w pracy)
- What song is this? (Co to za utwór?)
- How's the weather tomorrow?
- Read my latest email (Odczytaj mój ostatni e-mail)

Aby uzyskać więcej informacji, prosimy odwiedzić stronę internetową *www.apple.com/ios/siri*.

Android Auto

Po podłączeniu telefonu wyposażonego w system Android do wyświetlacza systemu audio pojazdu poprzez port USB 1,5 A następuje automatyczne uruchomienie usługi Android Auto. Podłączona usługa Android Auto zapewnia dostęp za pośrednictwem ekranu audio/informacji do funkcji aplikacji Telefon, Mapy Google (nawigacja), Muzyka Google Play oraz Google Now. Przy pierwszym uruchomieniu usługi Android Auto wyświetlony zostanie samouczek.
Przed pierwszym użyciem usługi Android Auto zaleca się ukończenie sesji samouczka podczas postoju w bezpiecznym miejscu.

➔ **Gniazdo(-a) USB** str. 273
➔ **Automatyczne parowanie urządzenia** str. 368

UWAGA:
Usługa Android Auto może nie być dostępna w niektórych krajach i regionach. Więcej informacji na temat usługi Android Auto znajduje się na stronie wsparcia technicznego Google.

Android Auto

Aby móc korzystać z usługi Android Auto należy pobrać aplikację Android Auto ze sklepu Google Play na smartfona.

Usługa Android Auto jest kompatybilna wyłącznie z systemem Android 5.0 (Lollipop) lub nowszym.
Profil *Bluetooth*® A2DP nie może być wykorzystywany z telefonem obsługującym funkcję Android Auto.

Przed połączeniem telefonu wyposażonego w system Android z usługą Android Auto oraz przed uruchomieniem jakiejkolwiek kompatybilnej aplikacji należy zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu.

Aby korzystać z usługi Android Auto, należy podłączyć przewód USB do portu USB 1,5 A. Port USB w schowku środkowej konsoli nie umożliwi działania usługi Android Auto.

➔ **Gniazdo(-a) USB** str. 273

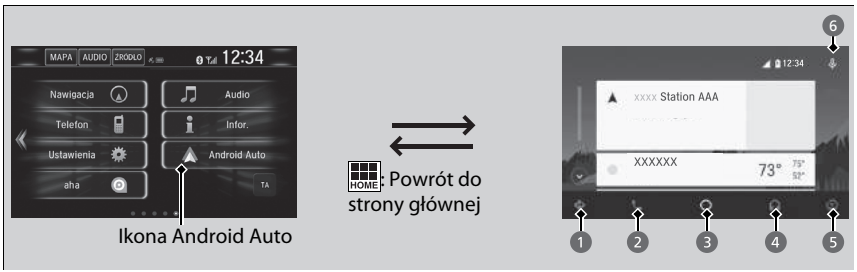
Aby przejść bezpośrednio do funkcji telefonu Android Auto należy wybrać **Telefon** na stronie głównej.

➔ **Automatyczne parowanie urządzenia** str. 368

Gdy telefon wyposażony w system Android jest połączony z usługą Android Auto, nie można korzystać z funkcji odtwarzania przez *Bluetooth*®. Jednakże inne sparowane wcześniej telefony mogą strumieniować audio przez *Bluetooth*®, gdy usługa Android Auto jest podłączona.

➔ **Konfiguracja telefonu** str. 439

Menu Android Auto



❶ Mapy (nawigacja)

Umożliwia wykorzystanie aplikacji Mapy Google i związanych z nią funkcji nawigacji w taki sam sposób, jak na telefonie z systemem Android. Gdy pojazd porusza się, nie ma możliwości korzystania z klawiatury. Aby wyszukać lokalizację lub wprowadzić potrzebne dane, należy zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu.

Wersje z systemem nawigacji

Wskazówki drogowe mogą być przekazywane jednocześnie tylko przez jeden system nawigacji (domyślny system pojazdu lub system Android Auto). Używany w danym momencie system nawigacji będzie przekazywał wskazówki prowadzące do wybranego celu, zaś wskazówki do wcześniej wybranego punktu docelowego ustawione w drugim systemie zostaną skasowane.

Na ekranie audio/informacji podawane są szczegółowe wskazówki dojazdu do celu.

❷ Telefon (komunikacja)

Pozwala wykonywać i odbierać połączenia telefoniczne oraz odsłuchiwać pocztę głosową.

❸ Google Now (strona główna)

Wyświetla użyteczne informacje podawane przez system Android Auto w postaci prostych kart, które pojawiają się, gdy są potrzebne.

Android Auto

Szczegóły dotyczące dostępności usługi Android Auto w poszczególnych krajach i regionach, jak również informacje na temat funkcjonalności dostępne są na oficjalnej stronie systemu Android Auto.

Wymagania i ograniczenia związane z działaniem usługi Android Auto

Usługa Android Auto wymaga kompatybilnego telefonu z systemem Android, aktywną siecią komórkową i planem taryfowym. Zastosowanie mają stawki taryfowe określone przez operatora.

Wszelkie zmiany wprowadzone w systemie operacyjnym, osprzęcie, oprogramowaniu lub innej technologi zapewniającej integralność działania usługi Android Auto, jak również nowe oraz zmienione przepisy prawne mogą być podstawą do ograniczenia lub uniemożliwienia użytkowania usługi Android Auto i jej funkcji. Firma Honda nie zapewnia i nie może zapewnić żadnych gwarancji związanych z wydajnością i funkcjonalnością usługi Android Auto w przyszłości.

Istnieje możliwość korzystania z aplikacji firm trzecich, o ile one są kompatybilne z usługą Android Auto. Informacje dotyczące kompatybilnych aplikacji znajdują się na oficjalnej stronie systemu Android Auto.

CIĄG DALSZY

4 Muzyka i audio
Zapewnia obsługę Muzyka Google Play i innych aplikacji muzycznych kompatybilnych z usługą Android Auto.
Aby zmienić aplikację muzyczną, należy nacisnąć tę ikonę.
5 Powrót do strony głównej.
6 Polecenia głosowe
Pozwala obsługiwać system Android Auto za pośrednictwem poleceń głosowych.

■ Automatyczne parowanie urządzenia

Po podłączeniu telefonu wyposażonego w system Android do pojazdu przez port USB 1,5 A następuje automatyczne uruchomienie usługi Android Auto.

■ Uruchamianie usługi Android Auto



Włącz raz: Pozwala na jednokrotne uruchomienie. (Monit zostanie wyświetlony ponownie przy kolejnym uruchomieniu.)
Zawsze włącz.: Pozwala uruchamiać za każdym razem. (Monit nie zostanie ponownie wyświetlony.)
Anuluj: Usługa nie zostanie uruchomiona.

Ustawienia dotyczący zgody na uruchamianie można zmienić w menu **Ustaw. smartfona**.

Uruchamianie usługi Android Auto

Usługę Android Auto należy uruchamiać wyłącznie wtedy, gdy pojazd stoi w bezpiecznym miejscu. Gdy usługa Android Auto wykryje telefon po raz pierwszy, należy skonfigurować telefon, aby możliwe było automatyczne parowanie. Zapoznać się z instrukcją obsługi dostarczonej wraz z telefonem.

Aby zmienić ustawienia Android Auto po przeprowadzeniu wstępnej konfiguracji, można skorzystać z następującej metody:
Wybrać STRONA GŁÓWNA→Ustawienia→Smartfon→Android Auto

Wykorzystanie informacji o użytkowniku i pojeździe
Wykorzystanie informacji o użytkowniku i pojeździe przekazywanych do/z telefonu z systemem Android przez usługę Android Auto odbywa się zgodnie z polityką prywatności firmy Google.

Obsługa systemu Android Auto za pośrednictwem funkcji rozpoznawania głosu

Nacisnąć i przytrzymać przycisk (Mów), aby móc sterować systemem Android Auto za pośrednictwem poleceń głosowych.



Przycisk (Rozmowa):
Nacisnąć i przytrzymać, aby sterować systemem Android Auto za pośrednictwem poleceń głosowych.
Nacisnąć i zwolnić, aby aktywować standardowy system rozpoznawania poleceń głosowych.

Przycisk (Zakończ/Wróć):
Nacisnąć, aby wyłączyć funkcję rozpoznawanie głosu.

Obsługa systemu Android Auto za pośrednictwem funkcji rozpoznawania głosu

Poniżej podano przykładowe polecenia, które można wydać przez funkcję rozpoznawania głosu:

- Reply to text (Odpowiedz na wiadomość)
- Call my wife (Zadzwoń do mojej żony)
- Navigate to Honda (Prowadź do salonu Honda)
- Play my music (Odtwarzaj muzykę)
- Send a text message to my wife (Wyślij wiadomość tekstową do mojej żony)
- Call flower shop (Zadzwoń do kwiaciarni)

Więcej informacji można znaleźć na oficjalnej stronie usługi Android Auto.

Funkcję rozpoznawania głosu można również uruchomić naciskając ikonę w prawym górnym rogu ekranu.

iPod/pamięć przenośna USB

W przypadku wystąpienia błędu podczas odtwarzania muzyki z iPoda lub pamięci flash USB mogą zostać wyświetlone następujące komunikaty o błędzie. Jeśli nie można skasować komunikatu o błędzie, należy skontaktować się z serwisem.

Komunikat błędu	Rozwiązanie
Błąd USB[*1] **Błąd USB**[*2]	Pojawia się w przypadku usterki systemu audio. Sprawdzić, czy urządzenie jest kompatybilne z systemem audio.
Niekompatybilne urządzenie USB Sprawdź instrukcję obsługi.[*1] **Wystąpił błąd ładowania podłączonego urządzenia USB.Gdy będzie to bezpieczne, sprawdzić kompatybilność urządzenia z przewodem USB i spróbować ponownie.**[*2]	Pojawia się, gdy podłączono niekompatybilne urządzenie. Odłącz urządzenie. Następnie wyłączyć system audio i włączyć go ponownie. Nie podłączaj ponownie urządzenia, które spowodowało ten problem.
Nieobsługiwana wersja[*1] **Nieobsługiwana wersja**[*2]	Pojawia się, gdy podłączono nieobsługiwane urządzenie iPod. Jeśli komunikat jest wyświetlany po podłączeniu obsługiwanego urządzenia iPod, należy zaktualizować jego oprogramowanie.
Ponów połączenie[*1] **Ponów połączenie**[*2]	Pojawia się,gdy system nie potwierdza wykrycia iPoda. Podłączyć ponownie iPoda.

*1: Wersje z systemem audio z kolorowym wyświetlaczem
*2: Wersje z wyświetlaczem audio

Komunikat błędu	Rozwiązanie
Nieodtwarzalny plik[*1] **Nieodtwarzalny plik**[*2]	Pojawia się, gdy pliki zapisane w pamięci USB są chronione prawem autorskim lub gdy ich format jest nieobsługiwany. Ten komunikat błędu pojawia się na około trzy sekundy, a potem odtwarzany jest kolejny utwór.
Brak piosenek[*1] **Brak danych**[*2]	iPod Pojawia się, gdy iPod jest pusty. Pamięć USB Pojawia się, gdy pamięć przenośna USB jest pusta lub nie ma na niej plików MP3, WMA, AAC, WAV[*2] lub MP4[*2]. iPod i pamięć flash USB Sprawdzić, czy w urządzeniu są zapisane kompatybilne pliki.
Nieobsługiwane[*1, *2]	Pojawia się, gdy zostanie podłączone nieobsługiwane urządzenie. Jeśli komunikat pojawi się, gdy jest już podłączone obsługiwane urządzenie, spróbuj podłączyć je ponownie.

*1: Wersje z systemem audio z kolorowym wyświetlaczem
*2: Wersje z wyświetlaczem audio

Wersje z wyświetlaczem audio

Android/Aplikacje

W przypadku wystąpienia błędu podczas korzystania z systemu audio lub aplikacji mogą zostać wyświetlone następujące komunikaty o błędzie. Jeśli nie można skasować komunikatu o błędzie, należy skontaktować się z serwisem.

Komunikat błędu*1	Rozwiązanie
Niestety ** zakończył działanie.**	W aplikacji wystąpił błąd, wybrać **OK** na ekranie, aby zakończyć działanie aplikacji.
Brak zgodności **. Zakończyć działanie?**	Aplikacja nie odpowiada. Wybierz **Czekaj**, jeżeli chcesz poczekać chwilę dłużej na przywrócenie działania aplikacji. Jeżeli aplikacja nie odpowiada przez dłuższy czas, wybrać **OK**, aby zakończyć działanie aplikacji i ponownie ją uruchomić. Jeśli komunikat błędu nie znika, przeprowadzić **Zerowanie do ustaw. fabr.**. ➔ **Domyślne ustawienia wszystkich parametrów** str. 410

*1: ****to zmienne, które będą ulegać zmianie w zależności od tego, w którym miejscu występuje błąd.

Kompatybilne urządzenia iPod, iPhone i pamięci flash USB

Kompatybilne wersje iPod i iPhone

Model
iPod (piąta generacja)
iPod classic 80/160 GB (wprowadzony w 2007 r.)
iPod classic 120 GB (wprowadzony w 2008 r.)
iPod classic 160 GB (wprowadzony w 2009 r.)
iPod nano (generacja od 1 do 6) wprowadzony między 2005 a 2012 r.
iPod touch (generacja od 1 do 5) wprowadzony między 2007 a 2012 r.
iPhone 3G/iPhone 3GS/iPhone 4/iPhone 4S/iPhone 5/iPhone 5c*1/iPhone 5s*1/ iPhone 6*1/iPhone 6 Plus*1

*1: Wersje z wyświetlaczem audio

Pamięci przenośne USB

- Zaleca się stosowanie pamięci USB o pojemności 256 MB lub większej.
- Niektóre odtwarzacze cyfrowe audio mogą nie współpracować z systemem.
- Niektóre pamięci flash USB (np. urządzenie z blokadą zabezpieczającą) mogą nie działać.
- Niektóre pliki nie pozwalają na odtwarzanie dźwięku lub wyświetlanie informacji tekstowych.
- Niektóre wersje formatów MP3, WMA, AAC, WAV* lub MP4* mogą nie być obsługiwane.

Kompatybilne wersje iPod i iPhone

System może nie współpracować ze wszystkimi wersjami oprogramowania zawartymi w tych urządzeniach.

Pamięci przenośne USB

Pliki na pamięci flash USB są odtwarzane w kolejności zapisania. Kolejność ta może być inna, niż pokazywana na komputerze PC lub na urządzeniu.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Wersje z wyświetlaczem audio

Polecane urządzenia

Nośniki	Pamięć przenośna USB	
Profil (wersja MP4)	Baseline Level 3 (MPEG4-AVC), Simple Level 5 (MPEG4)	
Rozszerzenie nazwy pliku (wersja MP4)	.mp4/.m4v	
Zgodny kodek audio	AAC	MP3
Zgodny kodek wideo	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Part.2)
Przepływność	10 Mb/s (MPEG4-AVC)	8 Mb/s (MPEG4)
Maks. rozmiar obrazu	720 x 576 pikseli	

Wersje z wyświetlaczem audio

Informacje prawne dotyczące Apple CarPlay/Android Auto

PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA, LICENCJA/OŚWIADCZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI

WYKORZYSTANIE APLIKACJI APPLE CARPLAY PODLEGA ZAAKCEPTOWANYM PRZEZ UŻYTKOWNIKA WARUNKOM UŻYTKOWANIA APLIKACJI CARPLAY, BĘDĄCYMI CZĘŚCIĄ WARUNKÓW UŻYTKOWANIA SYSTEMU APPLE iOS. W PODSUMOWANIU, WARUNKI UŻYTKOWANIA APLIKACJI CARPLAY WYŁĄCZAJĄ FIRMĘ APPLE I JEJ DOSTAWCÓW USŁUG Z ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NIEPRAWIDŁOWE DZIAŁANIE USŁUG LUB ZAPRZESTANIE ICH ŚWIADCZENIA; ŚCIŚLE OGRANICZAJĄ POZOSTAŁE ZOBOWIĄZANIA FIRMY APPLE I JEJ DOSTAWCÓW USŁUG; OPISUJĄ RODZAJ INFORMACJI O UŻYTKOWNIKU (NP. LOKALIZACJA, PRĘDKOŚĆ I STAN POJAZDU) GROMADZONYCH I PRZECHOWYWANYCH PRZEZ FIRMĘ APPLE I JEJ DOSTAWCÓW USŁUG; ORAZ OPISUJĄ NIEKTÓRE POTENCJALNE RYZYKA ZWIĄZANE Z UŻYTKOWANIEM APLIKACJI CARPLAY, Z UWZGLĘDNIENIEM MOŻLIWEGO ROZPROSZENIA UWAGI KIEROWCY. SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE WYKORZYSTANIA I ZARZĄDZANIA PRZEZ FIRMĘ APPLE DANYMI PRZESŁANYMI ZA POŚREDNICTWEM APLIKACJI CARPLAY ZAWARTO W POLITYCE PRYWATNOŚCI FIRMY APPLE.

WYKORZYSTANIE APLIKACJI ANDROID AUTO PODLEGA ZAAKCEPTOWANYM PRZEZ UŻYTKOWNIKA WARUNKOM UŻYTKOWANIA APLIKACJI ANDROID AUTO, NA KTÓRE UŻYTKOWNIK MUSI WYRAZIĆ ZGODĘ W MOMENCIE POBRANIA APLIKACJI ANDROID AUTO NA TELEFON Z SYSTEMEM ANDROID. W PODSUMOWANIU, WARUNKI UŻYTKOWANIA APLIKACJI ANDROID AUTO WYŁĄCZAJĄ FIRMĘ GOOGLE I JEJ DOSTAWCÓW USŁUG Z ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NIEPRAWIDŁOWE DZIAŁANIE USŁUG LUB ZAPRZESTANIE ICH ŚWIADCZENIA; ŚCIŚLE OGRANICZAJĄ POZOSTAŁE ZOBOWIĄZANIA FIRMY GOOGLE I JEJ DOSTAWCÓW USŁUG; OPISUJĄ RODZAJ INFORMACJI O UŻYTKOWNIKU (NP. LOKALIZACJA, PRĘDKOŚĆ I STAN POJAZDU) GROMADZONYCH I PRZECHOWYWANYCH PRZEZ FIRMĘ GOOGLE I JEJ DOSTAWCÓW USŁUG; ORAZ OPISUJĄ NIEKTÓRE POTENCJALNE RYZYKA ZWIĄZANE Z UŻYTKOWANIEM APLIKACJI ANDROID AUTO, Z UWZGLĘDNIENIEM MOŻLIWEGO ROZPROSZENIA UWAGI KIEROWCY. SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE WYKORZYSTANIA I ZARZĄDZANIA PRZEZ FIRMĘ GOOGLE DANYMI PRZESŁANYMI ZA POŚREDNICTWEM APLIKACJI ANDROID AUTO ZAWARTO W POLITYCE PRYWATNOŚCI FIRMY GOOGLE.

WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU GWARANCJI; OGRANICZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI

UŻYTKOWNIK PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI I AKCEPTUJE FAKT, ŻE UŻYTKOWANIE APPLE CARPLAY I ANDROID AUTO („APLIKACJI") ODBYWA SIĘ NA JEGO WŁASNĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ ORAZ ŻE CAŁKOWITA ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZWIĄZANA Z ZADOWALAJĄCĄ JAKOŚCIĄ, WYDAJNOŚCIĄ, DOKŁADNOŚCIĄ I DZIAŁANIEM LEŻY W JEGO GESTII I W MAKSYMALNYM ZAKRESIE, NA JAKI POZWALAJĄ PRZEPISY PRAWA. APLIKACJE DOSTARCZANE SĄ W STANIE „W JAKIM SĄ" I W „W JAKIM SĄ DOSTĘPNE" ZE WSZYSTKIMI SWOIMI WADAMI I BEZ ŻADNEJ DALSZEJ GWARANCJI, ZAŚ FIRMA HONDA NINIEJSZYM OŚWIADCZA, ŻE NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA GWARANCJE I WARUNKI DOTYCZĄCE APLIKACJI USTANAWIAJĄCE ODPOWIEDZIALNOŚĆ Z TYTUŁU GWARANCJI JAKOŚCI LUB RĘKOJMI WYRAŹNEJ, DOROZUMIANEJ LUB USTAWOWEJ, W TYM MIĘDZY INNYMI WSZELKIEJ DOROZUMIANEJ GWARANCJI WARTOŚCI HANDLOWEJ, ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU, DOKŁADNOŚCI, NIEZAKŁÓCONEGO WYKORZYSTANIA ORAZ BRAKU NARUSZENIA PRAW OSÓB TRZECICH. ŻADNE USTNE LUB PISEMNE INFORMACJE LUB PORADY UDZIELONE PRZEZ FIRMĘ HONDA LUB JEJ AUTORYZOWANEGO PRZEDSTAWICIELA NIE BĘDĄ STANOWIĆ PODSTAWY GWARANCJI. PRZYKŁADOWO, ALE BEZ OGRANICZANIA SIĘ DO, FIRMA HONDA NIE UDZIELA ŻADNYCH GWARANCJI DOTYCZĄCYCH DOKŁADNOŚCI DANYCH ZAPEWNIANYCH PRZEZ APLIKACJE, TAKICH JAK DOKŁADNOŚĆ WSKAZYWANIA KIERUNKÓW, SZACOWANY CZAS PODRÓŻY, OGRANICZENIA PRĘDKOŚCI, WARUNKI DROGOWE, WIADOMOŚCI, POGODA, NATĘŻENIE RUCHU LUB INNE TREŚCI DOSTARCZANE PRZEZ FIRMY APPLE I GOOGLE, ICH FILIE LUB DOSTAWCÓW ZEWNĘTRZNYCH. FIRMA HONDA NIE UDZIELA GWARANCJI ZWIĄZANYCH Z UTRATĄ DANYCH APLIKACJI, KTÓRE MOGĄ ZOSTAĆ UTRACONE W DOWOLNYM MOMENCIE. FIRMA HONDA NIE GWARANTUJE, ŻE APLIKACJE I ŚWIADCZONE W ICH RAMACH USŁUGI BĘDĄ DOSTARCZANE PRZEZ CAŁY CZAS LUB ŻE WYBRANE BĄDŹ WSZYSTKIE USŁUGI BĘDĄ DOSTĘPNE W DANYM CZASIE LUB LOKALIZACJI. PRZYKŁADOWO, ŚWIADCZENIE USŁUG MOŻE ZOSTAĆ WSTRZYMANE BĄDŹ PRZERWANE BEZ POWIADOMIENIA NA CZAS NAPRAW, KONSERWACJI, USPRAWNIANIA ZABEZPIECZEŃ, AKTUALIZACJI ITD., W ZWIĄZKU Z CZYM USŁUGI TE MOGĄ NIE BYĆ DOSTĘPNE W REGIONIE LUB LOKALIZACJI UŻYTKOWNIKA. PONADTO UŻYTKOWNIK PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE ZMIANY W TECHNOLOGIACH WYKORZYSTYWANYCH PRZEZ STRONY TRZECIE LUB W PRZEPISACH PRAWNYCH MOGĄ DOPROWADZIĆ DO PRZESTARZAŁOŚCI LUB UNIEMOŻLIWIĆ KORZYSTANIE Z USŁUG I APLIKACJI.

W ZAKRESIE, NA JAKI POZWALAJĄ PRZEPISY PRAWA, FIRMA HONDA I JEJ FILIE NIE PRZYJMUJĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA OBRAŻENIA CIAŁA ANI ZA ŻADNE INNE SZKODY UBOCZNE, WYMIERNE, POŚREDNIE CZY WYNIKOWE, W TYM MIĘDZY INNYMI ZWIĄZANE Z UTRATĄ ZYSKÓW LUB DANYCH, PRZERWAMI W PRZESYLE DANYCH ORAZ INNYMI SZKODAMI I STRATAMI WYNIKAJĄCYMI Z UŻYTKOWANIA LUB NIEUMIEJĘTNOŚCI UŻYTKOWANIA APLIKACJI LUB ZWIĄZANYCH Z NIMI INFORMACJI BEZ WZGLĘDU NA TO, W JAKI SPOSÓB ONE ZAISTNIAŁY, A TAKŻE BEZ WZGLĘDU NA PODSTAWĘ ZOBOWIĄZAŃ (NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY JEST NIĄ PRAWO UMÓW, PRAWO DELIKTÓW CZY TEŻ INNA DZIEDZINA PRAWA), NAWET W PRZYPADKU, GDY FIRMA HONDA ZOSTAŁA UPRZEDZONA O MOŻLIWOŚCI ZAISTNIENIA TAKICH SZKÓD. NIEKTÓRE KRAJE I SYSTEMY PRAWNE NIE DOPUSZCZAJĄ WYJĄTKÓW LUB OGRANICZEŃ ZWIĄZANYCH ZE SZKODAMI, ZATEM OGRANICZENIA TE MOGĄ NIE OBOWIĄZYWAĆ W PRZYPADKU UŻYTKOWNIKA. OGRANICZENIA TE MAJĄ ZASTOSOWANIE, NAWET W PRZYPADKU, GDY POWYŻSZE ŚRODKI NAPRAWCZE NIE ODNIOSĄ ZAMIERZONEGO SKUTKU.

Informacje o licencjach typu Open Source

Aby uzyskać informacje na temat licencji typu Open Source, wykonać poniższą procedurę.

Wersje z systemem audio z kolorowym wyświetlaczem

1. Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.
2. Obrócić ⟳, aby wybrać **Ustawianie**, a następnie nacisnąć ⊙.
3. Obrócić ⟳, aby wybrać **Licencje OSS**, a następnie nacisnąć ⊙.

Wersje z wyświetlaczem audio

1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **System**.
4. Wybrać zakładkę **Inne**.
5. Wybrać **Szczeg. informacje**.
6. Wybrać **Informacje o urządzeniu**.
7. Wybrać **Informacje prawne**.
8. Wybrać **Licencje typu Open Source**.

Informacje o licencjach typu Open Source

Wersje z systemem audio z kolorowym wyświetlaczem

LICENCJA: Copyright © 2001 Bob Trower, Trantor Standard Systems Inc.

Niniejszym zezwala się, bez żadnych opłat, każdej osobie, która weszła w posiadanie kopii niniejszego oprogramowania oraz przypisanej mu dokumentacji (zwanych dalej „Oprogramowaniem") na swobodne zarządzanie Oprogramowaniem, w tym między innymi na użytkowanie, kopiowanie, modyfikowanie, łączenie, publikowanie, dystrybuowanie, sublicencjonowanie i/lub odsprzedawanie kopi Oprogramowania oraz udzielanie osobom, które weszły w posiadanie Oprogramowanie tych samych praw, przy spełnieniu następujących warunków:

Powyższa informacja o prawach autorskich oraz niniejsze zezwolenie winny być dołączane do każdej pełnej lub częściowej kopii Oprogramowania.

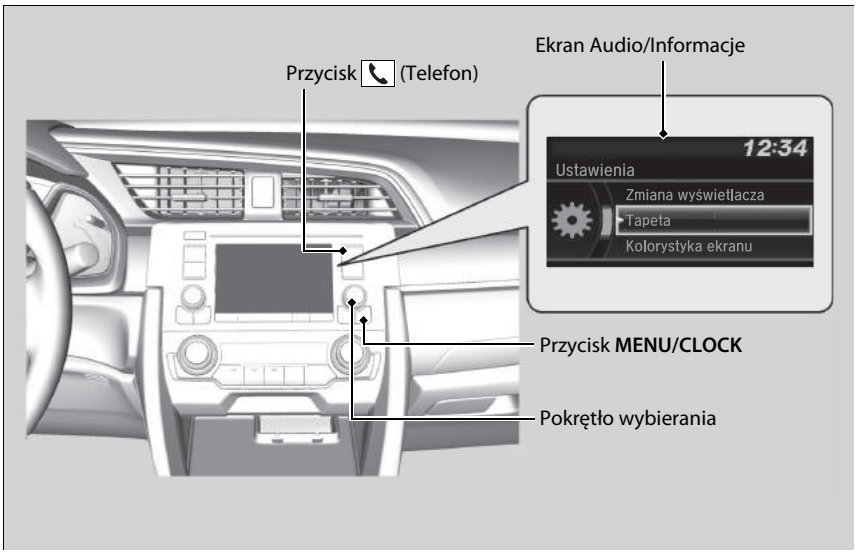
OPROGRAMOWANIE DOSTARCZANE JEST W STANIE „W JAKIM JEST", BEZ ŻADNYCH GWARANCJI WYRAŹNYCH LUB DOROZUMIANYCH, W TYM MIĘDZY INNYMI GWARANCJI WARTOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU ORAZ NIENARUSZALNOŚCI. W ŻADNYM WYPADKU AUTORZY ANI WŁAŚCICIELE PRAW AUTORSKICH NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ROSZCZENIA, SZKODY I ZOBOWIĄZANIA (NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY ICH PODSTAWĄ JEST PRAWO UMÓW, PRAWO DELIKTÓW CZY TEŻ INNA DZIEDZINA PRAWA) WYNIKŁE BEZPOŚREDNIO LUB POŚREDNIO Z OPROGRAMOWANIA, JEGO UŻYTKOWANIA BADŹ DZIAŁANIA.

Wersje z systemem audio z kolorowym wyświetlaczem

Użyć ekranu Audio/Informacje, aby zmienić wybrane funkcje.

■ **Sposób zmiany ustawień osobistych**

Gdy pojazd jest całkowicie zatrzymany z wyłącznikiem zapłonu w pozycji ZAPŁON II*1, nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**, a następnie wybrać **Ustawienia**. Aby dostosować ustawienia telefonu, należy nacisnąć przycisk , a następnie wybrać **Ustawienia telefonu**.



*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Funkcje podlegające konfiguracji

Podczas dostosowywania ustawień osobistych:

- Pojazd musi stać nieruchomo.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

- Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

- Zaciągnąć hamulec postojowy.

Sposób zmiany ustawień osobistych

Poniższe lampki przedstawiają sposób używania pokrętła wybierania.

Aby dokonać wyboru, obrócić .

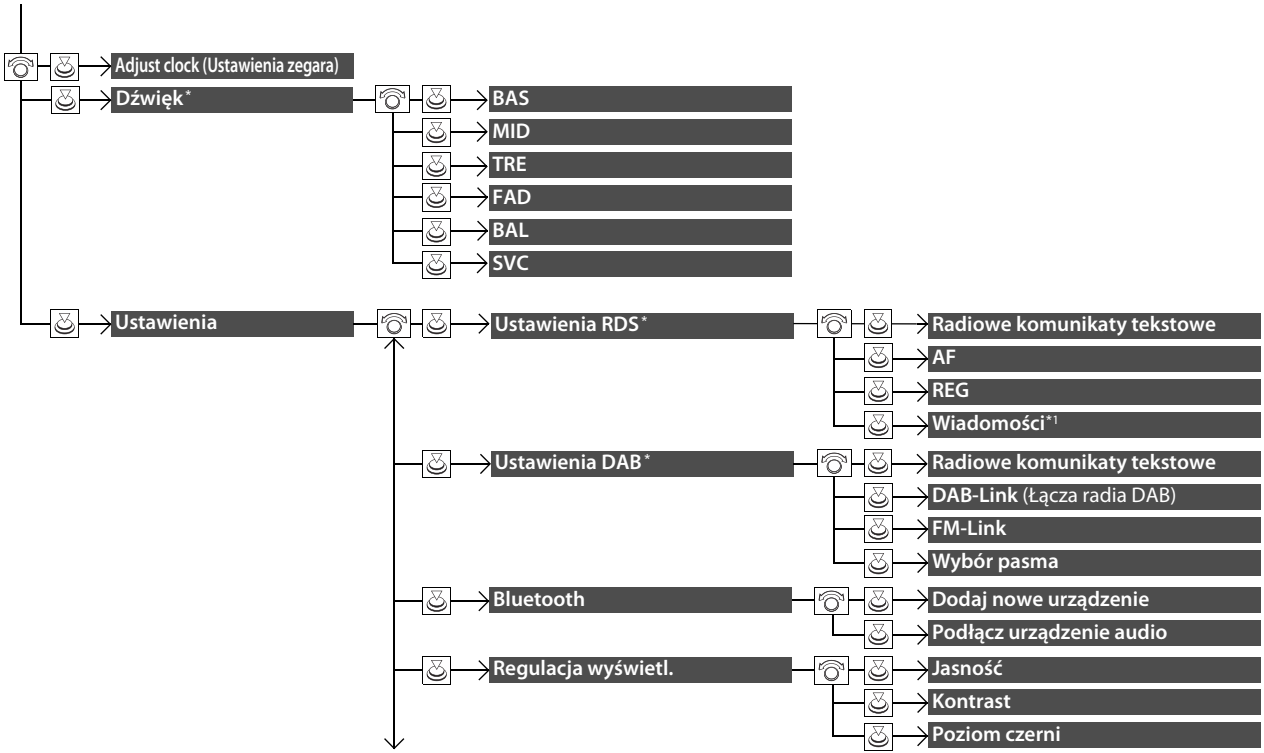
Aby zatwierdzić, nacisnąć przycisk .

Aby dostosować inne funkcje, należy wybrać **Ustawianie**, obrócić , a następnie nacisnąć .

Wykaz ustawień osobistych str. 382

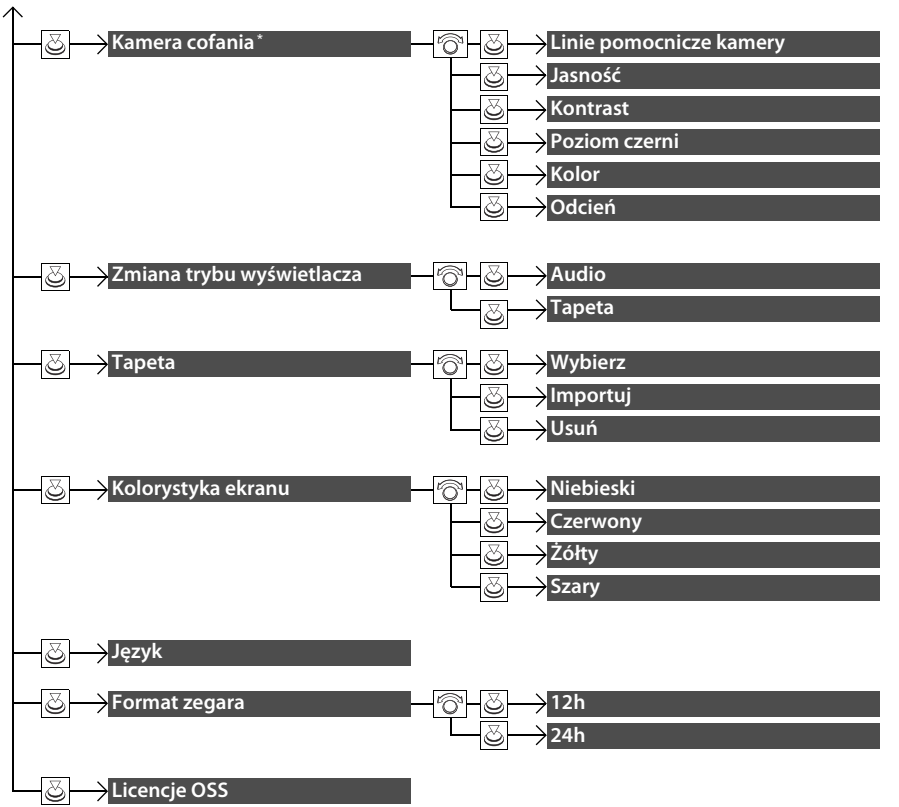
■ Etapy zmian ustawień osobistych

Nacisnąć przycisk **MENU/CLOCK**.



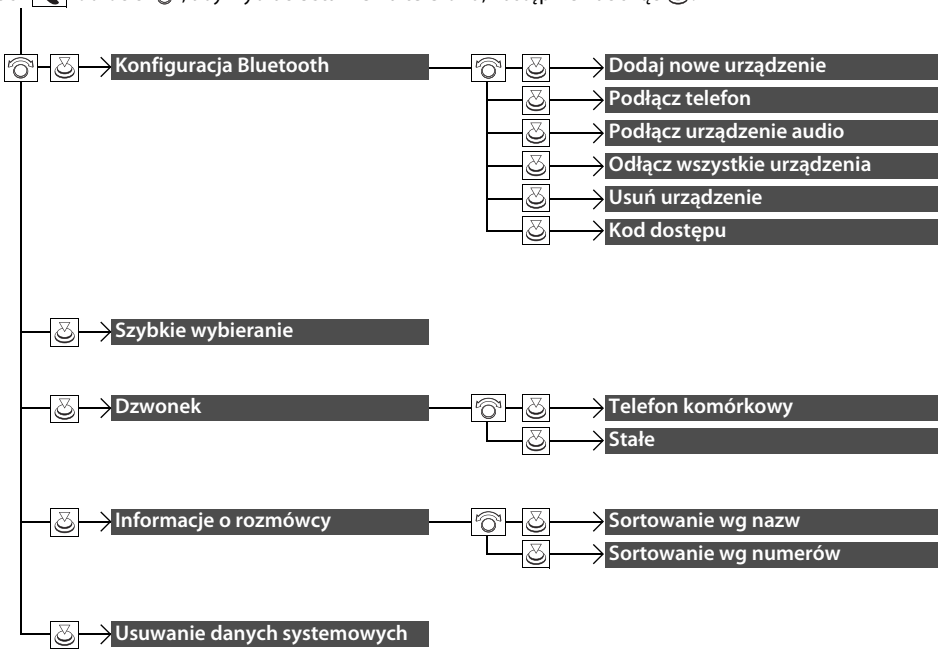
1: Z wyjątkiem trybu AM/FM/DAB

* Dostępne w niektórych wersjach



* Dostępne w niektórych wersjach

Nacisnąć przycisk i obrócić , aby wybrać **Ustawienia telefonu**, następnie nacisnąć .



■ **Wykaz ustawień osobistych**

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Adjust clock (Ustawienia zegara)			Ustawia zegar. ➡ **Zegar** str. 180	—
Dźwięk*			Reguluje dźwięk. ➡ **Regulacja dźwięku** str. 286	**BAS**/**MID**/**TRE**/**FAD**/**BAL**/**SVC**
Ustawienia	**Ustawienia RDS***	**Radiowe komunikaty tekstowe**	Wyświetla komunikaty tekstowe wybranej stacji radiowej RDS.	Wł./**Wył.***1
		AF	Automatycznie zmienia częstotliwość tego samego programu przy wjeżdżaniu do innych regionów.	Wł.*1/Wył.
		REG	Utrzymuje częstotliwość programu regionalnego i nie dopuszcza do jej zmiany nawet jeśli sygnał staje się coraz słabszy.	Wł.*1/Wył.
		Z wyjątkiem trybu AM/FM/DAB* **Wiadomości**	Automatyczne włączanie i wyłączanie wiadomości.	Wł./**Wył.***1
	Konfiguracja DAB*	**Radiowe komunikaty tekstowe**	Wyświetla komunikaty tekstowe wybranej stacji radiowej DAB.	Wł./**Wył.***1
		DAB-Link (Łącza radia DAB)	Umożliwia włączenie i wyłączenie funkcji automatycznego wyszukiwania tej samej stacji w Grupach i przełączanie systemu audio na tą stację.	Wł.*1/Wył.
		FM-Link	Jeżeli system znajdzie tę samą stację nadającą w paśmie FM, automatycznie zmieni pasmo.	Wł.*1/Wył.
		Wybór pasma	Wybiera określone pasma, aby zminimalizować czas aktualizacji list i wyszukuje stację.	**Oba***1/**Pasmo III**/**Pasmo L**

*1: Ustawienia domyślne

* Dostępne w niektórych wersjach

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Ustawienia	**Bluetooth**	**Dodaj nowe urządzenie**	Paruje nowy telefon z zestawem głośnomówiącym, edytuje i usuwa sparowany telefon oraz tworzy kod dla sparowanego telefonu. ➡ **Konfiguracja telefonu** str. 417	—
		Podłącz urządzenie audio	Umożliwia podłączenie, odłączenie lub sparowanie urządzenia audio *Bluetooth®* z zestawem głośnomówiącym.	—
	Regulacja wyświetl.	**Jasność**	Zmienia jasność ekranu Audio/Informacje.	—
		Kontrast	Zmienia kontrast ekranu Audio/Informacje.	—
		Poziom czerni	Zmienia poziom czerni ekranu Audio/Informacje.	—
	Kamera cofania*	**Linie pomocnicze kamery**	Umożliwia wybranie opcji wyświetlania linii pomocniczych na ekranie audio/informacyjnym.	**Wł.**[*1]/**Wył.**
		Jasność	Zob. włączanie opcji **Ustawienia wyświetlacza** str. 383	
		Kontrast		
		Poziom czerni		
		Kolor	Zmienia kolor ekranu Audio/Informacje.	—
		Odcień	Zmienia odcień ekranu Audio/Informacje.	—

*1: Ustawienia domyślne

* Dostępne w niektórych wersjach

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Ustawienia	**Zmiana trybu wyświetlacza**		Zmienia typ wyświetlacza.	**Audio***1/**Tapeta**
	Tapeta	**Wybierz**	Zmienia typ tapety.	**Zegar***1/**Obraz 1**/**Obraz 2**/**Obraz 3**
		Importuj	Importuje plik obrazu dla nowej tapety. ➔ **Ustawienia tapety** str. 284	—
		Usuń	Usuwa plik obrazu dla tapety.	**Obraz 1***1/**Obraz 2**/**Obraz 3**
	Kolorystyka ekranu		Zmienia kolor tła ekranu Audio/ Informacje.	**Niebieski***1/**Czerwony**/**Żółty**/**Szary**
	Język		Zmienia język wyświetlania.	Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy **Angielski (Wielka Brytania)***1 lub **Turecki***1 Inne opcje języków do wyboru są widoczne na ekranie. Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy **Arabski***1/**Angielski**
	Format zegara		Umożliwia zmianę formatu zegara (12- lub 24-godzinny).	**12h***1/**24h**
	Licencje OSS		Wyświetla informacje prawne.	—

*1: Ustawienia domyślne

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Konfiguracja telefonu	**Konfiguracja Bluetooth**	**Dodaj nowe urządzenie**	Paruje nowy telefon z HFT. ➡ **Konfiguracja telefonu** str. 417	—
		Podłącz telefon	Paruje nowy telefon lub łączy sparowany telefon z HFT. ➡ **Konfiguracja telefonu** str. 417	—
		Podłącz urządzenie audio	Podłącza urządzenia audio *Bluetooth*® do zestawu głośnomówiącego.	—
		Odłącz wszystkie urządzenia	Odłącza sparowany telefon od HFT.	—
		Usuń urządzenie	Usuwa uprzednio sparowany telefon.	—
		Kod dostępu	Wprowadza i zmienia kodu dla sparowanego telefonu.	—
	Szybkie wybieranie		Edytuje, dodaje lub usuwa wpisy szybkiego wybierania. ➡ **Szybkie wybieranie** str. 426	—
	Dzwonek		Umożliwia wybór dźwięku dzwonka.	**Telefon komórkowy**[*1]/**Stały**
	Informacje o rozmówcy		Segreguje listę osób dzwoniących według nazwy dzwoniącej osoby lub numeru telefonu.	**Priorytet nazwy**[*1]/**Numer priorytet**
	Usuwanie danych systemowych		Anuluje/Zeruje wszystkie zmodyfikowane parametry w grupie ustawień **Konfiguracja telefonu**.	—

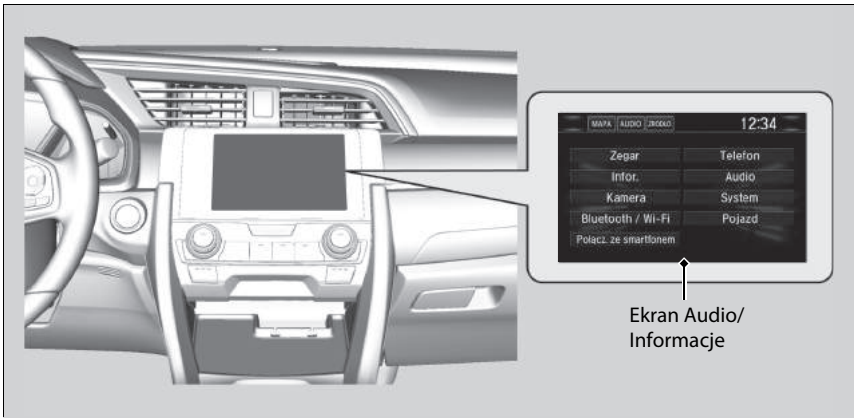
*1: Ustawienia domyślne

Wersje z wyświetlaczem audio

Użyć ekranu Audio/Informacje, aby zmienić wybrane funkcje.

■ **Sposób zmiany ustawień osobistych**

Gdy pojazd stoi nieruchomo i wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu ZAPŁON II*1, wybrać HOME i **Ustawienia**, a następnie wybrać odpowiednia pozycję.



*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Funkcje podlegające konfiguracji

Podczas dostosowywania ustawień osobistych:

- Pojazd musi stać nieruchomo.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

- Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P.

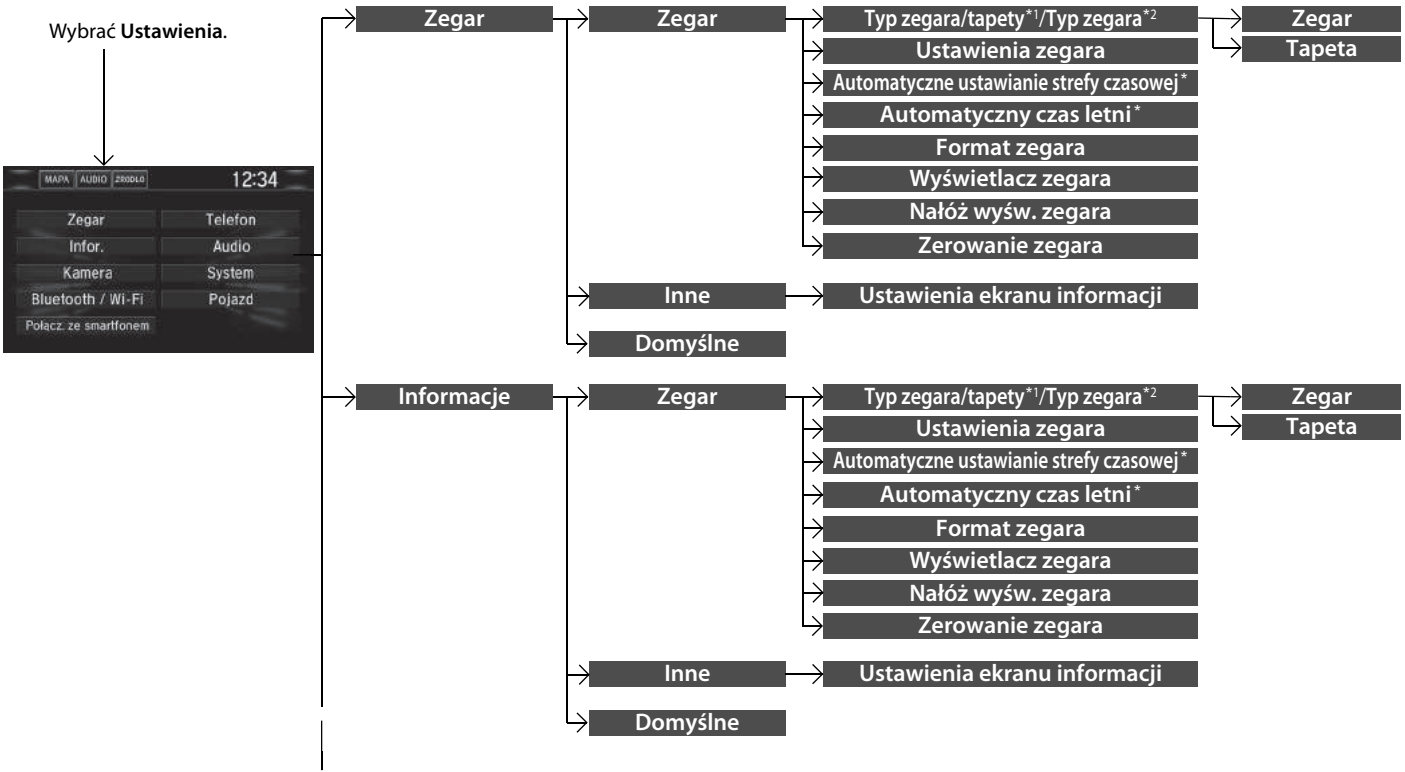
Wersje z ręczną skrzynią biegów

- Zaciągnąć hamulec postojowy.

Aby zmienić inne funkcje, wybrać **Ustawienia**.

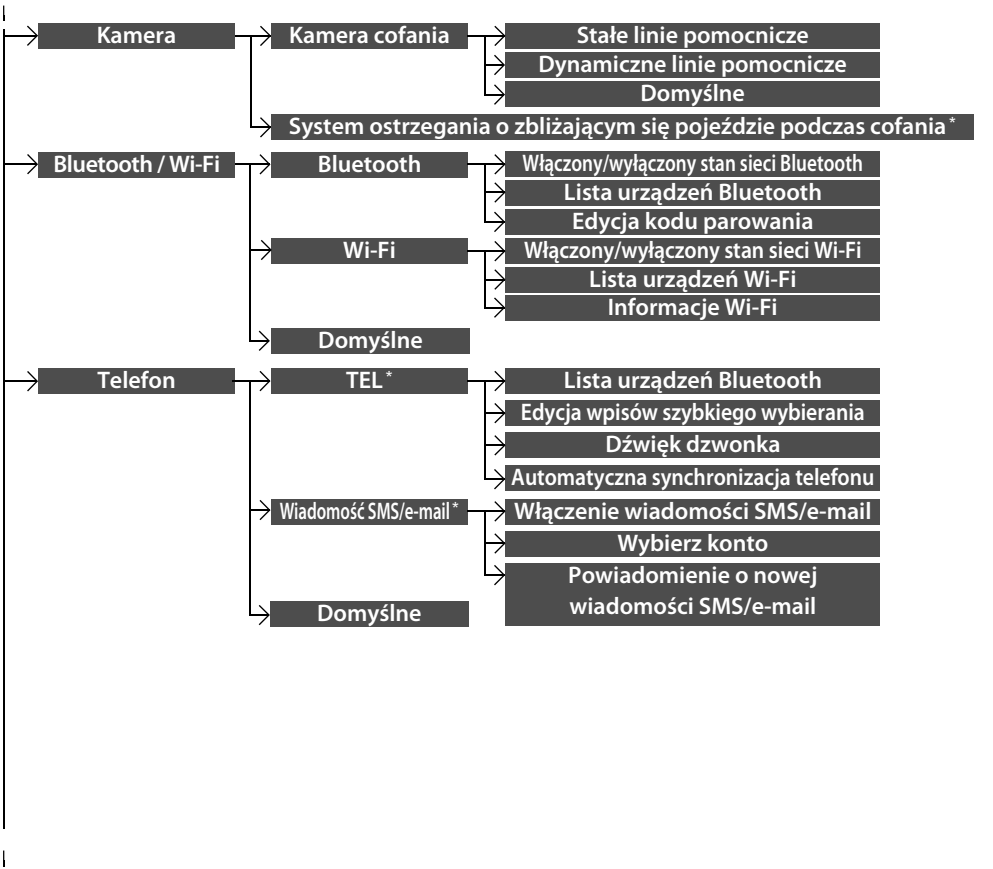
Wykaz ustawień osobistych str. 394

■ **Etapy zmian ustawień osobistych**

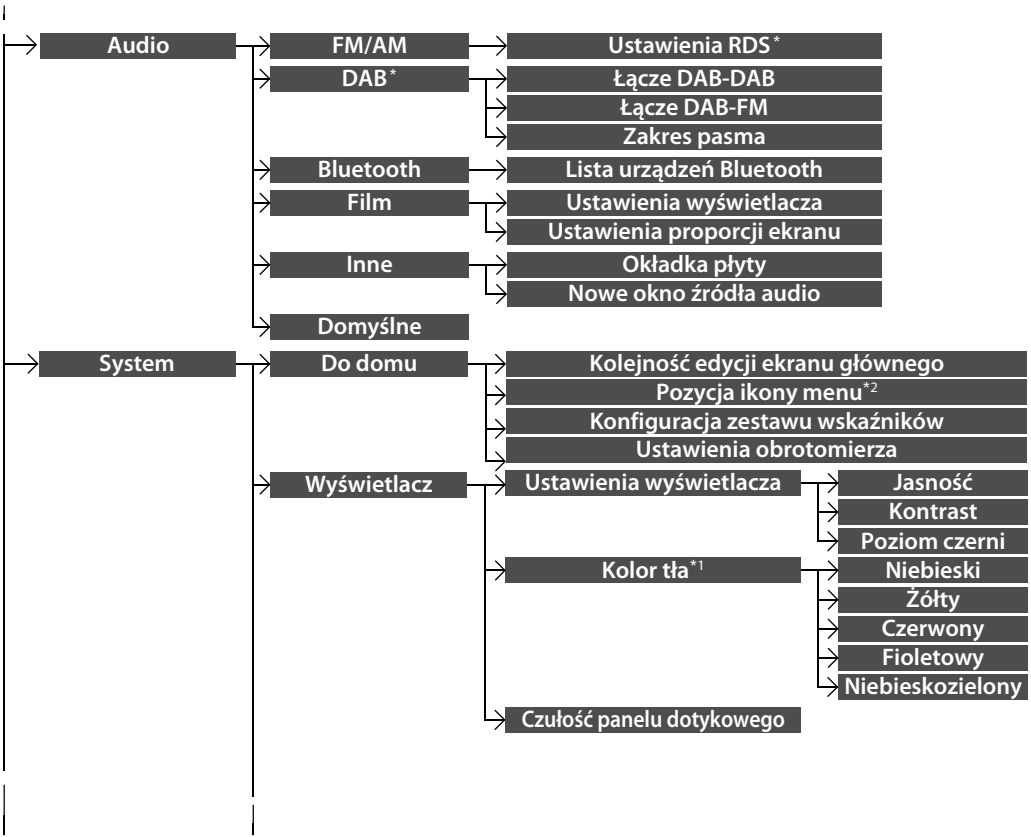


*1: Nie pojawia się po zmianie wyglądu interfejsu ekranu.
*2: Pojawia się tylko po zmianie wyglądu interfejsu ekranu.

* Dostępne w niektórych wersjach

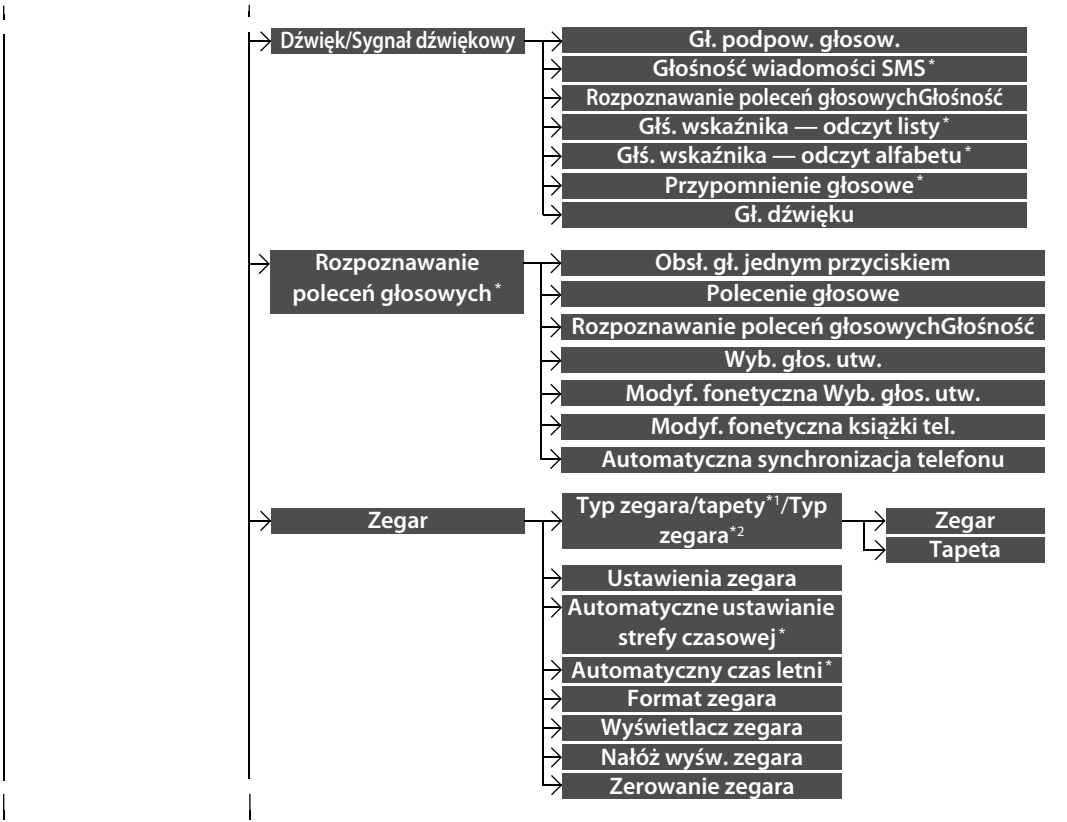


* Dostępne w niektórych wersjach



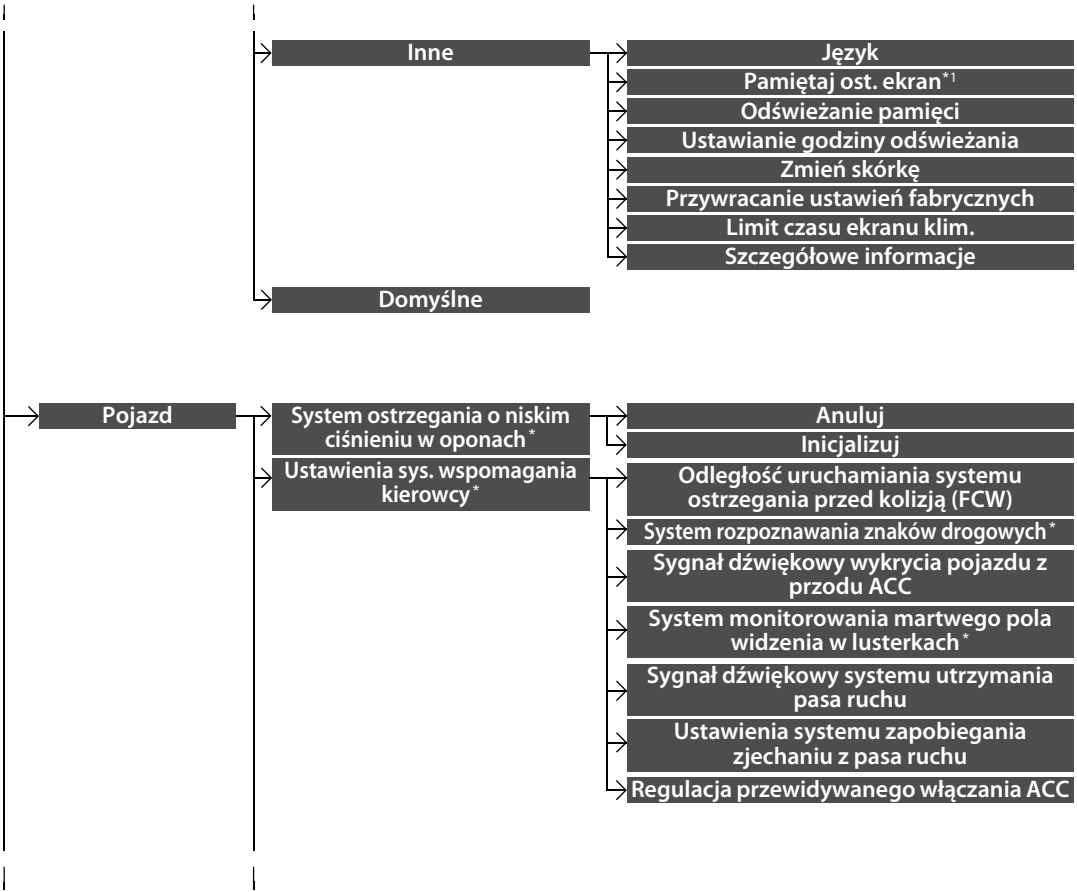
*1 : Nie pojawia się po zmianie wyglądu interfejsu ekranu.
*2 : Pojawia się tylko po zmianie wyglądu interfejsu ekranu.

* Dostępne w niektórych wersjach

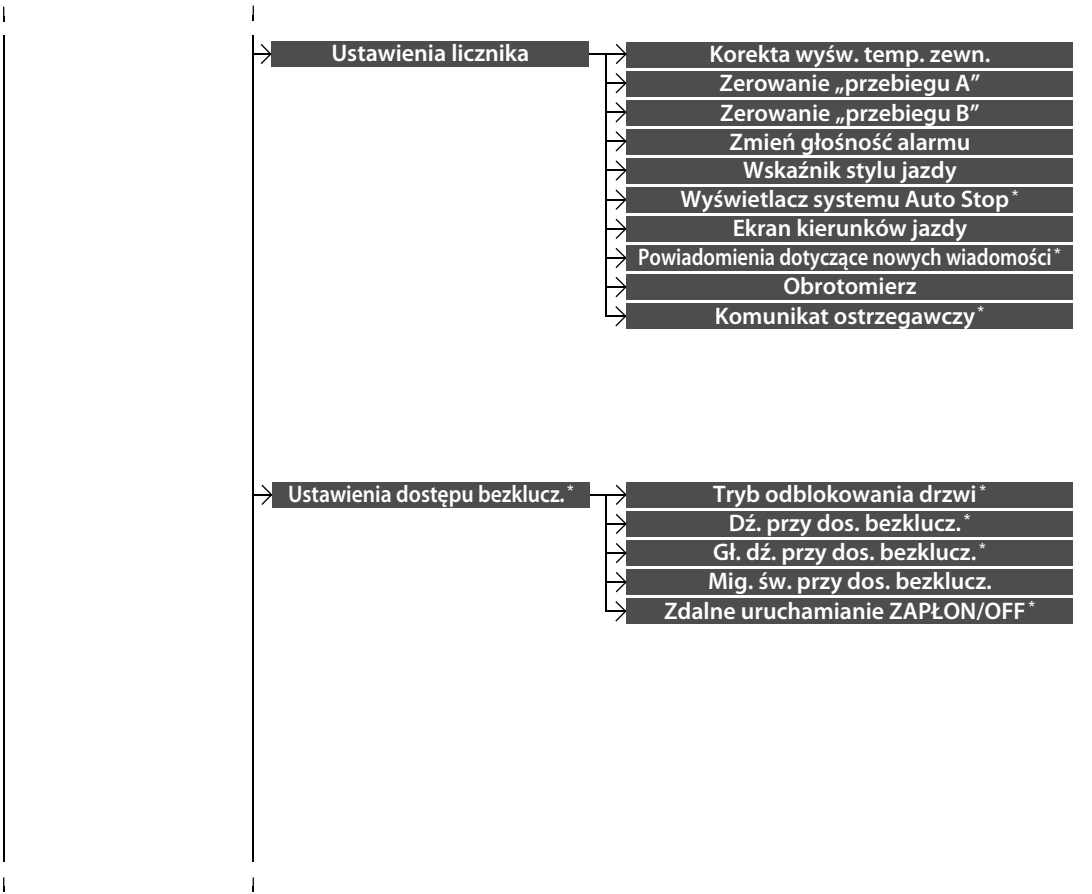


*1: Nie pojawia się po zmianie wyglądu interfejsu ekranu.
*2: Pojawia się tylko po zmianie wyglądu interfejsu ekranu.

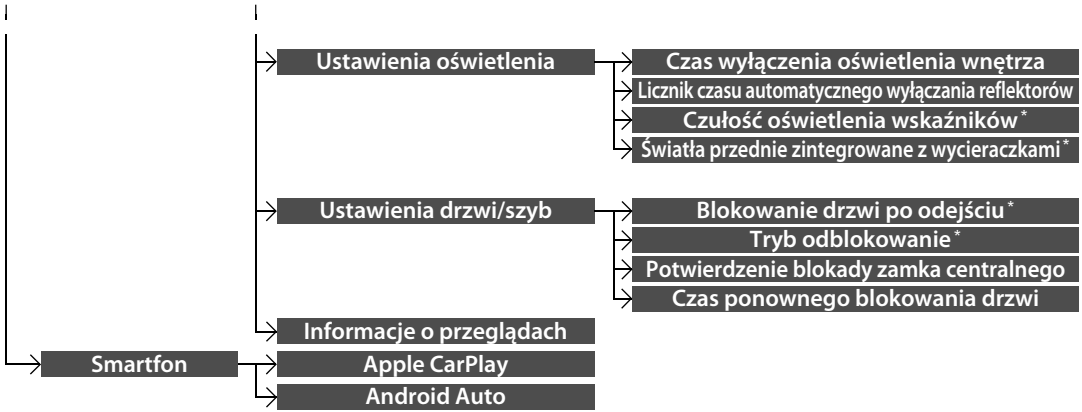
* Dostępne w niektórych wersjach



* Dostępne w niektórych wersjach



* Dostępne w niektórych wersjach



* Dostępne w niektórych wersjach

■ **Wykaz ustawień osobistych**

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Zegar	**Zegar**	**Typ zegara/tapety**[*1]/ **Typ zegara**[*2] **Zegar**	Patrz **Informacje** na str. 395	
		Typ zegara/tapety[*1]/ **Typ zegara**[*2] **Tapeta**		
		Ustawienia zegara		
		Automatyczne ustawianie strefy czasowej[*]		
		Automatyczny czas letni[*]		
		Format zegara		
		Wyświetlacz zegara		
		Nałóż wyśw. zegara		
		Zerowanie zegara		
	Inne	**Ustawienia ekranu informacji**		
	Domyślne		Anuluje/Zeruje wszystkie zmodyfikowane parametry w grupie ustawień **Zegar**.	**Tak**/**Nie**

*1: Nie pojawia się po zmianie wyglądu interfejsu ekranu.
*2: Pojawia się tylko po zmianie wyglądu interfejsu ekranu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji			Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Informacje	**Zegar**	**Typ zegara/tapety**[*2]/**Typ zegara**[*3]	**Zegar**	Zmienia typ zegara.	**Analogowy**/**Cyfrowy**[*1]/**Mały cyfrowy**/**Wył.**
			Tapeta	• Zmienia typ tapety. • Importuje plik obrazu dla nowej tapety. • Usuwa plik obrazu dla tapety.	**Pusty**/**Galaxy**[*1]/**Metaliczna**
		Ustawienia zegara		Ustawia zegar.	—
		Automatyczne ustawianie strefy czasowej*		Automatycznie ustawia zegar podczas jazdy przez różne strefy czasowe.	**Wł.**[*1]/**Wył.**
		Automatyczny czas letni*		Wybrać **Wł.**, aby układ GPS automatycznie ustawiał czas letni i zimowy. Wybrać **Wył.**, aby anulować tę funkcję.	**Wł.**[*1]/**Wył.**
		Format zegara		Umożliwia zmianę formatu zegara (12- lub 24-godzinny).	**12H**[*1]/**24H**
		Wyświetlacz zegara		Umożliwia wyświetlenie lub schowanie zegara.	**Wł.**[*1]/**Wył.**
		Nałóż wyśw. zegara		Zmienia lokalizację wyświetlanego zegara.	**Prawy górny**[*1]/**Lewy górny**/**Prawy dolny**/**Lewy dolny**/**Wył.**
		Zerowanie zegara		Przywraca domyślne fabryczne ustawienia zegara.	**Tak**/**Nie**

*1: Ustawienia domyślne
*2: Nie pojawia się po zmianie wyglądu interfejsu ekranu.
*3: Pojawia się tylko po zmianie wyglądu interfejsu ekranu.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Informacje	**Inne**	**Ustawienia ekranu informacji**	Zaznacza górne menu w przypadku naciśnięcia przycisku [i] (wyświetlanie/informacje). • **Ekr. gł. inf.** – pojawia się pomniejszone menu. • **Menu inf.** – pojawia się pełne menu. • **Wył.** – menu nie pojawia się.	**Info.u góry**/**Menu info.***1/**Wył.**
	Domyślne		Anuluje/Zeruje wszystkie zmodyfikowane parametry w grupie ustawień **Informacje**.	**Tak**/**Nie**
Kamera	**Kamera cofania**	**Stałe linie pomocnicze**	Umożliwia wyświetlanie stałych linii pomocniczych na wyświetlaczu kamery cofania. ➡ **Wielofunkcyjna kamera cofania*** str. 624	**Wł.***1/**Wył.**
		Dynamiczne linie pomocnicze	Umożliwia dostosowanie linii pomocniczych do ruchów kierownicy. ➡ **Wielofunkcyjna kamera cofania*** str. 624	**Wł.***1/**Wył.**
		Domyślne	Anuluje/Zeruje wszystkie zmodyfikowane parametry w grupie ustawień **Kamery cofania**.	**Tak**/**Nie**
		System ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania*	Włącza i wyłącza system monitorowania ruchu poprzecznego.	**Wł.***1/**Wył.**

*1: Ustawienia domyślne

* Dostępne w niektórych wersjach

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Bluetooth / Wi-Fi	**Bluetooth**	**Włączony/wyłączony stan sieci Bluetooth**	Zmiany w stanie łączności *Bluetooth*®.	**Wł.**[*1]/**Wył.**
		Lista urządzeń Bluetooth	Paruje nowy telefon z zestawem głośnomówiącym, edytuje lub usuwa sparowany telefon. ➡ **Konfiguracja telefonu** str. 439	—
		Edycja kodu parowania	Umożliwia edycję kodu parowania. ➡ **Aby zmienić ustawienie kodu parowania** str. 440	**Losowo**/**Stały**[*1]
	Wi-Fi	**Włączony/wyłączony stan sieci Wi-Fi**	Zmienia tryb sieci Wi-Fi.	**Wł.**/**Wył.**[*1]
		Lista urządzeń Wi-Fi	Podłącza, odłącza lub usuwa urządzenie Wi-Fi.	—
		Informacje Wi-Fi	Wyświetla informacje Wi-Fi modułu głównego.	—
	Domyślne		Anuluje/Resetuje wszystkie zmodyfikowane parametry w grupie ustawień **Bluetooth / Wi-Fi**.	**Tak**/**Nie**

*1: Ustawienia domyślne

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Telefon	**TEL***	**Lista urządzeń Bluetooth**	Paruje nowy telefon z zestawem głośnomówiącym, podłącza lub usuwa sparowany telefon. ➡ **Konfiguracja telefonu** str. 439	—
		Edycja wpisów szybkiego wybierania	Edytuje, dodaje lub usuwa wpisy szybkiego wybierania. ➡ **Szybkie wybieranie** str. 445	—
		Dźwięk dzwonka	Umożliwia wybór dźwięku dzwonka.	**Stały Telefon komórkowy***1
		Automatyczna synchronizacja telefonu	Ustawia automatyczny import danych z książki telefonicznej i historii połączeń po skojarzeniu telefonu z zestawem głośnomówiącym.	**Wł.***1/**Wył.**
	Wiadomość SMS/e-mail*	**Włączenie wiadomości SMS/e-mail**	Włącza i wyłącza funkcję wiadomości SMS/e-mail.	**Wł.***1/**Wył.**
		Wybierz konto	Wybiera konto wiadomości tekstowych lub e-mail.	—
		Powiadomienie o nowej wiadomości SMS/e-mail	Pozwala określić, czy po odebraniu wiadomości SMS/e-mail przez zestaw głośnomówiący na ekranie ma pojawić się powiadomienie.	**Wł./Wył.***1
	Domyślne		Anuluje/Zeruje wszystkie zmodyfikowane parametry w grupie ustawień **Telefon**.	**Tak**/**Nie**

*1: Ustawienia domyślne

* Dostępne w niektórych wersjach

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji			Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Audio	Tryb radia FM/AM **FM/AM**	**Ustawienia RDS***	**Informacje TA**	Włącza i wyłącza wyświetlanie informacji o ruchu drogowym.	**Wł./Wył.**[*1]
			Wiadomości	Automatyczne włączanie i wyłączanie wiadomości.	**Wł./Wył.**[*1]
			REG	Włącza się i wyłącza w celu utrzymania tej samej stacji w danym regionie nawet jeśli sygnał słabnie.	**Wł.**[*1]**/Wył.**
			AF	Automatyczna zmiana częstotliwości danej stacji, aby dopasować sygnał i częstotliwość do danego regionu.	**Wł.**[*1]**/Wył.**
	Tryb DAB **DAB**	**Łącze DAB-DAB**		Umożliwia włączenie i wyłączenie funkcji automatycznego wyszukiwania tej samej stacji w Grupach i przełączanie systemu audio na tą stację.	**Wł.**[*1]**/Wył.**
		Łącze DAB-FM		Jeżeli system znajdzie tę samą stację nadającą w paśmie FM, automatycznie zmieni pasmo.	**Wł.**[*1]**/Wył.**
		Zakres pasma		Wybiera określone pasma, aby zminimalizować czas aktualizacji list i wyszukuje stację.	**OBA**[*1]**/ PASMO III/ PASMO L**
	Tryb *Bluetooth*® **Bluetooth**	**Lista urządzeń Bluetooth**		Paruje nowy telefon z zestawem głośnomówiącym, edytuje lub usuwa sparowany telefon. **Konfiguracja telefonu** str. 439	—

*1: Ustawienia domyślne

* Dostępne w niektórych wersjach

Grupa ustawień		Funkcje podlegające konfiguracji			Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Audio	Tryb USB lub HDMI™ **Film**	**Ustawienia wyświetlacza**	**Wyświetlacz**	**Jasność**	Patrz **System** na str. 402	
				Kontrast		
				Poziom czerni		
			Kolor	**Kolor**	Zmienia kolor ekranu Audio/Informacje.	—
				Odcień	Zmienia odcień ekranu Audio/Informacje.	—
		Ustawienia proporcji ekranu			Umożliwia wybór trybu wyświetlania i zmianę proporcji ekranu **Oryginalny** (tylko USB), **Normalny**, **Pełny** i **Powiększenie**.	**Oryginalne***1 (tylko USB)/ **Normalne**/ **Pełne***1/ **Powiększenie**

*1: Ustawienia domyślne

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Audio	**Inne**	Tryb iPod lub USB [Wybrane media] **Okładka płyty**	Włącza i wyłącza funkcję wyświetlania okładek płyt.	**Wł.***1/**Wył.**
		Nowe okno źródła audio	Określa, czy lista dostępnych źródeł audio jest wyświetlana po wybraniu opcji **Audio** na stronie głównej.	**Wł./Wył.***1
	Domyślne		Anuluje/Zeruje wszystkie zmodyfikowane parametry w grupie ustawień **Audio**.	**Tak**/**Nie**
System	**Do domu**	**Kolejność edycji ekranu głównego**	Zmiana układu ikon na stronie głównej.	—
		Pozycja ikony menu*2	Zmienia pozycję ikon menu na ekranach **Audio**, **Telefon** i **Infor.**.	—
		Konfiguracja zestawu wskaźników	Zmienia układ ikon ekranu **Deska rozdzielcza**.	—
		Ustawienia obrotomierza	Włącza i wyłącza funkcję wyświetlania obrotomierza.	**Wł.***1/**Wył.**

*1: Ustawienia domyślne
*2: Pojawia się tylko po zmianie wyglądu interfejsu ekranu.

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji			Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
System	Wyświetlacz	Ustawienia wyświetlacza	**Jasność**	Zmienia jasność ekranu Audio/Informacje.	—
			Kontrast	Zmienia kontrast ekranu Audio/Informacje.	—
			Poziom czerni	Zmienia poziom czerni ekranu Audio/Informacje.	—
		Kolor tła[*2]		Zmienia kolor tła ekranu Audio/Informacje.	**Niebieski**/**Żółty**/**Czerwony**/**Fioletowy**/**Niebieskozielony**[*1] Wersje klasy RS **Niebieski**/**Bursztynowy**/**Czerwony**[*1]/**Fioletowy**/**Niebieskozielony**
		Czułość panelu dotykowego		Ustawia czułość panelu ekranu dotykowego.	**Wysoka**/**Niska**[*1]
	Dźwięk/ Sygnał dźwiękowy	**Gł. podpow. głosow.**		Zmienia poziom głośności. Ustawia poziom głośności wskazówek głosowych systemu nawigacji.	**00**~**6**[*1]~**11**
		Głośność wiadomości SMS[*]		Zmienia głośność odczytu wiadomości SMS/e-mail.	**1**~**6**[*1]~**11**
		Rozpoznawanie poleceń głosowychGłośność		Zmienia głośność podpowiedzi głosowych.	**1**~**6**[*1]~**11**

*1: Ustawienia domyślne
*2: Nie pojawia się po zmianie wyglądu interfejsu ekranu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
System	Dźwięk/ Sygnał dźwiękowy	**Głś. wskaźnika — odczyt listy***	Zmienia głośność odczytywania listy.	**00**~**6***1~**11**
		Głś. wskaźnika — odczyt alfabetu*	Zmienia głośność odczytywanego alfabetu.	**00**~**6***1~**11**
		Przypomnienie głosowe*	Włącza i wyłącza funkcję przypomnień głosowych.	**Wł.***1/**Wył.**
		Gł. dźwięku	Zmienia poziom głośności sygnału dźwiękowego.	**Wył.**/**1**/**2***1/**3**
	Rozpoznawanie poleceń głosowych*	**Obsł. gł. jednym przyciskiem**	Zmienia ustawienie działania przycisku [🎤] (Mów) podczas sterowania głosem.	**Wł.***1/**Wył.**
		Polecenie głosowe	Włącza i wyłącza funkcję poleceń głosowych.	**Wł.***1/**Wył.**
		Rozpoznawanie poleceń głosowychGłośność	Zmienia głośność podpowiedzi głosowych.	**01**~**06***1~**11**
		Wyb. głos. utw.	Włącza i wyłącza funkcję Song By Voice™.	**Wł.***1/**Wył.**
		Modyf. fonetyczna Wyb. głos. utw.	Modyfikuje polecenie głosowe dla muzyki zapisanej w systemie lub w urządzeniu iPod/iPhone. ➔ **Modyfikacja fonetyczna** str. 346	—
		Modyf. fonetyczna książki tel.	Zmienia polecenie głosowe dla książki telefonicznej. ➔ **Modyf. fonetyczna książki tel.*** str. 448	—
		Automatyczna synchronizacja telefonu	Ustawia automatyczny import danych z książki telefonicznej i historii połączeń po sparowaniu telefonu z zestawem głośnomówiącym.	**Wł.**/**Wył.**

*1: Ustawienia domyślne

* Dostępne w niektórych wersjach

Grupa ustawień		Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
System	**Zegar**	**Typ zegara/tapety**[*1]/ **Typ zegara**[*2]	**Zegar**	Patrz **Informacje** na str. 395	
			Tapeta		
		Ustawienia zegara			
		Automatyczne ustawianie strefy czasowej[*]			
		Automatyczny czas letni[*]			
		Format zegara			
		Wyświetlacz zegara			
		Nałóż wyśw. zegara			
		Zerowanie zegara			

*1: Nie pojawia się po zmianie wyglądu interfejsu ekranu.
*2: Pojawia się tylko po zmianie wyglądu interfejsu ekranu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
System	**Inne**	**Język**	Zmienia język wyświetlania.	**Angielski (Wielka Brytania)**[*1] lub **Turecki**[*1] Inne opcje języków do wyboru są widoczne na ekranie.
		Pamiętaj ost. ekran[*2]	Umożliwia określenie, czy urządzenie ma zapamiętywać ostatni wyświetlany ekran.	**Wł./Wył.**[*1]
		Odświeżanie pamięci	Automatycznie włącza system audio i wznawia proces fragmentowania pamięci po wybraniu trybu zasilania POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA).	**Wł.**[*1]**/Wył.**
		Ustawianie godziny odświeżania	Ustawia czas dla **Odświeżanie pamięci**.	—
		Zmień skórkę	Zmienia wygląd interfejsu ekranowego.	**Tak/Nie**
		Przywracanie ustawień fabrycznych	Przywraca domyślne fabryczne wszystkich parametrów. **Domyślne ustawienia wszystkich parametrów** str. 410	**Tak/Nie**
		Limit czasu ekranu klim.	Zmienia czas wyświetlania ekranu klimatyzacji automatycznej po naciśnięciu przycisku **CLIMATE**.	**Nigdy/5 sekund/10 sekund**[*1]**/ 20 sekund**
		Szczegółowe informacje	Wyświetla szczegółowe informacje na temat modułu głównego i systemu operacyjnego.	—
	Domyślne		Anuluje/Zeruje wszystkie zmodyfikowane parametry w grupie ustawień **System**.	**Tak/Nie**

*1: Ustawienia domyślne
*2: Nie pojawia się po zmianie wyglądu interfejsu ekranu.

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Pojazd	**System ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach** *		Włącza system ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach.	**Anuluj**[*1]/**Inicjalizuj**
	Ustawienia sys. wspomagania kierowcy *	**Odległość uruchamiania systemu ostrzegania przed kolizją (FCW)**	Zmienia odległość przy jakiej aktywowany jest system ograniczający skutki kolizji (CMBS).	**Daleko**/**Normalnie**[*1]/**Blisko**
		System rozpoznawania znaków drogowych *	Umożliwia ustawienie wyświetlania małych ikon znaków drogowych.	**Wyświetlanie małych ikon WŁĄCZONE**[*1]/**Wyświetlanie małych ikon WYŁĄCZONE**
		Sygnał dźwiękowy wykrycia pojazdu z przodu ACC	Powoduje emisję sygnału dźwiękowego, gdy system wykrywa pojazd lub gdy prędkość wykracza poza zakres tempomatu adaptacyjnego.	**Wł.**/**Wył.**[*1]
		System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach *	Umożliwia zmianę ustawień systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach.	**Ostrzeżenia wizualne i dźwiękowe**[*1]/**Tylko alarm wizualny**/**Wył.**
		Sygnał dźwiękowy systemu utrzymania pasa ruchu	Powoduje emisję sygnału dźwiękowego w momencie zawieszenia działania systemu utrzymywania na pasie ruchu LKAS.	**Wł.**/**Wył.**[*1]
		Ustawienia systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu	Umożliwia zmianę ustawień dla systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi.	**Normalny**/**Opóźniony**[*1]/**Tylko ostrzeżenie**/**Wcześnie**
		Regulacja przewidywanego włączania ACC	Umożliwia włączenie i wyłączenie funkcji przewidywania włączenia aktywnego tempomatu.	**Wł.**[*1]/**Wył.**

*1: Ustawienia domyślne

* Dostępne w niektórych wersjach

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Pojazd	**Ustawienia licznika**	**Korekta wyśw. temp. zewn.**	Reguluje odczyt temperatury o kilka stopni.	**-3°C ~ ±0°C**[*1] **~ +3°C**
		Zerowanie „przebiegu A"	Umożliwia zmianę ustawień zerowania licznika przebiegu A i średniego zużycia paliwa A.	**Po zatankowaniu**/**Przy wyłączonym zapłonie**/**Zerowanie ręczne**[*1]
		Zerowanie „przebiegu B"	Umożliwia zmianę ustawień zerowania licznika przebiegu B i średniego zużycia paliwa B.	**Po zatankowaniu**/**Przy wyłączonym zapłonie**/**Zerowanie ręczne**[*1]
		Zmień głośność alarmu	Umożliwia zmianę głośności alarmów, takich jak brzęczyki, ostrzeżenia, sygnały kierunkowskazów itd.	**Maks.**/**Średnio**[*1]/**Min.**
		Wskaźnik stylu jazdy	Włącza i wyłącza funkcję wskaźnika stylu jazdy.	**Wł.**[*1]/**Wył.**
		Wyświetlacz systemu Auto Stop[*]	Wybór wyświetlania lub braku wyświetlenia symbolu systemu Auto Stop.	**Wł.**[*1]/**Wył.**
		Ekran kierunków jazdy	Pozwala wybrać wyświetlanie szczegółowej drogi dojazdu podczas prowadzenia po trasie.	**Wł.**[*1]/**Wył.**
		Powiadomienia dotyczące nowych wiadomości[*]	Pozwala określić, czy po odebraniu wiadomości SMS/e-mail przez zestaw głośnomówiący na ekranie ma pojawić się powiadomienie.	**Wł.**[*1]/**Wył.**
		Obrotomierz	Pozwala określić, czy obrotomierz ma być widoczny w interfejsie informacyjnym kierowcy.	**Wł.**[*1]/**Wył.**
		Komunikat ostrzegawczy[*]	Określa, czy komunikaty ostrzegawcze mają być widoczne na interfejsie informacyjnym kierowcy.	**Wł./Wył.**[*1]

*1: Ustawienia domyślne

* Dostępne w niektórych wersjach

Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Pojazd	**Ustawienia dostępu bezklucz.***	**Tryb odblokowania drzwi***	Umożliwia ustawienie drzwi, które zostaną odblokowane w momencie pociągnięcia za klamkę w drzwiach kierowcy.	**Tylko drzwi kierowcy**[*1]/**Wszystkie drzwi**
		Dź. przy dos. bezklucz.*	Powoduje emisję sygnału dźwiękowego po odblokowaniu/zablokowaniu drzwi.	**Wł.**[*1]/**Wył.**
		Gł. dź. przy dos. bezklucz.*	Zmienia głośność sygnału dźwiękowego dostępu bezkluczykowego.	**Wysoka**[*1]/**Niska**
		Mig. św. przy dos. bezklucz.	Powoduje miganie niektórych świateł zewnętrznych podczas odblokowania/zablokowania drzwi.	**Wł.**[*1]/**Wył.**
		Zdalne uruchamianie ZAPŁON/OFF*	Umożliwia włączenie lub wyłączenie funkcji zdalnego rozruchu.	**Wł.**[*1]/**Wył.**
	Ustawienia oświetlenia	**Czas wyłączenia oświetlenia wnętrza**	Zmienia czas wyłączenia oświetlenia wnętrza po zamknięciu drzwi.	**60 s**/**30 s**[*1]/**15 s**
		Licznik czasu automatycznego wyłączania reflektorów	Zmienia czas włączenia świateł zewnętrznych po zamknięciu drzwi kierowcy.	**60 s**/**30 s**/**15 s**[*1]/**0 s**
		Czułość oświetlenia wskaźników*	Umożliwia zmianę natężenia podświetlenia deski rozdzielczej, gdy przełącznik reflektorów znajduje się w położeniu **AUTO**.	**Maks.**/**Wys.**/**Śr.**[*1]/**Nis.**/**Min.**

*1: Ustawienia domyślne

* Dostępne w niektórych wersjach

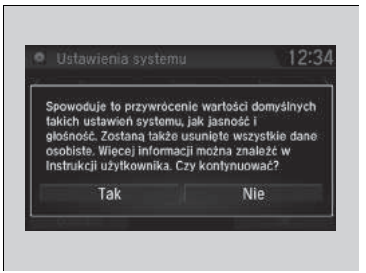
Grupa ustawień	Funkcje podlegające konfiguracji		Opis	Ustawienia podlegające konfiguracji
Pojazd	**Ustawienia oświetlenia**	**Światła przednie zintegrowane z wycieraczkami** *	Pozwala na automatyczne włączenie reflektorów, gdy wycieraczki zostaną użyte kilkukrotnie w ciągu określonej liczby interwałów przy przełączniku reflektorów ustawionym w położeniu **AUTO**.	**Wł.**[*1]/**Wył.**
	Ustawienia drzwi/szyb	**Blokowanie drzwi po odejściu** *	Zmienia ustawienia funkcji auto podczas odchodzenia od pojazdu.	**Wł./Wył.**[*1]
		Tryb odblokowanie *	Umożliwia ustawienie odblokowania tylko drzwi kierowcy lub wszystkich drzwi po pojedynczym naciśnięciu przycisku pilota.	**Tylko drzwi kierowcy**[*1]/ **Wszystkie drzwi**
		Potwierdzenie blokady zamka centralnego	BLOKOWANIE/ODBLOKOWANIE - światła zewnętrzne migają. BLOKOWANIE (2. naciśnięcie) - Brzęczyk emituje sygnał dźwiękowy.	**Wł.**[*1]/**Wył.**
		Czas ponownego blokowania drzwi	Zmienia czas, po którym drzwi zostają automatycznie zablokowane po odblokowaniu wskutek otwarcia drzwi.	**90 s/60 s/30 s**[*1]
	Informacje o przeglądach		Umożliwia zresetowanie okresu użytkowania oleju silnikowego po wykonaniu przeglądu.	—
Smartfon	**Apple CarPlay**		Pozwala skonfigurować połączenie z Apple CarPlay.	—
	Android Auto		Pozwala skonfigurować połączenie z Android Auto.	—

*1: Ustawienia domyślne

* Dostępne w niektórych wersjach

Domyślne ustawienia wszystkich parametrów

Zerowanie wszystkich ustawień menu oraz ustawień użytkownika do domyślnych ustawień fabrycznych.



1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **System**.
4. Wybrać zakładkę **Inne**.
5. Wybrać **Wyzeruj ust. fabr.**.
   ▶ Na ekranie wyświetli się komunikat potwierdzający.
6. Wybrać **Tak**, aby przywrócić domyślne ustawienia fabryczne.
7. Wybrać ponownie **Tak**, aby przywrócić domyślne ustawienia fabryczne.
   ▶ Na ekranie wyświetli się komunikat potwierdzający. Wybrać **OK**.
   ▶ Po wybraniu **OK** system uruchomi się ponownie.

Domyślne ustawienia wszystkich parametrów

W przypadku sprzedaży pojazdu przywróć wszystkie ustawienia domyślne i usuń wszystkie dane osobiste.

Opcja **Wyzeruj ust. fabr.** może zresetować wszystkie ustawienia do ustawień fabrycznych.

Wersje z systemem audio z kolorowym wyświetlaczem

Zestaw głośnomówiący (HFT) umożliwia wykonywanie i odbieranie połączeń za pośrednictwem systemu audio pojazdu bez konieczności ręcznej obsługi telefonu komórkowego.

Użycie zestawu głośnomówiącego

Przyciski zestawu głośnomówiącego



Przycisk (Odbierz) Nacisnąć, aby przejść bezpośrednio do ekranu telefonu lub odebrać połączenie przychodzące.

Przycisk (Zakończ): Nacisnąć, aby zakończyć połączenie lub anulować polecenie.

Przycisk (Telefon): Nacisnąć, aby przejść bezpośrednio do ekranu Phone.

Pokrętło wybierania: Obrócić, aby wybrać pozycję na ekranie, a następnie nacisnąć.

Zestaw głośnomówiący

Umieścić telefon w strefie dobrego odbioru.

Aby można było korzystać z systemu HFT, trzeba posiadać telefon komórkowy z modułem *Bluetooth*. Wykaz kompatybilnych telefonów, opis procedury parowania oraz funkcji specjalnych można uzyskać w ASO Honda.

Jeśli połączenie zostanie odebrane w trakcie korzystania z systemu audio, system wznowi działanie po zakończeniu połączenia.

Można w nim zapisać do 20 wpisów szybkiego wybierania. W przypadku braku wpisów w systemie funkcja szybkiego wybierania jest nieaktywna.

Szybkie wybieranie str. 426

W pamięci można zapisać maksymalnie 20 historii połączeń. W przypadku braku wpisów w systemie funkcja wyświetlania historii połączeń jest nieaktywna.

Komunikacja bezprzewodowa *Bluetooth®*

Nazwa i logo produktu *Bluetooth®* są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy *Bluetooth* SIG, Inc. używanymi przez firmę Honda Motor Co., Ltd. na podstawie licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.

Ograniczenia systemu HFT

Połączenie przychodzące na zestawie głośnomówiącym przerwie odtwarzanie w systemie audio. Zostanie ono wznowione po zakończeniu połączenia.

CIĄG DALSZY

Wyświetlacz stanu zestawu głośnomówiącego



Na ekranie Audio/Informacje wyświetla się komunikat informujący o przychodzącym połączeniu.

Wyświetlacz stanu zestawu głośnomówiącego

Informacja, która pojawia się na ekranie Audio/Informacje różni się w zależności od używanego telefonu.

Można zmienić język systemu.

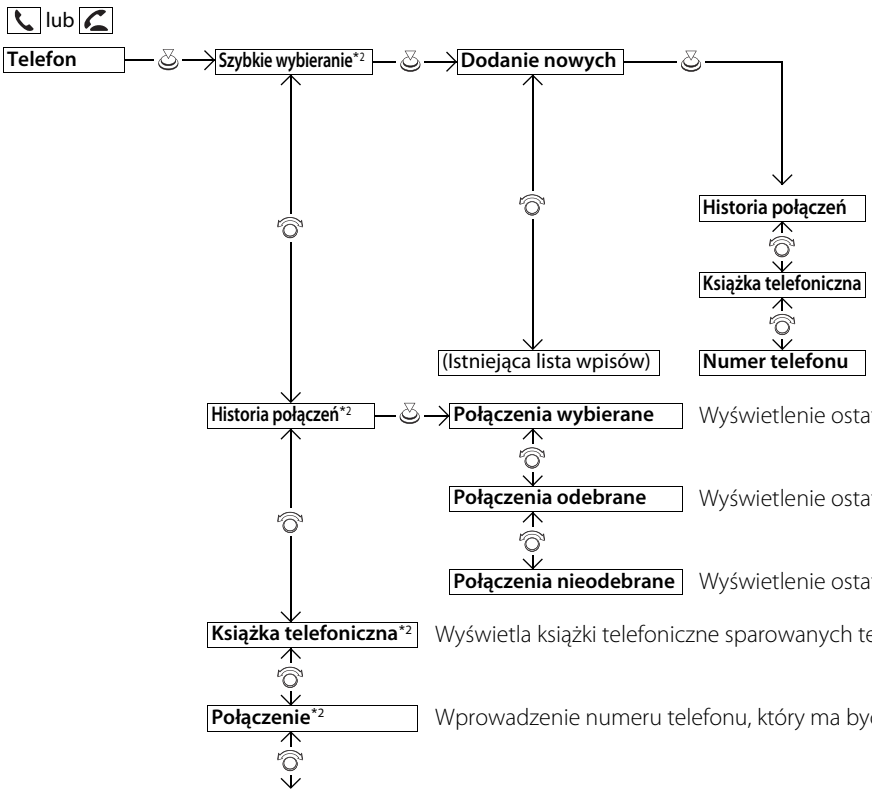
Funkcje podlegające konfiguracji str. 378

Menu HFT

Aby korzystać z zestawu głośnomówiącego, wyłącznik zapłonu musi być ustawiony w położeniu AKCESORIA I lub ZAPŁON II.*1

Menu HFT

Aby korzystać z systemu HFT, należy najpierw, gdy pojazd nie porusza się, skojarzyć telefon wyposażony w *Bluetooth* z systemem.



Wybranie numeru telefonu z historii połączeń do zapisania jako numer szybkiego wybierania.

Wybrać numer telefonu z książki telefonicznej do zapisania jako numer szybkiego wybierania.

Wprowadzenie numeru telefonu do zapisania jako numer szybkiego wybierania.

Wyświetlenie ostatnich 20 połączeń wychodzących.

Wyświetlenie ostatnich 20 połączeń przychodzących.

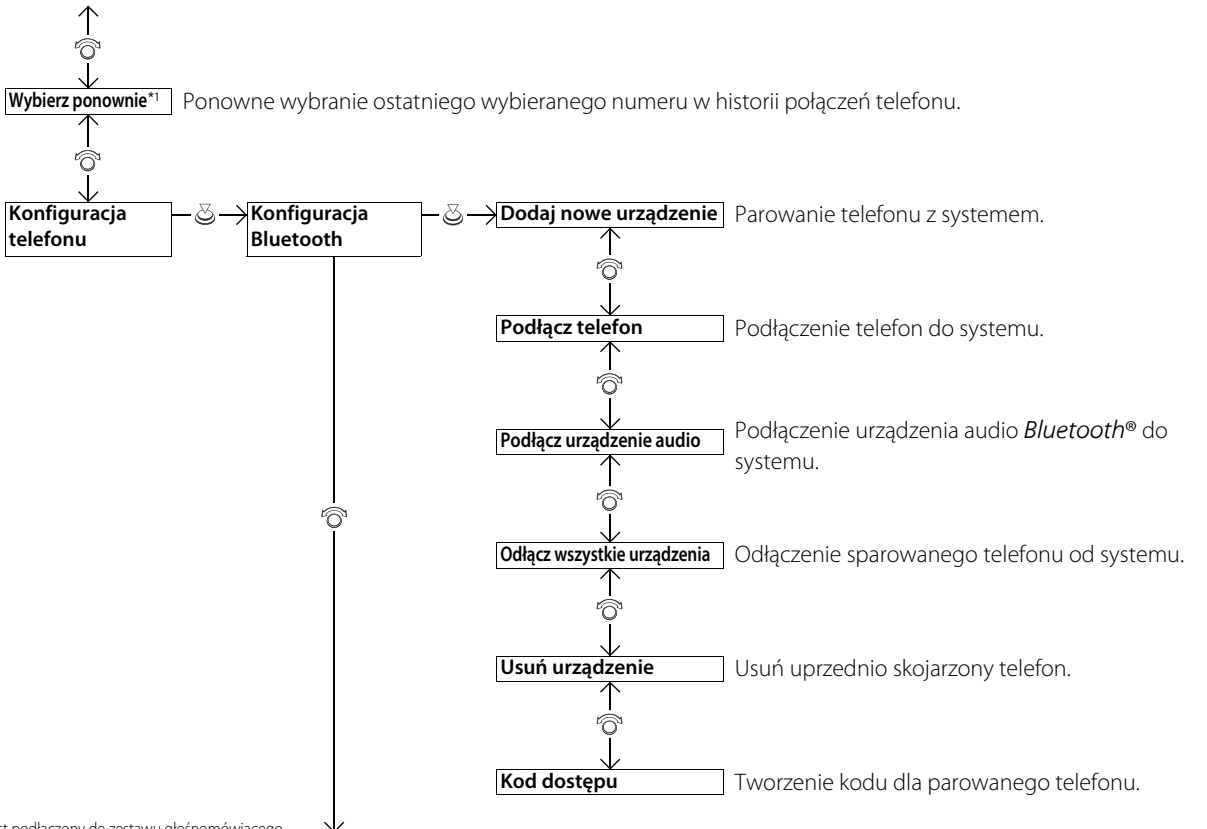
Wyświetlenie ostatnich 20 połączeń nieodebranych.

Wyświetla książki telefoniczne sparowanych telefonów.

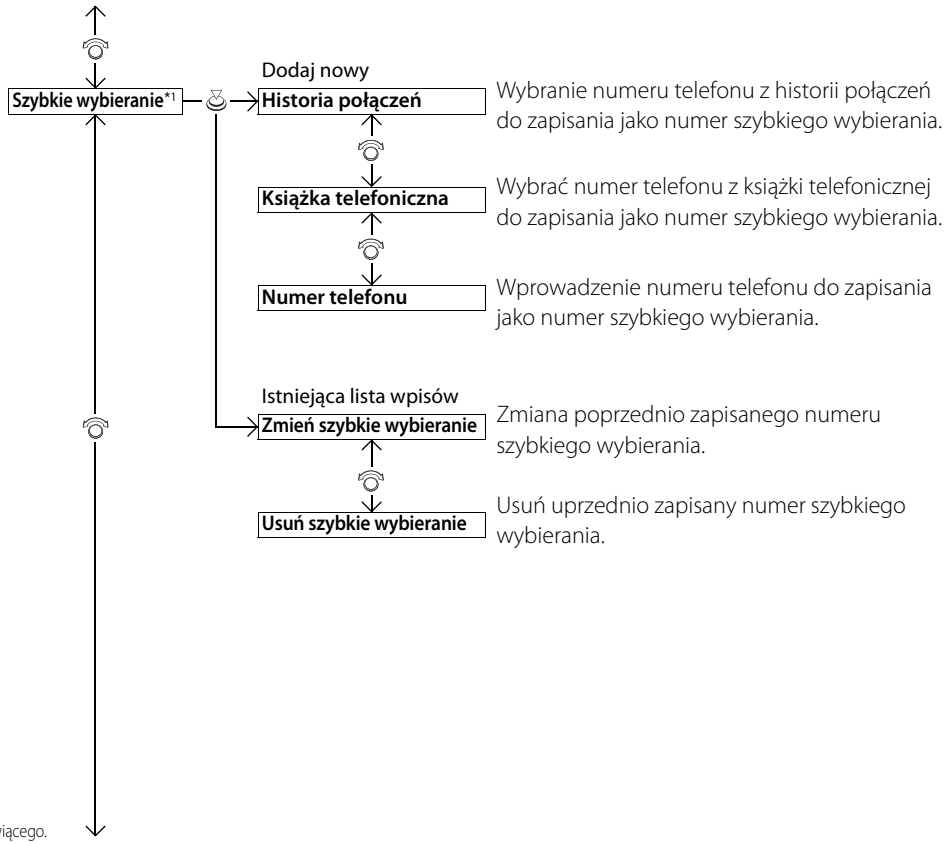
Wprowadzenie numeru telefonu, który ma być wybrany.

*1 : Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.
*2 : Pojawia się, gdy telefon jest podłączony do zestawu głośnomówiącego.

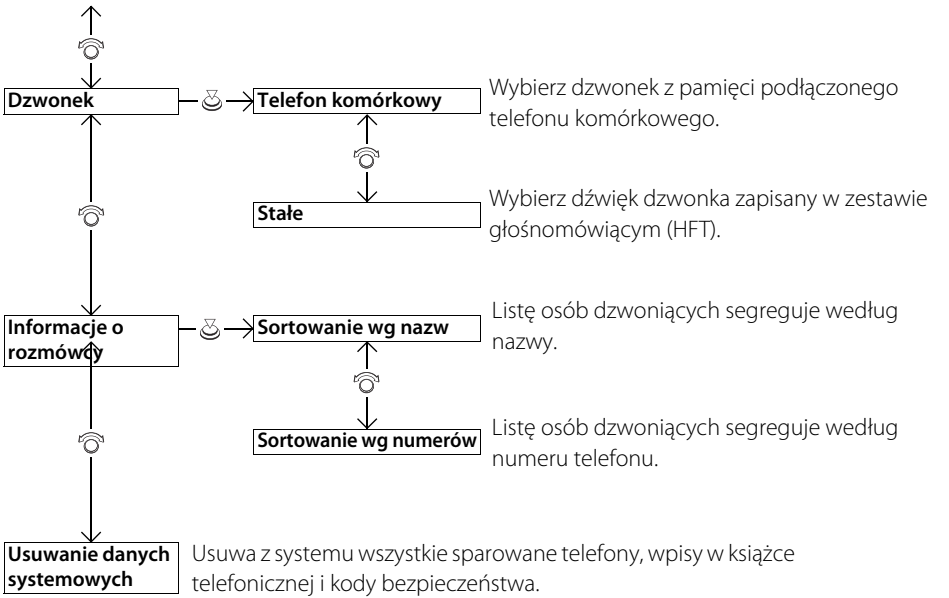
CIĄG DALSZY



*1 : Pojawia się, gdy telefon jest podłączony do zestawu głośnomówiącego.



*1 : Pojawia się, gdy telefon jest podłączony do zestawu głośnomówiącego.


Dzwonek
Telefon komórkowy
Wybierz dzwonek z pamięci podłączonego telefonu komórkowego.
Stałe
Wybierz dźwięk dzwonka zapisany w zestawie głośnomówiącym (HFT).
Informacje o rozmówcy
Sortowanie wg nazw
Listę osób dzwoniących segreguje według nazwy.
Sortowanie wg numerów
Listę osób dzwoniących segreguje według numeru telefonu.
Usuwanie danych systemowych
Usuwa z systemu wszystkie sparowane telefony, wpisy w książce telefonicznej i kody bezpieczeństwa.

Konfiguracja telefonu



Aby zsynchronizować telefon komórkowy (gdy inny telefon został już zsynchronizowany)

1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Tak**, a następnie nacisnąć .
3. Sprawdzić, czy telefon jest w trybie wykrywania lub wyszukiwania, a następnie nacisnąć .
   ▶ Zestaw głośnomówiący automatycznie wyszukuje urządzenie *Bluetooth*®.
4. Gdy telefon pojawi się na liście, należy go wybrać przez naciśnięcie .
   ▶ Jeżeli telefon nie pojawi się, wybrać **Nie znaleziono telefonu?** i wyszukać urządzenia *Bluetooth*® za pomocą telefonu. Z telefonu wybrać **Honda HFT**.
5. System wyświetla kod niezbędny do sparowania telefonu na ekranie Audio/ Informacje.
   ▶ Potwierdzić, czy kod wyświetlany na ekranie zgadza się z kodem telefonu.
   Procedura może się nieznacznie różnić w zależności od telefonu.
6. Na ekranie wyświetli się informacja, jeśli telefon zostanie poprawnie zsynchronizowany.

CIĄG DALSZY

Konfiguracja telefonu

Aby wykonywać i odbierać połączenia telefoniczne poprzez system głośnomówiący, telefon z modułem *Bluetooth* należy skojarzyć z systemem HFT.

Wskazówki na temat parowania telefonu:
- Nie można sparować telefonu, jeśli pojazd porusza się.
- Można sparować do sześciu telefonów.
- Bateria telefonu może szybciej się wyładować, gdy telefon jest skojarzony z systemem HFT.
- Jeśli telefon nie jest gotowy do parowania lub nie zostanie znaleziony przez system w ciągu trzech minut, system zakończy wykrywanie i przejdzie w stan oczekiwania.

Po sparowaniu telefonu zostanie on wyświetlony na ekranie z jedną lub dwiema ikonami po prawej stronie. Znaczenie ikon jest następujące:
: Można używać telefon z zestawem głośnomówiącym.
: Telefon jest kompatybilny z systemem audio *Bluetooth*®.



■ **Aby skojarzyć telefon komórkowy (gdy inny telefon został już skojarzony z systemem)**

1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
   ▶ Jeśli system wyświetli polecenie podłączenia telefonu, wybrać **Nie** i przejść do punktu 2.
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja Bluetooth**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Dodaj nowe urządzenie**, a następnie nacisnąć .
   ▶ Wyświetlacz wyświetli listę dostępnych urządzeń.



5. Sprawdzić, czy telefon jest w trybie wykrywania lub wyszukiwania, a następnie nacisnąć .
▶ Zestaw głośnomówiący automatycznie wyszukuje urządzenie *Bluetooth*®.

6. Gdy telefon pojawi się na liście, należy go wybrać przez naciśnięcie .
▶ Jeżeli telefon nie pojawi się, wybrać **Nie znaleziono telefonu?** i wyszukać urządzenia *Bluetooth*® za pomocą telefonu. Z telefonu wybrać **Honda HFT**.

7. System wyświetla kod niezbędny do sparowania telefonu na ekranie Audio/Informacje.
▶ Potwierdzić, czy kod wyświetlany na ekranie zgadza się z kodem telefonu.
Procedura może różnić się w zależności od telefonu.

CIĄG DALSZY



■ **Aby zmienić telefon, który jest aktualnie sparowany z systemem**

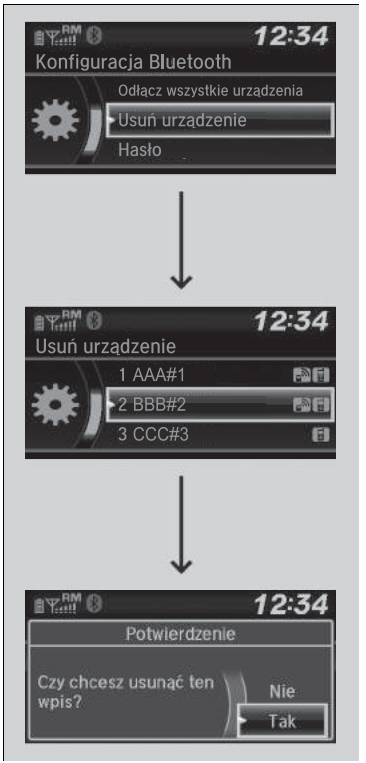
1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja Bluetooth**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Podłącz telefon**, następnie nacisnąć .
   ▶ Na wyświetlaczu pojawi się lista urządzeń.
5. Obrócić , aby wybrać nazwę, a następnie nacisnąć .
   ▶ Zestaw głośnomówiący odłącza podłączony telefon i próbuje nawiązać połączenie z innym sparowanym telefonem.



■ **Aby zmienić ustawienie kodu parowania**

1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja Bluetooth**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Kod dostępu**, a następnie nacisnąć .
5. Wpisać kod, następnie nacisnąć .

CIĄG DALSZY



■ **Aby usunąć sparowany telefon**

1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja Bluetooth**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Usuń urządzenie**, następnie nacisnąć .
   ▶ Na wyświetlaczu pojawi się lista urządzeń.
5. Obrócić , aby wybrać telefon przeznaczony do usunięcia, następnie nacisnąć .
6. Na ekranie wyświetli się komunikat potwierdzający. Obrócić , aby wybrać **Tak**, a następnie nacisnąć .

Dźwięk dzwonka

Dźwięk dzwonka można zmienić.



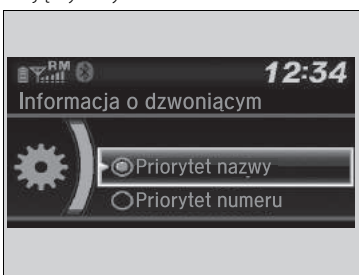
1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Dźwięk dzwonka**, a następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Telefon komórkowy** lub **Stały**, a następnie nacisnąć .

Dźwięk dzwonka

Telefon komórkowy: W przypadku niektórych podłączonych telefonów dzwonek zapisany w ich pamięci jest emitowany przez głośniki pojazdu.
Stały: Głośniki emitują stały dźwięk dzwonka.

Informacja o identyfikatorze wywołującego

Przy połączeniu przychodzącym można wybrać informacje o osobie dzwoniącej, które mają być wyświetlone.



1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać**Informacja o dzwoniącym**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać żądany tryb, a następnie nacisnąć .

Informacja o identyfikatorze wywołującego

Priorytet nazwy: Wyświetla się nazwa osoby dzwoniącej, jeśli jest zapisana w książce telefonicznej.
Priorytet numeru: Wyświetla się numer telefonu osoby dzwoniącej.

CIĄG DALSZY

Aby wyczyścić system

Kody parowania, sparowane telefony, wszystkie numery szybkiego wybierania, dane historii połączeń i książki telefoniczne zostaną usunięte.



1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Usuwanie danych**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać **Tak**, a następnie nacisnąć .
5. Na ekranie wyświetli się komunikat potwierdzający. Obrócić , aby wybrać **Tak**, a następnie nacisnąć .
6. Na ekranie wyświetli się komunikat informacyjny. Nacisnąć przycisk .

Automatyczny import listy kontaktów i historii połączeń telefonu komórkowego

Po skojarzeniu telefonu zawartość jego książki telefonicznej jest wraz z historią połączeń automatycznie importowana do zestawu głośnomówiącego.



Automatyczny import listy kontaktów i historii połączeń telefonu komórkowego

Po wybraniu osoby z listy w książce telefonicznej telefonu komórkowego można zobaczyć maksymalnie trzy ikony kategorii. Ikony wskazują typy numerów jakie są zapisane dla tej nazwy.

Preferencje	Faks
Do domu	Samochód
Komórkowy	Inne
Praca	System głosowy
Pager	

Jeśli nazwie przypisane są cztery lub więcej numerów, zamiast ikon kategorii pojawia się widok ....

W niektórych telefonach może nie być możliwości importu ikon kategorii do zestawu głośnomówiącego.

Książka telefoniczna jest uaktualniana po każdym podłączeniu. Historia połączeń jest uaktualniana po każdym nawiązaniu lub odebraniu połączenia.

CIĄG DALSZY

Szybkie wybieranie

W telefonie można zapisać maksymalnie 20 numerów szybkiego wybierania.



Aby zapisać numer szybkiego wybierania:

1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Szybkie wybieranie**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Dodaj nowy**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać miejsce, z którego będzie wybrany numer, a następnie nacisnąć .

Z **Historii połączeń**:

▶ Wybrać numer z historii połączeń.

Z **Książki telefonicznej**:

▶ Wybrać numer z zaimportowanej listy kontaktów sparowanego telefonu komórkowego.

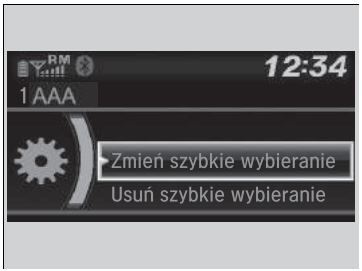
Z **Numer telefonu**:

▶ Wprowadzić ręcznie numer.

Szybkie wybieranie

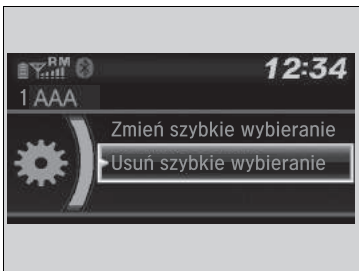
W trakcie połączenia można użyć przycisków programowania systemu audio do zapisania numeru szybkiego wybierania:

1. Nacisnąć i przytrzymać żądany przycisk programowania systemu audio podczas połączenia.
2. Informacje kontaktowe dla aktywnego połączenia zostaną zapisane dla odpowiedniego numeru szybkiego wybierania.



■ **Aby edytować numer szybkiego wybierania**

1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Szybkie wybieranie**, następnie nacisnąć .
4. Wybrać istniejący wpis szybkiego wybierania.
5. Obrócić , aby wybrać **Zmień szybkie wybieranie**, następnie nacisnąć .
6. Wprowadzić nowy numer szybkiego wybierania, następnie nacisnąć .



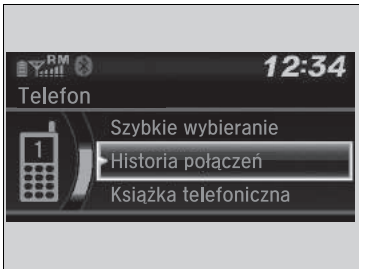
■ **Aby usunąć numer szybkiego wybierania**

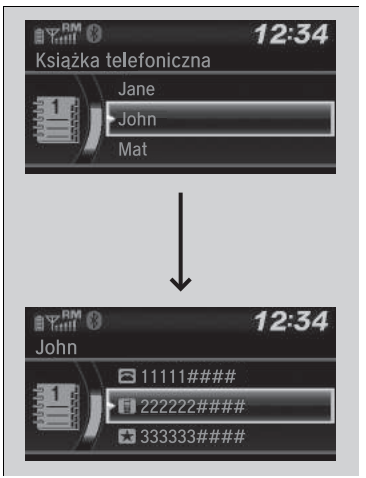
1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Konfiguracja telefonu**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Szybkie wybieranie**, następnie nacisnąć .
4. Wybrać istniejący wpis szybkiego wybierania.
5. Obrócić , aby wybrać **Usuń szybkie wybieranie**, następnie nacisnąć .
   ▶ Na ekranie wyświetli się komunikat potwierdzający. Obrócić , aby wybrać **Tak**, a następnie nacisnąć .

CIĄG DALSZY

■ Wykonywanie połączeń

Połączenia można nawiązywać przez wprowadzenie numeru telefonu, użycie zaimportowanej książki telefonicznej, historii połączeń, wpisów szybkiego wybierania, bądź przez ponowne wybranie numeru.





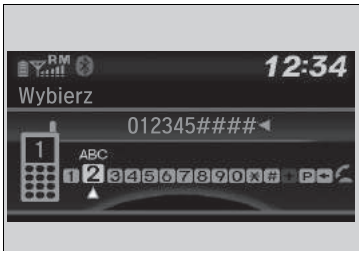
■ Aby nawiązać połączenie za pomocą zaimportowanej książki telefonicznej

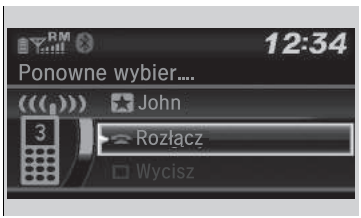
Po skojarzeniu telefonu zawartość jego książki telefonicznej jest automatycznie importowana do zestawu głośnomówiącego.

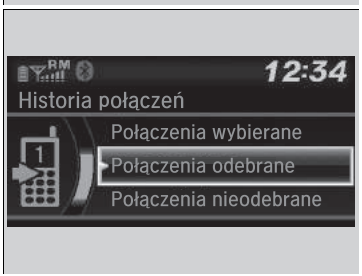
1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Książka telefoniczna**, a następnie nacisnąć .
3. Książka telefoniczna jest zapisywana alfabetycznie. Obrócić , aby wybrać inicjał, a następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać nazwę, a następnie nacisnąć .
5. Obrócić , aby wybrać numer, a następnie nacisnąć .
   ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

Wykonywanie połączeń

Po nawiązaniu połączenia słychać w słuchawkach głos osoby odbierającej.







■ Aby nawiązać połączenie, wykorzystując numer telefonu

1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Wybierz**, a następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać numer, a następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać , a następnie nacisnąć .

▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

■ Aby wykonać połączenie za pomocą ponownego wybrania numeru

1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Wybierz ponownie**, a następnie nacisnąć .

▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

■ Aby nawiązać połączenie za pomocą historii połączeń

Historia połączeń jest zapisana według następujących danych: **Połączenia wybierane**, **Połączenia odebrane** i **Połączenia nieodebrane**.

1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Historia połączeń**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać **Połączenia wybierane**, **Połączenia odebrane** lub **Połączenia nieodebrane**, następnie nacisnąć .
4. Obrócić , aby wybrać numer, a następnie nacisnąć .

▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

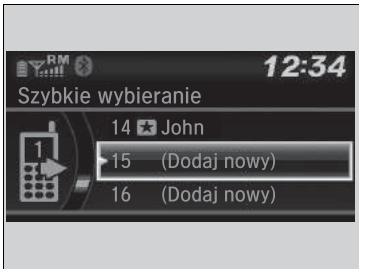
CIĄG DALSZY

Aby wykonać połączenie za pomocą ponownego wybrania numeru

Nacisnąć i przytrzymać przycisk ponowne wybranie ostatniego wybieranego numeru w historii połączeń telefonu.

Aby nawiązać połączenie za pomocą historii połączeń

Historia połączeń pojawia się wyłącznie po podłączeniu telefonu do zestawu głośnomówiącego i wyświetla 20 ostatnich numerów wybieranych, odebranych i nieodebranych.



■ Aby nawiązać połączenie za pomocą wpisu szybkiego wybierania

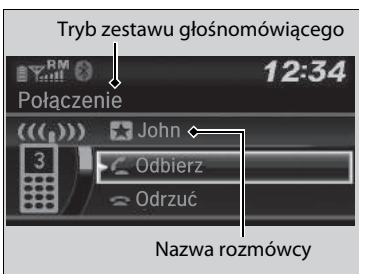
1. Nacisnąć przycisk lub przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać **Szybkie wybieranie**, następnie nacisnąć .
3. Obrócić , aby wybrać numer, a następnie nacisnąć .
   ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

Aby nawiązać połączenie za pomocą wpisu szybkiego wybierania

Na ekranie **Telefon** pierwszych sześć numerów szybkiego wybierania na liście można wybrać bezpośrednio przez naciśnięcie odpowiednich przycisków programowania systemu audio (**1**-**6**).

Wybrać **Inne**, aby obejrzeć kolejną listę numerów szybkiego wybierania sparowanego telefonu.

■ Odbieranie połączeń



Połączeniu przychodzącemu towarzyszy sygnał nadejścia połączenia i wyświetla się ekran **Połączenie**.

Nacisnąć przycisk , aby odebrać połączenie.
Nacisnąć przycisk , aby odrzucić lub zakończyć połączenie.

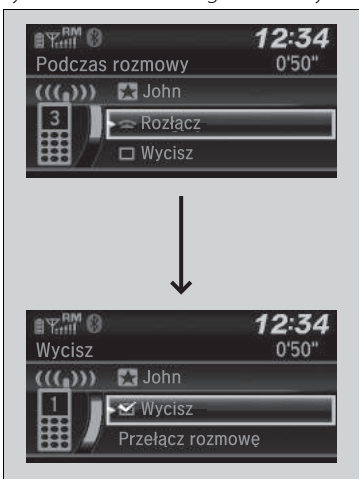
Odbieranie połączeń

Połączenie oczekujące
Nacisnąć przycisk , aby zawiesić bieżące połączenie w celu odebrania połączenia przychodzącego.
Nacisnąć ponownie przycisk , aby powrócić do bieżącego połączenia.
Wybrać **Odrzuć**, aby odrzucić połączenie przychodzące.
Nacisnąć przycisk , jeśli bieżące połączenie ma być przerwane.

Można skorzystać z ikon widocznych na ekranie Audio/Informacje zamiast używać przycisków i .
Obrócić , aby wybrać ikonę, a następnie nacisnąć .

Opcje podczas połączenia

W trakcie połączenia dostępne są następujące opcje.
Zamiana połączenia: Umożliwia zawieszenie bieżącego połączenia w celu odebrania połączenia przychodzącego.
Wycisz: Wycisza głos.
Przełącz rozmowę: Przełącza połączenie z zestawu głośnomówiącego na telefon.
Dźwięki tonalne: Wysyła numery podczas połączenia. Jest to przydatne w przypadku systemu telefonicznego z tonowym menu.



1. Aby zobaczyć dostępne opcje należy nacisnąć przycisk .
2. Obrócić , aby wybrać opcję, a następnie nacisnąć .
   ▶ Po wybraniu opcji **Wycisz** zostaje zaznaczone pole wyboru. Wybrać ponownie opcję **Wycisz**, aby ją wyłączyć.

Opcje podczas połączenia

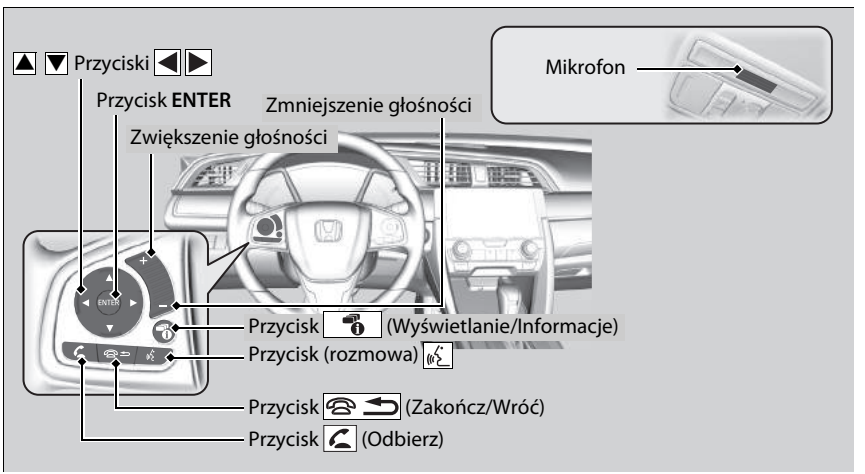
Dźwięki tonalne: dostępne w niektórych telefonach.

Wersje z wyświetlaczem audio

Zestaw głośnomówiący (HFT) umożliwia wykonywanie i odbieranie połączeń za pośrednictwem systemu audio pojazdu bez konieczności korzystania z telefonu komórkowego.

Użycie zestawu głośnomówiącego

Przyciski zestawu głośnomówiącego



Zestaw głośnomówiący

Umieścić telefon w strefie dobrego odbioru.

Aby można było korzystać z systemu HFT, trzeba posiadać telefon komórkowy z modułem *Bluetooth*. Wykaz kompatybilnych telefonów, opis procedury parowania oraz funkcji specjalnych można uzyskać w ASO Honda.

Aby skorzystać z systemu, parametr **Stan Wł./Wył. Bluetooth** musi mieć wartość **Wł.** Zestaw głośnomówiący jest niedostępny, jeśli istnieje aktywne połączenie z usługą Apple CarPlay.

Funkcje podlegające konfiguracji str. 386

Wskazówki dotyczące poleceń głosowych

- Należy skierować wyloty wentylacji z dala od sufitu i zamknąć okna, gdyż hałas z zewnątrz może zakłócać pracę mikrofonu.
- Nacisnąć przycisk , jeśli numer ma być wywołany za pomocą zapisanej etykiety głosowej. Po sygnale dźwiękowym należy mówić wyraźnie i naturalnie.
- Jeśli mikrofon zarejestruje głosy jeszcze innych osób, polecenie może zostać źle zrozumiane.
- Aby zmienić poziom głośności, użyć przycisku **VOL** (regulacja głośności) lub przycisków zdalnego sterowania systemem audio na kierownicy.

Na ekranie można wyświetlić maksymalnie pięć z 20 etykiet głosowych funkcji szybkiego wybierania.

Szybkie wybieranie str. 445

Na ekranie można wyświetlić maksymalnie 5 z 20 pozycji historii połączeń. W przypadku braku wpisów w systemie funkcja wyświetlania historii połączeń jest nieaktywna.

Przycisk (Odbierz) Nacisnąć, aby przejść bezpośrednio do menu telefonu w interfejsie informacyjnym kierowcy lub odebrać połączenie przychodzące.

Przycisk (Zakończ/Wróć): Nacisnąć, aby zakończyć połączenie, powrócić do poprzedniego polecenia lub anulować polecenie.

Przycisk Rozmowa: Nacisnąć, aby przejść do portalu głosowego. Przyciski ▲ ▼ **przyciski:** Nacisnąć, aby wybrać pozycję wyświetloną w menu telefonu interfejsu informacyjnego kierowcy.

Przycisk ENTER: Nacisnąć, aby wybrać numer znajdujący się na liście wyświetlonej w menu telefonu interfejsu informacyjnego kierowcy.

Przycisk (Wyświetlanie/Informacje): Wybrać **ENTER** i nacisnąć, aby wyświetlić **Szybkie wybieranie**, **Historia połączeń** lub **Książka telefoniczna** w menu telefonu interfejsu informacji kierowcy.

Aby wyświetlić ekran **Menu telefonu**:

1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Telefon**, aby wyświetlić ekran telefonu.
3. Wybrać MENU.

Zestaw głośnomówiący

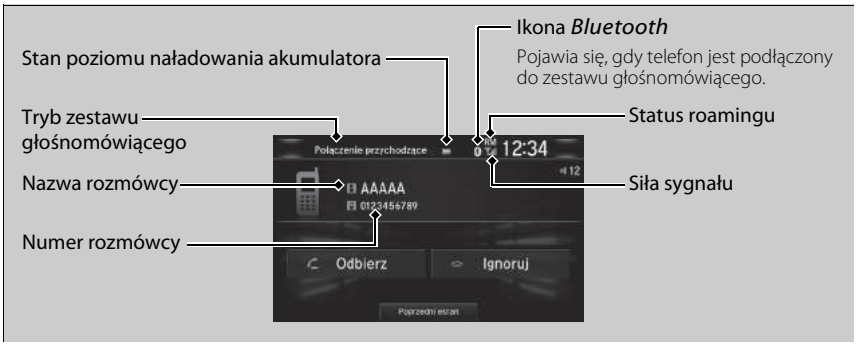
Komunikacja bezprzewodowa *Bluetooth*®
Nazwa i logo produktu *Bluetooth*® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy *Bluetooth* SIG, Inc. używanymi przez firmę Honda Motor Co., Ltd. na podstawie licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.

Ograniczenia systemu HFT
Połączenie przychodzące na zestawie głośnomówiącym przerwie odtwarzanie w systemie audio. Zostanie ono wznowione po zakończeniu połączenia.

CIĄG DALSZY

Wyświetlacz stanu zestawu głośnomówiącego

Na ekranie Audio/Informacje wyświetla się komunikat informujący o przychodzącym połączeniu.



Wyświetlacz stanu zestawu głośnomówiącego

Informacja, która pojawia się na ekranie Audio/Informacje różni się w zależności od używanego telefonu.

Można zmienić język systemu.

Funkcje podlegające konfiguracji str. 386

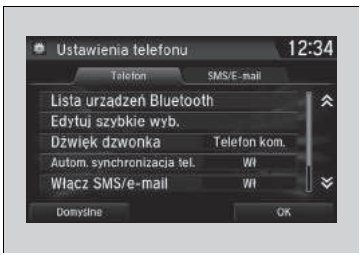
Menu HFT

Aby korzystać z zestawu głośnomówiącego, wyłącznik zapłonu musi być ustawiony w położeniu AKCESORIA I lub ZAPŁON II.*1

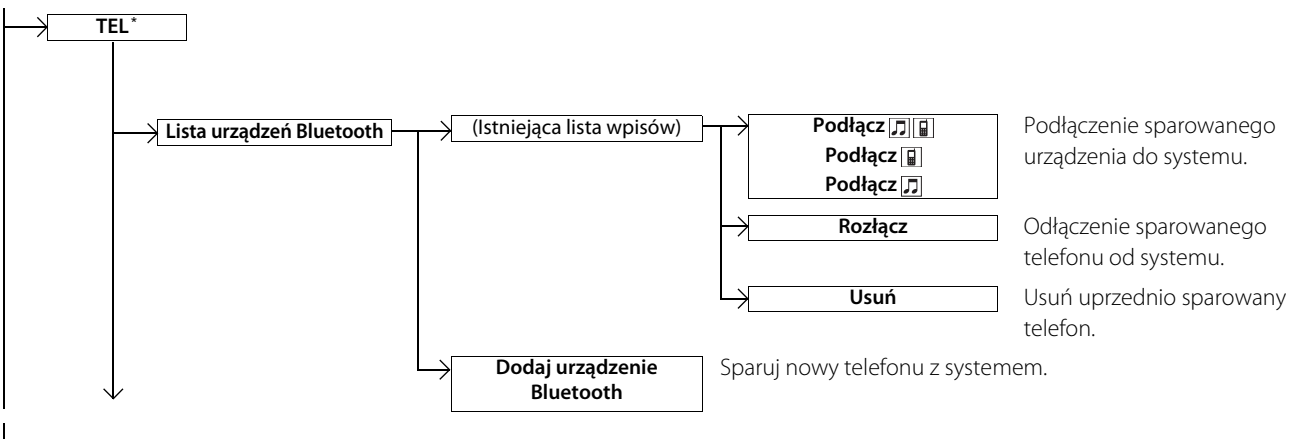
Menu HFT

Aby korzystać z systemu HFT, należy najpierw, gdy pojazd nie porusza się, skojarzyć telefon wyposażony w *Bluetooth* z systemem.

■ Ekran ustawień telefonu



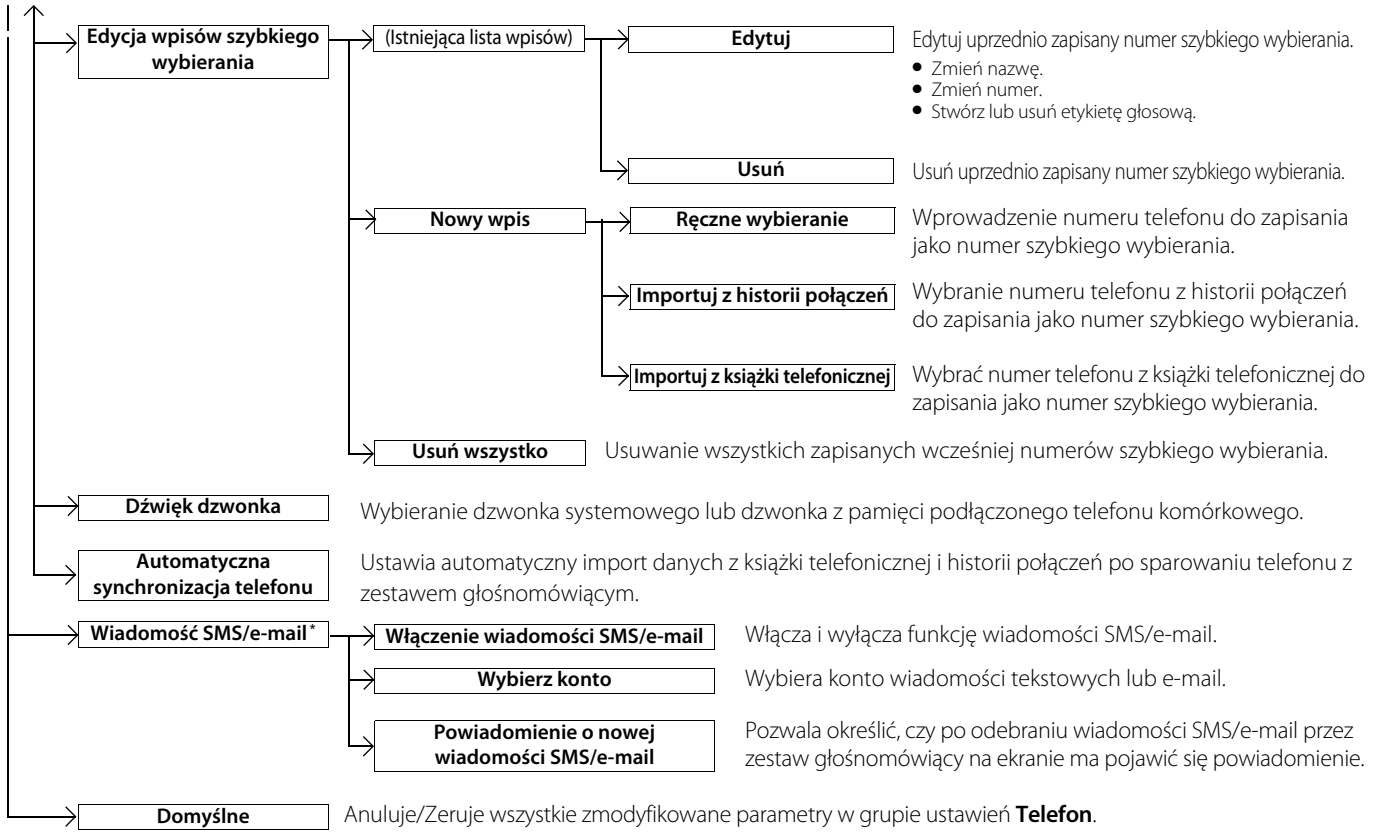
1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **Telefon**.



*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

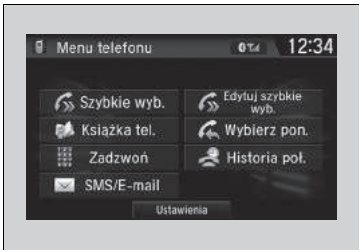
* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY



* Dostępne w niektórych wersjach

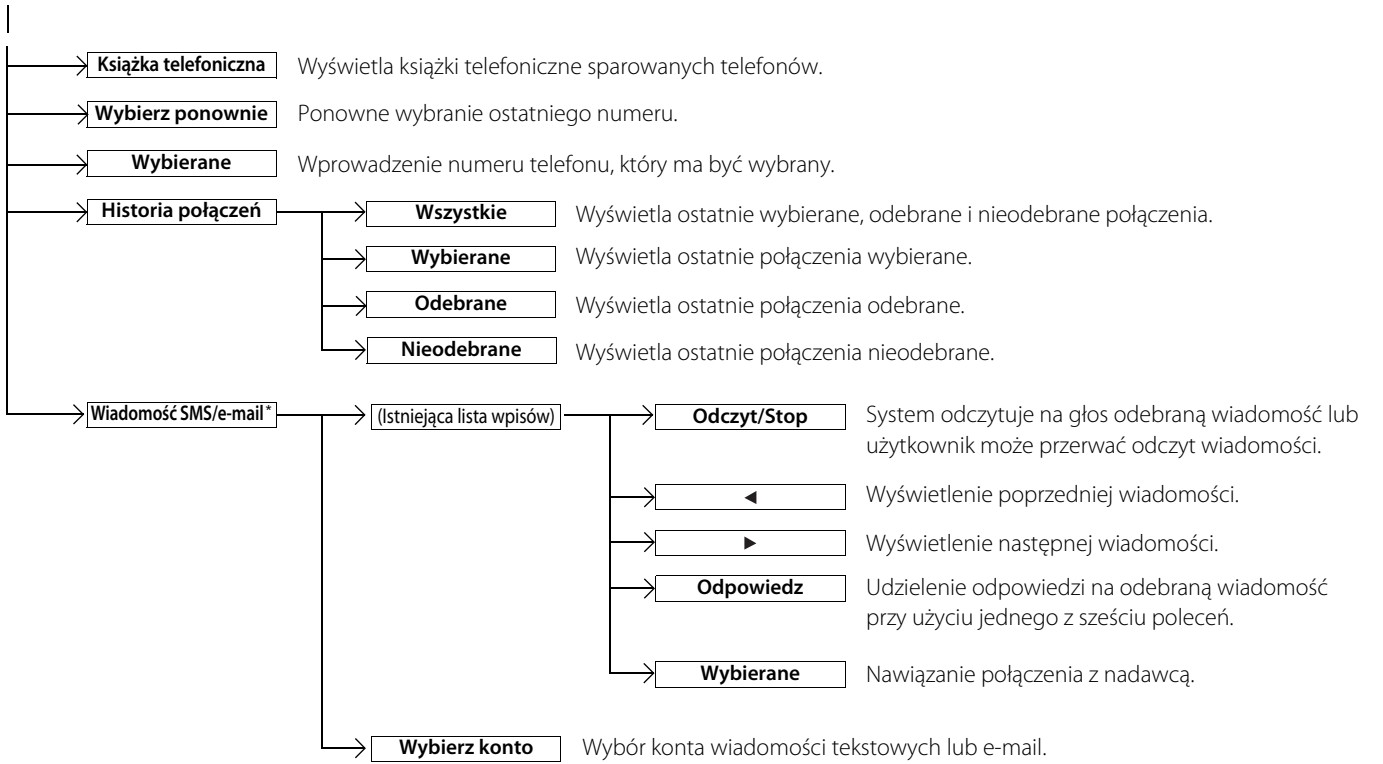
■ Ekran Menu telefonu



1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Telefon**.
3. Wybrać MENU.

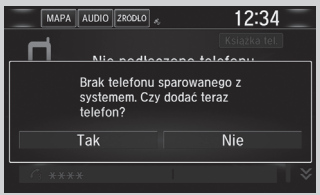
- **Szybkie wybieranie**
  - **(Istniejąca lista wpisów)** — Wybiera numer z listy szybkiego wybierania.
  - **Nowy wpis**
    - **Ręczne wybieranie** — Wprowadzenie numeru telefonu do zapisania jako numer szybkiego wybierania.
    - **Importuj z historii połączeń** — Wybranie numeru telefonu z historii połączeń do zapisania jako numer szybkiego wybierania.
    - **Importuj z książki telefonicznej** — Wybrać numer telefonu z książki telefonicznej do zapisania jako numer szybkiego wybierania.
- **Edycja wpisów szybkiego wybierania**
  - **(Istniejąca lista wpisów)** — Wybiera numer z listy szybkiego wybierania.
  - **Nowy wpis**
    - **Ręczne wybieranie** — Wprowadzenie numeru telefonu do zapisania jako numer szybkiego wybierania.
    - **Importuj z historii połączeń** — Wybranie numeru telefonu z historii połączeń do zapisania jako numer szybkiego wybierania.
    - **Importuj z książki telefonicznej** — Wybrać numer telefonu z książki telefonicznej do zapisania jako numer szybkiego wybierania.

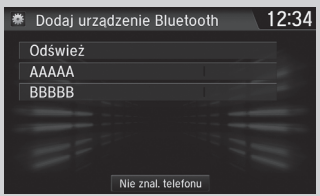
CIĄG DALSZY

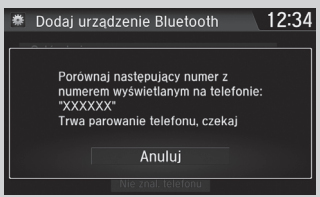


* Dostępne w niektórych wersjach

Konfiguracja telefonu







Aby sparować telefon komórkowy (przy braku innego telefonu sparowanego z systemem)

1. Wybrać **Telefon**.
2. Wybrać **Tak**.
3. Sprawdzić, czy telefon jest w trybie wykrywania lub wyszukiwania, a następnie wybrać **Kontynuuj**.
   ▶ Zestaw głośnomówiący automatycznie wyszukuje urządzenie *Bluetooth*®.
4. Wybrać telefon, gdy pojawi się na liście.
   ▶ Jeśli telefon nie pojawia się na liście, wybrać **Odśwież**, aby wznowić wyszukiwanie.
   ▶ Jeżeli telefon nie pojawi się, wybrać **Nie znal. telefonu** i wyszukać urządzenia *Bluetooth*® za pomocą telefonu.
   Z poziomu telefonu wybrać **Zestaw głośnomówiący Honda**.
5. System wyświetla kod niezbędny do sparowania telefonu na ekranie Audio/Informacje.
   ▶ Potwierdzić, czy kod wyświetlany na ekranie zgadza się z kodem telefonu.
   Procedura może się nieznacznie różnić w zależności od telefonu.

Konfiguracja telefonu

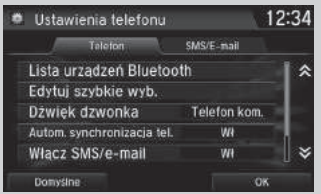
Telefon kompatybilny ze standardem *Bluetooth* należy sparować przed rozpoczęciem wykonywania i odbierania połączeń za pomocą zestawu głośnomówiącego.

Wskazówki na temat parowania telefonu:
- Nie można sparować telefonu, jeśli pojazd porusza się.
- Można sparować do sześciu telefonów.
- Bateria telefonu może się szybciej rozładować, gdy telefon jest sparowany z zestawem głośnomówiącym.
- Jeśli telefon nie jest gotowy do parowania lub nie zostanie znaleziony przez system w ciągu trzech minut, system zakończy wykrywanie i przejdzie w stan oczekiwania.

Po sparowaniu telefonu zostanie on wyświetlony na ekranie z jedną lub dwiema ikonami po prawej stronie. Znaczenie ikon jest następujące:
: Można używać telefon z zestawem głośnomówiącym.
: Telefon jest kompatybilny z systemem audio *Bluetooth*®.

Jeśli połączenie z usługą Apple CarPlay jest aktywne, nie ma możliwości sparowania kolejnego urządzenia obsługującego funkcję *Bluetooth*, a opcja **Dodaj urządzenie Bluetooth** na ekranie **Lista urządzeń Bluetooth** jest zaznaczona na szaro.

CIĄG DALSZY



■ Aby zmienić telefon, który jest aktualnie sparowany z systemem

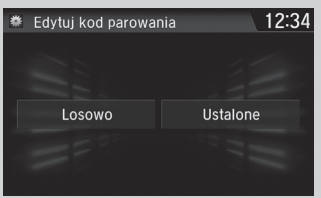
1. Wyświetlić ekran **Ustawienia telefonu**.
   Ekran ustawień telefonu str. 435
2. Wybrać **Lista urządzeń Bluetooth**.
3. Wybrać telefon do podłączenia.
   ▶ Zestaw głośnomówiący odłącza podłączony telefon i próbuje nawiązać połączenie z innym sparowanym telefonem.
4. Wybrać **Podłącz** , **Podłącz** lub **Podłącz** .

Aby zmienić telefon, który jest aktualnie sparowany z systemem

Jeżeli nie zostały odnalezione lub sparowane inne telefony podczas próby zmiany telefonu, zestaw głośnomówiący poinformuje, że ponownie zostało nawiązane połączenie z pierwszym telefonem.

Aby sparować inne telefony, wybrać **Dodaj urządzenie Bluetooth** na ekranie **Lista urządzeń Bluetooth**.





■ Aby zmienić ustawienie kodu parowania

1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **Bluetooth / Wi-Fi**.
4. Wybrać zakładkę **Bluetooth**.
5. Wybrać **Edytuj kod parowania**.
6. Wybrać **Losowo** lub **Ustalone**.

Aby zmienić ustawienie kodu parowania

Domyślny kod parowania to **0000**, który obowiązuje do zmiany ustawienia.
Aby utworzyć własny kod, należy wybrać **Ustalone** i usunąć bieżący kod, a następnie wprowadzić nowy.

Jeśli kod parowania ma być generowany losowo za każdym razem, gdy parowany jest telefon, nacisnąć **Losowo**.

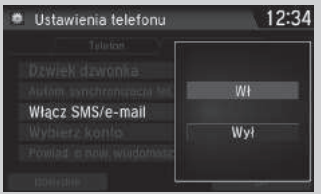


■ Aby usunąć sparowany telefon

1. Wyświetlić ekran **Ustawienia telefonu**.
   Ekran ustawień telefonu str. 435
2. Wybrać **Lista urządzeń Bluetooth**.
3. Wybrać telefon, który ma zostać usunięty.
4. Wybrać **Usuń**.
5. Na ekranie wyświetli się komunikat potwierdzający. Wybrać **Tak**.

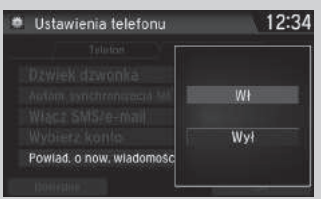
CIĄG DALSZY

Ustawianie opcji wiadomości SMS/e-mail*



Włączanie lub wyłączanie funkcji wiadomości tekstowych/e-mail

1. Wyświetlić ekran **Ustawienia telefonu**.
   Ekran ustawień telefonu str. 435
2. Wybrać zakładkę **Wiadomość SMS/e-mail**, a następnie **Włączenie wiadomości SMS/e-mail**.
   ▶ Na ekranie pojawi się menu podręczne.
3. Wybrać **Wł** lub **Wył**.



Włączanie lub wyłączanie powiadomień o wiadomościach tekstowych/e-mail

1. Wyświetlić ekran **Ustawienia telefonu**.
   Ekran ustawień telefonu str. 435
2. Wybrać zakładkę **Wiadomość SMS/e-mail**, następnie **Powiadomienie o nowej wiadomości SMS/e-mail**.
   ▶ Na ekranie pojawi się menu podręczne.
3. Wybrać **Wł** lub **Wył**.

Ustawianie opcji wiadomości SMS/e-mail *

Aby korzystać z funkcji wiadomości tekstowych/e-mail, może być konieczne skonfigurowanie telefonu.

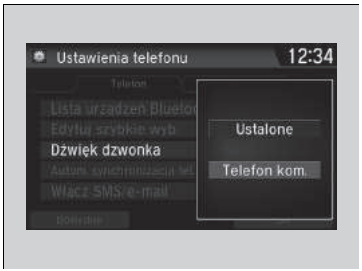
Włączanie lub wyłączanie powiadomień o wiadomościach tekstowych/e-mail

Wł.: Za każdym razem, gdy odebrana zostanie nowa wiadomość, wyświetlone zostanie powiadomienie.
Wył.: Odbierane wiadomości są zapisywane w systemie bez powiadamiania.

* Dostępne w niektórych wersjach

Dźwięk dzwonka

Dźwięk dzwonka można zmienić.



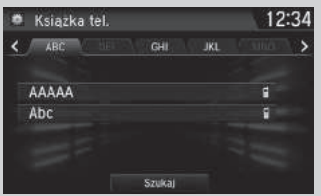
1. Wyświetlić ekran **Ustawienia telefonu**.
   Ekran ustawień telefonu str. 435
2. Wybrać **Dzwonek**.
3. Wybrać **Stały** lub **Telefon komórkowy**.

Dźwięk dzwonka

Stały: Głośniki emitują stały dźwięk dzwonka.
Telefon komórkowy: W przypadku niektórych podłączonych telefonów dzwonek zapisany w ich pamięci jest emitowany przez głośniki pojazdu.

CIĄG DALSZY

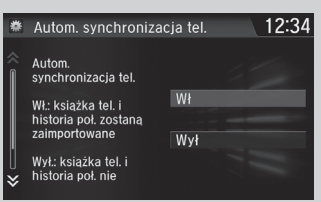
Automatyczny import listy kontaktów i historii połączeń telefonu komórkowego



Gdy funkcja Auto. synchr. z tel. ma status Wł.:

Po sparowaniu telefonu zawartość jego książki telefonicznej jest automatycznie importowana do zestawu głośnomówiącego wraz z historią połączeń.



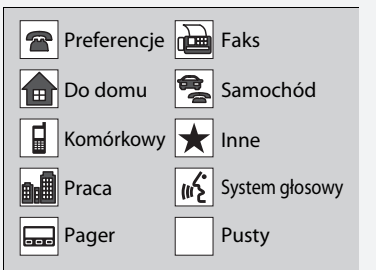


Zmiana ustawień funkcji Auto. synchr. z tel.

1. Wyświetlić ekran **Ustawienia telefonu**.
   Ekran ustawień telefonu str. 435
2. Wybrać **Automatyczne parowanie telefonu**.
3. Wybrać **Wł** lub **Wył**.

Automatyczny import listy kontaktów i historii połączeń telefonu komórkowego

Po wybraniu nazwy z listy w książce telefonicznej telefonu komórkowego można zobaczyć maksymalnie trzy ikony kategorii. Ikony wskazują typy numerów jakie są zapisane dla tej nazwy.



W niektórych telefonach może nie być możliwości importu ikon kategorii do zestawu głośnomówiącego.

Książka telefoniczna jest uaktualniana po każdym podłączeniu.
Historia połączeń jest uaktualniana po każdym nawiązaniu lub odebraniu połączenia.

Szybkie wybieranie

W telefonie można zapisać maksymalnie 20 numerów szybkiego wybierania.



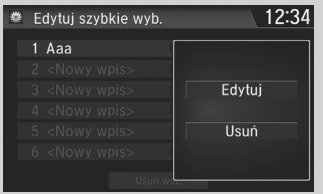
Aby zapisać numer szybkiego wybierania:

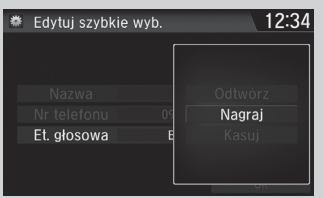
1. Wyświetlić ekran **Menu telefonu**:
   Ekran Menu telefonu str. 437
2. Wybrać **Szybki wybór**.
3. Wybrać **Nowy wpis**.
   Z poziomu funkcji **Importuj z historii połączeń**:
   ▶ Wybrać numer z historii połączeń.
   Z poziomu funkcji **Ręczny wpis**:
   ▶ Wprowadzić ręcznie numer.
   Z poziomu funkcji **Importuj z książki telefonicznej**.
   ▶ Wybrać numer z zaimportowanej listy kontaktów sparowanego telefonu komórkowego.
4. Po pomyślnym zapisaniu numeru szybkiego wybierania pojawi się podpowiedź utworzenia etykiety głosowej dla numeru. Wybrać **Tak** lub **Nie**.
5. Wybrać **Nagraj** lub użyć przycisku i postępować zgodnie z podpowiedziami w celu zakończenia tworzenia etykiety głosowej.

Szybkie wybieranie

Jeśli zapisana jest etykieta głosowa, nacisnąć przycisk , aby wybrać numer za pomocą etykiety głosowej. Wypowiedzieć nazwę etykiety głosowej.

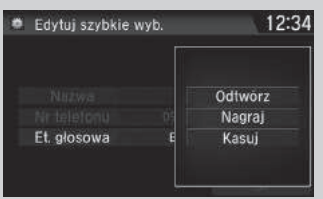
CIĄG DALSZY





■ Aby dodać etykietę głosową do zapisanego numeru szybkiego wybierania

1. Wyświetlić ekran **Ustawienia telefonu**.
   ➔ **Ekran ustawień telefonu** str. 435
2. Wybrać **Edytuj szybki wybór**.
3. Wybrać istniejący wpis szybkiego wybierania.
   ▶ W nowym menu wybrać **Edytuj**.
4. Wybrać **Oznaczenie głosowe**.
   ▶ W nowym menu wybrać **Edytuj**.
5. Wybrać **Nagraj** lub użyć przycisku i postępować zgodnie z podpowiedziami w celu zakończenia tworzenia etykiety głosowej.

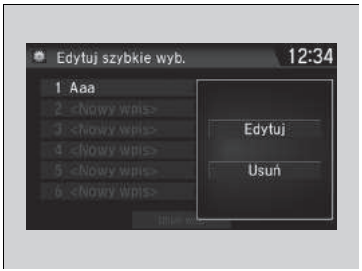


■ Aby usunąć etykietę głosową

1. Wyświetlić ekran **Ustawienia telefonu**.
   ➔ **Ekran ustawień telefonu** str. 435
2. Wybrać **Edytuj szybki wybór**.
3. Wybrać istniejący wpis szybkiego wybierania.
   ▶ W nowym menu wybrać **Edytuj**.
4. Wybrać **Et. głosową**.
   ▶ W nowym menu wybrać **Usuń**.
5. Na ekranie wyświetli się komunikat potwierdzający. Wybrać **Tak**.

Szybkie wybieranie

Należy unikać wprowadzania takich samych etykiet głosowych.
Nie należy używać „*Domowy*" jako etykiety głosowej.
Zestaw głośnomówiący łatwiej rozpoznaje dłuższe nazwy. Na przykład, lepiej używać „*John Smith*" zamiast „*John*".



■ Aby edytować numer szybkiego wybierania

1. Wyświetlić ekran **Ustawienia telefonu**.
   Ekran ustawień telefonu str. 435
2. Wybrać **Edytuj szybki wybór**.
3. Wybrać istniejący wpis szybkiego wybierania.
   ▶ W nowym menu wybrać **Edytuj**.
4. Wybrać odpowiedni parametr.

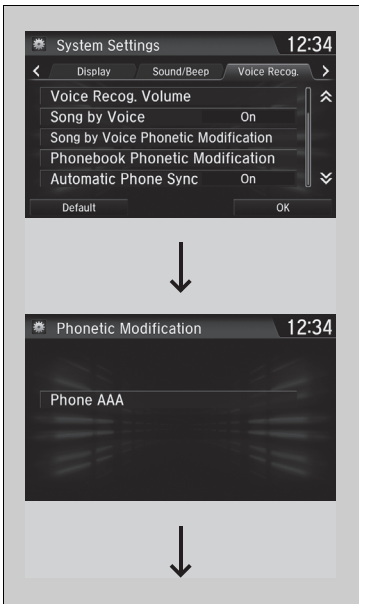
■ Aby usunąć numer szybkiego wybierania

1. Wyświetlić ekran **Ustawienia telefonu**.
   Ekran ustawień telefonu str. 435
2. Wybrać **Edytuj szybkie wyb**.
3. Wybrać istniejący wpis szybkiego wybierania.
   ▶ W nowym menu wybrać **Usuń**.
4. Na ekranie wyświetli się komunikat potwierdzający. Wybrać **Tak**.

CIĄG DALSZY

■ Modyf. fonetyczna książki tel.*

Dodanie modyfikacji fonetycznej lub nowej etykiety głosowej do nazwy kontaktu w książce telefonicznej ułatwia rozpoznanie polecenia głosowego.



■ Aby dodać nową etykietę głosową

1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **System**.
4. Wybrać kartę **Rozpoznawanie poleceń głosowych**.
5. Wybrać opcję **Modyfikacja fonetyczna książki tel**.
6. Wybrać telefon, do którego ma zostać dodana modyfikacja fonetyczna.

Modyf. fonetyczna książki tel.*

Można zapisać do 20 pozycji modyfikacji fonetycznej.

* Dostępne w niektórych wersjach



7. Wybrać opcję **Nowa etykieta głosowa**.
8. Wybrać nazwę kontaktu, do którego ma zostać dodana etykieta.
   ▶ Na ekranie pojawi się nowe menu.
9. Wybrać opcję **Modyfikuj**.
10. Użyć przycisku **Nagraj** lub [icon] postępować zgodnie z podpowiedziami w celu utworzenia etykiety głosowej.
11. Na ekranie pojawi się komunikat potwierdzający. Wybrać opcję **OK**.

CIĄG DALSZY



■ Aby usunąć etykietę głosową

1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **System**.
4. Wybrać kartę **Rozpoznawanie poleceń głosowych**.
5. Wybrać opcję **Modyfikacja fonetyczna książki tel**.
6. Wybrać telefon, w którym ma zostać zmieniona modyfikacja fonetyczna.
7. Wybrać nazwę kontaktu, który ma zostać zmodyfikowany.
   ▶ Na ekranie pojawi się nowe menu.
8. Wybrać opcję **Modyfikuj**.
9. Użyć przycisku **Nagraj** lub i postępować zgodnie z podpowiedziami w celu utworzenia etykiety głosowej.
10. Na ekranie pojawi się komunikat potwierdzający. Wybrać opcję **OK**.

Modyf. fonetyczna książki tel. *

Można modyfikować i usuwać tylko nazwy kontaktów z aktualnie podłączonego telefonu.

* Dostępne w niektórych wersjach



■ **Aby usunąć zmodyfikowaną etykietę głosową**

1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **System**.
4. Wybrać kartę **Rozpoznawanie poleceń głosowych**.
5. Wybrać opcję **Modyfikacja fonetyczna książki tel**.
6. Wybrać telefon, z którego ma zostać usunięta modyfikacja fonetyczna.
7. Wybrać nazwę kontaktu, który ma zostać usunięty.
   ▶ Na ekranie pojawi się nowe menu.
8. Wybrać **Usuń**.
   ▶ Nazwa kontaktu została wybrana.
9. Wybrać **OK**.

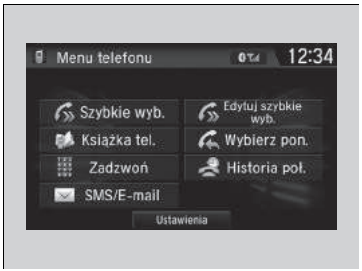
CIĄG DALSZY



■ **Aby usunąć wszystkie zmodyfikowane etykiety głosowe**

1. Wybrać HOME.
2. Wybrać **Ustawienia**.
3. Wybrać **System**.
4. Wybrać kartę **Rozpoznawanie poleceń głosowych**.
5. Wybrać opcję **Modyfikacja fonetyczna książki tel**.
6. Wybrać telefon, z którego ma zostać usunięta modyfikacja fonetyczna.
   ▶ Pojawi się lista nazw kontaktów.
7. Wybrać opcję **Usuń wszystko**.
8. Na ekranie pojawi się komunikat potwierdzający. Wybrać opcję **Tak**.

Wykonywanie połączeń



Połączenia można nawiązywać przez wprowadzenie numeru telefonu, użycie zaimportowanej książki telefonicznej, historii połączeń, wpisów szybkiego wybierania, bądź przez ponowne wybranie numeru.

Wykonywanie połączeń

Z dowolnego ekranu można wywołać głosowo wpis szybkiego wybierania z etykietą głosową.

Nacisnąć przycisk i wypowiedzieć nazwę etykiety głosowej.

Po nawiązaniu połączenia słychać w słuchawkach głos osoby odbierającej.

Jeśli istnieje aktywne połączenie z usługą Apple CarPlay, połączenia telefoniczne mogą być wykonywane wyłącznie przez system Apple CarPlay.

CIĄG DALSZY





■ Aby nawiązać połączenie za pomocą zaimportowanej książki telefonicznej

1. Wyświetlić ekran **Menu telefonu**:
   Ekran Menu telefonu str. 437
2. Wybrać **Książka tel**.
3. Wybrać nazwę.
   ▶ Można również wyszukiwać według litery. Wybrać **Wyszukaj**.
   ▶ Wprowadzić nazwę za pomocą klawiatury ekranu dotykowego, a w przypadku wielu numerów wybrać żądany.
4. Wybrać numer.
   ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

Aby nawiązać połączenie za pomocą zaimportowanej książki telefonicznej

Można wybrać numer zapisany w pamięci szybkiego wybierania, korzystając z poleceń głosowych.
Szybkie wybieranie str. 445



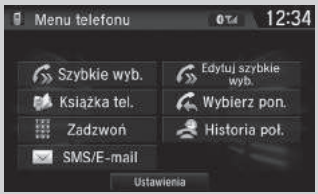
■ Aby nawiązać połączenie, wykorzystując numer telefonu

1. Wyświetlić ekran **Menu telefonu**:
   Ekran Menu telefonu str. 437
2. Wybrać **Wybieranie nru.**.
3. Wybrać numer.
   ▶ Wprowadzić cyfry za pomocą klawiatury lub ekranu dotykowego.
4. Wybrać .
   ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

Aby nawiązać połączenie, wykorzystując numer telefonu

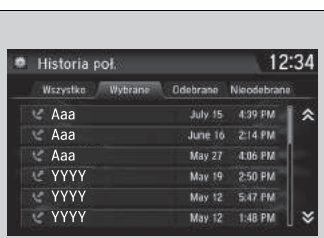
Można wybrać numer zapisany w pamięci szybkiego wybierania, korzystając z poleceń głosowych.
Szybkie wybieranie str. 445

Cechy



■ Aby wykonać połączenie za pomocą ponownego wybrania numeru

1. Wyświetlić ekran **Menu telefonu**:
   Ekran Menu telefonu str. 437
2. Wybrać **Ponów wybieranie**.
   ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.



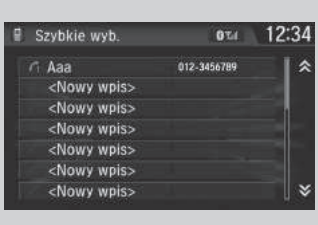
■ Aby nawiązać połączenie za pomocą historii połączeń

Historia połączeń jest zapisana według następujących list **Wszystkie**, **Wybierane**, **Odebrane** i **Nieodebrane**.

1. Wyświetlić ekran **Menu telefonu**:
   Ekran Menu telefonu str. 437
2. Wybrać **Historia połączeń**.
3. Wybrać **Wszystkie**, **Wybierane**, **Odebrane** lub **Nieodebrane**.
4. Wybrać numer.
   ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

Aby nawiązać połączenie za pomocą historii połączeń

Historia połączeń wyświetla ostatnich 20 wybranych, odebranych i nieodebranych połączeń.
(Pojawia się, gdy telefon jest podłączony do zestawu głośnomówiącego).



■ Aby nawiązać połączenie za pomocą wpisu szybkiego wybierania

1. Wyświetlić ekran **Menu telefonu**:
   Ekran Menu telefonu str. 437
2. Wybrać **Szybki wybór**.
3. Wybrać numer.
   ▶ Wybieranie rozpoczyna się automatycznie.

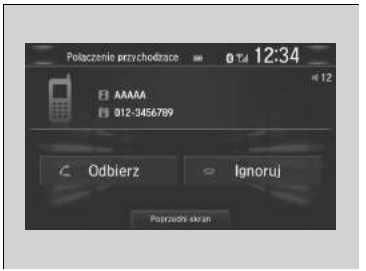
Aby nawiązać połączenie za pomocą wpisu szybkiego wybierania

Jeśli zapisana jest etykieta głosowa, nacisnąć przycisk , aby wybrać numer za pomocą etykiety głosowej.
Szybkie wybieranie str. 445

Z dowolnego ekranu można wywołać głosowo wpis szybkiego wybierania z etykietą głosową.
Nacisnąć przycisk i wykonać polecenia wyświetlane przez system.

CIĄG DALSZY

Odbieranie połączeń



Połączeniu przychodzącemu towarzyszy sygnał nadejścia połączenia (jeśli jest włączony) i wyświetla się ekran **Połączenie**.

Nacisnąć przycisk , aby odebrać połączenie.
Nacisnąć przycisk , aby odrzucić lub zakończyć połączenie.

Odbieranie połączeń

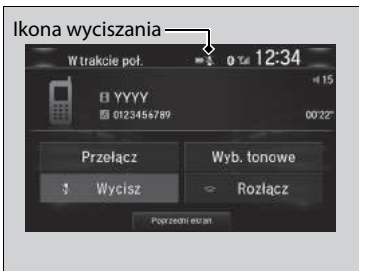
Połączenie oczekujące

Nacisnąć przycisk , aby zawiesić bieżące połączenie w celu odebrania połączenia przychodzącego.
Nacisnąć ponownie przycisk , aby powrócić do bieżącego połączenia.
Wybrać **Odrzuć**, aby odrzucić połączenie przychodzące.
Nacisnąć przycisk , jeśli bieżące połączenie ma być przerwane.

Można skorzystać z ikon widocznych na ekranie Audio/Informacje zamiast używać przycisków i .

Opcje podczas połączenia

W trakcie połączenia dostępne są następujące opcje.
Wycisz: Wycisza głos.
Przekazywanie: Przełącza połączenie z zestawu głośnomówiącego na telefon.
Wybieranie tonowe (DTMF): Wysyła numery podczas połączenia. Jest to przydatne w przypadku systemu telefonicznego z tonowym menu.



Dostępne opcje są wyświetlone w dolnej części ekranu.

Wybrać opcję.
▶ Ikona wyciszania pojawia się po naciśnięciu przycisku **Wycisz**. Wybrać ponownie opcję **Wycisz**, aby ją wyłączyć.

Opcje podczas połączenia

Wybieranie tonowe (DTMF): Dostępna w niektórych telefonach.

Można skorzystać z ikon widocznych na ekranie Audio/Informacje.

Odbieranie wiadomości tekstowej/wiadomości e-mail*, *1

Zestaw głośnomówiący może wyświetlać odbierane wiadomości tekstowe i wiadomości e-mail, jak również listę 20 najnowszych wiadomości na podłączonym telefonie komórkowym. Każda odebrana wiadomość może zostać przeczytana na głos, a użytkownik może odpowiedzieć na nią korzystając z pięciu domyślnych poleceń.



1. Na ekranie pojawia się powiadomienie o nowej wiadomości tekstowej lub e-mail.
2. Wybrać **Odczytaj**, aby wysłuchać treści wiadomości.
   ▶ Wiadomość tekstowa lub wiadomość e-mail zostaje wyświetlona na ekranie. System automatycznie zaczyna czytać wiadomość.
3. Aby przerwać odczytywanie wiadomości, wybrać **Zatrz.**.

Odbieranie wiadomości tekstowej/wiadomości e-mail*, *1

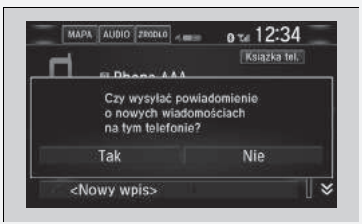
System nie wyświetla odebranych wiadomości podczas jazdy. Można je tylko odsłuchać przy pomocy systemu.

System może odebrać tylko wiadomości tekstowe (SMS). Wiadomości wysłane za pośrednictwem usług przesyłu danych nie będą wyświetlane na liście.

W przypadku niektórych telefonów można wyświetlić maks. 20 ostatnich wiadomości tekstowych oraz wiadomości e-mail.

Po otrzymaniu wiadomości tekstowej lub wiadomości e-mail po raz pierwszy od momentu sparowania telefonu z HFT, system poprosi o **włączenie** ustawiania **Powiad. o now. wiadomości SMS/E-mail**.

➡ **Włączanie lub wyłączanie powiadomień o wiadomościach tekstowych/e-mail** str. 442



*1: Możliwość odczytania wiadomości zależy od języka.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Wybór konta wiadomości e-mail*

Jeśli sparowany telefon obsługuje konto wiadomości tekstowych lub konto pocztowe, jedno z nich można ustawić jako aktywne i otrzymujące powiadomienia.



1. Wyświetlić ekran **Ustawienia telefonu**.
   Ekran ustawień telefonu str. 435
2. Wybrać zakładkę **Wiadomość SMS/e-mail**, następnie **Wybierz konto**.
   ▶ Na ekranie pojawi się menu podręczne.
3. Wybrać **Wiadomości tekstowe** lub konto poczty e-mail, zależenie od potrzeb.

Wybór konta wiadomości e-mail*

Konto pocztowe można również wybrać korzystając z ekranu listy folderów lub ekranu listy wiadomości.



Jednocześnie można otrzymywać powiadomienia z jednego konta wiadomości tekstowych lub konta pocztowego.

 * Dostępne w niektórych wersjach

Wyświetlanie wiadomości*, *1

Lista wiadomości



Wiadomość tekstowa



Wyświetlanie wiadomości tekstowych

1. Wyświetlić ekran **Menu telefonu**:
   Ekran Menu telefonu str. 437
2. Wybrać **Wiadomość SMS/e-mail**.
   ▶ W razie potrzeby wybrać konto.
3. Wybrać wiadomość.
   ▶ Wiadomość zostaje wyświetlona. System zaczyna automatycznie czytać wiadomość na głos.

Wyświetlanie wiadomości*, *1

Ikona ✉ pojawia się obok nieprzeczytanej wiadomości.

Jeśli użytkownik usunie wiadomość z telefonu, zostanie ona również usunięta z systemu pojazdu. Jeśli użytkownik wyśle wiadomość za pomocą systemu, wiadomość ta pojawi się również w skrzynce nadawczej telefonu.

Aby wyświetlić poprzednią lub następną wiadomość, wybrać ◀ (poprzednia) lub ▶ (następna) na ekranie wiadomości.

*1: Możliwość odczytania wiadomości zależy od języka.

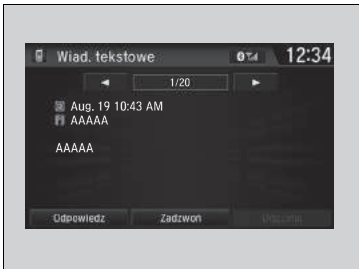
* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY



■ Wyświetlanie wiadomości e-mail

1. Wyświetlić ekran **Menu telefonu**:
   ➡ **Ekran Menu telefonu** str. 437
2. Wybrać **Wiadomość SMS/e-mail**.
   ▶ W razie potrzeby skorzystać z opcji **Wybierz konto**.
3. Wybrać folder.
4. Wybrać wiadomość.
   ▶ Wiadomość e-mail zostaje wyświetlona na ekranie. System zaczyna automatycznie czytać wiadomość na głos.





■ Odczytywanie i przerywanie odczytu wiadomości

1. Przejść do ekranu wiadomość tekstowej/e-mail.
   ▶ System zaczyna automatycznie czytać wiadomość na głos.
   ➡ **Wyświetlanie wiadomości*, *1** str. 459
2. Wybrać **Zatrz.**, aby przerwać odczytywanie wiadomości.
   Wybrać ponownie **Odczytaj**, aby rozpocząć odczytywanie wiadomości od początku.

■ Odpowiadanie na wiadomość

1. Przejść do ekranu wiadomość tekstowej/e-mail.
   ▶ System zaczyna automatycznie czytać wiadomość na głos.
   ➡ **Wyświetlanie wiadomości*, *1** str. 459
2. Wybrać **Odpowiedz**.
3. Wybrać wiadomość zwrotną.
   ▶ Na ekranie pojawi się nowe menu.
4. Wybrać **Wyślij**, aby wysłać wiadomość.
   ▶ Po pomyślnym wysłaniu wiadomości zwrotnej na ekranie pojawi się komunikat **Ukończono**.

Odpowiadanie na wiadomość

Dostępne domyślne odpowiedzi to:

- **Zadzwonię później. Kieruję pojazdem.**
- **Jestem już w drodze.**
- **Spóźnię się.**
- **OK**
- **Tak**
- **Nie**

Nie można dodawać, edytować ani usuwać domyślnych wiadomości zwrotnych.

Tylko niektóre telefony odbierają i wysyłają wiadomości po sparowaniu i podłączeniu. Listę kompatybilnych telefonów można uzyskać w ASO Honda.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY



■ **Nawiązanie połączenia z nadawcą.**

1. Przejść do ekranu wiadomości tekstowych.

2. Wybrać **Wybieranie nru.**.



Jazda

W tym rozdziale omawiana jest jazda oraz tankowanie.

Przed jazdą
- Przygotowanie do jazdy 464
- Dopuszczalne obciążenia 467

Holowanie przyczepy*
- Przygotowanie do holowania 468
- Bezpieczna jazda z przyczepą 471

Podczas jazdy
- Uruchamianie silnika 473, 476
- Środki ostrożności podczas jazdy 482
- Bezstopniowa skrzynia biegów* 483
- Zmiana biegów ..... 484 , 486, 491
- System Auto Stop ..... 494 , 500
- Tryb ECON 506
- Tempomat* ..... 507 , 510
- Ogranicznik prędkości maksymalnej* 513
- Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej 517
- Układ kontroli stabilności jazdy (VSA) 524
- Układ wspomagania prowadzenia AHA 526
- System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach* 527
- Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach 531
- Regulacja układu świateł reflektorów 534

System Honda Sensing* 535
- System ograniczający skutki kolizji CMBS 538
- Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF) 548
- Tempomat adaptacyjny (ACC) 565
- System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS) 581
- System ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi 589
- System rozpoznawania znaków drogowych 593
- Przednia kamera 600
- Czujnik radarowy 602

Hamowanie
- Układ hamulcowy 603
- Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS) 609
- Układ wspomagania nagłego hamowania 610
- Sygnalizacja awaryjnego hamowania 611

Parkowanie pojazdu
- Układ czujników parkowania* 614, 618
- System ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania (CTM) * 620

Wielofunkcyjna kamera cofania* 624

Tankowanie 626

Zużycie paliwa i emisja CO_2 629

Pojazd z silnikiem turbodoładowanym* 630

* Dostępne w niektórych wersjach

Przygotowanie do jazdy

Przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić następujące elementy.

Sprawdzenie pojazdu z zewnątrz

- Sprawdzić, czy nic nie zasłania szyb, lusterek bocznych, świateł zewnętrznych lub innych części pojazdu.
  - ▶ Usunąć szron, śnieg lub lód.
  - ▶ Usunąć śnieg z dachu, ponieważ podczas jazdy może spaść na okno i ograniczyć pole widzenia. W przypadku zamarzniętych brył śniegu, usunąć po zmięknięciu.
  - ▶ Przy usuwaniu lodu z miejsc wokół kół uważać, aby nie uszkodzić koła lub jego podzespołu.
- Upewnić się, że pokrywa silnika jest zamknięta.
  - ▶ Otwarcie pokrywy silnika podczas jazdy spowoduje zasłonięcie widoku do przodu.
- Sprawdzić, czy opony są w dobrym stanie.
  - ▶ Sprawdzić ciśnienie powietrza oraz stan i ślady wskazujące na nadmiernie zużycie.
    ➔ **Sprawdzanie i wymiana opon** str. 686
- Sprawdzić, czy żadna osoba lub przedmiot nie znajduje się za pojazdem lub przy nim.
  - ▶ Z wnętrza nie widać wszystkich miejsc wokół pojazdu.

Sprawdzenie pojazdu z zewnątrz

UWAGA

W przypadku zamarznięcia drzwi do stopienia lodu użyć letniej wody, polewając nią krawędzie drzwi. Nie próbować otwierać drzwi na siłę. Może to spowodować uszkodzenie gumowej uszczelki. Po zakończeniu wytrzeć wszystko do sucha, aby uniknąć dalszego zamarzania.

Nie wlewać ciepłej wody do bębenka zamka. Zamarznięcie wody w otworze uniemożliwi włożenie kluczyka.

Ciepło z silnika i spalin może doprowadzić do zapalenia się materiałów łatwopalnych pozostawionych pod pokrywą silnika, powodując pożar. Jeśli pojazd nie był używany przez dłuższy czas, sprawdzić i usunąć zanieczyszczenia, jakie mogły się w nim nagromadzić, takie jak sucha trawa czy liście, które opadły lub zostały przeniesione przez niewielkie zwierzęta jako materiał na gniazdo. Należy także sprawdzić, czy pod pokrywą silnika nie ma pozostałości łatwopalnych materiałów po obsłudze serwisowej pojazdu przeprowadzonej osobiście lub przez osoby trzecie.

Sprawdzenie pojazdu wewnątrz

- Wszystkie przedmioty w pojeździe muszą być odpowiednio przechowywane i zabezpieczone.
  ▶ Przewożenie zbyt dużej ilości bagażu lub jego nieprawidłowe ułożenie może wpływać na właściwości jezdne pojazdu, jego stabilność, skuteczność hamowania oraz opony, obniżając ogólny poziom bezpieczeństwa.
  ➔ **Dopuszczalne obciążenia** str. 467
- Nie należy układać przedmiotów powyżej wysokości siedzeń.
  ▶ Mogą one zasłaniać widok i w przypadku gwałtownego hamowania przemieścić się do przodu.
- Nie należy kłaść niczego w zagłębieniach na nogi przed fotelami przednimi. Wykładzina podłogowa musi być zamocowana.
  ▶ Przedmiot lub niezamocowana wykładzina podłogowa może podczas jazdy zakłócać działanie pedałów hamulca i gazu.
- W przypadku przewożenia zwierząt nie mogą one przemieszczać się po wnętrzu pojazdu.
  ▶ Mogą one przeszkodzić w jeździe i spowodować wypadek.
- Zamknąć wszystkie drzwi i pokrywę bagażnika.
- Wyregulować prawidłowo położenie siedzeń.
  ▶ Wyregulować również zagłówek.
  ➔ **Regulacja siedzeń** str. 236
  ➔ **Regulacja pozycji przednich zagłówków** str. 240
- Wyregulować lusterka i kierownicę.
  ▶ Wyregulować je, siedząc na prawidłowo ustawionym siedzeniu.
  ➔ **Ustawianie lusterek** str. 233
  ➔ **Regulacja położenia kierownicy** str. 232

Sprawdzenie pojazdu wewnątrz

Reflektory przednie są ustawiane fabrycznie i nie wymagają regulacji. Jednak w przypadku regularnego przewożenia ciężkich przedmiotów w przestrzeni bagażowej lub jazdy z przyczepą* należy ponownie wyregulować ich ustawienie, korzystając z usług ASO Honda lub wykwalifikowanego technika.

Wersje z regulacją reflektorów

Można ręcznie ustawić kąt ustawienia świateł mijania.
➔ **Regulacja reflektorów*** str. 221

Wersje z automatycznym układem regulacji reflektorów

Pojazd jest wyposażony w automatyczny układ regulacji reflektorów, który samoczynnie koryguje kąt pionowego ustawienia świateł mijania.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

- Sprawdzić, czy elementy umieszczone na podłodze za fotelem przednim nie mogą wtoczyć się pod siedzenia.
  ▶ Mogą one przeszkodzić w użyciu pedałów przez kierowcę lub zmianie położenia siedzeń.
- Wszystkie osoby w pojeździe muszą zapiąć pasy bezpieczeństwa.
  ➡ **Zapinanie pasa bezpieczeństwa** str. 50
- Sprawdzić, czy wskaźniki na desce rozdzielczej zapalają się po uruchomieniu pojazdu i gasną chwilę później.
  ▶ Gdy wskazywany jest problem należy każdorazowo przekazać pojazd do ASO Honda celem sprawdzenia.
  ➡ **Lampki** str. 100

Dopuszczalne obciążenia

Przygotowując samochód do podróży, należy pamiętać, że masa samochodu z kierowcą, pasażerami, bagażem i paliwem nie może przekraczać dopuszczalnej masy całkowitej dozwolonej dla danej wersji samochodu.

Dane techniczne str. 766

Obciążenie przedniej i tylnej osi także nie może przekraczać dozwolonych wartości.

Dane techniczne str. 766

Dopuszczalne obciążenia

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przewożenie zbyt dużej ilości bagażu lub jego niewłaściwe rozłożenie grożą pogorszeniem cech manewrowych i stabilności jazdy, a w konsekwencji wypadkiem, obrażeniami i śmiercią.

Należy przestrzegać wszystkich zaleceń dotyczących ciężarów i obciążeń zamieszczonych w tej instrukcji obsługi.

Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

Pojazd nie został przystosowany do jazdy z przyczepą. Tego rodzaju praktyka może spowodować unieważnienie gwarancji.

Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy

Przygotowanie do holowania

■ Dopuszczalne obciążenie podczas holowania

Jazda z przyczepą jest możliwa pod warunkiem zastosowania prawidłowego wyposażenia i przestrzegania dopuszczalnych obciążeń oraz podanych zaleceń. Przed rozpoczęciem jazdy sprawdzić, czy obciążenia nie przekraczają dopuszczalnych wartości.



■ Całkowita masa przyczepy

Nie przekraczać maksymalnej masy holowanej przyczepy i haka holowniczego (z hamulcem/bez hamulca) wraz z bagażem.

Obciążenia przekraczające maksymalną masę ciągniętej przyczepy mogą poważnie wpłynąć na cechy manewrowe i stabilność pojazdu oraz spowodować uszkodzenie silnika i układu przeniesienia napędu.

Dopuszczalne obciążenie podczas holowania

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przekroczenie którejkolwiek z wartości granicznych obciążenia bądź nieprawidłowe załadowanie pojazdu i przyczepy może spowodować wypadek, którego skutkiem mogą być poważne obrażenia albo śmierć.

Przed rozpoczęciem jazdy sprawdzić uważnie obciążenie pojazdu i przyczepy.

Sprawdzić na wadze dla pojazdów, czy wszystkie obciążenia mieszczą się w zakresie wartości granicznych. Jeśli taka waga jest niedostępna, dodać szacowaną masę bagażu do masy przyczepy (podanej przez producenta), a następnie zmierzyć obciążenie zaczepu odpowiednim przyrządem lub oszacować jego wartość w oparciu o rozłożenie bagażu.
Więcej informacji znaleźć można w instrukcji obsługi przyczepy.

Okres docierania
Unikać jazdy z przyczepą podczas pierwszego 1000 km eksploatacji pojazdu.

* Dostępne w niektórych wersjach


Obciążenie zaczepu przyczepy

■ **Obciążenie zaczepu przyczepy**

Obciążenie zaczepu przyczepy nie może przekraczać 75 kg. Dotyczy to wartości nacisku na hak w pełni załadowanej przyczepy. Można przyjąć uproszczoną zasadę, że dla przyczep o masie mniejszej niż 750 kg obciążenie zaczepu przyczepy nie powinno przekraczać 10 procent całkowitej masy przyczepy.

- Nadmierne obciążenie zaczepu przyczepy zmniejsza przyczepność przednich kół i sterowność. Zbyt małe obciążenie zaczepu przyczepy może spowodować jej niestabilność i kołysanie.
- Aby uzyskać właściwe obciążenie zaczepu przyczepy, należy rozpocząć załadunek, umieszczając 60% ładunku w przedniej części przyczepy, a pozostałe 40% umieścić w tylnej części. W razie potrzeby skorygować rozkład ładunku.

Dopuszczalne obciążenie podczas holowania

Podczas jazdy z przyczepą w warunkach górskich należy zmniejszyć łączną masę całkowitą zespołu pojazdu z przyczepą o 10% w stosunku do maksymalnej masy holowanej przyczepy na każde następne 1000 m n.p.m.

Nie należy nigdy przekraczać maksymalnej masy ciągniętej przyczepy oraz dopuszczalnych obciążeń.

Dane techniczne str. 766

CIĄG DALSZY

Sprzęt i akcesoria holownicze

Sprzęt do holowania jest różny w zależności od wielkości przyczepy, holowanego obciążenia i miejsca holowania.

■ Haki holownicze

Hak holowniczy powinien mieć atest i być prawidłowo przymocowany do podwozia samochodu.

■ Łańcuchy zabezpieczające

Ciągnąc przyczepę, należy zawsze używać łańcuchów zabezpieczających. Należy pozostawić luz wystarczający do swobodnego zakręcania z przyczepą, ale taki, aby łańcuchy nie były wleczone po podłożu.

■ Hamulce przyczepy

Rozważając możliwość zakupu przyczepy z hamulcami, należy sprawdzić czy są one sterowane elektronicznie. Nie wolno podłączać hamulców przyczepy do obwodów hydraulicznych układu hamulcowego samochodu. Niezależnie od subiektywnych odczuć każda próba podłączenia hamulców przyczepy do układu hamulcowego samochodu zawsze spowoduje spadek skuteczności hamowania, powodując potencjalne zagrożenie.

■ Dodatkowy sprzęt do holowania

W przypadku jazdy z przyczepą przepisy ruchu drogowego mogą nakazywać zamontowanie dodatkowych lusterek zewnętrznych. Jeśli widoczność jest w jakiś sposób ograniczona, specjalne lusterka należy zainstalować nawet wtedy, gdy nie są wymagane w przepisach.

■ Oświetlenie przyczepy

Oświetlenie przyczepy i wyposażenie musi być zgodne z obowiązującymi przepisami o ruchu drogowym kraju, po którym będzie się podróżować. Informacje na temat szczegółowych wymagań dotyczących obszaru, w którym planowana jest jazda z przyczepą można uzyskać u lokalnego sprzedawcy lub w wypożyczalni przyczep.

Sprzęt i akcesoria holownicze

Wszystkie elementy muszą być prawidłowo zamontowane i serwisowane, ponadto muszą spełniać wymagania obowiązujących w danym kraju przepisów.

U sprzedawcy lub w firmie wynajmującej przyczepy należy zasięgnąć informacji, o dodatkowych lub innych elementach dostosowanych do konkretnego ładunku podczas holowania.

Skonsultować z producentem przyczepy prawidłowy sposób montażu i konfiguracji wyposażenia. Nieprawidłowy montaż i ustawienie mogą wpłynąć negatywnie na prowadzenie, stabilność i działanie hamulców pojazdu.

Oświetlenie i okablowanie przyczep może różnić się w zależności od typu i marki. Jeśli wymagane jest złącze, instalacji musi dokonać wykwalifikowany technik.

Bezpieczna jazda z przyczepą

O czym należy wiedzieć przed jazdą z przyczepą

- Przyczepę należy odpowiednio serwisować i utrzymywać w dobrym stanie.
- Masa i obciążenie pojazdu oraz przyczepy muszą być utrzymywane w zakresie wartości granicznych.
  ➡ **Dopuszczalne obciążenie podczas holowania** str. 468
- Do przyczepy należy prawidłowo przymocować zaczep, łańcuchy zabezpieczające i inne niezbędne części.
- Należy dobrze przymocować wszystkie elementy znajdujące się na przyczepie, aby nie przemieszczały się podczas jazdy.
- Należy sprawdzić, czy światła i hamulce przyczepy działają prawidłowo.
- Należy sprawdzić ciśnienie w oponach przyczepy, z uwzględnieniem koła zapasowego.
- Zapoznać się z przepisami dotyczącymi dozwolonych prędkości maksymalnych i ewentualnych ograniczeń ruchu dla samochodów z przyczepą. Zapoznać się z aktualnymi przepisami obowiązującymi w krajach, na których terenie ma się odbywać holowanie przyczepy.

Wersje z układem Auto Stop

- Wyłączyć system Auto Stop za pomocą wyłącznika **OFF**. Ciężar przyczepy może wpłynąć na skuteczność działania hamulców pojazdu, jeśli układ Auto Stop zostanie włączony na wzniesieniu podczas jazdy z przyczepą.

Bezpieczna jazda z przyczepą

W większości krajów europejskich maksymalna dozwolona prędkość dla samochodów z przyczepą wynosi 100 km/h.

Postojowy
Oprócz podjęcia normalnych środków ostrożności umieścić pod wszystkimi kołami kliny.

Należy unikać pokonywania wzniesień o nachyleniu przekraczającym 12%. Zaleca się jazdę z przyczepą po drogach polecanych w tym celu przez stowarzyszenie producentów przyczep.

Podmuchy wiatru wywoływane przejeżdżaniem dużych pojazdów mogą kołysać przyczepą, dlatego należy utrzymywać stałą prędkość i kierunek jazdy.

Należy zawsze jechać z odpowiednią prędkością i zapewnić sobie pomoc drugiej osoby podczas cofania.

CIĄG DALSZY

Prędkości ciągnięcia i biegi

- Należy jechać z mniejszą prędkością niż normalnie.
- Należy zastosować się do obowiązujących ograniczeń prędkości dotyczących pojazdów z przyczepami.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

- Podczas ciągnięcia przyczepy na równych drogach korzystać z położenia D.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

W najlepszym momencie zmiany na wyższy lub niższy bieg pod względem lepszego zużycia paliwa zaświeci się lampka zmiany biegu na wyższy lub niższy.

Zakręcanie i hamowanie

- Zakręty należy pokonywać z mniejszą prędkością i pod większym kątem niż normalnie.
- Należy przyjąć dłuższy czas i większą odległość na wyhamowanie.
- Nie należy hamować ani skręcać gwałtownie.

Jazda w terenie pagórkowatym

- Należy monitorować wskaźnik temperatury. Jeśli zbliża się do górnego poziomu, należy wyłączyć układ kontroli temperatury i wentylacji i zmniejszyć prędkość. W razie potrzeby należy zjechać bezpiecznie na bok drogi i odczekać do ostygnięcia silnika.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

- Ustawić położenie S i redukować biegi podczas zjeżdżania z góry za pomocą dźwigienki zmiany biegów*.
  Spowoduje to wydajniejsze hamowanie silnikiem i zapobiegnie przegrzaniu układu hamulcowego.

Prędkości ciągnięcia i biegi

Podczas holowania przyczepy o zabudowanych burtach bocznych (np. przyczepa kempingowa) nie należy przekraczać prędkości 88 km/h. Przy wyższych prędkościach przyczepa może się kołysać lub wpływać negatywnie na prowadzenie pojazdu.

Nie zaświeci się lampka zmiany biegu na niższy* nakazująca przełączenie na 1. bieg. Od kierowcy zależy użycie pierwszego biegu dla zwiększenia skuteczności hamowania silnikiem. Unikać nagłego hamowania silnikiem.

Warunki na drodze mogą wymagać zmiany biegów w momentach innych niż wskazane.

Jazda w terenie pagórkowatym

Modele z bezstopniową skrzynią biegów z 5 trybami

Jeżeli przy podjeździe pod górę lub zjeździe w dół są używane dźwigienki zmiany biegów, w zależności od prędkości pojazdu i stanu drogi należy wybrać 3., 2. lub 1. bieg. Nie należy używać 4. ani 5. biegu.

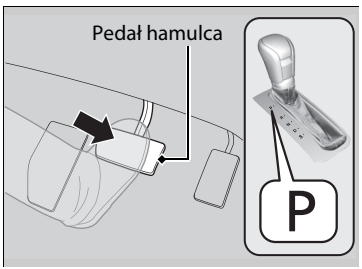
* Dostępne w niektórych wersjach

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

Uruchamianie silnika

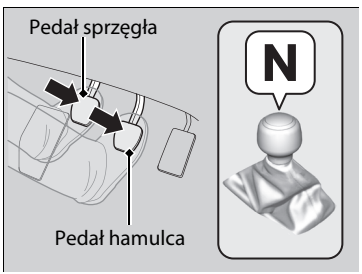


1. Upewnić się, że włączony jest elektryczny hamulec postojowy.
   ▶ Lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego zapala się na 15 sekund po pociągnięciu przełącznika elektrycznego hamulca postojowego.



Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

2. Sprawdzić, czy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P, a następnie nacisnąć pedał hamulca.
   ▶ Mimo że pojazd można uruchomić z dźwignią zmiany biegów w położeniu N, to bezpieczniej jest przy położeniu P.



Wersje z ręczną skrzynią biegów

2. Sprawdzić, czy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu N. Następnie prawą stopą wcisnąć pedał hamulca, a lewą pedał sprzęgła.
   ▶ W celu uruchomienia silnika pedał sprzęgła musi zostać wciśnięty do końca.

Uruchamianie silnika

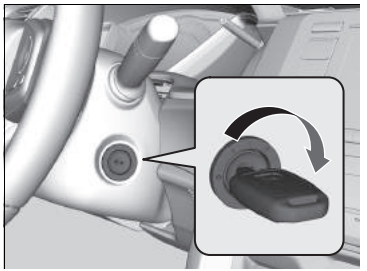
Podczas uruchamiania silnika trzymać mocno stopę na pedale hamulca.

Uruchamianie silnika jest trudniejsze w niskich temperaturach i przy rozrzedzonym powietrzu na wysokościach powyżej 2400 metrów.

Uruchamiając silnik w niskiej temperaturze, wyłączyć wszystkie akcesoria elektryczne, takie jak światła, układ kontroli temperatury i wentylacji i ogrzewanie tylnej szyby, aby zmniejszyć pobór mocy z akumulatora.

W przypadku nieprawidłowego dźwięku wydechu lub zapachu spalin w kabinie pojazd należy dostarczyć do ASO Honda w celu sprawdzenia. Może występować problem dotyczący silnika lub układu wydechowego.

CIĄG DALSZY



Wszystkie wersje

3. Ustawić wyłącznik zapłonu do położenia ROZRUCH III, nie wciskając pedału przyspieszenia.

Uruchamianie silnika

Nie utrzymywać kluczyka w położeniu ROZRUCH III dłużej niż 10 sekund.

- Jeśli silnik nie uruchamia się od razu, przed podjęciem kolejnej próby odczekać co najmniej 30 sekund.
- Jeśli silnik uruchamia się, ale natychmiast gaśnie, odczekać co najmniej 30 sekund przed powtórzeniem kroku 3., delikatnie wciskając pedał przyspieszenia. Po uruchomieniu silnika zwolnić pedał przyspieszenia.

Nie należy czekać na uruchomienie pojazdu z kluczykiem w położeniu ROZRUCH III.

Układ immobilizera zabezpiecza pojazd przed kradzieżą. Włożenie niewłaściwie zakodowanego kluczyka (lub innego przedmiotu) do wyłącznika zapłonu powoduje zablokowanie układu paliwowego.

Układ immobilizera str. 199

Rozpoczęcie jazdy

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

1. Trzymając prawą stopę na pedale hamulca, przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie [D]. W przypadku cofania wybrać położenie [R].
2. Przy włączonym elektrycznym hamulcu postojowym stopniowo zwalniać pedał hamulca i delikatnie wciskać pedał przyspieszenia, aby ruszyć.
   ▶ Upewnić się, że lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego zgasła.
   ➡ **Hamulec postojowy** str. 603

System wspomagania ruszania pod górę

System wspomagania ruszania pod górę utrzymuje włączony hamulec przez krótką chwilę, zapobiegając staczaniu się pojazdu w momencie przenoszenia nogi z pedału hamulca na pedał przyspieszenia.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

Przy pojeździe skierowanym pod górę wcisnąć pedał sprzęgła i wybrać jeden z biegów jazdy do przodu lub wybrać bieg [R], gdy pojazd jest skierowany w dół, po czym zwolnić pedał hamulca.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu [D], [S] lub [L] * przy pojeździe skierowanym przodem pod górę, bądź [R] przy pojeździe skierowanym przodem w dół, a następnie zwolnić pedał hamulca.

Uruchamianie silnika

Elektryczny hamulec postojowy można także zwolnić poprzez naciśnięcie przycisku elektrycznego hamulca postojowego przy wciśniętym pedale hamulca. Gdy samochód jest skierowany przodem w dół, łatwiej jest ruszyć ręcznie zwalniając hamulec za pomocą przycisku elektrycznego hamulca postojowego, niż za pomocą pedału przyspieszenia.

Wersje z silnikiem 1,0 l i 1,5 l oraz ręczną skrzynią biegów

W przypadku zgaśnięcia silnika wcisnąć pedał sprzęgła do oporu w ciągu trzech sekund. Silnik może się automatycznie uruchomić w określonych okolicznościach. Jeśli to nie nastąpi, wykonać standardową procedurę.

System wspomagania ruszania pod górę

System wspomagania ruszania pod górę może nie zapobiec stoczeniu się pojazdu na bardzo stromym lub śliskim zboczu i nie zadziała na niewielkich pochyłościach.

System wspomagania ruszania pod górę nie zastępuje elektrycznego hamulca postojowego.

System wspomagania ruszania pod górę działa nawet przy wyłączonym układzie VSA.

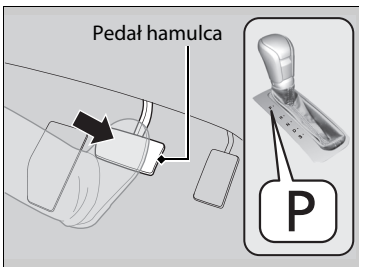
* Dostępne w niektórych wersjach

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

Uruchamianie silnika

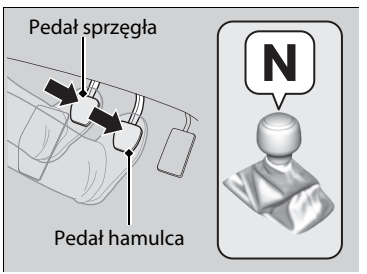


1. Upewnić się, że włączony jest elektryczny hamulec postojowy.
▶ Lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego zapala się na 15 sekund po pociągnięciu przełącznika elektrycznego hamulca postojowego.



Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

2. Sprawdzić, czy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu [P], a następnie nacisnąć pedał hamulca.
▶ Mimo że pojazd można uruchomić z dźwignią zmiany biegów w położeniu [N], to bezpieczniej jest przy położeniu [P].



Wersje z ręczną skrzynią biegów

2. Sprawdzić, czy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu [N]. Następnie prawą stopą wcisnąć pedał hamulca, a lewą pedał sprzęgła.
▶ W celu uruchomienia silnika pedał sprzęgła musi zostać wciśnięty do końca.

Uruchamianie silnika

Podczas uruchamiania silnika trzymać mocno stopę na pedale hamulca.

Uruchamianie silnika jest trudniejsze w niskich temperaturach i przy rozrzedzonym powietrzu na wysokościach powyżej 2400 metrów.

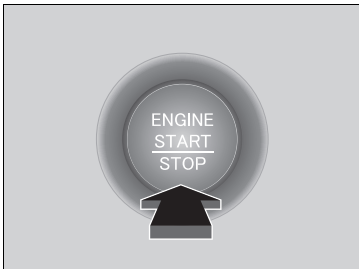
Uruchamiając silnik w niskiej temperaturze, wyłączyć wszystkie akcesoria elektryczne, takie jak światła, układ kontroli temperatury i wentylacji i ogrzewanie tylnej szyby, aby zmniejszyć pobór mocy z akumulatora.

W przypadku nieprawidłowego dźwięku wydechu lub zapachu spalin w kabinie pojazd należy dostarczyć do ASO Honda w celu sprawdzenia. Może występować problem dotyczący silnika lub układu wydechowego.

Jeśli bateria w pilocie systemu dostępu bezkluczykowego jest słaba, zbliżyć kluczyk do przycisku **ENGINE START/STOP**.

Gdy bateria pilota systemu dostępu bezkluczykowego jest słaba str. 732

Silnik może nie uruchomić się, jeśli pilot systemu dostępu bezkluczykowego poddany jest wpływowi silnych fal radiowych.



Wszystkie wersje

3. Nacisnąć przycisk **ENGINE START/STOP** bez naciskania pedału przyspieszenia.

Zatrzymywanie silnika

Silnik można wyłączyć po całkowitym zatrzymaniu się pojazdu.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

1. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P.
2. Nacisnąć przycisk **ENGINE START/STOP**.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

- Jeśli dźwignia zmiany biegów znajduje w położeniu N, nacisnąć przycisk **ENGINE START/STOP**.
- Jeśli dźwignia zmiany biegów znajduje w położeniu innym niż N, wcisnąć pedał sprzęgła, a następnie wcisnąć przycisk **ENGINE START/STOP** .

Uruchamianie silnika

Nie należy przytrzymywać wciśniętego przycisku **ENGINE START/STOP**podczas uruchamiania silnika. Jeśli silnik nie uruchomi się, przed ponowną próbą należy odczekać co najmniej 30 sekund.

Układ immobilizera zabezpiecza pojazd przed kradzieżą. Włożenie niewłaściwie zakodowanego kluczyka (lub innego przedmiotu) do wyłącznika zapłonu powoduje zablokowanie układu paliwowego.

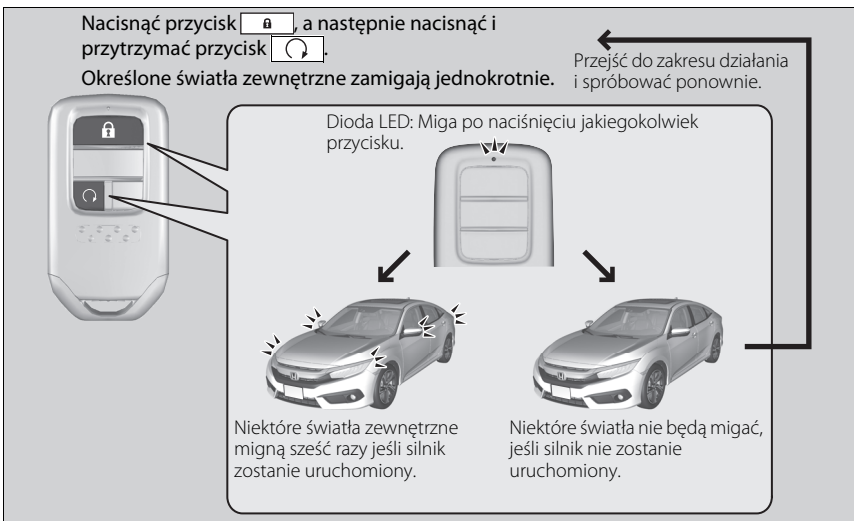
Układ immobilizera str. 199

CIĄG DALSZY

Zdalne uruchamianie silnika*

Silnik można uruchomić zdalnie za pomocą pilota systemu dostępu bezkluczykowego.

Aby uruchomić silnik



W przypadku zdalnego rozruchu silnik wyłączy się automatycznie po 10 minutach pracy na biegu jałowym lub gdy pedał hamulca i przycisk **ENGINE START/STOP** nie zostaną wciśnięte równocześnie.

Aby wydłużyć czas działania o kolejne 10 minut podczas pierwszego uruchomienia należy nacisnąć przycisk , a następnie nacisnąć i przytrzymać przycisk .

▶ Jeśli żądanie 10 minutowego wydłużenia zostanie przekazane, to niektóre światła zewnętrzne migną sześć razy.

Zdalne uruchamianie silnika *

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Spaliny silnika zawierają toksyczny tlenek węgla.

Wdychanie tlenku węgla może zabić lub spowodować utratę przytomności.

Nigdy nie używać zdalnego rozruchu silnika, gdy pojazd jest zaparkowany w garażu lub w innym miejscu o ograniczonej wentylacji.

Używanie zdalnego rozruchu może być niezgodne z lokalnymi przepisami.
Przed użyciem zdalnego rozruchu należy sprawdzić, czy jest ono zgodne z lokalnymi przepisami.

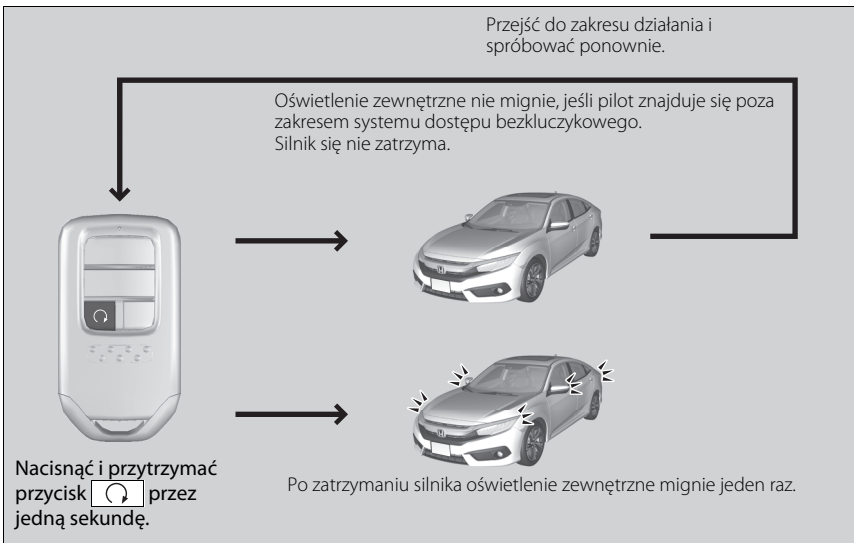
Jeśli pomiędzy pilotem a pojazdem znajdują się budynki lub inne przeszkody, to zakres włączania zostanie zredukowany. Odległość zależy od zewnętrznych zakłóceń elektrycznych.

Silnik może nie uruchomić się za pomocą funkcji zdalnego rozruchu:

- Wyłączono funkcję zdalnego uruchamiania silnika za pomocą wyświetlacza systemu audio/informacji*.
- Gdy pojazd znajduje się w trybie POJAZD WYŁĄCZONY (BLOKADA).
- Skrzynia biegów nie znajduje się w położeniu P.
- Pokrywa komory silnika jest otwarta lub jakiekolwiek drzwi lub bagażnik są otwarte.
- Użytkownik użył dwa razy pilota do uruchomienia silnika.
- Inny zarejestrowany pilot dostępu bezkluczykowego znajduje się w pojeździe.
- Wystąpiła jakakolwiek usterka anteny.

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Aby zatrzymać silnik



Zdalne uruchamianie silnika *

- Drzwi zostały odblokowane za pomocą wbudowanego kluczyka.
- Ciśnienie oleju silnikowego jest niskie.
- Temperatura płynu chłodzącego silnik jest skrajnie wysoka.
- Alarm nie jest uzbrojony.

Silnik może wyłączyć się, jeśli:

- Pojazd nie zostanie uruchomiony w ciągu 10 minut od uruchomienia silnika za pomocą pilota zdalnego sterowania.
- Silnik zostanie zatrzymany za pomocą pilota zdalnego sterowania.
- Alarm nie jest uzbrojony.
- Drzwi zostały odblokowane za pomocą wbudowanego kluczyka.
- Skrzynia biegów nie znajduje się w położeniu P.
- Pokrywa silnika jest otwarta lub którekolwiek drzwi lub bagażnik są odblokowane.
- Otwarte są dowolne drzwi.
- Naciśnięto przycisk odblokowania dźwigni zmiany biegów.
- Temperatura płynu chłodzącego silnik jest skrajnie wysoka.
- Stan naładowania akumulatora jest niski.
- Ciśnienie oleju silnikowego jest niskie.
- Świeci lampka MIL z powodu nieprawidłowego działania systemu kontroli emisji spalin.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Zdalne uruchamianie silnika *

Gdy silnik pracuje, zostanie automatycznie uruchomiona wstępna klimatyzacja wnętrza pojazdu.
Jeśli na zewnątrz jest ciepło:

- Klimatyzacja zostanie włączona w rybie recyrkulacji.

Jeśli na zewnątrz jest zimno:

- Zostanie uruchomione odszranianie o umiarkowanie wysokiej temperaturze.
- Zostanie włączone ogrzewanie tylnej szyby i grzałki lusterek zewnętrznych*.
- Włączane jest podgrzewanie foteli*.

Ogrzewanie przednich foteli* str. 259

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Rozpoczęcie jazdy

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Jeśli silnik został uruchomiony przyciskiem ( ) * na pilocie systemu dostępu bezkluczykowego

1. Jednocześnie wcisnąć pedał hamulca i nacisnąć przycisk **ENGINE START/STOP**.

W każdym przypadku uruchomienia silnika

2. Trzymając prawą stopę na pedale hamulca, przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie [D]. W przypadku cofania wybrać położenie [R].

3. Przy włączonym elektrycznym hamulcu postojowym stopniowo zwalniać pedał hamulca i delikatnie wciskać pedał przyspieszenia, aby ruszyć.

▶ Upewnić się, że lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego zgasła.

Hamulec postojowy str. 603

■ System wspomagania ruszania pod górę

System wspomagania ruszania pod górę utrzymuje włączony hamulec przez krótką chwilę, zapobiegając staczaniu się pojazdu w momencie przenoszenia nogi z pedału hamulca na pedał przyspieszenia.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

Przy pojeździe skierowanym pod górę wcisnąć pedał sprzęgła i wybrać jeden z biegów jazdy do przodu lub wybrać bieg [R], gdy pojazd jest skierowany w dół, po czym zwolnić pedał hamulca.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu [D], [S] lub [L] * przy pojeździe skierowanym przodem pod górę, bądź [R] przy pojeździe skierowanym przodem w dół, a następnie zwolnić pedał hamulca.

Rozpoczęcie jazdy

Jeśli silnik został uruchomiony przyciskiem ( ) na pilocie systemu dostępu bezkluczykowego*

Silnik wyłączy się, jeśli skrzynia biegów zostanie ustawiona w położeniu [P] przed naciśnięciem przycisku **ENGINE START/STOP**. Zastosować się do kroku nr 1 podczas rozpoczynania jazdy.

Uruchamianie silnika

Elektryczny hamulec postojowy można także zwolnić poprzez naciśnięcie przycisku elektrycznego hamulca postojowego przy wciśniętym pedale hamulca. Gdy samochód jest skierowany przodem w dół, łatwiej jest ruszyć ręcznie zwalniając hamulec za pomocą przycisku elektrycznego hamulca postojowego, niż za pomocą pedału przyspieszenia.

Wersje z silnikiem 1,0 l i 1,5 l oraz ręczną skrzynią biegów

W przypadku zgaśnięcia silnika wcisnąć pedał sprzęgła do oporu w ciągu trzech sekund. Silnik może się automatycznie uruchomić w określonych okolicznościach. Jeśli to nie nastąpi, wykonać standardową procedurę.

System wspomagania ruszania pod górę

System wspomagania ruszania pod górę może nie zapobiec stoczeniu się pojazdu na bardzo stromym lub śliskim zboczu i nie zadziała na niewielkich pochyłościach.

System wspomagania ruszania pod górę nie zastępuje elektrycznego hamulca postojowego.

System wspomagania ruszania pod górę działa nawet przy wyłączonym układzie VSA.

* Dostępne w niektórych wersjach

Środki ostrożności podczas jazdy

Podczas mgły

Podczas mgły widoczność jest ograniczona. Podczas jazdy należy włączyć światła mijania, nawet w ciągu dnia. Należy zwolnić i wykorzystać linię rozdzielającą pasy, bariery zabezpieczające i światła tylne poprzedzającego pojazdu jako punkty odniesienia.

Podczas silnego wiatru

Jeśli podczas jazdy silny wiatr kołysze pojazdem, trzymać mocno kierownicę. Zmniejszyć powoli prędkość i utrzymywać tor jazdy na środkowej części drogi. Uważać na podmuchy wiatru podczas opuszczania tuneli, jazdy po mostach lub wzdłuż koryt rzecznych. Uważać również podczas jazdy przez otwarte przestrzenie, takie jak kamieniołomy, oraz podczas mijania dużych ciężarówek.

Podczas deszczu

Podczas opadów deszczu drogi stają się śliskie. Podczas jazdy należy unikać mocnego hamowania, gwałtownego przyspieszania i szybkich ruchów kierownicą. Należy również zachować większą ostrożność. Ze zjawiskiem akwaplanacji można często spotkać się podczas jazdy po drogach z nierównościami wypełnionymi wodą. Należy unikać jazdy w głębokiej wodzie i po zalanych drogach. Grozi to uszkodzeniem silnika lub układu przeniesienia napędu albo usterką podzespołu elektrycznego.

Środki ostrożności podczas jazdy

OSTRZEŻENIE: Nie wjeżdżać w głęboką wodę. Przejeżdżanie przez głęboką wodę grozi uszkodzeniem silnika i układów elektrycznych oraz zatrzymaniem samochodu.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

UWAGA

Naciskając pedał przyspieszenia, nie należy obsługiwać dźwigni zmiany biegów. Może to spowodować uszkodzenie skrzyni biegów.

UWAGA

Elektryczny układ wspomagania kierownicy nagrzewa się w wyniku wielokrotnego obracania kierownicy przy bardzo małej prędkości lub przytrzymywania kierownicy w skrajnym prawym lub lewym położeniu. Układ przechodzi w tryb ochronny, a jego wydajność spada. Obracanie kierownicy staje się coraz cięższe. Działanie układu EPS zostaje przywrócone po schłodzeniu układu. Kontynuowanie działania w tych warunkach może ostatecznie uszkodzić układ.

Inne środki ostrożności

W przypadku silnego uderzenia w obiekt znajdujący się pod pojazdem należy zatrzymać się w bezpiecznym miejscu. Sprawdzić, czy na dolnej części podwozia nie ma uszkodzeń ani wycieku płynu.

Bezstopniowa skrzynia biegów*

Wspomaganie ruszania

Obroty biegu jałowego są zwiększone i samochód pełza z większą prędkością.
Po zatrzymaniu utrzymywać pedał hamulca mocno wciśnięty.

Redukcja biegu

Szybkie wciśnięcie pedału przyspieszenia podczas jazdy pod górę może spowodować redukcję biegu i niespodziewane zwiększenie prędkości pojazdu. Pedał przyspieszenia należy wciskać ostrożnie, zwłaszcza na śliskich drogach i zakrętach.

Środki ostrożności podczas jazdy

W przypadku obrócenia wyłącznika zapłonu w położenie AKCESORIA [I]*1 podczas jazdy następuje wyłączenie silnika oraz wszystkich funkcji wspomagających kierowanie i hamowanie, co utrudnia utrzymanie panowania nad pojazdem.

Nie ustawiać dźwigni zmiany biegów w położeniu [N], ponieważ spowoduje to utratę możliwości hamowania silnikiem (i przyspieszania).

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Podczas pierwszych 1000 km eksploatacji należy unikać gwałtownego przyspieszania i jazdy z pełnym otwarciem przepustnicy, aby nie uszkodzić silnika lub układu napędowego.

Należy unikać gwałtownego i ostrego hamowania przez pierwsze 300 km.
Zasady tej należy również przestrzegać po wymianie klocków hamulcowych.

Podczas deszczu

Zachować ostrożność podczas występowania zjawiska akwaplanacji. Prowadząc z nadmierną prędkością pojazd po drodze pokrytej wodą pomiędzy oponami a nawierzchnią drogi tworzy się warstwa wody. W takim wypadku pojazd nie jest w stanie reagować np. na ruchy kierownicy lub próby hamowania.

Podczas redukcji biegów należy powoli zwalniać. Jeśli droga jest śliska, nagłe hamowanie silnikiem może doprowadzić do uślizgu kół.

* Dostępne w niektórych wersjach

Modele z bezstopniową skrzynią biegów z 6 trybami

Zmiana biegów

Zmienić położenie dźwigni zmiany biegów odpowiednio do potrzeb dotyczących jazdy.

■ Położenia dźwigni zmiany biegów



Przycisk odblokowania

P **Parkowanie**
Tryb używany podczas parkowania lub uruchamiania silnika.

R **Wsteczny**
Tryb używany podczas cofania.

N **Położenie neutralne**
Skrzynia biegów nie jest zablokowana

D **Jazda**
Tryb używany do zwykłej jazdy.

S **Jazda (S)**
Działanie:
- Lepsze przyspieszanie.
- Mocniejsze hamowanie silnikiem.
- Jazda pod górę lub w dół.

L **Nis.**
Działanie:
- Jeszcze mocniejsze hamowanie silnikiem
- Jazda pod górę lub w dół.

Zmiana biegów

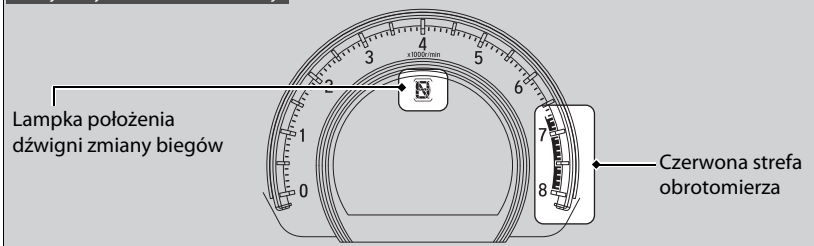
Nie można ustawić wyłącznika zapłonu w położeniu BLOKADA [0] i wyjąć kluczyka, jeśli dźwignia zmiany biegów nie jest ustawiona w położeniu [P].

Jeżeli silnik jest zimny, pojazd może się nieco przesunąć nawet przy dźwigni zmiany biegów w położeniu [N]. Wcisnąć mocno pedał hamulca i jeśli to konieczne, włączyć elektryczny hamulec postojowy.

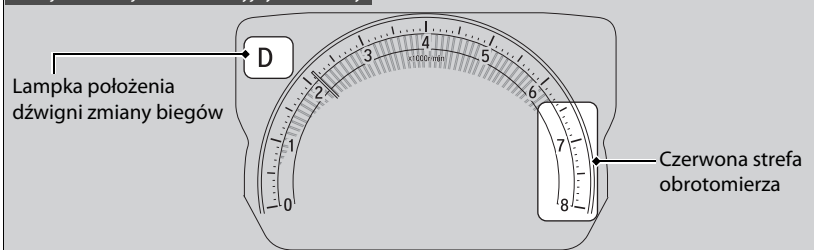
Podczas zmiany biegów w niskich temperaturach (-30°C) wyświetlenie położenia dźwigni zmiany biegów może nastąpić z małym opóźnieniem. Przed rozpoczęciem jazdy należy zawsze sprawdzić położenie dźwigni zmiany biegów.

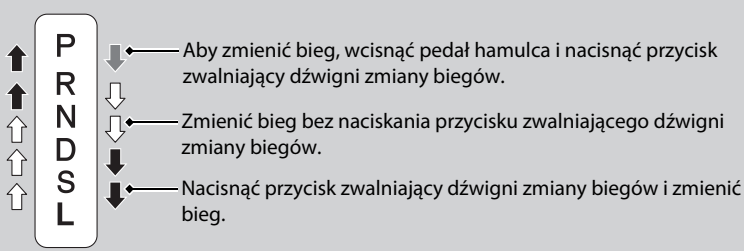
Obsługa dźwigni zmiany biegów

Wersje z wyświetlaczem informacji



Wersje z interfejsem informacyjnym kierowcy





Obsługa dźwigni zmiany biegów

UWAGA

Przy przestawianiu dźwigni zmiany biegów z położenia D do R i odwrotnie należy całkowicie zatrzymać pojazd i trzymać wciśnięty pedał hamulca.
Operowanie dźwignią zmiany biegów przed całkowitym zatrzymaniem pojazdu może spowodować uszkodzenie skrzyni biegów.

Wskaźnik biegu służy do sprawdzania położenia dźwigni przed jego zmianą.

Niezależnie od położenia dźwigni zmiany biegów podczas jazdy migające wszystkie wskaźniki położenia dźwigni zmiany biegów oznaczają problem związany ze skrzynią biegów.
Należy unikać nagłego przyspieszania i jak najszybciej doprowadzić samochód do ASO Honda w celu sprawdzenia skrzyni biegów.

W przypadku jazdy z prędkością obrotową silnika w zakresie czerwonej strefy obrotomierza lub za nią (wartość graniczna prędkości obrotowej silnika) może zostać odcięte zasilanie paliwem. W takim przypadku może wystąpić lekkie szarpnięcie.

Po wciśnięciu pedału hamulca, gdy wciśnięty jest przycisk zwalniający dźwigni zmiany biegów, operowanie dźwignią zmiany biegów może nie być możliwe.
Należy najpierw wcisnąć pedał hamulca.

Modele z bezstopniową skrzynią biegów z 5 trybami

Zmiana biegów

Zmienić położenie dźwigni zmiany biegów odpowiednio do potrzeb dotyczących jazdy.

■ Położenia dźwigni zmiany biegów



P **Parkowanie**
Tryb używany podczas parkowania lub uruchamiania silnika.

R **Wsteczny**
Tryb używany podczas cofania.

N **Położenie neutralne**
Skrzynia biegów nie jest zablokowana

D **Jazda**
Działanie:
- Normalna jazda.
- Podczas tymczasowej jazdy w trybie 7-biegowej ręcznej zmiany biegów.

S **Jazda (S)**
Działanie:
- Lepsze przyspieszanie.
- Mocniejsze hamowanie silnikiem.
- Jazda pod górę lub w dół.
- Podczas jazdy w trybie 7-biegowej ręcznej zmiany biegów.

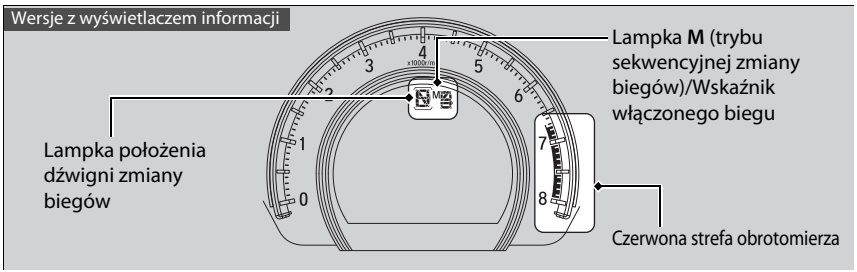
Zmiana biegów

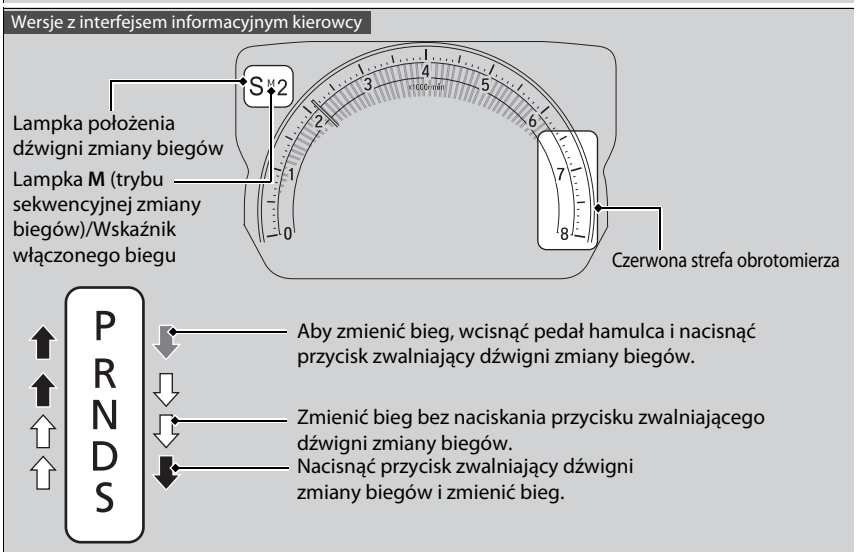
Nie można ustawić wyłącznika zapłonu w położeniu BLOKADA [0] i wyjąć kluczyka, jeśli dźwignia zmiany biegów nie jest ustawiona w położeniu [P].

Jeżeli silnik jest zimny, pojazd może się nieco przesunąć nawet przy dźwigni zmiany biegów w położeniu [N]. Wcisnąć mocno pedał hamulca i jeśli to konieczne, włączyć elektryczny hamulec postojowy.

Podczas zmiany biegów w niskich temperaturach (-30°C) wyświetlenie położenia dźwigni zmiany biegów może nastąpić z małym opóźnieniem. Przed rozpoczęciem jazdy należy zawsze sprawdzić położenie dźwigni zmiany biegów.

Obsługa dźwigni zmiany biegów





Obsługa dźwigni zmiany biegów

UWAGA

Przy przestawianiu dźwigni zmiany biegów z położenia D do R i odwrotnie należy całkowicie zatrzymać pojazd i trzymać wciśnięty pedał hamulca.
Operowanie dźwignią zmiany biegów przed całkowitym zatrzymaniem pojazdu może spowodować uszkodzenie skrzyni biegów.

Wskaźnik biegu służy do sprawdzania położenia dźwigni przed jego zmianą.

Niezależnie od położenia dźwigni zmiany biegów podczas jazdy migające wszystkie wskaźniki położenia dźwigni zmiany biegów oznaczają problem związany ze skrzynią biegów.
Należy unikać nagłego przyspieszania i jak najszybciej doprowadzić samochód do ASO Honda w celu sprawdzenia skrzyni biegów.

W przypadku jazdy z prędkością obrotową silnika w zakresie czerwonej strefy obrotomierza lub za nią (wartość graniczna prędkości obrotowej silnika) może zostać odcięte zasilanie paliwem. W takim przypadku może wystąpić lekkie szarpnięcie.

Po wciśnięciu pedału hamulca, gdy wciśnięty jest przycisk zwalniający dźwigni zmiany biegów, operowanie dźwignią zmiany biegów może nie być możliwe.
Należy najpierw wcisnąć pedał hamulca.

CIĄG DALSZY

■ Tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów

Do zmiany biegów między 1. a 7. bez zdejmowania rąk z kierownicy służą dźwigienki. Tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów zostaje włączony w momencie naciśnięcia dźwigienki zmiany biegów na kierownicy. Tryb ten jest przydatny, gdy kierowca chce wykorzystać funkcję hamowania silnikiem.

■ Przy dźwigni zmiany biegów w położeniu [D]:

Następuje tymczasowe przełączenie do trybu 7-biegowej ręcznej zmiany biegów, a włączony bieg jest pokazywany na wyświetlaczu.
Automatyczne wyłączenie trybu 7-biegowej ręcznej zmiany biegów następuje, gdy pojazd jedzie ze stałą prędkością lub przyspiesza. Na wyświetlaczu gaśnie cyfra wskazująca włączony bieg.
Można wyłączyć ten tryb naciskając dźwigienkę [+] przez kilka sekund.
Tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów jest przydatny podczas zmniejszania prędkości przed zakrętem.

■ Przy dźwigni zmiany biegów w położeniu [S]:

Następuje włączenie trybu 7-biegowej ręcznej zmiany biegów. Lampka **M** i wybrany bieg są wyświetlane na wskaźniku zmiany biegu. Gdy pojazd zwalnia, skrzynia biegów automatycznie redukuje bieg. Gdy pojazd zatrzymuje się, następuje automatyczne przełączenie na 1. bieg.

Gdy pojazd przyspiesza i zwiększa się prędkość obrotowa silnika (wskazówka obrotomierza znajduje się w pobliżu czerwonej strefy), następuje automatyczne włączenie wyższego biegu.

Można przełączyć tylko o jeden bieg.

Aby wyłączyć tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów, należy przesunąć dźwignię zmiany biegów z położenia [S] do [D]. Po wyłączeniu trybu 7-biegowej ręcznej zmiany biegów lampka **M** i wskaźnik włączonego biegu gasną.

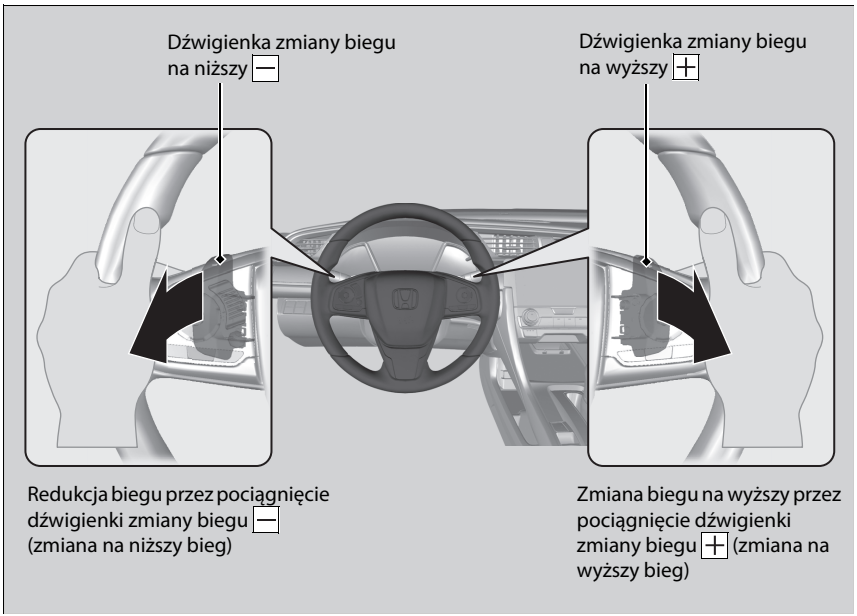
Tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów

W trybie 7-biegowej ręcznej zmiany biegów, zmiana biegów odbywa się za pomocą dźwigienek zmiany biegów w następujących warunkach:
Zmiana biegu na wyższy: Prędkość obrotowa silnika osiąga najniższy próg wyższego biegu.
Zmiana biegu na niższy: Prędkość obrotowa silnika osiąga najwyższy próg wyższego biegu.

Gdy wskazanie prędkości obrotowej silnika znajdzie się w czerwonej strefie obrotomierza, nastąpi automatyczna zmiana biegu na wyższy.
Gdy prędkość obrotowa silnika osiągnie najniższy próg wybranego biegu, nastąpi automatyczna zmiana biegu na niższy.

Zmiana biegów za pomocą dźwigienek przy kierownicy podczas jazdy na śliskiej nawierzchni może powodować blokowanie kół. W takim przypadku tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów zostaje anulowany i skrzynia biegów zostaje przełączona w tryb normalnej jazdy (D).

Działanie trybu 7-biegowej ręcznej zmiany biegów



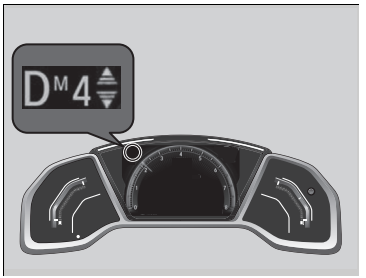
Działanie trybu 7-biegowej ręcznej zmiany biegów

Każde działanie dźwigienki zmiany biegów powoduje zmianę o jeden bieg.
Aby zmieniać biegi w sposób ciągły, należy zwolnić dźwigienkę zmiany biegów przed pociągnięciem jej ponownie dla kolejnego biegu.

Gdy nie ma możliwości zmiany biegu w górę lub w dół, wskaźnik zmiany biegów miga. Oznacza to, że prędkość pojazdu jest nieodpowiednia do zmiany biegu.
Jeśli lampka miga, zwiększyć nieco prędkość, aby zmienić bieg na wyższy, lub zmniejszyć prędkość, aby zmienić bieg na niższy.

CIĄG DALSZY

Lampka przełączania na bieg wyższy/niższy



Lampka zapala się podczas jazdy w trybie 7-biegowej ręcznej zmiany biegów, aby zasygnalizować moment zmiany biegu, który będzie optymalny z punktu widzenia zużycia paliwa.

Lampka zmiany biegu na wyższy: Włącza się, gdy zalecane jest przełączenie biegu na wyższy.

Lampka zmiany biegu na niższy: Włącza się, gdy zalecane jest przełączenie biegu na niższy.

Lampka przełączania na bieg wyższy/niższy

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Lampka zmiany biegu stanowi jedynie pomoc w zmniejszeniu zużycia paliwa.
Nie należy sugerować się lampkami zmiany biegu, gdy warunki na drodze są niestabilne lub gdy powoduje to odwrócenie uwagi.

Lampka zmiany biegu na niższy nie zasugeruje zmiany biegu na niższy dla zwiększenia skuteczności hamowania silnikiem. Od kierowcy zależy zredukowanie biegu dla zwiększenia skuteczności hamowania silnikiem podczas zjeżdżania ze wzniesienia.

Bieg należy redukować przy odpowiedniej prędkości pojazdu.

Kolor wskaźnika stylu jazdy może się zmienić w przypadku braku zmiany biegu przy zapalonej lampce zmiany biegu. Może to spowodować zmianę w zużyciu paliwa.

Warunki na drodze mogą wymagać zmiany biegów w momentach innych niż wskazane.

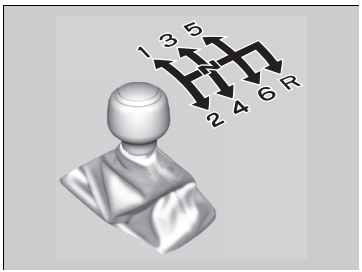
Wersje z ręczną skrzynią biegów

Zmiana biegów

Obsługa dźwigni zmiany biegów

Wcisnąć do końca pedał sprzęgła, ustawić dźwignię zmiany biegów w wybranym położeniu, aby zmienić bieg, a następnie powoli zwolnić pedał sprzęgła.

Po naciśnięciu sprzęgła należy odczekać kilka sekund przed przełączeniem biegu lub na chwilę włączyć któryś z innych biegów, a dopiero potem włączyć wsteczny bieg [R]. Pozwoli to na zatrzymanie kół zębatych i przełączenie biegu „bez zgrzytu".



W trakcie jazdy nie należy opierać stopy na pedale sprzęgła. Może to spowodować szybsze zużycie sprzęgła.

Zmiana biegów

UWAGA

Nie należy zmieniać biegu na [R] przed całkowitym zatrzymaniem pojazdu.
Zmiana biegu [R] przed zatrzymaniem może spowodować uszkodzenie skrzyni biegów.

UWAGA

Przed zmianą biegu na niższy należy sprawdzić, czy wskazanie dla silnika nie znajdzie się w czerwonej strefie obrotomierza. Jeśli tak, może to poważnie uszkodzić silnik.

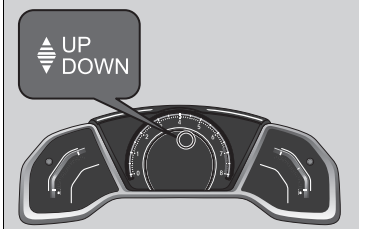
Na dźwigni zmiany biegów jest metalowa część. Jeżeli pojazd przez dłuższy czas pozostawał zaparkowany na zewnątrz w gorący dzień, należy zachować ostrożność przy dotknięciu dźwigni zmiany biegów. W wyniku wysokich temperatur dźwignia zmiany biegów może być bardzo gorąca. Jeśli temperatura na zewnątrz jest niska, dźwignia zmiany biegów będzie zimna.

W przypadku przekroczenia maksymalnej prędkości dla włączonego biegu wskazanie prędkości obrotowej silnika znajdzie się w czerwonej strefie obrotomierza. W takim przypadku może wystąpić lekkie szarpnięcie.

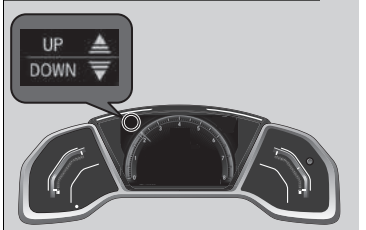
CIĄG DALSZY

■ Lampka zmiany biegu na wyższy/niższy*

Wersje z wyświetlaczem informacji



Wersje z interfejsem informacyjnym kierowcy



Wersje z systemem Honda Sensing

Pojawia się, aby powiadomić kierowcę o zalecanej zmianie biegu w celu utrzymania oszczędnego stylu jazdy lub zapobiec wyłączeniu silnika przez zbyt niską prędkość obrotową.

Wersje bez systemu Honda Sensing

Pojawia się, aby powiadomić kierowcę o zalecanej zmianie biegu w celu utrzymania oszczędnego stylu jazdy.

Wszystkie wersje

Lampka zmiany biegu na wyższy: Włącza się, gdy zalecane jest przełączenie biegu na wyższy.

Lampka zmiany biegu na niższy: Włącza się, gdy zalecane jest przełączenie biegu na niższy.

Lampka zmiany biegu na wyższy/niższy*

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Lampka zmiany biegu stanowi pomoc w zmniejszeniu zużycia paliwa.
Nie należy sugerować się lampkami zmiany biegu, gdy warunki na drodze są niestabilne lub gdy powoduje to odwrócenie uwagi.

Lampka ta nie zasugeruje zmiany biegu na niższy dla zwiększenia skuteczności hamowania silnikiem. Od kierowcy zależy zredukowanie biegu dla zwiększenia skuteczności hamowania silnikiem podczas zjeżdżania ze wzniesienia.

Bieg należy redukować przy odpowiedniej prędkości pojazdu.

Lampka zmiany biegu na niższy nie zapala się przy redukcji z biegu 2 na 1.

Kolor wskaźnika stylu jazdy może się zmienić w przypadku braku zmiany biegu przy zapalonej lampce zmiany biegu. Może to spowodować zmianę w zużyciu paliwa.

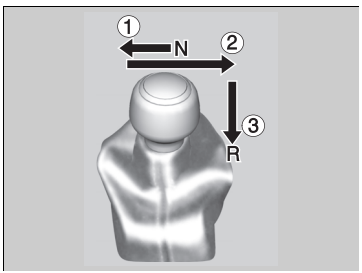
Warunki na drodze mogą wymagać zmiany biegów w momentach innych niż wskazane.

* Dostępne w niektórych wersjach

Blokada biegu wstecznego

Ręczna skrzynia biegów zawiera mechanizm blokujący, który przy określonej prędkości pojazdu uniemożliwia przypadkowe przełączenie na bieg [R] z biegu przeznaczonego do jazdy w przód.

Jeśli po zatrzymaniu pojazdu nie można zmienić biegu na [R], należy wykonać następujące czynności:



1. Wcisnąć pedał sprzęgła, przesunąć dźwignię zmiany biegów całkowicie w lewo i zmienić bieg na [R].
2. Jeśli nadal nie można zmienić biegu na [R], włączyć hamulec postojowy i obrócić wyłącznik zapłonu w położenie AKCESORIA [I] lub BLOKADA [0]*1.
3. Wcisnąć pedał sprzęgła i zmienić bieg na [R].
4. Wciskając nadal pedał sprzęgła, uruchomić silnik.

Jeśli konieczność wykonania tej procedury powtarza się, pojazd powinien zostać sprawdzony w serwisie.

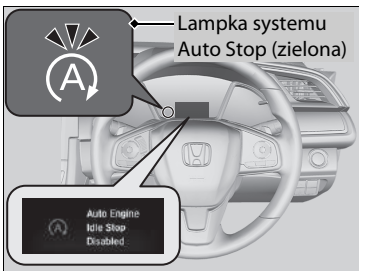
*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Wersje z silnikiem 1,0 l

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

System Auto Stop

W zależności od warunków zewnętrznych oraz warunków jazdy silnik automatycznie się wyłącza w momencie zatrzymania pojazdu w celu zmniejszenia zużycia paliwa. Zapala się wtedy lampka (zielona).



Silnik uruchamia się, tuż przed ruszeniem pojazdu lub w zależności od warunków otoczenia i stanu pojazdu, czemu towarzyszy zgaśnięcie zielonej lampki.

Silnik uruchamia się ponownie w sposób automatyczny, gdy: str. 498

W przypadku otwarcia drzwi przy świecącej zielonej się lampce włącza się sygnał dźwiękowy, który przypomina o działaniu systemu Auto Stop

W interfejsie informacyjnym kierowcy pojawia się komunikat związany z działaniem systemu Auto Stop.

Lampki str. 100

Funkcje podlegające konfiguracji str. 170, 386

System Auto Stop

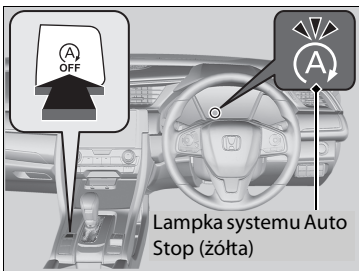
Pojazd jest wyposażony w akumulator 12 V przystosowany do systemu Auto Stop. Montaż akumulatora 12 V innego niż określony w specyfikacji może znacząco skrócić jego działanie i uniemożliwić prawidłowe działanie systemu Auto Stop. W przypadku konieczności wymiany akumulatora 12 V należy wybrać akumulator odpowiedniego typu. Szczegółowych informacji udzieli ASO Honda.

Dane techniczne str. 766

Czas działania systemu Auto Stop:

- **Wzrasta** w trybie ECON w porównaniu z czasem działania przy wyłączonym trybie ECON z włączonym układem układ kontroli temperatury i wentylacji.

Włączenie/wyłączenie systemu Auto stop



Nacisnąć ten przycisk, aby wyłączyć system Auto stop. System Auto Stop zostaje wyłączony.
▶ System Auto stop zostaje wyłączony i zapala się lampka (bursztynowa).

System Auto Stop jest włączany po każdym uruchomieniu silnika, nawet jeśli został wyłączony podczas ostatniej jazdy.

Włączenie/wyłączenie systemu Auto stop

Naciśnięcie przycisku systemu Auto Stop **OFF** powoduje uruchomienie silnika, gdy systemu Auto Stop jest włączony.

CIĄG DALSZY

■ System Auto Stop włączy się, gdy:

Pojazd zatrzymuje się przy dźwigni w położeniu D i wciśniętym pedale hamulca.

■ System Auto Stop nie uaktywni się, gdy:

- Zostanie naciśnięty wyłącznik systemu Auto Stop (przycisk **OFF**).
- Pas bezpieczeństwa kierowcy nie jest zapięty.
- Temperatura płynu chłodzącego silnika jest niska lub wysoka.
- Temperatura oleju w skrzyni biegów jest niska lub wysoka.
- Pojazd zatrzyma się ponownie przed osiągnięciem prędkości 5 km/h po uruchomieniu silnika.
- Pojazd został zatrzymany na stromym wzniesieniu.
- Skrzynia biegów nie znajduje się w położeniu D.
- Uruchomienie silnika z otwartą pokrywą silnika.
  ▶ Wyłącz silnik. Zamknij pokrywę silnika przed ponownym uruchomieniem silnika w celu włączenia funkcji Auto Stop.
- Stan naładowania akumulatora jest niski.
- Wewnętrzna temperatura akumulatora wynosi maksymalnie 5°C.
- Włączony układ kontroli temperatury i wentylacji przy temperaturze otoczenia niższej niż -20°C lub wyższej niż 40°C.
- Temperatura automatycznej klimatyzacji jest ustawiona na **Hi** lub **Lo**.
- Wyświetlany jest symbol FRONT (świeci się lampka) .

System Auto Stop włączy się, gdy:

Nie należy otwierać pokrywy silnika w przypadku działającej funkcji Auto Stop.
Otwarcie pokrywy komory silnika spowoduje automatyczny rozruch silnika.

W takim przypadku należy uruchomić silnik za pomocą wyłącznika zapłonu* lub przycisku **ENGINE START/STOP***.

➡ **Uruchamianie silnika** str. 473, 476

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

Naciśnięcie przycisku **ENGINE START/STOP** zmienia tryb zasilania na zasilanie AKCESORIÓW nawet podczas działania systemu Auto stop. Po włączeniu trybu zasilania AKCESORIÓW silnik nie uruchamia się automatycznie. Wykonać standardową procedurę uruchamiania silnika.

➡ **Uruchamianie silnika** str. 476

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

Ustawienie wyłącznika zapłonu w położeniu ROZRUCH III podczas działania systemu Auto Stop nie spowoduje uruchomienia silnika.

Wersje z tempomatem adaptacyjnym (ACC) z funkcją LSF

Po włączeniu tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją LSF pojazd zatrzymuje się bez wciskania pedału hamulca i może się włączyć system Auto Stop.
W takim przypadku silnik można uruchomić ponownie po przestawieniu dźwigni zmiany biegów w pozycję inną niż D.

* Dostępne w niektórych wersjach

■ **System Auto Stop może się nie uaktywnić, gdy:**

- Wykonywane są ruchy kierownicą.
- Pojazd znajduje się na dużej wysokości nad poziomem morza.
- Układ kontroli temperatury i wentylacji jest włączony i występuje znaczna różnica między ustawioną a rzeczywistą temperaturą wewnątrz pojazdu.
- Włączona automatyczna klimatyzacja przy wysokiej wilgotności wnętrza.
- Pojazd naprzemiennie się rozpędza i hamuje, nie osiągając dużej prędkości.
- Wentylator obraca się z dużą prędkością.
- Pojazd zostanie gwałtownie zatrzymany.

CIĄG DALSZY

■ Silnik uruchamia się ponownie w sposób automatyczny, gdy:

- Zwolniony zostaje pedał hamulca (bez włączonego układu automatycznego utrzymania hamulca).
- Wciśnięty zostaje pedał przyspieszenia (bez włączonego układu automatycznego utrzymania hamulca).

➡ **Automatyczne utrzymanie hamulca** str. 606

■ Silnik uruchamia się ponownie nawet przy wciśniętym pedale hamulca*1, jeżeli:

- Zostanie naciśnięty wyłącznik systemu Auto Stop (przycisk **OFF**).
- Kierownica zmieni położenie.
- Skrzynia biegów zostanie ustawiona w położeniu R lub S, bądź zostanie przestawiona z położenia N w położenie D.
- Siła nacisku na pedał hamulca zmniejsza się, a pojazd zaczyna się staczać po pochyłości.
- Pedał hamulca jest wielokrotnie wciskany i lekko zwalniany podczas zatrzymania.
- Pas bezpieczeństwa kierowcy jest odpięty.
- Stan naładowania akumulatora jest niski.
- Pedał przyspieszenia jest wciśnięty.
- Wybrano FRONT (świeci się lampka).
- Układ kontroli temperatury i wentylacji jest włączony i występuje znaczna różnica między ustawioną a rzeczywistą temperaturą wewnętrzną.
- Układ kontroli temperatury i wentylacji został włączony w celu usunięcia wilgoci z wnętrza pojazdu.

Wersje z tempomatem adaptacyjnym (ACC) z funkcją LSF

- Pojazd znajdujący się z przodu rusza, gdy pojazd użytkownika został zatrzymany automatycznie przez układ ACC z funkcją LSF.

Silnik uruchamia się ponownie w sposób automatyczny, gdy:

Jeśli w trakcie działania systemu Auto Stop będzie używane urządzenie elektroniczne, może ono zostać chwilowo wyłączone przy ponownym uruchamianiu silnika.

Silnik uruchamia się ponownie nawet przy wciśniętym pedale hamulca*1, jeżeli:

*1: Jeśli układ automatycznego utrzymania hamulca jest aktywny, można zwolnić pedał hamulca podczas działania systemu Auto Stop.

Jeżeli układ automatycznego utrzymania hamulca został wyłączony lub w przypadku usterki w układzie, silnik uruchomi się automatycznie po zwolnieniu pedału hamulca.

➡ **Automatyczne utrzymanie hamulca** str. 606

System wspomagania ruszania pod górę

Utrzymuje przez chwilę działanie hamulców po zwolnieniu pedału hamulca na czas rozruchu silnika.
To zapobiega staczaniu się pojazdu, który stoi na pochyłości.

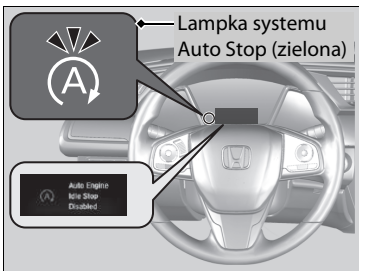
CIĄG DALSZY

Wersje z silnikiem 1,0 l i 1,5 l

Wersje z ręczną skrzynią biegów

System Auto Stop

W zależności od warunków zewnętrznych oraz warunków jazdy silnik automatycznie się wyłącza w momencie zatrzymania pojazdu w celu zmniejszenia zużycia paliwa. Zapala się wtedy lampka (zielona).



Silnik uruchamia się, tuż przed ruszeniem pojazdu lub w zależności od warunków otoczenia i stanu pojazdu, czemu towarzyszy zgaśnięcie zielonej lampki.

Silnik uruchamia się ponownie w sposób automatyczny, gdy: str. 504

W przypadku otwarcia drzwi przy świecącej zielonej się lampce włącza się sygnał dźwiękowy, który przypomina o działaniu systemu Auto Stop

W interfejsie informacyjnym kierowcy pojawia się komunikat związany z działaniem systemu Auto Stop.

Lampki str. 100

Funkcje podlegające konfiguracji str. 170, 386

System Auto Stop

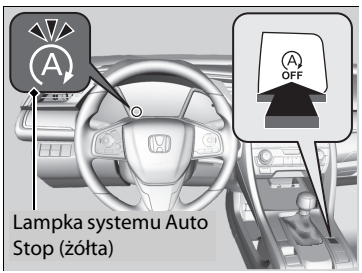
Pojazd jest wyposażony w akumulator 12 V przystosowany do systemu Auto Stop. Montaż akumulatora 12 V innego niż określony w specyfikacji może znacząco skrócić jego działanie i uniemożliwić prawidłowe działanie systemu Auto Stop. W przypadku konieczności wymiany akumulatora 12 V należy wybrać akumulator odpowiedniego typu. Szczegółowych informacji udzieli ASO Honda.

Dane techniczne str. 766

Czas działania systemu Auto Stop:

- **Wzrasta** w trybie ECON w porównaniu z czasem działania przy wyłączonym trybie ECON z włączonym układem układ kontroli temperatury i wentylacji.

Włączenie/wyłączenie systemu Auto stop



Nacisnąć ten przycisk, aby wyłączyć system Auto stop. System Auto Stop zostaje wyłączony.

▶ System Auto stop zostaje wyłączony i zapala się lampka (bursztynowa).

System Auto Stop jest włączany po każdym uruchomieniu silnika, nawet jeśli został wyłączony podczas ostatniej jazdy.

Włączenie/wyłączenie systemu Auto stop

Naciśnięcie przycisku systemu Auto Stop **OFF** powoduje uruchomienie silnika, gdy systemu Auto Stop jest włączony.

CIĄG DALSZY

■ System Auto Stop włączy się, gdy:

Pojazd ruszy z miejsca, zatrzyma się w wyniku wciśnięcia pedału hamulca, całkowitego wciśnięcia pedału sprzęgła, ustawienia dźwigni zmiany biegów w położenie N i zwolnienia pedału sprzęgła.

▶ Aby silnik uruchomił się ponownie w sposób automatyczny należy wcisnąć pedał sprzęgła.

■ System Auto Stop nie uaktywni się, gdy:

- Zostanie naciśnięty wyłącznik systemu Auto Stop (przycisk **OFF**).
- Pas bezpieczeństwa kierowcy nie jest zapięty.
- Temperatura płynu chłodzącego silnika jest niska lub wysoka.
- Pojazd zatrzyma się ponownie przed osiągnięciem prędkości 3 km/h po uruchomieniu silnika.
- Uruchomienie silnika z otwartą pokrywą silnika.
  ▶ Wyłącz silnik. Zamknij pokrywę silnika przed ponownym uruchomieniem silnika w celu włączenia funkcji Auto Stop.
- Stan naładowania akumulatora jest niski.
- Wewnętrzna temperatura akumulatora wynosi maksymalnie 5°C.
- Wyświetlany jest symbol FRONT (świeci się lampka) .
- Temperatura automatycznej klimatyzacji jest ustawiona na **Hi** lub **Lo**.
- Włączony układ kontroli temperatury i wentylacji przy temperaturze otoczenia niższej niż -20°C lub wyższej niż 40°C.
- Dźwignia zmiany biegów jest w każdym położeniu z wyjątkiem N.
- Silnik uruchamia się, ale pojazd zatrzymuje się ponownie przed osiągnięciem prędkości 3 km/h.

System Auto Stop włączy się, gdy:

Nie należy otwierać pokrywy silnika w przypadku działającej funkcji Auto Stop.
Otwarcie pokrywy komory silnika spowoduje automatyczny rozruch silnika.

W takim przypadku należy uruchomić silnik za pomocą wyłącznika zapłonu* lub przycisku **ENGINE START/STOP***.

Uruchamianie silnika str. 473, 476

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

Naciśnięcie przycisku **ENGINE START/STOP** zmienia tryb zasilania na zasilanie AKCESORIÓW nawet podczas działania systemu Auto stop. Po włączeniu trybu zasilania AKCESORIÓW silnik nie uruchamia się automatycznie. Wykonać standardową procedurę uruchamiania silnika.

Uruchamianie silnika str. 476

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

Ustawienie wyłącznika zapłonu w położeniu ROZRUCH III podczas działania systemu Auto Stop nie spowoduje uruchomienia silnika.

* Dostępne w niektórych wersjach

■ **System Auto Stop może się nie uaktywnić, gdy:**

- Wykonywane są ruchy kierownicą.
- Pojazd znajduje się na dużej wysokości nad poziomem morza.
- Układ kontroli temperatury i wentylacji jest włączony i występuje znaczna różnica między ustawioną a rzeczywistą temperaturą wewnątrz pojazdu.
- Włączona automatyczna klimatyzacja przy wysokiej wilgotności wnętrza.
- Wentylator obraca się z dużą prędkością.

CIĄG DALSZY

■ Silnik uruchamia się ponownie w sposób automatyczny, gdy:

Wciśnięty jest pedał sprzęgła.

■ **Silnik zostaje ponownie uruchomiony bez wciskania pedału sprzęgła i przy dźwigni zmiany biegów ustawionej w położeniu N, gdy:**

- Zostanie naciśnięty wyłącznik systemu Auto Stop (przycisk **OFF**).
- Siła nacisku na pedał hamulca zmniejsza się, a pojazd zaczyna się staczać po pochyłości.
- Pedał hamulca jest wielokrotnie wciskany i lekko zwalniany podczas zatrzymania.
- Stan naładowania akumulatora jest niski.
- Kierownica zmieni położenie.

Silnik uruchamia się ponownie w sposób automatyczny, gdy:

Jeśli w trakcie działania systemu Auto Stop będzie używane urządzenie elektroniczne, może ono zostać chwilowo wyłączone przy ponownym uruchamianiu silnika.

Silnik nie uruchamia się automatycznie, gdy w układzie występuje awaria. Wykonać standardową procedurę uruchamiania silnika.

➡ **Uruchamianie silnika** str. 473, 476

Silnik nie zostaje automatycznie uruchomiony w następujących warunkach:

- Pas bezpieczeństwa kierowcy jest odpięty.
  System Auto Stop jest aktywny przy zapiętym pasie bezpieczeństwa kierowcy.
- Dźwignia zmiany biegów zostaje przestawiona z położenia N w dowolne inne położenie.
  Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu N.

➡ **Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne interfejsu informacji kierowcy*** str. 133

Gdy system się wyłącza, silnik należy uruchomić w konwencjonalny sposób.

➡ **Uruchamianie silnika** str. 473, 476

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Miganie lampki kontrolnej (zielonej) systemu Auto Stop

Wcisnąć maksymalnie pedał sprzęgła.

▶ Silnik zostaje ponownie uruchomiony w sposób automatyczny.

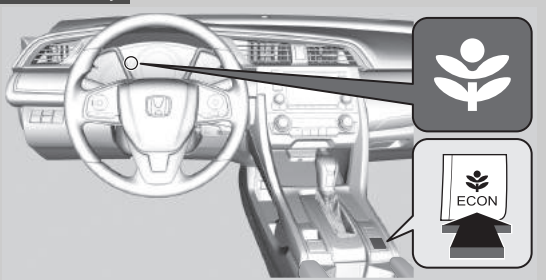
Miganie lampki kontrolnej (zielonej) systemu Auto Stop

Lampka systemu Auto Stop zaczyna szybko migać w następujących warunkach:

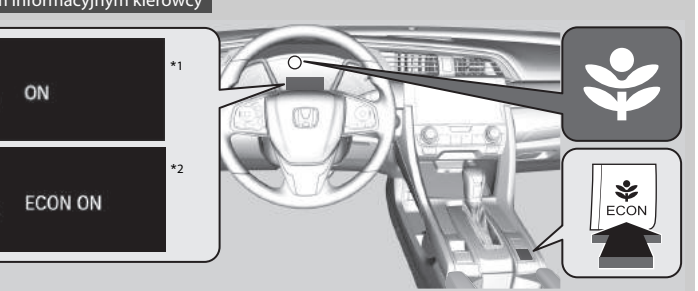
- Przycisk [FRONT] jest wciśnięty.
- Układ kontroli temperatury i wentylacji został włączony w celu usunięcia wilgoci z wnętrza pojazdu.
- Układ kontroli temperatury i wentylacji jest włączony i występuje znaczna różnica między ustawioną a rzeczywistą temperaturą wewnętrzną.

Tryb ECON

Wersje z wyświetlaczem informacji



Wersje z interfejsem informacyjnym kierowcy



Przycisk **ECON** włącza i wyłącza tryb ECON.
Tryb ECON pomaga w zmniejszeniu zużycie paliwa przez dostrojenie pracy silnika, skrzyni biegów, układu kontroli temperatury i wentylacji oraz tempomatu*.

Tryb ECON

W trybie ECON, w układzie klimatyzacji mogą występować większe wahania temperatury.

*1: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*2: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

* Dostępne w niektórych wersjach

Tempomat*

Wersje bez ogranicznika prędkości maksymalnej

Utrzymuje stałą prędkość pojazdu bez konieczności trzymania stopy na pedale przyspieszenia. Tempomatu należy używać na autostradach lub otwartych drogach, po których można podróżować ze stałą prędkością, z rzadkimi sytuacjami przyspieszania lub zmniejszania prędkości.

Kiedy używać

■Prędkość pojazdu dla tempomatu: Żądana prędkość jazdy powyżej ~ 40 km/h

Zawsze należy zachowywać wystarczającą odległość od pojazdu jadącego z przodu.



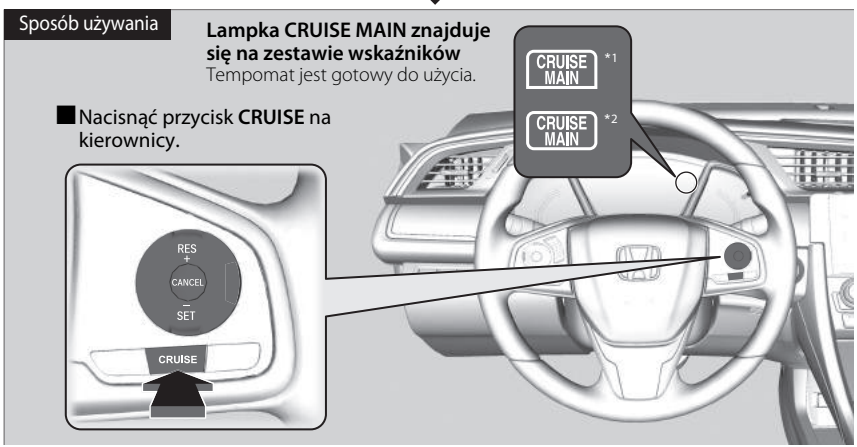
Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

■Położenie dźwigni zmiany biegów dla tempomatu: Położenie D lub S

Sposób używania

Lampka CRUISE MAIN znajduje się na zestawie wskaźników
Tempomat jest gotowy do użycia.

■Nacisnąć przycisk **CRUISE** na kierownicy.



*1: Wersje z wyświetlaczem informacji
*2: Wersje z interfejsem informacyjnym kierowcy

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

≫Tempomat*

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nieprawidłowe używanie tempomatu może doprowadzić do wypadku.

Z tempomatu należy korzystać tylko na niezatłoczonych autostradach w dobrych warunkach atmosferycznych.

Podczas wjeżdżania na wzniesienia i zjeżdżania z nich utrzymanie stałej prędkości może nie być możliwe.

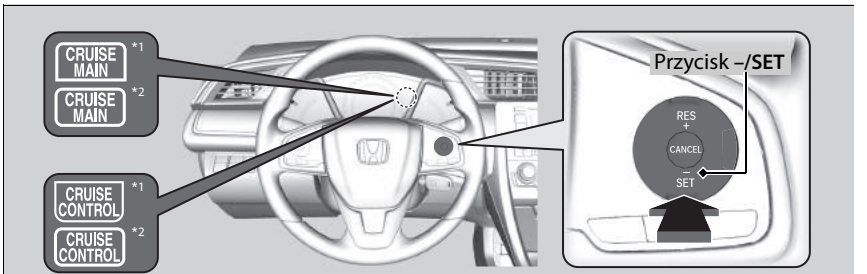
Wersje z ręczną skrzynią biegów

Jeśli obroty silnika spadają, zredukować bieg. Zmiana biegu w ciągu pięciu sekund umożliwia utrzymanie wybranej prędkości.

Gdy tempomat nie jest używany:
Wyłączyć tempomat, naciskając przycisk **CRUISE**.

Przyspieszenie do zaprogramowanej prędkości w trybie ECON może zająć nieco więcej czasu.

■ Ustawianie prędkości pojazdu



*1 : Wersje z wyświetlaczem informacji
*2 : Wersje z interfejsem informacyjnym kierowcy

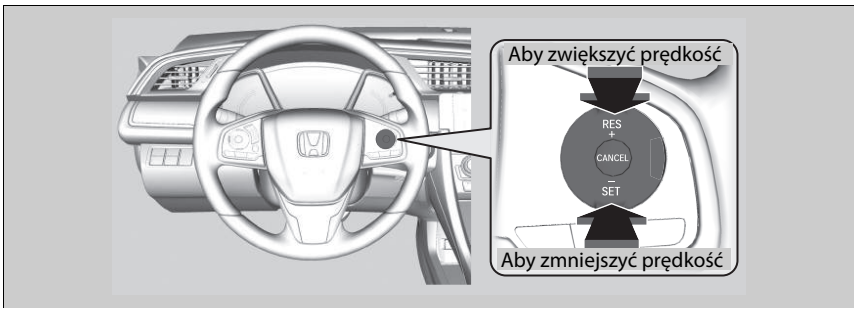
Po osiągnięciu żądanej prędkości zdjąć stopę z pedału i nacisnąć przycisk **–/SET**.

W chwili zwolnienia przycisku **–/SET** ustawiona prędkość zostanie zatwierdzona i tempomat zacznie działać. Świeci lampka **CRUISE CONTROL**.

W przypadku korzystania z tempomatu aktywny jest asystent jazdy do przodu (funkcja elektrycznego układu wspomagania kierownicy).
Dzięki umożliwieniu układowi kierowniczemu automatycznego kompensowania naturalnie występującego zjawiska ściągania układu kierowniczego asystent jazdy do przodu ułatwia utrzymanie pojazdu na torze jazdy na wprost.

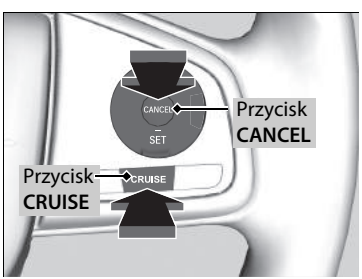
Ustawiona prędkość pojazdu

Można zwiększać lub zmniejszać prędkość pojazdu za pomocą przycisków **RES/+** lub **–/SET** na kierownicy.



- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zwiększenie lub zmniejszenie prędkości pojazdu o około 1,6 km/h.
- Przytrzymanie wciśniętego przycisku powoduje zwiększanie lub zmniejszanie prędkości pojazdu do chwili jego zwolnienia. Ustawiona prędkość zostaje zaprogramowana.

Anulowanie



Aby anulować działanie tempomatu należy wykonać jedną z następujących czynności:

- Nacisnąć przycisk **CANCEL**.
- Nacisnąć przycisk **CRUISE**.
- Wcisnąć pedał hamulca.
- Wcisnąć pedał sprzęgła* na minimum pięć sekund.

Lampka kontrolna **CRUISE CONTROL** gaśnie.

* Dostępne w niektórych wersjach

Ustawiona prędkość pojazdu

Prędkość pojazdu można ustawić za pomocą przycisku **–/SET** na kierownicy, regulując prędkość pedałami przyspieszenia i hamulca.

Anulowanie

Powrót do poprzednio ustawionej prędkości:
Po anulowaniu działania tempomatu można nadal powrócić do wcześniej ustawionej prędkości, naciskając przycisk **RES/+** podczas jazdy z prędkością co najmniej 40 km/h.

Ustawienia lub przywrócenia nie można dokonać w następujących sytuacjach:

- Jazda z prędkością poniżej 40 km/h
- Po wyłączeniu przycisku **CRUISE**

Tempomat wyłącza się automatycznie przy prędkości pojazdu 35 km/h lub poniżej.

Tempomat*

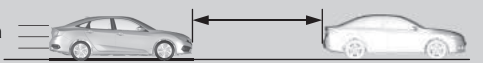
Wersje z ogranicznikiem prędkości maksymalnej

Utrzymuje stałą prędkość pojazdu bez konieczności trzymania stopy na pedale przyspieszenia. Tempomatu należy używać na autostradach lub otwartych drogach, po których można podróżować ze stałą prędkością, z rzadkimi sytuacjami przyspieszania lub zmniejszania prędkości.

Kiedy używać

■Prędkość pojazdu dla tempomatu: Żądana prędkość w zakresie od około 30 km/h do około 200 km/h

Zawsze należy zachowywać wystarczającą odległość od pojazdu jadącego z przodu.

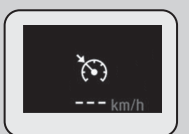


Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

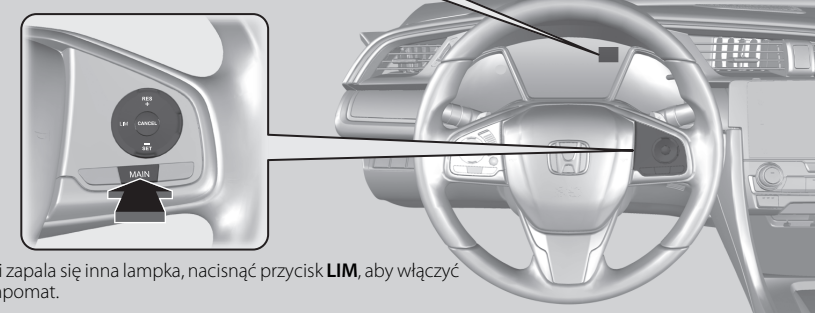
■Położenie dźwigni zmiany biegów dla tempomatu: Położenie D lub S

Sposób używania

■Nacisnąć przycisk **MAIN** na kierownicy



Lampka znajduje się na zestawie wskaźników
Tempomat jest gotowy do użycia.



Jeśli zapala się inna lampka, nacisnąć przycisk **LIM**, aby włączyć tempomat.

Tempomat*

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nieprawidłowe używanie tempomatu może doprowadzić do wypadku.

Z tempomatu należy korzystać tylko na niezatłoczonych autostradach w dobrych warunkach atmosferycznych.

Podczas wjeżdżania na wzniesienia i zjeżdżania z nich utrzymanie stałej prędkości może nie być możliwe.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

Jeśli obroty silnika spadają, zredukować bieg.
Zmiana biegu w ciągu pięciu sekund pomoże utrzymać wybraną prędkość.

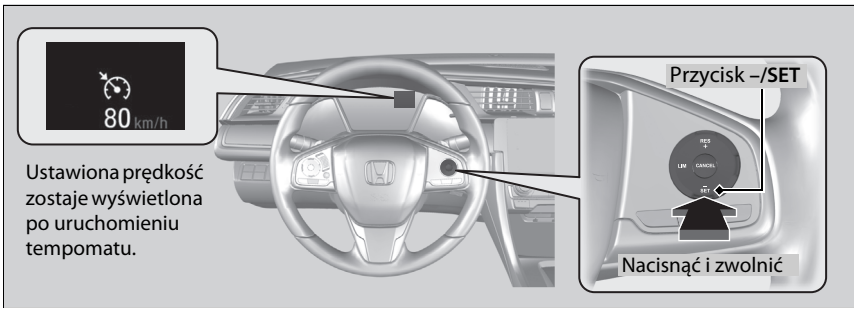
Gdy tempomat nie jest używany:
Wyłączyć tempomat, naciskając przycisk **MAIN**.

Przyspieszenie do zaprogramowanej prędkości w trybie ECON może zająć nieco więcej czasu.

Nie można korzystać jednocześnie z tempomatu i ogranicznika prędkości maksymalnej.

* Dostępne w niektórych wersjach

Ustawianie prędkości pojazdu



Po osiągnięciu żądanej prędkości zdjąć stopę z pedału i nacisnąć przycisk **–/SET**.

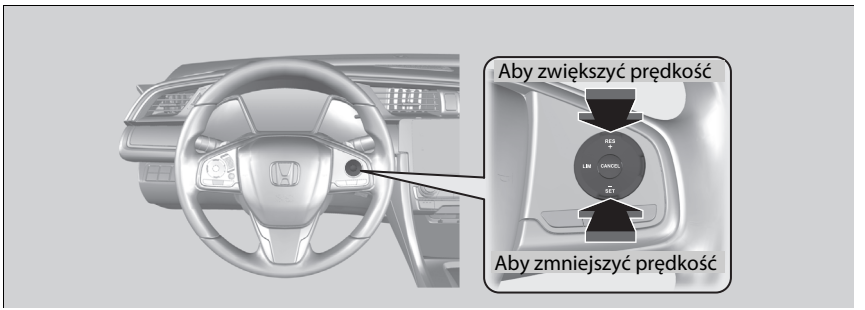
W chwili zwolnienia przycisku **–/SET** ustawiona prędkość zostanie zatwierdzona i tempomat zacznie działać. Zostaje wyświetlona ustawiona prędkość.

W przypadku korzystania z tempomatu aktywny jest asystent jazdy do przodu (funkcja elektrycznego układu wspomagania kierownicy).
Dzięki umożliwieniu układowi kierowniczemu automatycznego kompensowania naturalnie występującego zjawiska ściągania układu kierowniczego asystent jazdy do przodu ułatwia utrzymanie pojazdu na torze jazdy na wprost.

CIĄG DALSZY

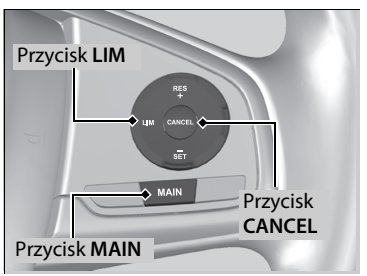
Ustawiona prędkość pojazdu

Można zwiększać lub zmniejszać prędkość pojazdu za pomocą przycisków **RES/+** lub **–/SET** na kierownicy.



- Każde naciśnięcie przycisku powoduje zwiększenie lub zmniejszenie prędkości pojazdu o około 1 km/h.
- Przytrzymanie przycisku powoduje zwiększenie lub zmniejszenie prędkości pojazdu o około 10 km/h.

Anulowanie



Aby anulować działanie tempomatu należy wykonać jedną z następujących czynności:

- Nacisnąć przycisk **CANCEL**.
- Nacisnąć przycisk **MAIN**.
- Nacisnąć przycisk **LIM**.
- Wcisnąć pedał hamulca.
- Wcisnąć pedał sprzęgła* na minimum pięć sekund.

Ustawiona prędkość przestaje być wyświetlana.

Ustawiona prędkość pojazdu

Prędkość pojazdu można ustawić za pomocą przycisku **–/SET** na kierownicy, regulując prędkość pedałami przyspieszenia i hamulca.

Anulowanie

Powrót do poprzednio ustawionej prędkości:
Po anulowaniu działania tempomatu można nadal powrócić do ustawionej wcześniej prędkości, naciskając przycisk **RES/+** podczas jazdy z prędkością co najmniej 30 km/h.

Ustawienia lub przywrócenia nie można dokonać w następujących sytuacjach:

- Przy prędkości poniżej 30 km/h
- Po wyłączeniu przycisku **MAIN**

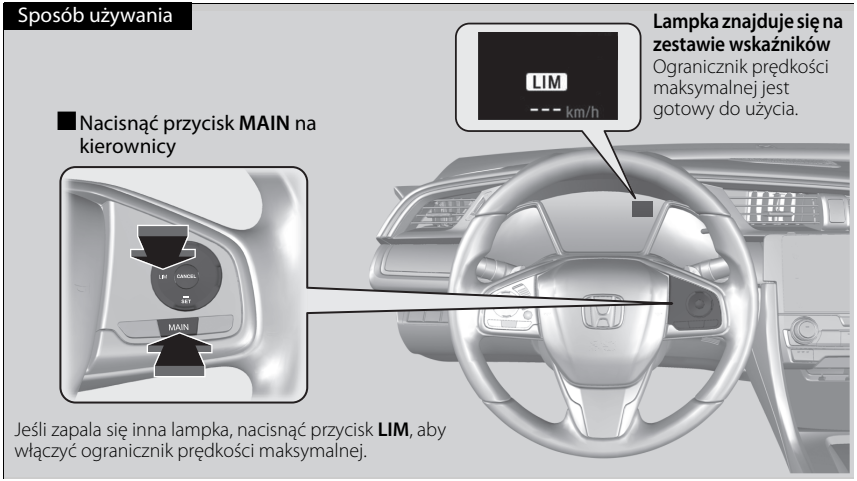
Działanie tempomatu zostaje automatycznie anulowane przy prędkości niższej niż 25 km/h.

* Dostępne w niektórych wersjach

Ogranicznik prędkości maksymalnej*

System ten umożliwia ustawienie maksymalnej prędkości, której nie można przekroczyć nawet po wciśnięciu pedału przyspieszenia.
Ograniczenie prędkości maksymalnej można ustawiać w zakresie od 30 km/h do 250 km/h.

Sposób używania



Jeśli zapala się inna lampka, nacisnąć przycisk **LIM**, aby włączyć ogranicznik prędkości maksymalnej.

▶▶Ogranicznik prędkości maksymalnej*

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ogranicznik prędkości maksymalnej ma także ograniczenia.
Obowiązek dostosowania prędkości pojazdu do przepisów i bezpiecznej jazdy spoczywa zawsze na kierowcy.

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nie naciskać pedału przyspieszenia bardziej niż to konieczne.
Utrzymywać pedał przyspieszenia w odpowiedniej pozycji, w zależności od prędkości pojazdu.

Ogranicznik prędkości maksymalnej może nie utrzymać ustawionego limitu prędkości przy zjeżdżaniu ze wzniesienia. Jeśli tak się stanie, zwolnić przez wciśnięcie pedału hamulca.

Gdy ogranicznik prędkości maksymalnej nie jest używany: Wyłączyć ogranicznik prędkości maksymalnej, naciskając przycisk **MAIN**.

Nie można korzystać jednocześnie z ogranicznika prędkości maksymalnej i tempomatu*/tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją LSF*/inteligentnego ogranicznika prędkości maksymalnej*.

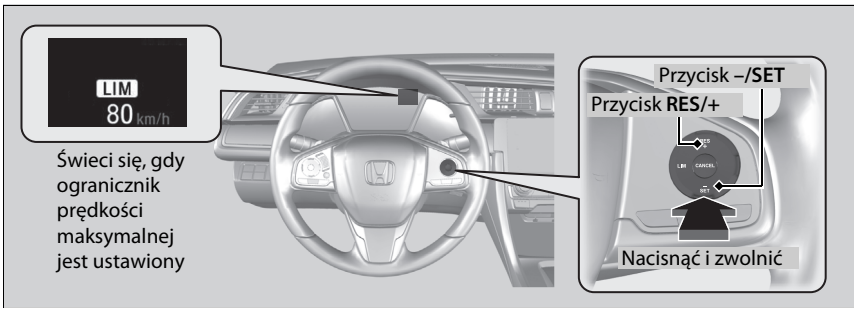
Wersje z ręczną skrzynią biegów

Jeśli obroty silnika spadają, zredukować bieg.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Ustawianie prędkości pojazdu



- Po osiągnięciu żądanej prędkości zdjąć stopę z pedału i nacisnąć przycisk **–/SET**. W chwili zwolnienia przycisku **–/SET** ustawiona prędkość zostaje zatwierdzona i ogranicznik prędkości maksymalnej zaczyna działać. Zostaje wyświetlona ustawiona prędkość.
- Można przywrócić poprzednią ustawioną wartość ograniczenia prędkości maksymalnej, naciskając przycisk **RES/+**.

Ustawianie prędkości pojazdu

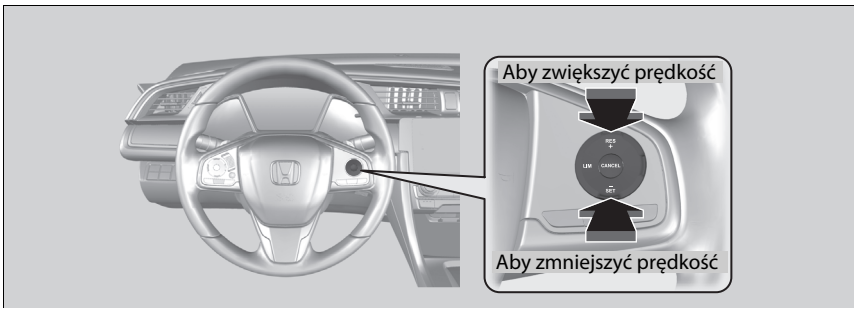
Jeśli podczas jazdy kierowca ustawi ograniczenie prędkości na mniej niż 30 km/h, przyjmie ono wartość 30 km/h.

Przekroczenie przez pojazd jadący w terenie o stromym spadku ograniczenia o 3 km/h spowoduje włączenie brzęczyka i miganie wyświetlonego ograniczenia prędkości.

Po naciśnięciu przycisku **RES/+** ogranicznik prędkości maksymalnej przywraca bieżącą prędkość, jeżeli przekroczy ona wcześniej ustawioną wartość ograniczenia.

Aby ustawić ograniczenie prędkości

Można zwiększać lub zmniejszać ograniczenie prędkości maksymalnej za pomocą przycisków **RES/+** lub **–/SET** znajdujących się na kierownicy.



- Każde naciśnięcie przycisku powoduje odpowiednio zwiększenie lub zmniejszenie ograniczenia prędkości maksymalnej o około 1 km/h.
- Przytrzymanie wciśniętego przycisku powoduje zwiększanie lub zmniejszanie prędkości pojazdu o 10 km/h co 0,5 sekundy, aż do osiągnięcia ograniczenia.
- Pojazd będzie przyspieszał lub zwalniał do osiągnięcia ustawionej prędkości.

Chwilowe przekroczenie ograniczenia prędkości

Ograniczenie prędkości można przekroczyć przez całkowite wciśnięcie pedału przyspieszenia.

▶ Miga wyświetlona prędkość ograniczenia.

▶ Po przekroczeniu ograniczenia prędkości włącza się brzęczyk.

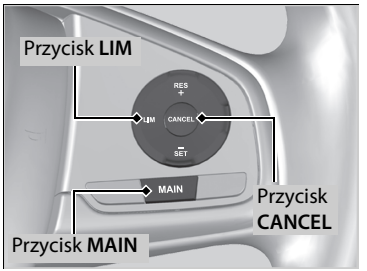
Chwilowe przekroczenie ograniczenia prędkości

Gdy przy całkowicie wciśniętym pedale przyspieszenia prędkość jazdy wzrośnie powyżej ustawionej wartości ograniczenia, włączy się brzęczyk.

Ogranicznik prędkości maksymalnej wznowi działanie, gdy prędkość pojazdu spadnie poniżej wartości ustawionego ograniczenia.

CIĄG DALSZY

Anulowanie

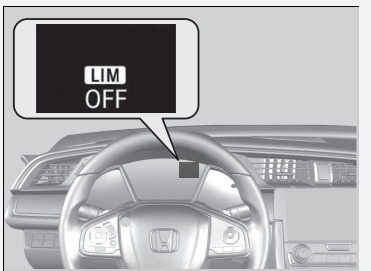


Aby anulować działanie ogranicznika prędkości maksymalnej należy wykonać jedną z następujących czynności:

- Nacisnąć przycisk **CANCEL**.
- Nacisnąć przycisk **MAIN**.
- Nacisnąć przycisk **LIM**.

Anulowanie

Po naciśnięciu przycisku **LIM** ogranicznik prędkości maksymalnej przechodzi w tryb tempomatu*/ tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją LSF*/ inteligentnego ogranicznika prędkości maksymalnej*.



Jeśli podczas używania ogranicznika prędkości maksymalnej w układzie wystąpił problem, włącza się sygnał dźwiękowy i zapala się lampka **OFF**. Ogranicznik prędkości maksymalnej zostanie wyłączony.

* Dostępne w niektórych wersjach

Wersje z systemem rozpoznawania znaków drogowych (TSR)

Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej

Automatycznie ustawia limit prędkości na podstawie informacji z systemu rozpoznawania znaków drogowych. Nie można przekroczyć ograniczenia prędkości, nawet wciskając pedał przyspieszenia. Ograniczenie prędkości można przekroczyć poprzez pełne wciśnięcie pedału przyspieszenia.

System rozpoznawania znaków drogowych str. 593

Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

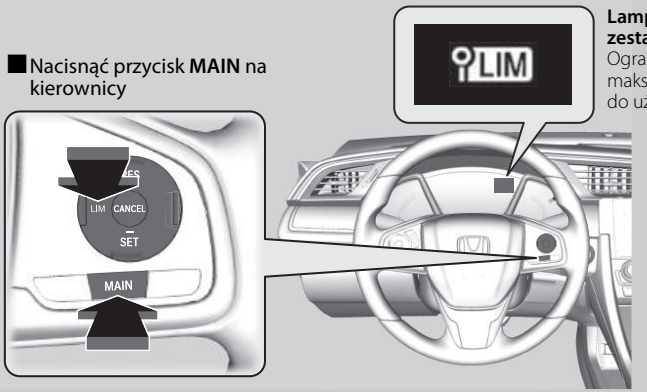
Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej ma także ograniczenia. Inteligentny ogranicznik prędkości może dostosować się do prędkości poniżej lub powyżej rzeczywistego ograniczenia prędkości. Ogranicznik może również nie zadziałać w przypadku, gdy system rozpoznawania znaków drogowych nie działa prawidłowo lub na drodze nie ma znaków ograniczenia prędkości. Obowiązek dostosowania prędkości pojazdu do przepisów i bezpiecznej jazdy spoczywa zawsze na kierowcy.

W zależności od poziomu wciśnięcia pedału przyspieszenia pojazd będzie przyspieszać do momentu osiągnięcia prędkości wykrytej przez system rozpoznawania znaków drogowych.

CIĄG DALSZY

Sposób używania

■Nacisnąć przycisk **MAIN** na kierownicy



Lampka znajduje się na zestawie wskaźników
Ogranicznik prędkości maksymalnej jest gotowy do użycia.

Jeżeli zapali się inna lampka, nacisnąć przycisk **LIM** aby zmienić ją na lampkę inteligentnego ogranicznika prędkości.

Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej

System rozpoznaje znaki drogowe spełniające standardy Konwencji Wiedeńskiej. System nie rozpoznaje wszystkich znaków. Kierowca powinien uwzględniać wszystkie znaki znajdujące się na drodze. System nie rozpoznaje wszystkich znaków drogowych we wszystkich krajach. System nie działa również we wszystkich warunkach.

System rozpoznawania znaków drogowych str. 593

Jeżeli inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej jest ustawiony na prędkość niezgodną z obowiązującym ograniczeniem, spróbuj wykonać jedną z poniższych czynności:

Anulowanie działania

- Nacisnąć przycisk **CANCEL**.
- Nacisnąć przycisk **MAIN**.
- Nacisnąć przycisk **LIM**.

Aby tymczasowo przekroczyć limit prędkości

- Wciśnięcie pedału przyspieszenia do oporu.

Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej może nie utrzymać ustawionego limitu prędkości przy zjeżdżaniu ze wzniesienia. Jeśli tak się stanie, zwolnić przez wciśnięcie pedału hamulca.

Gdy inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej nie jest używany, wyłącz go naciskając przycisk **MAIN**.

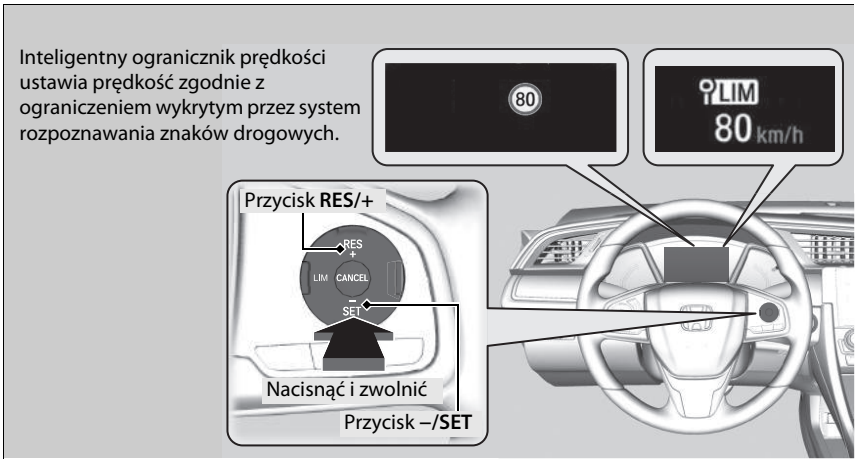
Wersje z tempomatem adaptacyjnym (ACC) z funkcją LSF

Nie można korzystać jednocześnie z inteligentnego ogranicznika prędkości maksymalnej i tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF lub ogranicznika prędkości maksymalnej.

Wersje z tempomatem adaptacyjnym (ACC)

Nie można korzystać jednocześnie z inteligentnego ogranicznika prędkości maksymalnej i tempomatu adaptacyjnego (ACC) lub ogranicznika prędkości maksymalnej.

Aby ustawić ograniczenie prędkości



- W momencie zwolnienia przycisku **–/SET** lub **RES/+**, inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej zostanie ustawiony zgodnie z ograniczeniem wykrytym przez system rozpoznawania znaków drogowych. Zostaje wyświetlona ustawiona prędkość.

Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej

Wersje z ręczną skrzynią biegów

Jeśli obroty silnika spadają, zredukować bieg.

Nie używać inteligentnego ogranicznika prędkości w obszarach obowiązywania innych jednostek ograniczenia niż dostępne w systemie.

Wersja z kierownicą po prawej stronie

Należy dostosować jednostki systemu do obowiązujących na danym obszarze.

Prędkościomierz str. 159

Aby ustawić ograniczenie prędkości

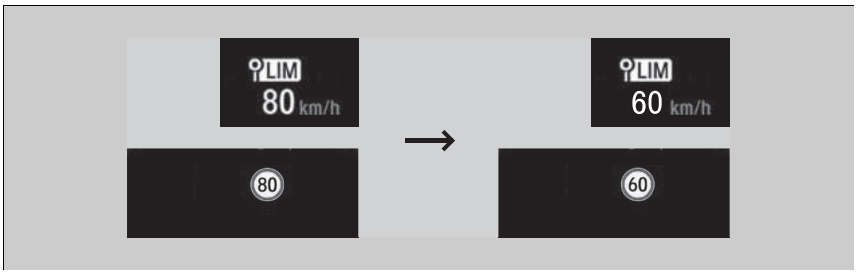
Jeśli inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej zostanie ustawiony, a system rozpoznawania znaków drogowych wykryje ograniczenie prędkości niższe niż 30 km/h, działanie funkcji ograniczenia prędkości oraz funkcji ostrzegawczej zostanie wstrzymane.

Jeżeli prędkość pojazdu jest wyższa niż obowiązujące ograniczenie prędkości wykryte przez system rozpoznawania znaków drogowych, pojazd zwalnia powoli do osiągnięcia ograniczenia prędkości. W razie konieczności zwolnić przez wciśnięcie pedału hamulca. Przekroczenie przez pojazd ograniczenia o 3 km/h spowoduje włączenie sygnału dźwiękowego i miganie wyświetlonego ograniczenia prędkości.

CIĄG DALSZY

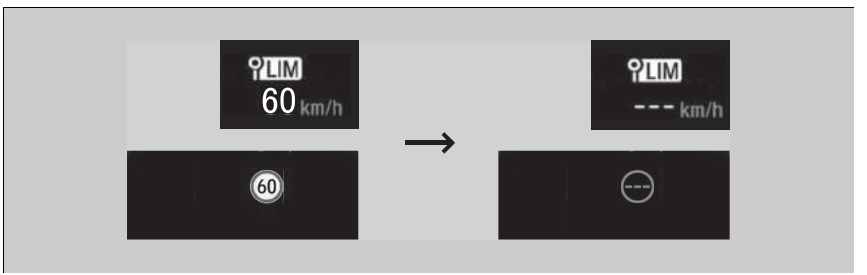
■ **Gdy system rozpoznawania znaków drogowych wykrywa znak nowego ograniczenia prędkości.**

Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej ustawia prędkość zgodnie z ograniczeniem wykrytym przez system rozpoznawania znaków drogowych.



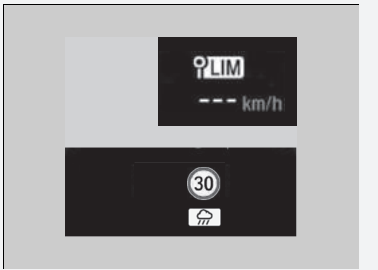
■ **Funkcja ograniczenia prędkości oraz funkcja ostrzegawcza może się wyłączyć w przypadku braku znaku ograniczenia prędkości na ekranie systemu rozpoznawania znaków drogowych, gdy:**

- System wykryje obecność znaku anulującego dane ograniczenie.
- Pojazd wjeżdża/zjeżdża z autostrady lub dwupasmowej drogi.
- Pojazd skręci na skrzyżowaniu.



Aby ustawić ograniczenie prędkości

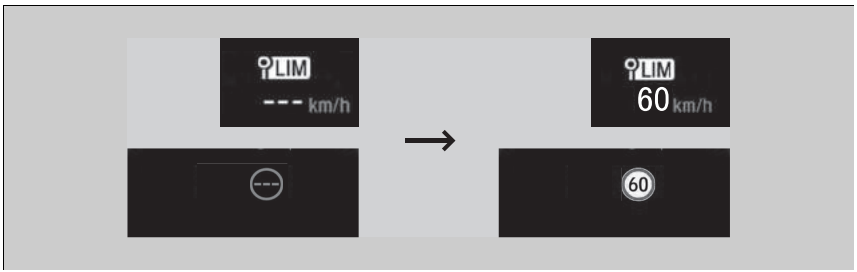
Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej może zostać wyłączony, gdy system rozpoznawania znaków drogowych wykryje dodatkowe znaki ograniczenia prędkości.



Jazda

■ **Gdy system rozpoznawania znaków drogowych wykrywa znak ograniczenia prędkości przy wyłączonym inteligentnym ograniczniku prędkości.**

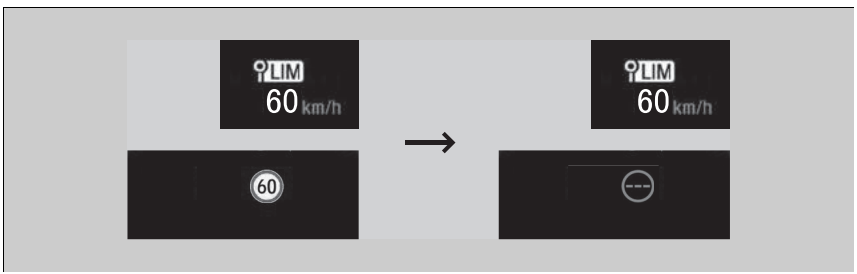
Funkcja ograniczenia prędkości oraz funkcja ostrzegawcza zostaną wznowione automatycznie.



■ **Gdy system rozpoznawania znaków drogowych nie wykryje znaku czasowego ograniczenia prędkości, podczas gdy inteligentny ogranicznik prędkości jest włączony**

Podczas jazdy, gdy system rozpoznawania znaków drogowych nie wykryje znaku ograniczenia prędkości, system rozpoznawania znaków drogowych może wyświetlić brak ograniczenie prędkości.

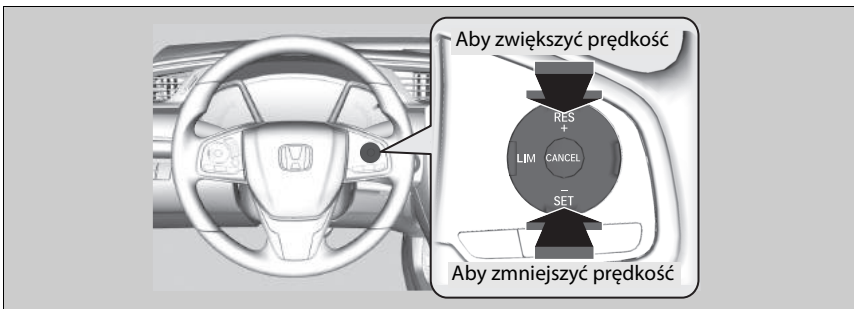
Jednak inteligentny ogranicznik prędkości działa nadal.



CIĄG DALSZY

Aby ustawić ograniczenie prędkości

Można zwiększać lub zmniejszać ograniczenie prędkości maksymalnej za pomocą przycisków **RES/+** lub **–/SET** znajdujących się na kierownicy.



- Każde naciśnięcie przycisku powoduje odpowiednio zwiększenie lub zmniejszenie ograniczenia prędkości maksymalnej o około 1 km/h.
- Można zwiększyć ograniczenie prędkości o 10 km/h na podstawie ograniczenia prędkości wykrytego przez system rozpoznawania znaków drogowych.
- Można zmniejszyć ograniczenie prędkości o 10 km/h na podstawie ograniczenia prędkości wykrytego przez system rozpoznawania znaków drogowych.
- Można przyspieszać do momentu osiągnięcia ustawionej prędkości. Jeżeli prędkość pojazdu jest wyższa niż obowiązujące ograniczenie prędkości wykryte przez system rozpoznawania znaków drogowych, pojazd zwalnia powoli do osiągnięcia ograniczenia prędkości.

Chwilowe przekroczenie ograniczenia prędkości

Ograniczenie prędkości można przekroczyć przez całkowite wciśnięcie pedału przyspieszenia.

▶ Miga wyświetlona prędkość ograniczenia.
Po przekroczeniu ograniczenia prędkości włącza się brzęczyk.

Aby ustawić ograniczenie prędkości

Ujemne lub dodatnie przesunięcie w stosunku do ograniczenia prędkości zostanie automatycznie zresetowane, gdy system wykryje nowy znak ograniczenia prędkości.

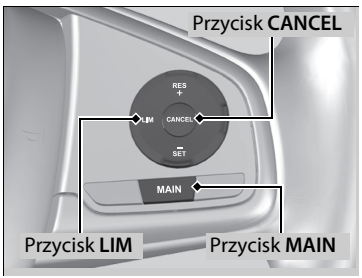
Nie można ustawić ograniczenia prędkości poniżej 30 km/h.

Chwilowe przekroczenie ograniczenia prędkości

Gdy przy całkowicie wciśniętym pedale przyspieszenia prędkość jazdy wzrośnie powyżej ustawionej wartości ograniczenia, włączy się brzęczyk.

Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej wznowi działanie, gdy prędkość pojazdu spadnie poniżej wartości ustawionego ograniczenia.

Anulowanie

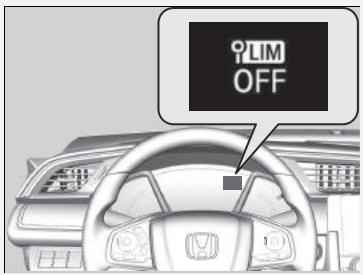


Aby anulować działanie inteligentnego ogranicznika prędkości maksymalnej należy wykonać jedną z następujących czynności:

- Nacisnąć przycisk **CANCEL**.
- Nacisnąć przycisk **MAIN**.
- Nacisnąć przycisk **LIM**.

Anulowanie

Po naciśnięciu przycisku **LIM** inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej przełącza się na tryb tempomatu.



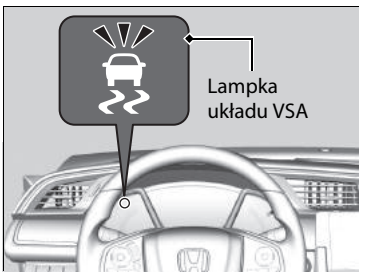
Jeśli w układzie lub systemie rozpoznawania znaków drogowych wystąpił problem podczas używania inteligentnego ogranicznika prędkości maksymalnej, system emituje sygnał dźwiękowy i pojawia się komunikat **WYŁ.**. Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej zostanie wyłączony.

System rozpoznawania znaków drogowych
str. 593

Układ kontroli stabilności jazdy (VSA)

Układ VSA pomaga ustabilizować pojazd podczas pokonywania zakrętów pod warunkiem, że pojazd pokonuje zakręt mniej więcej w wyznaczonym zakresie. Pomaga również w utrzymaniu przyczepności na śliskich nawierzchniach. W tym celu reguluje moc silnika i selektywnie załącza hamulce.

Działanie układu VSA



Po włączeniu układu VSA można zauważyć, że silnik nie reaguje na pedał przyspieszenia. Może być także słychać odgłosy z układu hamulcowego. Miga również lampka.

Układ kontroli stabilności jazdy (VSA)

Układ VSA może nie działać prawidłowo w przypadku równoczesnego użycia opon różnych typów i rozmiarów. Należy używać opon tego samego typu i o tym samym rozmiarze oraz podanych ciśnień powietrza.

Gdy podczas jazdy zaświeci się lampka układu VSA i nie zgaśnie, może to oznaczać, że wystąpił problem z układem. Mimo, że nie musi to przeszkadzać podczas normalnej jazdy, pojazd powinien zostać natychmiast sprawdzony w serwisie.

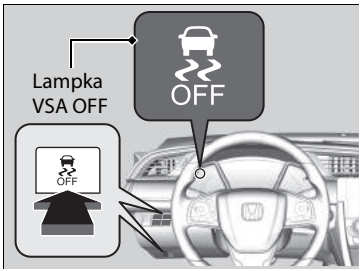
Po ponownym podłączeniu akumulatora mogą zapalić się kontrolki następujących układów: tempomatu adaptacyjnego (ACC) *, tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF) *, systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu *, systemu kontroli stabilności jazdy (VSA), wyłączenia systemu kontroli stabilności jazdy (VSA OFF), systemu monitorowania niskiego ciśnienia w oponach/systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach * i systemu ograniczającego skutki kolizji (CMBS) * wraz z odpowiednim komunikatem interfejsu informacji kierowcy *. Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Lampka powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłosić się do ASO Honda celem sprawdzenia pojazdu.

Układ VSA nie zwiększa stabilności we wszystkich sytuacjach na drodze i nie kontroluje całego układu hamulcowego. Wciąż należy prowadzić pojazd i pokonywać zakręty przy prędkościach odpowiednich dla panujących warunków i zawsze pozostawiać wystarczający margines bezpieczeństwa.

Główna funkcja układu VSA znana jest głównie jako elektroniczny moduł sterujący (ESC). Układ obejmuje również funkcję kontroli trakcji.

* Dostępne w niektórych wersjach

Włączanie i wyłączanie układu VSA



Przycisk znajduje się na panelu sterowania po stronie kierowcy. Aby częściowo włączyć lub wyłączyć układ/funkcje VSA, nacisnąć i przytrzymać przycisk aż do usłyszenia sygnału dźwiękowego.

Pojazd zachowuje normalną zdolność hamowania i pokonywania zakrętów, jednak kontrola trakcji działa słabiej.

Aby przywrócić działanie układu/funkcji VSA, nacisnąć i przytrzymać przycisk OFF (wyłączenie układu VSA) aż do usłyszenia sygnału dźwiękowego.

Układ VSA jest włączany po każdym uruchomieniu silnika, nawet w przypadku jego wyłączenia podczas ostatniej jazdy pojazdem.

Układ kontroli stabilności jazdy (VSA)

W niektórych nadzwyczajnych okolicznościach, gdy pojazd utknie w płytkim błocie lub świeżym śniegu jego uwolnienie może być łatwiejsze po tymczasowym wyłączeniu układu VSA.

Po naciśnięciu przycisku OFF układ kontroli trakcji zmniejsza swoją skuteczność. To umożliwia swobodne obracanie się kół przy małej prędkości jazdy. Próbę uwolnienia pojazdu po wyłączeniu układu VSA należy podjąć tylko jeśli nie można go uwolnić, gdy układ VSA jest włączony.

Natychmiast po uwolnieniu pojazdu należy ponownie włączyć układ VSA. Odradzamy prowadzenie pojazdu z wyłączonym układem VSA.

Z komory silnika może dochodzić słyszalny dźwięk modulatora wywoływany przez wykonywanie kontroli systemu natychmiast po jego uruchomieniu lub podczas jazdy. To normalne.

Układ wspomagania prowadzenia AHA

Nieznacznie przyhamowuje przednie i tylne koła w miarę potrzeby, przy skręcaniu kierownicy, zapewniając stabilność i przyczepność pojazdu podczas skręcania.

Układ wspomagania prowadzenia AHA

Układ nie jest w stanie zapewnić stabilności pojazdu w każdej sytuacji. Wciąż należy prowadzić pojazd i pokonywać zakręty przy prędkościach odpowiednich dla panujących warunków i zawsze pozostawiać wystarczający margines bezpieczeństwa.

Gdy lampka systemu VSA zapala się i świeci podczas jazdy, układ AHA nie jest aktywny.

Podczas działania układu AHA z komory silnika może dobiegać hałas. To normalne.

System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach *

System wykrywa obecność pojazdów w określonych strefach przylegających do pojazdu, które są potocznie określane „martwymi strefami".

Gdy system wykryje obecność pojazdu zbliżającego się z tyłu na sąsiednim pasie ruchu, lampka z odpowiedniej strony zapala się na kilka sekund, wspomagając kierowcę przy zmianie pasa ruchu.

System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach *

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Brak wzrokowego potwierdzenia dostępnego miejsca przed zmianą pasa ruchu może być przyczyną poważnej kolizji, obrażeń lub śmierci. Nie wolno polegać na informacji z systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach podczas zmiany pasa ruchu.

Przed zmianą pasa należy zawsze spojrzeć w lusterka, z obydwu stron pojazdu oraz w tył, aby sprawdzić obecność innych pojazdów.

Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Jak każdy system wspomagający, system monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI) ma pewne ograniczenia. Nadmierne poleganie na systemie monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI) może być przyczyną kolizji.

* Dostępne w niektórych wersjach

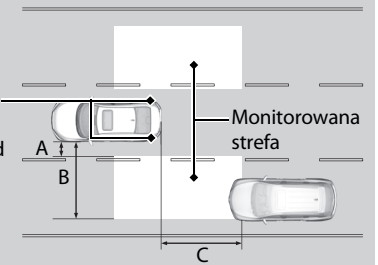
CIĄG DALSZY

■ Jak działa układ

- Radary wykrywają pojazdy w monitorowanej strefie, gdy prędkość jazdy do przodu wynosi co najmniej 20 km/h.

Zasięg monitorowanej strefy
A: Ok. 0,5 m
B: Ok. 3 m
C: Ok. 3 m

Czujniki radarowe: umieszczone pod narożnikami tylnego zderzaka



System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach *

System pełni wyłącznie funkcję wspomagającą. Nawet jeśli obiekt znajduje się w strefie monitorowania, możliwe jest wystąpienie następujących sytuacji.

- Lampka ostrzegawcza systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach może się nie zapalić ze względu na zakłócenia (rozbryzg wody itd.), nawet bez komunikatu **System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach niedostępny** na interfejsie informacji kierowcy.
- Lampka ostrzegawcza systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI) może się zapalić pomimo obecności komunikatu.

Lampka ostrzegawcza systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI) może się nie zapalić w następujących warunkach:

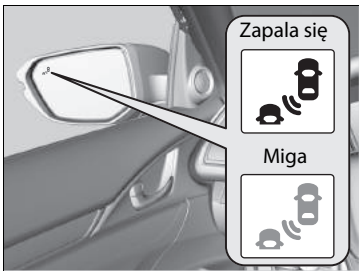
- Inny pojazd nie utrzymuje się w monitorowanej strefie dłużej niż przez dwie sekundy.
- Inny pojazd jest zaparkowany na sąsiadującym pasie.
- Różnica prędkości w stosunku do wyprzedzanego pojazdu przekracza 10 km/h.
- Obiekt niewykrywalny przez radar zbliża się lub przejeżdża w pobliżu pojazdu.
- Pojazd jadący sąsiednim pasem ruchu to motocykl lub inny mały pojazd.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

System nie działa w trybie R.

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Gdy system wykryje obecność innego pojazdu



Lampka systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach: Umieszczona przy zewnętrznej krawędzi obydwu lusterek zewnętrznych.
Zapala się:

- Gdy inny pojazd wjeżdża w monitorowaną strefę z tyłu podczas wyprzedzania i gdy różnica prędkości nie przekracza 50 km/h.
- Podczas wyprzedzania innego pojazdu, gdy różnica prędkości nie przekracza 20 km/h.

Miga i słychać sygnał dźwiękowy:
Gdy zostanie włączony kierunkowskaz po stronie, z której system wykrył inny pojazd. Brzęczyk emituje trzy sygnały dźwiękowe.

System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach *

Można teraz wyłączyć alarm dźwiękowy lub wszystkie alarmy systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach za pomocą interfejsu informacji kierowcy.
Funkcje podlegające konfiguracji str. 170, 386

Podczas holowania przyczepy system należy wyłączyć.
System może działać prawidłowo w następujących warunkach:

- Obciążenie pojazdu powoduje jego przechył, co z kolei powoduje zmianę monitorowanej strefy.
- Czujniki radarowe mogą błędnie interpretować przyczepę jako obcy obiekt, co może być przyczyną zapalenia się lampek ostrzegawczych systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI).

System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI) może bezpodstawnie sygnalizować zagrożenie w następujących przypadkach:

- Wykrycie obiektów (barier zabezpieczających, słupków, drzew itd.).
- Obecność obiektu, który powoduje gorsze odbijanie fal radaru, np. motocykla, w monitorowanej strefie.
- Jazda po krętej drodze.
- Zmiana kilku pasów ruchu jednocześnie.
- Zakłócenie działania spowodowane obecnością zewnętrznego pola elektrycznego.
- Tylny zderzak lub czujniki zostały nieprawidłowo zamontowane w następstwie naprawy lub tylny zderzak jest odkształcony.
- Zmienione ustawienie czujników.
- Jazda w niekorzystnych warunkach atmosferycznych (ulewny deszcz, mgła, śnieg).
- Podczas skrętu na skrzyżowaniu.
- Jazda po wyboistej drodze.
- Gwałtowny skręt, który powoduje znaczny przechył pojazdu.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach*

Aby zapewnić prawidłowe działanie systemu monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach:

- Utrzymywać narożniki tylnego zderzaka w czystości.
- Nie zakrywać narożników tylnego zderzaka żadnymi etykietami lub naklejkami.
- Wszelkie naprawy narożników tylnego zderzaka lub czujników radarowych należy zlecać ASO Honda. Dotyczy to również sytuacji, w której narożnik tylnego zderzaka zostanie uderzony z dużą siłą.

* Dostępne w niektórych wersjach

Za wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek egipski

Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach

Zamiast mierzyć ciśnienie w każdej oponie, układ monitorowania ciśnienia w oponach mierzy i porównuje średnicę i właściwości toczne każdego koła i każdej opony i na tej podstawie określa, czy ciśnienie którejś opony nie jest zbyt niskie. Jeśli układ stwierdzi nieprawidłowość, zapala się lampka niskiego ciśnienia powietrza/systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach, a w interfejsie informacji kierowcy pojawia się komunikat.

Włączanie układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach

Należy uruchomić procedurę inicjalizacji systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach za każdym razem, gdy:

- Zostanie zmienione ciśnienie przynajmniej w jednej oponie.
- Opony zostaną zamienione miejscami.
- Przynajmniej jedna opona zostanie wymieniona.

Przed uruchomieniem inicjalizacji systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach należy:

- Ustawić odpowiednie ciśnienie w czterech oponach, gdy opony są zimne.
  ➡ **Sprawdzanie opon** str. 686

Uwaga:

- Pojazd musi stać nieruchomo.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

- Dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu N.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

- Dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P.

Wszystkie wersje

- Wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu ZAPŁON II*1.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach

Układ nie monitoruje ciśnienia powietrza w oponach podczas jazdy z małą prędkością.

Warunki, takie jak niska temperatura otoczenia i znaczna zmiana wysokości n.p.m. mają wpływ na ciśnienie powietrza w oponach i mogą powodować zapalenie lampki systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach.

Pompowanie i sprawdzanie kół:

- Przy wysokiej temperaturze otoczenia może powodować, że opony będą mieć zbyt niskie ciśnienie przy niskiej temperaturze otoczenia.
- Przy niskiej temperaturze otoczenia może powodować, że opony będą mieć zbyt wysokie ciśnienie przy wysokiej temperaturze otoczenia.

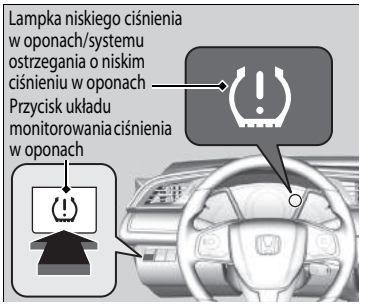
Lampka systemu monitorowania niskiego ciśnienia w oponach/lampka systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach nie zapali się w przypadku zbyt wysokiego ciśnienia powietrza w oponie.

Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach może nie działać prawidłowo w przypadku równoczesnego użycia opon różnych typów i rozmiarów.
Należy używać opon tego samego typu i rozmiaru.
➡ **Sprawdzanie i wymiana opon** str. 686

Lampka systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach może się zapalić z opóźnieniem lub nie zapalić się wcale, jeśli:

- Nastąpiło nagłe przyspieszenie, zwolnienie lub poruszenie kierownicą.
- Pojazd porusza się na zaśnieżonej lub śliskiej drodze.
- Założone są łańcuchy.

CIĄG DALSZY



Wersje z wyświetlaczem informacji

Nacisnąć i przytrzymać przycisk systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach, aż lampka niskiego ciśnienia w oponach/systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach mignie dwukrotnie, co sygnalizuje rozpoczęcie procesu inicjalizacji.

- Jeśli lampka niskiego ciśnienia w oponach/systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach nie miga, należy sprawdzić powyższe warunki oraz nacisnąć i przytrzymać ponownie przycisk systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach.
- Procedura inicjalizacji wyłącza się samoczynnie.

Włączanie układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach

Lampka systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach może się zapalić w następujących sytuacjach:

- Występuje nierówne i większe obciążenie opon, takie jak podczas jazdy z przyczepą, niż w stanie przy włączeniu.
- Jazda z dojazdowym kołem zapasowym*.
- Założone są łańcuchy.
- Nie można wykonać inicjalizacji systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach, jeśli zamontowane jest dojazdowe koło zapasowe*.
- Inicjalizacja wymaga łącznie około 30 minut jazdy z prędkością w zakresie 40–100 km/h.
- W tym czasie, jeśli włączony jest zapłon i pojazd nie rusza w ciągu 45 sekund, możliwe jest chwilowe zapalenie lampki układu monitorowania ciśnienia w oponach. Jest to normalne i oznacza, że procedura inicjalizacji nie została zakończona.

Przed rozpoczęciem inicjalizacji układu monitorowania ciśnienia w oponach należy zdjąć z kół łańcuchy śniegowe, jeśli są założone.

Jeśli lampka niskiego ciśnienia powietrza w oponie/układu monitorowania ciśnienia w oponach zapala się przy prawidłowym ciśnieniu powietrza w oponach odpowiedniego rozmiaru, zlecić kontrolę pojazdu w ASO Honda.

Zalecamy stosowanie opon tego samego producenta i w tym samym rozmiarze, co opony zamontowane oryginalnie. Szczegółowych informacji udzieli ASO Honda.

* Dostępne w niektórych wersjach



Wersje z wyświetlaczem audio

System można włączyć za pomocą konfigurowanych funkcji na ekranie systemu audio/informacyjnego.

1. Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu ZAPŁON (II)*1.
2. Wybrać HOME.
3. Wybrać **Ustawienia**.
4. Wybrać **Pojazd**.
5. Wybrać **System ostrz. o ciśn. opon**.
6. Wybrać **Anuluj** lub **Inicjalizuj**.

- Jeśli na ekranie pojawi się komunikat **Nieudane rozpocz. kalibracji** powtórzyć kroki 4-5.
- Procedura inicjalizacji wyłącza się samoczynnie.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Włączanie układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach

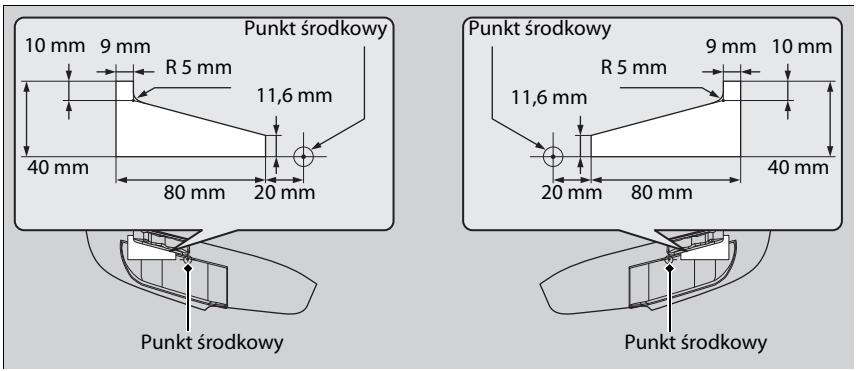
Po ponownym podłączeniu akumulatora mogą zaświecić kontrolki następujących układów: tempomatu adaptacyjnego (ACC)*, tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości*, systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu*, systemu kontroli stabilności jazdy (VSA), wyłączenia systemu kontroli stabilności jazdy (VSA), systemu monitorowania niskiego ciśnienia w oponach/systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach i systemu ograniczającego skutki kolizji (CMBS)* wraz z odpowiednim komunikatem interfejsu informacji kierowcy*. Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Lampka powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłosić się do ASO Honda celem sprawdzenia pojazdu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Wersje z reflektorami LED

Regulacja układu świateł reflektorów

Jazda pojazdem z kierownicą po prawej stronie w ruchu prawostronnym lub z kierownicą po lewej stronie w ruchu lewostronnym powoduje oślepienie nadjeżdżających pojazdów. Należy dostosować strumień świateł reflektorów za pomocą taśmy maskującej.



1. Przygotować dwa prostokątne odcinki taśmy maskującej o szerokości 40 mm i długości 80 mm.
   ▶ Użyć taśmy nieprzepuszczającej światło, jak wodoodporna taśma winylowa izolacyjna.
2. Przykleić taśmę na klosz w sposób pokazany na rysunku.

Regulacja układu świateł reflektorów

Uważać, aby nie przykleić taśmy w niewłaściwym miejscu. Jeśli strumień światła reflektora będzie niewłaściwy, układ może być niezgodny z wymogami prawnymi kraju. Zwrócić się do serwisu po informacje.

System Honda Sensing*

System Honda Sensing to układ wspomagania kierowcy, który wykorzystuje dwa rodzaje czujników: radar umieszczony w dolnej części zderzaka oraz kamerę przednią zamontowaną za lusterkiem wstecznym po wewnętrznej stronie przedniej szyby.

System Honda Sensing ma następujące funkcje.

■ Funkcje, które nie wymagają użycia przełącznika

- System ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi ➔ str. 589
- System ograniczający skutki kolizji CMBS ➔ str. 538
- System rozpoznawania znaków drogowych ➔ str. 593

■ Funkcje wymagające użycia przełącznika

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

- Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF) ➔ str. 548

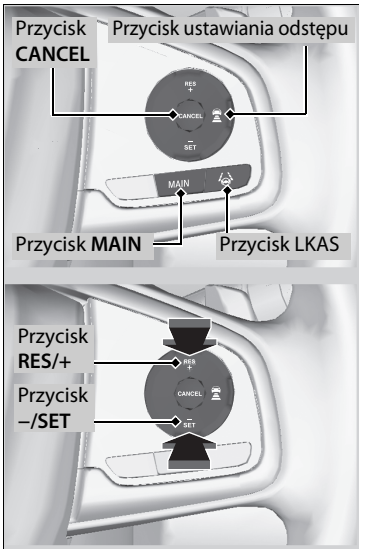
Wersje z ręczną skrzynią biegów

- Tempomat adaptacyjny (ACC) ➔ str. 565
- System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS) ➔ str. 581

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Przełączniki obsługowe układów ACC*/ACC z funkcją LSF*/LKAS



■ Przycisk MAIN

Uaktywnia tryb gotowości dla układów ACC*, ACC z funkcją LSF* oraz LKAS. Lub dezaktywuje te układy.

■ Przycisk LKAS

Aktywuje lub dezaktywuje system LKAS.

■ Przycisk RES/+/–/SET

Przycisk **RES/+** wznawia działanie układu ACC*/ ACC z funkcją LSF* lub zwiększa prędkość pojazdu.
Przycisk **–/SET** ustawia układ ACC*/ACC z funkcją LSF* lub zmniejsza prędkość pojazdu.

■ Przycisk ustawiania odstępu

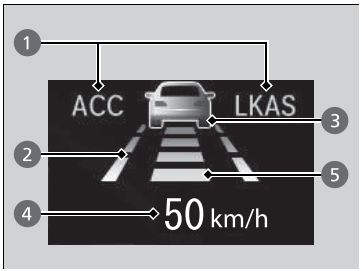
Przycisk (odstęp) zmienia odległość podążania za poprzedzającym pojazdem dla układu ACC* lub ACC z funkcją LSF*.

■ Przycisk CANCEL

Dezaktywuje układ ACC* lub ACC z funkcją LSF*.

* Dostępne w niektórych wersjach

Zawartość interfejsu informacji kierowcy



Można zobaczyć aktualny stan systemów ACC*, ACC z funkcją LSF* i LKAS.

1. Wskazuje, kiedy systemy ACC*, ACC z funkcją LSF* i LKAS są gotowe do włączenia.
2. Wskazuje, czy system LKAS jest włączony oraz czy wykryto linie pasa ruchu.
3. Wskazuje, czy wykryto pojazd z przodu.
4. Pokazuje ustawioną prędkość jazdy.
5. Pokazuje ustawiony odstęp pojazdu.

* Dostępne w niektórych wersjach

System ograniczający skutki kolizji CMBS

Może stanowić pomoc, gdy występuje prawdopodobieństwo kolizji z pojazdem znajdującym się z przodu lub ryzyko potrącenia pieszego. Zadaniem systemu CMBS jest sygnalizowanie ryzyka potencjalnej kolizji oraz ograniczenie prędkości pojazdu w przypadku, gdy kolizja jest nieunikniona, co ma na celu zminimalizować siłę uderzenia.

System ograniczający skutki kolizji CMBS

Wersje z ręczną skrzynią biegów

Po włączeniu systemu ograniczającego skutki kolizji (CMBS) silnik może zostać automatycznie wyłączony. W przypadku wyłączenia silnika należy go uruchomić w normalny sposób.

➡ **Uruchamianie silnika** str. 473

Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa

System CMBS został zaprojektowany w celu ograniczenia dotkliwości nieuniknionej kolizji. Nie zapobiega kolizji ani nie powoduje automatycznego zatrzymania pojazdu. Należy w sposób odpowiedzialny operować pedałem hamulca i kierownicą, odpowiednio do warunków jazdy.

System CMBS może nie włączyć się lub nie wykryć pojazdu jadącego z przodu w następujących sytuacjach:

➡ **Warunki działania i ograniczenia systemu CMBS** str. 543

Informacje na temat obsługi kamery systemu.

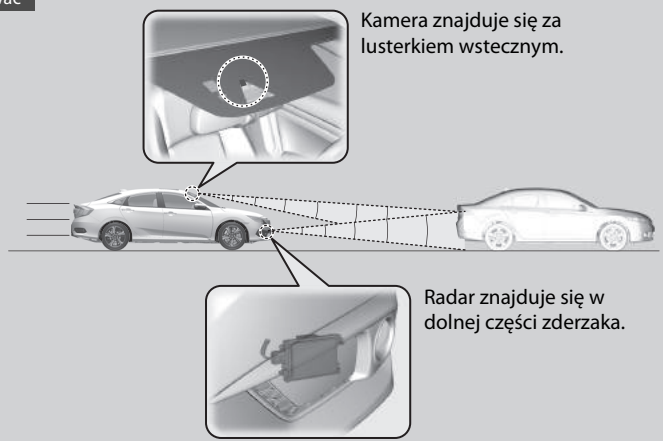
➡ **Przednia kamera** str. 600

Wskazówki dotyczące prawidłowego obchodzenia się z radarem znajdują się na następnej stronie.

➡ **Czujnik radarowy** str. 602

■ Jak działa układ

Kiedy używać



System rozpoczyna monitorowanie drogi przed samochodem po przekroczeniu prędkości 5 km/h, gdy z przodu znajduje się inny samochód.

System CMBS włącza się w następujących warunkach:

- Gdy różnica prędkości w stosunku do pojazdu jadącego z przodu lub pieszego przekracza 5 km/h i występuje duże ryzyko kolizji.
- Prędkość pojazdu wynosi ok. 100 km/h lub mniej, a układ wykrył ryzyko kolizji z:

- Pojazdem z przodu, który jest nieruchomy, nadjeżdża z naprzeciwka lub jedzie w tym samym kierunku.
- Pieszym wykrytym przed pojazdem.

- Prędkość pojazdu wynosi ok. 100 km/h lub mniej, a układ wykrył ryzyko kolizji z pojazdem z przodu jadącym w tym samym kierunku.

System ograniczający skutki kolizji CMBS

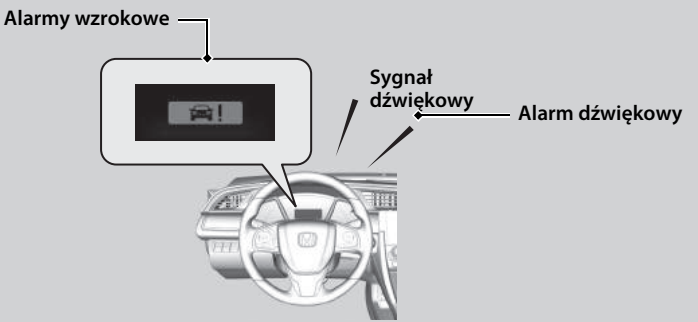
Gdy system CMBS zostaje uruchomiony, może automatycznie uaktywnić hamulce. Działanie zostanie przerwane, jeśli pojazd użytkownika zatrzyma się lub nie zostanie stwierdzone potencjalne zagrożenie.

CIĄG DALSZY

■ Kiedy system się włącza:

System sygnalizuje dźwiękowo i wizualnie ryzyko potencjalnej kolizji i wyłącza się, gdy ryzyko kolizji zostaje zażegnane.

▶ Kierowca musi podjąć odpowiednie kroki, aby zapobiec kolizji (rozpocząć hamowanie, zmienić pas ruchu, itp.).



W opcjach ustawień ekranu audio/informacji można zmienić odległość (**Duża**/**Normalna**/**Mała**) między pojazdami, przy której będą nadawane ostrzeżenia w pierwszej fazie alarmu ostrzegającego o ryzyku kolizji.

➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 170, 386

Kiedy system się włącza:

Kamera systemu CMBS wykrywa również obecność pieszych.

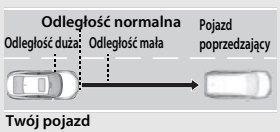
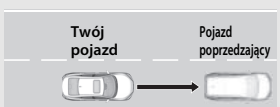
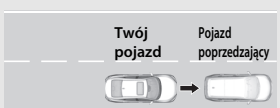
System wykrywający pieszych może nie się nie włączyć lub nie wykryć pieszego znajdującego się z przodu w określonych sytuacjach.

Zapoznać się z listą ograniczeń systemu wykrywającego pieszych.

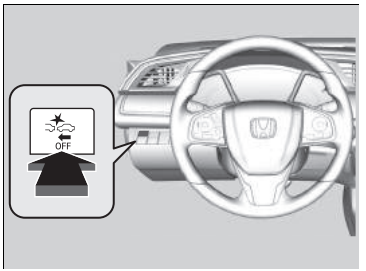
➔ **Warunki działania i ograniczenia systemu CMBS** str. 543

Fazy alarmu kolizyjnego

Układ ma trzy fazy alarmu w przypadku możliwej kolizji. Jednakże w zależności od okoliczności system CMBS może nie przechodzić przez wszystkie fazy przed aktywowaniem ostatniej.

Odległość między pojazdami		CMBS		
		Czujnik radarowy wykrywa pojazd	OSTRZEŻENIA dźwiękowe i wizualne	Hamowanie
Faza pierwsza		Istnieje ryzyko kolizji z pojazdem poprzedzającym.	W przypadku ustawienia **Duża** wizualne i dźwiękowe alarmy uaktywniane są przy większej odległości od poprzedzającego pojazdu niż przy ustawieniu **Normalna**, natomiast w przypadku ustawienia **Mała** – przy odległości mniejszej niż **Normalna**.	—
Faza druga		Ryzyko kolizji wzrosło, skrócił się czas reakcji.	Alarmy wizualne i dźwiękowe.	Lekko załączone
Faza trzecia		System CMBS ocenia, że kolizja jest nieunikniona.		Energicznie załączone

Włączanie i wyłączanie systemu CMBS



Nacisnąć i przytrzymać przycisk aż do usłyszenia sygnału brzęczyka, aby włączyć lub wyłączyć system.

Kiedy system CMBS jest wyłączony:
- Zapala się lampka układu CMBS w zestawie wskaźników.
- Komunikat w interfejsie informacyjnym kierowcy przypomina, że system jest wyłączony.

Układ CMBS włącza się przy każdym uruchomieniu silnika, nawet w przypadku jego wyłączenia podczas ostatniej jazdy.

System ograniczający skutki kolizji CMBS

W określonych sytuacjach system CMBS może wyłączyć się automatycznie i może zapalić się jego lampka.

➡ **Warunki działania i ograniczenia systemu CMBS** str. 543

Po włączeniu system CMBS będzie działać nawet w przypadku częściowego wciśnięcia pedału przyspieszenia. Jednak zostanie wyłączony po mocniejszym wciśnięciu pedału przyspieszenia.

Po ponownym podłączeniu akumulatora mogą zaświecić kontrolki następujących układów: tempomatu adaptacyjnego (ACC)*, tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości*, systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu, systemu kontroli stabilności jazdy (VSA), wyłączenia systemu kontroli stabilności jazdy (VSA), systemu monitorowania niskiego ciśnienia w oponach/systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach i systemu ograniczającego skutki kolizji (CMBS) wraz z odpowiednim komunikatem interfejsu informacji kierowcy. Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Lampka powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłosić się do ASO Honda celem sprawdzenia pojazdu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Warunki działania i ograniczenia systemu CMBS

W określonych sytuacjach system może się automatycznie wyłączyć i może się zapalić lampka systemu CMBS. Poniżej znajduje się kilka przykładów. Inne warunki mogą spowodować ograniczenie funkcji CMBS.

➔ **Przednia kamera** str. 600

Warunki środowiskowe

- Jazda w niekorzystnych warunkach atmosferycznych (ulewny deszcz, mgła, śnieg itd.).
- Nagła zmiana intensywności oświetlenia, np. przy wjeździe lub wyjeździe z tunelu.
- Mały kontrast między obiektami a tłem.
- Jazda na wprost zachodzącego lub wschodzącego słońca.
- Silne źródło światła odbija się o powierzchnię drogi.
- Jazda w cieniu drzew, budynków itd.
- Infrastruktura lub elementy drogi, które mogą być błędnie zinterpretowane jako pojazdy lub piesi.
- Refleksy świetlne na wewnętrznej powierzchni przedniej szyby.
- Jazda w nocy lub w obszarze o niskim natężeniu światła (np. tunel).

Warunki drogowe

- Jazda po ośnieżonej lub mokrej nawierzchni (ograniczona widoczność pasów ruchu, ślady innych pojazdów, refleksy świetlne, zanieczyszczenia spod kół innych pojazdów, duży kontrast).
- Jazda po nierównych, wietrznych lub pofalowanych nawierzchniach.

CIĄG DALSZY

■ **Stan pojazdu**
- Zanieczyszczone szkła reflektorów lub nieprawidłowo ustawione reflektory.
- Zasłonięcie zewnętrznej powierzchni przedniej szyby przez zanieczyszczenia, błoto, suche liście, mokry śnieg itd.
- Zaparowanie wewnętrznej powierzchni przedniej szyby.
- Odbiegający od normy stan opon lub kół (nieprawidłowy rozmiar, zróżnicowany rozmiar lub konstrukcja, nieprawidłowe ciśnienie powietrza w oponach, dojazdowe koło zapasowe* itp.).
- W przypadku jazdy z łańcuchami na kołach.
- Pojazd jest przechylony z powodu ciężkiego ładunku lub modyfikacji zawieszenia.
- Temperatura kamery jest bardzo wysoka.
- Jazda z włączonym elektrycznym hamulcem postojowym.
- Kiedy radar w dolnej części zderzaka będzie brudny.
- Pojazd jedzie z przyczepą.

■ **Ograniczenia związane z wykrywaniem**
- Przed samochodem nagle przejeżdża pojazd przecinający drogę lub na jezdnię wkracza pieszy.
- Odległość między pojazdem a pojazdem z przodu lub pieszym jest zbyt mała.
- Samochód z przodu zajeżdża drogę z małą prędkością i nagle hamuje.
- Gwałtowne przyspieszenie i zbliżenie się do pojazdu lub pieszego z przodu z dużą prędkością.
- Pojazd z przodu to motocykl, rower, skuter lub inny mały pojazd.
- Przed pojazdem znajdują się zwierzęta.
- Podczas jazdy po krętej drodze utrudniającej odpowiednie wykrycie pojazdu z przodu przez czujnik.
- Różnica prędkości między pojazdem użytkownika a pojazdem poprzedzającym lub pieszym jest zbyt duża.
- Nadjeżdżający z przeciwka pojazd nagle zjeżdża w kierunku samochodu.
- Inny pojazd nagle przecina drogę przed samochodem na skrzyżowaniu itp.
- Inny pojazd niespodziewanie przecina tor jazdy samochodu.
- Przejazd przez wąski most wykonany ze stali.
- Gdy poprzedzający pojazd nagle zahamuje.

* Dostępne w niektórych wersjach

Ograniczenia dotyczące wyłącznie funkcji wykrywania pieszych

- Zwarta grupa osób, która znajduje się naprzeciw pojazdu.
- Otoczenie lub przedmioty należące do pieszego, które mogą spowodować, że sylwetka pieszego nie będzie wyglądała typowo, co spowoduje, że system nie rozpozna pieszego.
- Gdy wzrost pieszego wynosi mniej niż 1 metr lub więcej niż 2 m.
- Gdy pieszy „zlewa się" z otoczeniem.
- Gdy pieszy jest pochylony, kuca, ma podniesione ręce lub biegnie.
- Gdy większa grupa ludzi idzie w grupie.
- Gdy kamera nie można prawidłowo rozpoznać pieszego ze względu na nietypowy kształt (niesienie bagażu, pozycja ciała, wzrost).

■ Automatyczne wyłączenie

System CMBS może wyłączyć się automatycznie, czemu towarzyszy stałe świecenie lampki systemu CMBS w następujących sytuacjach:

- Przegrzanie systemu ostrzegania przed kolizją.
- Jazda poza drogą lub dłuższa jazda po górskiej lub krętej drodze.
- Zostanie wykryty nieprawidłowy stan opon (nieprawidłowy rozmiar opon, za małe ciśnienie w oponach itp.).
- Kamera za lusterkiem wstecznym lub otoczenie kamery (włączając przednią szybę) jest zanieczyszczone.

Po ustaniu warunków, które spowodowały wyłączenie się systemu CMBS (np. czyszczenie) działanie systemu zostaje wznowione.

CIĄG DALSZY

■ Przy niewielkim prawdopodobieństwie kolizji

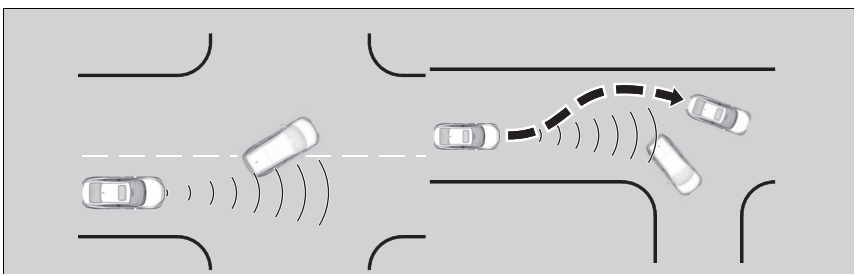
System CMBS może włączyć się nawet wówczas, gdy kierowca wie, że przed nim znajduje się inny pojazd lub gdy z przodu nie ma żadnego pojazdu. Ilustrują to następujące przykłady:

■ Przy wyprzedzaniu

Nasz pojazd zbliża się do pojazdu poprzedzającego i zmienia pas ruchu, aby go wyprzedzić.

■ Na skrzyżowaniu

Pojazd zbliża się do innego pojazdu lub wymija pojazd, który skręca w lewo lub w prawo.

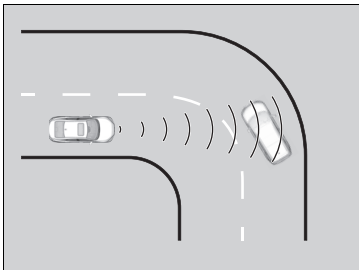


System ograniczający skutki kolizji CMBS

W przypadku nietypowego działania układu (np. zbyt częstego wyświetlania komunikatów ostrzegawczych) należy zlecić kontrolę pojazdu w ASO Honda.

■ **Pokonywanie łuków drogi**

Podczas pokonywania łuku pojazd dojeżdża do punktu, w którym nadjeżdżający z przeciwka pojazd znajduje się dokładnie naprzeciw niego.

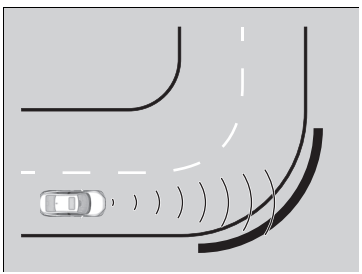


■ **Przejazd pod wiaduktem o niskim prześwicie z dużą prędkością**

Pojazd przejeżdża pod wiaduktem o niskim lub wąskim prześwicie z dużą prędkością.

■ **Progi zwalniające, roboty drogowe, tory kolejowe, obiekty na poboczu, itp.**

Pojazd przejeżdża przez progi zwalniające, stalowe płyty drogowe itp. lub zbliża się do torów kolejowych bądź obiektów na poboczu, takich jak znaki drogowe lub bariery ochronne na zakręcie lub inne zaparkowane pojazdy bądź ściany podczas parkowania.

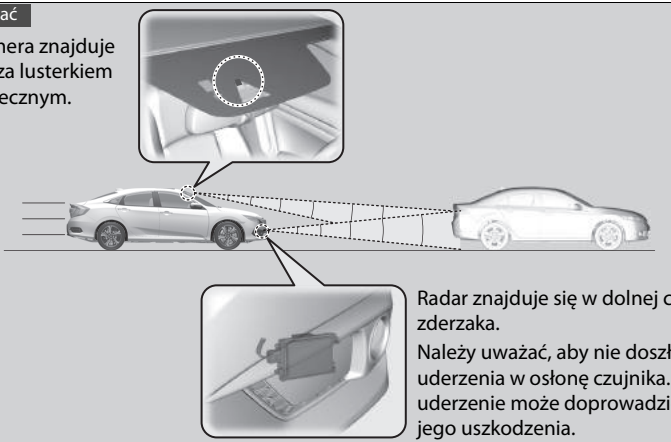


Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)

Tempomat pomaga utrzymać stałą prędkość jazdy i zachować odpowiedni dystans do pojazdu jadącego z przodu bez potrzeby naciskania pedału przyspieszenia lub hamulca, a jeśli poprzedzający pojazd zatrzyma się, tempomat pozwala zmniejszyć prędkość i zatrzymać pojazd.
Jeżeli tempomat adaptacyjny z funkcją LSF zmniejsza prędkość pojazdu poprzez użycie hamulców, powoduje to także włączenie świateł stop.

Kiedy używać



Kamera znajduje się za lusterkiem wstecznym.

Radar znajduje się w dolnej części zderzaka.

Należy uważać, aby nie doszło do uderzenia w osłonę czujnika. Silne uderzenie może doprowadzić do jego uszkodzenia.

■Prędkość pojazdu dla tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF: **Pojazd jadący z przodu jest wykrywany przez tempomat adaptacyjny z funkcją LSF** — tempomat adaptacyjny z funkcją LSF działa przy prędkości do 180 km/h.
Pojazd jadący z przodu nie jest wykrywany przez tempomat adaptacyjny z funkcją LSF — tempomat adaptacyjny z funkcją LSF pracuje przy prędkości od 30 km/h.

■Położenie dźwigni zmiany biegów dla tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF:
Położenie D lub S.

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nieprawidłowe korzystanie z tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF może doprowadzić do wypadku.

Z tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF należy korzystać wyłącznie podczas jazdy po autostradach w sprzyjających warunkach atmosferycznych.

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Tempomat adaptacyjny z funkcją LSF charakteryzuje się ograniczonymi możliwościami hamowania i może nie zatrzymać pojazdu tak, aby uniknąć kolizji z poprzedzającym pojazdem, który gwałtownie się zatrzymał.

Należy być zawsze przygotowanym do użycia pedału hamulca, gdy będzie to konieczne.

Ważne uwagi
Tak jak w przypadku innych układów, istnieją ograniczenia związane z użyciem tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF. W razie konieczności należy używać pedału hamulca i zawsze utrzymywać bezpieczną odległość od innych pojazdów.

Wskazówki dotyczące prawidłowego obchodzenia się z radarem znajdują się na następnej stronie.

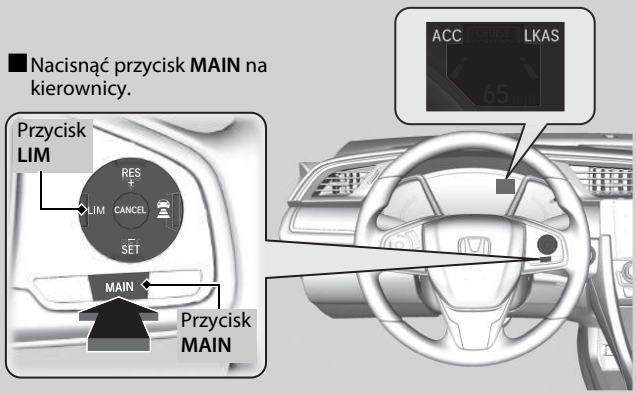
Czujnik radarowy str. 602

■ Sposób aktywacji układu

Sposób używania

Włączona lampka ACC (zielona) w zestawie wskaźników.
Układ ACC z funkcją LSF jest gotowy do użycia.

■Nacisnąć przycisk **MAIN** na kierownicy.



Jeśli został wyświetlony inny ekran wskaźników, należy nacisnąć przycisk **LIM**, aby zmienić go na tempomat adaptacyjny z funkcją LSF.

Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)

Informacje na temat obsługi kamery systemu.
➡ **Przednia kamera** str. 600

Naciśnięcie przycisku **MAIN** powoduje włączenie lub wyłączenie tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF i systemu utrzymywania na pasie ruchu (LKAS).

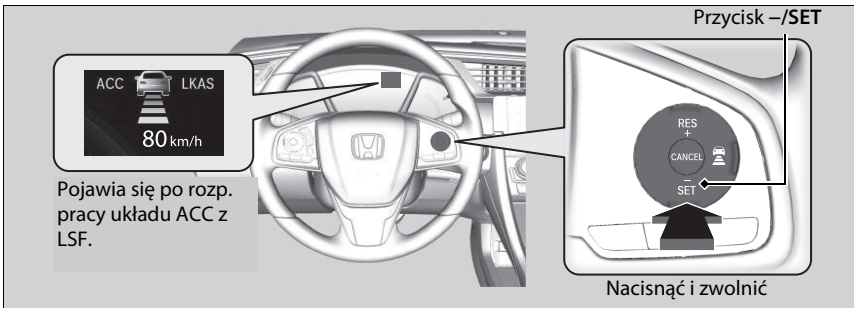
Tempomat adaptacyjny z funkcją LSF może nie działać prawidłowo w następujących warunkach:
➡ **Warunki działania i ograniczenia tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF** str. 555

Jeśli tempomat adaptacyjny z funkcją LSF nie jest używany: Wyłączyć tempomat adaptacyjny, naciskając przycisk **MAIN**. To spowoduje również włączenie układu ostrzegającego o zmianie pasa ruchu (LKAS).

Nie używać tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF w następujących warunkach:
- Na drogach o dużym natężeniu ruchu lub podczas jazdy w korkach.
- Na krętych drogach.
- Na stromych zjazdach, gdzie ustawiona prędkość może zostać przekroczona. W takich przypadkach, tempomat adaptacyjny z funkcją LSF nie uruchomi hamulców, aby utrzymać ustawioną prędkość.
- Na drogach z punktami pobierania opłat lub innymi obiektami znajdującymi się między pasami ruchu lub na parkingach czy w punktach samoobsługowych.

CIĄG DALSZY

Ustawianie prędkości pojazdu



Podczas jazdy z prędkością około 30 km/h lub wyższą: Po osiągnięciu żądanej prędkości zdjąć stopę z pedału i nacisnąć przycisk **–/SET**. W chwili zwolnienia przycisku aktualna prędkość zostanie ustawiona i tempomat adaptacyjny z funkcją LSF zacznie działać.

Podczas jazdy z prędkością poniżej 30 km/h: Jeśli pojazd porusza się, a pedał hamulca nie jest wciśnięty, naciśnięcie przycisku powoduje ustawienie prędkości 30 km/h, niezależnie od prędkości bieżącej. Jeśli pojazd stoi i wykryty zostanie przed nim inny pojazd, można ustawić prędkość jazdy nawet jeśli wciśnięty jest pedału hamulca.

Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)

Po ponownym podłączeniu akumulatora mogą zaświecić kontrolki następujących układów: tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF), systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu, systemu kontroli stabilności jazdy (VSA), wyłączenia systemu kontroli stabilności jazdy (VSA), systemu monitorowania niskiego ciśnienia w oponach/ systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach i systemu ograniczającego skutki kolizji (CMBS). Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Lampka powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłosić się do ASO Honda celem sprawdzenia pojazdu.



Gdy tempomat adaptacyjny z funkcją LSF rozpocznie działanie, w interfejsie informacyjnym kierowcy pojawią się paski odstępu, ikona pojazdu oraz ustawiona prędkość.

W przypadku korzystania z tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF) aktywny jest asystent jazdy do przodu (funkcja elektrycznego układu wspomagania kierownicy).
Dzięki umożliwieniu układowi kierowniczemu automatycznego kompensowania naturalnie występującego zjawiska ściągania układu kierowniczego asystent jazdy do przodu ułatwia utrzymanie pojazdu na torze jazdy na wprost.

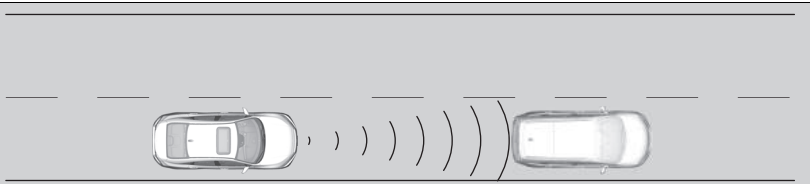
CIĄG DALSZY

W użyciu

Z przodu znajduje się inny pojazd

Tempomat adaptacyjny z funkcją LSF zaczyna monitorować pojazd, który wjechał w strefę działania układu. W takim przypadku tempomat adaptacyjny z funkcją LSF utrzymuje lub zmniejsza ustawioną prędkość jazdy, aby utrzymać odpowiedni odstęp od pojazdu jadącego z przodu.

Ustawianie lub zmiana odległości od pojazdu jadącego z przodu str. 559



Zakres wykrywania układu ACC z funkcją LSF: 120 m

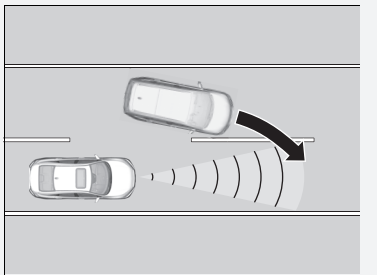


W interfejsie informacyjnym kierowcy pojawia się ikona pojazdu.

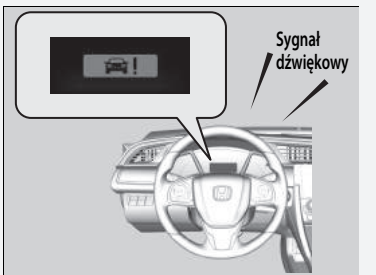
Jeśli z przodu pojawi się pojazd jadący z prędkością mniejszą niż prędkość pojazdu ustawiona przez użytkownika i jest on wykrywany przez radar i kamerę, pojazd użytkownika zaczyna zwalniać.

W użyciu

Jeżeli pojazd z przodu zwolni gwałtownie lub jeżeli inny pojazd zajedzie drogę użytkownikowi, wygenerowany zostanie sygnał dźwiękowy, a w interfejsie informacyjnym kierowcy pojawi się komunikat ostrzegawczy.



Wcisnąć pedał hamulca i utrzymywać odpowiednią odległość od pojazdu poprzedzającego.



■ Nie ma pojazdu z przodu



W interfejsie informacyjnym kierowcy pojawia się ikona pojazdu w formie przerywanych linii.

Pojazd utrzymuje ustawioną prędkość bez konieczności trzymania stopy na pedale hamulca lub przyspieszenia.
Jeśli wykrywany był wcześniej pojazd uniemożliwiający utrzymanie zadanej prędkości, tempomat adaptacyjny z funkcją LSF przyspiesza pojazd do ustawionej prędkości i utrzymuje ją.

■ Po wciśnięciu pedału przyspieszenia

Można chwilowo zwiększyć prędkość pojazdu. W tym przypadku nie ma alarmów dźwiękowych ani wizualnych, nawet jeśli w zasięgu wykrywania tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF znajduje się pojazd.
Tempomat adaptacyjny z funkcją LSF pozostaje włączony do momentu anulowania jego działania. Po zwolnieniu pedału przyspieszenia układ przywraca prędkość odpowiednią do utrzymania stosownego odstępu, jeśli pojazd poprzedzający jest w zakresie wykrywania tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF.

W użyciu

Jeżeli odległość od pojazdu jadącego z przodu jest niewielka, tempomat adaptacyjny z funkcją LSF może zacząć zwiększać prędkość pojazdu w następujących okolicznościach:

- Poprzedzający pojazd porusza się tak samo szybko lub szybciej niż nasz pojazd.
- Pojazd, który wjechał na zajmowany pas ruchu porusza się z większą prędkością i stopniowo się oddala.

System można również ustawić tak, aby emitował sygnał dźwiękowy, gdy inny samochód wjeżdża lub opuszcza strefę działania tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF. Należy zmienić ustawienie **ACC Dźwięk wykrycia samochodu**.

➡ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 170, 386

Ograniczenia

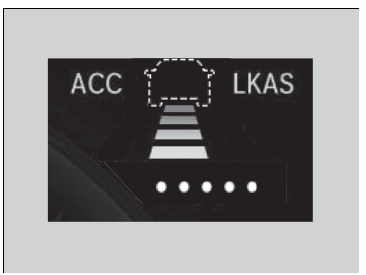
Aby utrzymać bezpieczna odległość podczas jazdy z włączonym tempomatem adaptacyjnym z funkcją LSF, konieczne może być użycie hamulca. Tempomat adaptacyjny z funkcją LSF może nie działać prawidłowo w określonych warunkach.

➡ **Warunki działania i ograniczenia tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF** str. 555

CIĄG DALSZY

■ Pojazd jadący z przodu znajduje się w zasięgu tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF i zatrzymuje się





Pojazd użytkownika również zatrzymuje się automatycznie. W interfejsie informacyjnym kierowcy pojawia się komunikat •••••. Gdy pojazd znajdujący się z przodu ponownie ruszy, ikona wyświetlana w interfejsie informacyjnym kierowcy zacznie migać. Po naciśnięciu przycisku **RES/+** lub **–/SET**, ewentualnie po wciśnięciu pedału przyspieszenia tempomat adaptacyjny z funkcją LSF przywraca wcześniej ustawioną prędkość.

Jeśli przed wznowieniem jazdy nie ma żadnego pojazdu z przodu, wcisnąć pedał przyspieszenia, a tempomat adaptacyjny z funkcją LSF wznowi działanie z zapamiętanym ustawieniem prędkości.

W użyciu

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wyjście z pojazdu zatrzymanego podczas działania tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF może doprowadzić do samoczynnego ruszenia pojazdu bez obecności kierowcy.

Jeśli pojazd ruszy bez nadzoru kierowcy, może to doprowadzić do wypadku i w konsekwencji do odniesienia obrażeń ciała lub śmierci.

Nie należy nigdy opuszczać pojazdu zatrzymanego przez tempomat adaptacyjny z funkcją LSF.

Warunki działania i ograniczenia tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF

W określonych sytuacjach system może się automatycznie wyłączyć i może się zapalić lampka **ACC**. Poniżej znajduje się kilka przykładów. Inne warunki mogą spowodować ograniczenie funkcji tempomatu adaptacyjnego.

➡ **Przednia kamera** str. 600

Warunki środowiskowe

- Jazda w niekorzystnych warunkach atmosferycznych (ulewny deszcz, mgła, śnieg itd.).

Warunki drogowe

- Jazda po ośnieżonej lub mokrej nawierzchni (ograniczona widoczność pasów ruchu, ślady innych pojazdów, refleksy świetlne, zanieczyszczenia spod kół innych pojazdów, duży kontrast).

Stan pojazdu

- Zasłonięcie zewnętrznej powierzchni przedniej szyby przez zanieczyszczenia, błoto, suche liście, mokry śnieg itd.
- Odbiegający od normy stan opon lub kół (nieprawidłowy rozmiar, zróżnicowany rozmiar lub konstrukcja, nieprawidłowe ciśnienie powietrza w oponach, dojazdowe koło zapasowe* itp.).
- Temperatura kamery jest bardzo wysoka.
- Włączony elektryczny hamulec postojowy.
- Jeżeli dolna część zderzaka jest brudna.
- Pojazd jest przechylony z powodu ciężkiego ładunku lub modyfikacji zawieszenia.
- W przypadku jazdy z łańcuchami na kołach.

Warunki działania i ograniczenia tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF

Czujnik radarowy tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF obsługuje także system ograniczający skutki kolizji (CMBS).

➡ **System ograniczający skutki kolizji CMBS** str. 538

Osłona czujnika radarowego powinna być zawsze czysta.

Do czyszczenia osłony czujnika nie używać rozpuszczalników chemicznych ani proszku polerskiego. Czyścić osłonę wodą z łagodnym detergentem.

Nie zaklejać osłony radaru ani nie wymieniać jej na inną.

W przypadku konieczności naprawy lub demontażu radaru bądź mocnego uderzenia w jego osłonę, wyłączyć układ przyciskiem **MAIN** i zlecić kontrolę pojazdu ASO Honda.

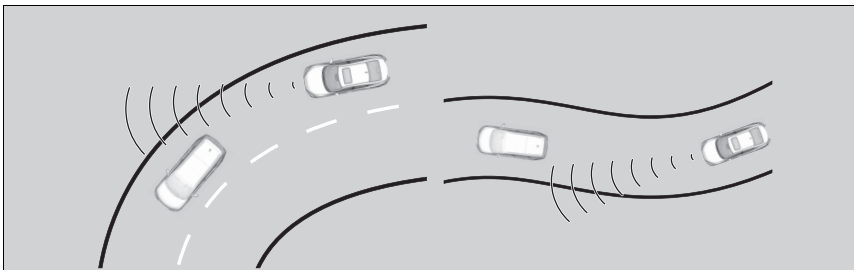
W przypadku nietypowego działania układu (np. zbyt częstego wyświetlania komunikatów ostrzegawczych) należy zlecić kontrolę pojazdu w ASO Honda.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Ograniczenia związane z wykrywaniem

- Przed samochodem nagle przejeżdża pojazd przecinający drogę.
- Odległość do pojazdu poprzedzającego jest zbyt mała.
- Samochód z przodu zajeżdża drogę z małą prędkością i nagle hamuje.
- W przypadku gwałtownego przyspieszenia i zbliżenia się do pojazdu z przodu z dużą prędkością.
- Pojazd z przodu to motocykl, rower, skuter lub inny mały pojazd.
- Przed pojazdem znajdują się zwierzęta.
- Podczas jazdy po krętej drodze utrudniającej wykrycie pojazdu z przodu przez czujnik.



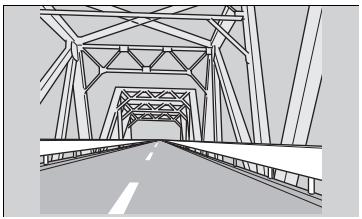
- Różnica prędkości między pojazdem a pojazdem jadącym z przodu jest zbyt duża.
- Nadjeżdżający z przeciwka pojazd nagle zjeżdża w kierunku samochodu.
- Inny pojazd niespodziewanie przecina tor jazdy samochodu.

Warunki działania i ograniczenia tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF

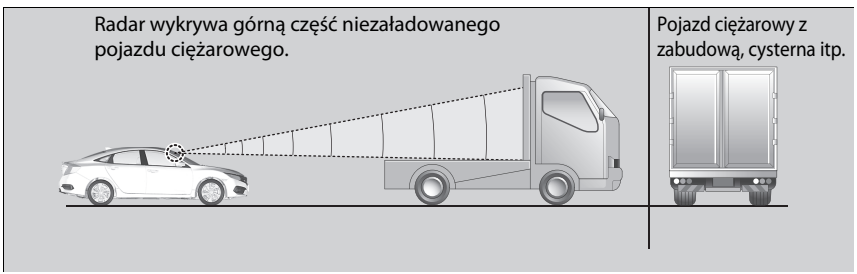
Radar może nie działać prawidłowo, jeśli dojdzie do uderzenia w przód pojazdu w poniższych przypadkach. Należy zlecić kontrolę pojazdu w serwisie, jeżeli:

- Pojazd wjechał na nierówność, krawężnik, klin, nasyp itd.
- Pojazd był prowadzony w zbyt głębokiej wodzie.
- Pojazd brał udział w zderzeniu czołowym.

- Przejazd przez wąski most wykonany ze stali.



- Gdy poprzedzający pojazd nagle zahamuje.
- Gdy poprzedzający pojazd ma nieregularny kształt.

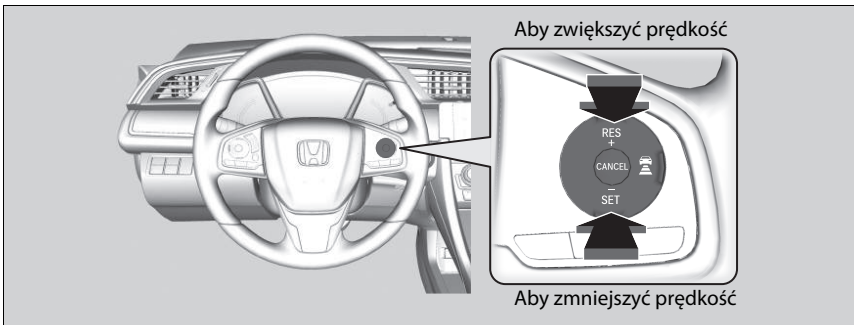


- Gdy poprzedzający pojazd jedzie na krawędzi pasa ruchu.

CIĄG DALSZY

Ustawiona prędkość pojazdu

Prędkość pojazdu można zwiększać lub zmniejszać za pomocą przycisku **RES/+** lub **–/SET** na kierownicy.



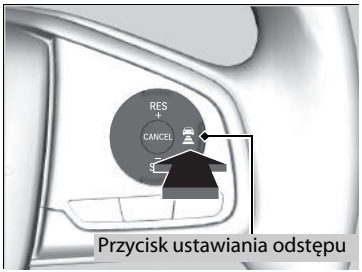
- Każde naciśnięcie przycisku **RES/+** lub **–/SET** powoduje odpowiednio zwiększenie lub zmniejszenie prędkości pojazdu o około 1 km/h.
- Przytrzymanie przycisku **RES/+** lub **–/SET** powoduje odpowiednio zwiększenie lub zmniejszenie prędkości pojazdu o około 10 km/h.

Ustawiona prędkość pojazdu

Jeżeli pojazd jadący z przodu poruszą się z prędkością mniejszą od ustawionej zwiększonej prędkości pojazdu użytkownika, tempomat adaptacyjny z funkcją LSF może nie zwiększyć prędkości. W ten sposób zostaje utrzymana odpowiednia odległość od pojazdu poprzedzającego.

Po wciśnięciu pedału przyspieszenia, a następnie naciśnięciu i zwolnieniu przycisku **-/SET** zostanie ustawiona bieżąca prędkość pojazdu.

Ustawianie lub zmiana odległości od pojazdu jadącego z przodu

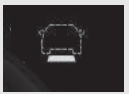


Nacisnąć przycisk (odstęp), aby zmienić odległość podążania za poprzedzającym pojazdem dla tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF.
Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę odstępu (między pojazdem użytkownika a pojazdem jadącym z przodu) kolejno na bardzo duży, duży, średni i mały.

Należy ustawić optymalny odstęp zgodnie z własnymi preferencjami. Należy zawsze pamiętać o przestrzeganiu lokalnych przepisów ruchu drogowego dotyczących zachowania odstępu między pojazdami.

CIĄG DALSZY

Im wyższa prędkość jazdy, tym większy stanie się mały, średni, duży i bardzo duży odstęp pomiędzy pojazdami. Ilustrują to poniższe przykłady.

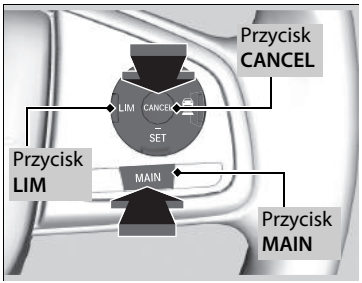
Utrzymywany odstęp		Gdy ustawiona prędkość wynosi:	
		80 km/h	104 km/h
Mała		24,7 m 1,1 s	31,5 m 1,1 s
Średnia		34,2 m 1,5 s	43,4 m 1,5 s
Długa		46,8 m 2,1 s	60,8 m 2,1 s
Bardzo długa		63,5 m 2,9 s	83,4 m 2,9 s

Gdy pojazd użytkownika zatrzyma się automatycznie po wykryciu zatrzymania pojazdu poprzedzającego, odstęp pomiędzy pojazdami będzie różnił się w zależności o ustawienia odległości dla tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF.

Ustawianie lub zmiana odległości od pojazdu jadącego z przodu

Kierowca musi w każdej sytuacji zachować odpowiednią odległość od poprzedzającego pojazdu i zdawać sobie sprawę, że minimalne wartości odległości lub odstępu czasu od poprzedzającego pojazdu mogą zależeć od lokalnych przepisów i ich przestrzeganie jest obowiązkiem kierowcy.

Anulowanie



Aby anulować działanie tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF należy wykonać jedną z następujących czynności:

- Nacisnąć przycisk **CANCEL**.
- Nacisnąć przycisk **MAIN**.
  ▶ Lampka tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF zgaśnie.
- Nacisnąć przycisk **LIM**.
- Wcisnąć pedał hamulca.
  ▶ Jeśli funkcją LSF zatrzymała pojazd, nie można anulować działania tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF poprzez wciśnięcie pedału hamulca.

Anulowanie

Powrót do poprzednio ustawionej prędkości: Po wyłączeniu tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF można przywrócić poprzednio ustawioną prędkość, jeśli prędkość jest nadal wyświetlona. Nacisnąć przycisk **RES/+**.

Po wyłączeniu tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF za pomocą przycisku **MAIN** nie można ustawić ani przywrócić ustawionej prędkości. Nacisnąć przycisk **MAIN**, aby włączyć układ i ustawić prędkość.

CIĄG DALSZY

■ Automatyczne wyłączenie

Gdy tempomat adaptacyjny z funkcją LSF zostanie wyłączony automatycznie, włącza się sygnał dźwiękowy, a w interfejsie informacyjnym kierowcy pojawia się komunikat. Poniższe warunki mogą spowodować automatyczne wyłączenie tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF:

- Złe warunki atmosferyczne (deszcz, mgła, śnieć itd.)
- Kiedy radar w dolnej części zderzaka będzie brudny.
- Pojazd z przodu nie może zostać wykryty.
- Wykryty zostanie nieprawidłowy stan opon lub koła wpadną w poślizg.
- Podczas jazdy po drogach górskich lub podczas jazdy w terenie przez dłuższy czas.
- Przy gwałtownych ruchach kierownicą.
- Aktywacja układu ABS, VSA lub CMBS.
- Gdy zapala się lampka układu ABS lub VSA.
- Zatrzymanie pojazdu na bardzo stromym wzniesieniu.
- W przypadku ręcznego włączenia elektrycznego hamulca postojowego.
- Jeżeli tempomat adaptacyjny z funkcją LSF wykryje inny pojazd znajdujący się zbyt blisko pojazdu użytkownika.
- W przypadku, gdy wykryty pojazd znajdzie się poza zasięgiem tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją LSF podczas postoju pojazdu.
- Kamera za lusterkiem wstecznym lub otoczenie kamery (włączając przednią szybę) jest zanieczyszczone.
- Po przekroczeniu maksymalnego dopuszczalnego obciążenia.
- Podczas przejeżdżania przez zamkniętą przestrzeń, na przykład przez tunel.

Automatyczne wyłączenie tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF może również nastąpić w poniższych przypadkach. Jeśli do tego dojdzie, nastąpi automatyczne włączenie elektrycznego hamulca postojowego.

- Pas bezpieczeństwa kierowcy jest odpięty podczas postoju pojazdu.
- Pojazd zatrzymał się na więcej niż 10 minut.
- Silnik jest wyłączony.

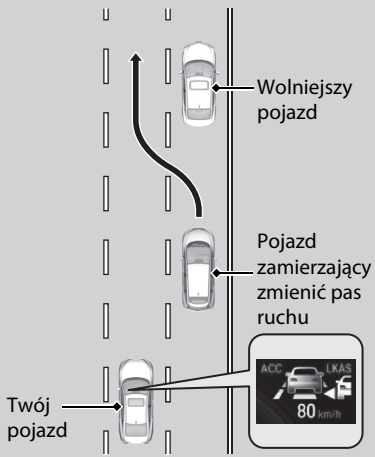
Automatyczne wyłączenie

Nawet, jeśli tempomat adaptacyjny z funkcją LSF został automatycznie wyłączony, wciąż można przywrócić poprzednio ustawioną prędkość. Poczekać na zmianę stanu, który spowodował wyłączenie się tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF, a następnie nacisnąć przycisk **–/SET**.

Funkcja tempomatu adaptacyjnego

Przewiduje zachowanie pojazdów. Układ tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF wykrywa z wyprzedzeniem, że pojazd jadący po wolniejszym pasie ruchu zamierza zajechać drogę pojazdowi użytkownika i dostosowuje odpowiednio prędkość.

Jak działa układ



Czujnik radarowy znajdujący się w dolnej części zderzaka wykrywa pojazdy poprzedzające, a także te znajdujące się na sąsiednim pasie ruchu, natomiast kamera za wewnętrznym lusterkiem wykrywa oznaczenia pasów ruchu.

Układ zwiększa możliwości tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF obejmujące śledzenie pojazdów; dopasowuje prędkość pojazdu w sytuacji, gdy pojazd jadący sąsiednim, wolniejszym pasem zamierza zmienić pas i wjechać przed pojazd użytkownika.

W przypadku wykrycia takiej sytuacji, prędkość pojazdu zostaje lekko zmniejszona. Prędkość pojazdu zostaje zmniejszona zgodnie z prędkością samochodu zmieniającego pas ruchu jadącego z przodu.

W takiej sytuacji w interfejsie informacyjnym kierowcy pojawia się ikona zajechania drogi informująca o aktywacji układu.

CIĄG DALSZY

■ Zasady aktywacji systemu

Gdy pojazd zajeżdżający drogę jedzie szybciej niż poprzedzający go pojazd, a pojazd użytkownika jedzie szybciej niż pojazd zajeżdżający drogę (czyli wtedy, gdy należy zwolnić), tempomat adaptacyjny z funkcją LSF przewiduje taką sytuację i dostosowuje prędkość jazdy.

Układ działa po spełnieniu następujących warunków:
- Tempomat adaptacyjny z funkcją LSF jest włączony.
- Jazda odbywa się po drodze z kilkoma pasami ruchu.
- Gdy prędkość pojazdu mieści się w zakresie od około 80 km/h do około 180 km/h.
- Droga jest pozbawiona zakrętów albo ma łagodnie wyprofilowane zakręty.
- Wyłączone są kierunkowskazy.
- Nie jest wciśnięty pedał hamulca.
- Gdy pojazd zmienia pas ruchu z wolniejszego pasa

■ Włączanie tempomatu

Układ można włączyć lub wyłączyć, korzystając z interfejsu informacji kierowcy/ekranu systemu audio/ekranu informacyjnego.

➡ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 170, 386

*1: Dotyczy prawego pasa w ruchu prawostronnym, lewego pasa w ruchu lewostronnym.

Funkcja tempomatu adaptacyjnego

W przypadku zmiany ruchu z prawostronnego na lewostronny, jazda przez pewien czas po drodze, gdzie występuje ruch pojazdów nadjeżdżających, powoduje automatyczne przełączenie tempomatu w odpowiedni tryb.

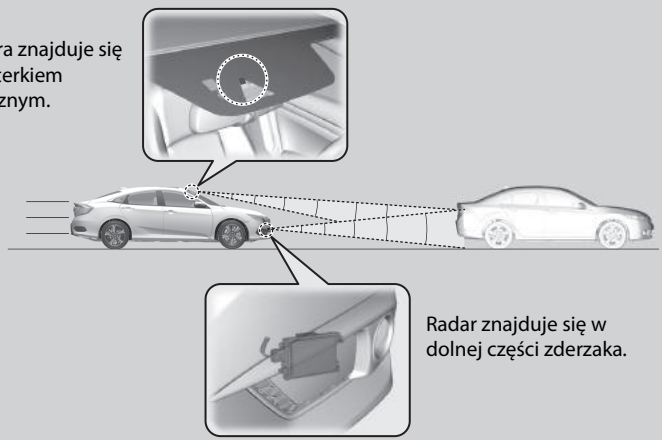
Inteligentny tempomat może nie zostać włączony w następujących sytuacjach:
- Gdy różnica prędkości między pojazdem użytkownika, a pojazdem zamierzającym zajechać drogę z sąsiedniego pasa*1 jest mała
- Gdy różnica prędkości między naszym pojazdem, a pojazdem zamierzającym zmienić pas ruchu na sąsiadującym pasie jest bardzo mała (np. gdy nie ma konieczności dostosowania prędkości).
- Gdy pojazd po prostu zajeżdża drogę, a przed pojazdem użytkownika na sąsiednim pasie nie ma innego pojazdu*1
- Gdy pojazd zajeżdża drogę z szybszego pasa*1

Wersje z ręczną skrzynią biegów

Tempomat adaptacyjny (ACC)

Tempomat pomaga utrzymać stałą prędkość jazdy i zachować odpowiedni dystans do pojazdu jadącego z przodu bez konieczności naciskania pedału przyspieszenia lub hamulca.
Jeżeli tempomat powoduje zmniejszenie prędkości pojazdu, powoduje to także włączenie świateł stop.

Kiedy używać



■Prędkość pojazdu dla tempomatu adaptacyjnego: Żądana prędkość jazdy wynosząca powyżej ~ 30 km/h

■Położenie dźwigni zmiany biegów dla tempomatu adaptacyjnego (ACC): 2 lub wyższe

CIĄG DALSZY

Tempomat adaptacyjny (ACC)

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nieprawidłowe korzystanie z tempomatu adaptacyjnego (ACC) może doprowadzić do wypadku.

Z tempomatu adaptacyjnego należy korzystać wyłącznie podczas jazdy po autostradach, przy sprzyjających warunkach atmosferycznych.

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Tempomat adaptacyjny ma ograniczoną skuteczność hamowania. Gdy prędkość pojazdu spadnie poniżej 25 km/h, tempomat adaptacyjny automatycznie się wyłącza i przestaje kontrolować układ hamulcowy pojazdu. Należy być zawsze przygotowanym do wciśnięcia pedału hamulca, gdy będzie to konieczne.

Ważne uwagi
Tak, jak w przypadku innych układów, istnieją ograniczenia związane z użyciem tempomatu adaptacyjnego. W razie konieczności należy używać pedału hamulca i zawsze utrzymywać bezpieczną odległość od innych pojazdów.

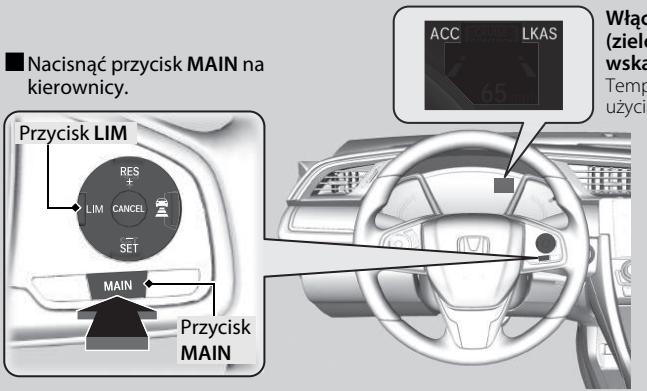
Jeśli obroty silnika spadają, zredukować bieg. Gdy obroty silnika wzrastają, zmienić bieg na wyższy. Zmiana biegu w ciągu pięciu sekund umożliwia utrzymanie wybranej prędkości.

Informacje na temat obsługi kamery systemu.
➔ **Przednia kamera** str. 600

■ Sposób aktywacji układu

Sposób używania

■Nacisnąć przycisk **MAIN** na kierownicy.



Włączona lampka ACC (zielona) w zestawie wskaźników.
Tempomat jest gotowy do użycia.

Jeśli wyświetlony został inny ekran wskaźników, nacisnąć przycisk **LIM**, aby zmienić go na układ ACC.

Tempomat adaptacyjny (ACC)

Wskazówki dotyczące prawidłowego obchodzenia się z radarem znajdują się na następnej stronie.

➡ **Czujnik radarowy** str. 602

Radar tempomatu adaptacyjnego obsługuje także system ograniczający skutki kolizji (CMBS).

➡ **System ograniczający skutki kolizji CMBS**

Tempomat adaptacyjny może nie działać prawidłowo w następujących warunkach:

➡ **Warunki działania i ograniczenia tempomatu adaptacyjnego** str. 571

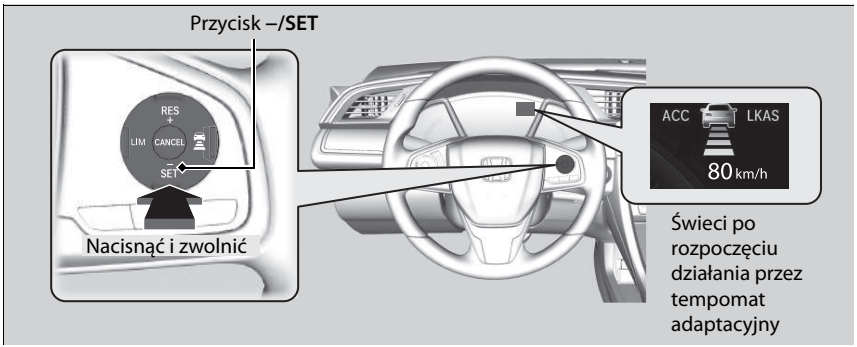
Podczas niekorzystania z tempomatu: Wyłączyć tempomat adaptacyjny, naciskając przycisk **MAIN**. To spowoduje również włączenie układu ostrzegającego o zmianie pasa ruchu (LKAS).

Naciśnięcie przycisku **MAIN** powoduje włączeniu lub wyłączenie tempomatu adaptacyjnego i systemu utrzymywania na pasie ruchu (LKAS).

Nie używać tempomatu adaptacyjnego (ACC) w następujących warunkach:

- Na drogach o dużym natężeniu ruchu lub podczas jazdy w korkach.
- Na krętych drogach.
- Na stromych zjazdach, gdzie ustawiona prędkość może zostać przekroczona. W takich przypadkach, tempomat adaptacyjny nie aktywuje hamulców, aby utrzymać ustawioną prędkość.
- Na drogach z punktami pobierania opłat lub innymi obiektami znajdującymi się między pasami ruchu lub na parkingach czy w punktach samoobsługowych.

Ustawianie prędkości pojazdu



Po osiągnięciu żądanej prędkości zdjąć stopę z pedału i nacisnąć przycisk **–/SET**.

W chwili zwolnienia przycisku **–/SET** ustawiona prędkość zostanie zatwierdzona i tempomat zacznie działać.

Tempomat adaptacyjny (ACC)

Pojazd może przyspieszać nieco gorzej w trybie ECON.

Nie można korzystać jednocześnie z tempomatu i ogranicznika prędkości maksymalnej.

Nie można korzystać jednocześnie z układu ACC i ogranicznika prędkości maksymalnej.

Po ponownym podłączeniu akumulatora mogą zapalić się kontrolki następujących układów: tempomat adaptacyjny (ACC), system ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi, system kontroli stabilności jazdy (VSA), przełącznik WYŁ. systemu kontroli stabilności jazdy (VSA), system monitorowania niskiego ciśnienia w oponach/system ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach i system ograniczający skutki kolizji (CMBS). Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Lampka powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłosić się do ASO Honda celem sprawdzenia pojazdu.

CIĄG DALSZY



Gdy tempomat adaptacyjny rozpocznie działanie, w interfejsie informacyjnym kierowcy pojawi się ikona pojazdu, paski odstępu oraz ustawiona prędkość.

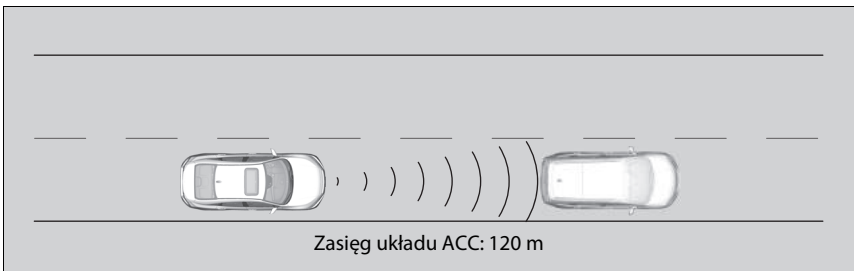
W przypadku korzystania z tempomatu adaptacyjnego aktywny jest asystent jazdy do przodu (funkcja elektrycznego układu wspomagania kierownicy).
Dzięki umożliwieniu układowi kierowniczemu automatycznego kompensowania naturalnie występującego zjawiska ściągania układu kierowniczego asystent jazdy do przodu ułatwia utrzymanie pojazdu na torze jazdy na wprost.

W użyciu

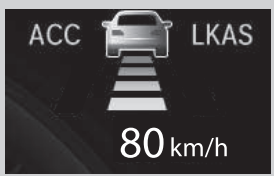
Z przodu znajduje się inny pojazd

Tempomat adaptacyjny monitoruje pojazd jadący z przodu, który znajduje się w strefie jego działania. W takim przypadku tempomat adaptacyjny utrzymuje lub zmniejsza zaprogramowaną prędkość jazdy, aby utrzymać odpowiedni odstęp do pojazdu jadącego z przodu.

Ustawianie lub zmiana odległości od pojazdu jadącego z przodu str. 575



Zasięg układu ACC: 120 m

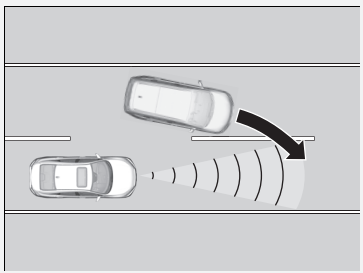


W interfejsie informacyjnym kierowcy pojawia się ikona pojazdu.

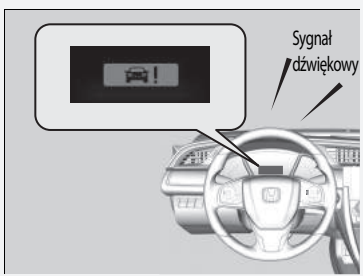
Jeśli z przodu pojawi się pojazd jadący z prędkością mniejszą niż prędkość pojazdu ustawiona przez użytkownika i jest on wykrywany przez radar i kamerę, pojazd użytkownika zaczyna zwalniać.

W użyciu

Jeżeli pojazd z przodu zwolni gwałtownie lub jeżeli inny pojazd zajedzie drogę użytkownikowi, wygenerowany zostanie sygnał dźwiękowy, a w interfejsie informacyjnym kierowcy pojawi się komunikat ostrzegawczy.



Wcisnąć pedał hamulca i utrzymywać odpowiednią odległość od pojazdu poprzedzającego.



CIĄG DALSZY

■ Nie ma pojazdu z przodu



W interfejsie informacyjnym kierowcy pojawia się ikona pojazdu w formie przerywanych linii.

Pojazd utrzymuje ustawioną prędkość bez konieczności trzymania stopy na pedale hamulca lub przyspieszenia.
Jeśli wykrywany był wcześniej pojazd uniemożliwiający utrzymanie zadanej prędkości, tempomat adaptacyjny przyspiesza pojazd do ustawionej prędkości i utrzymuje ją.

■ Po wciśnięciu pedału przyspieszenia

Można chwilowo zwiększyć prędkość pojazdu. W tym przypadku nie ma alarmów dźwiękowych ani wizualnych, nawet jeśli w zasięgu wykrywania tempomatu adaptacyjnego znajduje się pojazd.
Układ ACC pozostaje włączony do momentu anulowania go. Po zwolnieniu pedału przyspieszenia układ przywraca prędkość odpowiednią do utrzymania stosownego odstępu, jeśli pojazd poprzedzający jest w zakresie wykrywania tempomatu adaptacyjnego (ACC).

W użyciu

Jeżeli odległość od pojazdu jadącego z przodu jest niewielka, tempomat adaptacyjny może zacząć zwiększać prędkość pojazdu w następujących okolicznościach:

- Poprzedzający pojazd porusza się tak samo szybko lub szybciej niż nasz pojazd.
- Pojazd, który wjechał na zajmowany pas ruchu porusza się z większą prędkością i stopniowo się oddala.

Można również tak ustawić system, aby emitował sygnał dźwiękowy, gdy inny samochód wjeżdża lub opuszcza strefę działania tempomatu adaptacyjnego. Należy zmienić ustawienie **ACC Dźwięk wykrycia samochodu**.

➔ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 170, 386

Ograniczenia

Aby utrzymać bezpieczna odległość podczas jazdy z włączonym tempomatem adaptacyjnym, konieczne może być użycie hamulca.
Tempomat adaptacyjny może nie działać prawidłowo w określonych warunkach.

➔ **Warunki działania i ograniczenia tempomatu adaptacyjnego** str. 571

Warunki działania i ograniczenia tempomatu adaptacyjnego

W określonych sytuacjach system może się automatycznie wyłączyć i może się zapalić lampka **ACC**. Poniżej znajduje się kilka przykładów. Inne warunki mogą spowodować ograniczenie funkcji tempomatu adaptacyjnego.

➔ **Przednia kamera** str. 600

Warunki środowiskowe

Jazda w niekorzystnych warunkach atmosferycznych (ulewny deszcz, mgła, śnieg itd.).

Warunki drogowe

Jazda po ośnieżonej lub mokrej nawierzchni (ograniczona widoczność pasów ruchu, ślady innych pojazdów, refleksy świetlne, zanieczyszczenia spod kół innych pojazdów, duży kontrast).

Stan pojazdu

- Zasłonięcie zewnętrznej powierzchni przedniej szyby przez zanieczyszczenia, błoto, suche liście, mokry śnieg itd.
- Odbiegający od normy stan opon lub kół (nieprawidłowy rozmiar, zróżnicowany rozmiar lub konstrukcja, nieprawidłowe ciśnienie powietrza w oponach, dojazdowe koło zapasowe* itp.).
- Temperatura kamery jest bardzo wysoka.
- Zaciągnięty hamulec postojowy.
- Jeżeli dolna część zderzaka jest brudna.
- Pojazd jest przechylony z powodu ciężkiego ładunku lub modyfikacji zawieszenia.
- W przypadku jazdy z łańcuchami na kołach.

Warunki działania i ograniczenia tempomatu adaptacyjnego

Czujnik radarowy ACC obsługuje także system ograniczający skutki kolizji (CMBS).

➔ **System ograniczający skutki kolizji CMBS** str. 538

Informacje na temat obsługi kamery systemu.

➔ **Przednia kamera** str. 600

Osłona czujnika radarowego powinna być zawsze czysta.

Do czyszczenia osłony czujnika nie używać rozpuszczalników chemicznych ani proszku polerskiego. Czyścić osłonę wodą z łagodnym detergentem.

Nie zaklejać osłony radaru ani nie wymieniać jej na inną.

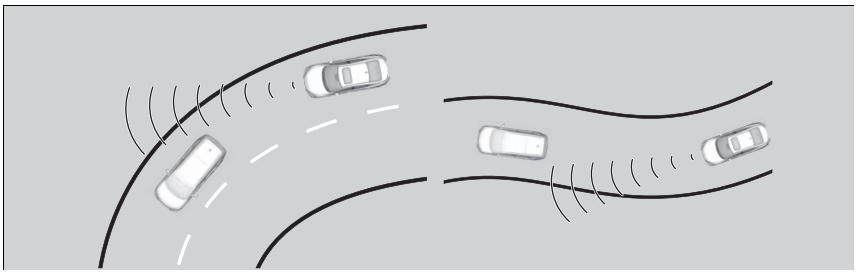
W przypadku konieczności naprawy lub demontażu radaru bądź mocnego uderzenia w jego osłonę, wyłączyć układ przyciskiem **MAIN** i zlecić kontrolę pojazdu ASO Honda.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Ograniczenia związane z wykrywaniem

- Przed samochodem nagle przejeżdża pojazd przecinający drogę.
- Odległość do pojazdu poprzedzającego jest zbyt mała.
- Samochód z przodu zajeżdża drogę z małą prędkością i nagle hamuje.
- W przypadku gwałtownego przyspieszenia i zbliżenia się do pojazdu z przodu z dużą prędkością.
- Pojazd z przodu to motocykl, rower, skuter lub inny mały pojazd.
- Przed pojazdem znajdują się zwierzęta.
- Podczas jazdy po krętej drodze utrudniającej wykrycie pojazdu z przodu przez czujnik.



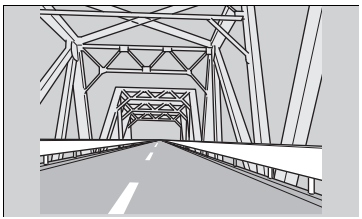
- Różnica prędkości między pojazdem a pojazdem jadącym z przodu jest zbyt duża.
- Nadjeżdżający z przeciwka pojazd nagle zjeżdża w kierunku samochodu.
- Inny pojazd niespodziewanie przecina tor jazdy samochodu.

Warunki działania i ograniczenia tempomatu adaptacyjnego

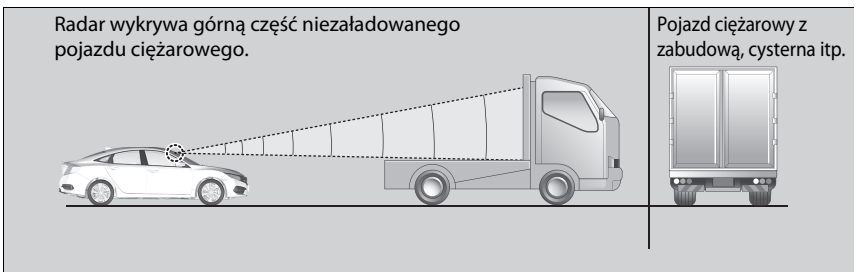
W przypadku nietypowego działania układu (np. zbyt częstego wyświetlania komunikatu ostrzegawczego) należy zlecić kontrolę pojazdu ASO Honda.
Radar może nie działać prawidłowo, jeśli dojdzie do uderzenia w przód pojazdu w poniższych przypadkach. Należy zlecić kontrolę pojazdu w serwisie, jeżeli:

- Pojazd wjechał na nierówność, krawężnik, klin, nasyp itd.
- Pojazd był prowadzony w zbyt głębokiej wodzie.
- Pojazd brał udział w zderzeniu czołowym.

- Przejazd przez wąski most wykonany ze stali.



- Gdy poprzedzający pojazd nagle zahamuje.
- Gdy poprzedzający pojazd ma nieregularny kształt.

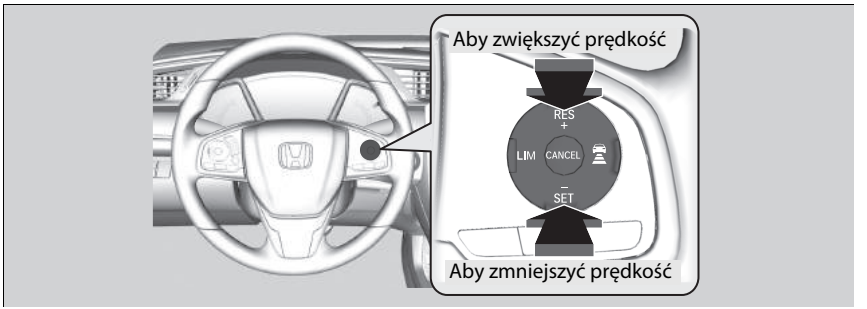


- Gdy poprzedzający pojazd jedzie na krawędzi pasa ruchu.

CIĄG DALSZY

Ustawiona prędkość pojazdu

Można zwiększać lub zmniejszać prędkość pojazdu za pomocą przycisków **RES/+** lub **–/SET** na kierownicy.



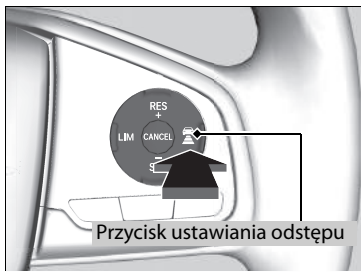
- Każde naciśnięcie przycisku powoduje odpowiednio zwiększenie lub zmniejszenie prędkości pojazdu o około 1 km/h.
- Przytrzymanie przycisku powoduje odpowiednio zwiększenie lub zmniejszenie prędkości pojazdu o około 10 km/h.

Ustawiona prędkość pojazdu

Jeżeli pojazd jadący z przodu poruszą się z prędkością mniejszą od ustawionej zwiększonej prędkości naszego pojazdu, tempomat adaptacyjny może nie zwiększyć prędkości pojazdu. W ten sposób zostaje utrzymana odpowiednia odległość od pojazdu poprzedzającego.

Po wciśnięciu pedału przyspieszenia, a następnie naciśnięciu i zwolnieniu przycisku **–/SET** zostanie ustawiona bieżąca prędkość pojazdu.

Ustawianie lub zmiana odległości od pojazdu jadącego z przodu

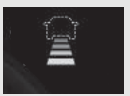


Nacisnąć przycisk (odstęp), aby zmienić odległość podążania za poprzedzającym pojazdem dla tempomatu adaptacyjnego (ACC). Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę odstępu (między pojazdem użytkownika a pojazdem jadącym z przodu) kolejno na bardzo duży, duży, średni i mały.

Należy ustawić optymalny odstęp zgodnie z własnymi preferencjami. Należy zawsze pamiętać o przestrzeganiu lokalnych przepisów ruchu drogowego dotyczących zachowania odstępu między pojazdami.

CIĄG DALSZY

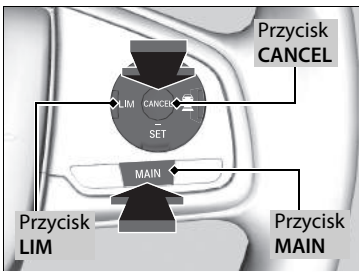
Im wyższa prędkość jazdy, tym większy stanie się mały, średni, duży i bardzo duży odstęp pomiędzy pojazdami. Ilustrują to poniższe przykłady.

Utrzymywany odstęp		Gdy ustawiona prędkość wynosi:	
		80 km/h	104 km/h
Mała		25,4 m 1,1 s	30,6 m 1,1 s
Średnia		33,4 m 1,5 s	41,9 m 1,5 s
Długa		46,9 m 2,1 s	60,9 m 2,1 s
Bardzo długa		65,1 m 2,9 s	86,2 m 2,9 s

Ustawianie lub zmiana odległości od pojazdu jadącego z przodu

Kierowca musi w każdej sytuacji zachować odpowiednią odległość od poprzedzającego pojazdu i zdawać sobie sprawę, że minimalne wartości odległości lub odstępu czasu od poprzedzającego pojazdu mogą zależeć od lokalnych przepisów i ich przestrzeganie jest obowiązkiem kierowcy.

Anulowanie



Aby anulować działanie tempomatu należy wykonać jedną z następujących czynności sytuacjach.

- Nacisnąć przycisk **CANCEL**.
- Nacisnąć przycisk **MAIN**.
  ▶ Lampka ACC zgaśnie.
- Nacisnąć przycisk **LIM**.
- Wcisnąć pedał hamulca.
- Wcisnąć pedał sprzęgła na co najmniej pięć sekund.

Anulowanie

Powrót do poprzednio ustawionej prędkości: Po wyłączeniu tempomatu adaptacyjnego można przywrócić poprzednio ustawioną prędkość, jeśli prędkość jest nadal wyświetlona. Nacisnąć przycisk **RES/+** podczas jazdy z prędkością co najmniej 30 km/h.

Nie można ustawić lub przywrócić prędkości po wyłączeniu tempomatu za pomocą przycisku **MAIN**. Nacisnąć przycisk **MAIN**, aby włączyć układ i ustawić prędkość.

CIĄG DALSZY

■ Automatyczne wyłączenie

Gdy tempomat adaptacyjny zostanie wyłączony automatycznie, włącza się sygnał dźwiękowy, a w interfejsie informacyjnym kierowcy pojawia się komunikat. Poniższe warunki mogą spowodować automatyczne wyłączenie tempomatu adaptacyjnego:

- Złe warunki atmosferyczne (deszcz, mgła, śnieg itd.)
- Kiedy radar w dolnej części zderzaka będzie brudny.
- Pojazd z przodu nie może zostać wykryty.
- Wykryty zostanie nieprawidłowy stan opon lub koła wpadną w poślizg.
- Podczas jazdy po drogach górskich lub podczas jazdy w terenie przez dłuższy czas.
- Przy gwałtownych ruchach kierownicą.
- Aktywacja układu ABS, VSA lub CMBS.
- Gdy zapala się lampka układu ABS lub VSA.
- W przypadku ręcznego zaciągnięcia hamulca postojowego.
- Jeżeli tempomat adaptacyjny wykryje obecność innego pojazdu w zbyt małej odległości.
- Kamera za lusterkiem wstecznym lub otoczenie kamery (włączając przednią szybę) jest zanieczyszczone.
- Po przekroczeniu maksymalnego dopuszczalnego obciążenia.
- Podczas przejeżdżania przez zamkniętą przestrzeń, na przykład przez tunel.
- Zignorowanie pokazywanej na wyświetlaczu obrotomierza sugestii zmiany biegu na niższy spowoduje wyłączenie układu ACC po upływie około 10 sekund.
- Obroty silnika znajdą się w strefie oznaczonej na obrotomierzu kolorem czerwonym.
- Obroty silnika spadną poniżej 1000 obr./min.
- Przełączenie skrzyni biegów w położenie neutralne (luz) przy zmianie biegów na wyższy lub niższy.

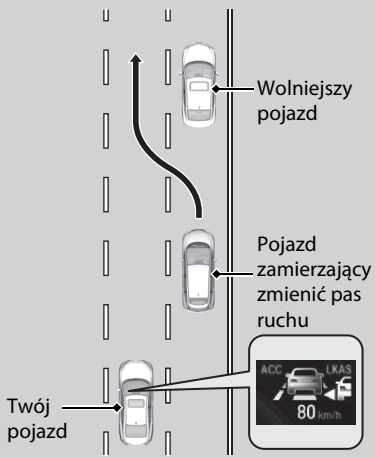
Automatyczne wyłączenie

Nawet, jeśli tempomat adaptacyjny został automatycznie wyłączony, wciąż można przywrócić poprzednią ustawioną prędkość. Odczekać, aż zmieni się stan, który spowodował wyłączenie się układu ACC, a następnie nacisnąć przycisk **–/SET**.

Funkcja tempomatu adaptacyjnego

Przewiduje zachowanie pojazdów. Układ wykrywa, że pojazd jadący po wolniejszym pasie ruchu zamierza zmienić pas i wjechać przed nasz pojazd, dostosowując odpowiednio prędkość.

Jak działa układ



Czujnik radarowy znajdujący się w dolnej części zderzaka wykrywa pojazdy poprzedzające, a także te znajdujące się na sąsiednim pasie ruchu, natomiast kamera za wewnętrznym lusterkiem wykrywa oznaczenia pasów ruchu.

Układ zwiększa możliwości tempomatu obejmujące śledzenie pojazdów; dopasowuje prędkość pojazdu w sytuacji, gdy pojazd jadący sąsiednim, wolniejszym pasem zamierza zmienić pas i wjechać przed pojazd użytkownika.

W przypadku wykrycia takiej sytuacji, prędkość pojazdu zostaje lekko zmniejszona. Prędkość pojazdu zostaje zmniejszona zgodnie z prędkością samochodu zmieniającego pas ruchu jadącego z przodu.

W takiej sytuacji w interfejsie informacyjnym kierowcy pojawia się ikona zajechania drogi informująca o aktywacji układu.

CIĄG DALSZY

■ Zasady aktywacji systemu

Gdy pojazd zmieniający pas ruchu jedzie szybciej niż pojazd poprzedzający, a nasz pojazd jedzie szybciej niż pojazd zmieniający pas ruchu (czyli kiedy należy zwolnić), tempomat przewiduje taką sytuację i dostosowuje prędkość pojazdu.

Układ działa po spełnieniu następujących warunków:
- Układ ACC jest włączony.
- Jazda odbywa się po drodze z kilkoma pasami ruchu.
- Gdy prędkość pojazdu mieści się w zakresie od około 80 km/h do około 180 km/h.
- Droga jest pozbawiona zakrętów albo ma łagodnie wyprofilowane zakręty.
- Wyłączone są kierunkowskazy.
- Nie jest wciśnięty pedał hamulca.
- Gdy pojazd zmienia pas ruchu z wolniejszego pasa

■ Włączanie tempomatu

Układ można włączyć lub wyłączyć, korzystając z interfejsu informacji kierowcy/ekranu systemu audio/ekranu informacyjnego.

Funkcje podlegające konfiguracji str. 170, 386

Funkcja tempomatu adaptacyjnego

W przypadku zmiany ruchu z prawostronnego na lewostronny, jazda przez pewien czas po drodze, gdzie występuje ruch pojazdów nadjeżdżających, powoduje automatyczne przełączenie tempomatu w odpowiedni tryb.

Inteligentny tempomat może nie zostać włączony w następujących sytuacjach:
- Gdy różnica prędkości między pojazdem użytkownika, a pojazdem zamierzającym zajechać drogę z sąsiedniego pasa*1 jest mała
- Gdy różnica prędkości między naszym pojazdem, a pojazdem zamierzającym zmienić pas ruchu na sąsiadującym pasie jest bardzo mała (np. gdy nie ma konieczności dostosowania prędkości).
- Gdy pojazd po prostu zajeżdża drogę, a przed pojazdem użytkownika na sąsiednim pasie nie ma innego pojazdu*1
- Gdy pojazd zajeżdża drogę z szybszego pasa*1

*1: Dotyczy prawego pasa w ruchu prawostronnym, lewego pasa w ruchu lewostronnym.

System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS)

System pomaga utrzymać pojazd na środku wykrywanego pasa ruchu oraz sygnalizuje dotykowo i wizualnie zjeżdżanie z wybranego pasa ruchu.

■Korygowanie położenia kierownicy

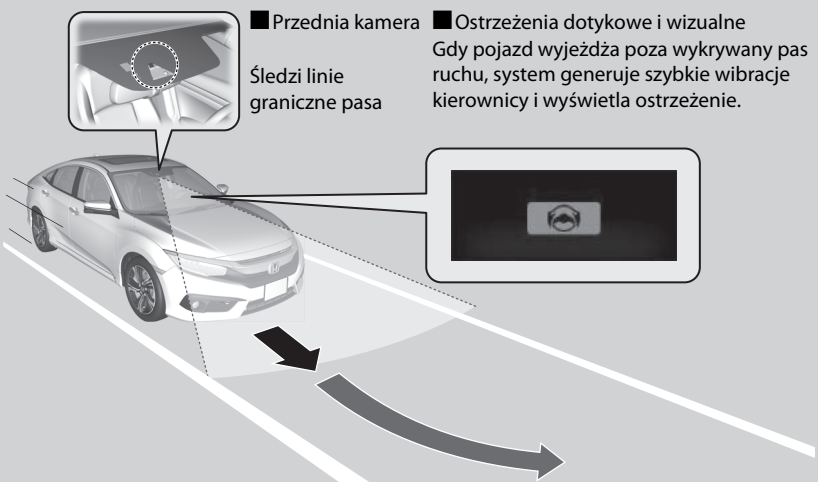
Układ obraca odpowiednio kierownicę, aby zapewnić pozostanie pojazdu między lewą i prawą linią graniczną pasa ruchu. Korekta położenia kierownicy jest silniejsza, gdy pojazd zbliża się do którejś krawędzi pasa ruchu.

■Przednia kamera

Śledzi linie graniczne pasa

■Ostrzeżenia dotykowe i wizualne

Gdy pojazd wyjeżdża poza wykrywany pas ruchu, system generuje szybkie wibracje kierownicy i wyświetla ostrzeżenie.



Po włączeniu kierunkowskazów w celu zasygnalizowania zmiany pasa ruchu układ przestaje działać, a gdy kierunkowskazy zostaną wyłączone, wznawia działanie.

Jeśli kierowca zmieni pas ruchu bez użycia kierunkowskazów, system LKAS wygeneruje ostrzeżenia, a na kierownicę zadziała moment obrotowy.

System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS)

Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa

System LKAS pełni jedynie funkcję udogodnienia. Nie eliminuje konieczności operowania kierownicą. W przypadku zdjęcia rąk z kierownicy albo braku ruchu kierownicy układ nie działa.

➡ **Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne interfejsu informacji kierowcy*** str. 133

Nie umieszczać przedmiotów na tablicy wskaźników. Przedmioty mogą odbijać się w przedniej szybie i uniemożliwiać prawidłowe wykrywanie pasów ruchu.

System LKAS sygnalizuje zjeżdżanie z pasa ruchu bez włączania kierunkowskazu. System LKAS może nie wykryć wszystkich oznaczeń pasa ruchu; dokładność działania zależy od warunków atmosferycznych, prędkości jazdy i stanu oznaczeń pasa ruchu. Kierowca musi osobiście podjąć odpowiednie kroki w celu zapewnienia bezpieczeństwa i uniknięcia kolizji.

System LKAS jest przeznaczony do użytku podczas jazdy po autostradzie lub jezdni z rozdzielonym pasem ruchu.

System LKAS może nie działać prawidłowo w niektórych warunkach:

➡ **Warunki działania i ograniczenia systemu LKAS** str. 586

Informacje na temat obsługi kamery systemu.

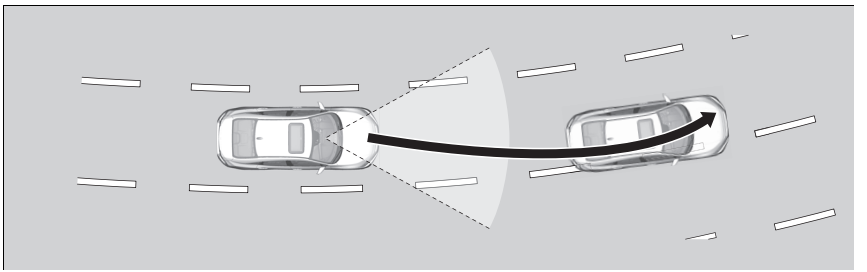
➡ **Przednia kamera** str. 600

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

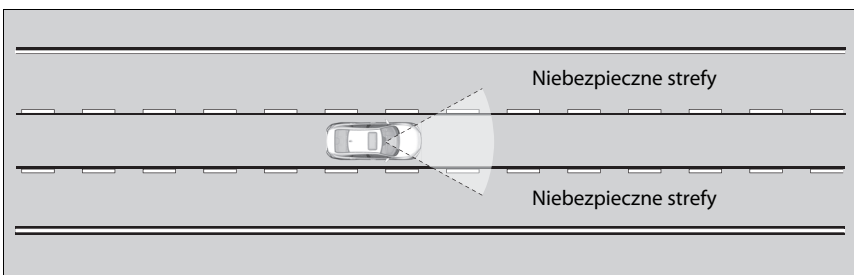
System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS)

Pomaga w utrzymaniu pojazdu na środku pasa ruchu. Gdy pojazd zbliża się do białej lub żółtej linii, siła działania wspomagania układu kierowniczego zwiększa się.



System ostrzegania o zjeżdżaniu z pasa ruchu

Gdy pojazd znajdzie się w niebezpiecznej strefie, system LKAS informuje kierowcę za pomocą lekkich wibracji kierownicy oraz ostrzeżenia na wyświetlaczu.



System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS)

System LKAS może nie działać zgodnie z założeniami podczas jazdy w korkach lub po drogach z ostrymi zakrętami.

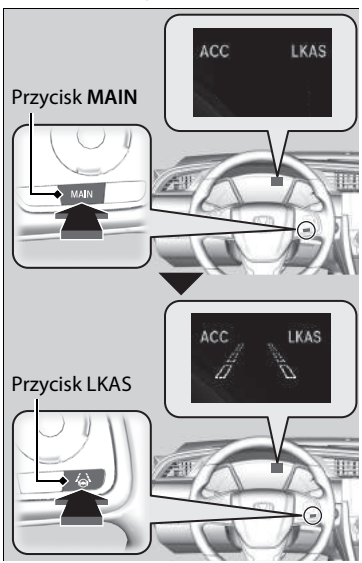
W przypadku braku możliwości wykrycia pasów, system zostanie tymczasowo wyłączony. Po wykryciu pasa ruchu działanie systemu zostanie wznowione automatycznie.

Warunki, w których można korzystać z układu

Układu można używać, gdy są spełnione poniższe warunki.

- Pas ruchu posiada wyznaczone linie graniczne po obu stronach, a pojazd jedzie pośrodku tego pasa.
- Pojazd porusza się z prędkością w zakresie od 72 do 185 km/h.
- Droga jest pozbawiona zakrętów albo ma łagodnie wyprofilowane zakręty.
- Wyłączone są kierunkowskazy.
- Nie jest wciśnięty pedał hamulca.
- Wycieraczki nie pracują w trybie ciągłym.

Sposób aktywacji układu



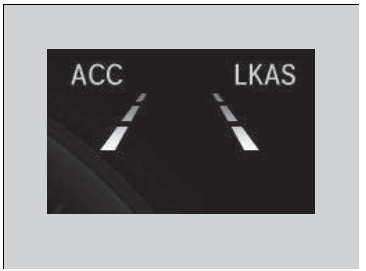
1. Nacisnąć przycisk **MAIN**.
   ▶ Informacje dotyczące układu LKAS wyświetlane są w interfejsie informacji kierowcy.
   System jest gotowy do użycia.

2. Nacisnąć przycisk LKAS.
   ▶ W interfejsie informacyjnym kierowcy pojawią się linie graniczne pasa ruchu.
   Układ jest teraz aktywny.

Warunki, w których można korzystać z układu

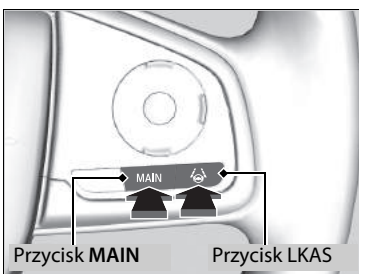
Jeśli wskutek interwencji systemu LKAS pojazd zbacza na lewo lub prawo, należy wyłączyć układ i zlecić ASO Honda sprawdzenie pojazdu.

CIĄG DALSZY



3. Podczas jazdy należy trzymać się środka pasa ruchu.
▶ Przerywane linie boczne zmieniają się na linie ciągłe, gdy system rozpoczyna działanie po wykryciu pasów wyznaczających prawą i lewą krawędź pasa ruchu.

Anulowanie



W celu anulowania działania systemu LKAS: Nacisnąć przycisk **MAIN** lub LKAS.

system LKAS jest wyłączany przy każdym wyłączaniu silnika, nawet jeśli kierowca aktywował go podczas ostatniej jazdy.

Anulowanie

Wersje z tempomatem adaptacyjnym (ACC) z funkcją LSF

Przycisk **MAIN** służy także do włączania i wyłączania tempomatu adaptacyjnego z funkcją LSF.

Wersje z tempomatem adaptacyjnym (ACC)

Przycisk **MAIN** służy także do włączania i wyłączania układu ACC.



Po anulowaniu działania systemu LKAS linie ciągłe pokazywane w interfejsie informacyjnym kierowcy zmieniają się w linie przerywane i słychać brzęczyk (jeśli włączono).

■ **Działanie systemu zostaje wstrzymane w przypadku:**

- Uruchomienia trybu ciągłej pracy wycieraczek.
  ▶ Wyłączenie wycieraczek powoduje wznowienie działania systemu LKAS.
- Zmniejszyć prędkość jazdy do 64 km/h lub poniżej.
  ▶ Przyspieszenie do prędkości co najmniej 72 km/h skutkuje wznowieniem działania systemu LKAS.
- Wcisnąć pedał hamulca.
  ▶ Po zwolnieniu pedału hamulca system LKAS wznawia działanie i ponownie wykrywa linie graniczne pasa ruchu.

■ **Działanie systemu LKAS może zostać automatycznie anulowane, gdy:**

- Układ nie wykryje linii granicznych pasa ruchu.
- Kierownica zostanie gwałtownie obrócona.
- Kierownica nie będzie obracana.
- Pojazd pokonuje ostry zakręt.
- Pojazd porusza się z prędkością powyżej 185 km/h.

Kiedy ustanie przyczyna problemu, system LKAS wznowi działanie.

CIĄG DALSZY

■ **Działanie systemu LKAS może zostać automatycznie anulowane, gdy:**
- Temperatura kamery jest bardzo wysoka lub bardzo niska.
- Kamera za lusterkiem wstecznym lub otoczenie kamery (włączając przednią szybę) jest zanieczyszczone.
- Uruchomi się układ ABS lub VSA.

Po automatycznym wyłączeniu systemu LKAS włączy się brzęczyk.

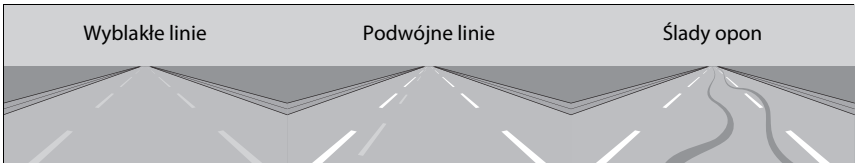
■ Warunki działania i ograniczenia systemu LKAS

System może nie wykryć linii wyznaczających pas ruchu, co uniemożliwi utrzymanie pojazdu w osi pasa ruchu w określonych warunkach, takich jak:

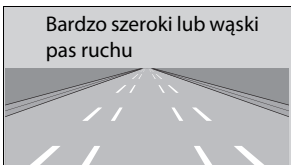
■ **Warunki środowiskowe**
- Jazda w niekorzystnych warunkach atmosferycznych (ulewny deszcz, mgła, śnieg itd.).
- Nagła zmiana intensywności oświetlenia, np. przy wjeździe lub wyjeździe z tunelu.
- Mały kontrast między liniami wyznaczającymi pas ruchu a nawierzchnią drogi.
- Jazda na wprost zachodzącego lub wschodzącego słońca.
- Silne źródło światła odbija się o powierzchnię drogi.
- Jazda w cieniu drzew, budynków itd.
- Cienie przedmiotów znajdujących się obok drogi układają się równolegle do linii wyznaczających pasy ruchu.
- Przedmioty lub elementy drogi, które mogą być błędnie zinterpretowane jako elementy wyznaczające pas ruchu.
- Refleksy świetlne na wewnętrznej powierzchni przedniej szyby.
- Jazda w nocy lub w obszarze o niskim natężeniu światła (np. tunel).

■ Warunki drogowe

- Jazda po ośnieżonej lub mokrej nawierzchni (ograniczona widoczność pasów ruchu, ślady innych pojazdów, refleksy świetlne, zanieczyszczenia spod kół innych pojazdów, duży kontrast).
- Jazda po drodze wyznaczonej tymczasowymi znakami poziomymi.
- Obecność licznych linii na nawierzchni w miejscach, w których są prowadzone roboty drogowe.



- Miejsca, w których znajduje się wiele oznaczeń poziomych na nawierzchni (np. na skrzyżowaniach).
- Bardzo wąskie, bardzo szerokie linie wyznaczające pas ruchu lub linie o zmiennej szerokości.



- Pojazd jadący z przodu jedzie bardzo blisko linii wyznaczających pas ruchu.
- Jazda po dużych przewyższeniach, zwłaszcza zbliżanie się do wierzchołka wzniesienia.
- Jazda po nierównych lub nieutwardzonych drogach.
- Mylne interpretowanie przedmiotów znajdujących się na drodze (krawężniki, balustrady, słupy itd.) jako białe (lub żółte linie).

CIĄG DALSZY

- Jazda po drodze z podwójnymi liniami.



■ **Stan pojazdu**

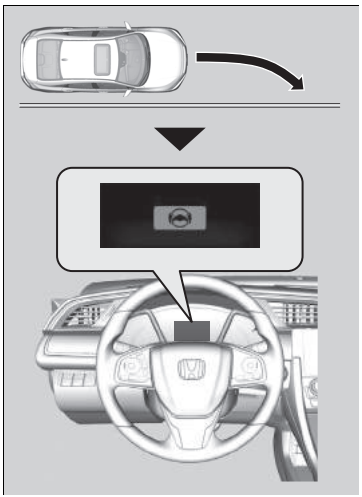
- Zanieczyszczone szkła reflektorów lub nieprawidłowo ustawione reflektory.
- Zaparowana, zaszroniona lub zanieczyszczona błotem, liśćmi, mokrym śniegiem zewnętrzna część przedniej szyby.
- Zaparowanie wewnętrznej powierzchni przedniej szyby.
- Temperatura kamery jest bardzo wysoka.
- Odbiegający od normy stan opon lub kół (nieprawidłowy rozmiar, zróżnicowany rozmiar lub konstrukcja, nieprawidłowe ciśnienie powietrza w oponach, dojazdowe koło zapasowe* itp.).
- Pojazd jest przechylony z powodu ciężkiego ładunku lub modyfikacji zawieszenia.
- Pojazd jedzie z przyczepą.

* Dostępne w niektórych wersjach

System ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi

System sygnalizuje i wspomaga kierowcę po stwierdzeniu prawdopodobieństwa nieświadomego zjechania z pasa ruchu, przekroczenia wykrywanych oznaczeń pasa i/lub całkowitego opuszczenia drogi.

Jak działa układ?



Przednia kamera za lusterkiem wewnętrznym monitoruje linie (białe lub żółte) wyznaczające prawą i lewą krawędź pasa ruchu. Jeśli pojazd zbliża się do wykrywanej linii pasa ruchu bez włączonego kierunkowskazu, system (oprócz wyświetlenia alarmu wizualnego) zaczyna wykonywać ruch kierownicą i ostrzega kierowcę generując szybkie wibracje kierownicy, pomagając tym samym utrzymać pojazd na wykrywanym pasie.

➡ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 170, 386

W interfejsie informacyjnym kierowcy pojawia się komunikat ⟨🚗⟩ będący alarmem wizualnym.

Jeśli system stwierdzi, że wykonywane przez niego ruchy kierownicą są niewystarczające do utrzymania pojazdu na drodze, może uruchomić hamulce.

▶ Hamowanie następuje wyłącznie wtedy, gdy oznaczenia pasa ruchu są liniami ciągłymi.

System anuluje działania wspomagające jeśli kierowca obróci kierownicę w sposób pozwalający uniknąć przekroczenie wykrywanych oznaczeń pasa ruchu.

Jeśli system zadziała kilkukrotnie bez wykrycia reakcji ze strony kierowcy, zaczyna emitować dźwiękowy sygnał ostrzegawczy.

System ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi

Ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Podobnie jak wszystkie inne układy wspomagające, system ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi posiada pewne ograniczenia.

Nadmierne poleganie na systemie ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi może być przyczyną kolizji. Obowiązek utrzymywania pasa ruchu spoczywa na kierowcy.

System ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi sygnalizuje zjazd z pasa ruchu bez włączonego kierunkowskazu. System ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi może nie wykryć wszystkich oznaczeń wyznaczających pas ruchu lub wszystkich zjeżdżeń; dokładność działania zależy od warunków atmosferycznych, prędkości jazdy i stanu oznaczeń wyznaczających pas ruchu. Kierowca musi osobiście podjąć odpowiednie kroki w celu zapewnienia bezpieczeństwa i uniknięcia kolizji.

Informacje na temat obsługi kamery systemu.

➡ **Przednia kamera** str. 600

System ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi może nie działać prawidłowo w niektórych warunkach:

➡ **Warunki działania i ograniczenia systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi** str. 591

Czasami zadziałanie funkcji systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi może nie nastąpić ze względu na sposób prowadzenia pojazdu lub warunki drogowe.

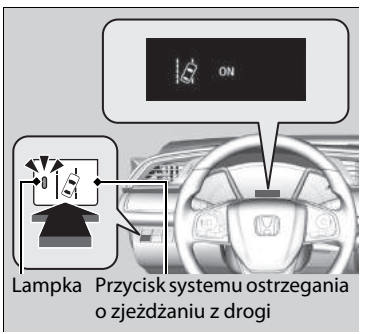
CIĄG DALSZY

Jak aktywować system?

System jest gotowy do wyszukiwania oznaczeń pasa ruchu, gdy spełnione zostają wszystkie z następujących warunków:

- Pojazd porusza się z prędkością w zakresie od 72 do 185 km/h.
- Droga jest pozbawiona zakrętów albo ma łagodnie wyprofilowane zakręty.
- Wyłączone są kierunkowskazy.
- Nie jest wciśnięty pedał hamulca.
- Wycieraczki nie pracują w trybie ciągłym.
- Pojazd nie przyspiesza ani nie hamuje i nie są wykonywane żadne ruchy kierownicą.
- System wykrywa, że kierowca nie przyspiesza, nie hamuje i nie wykonuje ruchów kierownicą w sposób aktywny.

Włączanie i wyłączanie systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu



Nacisnąć przycisk, aby włączyć lub wyłączyć system ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi.

▶ Lampka na przycisku zapala się, a w interfejsie informacyjnym kierowcy pojawia się komunikat sygnalizujący aktywację systemu.

Jak aktywować system?

System ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi może wyłączyć się automatycznie, czemu towarzyszy stałe świecenie lampki.

➡ **Lampki** str. 100

System ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi może nie działać prawidłowo, jeśli pojazd:

- nie jedzie po pasie ruchu,
- jedzie po wewnętrznej krawędzi zakrętu lub poza pasem ruchu,
- jedzie po wąskim pasie ruchu.

Włączanie i wyłączanie systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu

Jeśli za pomocą ekranu audio/informacji w ustawieniach użytkownika wybrano opcję **Tylko ostrzeżenie**, system nie wykonuje ruchów kierownicą ani nie hamuje.

Po ponownym podłączeniu akumulatora mogą zaświecić kontrolki następujących układów: tempomatu adaptacyjnego (ACC)*, tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości*, systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu, systemu kontroli stabilności jazdy (VSA), wyłączenia systemu kontroli stabilności jazdy (VSA), systemu monitorowania niskiego ciśnienia w oponach/systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach i systemu ograniczającego skutki kolizji (CMBS) wraz z odpowiednim komunikatem interfejsu informacji kierowcy. Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Lampka powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłosić się do ASO Honda celem sprawdzenia pojazdu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Warunki działania i ograniczenia systemu ostrzegania o zjeżdżaniu z drogi

System może nie wykryć linii wyznaczających pas ruchu oraz położenia pojazdu w określonych warunkach. Poniżej znajduje się kilka przykładów.

Warunki środowiskowe

- Jazda w niekorzystnych warunkach atmosferycznych (ulewny deszcz, mgła, śnieg itd.).
- Nagła zmiana intensywności oświetlenia, np. przy wjeździe lub wyjeździe z tunelu.
- Mały kontrast między liniami wyznaczającymi pas ruchu a nawierzchnią drogi.
- Jazda na wprost zachodzącego lub wschodzącego słońca.
- Silne źródło światła odbija się o powierzchnię drogi.
- Jazda w cieniu drzew, budynków itd.
- Cienie przedmiotów znajdujących się obok drogi układają się równolegle do linii wyznaczających pasy ruchu.
- Przedmioty lub elementy drogi, które mogą być błędnie zinterpretowane jako elementy wyznaczające pas ruchu.
- Refleksy świetlne na wewnętrznej powierzchni przedniej szyby.
- Jazda w nocy lub w obszarze o niskim natężeniu światła (np. tunel).

CIĄG DALSZY

■ **Warunki drogowe**

- Jazda po ośnieżonej lub mokrej nawierzchni (ograniczona widoczność pasów ruchu, ślady innych pojazdów, refleksy świetlne, zanieczyszczenia spod kół innych pojazdów, duży kontrast).
- Jazda po drodze wyznaczonej tymczasowymi znakami poziomymi.
- Obecność licznych linii na nawierzchni w miejscach, w których są prowadzone roboty drogowe.
- Miejsca, w których znajduje się wiele oznaczeń poziomych na nawierzchni (np. na skrzyżowaniach).
- Bardzo wąskie, bardzo szerokie linie wyznaczające pas ruchu lub linie o zmiennej szerokości.
- Pojazd jadący z przodu jedzie bardzo blisko linii wyznaczających pas ruchu.
- Jazda po dużych przewyższeniach, zwłaszcza zbliżanie się do wierzchołka wzniesienia.
- Jazda po nierównych lub nieutwardzonych drogach.
- Mylne interpretowanie przedmiotów znajdujących się na drodze (krawężniki, balustrady, słupy itd.) jako białe (lub żółte linie).
- Jazda po drodze z podwójnymi liniami.

■ **Stan pojazdu**

- Zanieczyszczone szkła reflektorów lub nieprawidłowo ustawione reflektory.
- Zaparowana, zaszroniona lub zanieczyszczona błotem, liśćmi, mokrym śniegiem zewnętrzna część przedniej szyby.
- Zaparowanie wewnętrznej powierzchni przedniej szyby.
- Temperatura kamery jest bardzo wysoka.
- Odbiegający od normy stan opon lub kół (nieprawidłowy rozmiar, zróżnicowany rozmiar lub konstrukcja, nieprawidłowe ciśnienie powietrza w oponach, dojazdowe koło zapasowe* itp.).
- Pojazd jest przechylony z powodu ciężkiego ładunku lub modyfikacji zawieszenia.
- W przypadku jazdy z łańcuchami na kołach.
- Pojazd jedzie z przyczepą.

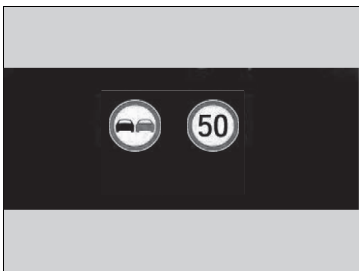
* Dostępne w niektórych wersjach

System rozpoznawania znaków drogowych

System sygnalizuje obecność znaków drogowych, takich jak ograniczenia prędkości lub zakaz wyprzedzania, które pojazd właśnie minął, i wyświetla je w interfejsie informacyjnym kierowcy.

Jak działa układ?

Gdy kamera umieszczona za lusterkiem wstecznym zlokalizuje znak drogowy podczas jazdy, system wyświetla rozpoznany znak, do którego wskazań należy się dostosować. System wyświetla ikonę rozpoznanego znaku przez wstępnie określony czas i dystans.



Wyświetlany znak może zostać zastąpiony innym lub może zniknąć. Dzieje się to w następujących przypadkach:

- System wykryje obecność znaku anulującego dane ograniczenie.
- Pojazd wjeżdża/zjeżdża z autostrady lub dwupasmowej drogi.
- Pojazd skręci na skrzyżowaniu przy włączonym kierunkowskazie.

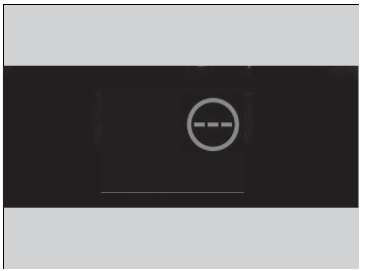
System rozpoznawania znaków drogowych

System rozpoznaje znaki drogowe spełniające standardy Konwencji Wiedeńskiej. System nie wyświetla wszystkich znaków. Kierowca powinien uwzględniać wszystkie znaki znajdujące się na drodze. System nie rozpoznaje wszystkich znaków drogowych we wszystkich krajach. System nie działa również we wszystkich warunkach. Nie należy bezgranicznie polegać na systemie. Należy jeździć bezpiecznie z prędkością odpowiednią do istniejących warunków.

Nie naklejać na przednią szybę folii ani nie przytwierdzać do przedniej szyby jakichkolwiek przedmiotów, które mogłyby zakłócić działanie systemu lub które wchodzą w pole widzenia kamery.
Rysy, wykruszenia i inne uszkodzenia przedniej szyby znajdujące się w polu widzenia kamery mogą spowodować nieprawidłowe działanie systemu. W takiej sytuacji zalecana jest wymiana przedniej szyby na oryginalną szybę zamienną firmy Honda. Wykonanie nawet drobnych napraw przedniej szyby w obszarze leżącym w polu widzenia kamery, a także wymiana tej szyby na nieoryginalną, może skutkować nieprawidłowym działaniem systemu. Po wymianie przedniej szyby należy zlecić ASO Honda ponowną kalibrację kamery.
Właściwa kalibracja kamery jest warunkiem poprawnego działania systemu.

CIĄG DALSZY

Jeżeli system nie wykrywa znaków drogowych podczas jazdy, może się pojawić poniższy obraz.



System rozpoznawania znaków drogowych

Aby uniknąć ryzyka wyłączenia kamery z powodu przegrzania, gdy pojazd jest zaparkowany, należy parkować i ustawiać pojazd w cieniu lub tak, aby stał tyłem do słońca. W przypadku korzystania z osłony przeciwsłonecznej ustawiać ją tak, aby nie zakrywała obudowy kamery.
Zakrycie kamery może spowodować jej przegrzanie.

W przypadku pojawienia się ikony system rozpoznawania znaków drogowych nie działa i wyświetlona zostaje ikona .

- Schłodzić wnętrze automatyczną klimatyzacją i, w razie potrzeby, użyć trybu usuwania szronu, kierując strumień powietrza na kamerę.
- Rozpocząć jazdę, aby zmniejszyć temperaturę przedniej szyby. Spowoduje to schłodzenie otoczenia kamery.

W przypadku pojawienia się ikony system rozpoznawania znaków drogowych nie działa i wyświetlona zostaje ikona .

- Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i wyczyść przednią szybę. Jeżeli komunikat nie znika po wyczyszczeniu przedniej szyby i wykonaniu cyklu jazdy, zlecić kontrolę pojazdu ASO Honda.

Warunki działania i ograniczenia systemu rozpoznawania znaków drogowych

System rozpoznawania znaków drogowych (TSR) może nie rozpoznać danego znaku w następujących sytuacjach.

Stan pojazdu

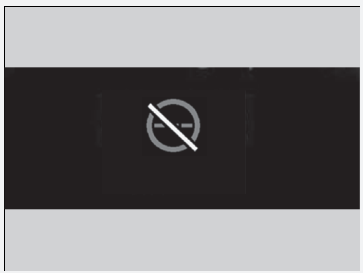
- Zanieczyszczone szkła reflektorów lub nieprawidłowo ustawione reflektory.
- Zasłonięcie zewnętrznej powierzchni przedniej szyby przez zanieczyszczenia, błoto, suche liście, mokry śnieg itd.
- Zaparowanie wewnętrznej powierzchni przedniej szyby.
- Część szyby nie jest przetarta wycieraczkami.
- Odbiegający od normy stan opon lub kół (nieprawidłowy rozmiar, zróżnicowany rozmiar lub konstrukcja, nieprawidłowe ciśnienie powietrza w oponach, dojazdowe koło zapasowe* itp.).
- Pojazd jest przechylony z powodu ciężkiego ładunku lub modyfikacji zawieszenia.

Warunki środowiskowe

- Jazda na wprost zachodzącego lub wschodzącego słońca.
- Silne źródło światła odbija się o powierzchnię drogi.
- Nagła zmiana intensywności oświetlenia, np. przy wjeździe lub wyjeździe z tunelu.
- Samochód porusza się w cieniu drzew, budynków itp.
- Jazda w nocy lub w obszarze o niskim natężeniu światła (np. tunel).
- Jazda w niekorzystnych warunkach atmosferycznych (ulewny deszcz, mgła, śnieg itd.).
- Pojazd jadący z przodu rozpyla dużą ilość wody lub śniegu.

Warunki działania i ograniczenia systemu rozpoznawania znaków drogowych

W przypadku usterki systemu rozpoznawania znaków drogowych w interfejsie informacyjnym kierowcy pojawia się komunikat . Jeżeli komunikat nie znika, zlecić kontrolę pojazdu ASO Honda.



* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ **Położenie lub stan znaku drogowego**

- Znak ciężko zlokalizować ze względu na znaczne zagęszczenie obiektów z nim sąsiadujących.
- Znak znajduje się w zbyt dużej odległości od pojazdu.
- Znak znajduje się poza obszarem oświetlonym przez wiązkę światła reflektorów.
- Znak znajduje się za rogiem lub na zakręcie.
- Znak jest zakryty lub wygięty.
- Znak jest odkształcony lub uszkodzony.
- Znak jest pokryty zanieczyszczeniami, śniegiem lub szronem.
- Część znaku znajduje się za liśćmi drzew lub inny obiekt/pojazd częściowo zasłania znak.
- Refleks świetlny lub cień na znaku.
- Powierzchnia znaku jest zbyt jasna lub zbyt ciemna (znak podświetlany elektrycznie).
- Zbyt mały rozmiar znaku.

■ **Inne uwarunkowania**

- Jazda z dużą prędkością.

System rozpoznawania znaków drogowych może nie działać prawidłowo, np. wyświetlać znaki nieobowiązujące na danym odcinku drogi lub nieistniejące znaki w następujących przypadkach.

▶ System może wyświetlać ograniczenie prędkości o wartości zbyt niskiej lub zbyt wysokiej w stosunku do aktualnego ograniczenia dozwolonego przez przepisy.

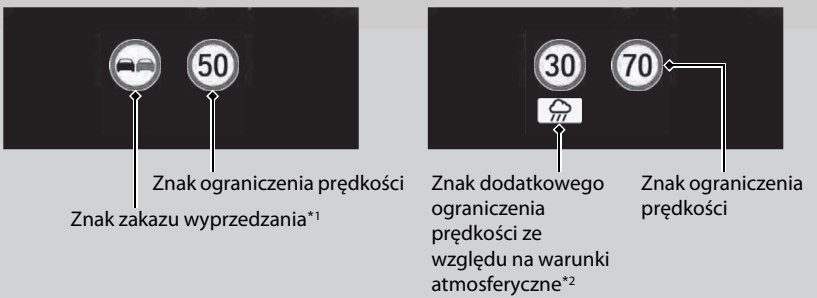
- Gdy przy danym znaku znajduje się dodatkowa informacja dotycząca warunków atmosferycznych, czasu obowiązywania, rodzaju pojazdu itp.
- Oznaczenia na znaku są nieczytelne (znak podświetlany elektrycznie, niewyraźne cyfry na znaku itp.).
- Znak znajduje się w pobliżu pasa ruchu, po którym jedzie samochód, ale nie dotyczy tego pasa ruchu (znak ograniczenia prędkości ustawiony na skrzyżowaniu między drogą główną a drogą podporządkowaną itd.).
- Przy drodze znajdują się obiekty, których kształt i kolor może zostać zinterpretowany jako znak (panel przypominający znak drogowy, znak podświetlany elektrycznie, szyld, struktura itd.).
- Przed samochodem jedzie samochód ciężarowy lub inny duży pojazd, który ma naklejoną etykietę będącą miniaturą znaku drogowego z ograniczeniem prędkości.

CIĄG DALSZY

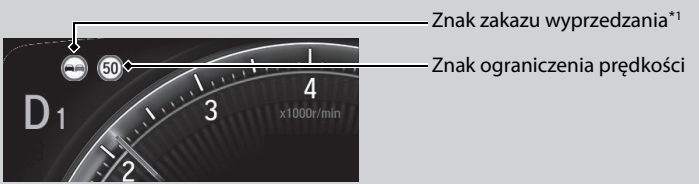
■ Znaki wyświetlane w interfejsie informacyjnym kierowcy

System może wyświetlić równocześnie dwa znaki drogowe, jeśli obydwa zostaną wykryte. Ikona znaku ograniczenia prędkości jest wyświetlana po prawej stronie ekranu. Ikona znaku zakazu wyprzedzania jest wyświetlana po lewej stronie ekranu. Wszystkie dodatkowe znaki sugerujące ograniczenie prędkości ze względu na warunki atmosferyczne (deszcz, śnieg itd.) lub określoną porę mogą się pojawiać po dowolnej stronie ekranu.

■Tryb główny włączony



■Tryb główny wyłączony



Zależnie od sytuacji, *1 może być zastąpiony *2 lub *2 może się pojawić po prawej stronie.

■ Włączanie wyświetlania ikon znaków drogowych przy wyłączonym trybie głównym

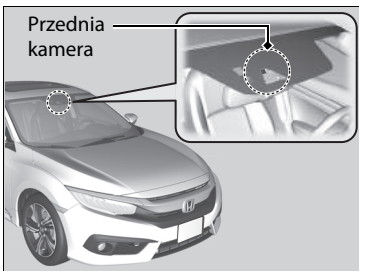
Interfejs informacji kierowcy może wyświetlać małe ikony znaków drogowych nawet w przypadku, gdy tryb główny jest wyłączony.

➡ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 170, 386

Przednia kamera

Kamera została zaprojektowana z myślą o wykrywaniu obiektów, które powodują aktywację różnych funkcji systemów, takich jak system utrzymywania na pasie ruchu (LKAS), system zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu, tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)*, tempomat adaptacyjny (ACC)*, system rozpoznawania znaków drogowych i system ograniczający skutki kolizji (CMBS).

Lokalizacja kamery i wskazówki dotyczące jej obsługi



Kamera znajduje się za lusterkiem wstecznym.

Aby uniknąć ryzyka wyłączenia kamery z powodu przegrzania, gdy pojazd jest zaparkowany, należy ustawiać pojazd w cieniu lub tak, aby stał tyłem do słońca. W przypadku korzystania z osłony przeciwsłonecznej ustawiać ją tak, aby nie zakrywała obudowy kamery. Zakrycie kamery może spowodować jej przegrzanie.

Przednia kamera

Nie naklejać na przednią szybę folii ani nie przytwierdzać do przedniej szyby, pokrywy komory silnika ani osłony chłodnicy jakichkolwiek przedmiotów, które mogłyby zakłócić działanie systemu lub zasłonić pole widzenia kamery.
Rysy, wykruszenia i inne uszkodzenia przedniej szyby znajdujące się w polu widzenia kamery mogą spowodować nieprawidłowe działanie systemu. W takiej sytuacji zalecana jest wymiana przedniej szyby na oryginalną szybę zamienną firmy Honda. Wykonanie nawet drobnych napraw przedniej szyby w obszarze leżącym w polu widzenia kamery, a także wymiana tej szyby na nieoryginalną, może skutkować nieprawidłowym działaniem systemu.
Po wymianie przedniej szyby należy zlecić ASO Honda ponowną kalibrację kamery. Właściwa kalibracja kamery jest warunkiem poprawnego działania systemu.

Nie umieszczać jakichkolwiek przedmiotów na górze zestawu wskaźników. Przedmiot taki mógłby odbić się w przedniej szybie i zakłócić wykrywanie linii granicznych pasa ruchu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Przednia kamera

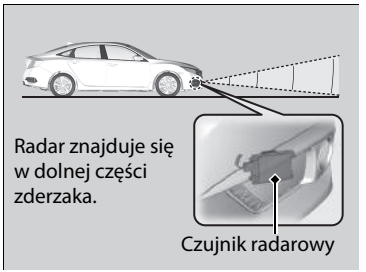
Jeżeli na wyświetlaczu pojawia się komunikat  :

- Schłodzić wnętrze automatyczną klimatyzacją i, w razie potrzeby, użyć trybu usuwania szronu, kierując strumień powietrza na kamerę.
- Rozpocząć jazdę, aby zmniejszyć temperaturę przedniej szyby. Spowoduje to schłodzenie otoczenia kamery.

Jeżeli na wyświetlaczu pojawia się komunikat  :

- Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i wyczyść przednią szybę. Jeżeli komunikat nie znika po wyczyszczeniu przedniej szyby i wykonaniu cyklu jazdy, zlecić kontrolę pojazdu ASO Honda.

Czujnik radarowy



Radar znajduje się w dolnej części zderzaka.

Czujnik radarowy

Należy unikać mocnych uderzeń w pokrywę radaru.

Warunki prawidłowego działania systemu CMBS:

Osłona czujnika radarowego powinna być zawsze czysta.

Do czyszczenia osłony czujnika nie używać rozpuszczalników chemicznych ani proszku polerskiego. Czyścić osłonę wodą z łagodnym detergentem.

Nie zaklejać osłony radaru ani nie wymieniać jej na inną.

W przypadku konieczności naprawy lub demontażu radaru, lub mocnego uderzenia w osłonę radaru wyłączyć system przyciskiem bezpieczeństwa i zlecić kontrolę pojazdu ASO Honda.

Włączanie i wyłączanie systemu CMBS str. 542

Radar może nie działać prawidłowo, jeśli dojdzie zdarzeń z udziałem pojazdu opisanych poniżej.
Należy zlecić kontrolę pojazdu w serwisie, jeżeli:

- pojazd brał udział w zderzeniu czołowym,
- pojazd przejechał przez głęboką wodę lub doszło do jego zanurzenia,
- pojazd mocno uderzył lub wjechał w nierówność, krawężnik, klin lub nasyp, co mogło spowodować wstrząs radaru.

Układ hamulcowy

Hamulec postojowy

Elektryczny hamulec postojowy służy do utrzymywania pojazdu w miejscu po zaparkowaniu. Gdy hamulec postojowy jest załączony, można go zwolnić ręcznie lub automatycznie.


Przełącznik elektrycznego hamulca postojowego


Przełącznik elektrycznego hamulca postojowego

■ Aby załączyć

Elektryczny hamulec postojowy można włączyć zawsze, niezależnie od położenia wyłącznika zapłonu*1, o ile tylko nie odłączono akumulatora.

Lekko i pewnie pociągnąć wyłącznik elektrycznego hamulca postojowego.

▶ Zapala się lampka na przełączniku.
▶ Lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego (czerwona) zapala się.

■ Aby zwolnić

Aby zwolnić elektryczny hamulec postojowy, wyłącznik zapłonu musi znajdować się w położeniu ZAPŁON II*1.

1. Wcisnąć pedał hamulca.
2. Nacisnąć przełącznik elektrycznego hamulca postojowego.
   ▶ Lampka w przełączniku gaśnie.
   ▶ Lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego (czerwona) gaśnie.

Ręczne zwolnienie hamulca postojowego za pomocą przełącznika pomaga podczas ruszania na wzniesieniu.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

CIĄG DALSZY

Hamulec postojowy

Podczas włączania lub zwalniania elektrycznego hamulca postojowego mogą być słyszalne odgłosy pracy mechanizmu dochodzące z tyłu pojazdu. To normalne.

Pedał hamulca może się lekko poruszać podczas działania układu elektrycznego hamulca postojowego. To normalne.

Jeśli akumulator jest rozładowany, nie jest możliwe włączenie lub zwolnienie elektrycznego hamulca postojowego.

➔ **Rozruch za pomocą akumulatora zewnętrznego** str. 734

Pociągnięcie do góry i przytrzymanie przełącznika elektrycznego hamulca postojowego podczas jazdy spowoduje, że system VSA uruchomi hamulce wszystkich kół, aż do zatrzymania pojazdu. Po zatrzymaniu włączy się elektryczny hamulec postojowy, a kierowca powinien zwolnić przełącznik.

Elektryczny hamulec postojowy działa automatycznie w niżej opisanych sytuacjach.

- Gdy pojazd zatrzyma się i układ automatycznego utrzymania hamulca zostanie włączony na dłużej niż 10 minut.
- Po odpięciu pasa bezpieczeństwa przez kierowcę, gdy pojazd stoi, a układ utrzymania hamulca jest włączony.
- Gdy silnik jest wyłączony, z wyjątkiem działania systemu Auto Stop, podczas działania układu utrzymania hamulca.
- Jeśli wystąpi usterka układu utrzymania hamulca, gdy układ ten jest aktywny.

Wersje z tempomatem adaptacyjnym (ACC) z funkcją LSF

- Jeśli pojazd stoi ponad 10 minut przy włączonym tempomacie adaptacyjnym z funkcją LSF.

■ Aby zwolnić hamulec automatycznie

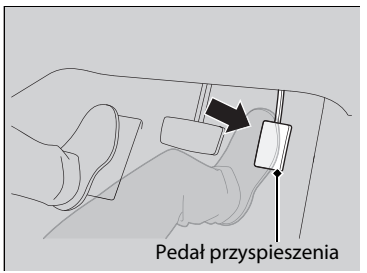
Podczas ruszania na wzniesieniu lub w korku należy użyć pedału przyspieszenia w celu zwolnienia elektrycznego hamulca postojowego.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Naciśnięcie pedału przyspieszenia powoduje zwolnienie elektrycznego hamulca postojowego.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

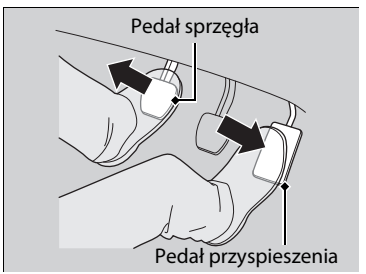
Naciśnięcie pedału przyspieszenia przy jednoczesnym zwalnianiu pedału sprzęgła powoduje zwolnienie elektrycznego hamulca postojowego.



Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Delikatnie wcisnąć pedał przyspieszenia. Gdy pojazd znajduje się na wzniesieniu, może wymagać użycia pedału przyspieszenia, aby zwolnić hamulec.

▶ Lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego gaśnie.



Wersje z ręczną skrzynią biegów

Lekko nacisnąć pedał przyspieszenia i zwolnić pedał sprzęgła.

▶ Lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego gaśnie.

Hamulec postojowy

- Gdy pas bezpieczeństwa kierowcy zostanie odpięty po automatycznym zatrzymaniu pojazdu przez tempomat adaptacyjny z funkcją LSF.
- Gdy silnik jest wyłączony, z wyjątkiem działania systemu Auto Stop, podczas działania tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF).

Wersje z ręczną skrzynią biegów

- Wystąpienie problemu z przełącznikiem elektrycznego hamulca postojowego po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu BLOKADA 0*1.

Jeżeli nie następuje automatyczne zwolnienie elektrycznego hamulca postojowego, należy zwolnić go ręcznie.

Jeśli pojazd ma poruszać się pod górę, konieczne może być mocniejsze wciśnięcie pedału przyspieszenia, aby nastąpiło automatyczne zwolnienie elektrycznego hamulca postojowego.

Automatyczne zwolnienie elektrycznego hamulca postojowego nie jest możliwe, jeżeli świecą się następujące lampki:

- Lampka MIL
- Lampka skrzyni biegów

Automatyczne zwolnienie elektrycznego hamulca postojowego może nie być możliwe, jeżeli świecą się następujące lampki:

- Lampka układu hamulcowego
- Lampka układu VSA
- Lampka kontrolna **ABS**
- Lampka układu zwiększającego bezpieczeństwo

Zwolnienie elektrycznego hamulca postojowego następuje automatycznie po naciśnięciu pedału przyspieszenia, gdy:
- Zapięcia pasa bezpieczeństwa kierowcy.
- Uruchomienia silnika.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów
- Skrzynia biegów nie znajduje się w trybie P lub N.

Wersje z ręczną skrzynią biegów
- Skrzynia biegów nie znajduje się w trybie N.

Hamulec nożny

Pojazd jest wyposażony w hamulce tarczowe na wszystkich czterech kołach. Podciśnieniowy układ wspomagania zmniejsza siłę, którą należy wywrzeć na pedał hamulca. Układ wspomagania nagłego hamowania zwiększa siłę zatrzymywania przy mocnym wciśnięciu pedału hamulca w sytuacjach awaryjnych. Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS) pomaga zachować kontrolę kierowania przy bardzo mocnym hamowaniu.

➔ **Układ wspomagania nagłego hamowania** str. 610
➔ **Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS)** str. 609

Hamulec postojowy

Wersje z ręczną skrzynią biegów

Wcisnąć całkowicie pedał sprzęgła, a następnie wcisnąć lekko pedał przyspieszenia i zwolnić pedał sprzęgła.

Hamulec nożny

Po jeździe przez głęboką wodę lub w przypadku nagromadzenia wody na powierzchni drogi należy sprawdzić hamulce. W razie potrzeby hamulce należy osuszyć, kilkukrotnie lekko wciskając pedał hamulca.

Jeśli podczas stosowania hamulca słychać ciągły mechaniczny dźwięk tarcia, należy wymienić klocki hamulcowe. Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.

Ciągłe używanie pedału hamulca podczas zjeżdżania z długich wzniesień powoduje wytworzenie ciepła, co zmniejsza skuteczność hamowania. Należy zastosować hamowanie silnikiem, zdejmując nogę z pedału przyspieszenia i zmieniając bieg / zakres biegów na niższy. W pojazdach z ręczną skrzynią biegów w celu skuteczniejszego hamowania silnikiem należy używać niższego biegu.

Podczas jazdy stopa nie powinna spoczywać na hamulcu, ponieważ powoduje to lekkie załączenie hamulca i zmniejsza jego skuteczność oraz żywotność klocków. Ponadto myli to kierowców jadących za pojazdem.

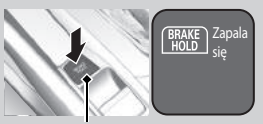
CIĄG DALSZY

Automatyczne utrzymanie hamulca

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Utrzymuje przez chwilę działanie hamulców po zwolnieniu pedału hamulca, aż do naciśnięcia pedału przyspieszenia. Można korzystać z tego układu podczas krótkiego postoju, np. na światłach lub podczas jazdy w korku.

■Włączanie systemu

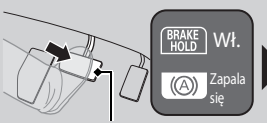


Przycisk automatycznego utrzymania hamulca

Zapiąć prawidłowo pas bezpieczeństwa i uruchomić silnik. Nacisnąć przycisk automatycznego utrzymania hamulca.

- Lampka układu automatycznego utrzymania hamulca zapala się. System jest włączony.

■Uruchamianie systemu

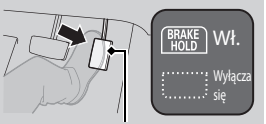


Pedał hamulca

Wcisnąć pedał hamulca, aby całkowicie zatrzymać pojazd. Dźwignia zmiany biegów nie może znajdować się w położeniu P ani R.

- Lampka układu automatycznego utrzymania hamulca zapala się. Hamulec jest zaciągnięty przez ok. 10 minut.
- Zwolnić pedał hamulca po zapaleniu się lampki automatycznego utrzymania hamulca.

■Wyłączanie systemu



Pedał przyspieszenia

Wcisnąć pedał przyspieszenia przy dźwigni zmiany biegów w położeniu innym niż P i N. Układ utrzymania hamulca zostaje zwolniony i pojazd zaczyna ruszać.

- Lampka automatycznego utrzymania hamulca zgaśnie. System automatycznie zwolni hamulec.

Automatyczne utrzymanie hamulca

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Uruchomienie funkcji automatycznego utrzymania hamulca na wzniesieniu lub śliskiej drodze może nadal umożliwiać poruszanie się pojazdu, jeżeli kierowca zdejmie nogę z pedału hamulca.

Niekontrolowane poruszanie się pojazdu może spowodować wypadek i konsekwencje w postaci obrażeń ciała lub śmierci.

Nigdy nie uruchamiać funkcji automatycznego utrzymania hamulca lub całkowicie na niej polegać, gdy pojazd jest zaparkowany na wzniesieniu lub śliskiej nawierzchni.

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zaparkowanie pojazdu z użyciem tej funkcji może spowodować, że pojazd zacznie się poruszać.

Jeśli pojazd niespodziewanie ruszy, może spowodować wypadek i konsekwencje w postaci obrażeń ciała lub śmierci.

Nigdy nie należy parkować pojazdu korzystając z funkcji automatycznego utrzymania hamulca, a jedynie ustawiając dźwignię zmiany biegów w położeniu P i zaciągając hamulec postojowy.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

Utrzymuje działanie hamulców po zwolnieniu pedału hamulca, aż do momentu ustawienia dźwigni zmiany biegów w położeniu innym niż N oraz:

- Pedał sprzęgła jest zwolniony na płaskiej drodze lub, gdy przód pojazdu jest skierowany w dół.
- Zwolnieniu pedału sprzęgła i naciśnięciu pedału przyspieszenia, gdy przód pojazdu jest skierowany w górę.

Można korzystać z tego układu podczas krótkiego postoju, np. na światłach lub podczas jazdy w korku.

■Włączanie systemu

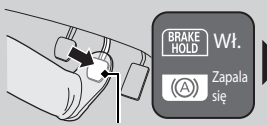


Przycisk automatycznego utrzymania hamulca

Zapiąć prawidłowo pas bezpieczeństwa i uruchomić silnik. Nacisnąć przycisk automatycznego utrzymania hamulca.

- Lampka układu automatycznego utrzymania hamulca zapala się. System jest włączony.

■Uruchamianie systemu



Pedał hamulca

Wcisnąć pedał hamulca, aby całkowicie zatrzymać pojazd.

- Lampka układu automatycznego utrzymania hamulca zapala się. Hamulec jest zaciągnięty przez ok. 10 minut.
- Zwolnić pedał hamulca po zapaleniu się lampki automatycznego utrzymania hamulca.

■Wyłączanie systemu



Pedał przyspieszenia

Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu innym niż N i po:

- Pedał sprzęgła jest zwolniony na płaskiej drodze lub, gdy przód pojazdu jest skierowany w dół.
- Zwolnieniu pedału sprzęgła i naciśnięciu pedału przyspieszenia, gdy przód pojazdu jest skierowany w górę.

System zostanie wyłączony i samochód zacznie się poruszać.

- Lampka automatycznego utrzymania hamulca zgaśnie. System automatycznie zwolni hamulec.

CIĄG DALSZY

■ **System wyłącza się automatycznie:**

- Użytkownik włączył elektryczny hamulec postojowy.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

- Po wciśnięciu pedału hamulca i ustawieniu dźwigni zmiany biegów w położeniu P lub R.

Wszystkie wersje

■ **W następujących warunkach system wyłącza się automatycznie i następuje załączenie hamulca postojowego:**

- Hamulec jest aktywny przez co najmniej 10 minut.
- Odpięty pas bezpieczeństwa kierowcy.
- Silnik jest wyłączony.
- Usterka układu automatycznego utrzymania hamulca.
- Został odłączony akumulator.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

- Silnik gaśnie.

■ **Wyłączanie układu automatycznego utrzymania hamulca**



Przycisk automatycznego utrzymania hamulca

Gdy układ jest włączony, nacisnąć ponownie przycisk automatycznego utrzymania hamulca.

▶ Lampka automatycznego utrzymania hamulca zgaśnie.

Aby wyłączyć automatyczne utrzymanie hamulca, gdy system działa, nacisnąć przycisk systemu i pedał hamulca.

Automatyczne utrzymanie hamulca

Gdy system jest włączony, można wyłączyć silnik lub zaparkować pojazd zgodnie z normalną procedurą.

Po zatrzymaniu str. 612

Automatyczne utrzymanie hamulca wyłącza się po wyłączeniu silnika, niezależnie od tego czy system jest włączony czy nie.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

System wyłącza się, gdy silnik zgaśnie, podczas gdy automatyczne utrzymanie hamulca jest aktywne lub system jest włączony.

Wyłączanie układu automatycznego utrzymania hamulca

Należy wyłączyć automatyczne utrzymanie hamulca przed wjechaniem do myjni automatycznej.

Jeżeli pojazd porusza się, a układ automatycznego utrzymania hamulca jest włączony, mogą być słyszalne dźwięki działania układu.

Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS)

ABS

Pomaga zapobiegać blokowaniu kół oraz ułatwia zachowanie sterowności dzięki szybkiemu „pompowaniu" hamulcem, dużo szybszemu niż może wykonać kierowca.

Układ rozdziału siły hamowania (EBD), stanowiący część układu ABS, równoważy również rozkład siły hamowania między przodem a tyłem odpowiednio do obciążenia pojazdu.

Nie należy nigdy „pompować" pedału hamulca. Należy umożliwić pracę układowi ABS, utrzymując zawsze mocny i stały nacisk na pedał hamulca. Tę technikę hamowania określa się potocznie mianem „wciśnij hamulec i kieruj".

Interwencja układu ABS

Podczas pracy układu ABS pedał hamulca może lekko pulsować. Wcisnąć i mocno przytrzymać pedał hamulca. Na suchej nawierzchni w celu włączenia układu ABS należy wcisnąć pedał hamulca bardzo mocno. Przy próbie zatrzymania się na śniegu lub lodzie można jednak wyczuć natychmiastowe włączenie układu ABS.

Układ ABS może zostać włączony w przypadku wciśnięcia pedału hamulca podczas jazdy w następujących warunkach:
- Śliskie lub pokryte śniegiem drogi.
- Drogi wybrukowane.
- Drogi o nierównej nawierzchni z dziurami, pęknięciami, studzienkami kanalizacyjnymi itp.

Gdy pojazd jedzie z prędkością niższą niż 10 km/h, układ ABS wyłącza się.

Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS)

UWAGA

Układ ABS może nie działać prawidłowo w przypadku używania opon niewłaściwego typu lub rozmiaru.

Zaświecenie się kontrolki układu **ABS** podczas jazdy może wskazywać na usterkę układu.
Nie ma to wpływu na normalne działanie hamulców, jednak układ ABS może nie zadziałać. Pojazd powinien zostać jak najszybciej odprowadzony do ASO Honda w celu sprawdzenia.

Układ ABS nie zmniejsza odległości ani czasu hamowania. Ogranicza efekt blokowania kół podczas hamowania, ponieważ grozi to poślizgiem i utratą kontroli nad kierownicą.

W następujących przypadkach pojazd może potrzebować większej odległości na zatrzymanie się niż pojazd bez układu ABS:
- Podczas jazdy po drogach o szorstkiej nawierzchni, w tym podczas jazdy po nierównych nawierzchniach, takich jak żwir lub śnieg.
- W przypadku jazdy z łańcuchami na kołach.

W przypadku pracy układu ABS można zaobserwować następujące zjawiska:
- Odgłosy pracy silnika

dobiegające z komory silnika po uruchomieniu hamulców lub podczas kontroli systemu po uruchomieniu silnika i podczas przyspieszania pojazdu.
- Gdy układ ABS zostaje aktywowany, występują drgania pedału hamulca i/lub nadwozia pojazdu.

Drgania i odgłosy to normalne objawy działania układu ABS i nie są powodem do niepokoju.

Układ wspomagania nagłego hamowania

Układ jest zaprojektowany do wspomagania kierowcy przez wytwarzanie większej siły hamowania podczas mocnego wciskania pedału hamulca w sytuacji hamowania awaryjnego.

■ Działanie układu wspomagania hamulców

W celu skuteczniejszego hamowania wcisnąć mocno pedał hamulca.

Podczas działania wspomagania hamulców pedał może nieco chwiać się i może być słyszalny odgłos pracy. To normalne. Utrzymywać pedał hamulca mocno wciśnięty.

Sygnalizacja awaryjnego hamowania

System włącza się w przypadku gwałtownego hamowania podczas jazdy z prędkością co najmniej 60 km/h i ostrzega kierowców pojazdów jadących z tyłu za pomocą szybko migających świateł awaryjnych. W ten sposób ułatwia tym kierowcom szybkie zareagowanie w celu uniknięcia zderzenia.

■ Kiedy włącza się układ:



Światła awaryjne przestają migać, gdy:
- Kierownica zwolni pedał hamulca.
- Zostanie zdezaktywowany układ ABS.
- Pojazd przestanie wytracać prędkość w gwałtowny sposób.
- Zostanie naciśnięty przycisk świateł awaryjnych.

Sygnalizacja awaryjnego hamowania

Układ sygnalizacji awaryjnego hamowania nie zapobiega czynnie uderzeniu w pojazd przez samochód jadący z tyłu wskutek gwałtownego hamowania. Włącza on jedynie światła awaryjne w czasie gwałtownego hamowania. Gwałtownego hamowania należy zawsze unikać, chyba że jest ono nieuniknione.

Sygnalizacja awaryjnego hamowania nie włączy się, jeśli światła awaryjne będą już włączone.

Jeśli układ ABS przestanie działać na jakiś czas podczas hamowania, funkcja sygnalizacji awaryjnego hamowania może się w ogóle nie włączyć.

Po zatrzymaniu

1. Najpierw mocno wcisnąć pedał hamulca.
2. Wciskając pedał hamulca, powoli, ale do oporu pociągnąć przełącznik elektrycznego hamulca postojowego.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

3. Przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie P.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

3. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu R lub 1.

Wszystkie wersje

4. Wyłączyć silnik.
   ▶ Lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego gaśnie po około 15 sekundach.

Elektryczny hamulec postojowy należy zawsze dokładnie uruchamiać. Jest to szczególnie ważne, gdy pojazd jest zaparkowany na pochyłości.

Parkowanie pojazdu

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Pojazd może się samoczynnie stoczyć w przypadku pozostawienia go bez nadzoru bez ustawiania dźwigni zmiany biegów w położeniu P.
Jeśli pojazd niespodziewanie ruszy, może spowodować wypadek i konsekwencje w postaci obrażeń ciała lub śmierci.
Należy zawsze trzymać stopę na pedale hamulca do momentu wyświetlenia się symbolu P na wskaźniku włączonego biegu.

Pojazdu nie należy parkować w pobliżu łatwopalnych obiektów, takich jak sucha trawa, olej lub drewno. Ciepło pochodzące z układu wydechowego może spowodować pożar.

Po zatrzymaniu

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

UWAGA

Następujące działania mogą spowodować uszkodzenie skrzyni biegów:

- Równoczesne wciśnięcie pedałów gazu i hamulca.
- Utrzymywanie pojazdu skierowanego pod górę w miejscu przez naciskanie pedału przyspieszenia.
- Ustawienie dźwigni zmiany biegów w położeniu P przed całkowitym zatrzymaniem pojazdu.

Po zatrzymaniu

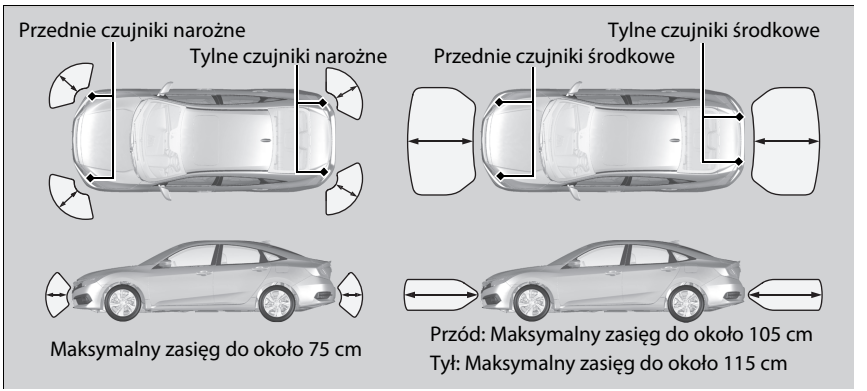
Przy bardzo niskiej temperaturze może dojść do zamarznięcia włączonego elektrycznego hamulca postojowego. Jeśli istnieje prawdopodobieństwo wystąpienia tak niskiej temperatury, nie należy włączać elektrycznego hamulca postojowego. Podczas parkowania na pochyłej nawierzchni należy skręcić przednie koła, aby w przypadku stoczenia samochodu zatrzymał się on na krawężniku, lub zablokować jego koła, aby zapobiec przemieszczeniu się pojazdu. Jeśli nie zostaną podjęte żadne środki ostrożności, samochód może niespodziewanie się stoczyć, powodując kolizję.

Układ czujników parkowania *

Wersje z 8 czujnikami

Czujniki narożne i środkowe monitorują przeszkody znajdujące się blisko pojazdu. Sygnał dźwiękowy i ekran audio/informacyjny informują o przybliżonej odległości między pojazdem a przeszkodą.

■ Położenie i zasięg czujników



Układ czujników parkowania *

Nawet, jeśli układ jest włączony należy zawsze sprawdzić przed zaparkowaniem, czy wokół pojazdu nie ma przeszkód.

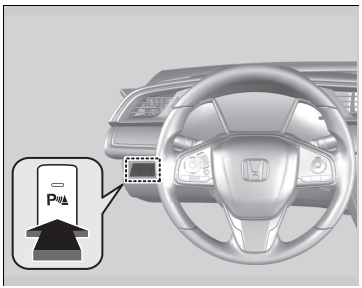
Układ może nie działać odpowiednio, gdy:
- Czujniki pokryte są śniegiem, lodem, błotem itp.
- Pojazd znajduje się na nierównej nawierzchni, jak trawa, wyboista droga lub wzniesienie.
- Pojazd przebywa pod gołym niebem w niskich lub wysokich temperaturach.
- Układ jest pod wpływem działania urządzeń, które emitują fale ultradźwiękowe.
- Jazda w złych warunkach atmosferycznych.

Układ może nie wykryć:
- Cienkich lub niskich obiektów.
- Materiałów dźwiękochłonnych, takich jak śnieg, bawełna lub gąbka.
- Przedmiotów bezpośrednio pod zderzakiem.

Nie zakładać żadnych dodatkowych elementów dookoła czujników parkowania i na nie.

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Włączanie i wyłączanie układu czujników parkowania



Przy wyłączniku zapłonu ustawionym w położeniu ZAPŁON II*1 nacisnąć przycisk układu czujników parkowania, aby włączyć lub wyłączyć układ. Lampka na przycisku sygnalizuje aktywację systemu.

Tylne czujniki środkowe i narożne rozpoczynają wykrywanie przeszkody przy dźwigni zmiany biegów ustawionej w położeniu R i prędkości pojazdu poniżej 8 km/h.

Przednie czujniki środkowe i narożne rozpoczynają wykrywanie przeszkody przy dźwigni zmiany biegów ustawionej w położeniu innym niż P i prędkości pojazdu poniżej 8 km/h.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

Należy również zwolnić hamulec postojowy.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

CIĄG DALSZY

■ **Gdy odległość między pojazdem a przeszkodami się zmniejsza**

Długość przerywanego sygnału dźwiękowego	Odległość między zderzakiem a przeszkodą		Lampka	System audio/ekran informacyjny
	Czujniki narożne	Czujniki środkowe		
Umiarkowany	—	Przód: Około 105–65 cm Tył: Około 115–65 cm	Miga na żółto*1	 Kierunkowskazy zapalają się w miejscu, w którym czujnik wykrywa przeszkodę
Mała	Około 75–50 cm	Około 65–50 cm	Miga w kolorze bursztynowym	
Bardzo krótki	Około 50–40 cm	Około 50–40 cm		
Ciągły	Około 40 cm lub mniej	Około 40 cm lub mniej	Miga na czerwono	

*1: Na tym etapie tylko czujniki środkowe wykrywają przeszkody.

Wyłączanie wszystkich tylnych czujników

1. Upewnić się, że układ czujników parkowania nie jest włączony. Ustawić wyłącznik zapłonu w położenie BLOKADA [0]*1.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk układu czujników parkowania oraz przekręcić wyłącznik zapłonu w położenie ZAPŁON [II]*1.
3. Przytrzymać przycisk naciśnięty przez 10 sekund. Zwolnić przycisk, gdy lampka w przycisku zacznie migać.
4. Nacisnąć ponownie przycisk. Lampka w przycisku gaśnie.
   ▶ Włącza się dwukrotnie sygnał dźwiękowy. Tylne czujniki są teraz wyłączone.

Aby włączyć ponownie tylne czujniki należy postępować zgodnie z powyższą procedurą. Po ponownym włączeniu się tylnych czujników rozbrzmiewa trzykrotnie sygnał dźwiękowy.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Wyłączanie wszystkich tylnych czujników

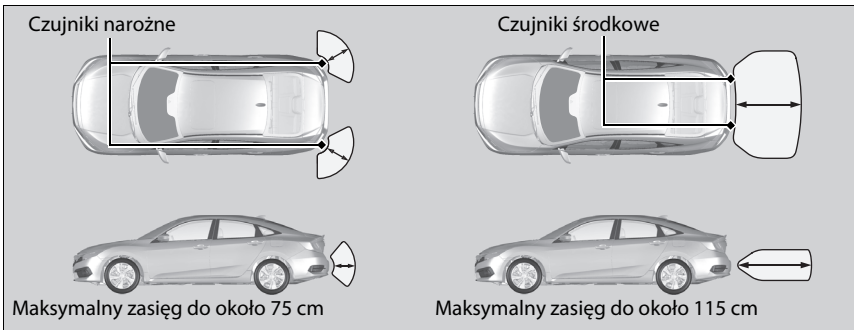
Po przestawieniu dźwigni zmiany biegów do położenia [R] miga lampka w przycisku układu czujnika parkowania dla przypomnienia, że tylne czujniki zostały wyłączone.

Układ czujników parkowania *

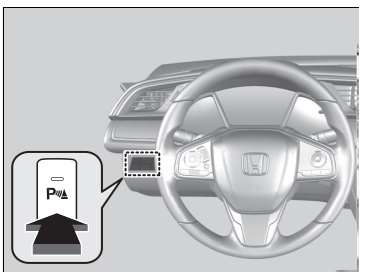
Wersje z 4 czujnikami

Tylne czujniki środkowe i tylne czujniki narożne monitorują przeszkody za pojazdem, a sygnał dźwiękowy i wyświetlacz informacyjny */interfejs informacyjny kierowcy * informują o przybliżonej odległości między pojazdem a przeszkodą.

■ Położenie i zasięg czujników



■ Włączanie i wyłączanie układu czujników parkowania



Przy wyłączniku zapłonu ustawionym w położeniu ZAPŁON II*1 nacisnąć przycisk układu czujników parkowania, aby włączyć lub wyłączyć układ. Lampka na przycisku sygnalizuje aktywację systemu.

Układ włącza się po przestawieniu dźwigni zmiany biegów w położenie R.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

Należy również zwolnić elektryczny hamulec postojowy.

Układ czujników parkowania *

Nawet gdy układ jest włączony, przed rozpoczęciem parkowania należy sprawdzić, czy wokół pojazdu nie ma przeszkód.

Układ może nie działać odpowiednio, gdy:
- Czujniki pokryte są śniegiem, lodem, błotem itp.
- Pojazd znajduje się na nierównej nawierzchni, jak trawa, wyboje lub wzniesienie.
- Pojazd przebywa pod gołym niebem w niskich lub wysokich temperaturach.
- Układ jest pod wpływem działania urządzeń, które emitują fale ultradźwiękowe.
- Jazda w złych warunkach atmosferycznych.

Układ może nie wykryć:
- Cienkich lub niskich obiektów.
- Materiałów dźwiękochłonnych, takich jak śnieg, bawełna lub gąbka.
- Przedmiotów bezpośrednio pod zderzakiem.

Nie zakładać żadnych dodatkowych elementów dookoła czujników parkowania i na nie.

Włączanie i wyłączanie układu czujników parkowania

Po ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON II*1, układ znajdzie się w poprzednio wybranym stanie.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

 * Dostępne w niektórych wersjach

■ **Gdy odległość między pojazdem a przeszkodami się zmniejsza**

Długość przerywanego sygnału dźwiękowego	Odległość między zderzakiem a przeszkodą		Lampka	System audio/ekran informacyjny
	Czujniki narożne	Czujniki środkowe		
Umiarkowany	—	Około 115–65 cm	Miga na żółto*1	 Kierunkowskazy zapalają się w miejscu, w którym czujnik wykrywa przeszkodę.
Mała	Około 75–50 cm	Około 65–50 cm	Miga w kolorze bursztynowym	
Bardzo krótki	Około 50–40 cm	Około 50–40 cm		
Ciągły	Około 40 cm lub mniej	Około 40 cm lub mniej	Miga w kolorze czerwonym	

*1: Na tym etapie tylko czujniki środkowe wykrywają przeszkody.

System ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania (CTM) *

Monitoruje tylne strefy narożne za pomocą czujników radarowych podczas cofania i sygnalizuje zbliżanie się innego pojazdu nadjeżdżającego z tyłu.

System jest przydatny zwłaszcza podczas wyjeżdżania z miejsca parkingowego tyłem.

System ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania (CTM) *

⚠OSTRZEŻENIE

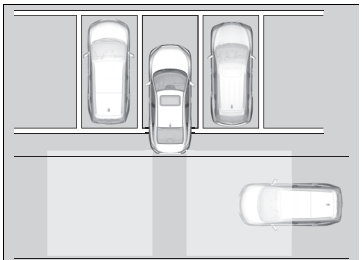
System ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania nie jest w stanie wykryć wszystkich zbliżających się pojazdów i w niektórych sytuacjach może wcale nie wykryć zbliżającego się pojazdu.

Brak wzrokowego potwierdzenia dostępnego miejsca przed cofaniem może być przyczyną poważnej kolizji.

Nie należy polegać wyłącznie na systemie podczas cofania; zawsze korzystać z lusterek i sprawdzić widoczność do tyłu podczas cofania.

* Dostępne w niektórych wersjach

Jak działa układ?



Czujniki radarowe:
Umieszczone pod narożnikami tylnego zderzaka

System się włącza w następujących warunkach:
- Ustawiony jest tryb zasilania ZAPŁON.
- System ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania (CTM) jest włączony.
  ➡ **Włączanie i wyłączanie systemu monitorowania ruchu poprzecznego** str. 623
- Dźwignia zmiany biegów w położeniu R.
- Pojazd jedzie z prędkością wynoszącą maksymalnie 5 km/h.

Gdy inny pojazd nadjeżdża z tyłu pod kątem, system ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania uruchamia sygnał dźwiękowy i wyświetla ostrzeżenie.

System nie wykrywa pojazdów nadjeżdżających całkowicie z tyłu i wyłącza ostrzeżenie, gdy inny pojazd znajdzie się bezpośrednio za pojazdem.

System nie sygnalizuje obecności pieszych, rowerzystów, obiektów stacjonarnych ani pojazdów, które się oddalają; może nie wykryć pieszych, rowerzystów lub obiektów nieruchomych.

System ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania (CTM) *

System monitorowania ruchu poprzecznego może nie wykryć nadjeżdżającego pojazdu, może wysłać fałszywe ostrzeżenie lub może opóźnić ostrzeżenie w następujących przypadkach:
- Przeszkoda, np. inny pojazd lub ściana znajdująca się w pobliżu tylnego zderzaka zakłóca działanie czujników radarowych.
- Pojazd jedzie z prędkością 5 km/h lub powyżej.
- Inny pojazd zbliża się z prędkością inną niż 10–25 km/h.
- System zostaje zakłócony przez czujniki radarowe innego pojazdu lub przez mocny sygnał radiowy nadawany z pobliskiego budynku.
- Któryś narożnik tylnego zderzaka jest pokryty śniegiem, lodem, błotem lub kurzem.
- Występują trudne warunki atmosferyczne.
- Samochód znajduje się na wzniesieniu.
- Pojazd jest przechylony z powodu ciężkiego ładunku w tylnej części.
- Pojazd zbliża się do ściany, słupa, innego pojazdu itd. podczas cofania.

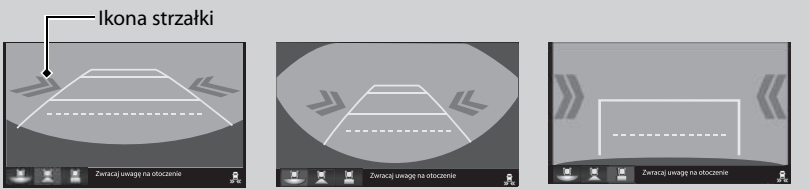
Tylny zderzak lub czujniki zostały nieprawidłowo zamontowane w następstwie naprawy lub tylny zderzak jest odkształcony. Należy zlecić sprawdzenie samochodu w serwisie.

Utrzymywać narożniki tylnego zderzaka w czystości, aby zapewnić prawidłowe działanie systemu.
Nie zakrywać narożników tylnego zderzaka żadnymi etykietami lub naklejkami.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Gdy system wykryje obecność innego pojazdu



Tryb widoku normalnego　Tryb widoku szerokokątnego　Tryb widoku pionowego

Strzałka na ekranie systemu audio / ekranie informacyjnym sygnalizuje kierunek, z którego zbliża się inny pojazd.

System ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania (CTM) *

Sygnał dźwiękowy czujnika parkowania ma priorytet nad sygnałem dźwiękowym systemu ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania, jeśli obydwa czujniki wykryją obecność przeszkód w najbliższym otoczeniu.

Gdy system wykryje obecność innego pojazdu

Jeżeli ikona w prawym dolny rogu zmienia się na w kolorze bursztynowym przy skrzyni biegów ustawionej w położeniu R, otoczenie czujnika może być pokryte błotem, śniegiem, lodem lub innymi zanieczyszczeniami. Działanie systemu zostaje czasowo wstrzymane. Sprawdzić, czy nic nie zebrało się na rogach zderzaka i w razie potrzeby dokładnie oczyścić ten obszar.

Jeżeli zapala się przy skrzyni biegów ustawionej w położeniu R, system monitorowania ruchu poprzecznego może nie działać prawidłowo. Nie korzystać z systemu i zlecić sprawdzenie pojazdu w ASO Honda.

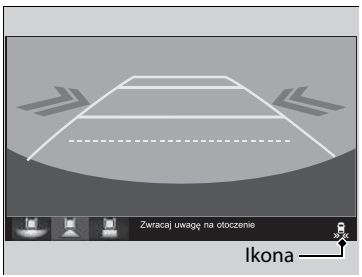
Brak zmiany wyświetlanych wskazań przy dźwigni zmiany biegów ustawionej w położeniu R może oznaczać problem z kamerą cofania i systemem ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania (CTM).
Nie korzystać z systemu i zlecić sprawdzenie pojazdu w ASO Honda.

* Dostępne w niektórych wersjach

Włączanie i wyłączanie systemu monitorowania ruchu poprzecznego

Nacisnąć, aby włączyć lub wyłączyć system. Lampka (zielona) sygnalizuje włączenie systemu.
System można także włączać i wyłączać za pomocą ekranu systemu audio/informacyjnego.

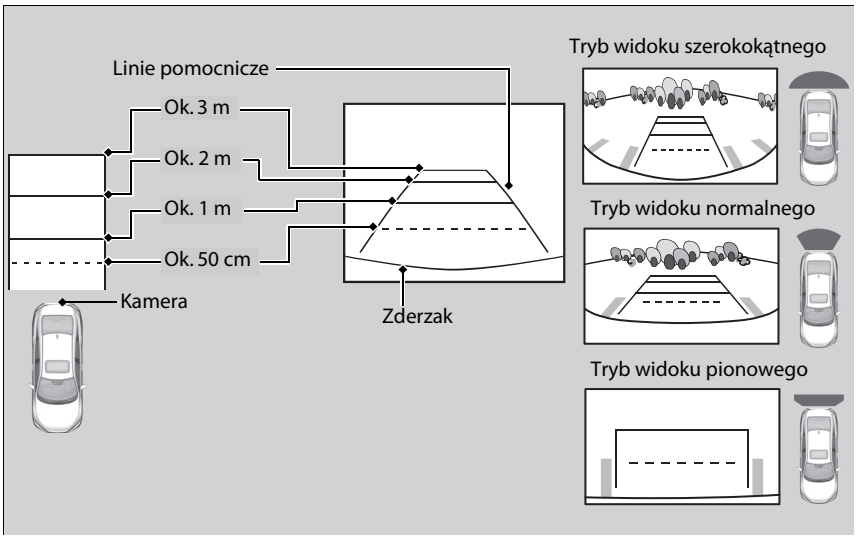
Funkcje podlegające konfiguracji str. 386



Informacje dotyczące wielofunkcyjnej kamery cofania

Ekran audio/informacji może wyświetlać widok przestrzeni znajdującej się za pojazdem. Wyświetlacz automatycznie wyświetla widok w tył po przestawieniu dźwigni zmiany biegów w położenie [R].

Strefa wyświetlania obrazu z wielofunkcyjnej kamery cofania



Informacje dotyczące wielofunkcyjnej kamery cofania

Widok z kamery cofania jest ograniczony. Nie widać końcówek narożników zderzaka ani co jest pod zderzakiem. Jej specjalny obiektyw powoduje widzenie przedmiotów bliżej lub dalej niż w rzeczywistości.

Przed rozpoczęciem cofania należy upewnić się wzrokowo, że manewr jest bezpieczny. Określone warunki (takie jak pogoda, oświetlenie i wysokie temperatury) mogą również ograniczyć widok z tyłu. Nie należy polegać na wyświetlaczu widoku z tyłu, który nie dostarcza wszystkich informacji na temat warunków tyłu pojazdu.

Jeżeli obiektyw kamery jest zanieczyszczony lub wilgotny, oczyścić go miękką, czystą ściereczką.

Można zmienić ustawienia **Stałe linie pomoc.** i **Dynamiczne linie pomoc.***.

Funkcje podlegające konfiguracji str. 378, 386

Stałe linie pomocnicze

Wł.: Wskazówki pojawiają się po przełączeniu w położenie [R].

Wył.: Linie pomocnicze nie są wyświetlane.

Dynamiczne linie pomocnicze*

Wł.: Linie pomocnicze zmieniają położenie wraz z obrotem kierownicy.

Wył.: Linie pomocnicze nie zmieniają położenia.

* Dostępne w niektórych wersjach

Ekran może wyświetlić widok z jednego z trzech dostępnych trybów kamery.

Wersje z systemem audio z kolorowym wyświetlaczem

Nacisnąć pokrętło wyboru, aby przełączyć tryb.

Wersje z wyświetlaczem audio

Dotknąć odpowiedniej ikony, aby zmienić tryb.

: Tryb widoku szerokokątnego

: Tryb widoku normalnego

: Tryb widoku z góry

- Jeżeli ostatnim używanym trybem był widok szerokokątny lub normalny, ten sam tryb zostanie uruchomiony następnym razem po ustawieniu dźwigni zmiany biegów w położeniu R.
- Jeżeli przed wyłączeniem silnika ostatnim używanym trybem był widok z góry, przy kolejnym ustawieniu wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON i ustawieniu dźwigni zmiany biegów w położeniu R uruchomiony zostanie tryb widoku szerokokątnego.
- Jeżeli ostatnim używanym trybem był widoku z góry i upłynęło 10 sekund od przestawienia dźwigni zmiany biegów z położenia R na inne, przy następnym ustawieniu położenia R zostanie uruchomiony tryb widoku szerokokątnego.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Informacje dotyczące paliwa

■ Zalecane paliwo

Wersje z silnikiem 1,6 l z wyjątkiem modeli na rynki Izraela, Turcji i Europy

Benzyna bezołowiowa, liczba oktanowa 91 lub wyższa

Stosowanie benzyny o niższej liczbie oktanowej może powodować ciągłe, głośne stuki i może być przyczyną uszkodzenia silnika.

Wersje z silnikiem 1,0 l i 1,5 l

Wersje z silnikiem 1,6 l na rynki Izraela, Turcji i Europy

Benzyna bezołowiowa/gazohol do E10 (90% benzyny i 10% etanolu), liczba oktanowa (RON) 95 lub wyższa

Ten samochód powinien być napędzany benzyną bezołowiową o liczbie oktanowej 95 lub wyższej.
Jeżeli nie jest dostępna benzyna o takiej liczbie oktanowej, można tymczasowo użyć zwykłej benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej 91 lub wyższej.
Używanie zwykłej benzyny bezołowiowej może powodować powstawanie metalicznego hałasu w silniku, co doprowadzi do mniejszych osiągów silnika. Długotrwałe stosowanie zwykłej benzyny o typowej liczbie oktanowej może doprowadzić do uszkodzenia silnika.

■ Pojemność zbiornika paliwa: 46,9 l

Informacje dotyczące paliwa

UWAGA

Stosowanie benzyny zawierającej ołów skutkuje powstaniem następujących zagrożeń:

- Uszkodzenie układu wydechowego, w tym katalizatora
- Uszkodzenie silnika i układu paliwowego
- Szkodliwe skutki dla silnika i innych układów

Wersje europejskie



Paliwa z dodatkami utleniającymi

Paliwa z dodatkami utleniającymi są mieszanką benzyny z etanolem lub innymi związkami chemicznymi. Silnik pojazdu jest również przystosowany do zasilania paliwami z dodatkami utleniającymi, zawierającymi do 10% etanolu w objętości oraz do 22% ETBE w objętości, zgodnie z normami EN228. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy skontaktować się z serwisem.

Tankowanie

Zbiornik paliwa nie jest wyposażony w korek wlewu paliwa. Można umieścić pistolet paliwowy bezpośrednio w króćcu rury wlewowej. Zbiornik zamknie się sam po wyciągnięciu pistoletu.



1. Zatrzymać pojazd tak, by dystrybutor znajdował się po lewej stronie pojazdu, w jego tylnej części.
2. Wyłącz silnik.
3. Odblokować drzwi kierowcy za pomocą głównego przełącznika blokady zamków drzwi lub występu blokującego.
   ▶ Pokrywa wlewu paliwa po zewnętrznej stronie pojazdu zostanie odblokowana.
   ➔ **Blokowanie/odblokowywanie drzwi od wewnątrz** str. 194
4. Nacisnąć krawędź pokrywy wlewu paliwa, aby ją lekko uchylić.

Tankowanie

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Benzyna jest bardzo łatwopalna i ma własności wybuchowe. Podczas czynności związanych z tankowaniem może dojść do oparzeń lub ciężkich obrażeń.

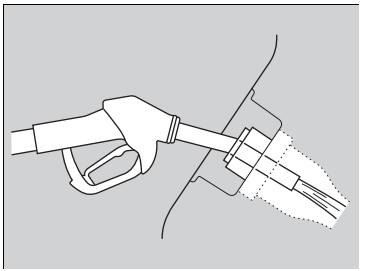
- **Wyłączyć silnik i wykonać czynności z dala od źródeł ciepła, iskier i płomieni.**
- **Czynności związane z paliwem wykonywać wyłącznie na otwartych przestrzeniach.**
- **Rozlane paliwo należy natychmiast zetrzeć.**

Otwór wlewu paliwa zaprojektowano tak, aby pasowały do niego wyłącznie pistolety ze stacji paliwowych. Użycie dysz o mniejszej średnicy (np. do spuszczania paliwa lub innych zastosowań) bądź urządzeń innych niż te na stacjach paliwowych może doprowadzić do uszkodzenia powierzchni wewnątrz i wokół otworu wlewowego.

Pistolet paliwowy automatycznie przerywa podawanie paliwa w celu pozostawienia w zbiorniku wystarczającej przestrzeni, aby paliwo nie przelewało się przy zmianie temperatury powietrza.

Odblokować pokrywę wlewu paliwa za pomocą przycisku blokady lub głównego przełącznika blokady zamków drzwi.
W przypadku użycia funkcji zdalnego odblokowywania zarówno drzwi pojazdu, jak i pokrywa wlewu paliwa zostają automatycznie zablokowane. Funkcję tę można wyłączyć, otwierając i zamykając drzwi kierowcy.

CIĄG DALSZY



5. Umieścić dyszę pistoletu paliwowego w dolnej części otworu wlewowego, a następnie wsunąć go powoli do samego końca.
- ▶ Upewnić się, że dysza pistoletu paliwowego została wsunięta w dół, wzdłuż rury wlewu.
- ▶ Trzymać pistolet poziomo.
- ▶ Po napełnieniu zbiornika paliwa pistolet paliwowy automatycznie się wyłączy.
- ▶ Po zatankowaniu odczekać około pięć sekund przed wyjęciem pistoletu paliwowego.

6. Zamknąć ręcznie pokrywę wlewu paliwa.

Tankowanie

Zamknięcie pokrywy wlewu paliwa na siłę przy zablokowanych drzwiach kierowcy może spowodować trwałe uszkodzenie pokrywy i jej mechanizmu zatrzaskowego.

Nie dolewać paliwa po automatycznym zatrzymaniu pistoletu. Dolanie paliwa może spowodować przekroczenie całkowitej pojemności zbiornika.

Jeśli zachodzi potrzeba zatankowania pojazdu z kanistra, użyć lejka znajdującego się na wyposażeniu pojazdu.

Tankowanie z kanistra str. 763

Mniejsze zużycie paliwa i redukcja emisji CO_2

Zwiększenie oszczędności paliwa oraz redukcja emisji CO_2 zależy od kilku czynników, takich jak waga ładunku, czas pracy silnika na biegu jałowym, styl jazdy oraz stan pojazdu. W zależności od tych i innych czynników nie można osiągnąć poziomu nominalnego zużycia paliwa dla tego samochodu.

Obsługa serwisowa a zmniejszenie zużycia paliwa

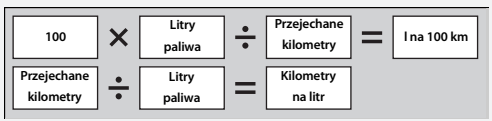
Można zmniejszyć zużycie paliwa poprzez odpowiednią obsługę serwisową pojazdu. Przestrzegać harmonogramu przeglądów i w razie konieczności sprawdzać zalecenia książki gwarancyjnej. W przypadku pojazdów bez systemu przypominania o przeglądzie należy przestrzegać harmonogramu przeglądów.

Harmonogram przeglądów* str. 644

- Należy stosować olej silnikowy spełniający zalecaną normę lepkości.
  Zalecany olej silnikowy str. 658
- Utrzymywać określone ciśnienie w oponach.
- Nie obciążać pojazdu nadmiernie bagażem.
- Utrzymywać pojazd w czystości. Nagromadzony śnieg i błoto na spodzie samochodu zwiększają ciężar i opór powietrza.

Mniejsze zużycie paliwa i redukcja emisji CO_2

Bezpośrednia kalkulacja jest zalecaną metodą określenia rzeczywistej ilości zużytego paliwa podczas jazdy.



Wersje GCC country

Można wydłużyć przebieg i zredukować emisje CO_2 pojazdu poprzez:

- Prawidłową obsługę pojazdu.
- Regularną konserwację pojazdu.
- Utrzymywanie prawidłowego ciśnienia w oponach.
- Unikanie nadmiernych obciążeń.
- Stosowanie efektywnych technik jazdy, jak jazda z niskimi prędkościami, ograniczenie użycia biegu jałowego i unikanie agresywnej jazdy.

* Dostępne w niektórych wersjach

Środki ostrożności dotyczące eksploatacji

Turbosprężarka to wysoce precyzyjne urządzenie pozwalające uzyskać większą moc poprzez dostarczenie dużej ilości sprężonego powietrza do silnika dzięki turbinie napędzanej ciśnieniem gazów spalinowych z silnika.

- Jeśli po uruchomieniu silnik jest zimny, nie należy gwałtownie przyspieszać.
- Olej silnikowy i filtr oleju należy wymieniać zgodnie z komunikatami otrzymywanymi z systemu przypominania o przeglądzie*/systemu monitorowania poziomu oleju silnikowego*. Turbina obraca się z bardzo dużą prędkością ponad 100 000 obr./min i osiąga temperaturę ponad 700°C. Jest ona smarowana i chłodzona olejem silnikowym. W przypadku zaniechania wymiany oleju silnikowego i filtra po określonym przebiegu lub w wyznaczonym terminie, stary olej silnikowy może doprowadzić do wystąpienia usterek, takich jak zalepianie lub nietypowe odgłosy pracy łożyska turbiny.

Pojazd z silnikiem turbodoładowanym*

Zaplanowane terminy obsługi związane z wymianą oleju silnikowego i filtra są wyświetlane w interfejsie informacyjnym kierowcy. Zapoznać się z tymi informacjami, aby wiedzieć, kiedy należy dokonać wymiany.

System przypominania o przeglądzie* str. 635
System monitorowania oleju silnikowego* str. 640

Wskaźnik temperatury wskazuje H *1 lub górny poziom*2 podczas ponownego uruchamiania silnika po jeździe z dużym obciążeniem, np. z dużą prędkością lub po pagórkowatym terenie. To normalne. Wskaźnik opadnie, gdy pojazd pozostanie uruchomiony na biegu jałowym lub będzie prowadzony przez około minutę.

*1: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy
*2: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy

* Dostępne w niektórych wersjach



Obsługa serwisowa

W rozdziale tym omówiono podstawową obsługę serwisową pojazdu.

Przed przystąpieniem do obsługi serwisowej
Sprawdzenie i obsługa serwisowa 632
Obsługa serwisowa - Bezpieczeństwo 633
Części i płyny używane podczas przeglądu 634
Informacje o obsłudze serwisowej 634
System przypominania o przeglądzie* 635
System monitorowania oleju silnikowego* 640
Harmonogram przeglądów* 644
Obsługa serwisowa pod pokrywą silnika
Obsługa serwisowa pod pokrywą silnika 653
Otwieranie pokrywy silnika 656
Zalecany olej silnikowy 658
Kontrola poziomu oleju 661
Uzupełnianie oleju silnikowego 664
Płyn chłodzący silnika 665
Olej przekładniowy 668
Płyn układu hamulcowego/sprzęgła* 669
Uzupełnianie płynu do spryskiwaczy szyb 670
Filtr paliwa 671
Wymiana żarówek oświetlenia 672
Sprawdzanie i wymiana piór wycieraczek 683
Sprawdzanie i wymiana opon
Sprawdzanie opon 686
Wskaźniki zużycia 687
Okres użytkowania opony 687
Wymiana opony i koła 688
Zamiana opon miejscami 689
Akcesoria przeznaczone do jazdy po śniegu 691
Akumulator 693
Obsługa pilota zdalnego sterowania
Wymiana baterii 699
Konserwacja układu kontroli temperatury i wentylacji 701
Czyszczenie
Pielęgnacja wnętrza pojazdu 704
Pielęgnacja nadwozia 706
Akcesoria i modyfikacje 709

* Dostępne w niektórych wersjach

Sprawdzenie i obsługa serwisowa

W celu utrzymywania pojazdu w dobrym stanie oraz dla własnego bezpieczeństwa należy wykonywać wszystkie wymienione działania w ramach obsługi serwisowej. W przypadku wykrycia nieprawidłowości (niepokojące dźwięki i zapachy, zbyt niski poziom płynu hamulcowego, ślady oleju na podłożu itd.) należy przekazać pojazd do sprawdzenia w serwisie. Szczegółowe informacje na temat przeglądów i czynności serwisowych znajdują się w Książce gwarancyjnej pojazdu/Instrukcji obsługi*.

➔ **Harmonogram przeglądów*** str. 644

Rodzaje obsługi serwisowej

Codzienne kontrole

Kontroli należy dokonywać przed dalszymi wyjazdami, przy myciu pojazdu oraz przy tankowaniu paliwa.

Okresowe kontrole

- Należy co miesiąc sprawdzać poziom płynu hamulcowego/układu sprzęgła*.
  ➔ **Płyn układu hamulcowego/sprzęgła*** str. 669
- Należy co miesiąc sprawdzać ciśnienie w oponach. Należy też sprawdzać zużycie bieżnika i ewentualne obecność ciał obcych.
  ➔ **Sprawdzanie i wymiana opon** str. 686
- Należy co miesiąc sprawdzać światła zewnętrzne.
  ➔ **Wymiana żarówek oświetlenia** str. 672
- Należy przynajmniej co pół roku sprawdzać stan piór wycieraczek.
  ➔ **Sprawdzanie i wymiana piór wycieraczek** str. 683

 * Dostępne w niektórych wersjach

Obsługa serwisowa - Bezpieczeństwo

Poniżej wymieniono najważniejsze środki bezpieczeństwa.
Należy pamiętać, że nie możemy ostrzegać o wszystkich możliwych zagrożeniach mogących wystąpić podczas obsługi serwisowej. Tylko użytkownik może określić, czy powinien wykonać daną czynność.

Obsługa serwisowa - Bezpieczeństwo

- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub wybuchu, nie należy zbliżać zapalonych papierosów, iskier ani płomieni w pobliże akumulatora i wszystkich elementów układu paliwowego.
- Nigdy nie pozostawiać ścierek, ręczników ani innych łatwopalnych przedmiotów pod pokrywą silnika.
  ▶ Ciepło z silnika i spalin może je zapalić, powodując pożar.
- Do czyszczenia części należy używać powszechnie dostępnych środków odtłuszczających lub środków do czyszczenia części, ale nie benzyny.
- Przy wykonywaniu czynności związanych z akumulatorem lub sprężonym powietrzem należy nosić okulary ochronne i strój ochronny.
- Spaliny z silnika zawierają tlenek węgla, który jest śmiertelnie trujący.
  ▶ Silnik można uruchamiać tylko w przypadku występowania wystarczającej wentylacji.

Bezpieczeństwo pojazdu

- Pojazd musi być zaparkowany.
  ▶ Należy się upewnić, że pojazd jest zaparkowany na poziomym podłożu, hamulec postojowy jest zaciągnięty, a silnik wyłączony.
- Należy uważać, aby nie poparzyć się w zetknięciu z rozgrzanymi częściami.
  ▶ Przed dotknięciem części pojazdu należy poczekać na całkowite ostygnięcie silnika i układu wydechowego.
- Należy uważać, aby nie doznać uszkodzeń ciała w zetknięciu z częściami ruchomymi.
  ▶ Silnik należy uruchamiać, tylko jeśli wymaga tego instrukcja, a dłonie i kończyny należy trzymać z dala od części ruchomych.

Wersje z układem Auto Stop
▶ Nie otwierać pokrywy silnika przy włączonym systemie Auto Stop.

* Dostępne w niektórych wersjach

Obsługa serwisowa - Bezpieczeństwo

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nieprawidłowa obsługa serwisowa pojazdu lub zaniechanie przed jazdą usunięcia wykrytej usterki może spowodować wypadek ze skutkiem w postaci poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

Należy zawsze przestrzegać zaleceń i harmonogramów dotyczących przeglądów i konserwacji podanych w instrukcji obsługi/ książce gwarancyjnej*.

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi serwisowej oraz niestosowanie odpowiednich środków bezpieczeństwa może spowodować odniesienie poważnych obrażeń ciała lub śmierć.

Zawsze należy przestrzegać procedur zawartych w niniejszej instrukcji obsługi oraz stosować zalecane w niej środki bezpieczeństwa.

Części i płyny używane podczas przeglądu

Do obsługi serwisowej i napraw pojazdu zaleca się użycie oryginalnych części i płynów Hondy. Oryginalne części Hondy są wytwarzane zgodnie z tymi samymi wysokimi standardami jakości, jakie są stosowane w przypadku pojazdów Hondy.

Wersje z układem przypominania o przeglądzie

Informacje o obsłudze serwisowej

Jeśli w pojeździe jest dostępny system przypominania o przeglądzie, w interfejsie informacji kierowcy będą się pojawiać powiadomienia o zbliżającym się terminie przeglądu. Objaśnienia kodów czynności serwisowych objętych przeglądem pojawiających się na wyświetlaczu znajdują się w książce gwarancyjnej dostarczanej wraz z pojazdem.

System przypominania o przeglądzie* str. 635

Jeśli system przypominania o przeglądzie nie jest dostępny, należy przestrzegać terminów przeglądów okresowych znajdujących się w książce gwarancyjnej.

Jeśli pojazd nie ma książki gwarancyjnej, należy postępować zgodnie z tabelą przeglądów zamieszczoną w niniejszej instrukcji obsługi.

Harmonogram przeglądów* str. 644

Kierowca będzie powiadamiany o zbliżającym się terminie przeglądu przez lampkę sygnalizującą konieczność przeglądu.

System przypominania o przeglądzie* str. 635

Informacje o obsłudze serwisowej

Jeśli pojazd ma opuścić kraj, w którym stosowany jest system przypominania o przeglądzie, należy skonsultować się z ASO Honda w sprawie sposobu rejestrowania dokonywanych przeglądów oraz ustalania terminów przeglądów zgodnie z warunkami kraju eksploatacji.

* Dostępne w niektórych wersjach

System przypominania o przeglądzie*

Dostarcza informacji na temat czynności serwisowych objętych przeglądem. Czynności serwisowe są przedstawiane w formie kodu i ikony. System informuje, kiedy należy zaprowadzić samochód do ASO Honda na podstawie pozostałej liczby dni.

W przypadku terminu następnego przeglądu, który się zbliża, nadszedł lub został przekroczony, przy każdym ustawianiu wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON II*1 w interfejsie informacji kierowcy pojawia się komunikat ostrzegawczy*.

System przypominania o przeglądzie*

Można wybrać opcję, aby wraz z ikoną wyświetlaną w interfejsie informacyjnym kierowcy pojawiał się również komunikat ostrzegawczy.

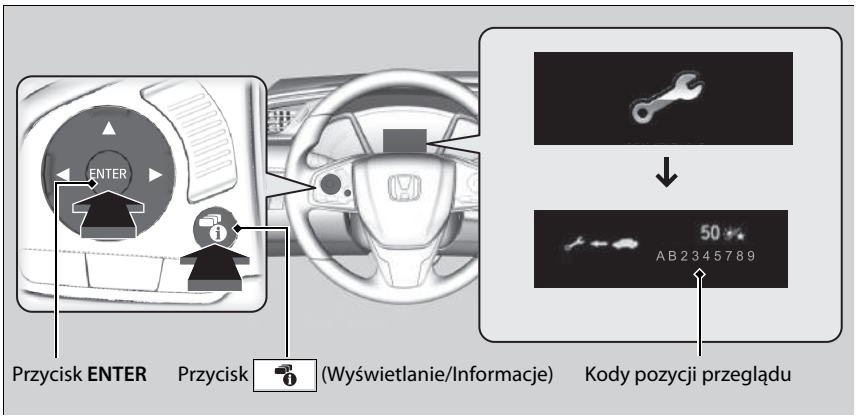
*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Wyświetlanie informacji systemu przypominania o przeglądzie

1. Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu ZAPŁON II*1.
2. Naciskać przycisk [i] aż do wyświetlenia ikony 🔧.
3. Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby przejść do ekranu systemu przypominania o przeglądzie. Interfejs informacji kierowcy wyświetla informację o konieczności wykonania wkrótce pewnych czynności serwisowych oraz pozostałej liczbie dni.

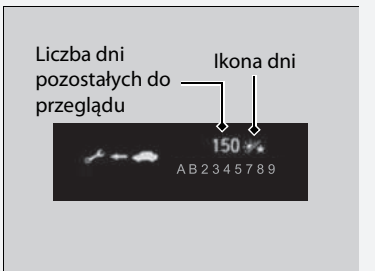


Lampka komunikatu systemowego (ⓘ) świeci razem z przypomnieniem o przeglądzie.

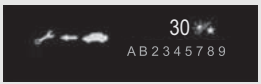
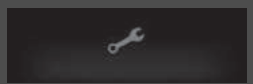
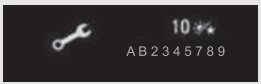
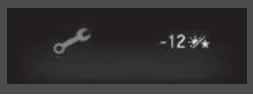
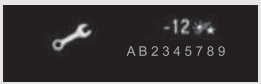
*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Wyświetlanie informacji systemu przypominania o przeglądzie

W zależności od warunków pracy silnika i stopnia zużycia oleju silnikowego system oblicza liczbę dni pozostałych do przeprowadzenie następnego przeglądu.



Ikony ostrzegawcze i informacja przypominająca o przeglądzie w interfejsie informacyjnym kierowcy

Symbol ostrzegawczy (bursztynowy)	Informacja systemu przypominania o przeglądzie	Objaśnienie	Informacja
TERMIN PRZEGLĄDU BLISKI 		Wymagane jest przeprowadzenie kilku lub więcej czynności serwisowych w terminie krótszym niż 30 dni. Pozostała liczba dni jest szacowana w oparciu o warunki eksploatacji.	Pozostałe dni będą odliczane wstecz co jeden dzień.
TERMIN PRZEGLĄDU TERAZ 		Wymagane jest przeprowadzenie kilku lub więcej czynności serwisowych w terminie krótszym niż 10 dni. Pozostała liczba dni jest szacowana w oparciu o warunki eksploatacji.	Należy jak najszybciej przeprowadzić wyznaczony przegląd.
TERMIN PRZEGLĄDU MINĄŁ 		Nie wykonano przeglądu pomimo wskazania przez system 0 dni do terminu przeglądu.	Minął czas przeglądu wymaganego dla tego pojazdu. Należy niezwłocznie poddać go przeglądowi i wyzerować system przypominania o przeglądzie.

■ Czynności serwisowe systemu przypominania o przeglądzie

Czynności serwisowe pojawiające się w interfejsie informacyjnym kierowcy są wyświetlane w formie kodu i ikon.
Objaśnienia kodów i ikon dotyczących systemu przypominania o przeglądzie można znaleźć Książce gwarancyjnej* otrzymanej z pojazdem.

■ Dostępność systemu przypominania o przeglądzie

System ten nie jest dostępny w niektórych krajach, nawet jeżeli przypomnienie o przeglądzie pojawi się w interfejsie informacyjnym kierowcy podczas naciskania przycisku (Wyświetlanie/Informacje). Należy to sprawdzić w Książce gwarancyjnej* dostarczonej z samochodem lub zapytać w ASO Honda, czy można korzystać z systemu przypominania o przeglądzie.

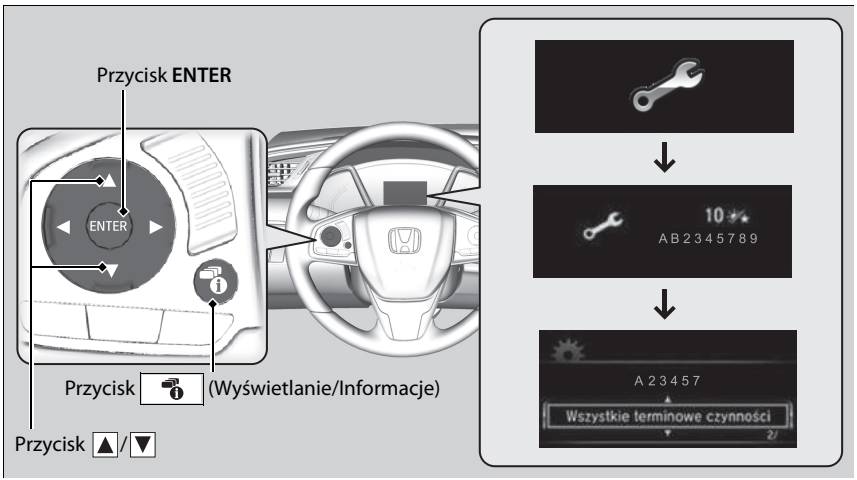
Dostępność systemu przypominania o przeglądzie

Jeśli pojazd ma opuścić kraj, w którym stosowany jest system przypominania o przeglądzie, należy skonsultować się z ASO Honda w sprawie sposobu rejestrowania dokonywanych przeglądów oraz ustalania terminów przeglądów zgodnie z warunkami kraju eksploatacji.

* Dostępne w niektórych wersjach

Przywracanie stanu początkowego wyświetlacza

Po wykonaniu przeglądu należy wyzerować system przypominania o przeglądzie.



1. Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu ZAPŁON II*1.
2. Naciskać przycisk (wyświetlanie/informacja) aż do pojawienia się .
3. Nacisnąć przycisk **ENTER**.
4. Nacisnąć i przytrzymać przez około 10 sekund przycisk **ENTER**, aby przejść w tryb resetowania.
5. Nacisnąć ▲ / ▼, aby wybrać czynność serwisową podlegającą zerowaniu lub wybrać **Wszystkie terminowe czynności** (można również wybrać **Cancel**, aby zakończyć proces).
6. Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby zresetować wybraną pozycję.
7. Powtórzyć czynności od kroku 4 dla wszystkich żądanych pozycji.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Przywracanie stanu początkowego wyświetlacza

UWAGA

Brak wyzerowania informacji o przeglądzie po jego przeprowadzeniu sprawi, że system będzie pokazywał błędne terminy przeglądów, co może wywołać poważne problemy mechaniczne.

Wyzerowania informacji przypominania o przeglądzie dokona ASO Honda po przeprowadzeniu wymaganego przeglądu. Jeśli przegląd nie jest przeprowadzany w ASO Honda, należy samemu wyzerować wyświetlacz informacji o przeglądzie.

Wersje z systemem audio z kolorowym wyświetlaczem

Można także wyzerować wyświetlacz informacji o przeglądzie układu przypominania o przeglądzie za pomocą niestandardowych funkcji interfejsu informacyjnego kierowcy.

Funkcje podlegające konfiguracji str. 170

Wersje z wyświetlaczem audio

Wyświetlacz informacji o przeglądzie układu przypominania o przeglądzie można wyzerować za pomocą ekranu audio/informacje.

Funkcje podlegające konfiguracji str. 386

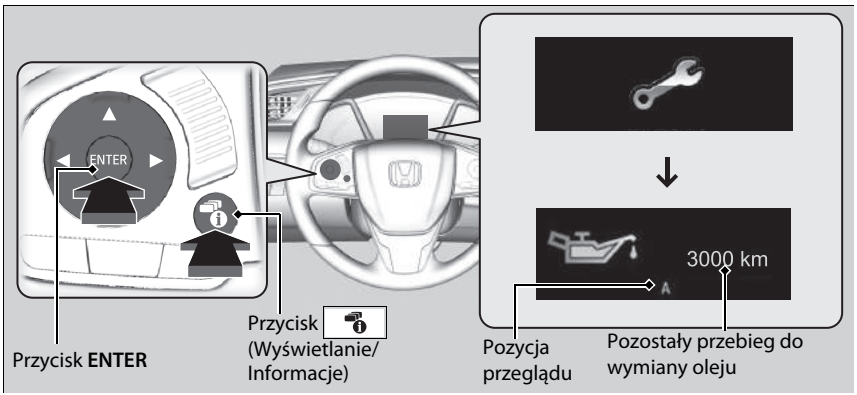
System monitorowania oleju silnikowego*

Lampka systemu monitorowania jakości oleju silnikowego informuje o konieczności wymiany oleju w silniku lub doprowadzenia samochodu do ASO Honda w celu wykonania wskazanych usług serwisowych.

* Dostępne w niektórych wersjach

Wyświetlanie informacji systemu monitorowania poziomu oleju silnikowego

Niektóre zbliżające się pozycje przeglądu razem z szacowanym pozostałym okresem używania oleju ukażą się na interfejsie informacyjnym kierowcy.
Można je w każdej chwili podejrzeć na ekranie informacyjnym systemu monitorowania poziomu oleju silnikowego.



1. Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu ZAPŁON II*1.
2. Naciskać przycisk (Wyświetlanie/Informacje) aż do pojawienia się ikony .
3. Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby przejść do ekranu informacji systemu monitorowania oleju silnikowego. Na interfejsie informacyjnym kierowcy widać informację o konieczności wykonania wkrótce pewnych czynności serwisowych oraz szacowanym pozostałym dystansie.

Lampka komunikatu systemowego ( ) zaświeci się na tablicy wskaźników po upłynięciu terminu przeglądu. Niezwłocznie dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu wykonania wskazanego przeglądu.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

CIĄG DALSZY

Wyświetlanie informacji systemu monitorowania poziomu oleju silnikowego

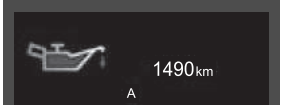
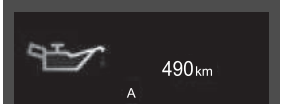
W zależności od warunków pracy silnika i stopnia zużycia oleju silnikowego system oblicza i wyświetla przebieg pozostały do następnego przeglądu.

Zależnie od warunków jazdy, rzeczywisty przebieg może być krótszy od wyświetlanego.

Typ i rodzaj przeglądu:
A. Wymiana oleju silnikowego
B. Wymiana oleju silnikowego i filtra oleju

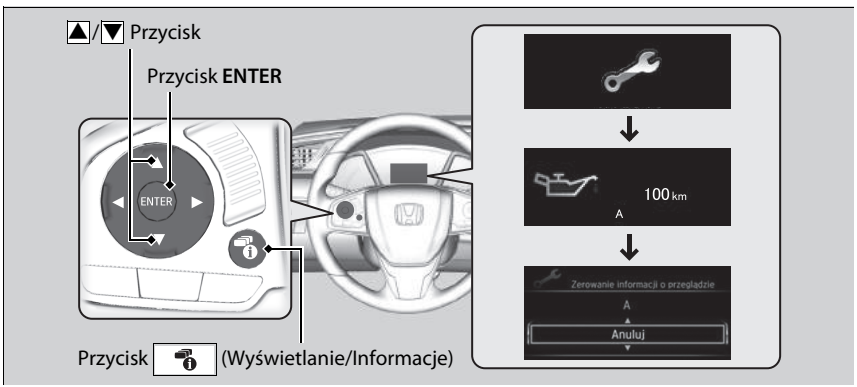
Niezależnie od wskazań systemu monitorowania poziomu oleju silnikowego należy wykonać przegląd po upływie 1 roku od ostatniej wymiany oleju.

Informacje systemu monitorowania poziomu oleju silnikowego na interfejsie informacyjnym kierowcy

Ikona ostrzeżenia	Przypomnienie o wymianie oleju	Informacja
Odległość normalna —		W przypadku zresetowania pozostałego przebiegu po wymianie oleju na wyświetlaczu żywotności oleju pojawi się linia kropek. Kropki te będą wyświetlane, aż do momentu, w którym system określi, w oparciu o warunki jazdy, pozostały przebieg do następnej wymiany oleju.
		Po wybraniu ekranu informacyjnego systemu monitorowania poziomu oleju silnikowego wyświetla on kody czynności serwisowych, które należy wykonać podczas następnej wymiany oleju, oraz pozostały przebieg.
Termin przeglądu bliski 		Olej silnikowy zbliża się do końca swojego okresu użytkowania.
Termin przeglądu teraz 		Olej silnikowy prawie zbliżył się do końca swojego okresu użytkowania i pozycja serwisowa powinna być sprawdzona i serwisowana tak szybko, jak to możliwe.
Termin przeglądu minął 		Minął okres użytkowania oleju silnikowego. Pozycja serwisowa powinna być sprawdzona i serwisowana natychmiast.

Przywracanie stanu początkowego wyświetlacza

Po wykonaniu przeglądu należy wyzerować informacje systemu monitorowania poziomu oleju silnikowego.



1. Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu ZAPŁON (II)*1.
2. Naciskać przycisk (Wyświetlanie/Informacje) aż do pojawienia się ikony .
3. Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby przejść do ekranu informacji systemu monitorowania oleju silnikowego.
4. Nacisnąć i przytrzymać przez około 10 sekund przycisk **ENTER**, aby przejść w tryb resetowania.
5. Naciśnij ▲/▼ w celu wybrania opcji **Resetuj**.
   (Można także nacisnąć **Anuluj**, aby zakończyć proces).
6. Nacisnąć przycisk **ENTER**, aby zresetować wybraną pozycję.
   ▶ W przypadku wyzerowania systemu monitorowania poziomu oleju silnikowego wyświetlacz okresu eksploatacji oleju silnikowego zostanie zresetowany do wartości **----- km**.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Przywracanie stanu początkowego wyświetlacza

UWAGA

Brak wyzerowania informacji o okresie eksploatacji oleju po przeprowadzeniu przeglądu sprawi, że system będzie pokazywał błędne terminy przeglądów, co może wywołać poważne problemy mechaniczne.

Wersje z systemem audio z kolorowym wyświetlaczem

Można także wyzerować wyświetlacz okresu eksploatacji oleju silnikowego za pomocą niestandardowych funkcji interfejsu informacyjnego kierowcy.

➡ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 170

Wersje z wyświetlaczem audio

Wyświetlacz systemu monitorowania oleju silnikowego można wyzerować również za pomocą ekranu audio/informacyjnego.

➡ **Funkcje podlegające konfiguracji** str. 386

Wyzerowania wyświetlacza okresu eksploatacji oleju silnikowego dokona ASO Honda po przeprowadzeniu wymaganego przeglądu. Jeśli przegląd nie jest przeprowadzany w ASO Honda, należy samemu wyzerować wyświetlacz okresu eksploatacji oleju silnikowego.

Harmonogram przeglądów*

Jeśli pojazd posiada Książkę gwarancyjną, to terminy przeglądów dla tego pojazdu są w niej podane. Jeśli pojazd nie ma książki gwarancyjnej, należy korzystać z poniższej tabeli przeglądów.

Tabela przeglądów obejmuje przeglądy niezbędne do zagwarantowania prawidłowej eksploatacji samochodu. Z powodu różnic klimatycznych i regionalnych mogą być wymagane dodatkowe czynności serwisowe. Dalsze informacje można znaleźć w szczegółowych opisach zawartych w książce gwarancyjnej.

Obsługa serwisowa powinna być przeprowadzona przez odpowiednio przeszkolonych mechaników, wyposażonych w odpowiednie narzędzia. Dlatego zaleca się wykonywanie przeglądów w ASO Honda, które spełniają te wymagania.

Wersje ukraińskie

Przegląd po upływie wskazanego przebiegu lub okresu, w zależności, co prędzej nastąpi.	km x 1000		15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195
	miesiące		12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156
Wymiana oleju silnikowego	Bez turbosprężarki	Odległość normalna	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
		Warunki trudne	Co 7500 km lub co 6 miesięcy												
	Turbosprężarka		W przypadku zapalenia się kontrolki lub po roku												
Wymiana filtra oleju silnikowego	Bez turbosprężarki	Odległość normalna	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
		Warunki trudne	Co 7500 km lub co 6 miesięcy												
	Turbosprężarka		W przypadku zapalenia się kontrolki lub po 2 latach												
Uzupełnić oryginalny środek do czyszczenia wtryskiwaczy*3			Co 10 000 km lub co roku												
Wymiana wkładu filtra powietrza			Co 30 000 km												
Sprawdzenie luzu zaworowego*1			Co 120 000 km												
Wymiana filtra paliwa*2								•						•	
Wymiana świec zapłonowych						Co 120 000 km (kontrola : 15 000 km)									
Sprawdzenie pasków napędowych			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

*1: Metoda sensoryczna
Wyregulować zawory podczas przeglądu serwisowego przy 120 000 km, jeżeli pracują zbyt głośno.
*2: Informacje o wymianie w trudnych warunkach eksploatacji znajdują się na stronie 671.
*3: Wersje z silnikiem 1,5 l

* Dostępne w niektórych wersjach

Przegląd po upływie wskazanego przebiegu lub okresu, w zależności, co prędzej nastąpi.	km x 1000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195
	miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156
Wymiana płynu chłodzącego silnika		Po 200 000 km lub po 10 latach, później co 100 000 km lub co 5 lat												
Wymiana oleju przekładniowego	MT				•				•				•	
	CVT			•			•			•			•	
Sprawdzenie przednich i tylnych hamulców		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Wymiana płynu hamulcowego		Co 3 lata												
Wymiana filtra przeciwpyłkowego		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Sprawdzenie ustawienia świateł		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Jazda próbna (hałasy, stabilność, działanie zestawu wskaźników)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Sprawdzić datę ważności zestawu do naprawy opon (zależnie od wyposażenia)		Co rok												
Zamiana kół miejscami (sprawdzać ciśnienie i ich stan co najmniej raz w miesiącu)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Wzrokowe sprawdzenie następujących elementów:														
Końcówki drążków kierowniczych, przekładnia kierownicza i osłony gumowe Elementy zawieszenia Osłony gumowe półosi napędowych Sztywne i elastyczne przewody hamulcowe (łącznie z ABS) Poziom wszystkich płynów i ich stan Układ wydechowy Przewody paliwowe i ich połączenia		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Wersje na rynki krajów GCC

Przegląd po upływie wskazanego przebiegu lub okresu, w zależności, co prędzej nastąpi.	km x 1000		20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	miesiące		12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Wymiana oleju silnikowego*1		Odległość normalna	Co 10 000 km lub co roku									
		Warunki trudne	Co 5000 km lub co 6 miesięcy									
Wymiana filtra oleju silnikowego*1		Odległość normalna	Co 20 000 km lub co 2 lata									
		Warunki trudne	Co 10 000 km lub co roku									
Wymiana wkładu filtra powietrza			Co 30 000 km									
Sprawdzenie luzu zaworowego*2			Co 120 000 km									
Wymiana filtra paliwa*3						•				•		
Wymiana świec zapłonowych			Co 100 000 km									
Sprawdzenie pasków napędowych				•		•		•		•		•
Wymiana płynu chłodzącego silnika			Po 200 000 km lub po 10 latach, następnie co 100 000 km lub co 5 lat									
Wymiana oleju przekładniowego	CVT			•		•		•		•		•
Sprawdzenie przednich i tylnych hamulców			Co 10 000 km lub co 6 miesięcy									
Wymiana płynu hamulcowego			Co 3 lata									
Wymiana filtra przeciwpyłkowego			•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Zamiana kół miejscami (sprawdzać ciśnienie i ich stan co najmniej raz w miesiącu)			Co 10 000 km									

*1: W niektórych krajach obowiązują tylko harmonogramy przeglądów dla trudnych warunków: należy zapoznać się z książką gwarancyjną.
*2: Metoda sensoryczna
Wyregulować zawory podczas przeglądu serwisowego przy 120 000 km, jeżeli pracują zbyt głośno.
*3: Informacje o wymianie w trudnych warunkach eksploatacji znajdują się na stronie 671.

Przegląd po upływie wskazanego przebiegu lub okresu, w zależności, co prędzej nastąpi.	km x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Wzrokowe sprawdzenie następujących elementów:											
Końcówki drążków kierowniczych, przekładnia kierownicza i osłony gumowe Elementy zawieszenia Osłony gumowe półosi napędowych Poziom elektrolitu w akumulatorze		Co 10 000 km lub co 6 miesięcy									
Sztywne i elastyczne przewody hamulcowe (łącznie z ABS) Poziom wszystkich płynów i ich stan Układ wydechowy Przewody paliwowe i ich połączenia		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Cypr i Bliski Wschód (nie dotyczy wersji na rynki krajów GCC)

Przegląd po upływie wskazanego przebiegu lub okresu, w zależności, co prędzej nastąpi.			20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	km x 1000		20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	mile x 1000		12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100	112,5	125
	miesiące		12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Wymiana oleju silnikowego*1	Bez turbosprężarki	Odległość normalna	Co 10 000 km lub co 1 rok									
		Warunki trudne	Co 5000 km lub co 6 miesięcy									
	Turbosprężarka		W przypadku zapalenia się kontrolki lub po roku									
Wymiana filtra oleju silnikowego*1	Bez turbosprężarki	Odległość normalna	Co 20 000 km lub 2 lata									
		Warunki trudne	Co 10 000 km lub co 1 rok									
	Turbosprężarka		W przypadku zapalenia się kontrolki lub po 2 latach									
Wymiana wkładu filtra powietrza			Co 30 000 km									
Sprawdzenie luzu zaworowego			Co 120 000 km*2									
Wymiana filtra paliwa*3						•				•		
Wymiana świec zapłonowych		Świece irydowe	Co 100 000 km									
Wymiana paska rozrządu*4							•					•
Sprawdzenie pasków napędowych				•		•		•		•		•
Wymiana płynu chłodzącego silnika			Po 200 000 km lub po 10 latach, następnie co 100 000 km lub co 5 lat									
Wymiana oleju przekładniowego	MT	Odległość normalna						•				
		Warunki trudne			•			•			•	
	CVT			•		•		•		•		•

*1: W niektórych krajach obowiązują tylko harmonogramy przeglądów dla trudnych warunków: należy zapoznać się z książką gwarancyjną.
*2: Metoda sensoryczna
Wyregulować zawory podczas przeglądu serwisowego przy 120 000 km, jeżeli pracują zbyt głośno.
*3: Informacje o wymianie w trudnych warunkach eksploatacji znajdują się na stronie 671.
*4: Wersje z silnikiem 1,0 l

Przegląd po upływie wskazanego przebiegu lub okresu, w zależności, co prędzej nastąpi.	km x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	mile x 1000	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100	112,5	125
	miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Sprawdzenie przednich i tylnych hamulców		Co 10 000 km lub co 6 miesięcy									
Wymiana płynu hamulcowego		Co 3 lata									
Wymiana filtra przeciwpyłkowego		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Sprawdzić datę ważności zestawu do naprawy opon (zależnie od wyposażenia)		Co rok									
Zamiana kół miejscami (sprawdzać ciśnienie i ich stan co najmniej raz w miesiącu)		Co 10 000 km									
Wzrokowe sprawdzenie następujących elementów:											
Końcówki drążków kierowniczych, przekładnia kierownicza i osłony gumowe Elementy zawieszenia Osłony gumowe półosi napędowych		Co 10 000 km lub co 6 miesięcy									
Sztywne i elastyczne przewody hamulcowe (łącznie z ABS) Poziom wszystkich płynów i ich stan Układ wydechowy Przewody paliwowe i ich połączenia		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Wersje przeznaczone na rynek Cypru, Ukrainy i Bliskiego Wschodu

W przypadku eksploatacji pojazdu w trudnych warunkach czynności podane w poniższej tabeli należy wykonywać zgodnie z tabelą dla trudnych warunków eksploatacji.

Pozycja	Stan
Olej silnikowy i filtr oleju	A, B, C, D i E
Olej do skrzyni biegów*1	B i D

*1: Z wyjątkiem wersji ukraińskich

Harmonogram przeglądów*

Warunki uznaje się jako trudne przy jeździe:
A. Na odcinkach krótszych niż 8 km
lub 16 km przy niskiej temperaturze otoczenia.
B. W szczególnie wysokiej temperaturze przekraczającej 35°C.
C. Długotrwałej z częstym zatrzymywaniem się i ruszaniem bądź długotrwałą pracę silnika na biegu jałowym.
D. Z bagażnikiem dachowym*, z przyczepą lub w terenie górzystym.
E. Po drogach pylistych, pokrytych błotem, śniegiem albo topniejącym lodem.

* Dostępne w niektórych wersjach

Rejestr przeglądów (pojazdy bez książki serwisowej)*

Poniższa tabela służy do odnotowania wszystkich wymaganych przeglądów przeprowadzanych przez ASO Honda. Należy zachowywać wszystkie dokumenty dotyczące przeglądów i napraw samochodu.

Wersje przeznaczone na rynek Cypru i Bliskiego Wschodu

	Km lub miesiąc	Data	Podpis lub pieczątka
20 000 km (lub 12 miesięcy)			
40 000 km (lub 24 miesiące)			
60 000 km (lub 36 miesięcy)			
80 000 km (lub 48 miesięcy)			
100 000 km (lub 60 miesięcy)			
120 000 km (lub 72 miesiące)			
140 000 km (lub 84 miesiące)			
160 000 km (lub 96 miesięcy)			
1**80 000 km** (lub 108 miesięcy)			
200 000 km (lub 120 miesięcy)			

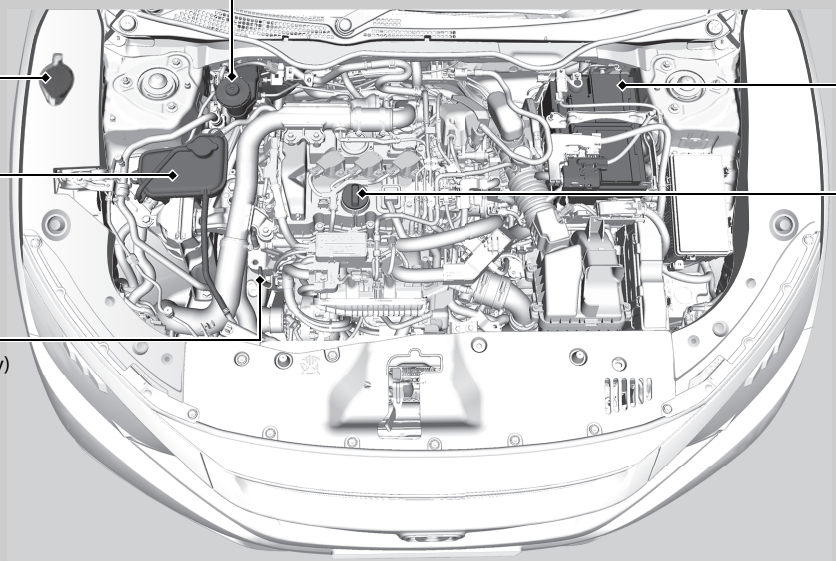
* Dostępne w niektórych wersjach

Wersje ukraińskie

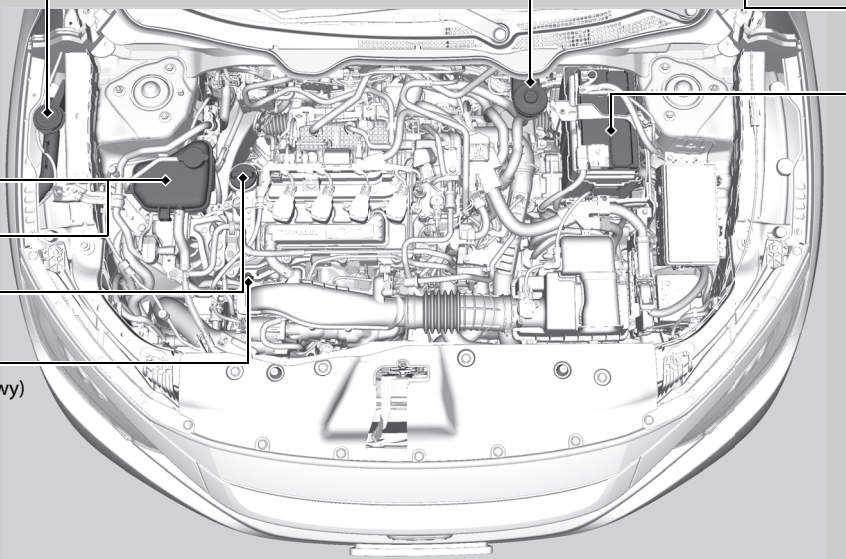
	Km lub miesięcy	Data	Podpis lub pieczątka
15 000 km (lub 12 miesięcy)			
30 000 km (lub 24 miesiące)			
45 000 km (lub 36 miesięcy)			
60 000 km (lub 48 miesięcy)			
75 000 km (lub 60 miesięcy)			
90 000 km (lub 72 miesiące)			
105 000 km (lub 84 miesiące)			
120 000 km (lub 96 miesięcy)			
135 000 km (lub 108 miesięcy)			
150 000 km (lub 120 miesięcy)			
165 000 km (lub 132 miesiące)			
180 000 km (lub 144 miesiące)			
195 000 km (lub 156 miesięcy)			

Obsługa serwisowa pod pokrywą silnika

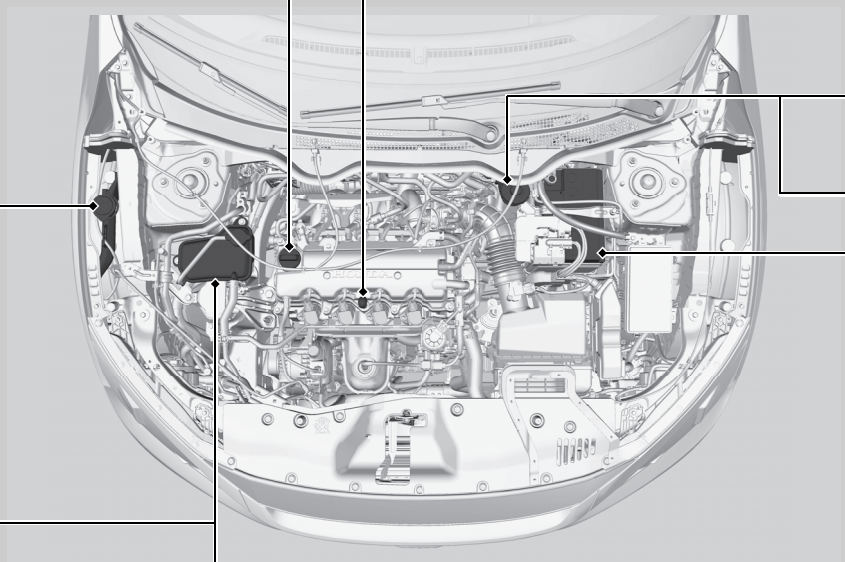
Wersje z silnikiem 1,0 l



Wersje z silnikiem 1,5 l



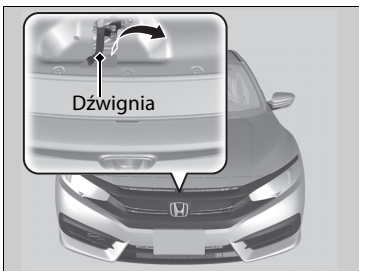
Wersje z silnikiem 1,6 l



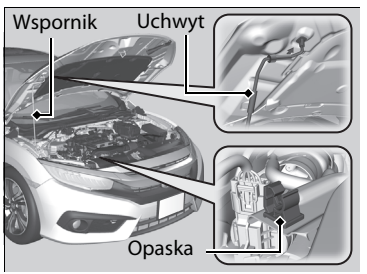
Otwieranie pokrywy silnika



1. Zaparkować pojazd na poziomym podłożu i zaciągnąć hamulec postojowy.
2. Pociągnąć dźwignię otwierania pokrywy komory silnika pod dolnym zewnętrznym narożnikiem deski rozdzielczej.
   ▶ Pokrywa silnika lekko odskoczy.



3. Pociągnąć dźwignię blokady pokrywy silnika (umieszczoną pod przednią krawędzią pokrywy w środkowej części) i podnieść pokrywę. Po uchyleniu pokrywy silnika można puścić dźwignię.



4. Wyjąć wspornik z zacisku, trzymając za uchwyt. Zamocować wspornik w pokrywie silnika.

Przy zamykaniu wyjąć wspornik i umieścić go w zacisku, a następnie delikatnie opuść pokrywę silnika. Następnie zatrzymać maskę na wysokości około 30 cm i pozwolić, aby swobodnie opadła i zamknęła się.

Otwieranie pokrywy silnika

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Pręt podpierający pokrywę silnika może mocno się nagrzać na skutek wysokiej temperatury silnika.

Aby uniknąć poparzenia, nie należy chwytać za metalową część pręta: należy skorzystać z piankowego uchwytu.

UWAGA

Nie należy otwierać pokrywy silnika, gdy ramiona wycieraczek są odciągnięte.
Pokrywa silnika uderzyłaby wówczas w wycieraczki, co spowodowałoby uszkodzenie pokrywy silnika i/lub wycieraczek.

Przy zamykaniu pokrywy silnika należy sprawdzić, czy całkowicie się zatrzasnęła.

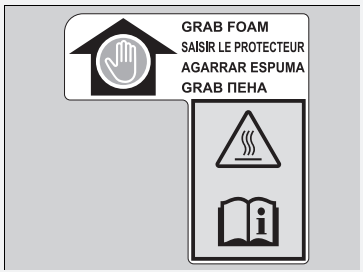
Jeśli dźwignia zamka pokrywy silnika porusza się opornie lub gdy można otworzyć pokrywę silnika bez unoszenia dźwigni, należy oczyścić i nasmarować mechanizm zamka.

Otwieranie pokrywy silnika

Wersje z układem Auto Stop

Nie otwierać pokrywy silnika przy włączonym systemie Auto Stop.

Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy



- Łapać za piankę.
- Pręt podpierający silnie się nagrzewa.
- Odpowiednie informacje można znaleźć w instrukcji obsługi.

Zalecany olej silnikowy

Stosować oryginalny olej silnikowy lub inny ogólnodostępny olej silnikowy właściwego typu o lepkości odpowiedniej dla temperatury otoczenia, zgodnie z poniższą ilustracją.

Olej silnikowy ma bardzo duże znaczenie dla charakterystyki roboczej i trwałości silnika. Jazda samochodem przy niedostatecznej ilości oleju lub z olejem o gorszych właściwościach może spowodować awarię lub uszkodzenie silnika.

Należy zapoznać się z oznaczeniami korka wlewu oleju silnikowego widocznymi na następującym rysunku oraz na rzeczywistym korku, aby sprawdzić, czy pojazd jest wyposażony w filtr cząstek stałych dla silników benzynowych*.

Uzupełnianie oleju silnikowego str. 664

Zalecany olej silnikowy

Dodatki do oleju silnikowego

Modele z benzynowym filtrem cząstek stałych

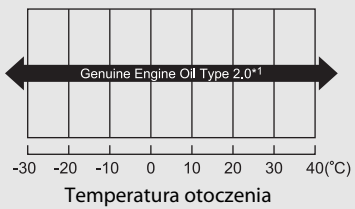
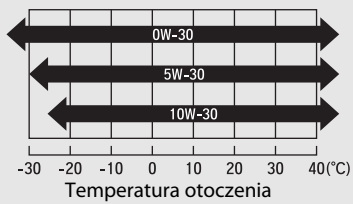
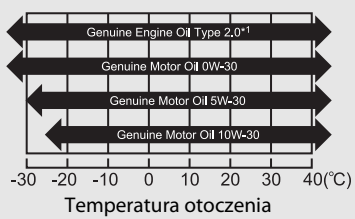
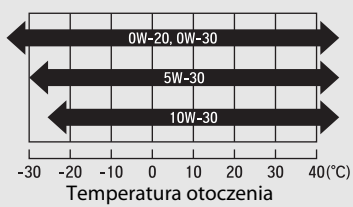
Nie można używać dodatków do oleju silnikowego.

Modele bez benzynowego filtra cząstek stałych

Samochód nie wymaga stosowania dodatków do oleju silnikowego. Mogą one negatywnie wpłynąć na trwałość i pracę silnika.

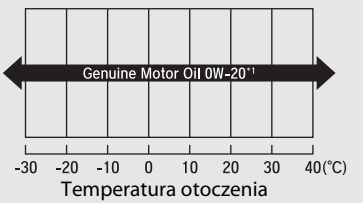
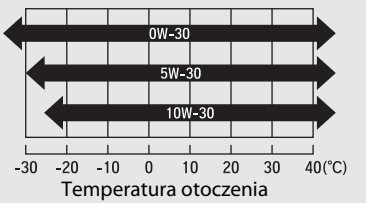
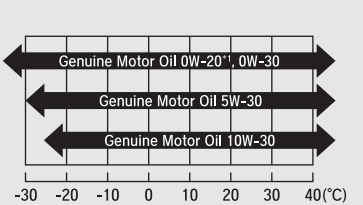
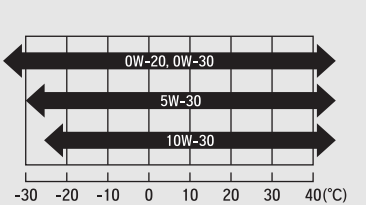
* Dostępne w niektórych wersjach

Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Cypru i Bliskiego Wschodu

Model	Oznaczenia korka wlewu oleju silnikowego	Oryginalny olej silnikowy	Komercyjny olej silnikowy
Z benzynowym filtrem cząstek stałych		• Oryginalny olej silnikowy Honda 2.0*1 	• ACEA C2/C3 
Bez benzynowego filtra cząstek stałych		• Oryginalny olej silnikowy Honda 2.0*1 • Oryginalny olej silnikowy Honda 	• Olej w klasie jakościowej SM (wg API) lub wyższej, obniżający zużycie paliwa • ACEA A5/B5 

*1: Formuła zapewniająca niższe zużycie paliwa.

Wersje przeznaczone na rynek Cypru i Bliskiego Wschodu

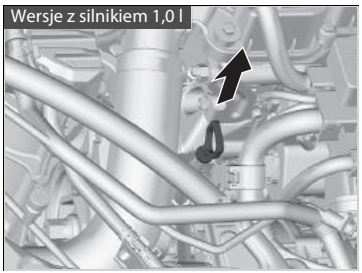
Model	Oznaczenia korka wlewu oleju silnikowego	Oryginalny olej silnikowy	Komercyjny olej silnikowy
Z benzynowym filtrem cząstek stałych		• Oryginalny olej silnikowy Honda 	• ACEA C2/C3 
Bez benzynowego filtra cząstek stałych		• Oryginalny olej silnikowy Honda 	• Olej w klasie jakościowej SM (wg API) lub wyższej, obniżający zużycie paliwa • ACEA A5/B5 

*1: Formuła zapewniająca niższe zużycie paliwa.

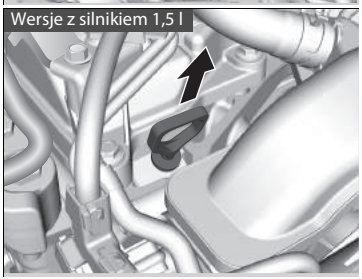
Kontrola poziomu oleju

Zalecamy sprawdzanie poziomu oleju silnikowego po każdorazowym tankowaniu paliwa.
Pojazd należy zaparkować na poziomym podłożu.
Przed przystąpieniem do sprawdzania poziomu oleju należy wyłączyć silnik i odczekać około trzy minuty.

Wersje z silnikiem 1,0 l



Wersje z silnikiem 1,5 l



1. Wyjąć wskaźnik poziomu (pomarańczowy).
2. Wytrzeć miarkę poziomu czystą szmatką lub papierowym ręcznikiem.
3. Włożyć miarkę poziomu do końca w jego otwór.

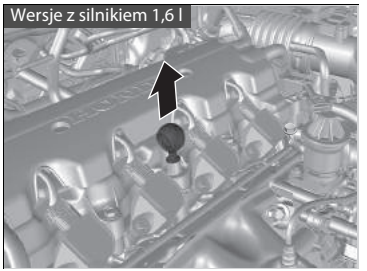
Kontrola poziomu oleju

Jeśli poziom oleju jest niski lub poniżej dolnego oznaczenia, dolać powoli oleju, uważając, by nie przelać.

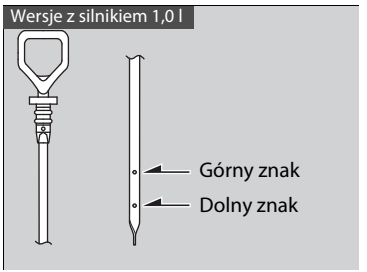
Ilość zużywanego oleju zależy od sposobu prowadzenia pojazdu, warunków drogowych i klimatycznych. Zużycie oleju może dochodzić do 1 litra na 1000 km.
Zwykle zużycie oleju w nowych silnikach jest większe.

CIĄG DALSZY

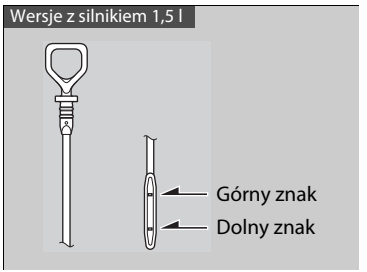
Wersje z silnikiem 1,6 l



Wersje z silnikiem 1,0 l

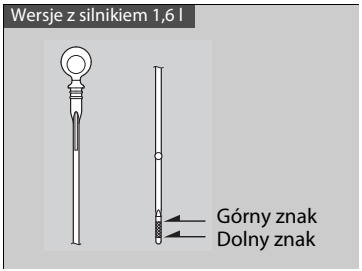


Wersje z silnikiem 1,5 l



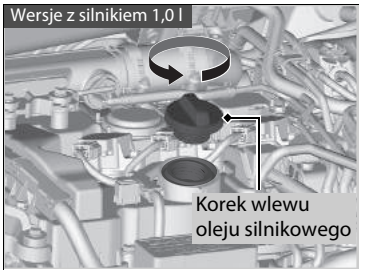
4. Ponownie wyjąć miarkę poziomu oleju silnikowego i sprawdzić wskazanie poziomu oleju. Powinien sięgać pomiędzy dolne a górne oznaczenie. W razie potrzeby uzupełnić olej.

Wersje z silnikiem 1,6 l

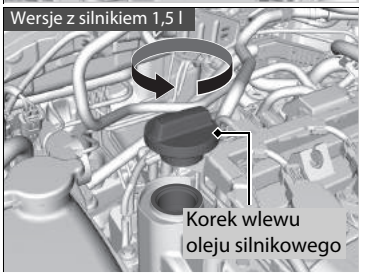


Uzupełnianie oleju silnikowego

Wersje z silnikiem 1,0 l



Wersje z silnikiem 1,5 l



Wersje z silnikiem 1,6 l



1. Odkręcić i zdjąć korek wlewu oleju silnikowego.
2. Dolać powoli olej.
3. Założyć z powrotem korek wlewu oleju silnikowego i dobrze go dokręcić.
4. Odczekać trzy minuty i ponownie sprawdzić poziom oleju za pomocą miarki.

Uzupełnianie oleju silnikowego

UWAGA

Nie wlewać oleju silnikowego powyżej górnego oznaczenia. Nadmiar oleju silnikowego może doprowadzić do wycieku i uszkodzenia silnika.

W przypadku rozlania oleju natychmiast go zetrzeć. Rozlany olej może uszkodzić elementy przedziału silnikowego.

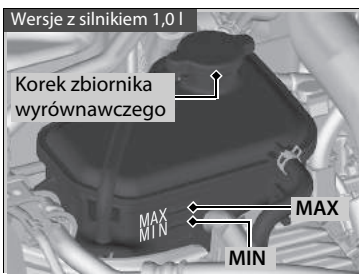
Płyn chłodzący silnika

Zalecany płyn chłodzący: Wielosezonowy niezamarzający płyn chłodzący / płyn chłodzący typu 2 firmy Honda

Ten płyn chłodzący składa się w 50% ze środka przeciwko zamarzaniu i 50% z wody destylowanej. Nie należy dolewać płynu przeciwdziałającego zamarzaniu ani wody.

Zalecamy sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego silnika po każdorazowym tankowaniu paliwa. Sprawdzić zbiornik wyrównawczy. Należy dolać odpowiednią ilość płynu chłodzącego silnika.

Sprawdzanie płynu chłodzącego



1. Upewnić się, że silnik i chłodnica wystygły.
2. Sprawdzić ilość płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym.
   ▶ Jeśli poziom płynu chłodzącego nie przekracza oznaczenia **MIN**, należy go uzupełnić aż do oznaczenia **MAX**.
3. Sprawdzić szczelność układu chłodzenia.

Płyn chłodzący silnika

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zdjęcie korka zbiornika wyrównawczego przy gorącym silniku może spowodować wytryśnięcie płynu chłodzącego na zewnątrz i odniesienie poważnych poparzeń.

Przed zdjęciem korka zbiornika wyrównawczego należy zawsze zaczekać, aż silnik i chłodnica ostygną.

UWAGA

Jeśli spodziewany jest okres o temperaturach poniżej -30°C, należy zmienić płyn chłodzący na mieszaninę o wyższym stężeniu. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat odpowiedniej mieszaniny płynu chłodzącego, należy skonsultować się z ASO Honda.

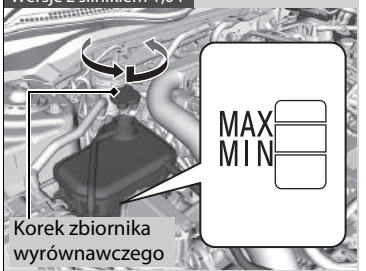
Jeżeli płyn niezamarzający / płyn chłodzący firmy Honda jest niedostępny, można skorzystać z przejściowego zamiennika w postaci bezkrzemianowej cieczy chłodzącej innej znanej marki. Należy sprawdzić, czy jest to wysokiej jakości płyn chłodzący przeznaczony do silników wykonanych z aluminium. Długotrwałe stosowanie płynu chłodzącego innego producenta może spowodować korozję, prowadzącą do nieprawidłowego działania lub awarii układu chłodzenia. Należy jak najszybciej opróżnić układ chłodzenia i napełnić go ponownie niezamarzającym płynem chłodzącym / płynem chłodzącym firmy Honda.

Nie należy wlewać środków antykorozyjnych ani innych dodatków do układu chłodzenia. Mogą one być niezgodne z płynem chłodzącym lub podzespołami silnika.

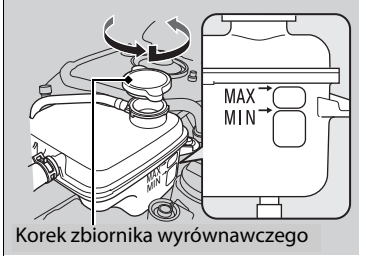
CIĄG DALSZY

■ Uzupełnianie płynu chłodzącego

Wersje z silnikiem 1,0 l



Z wyjątkiem wersji z silnikiem 1,0 l



1. **Upewnić się, że silnik i chłodnica wystygły.**
2. Obrócić korek zbiornika wyrównawczego o 1/8 obrotu w lewo i zredukować ciśnienie w układzie chłodzenia.
3. Docisnąć i obrócić korek zbiornika wyrównawczego w lewo, aby go zdjąć.
4. Dolać płynu chłodzącego do zbiornika wyrównawczego, aż osiągnie oznaczenie **MAX**.
5. Założyć korek zbiornika wyrównawczego i całkowicie go dokręcić.

Uzupełnianie płynu chłodzącego

UWAGA

Wlewać olej ostrożnie i powoli, aby go nie rozlać. Po rozlaniu płyn należy natychmiast wytrzeć, ponieważ mógłby uszkodzić podzespoły w komorze silnika.

Korek zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego*

Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy



Przykład

- Nie otwierać, gdy płyn jest gorący.
- Gorący płyn chłodzący może powodować oparzenia.
- Zawór nadmiarowy ciśnienia zaczyna otwierać się przy ciśnieniu 108 kPa.

* Dostępne w niektórych wersjach

Olej przekładniowy

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Olej do bezstopniowej skrzyni biegów (CVT)

Zalecany płyn: Płyn do skrzyni biegów Honda HCF-2

Zlecić ASO Honda sprawdzenie poziomu oleju, w razie potrzeby wymienić olej. Przestrzegać terminów wskazywanych przez system przypominania o przeglądzie w zakresie wymiany oleju do przekładni bezstopniowej.

➔ **Harmonogram przeglądów*** str. 644

Nie wolno podejmować samodzielnej próby kontroli ani wymiany oleju w bezstopniowej skrzyni biegów.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

Płyn do ręcznej skrzyni biegów

Zalecany płyn: Olej do ręcznej skrzyni biegów Honda (MTF)

Zlecić ASO Honda sprawdzenie poziomu oleju, w razie potrzeby wymienić olej. Przestrzegać terminów wskazywanych przez systemu przypominania o przeglądzie w zakresie wymiany oleju do ręcznych skrzyń biegów.

➔ **Harmonogram przeglądów*** str. 644

Nie wolno podejmować samodzielnej próby kontroli ani wymiany oleju w ręcznej skrzyni biegów.

Olej do bezstopniowej skrzyni biegów (CVT)

UWAGA

Nie należy mieszać oleju Honda HCF-2 z innymi olejami przekładniowymi.

Stosowanie innego oleju przekładniowego niż Honda HCF-2 może niekorzystnie wpływać na działanie i trwałość skrzyni biegów pojazdu, a nawet doprowadzić do jej uszkodzenia.

Każde uszkodzenie spowodowane użyciem oleju przekładniowego, który nie jest odpowiednikiem oleju Honda HCF-2, nie jest objęte ograniczoną gwarancją na nowy pojazd marki Honda.

Płyn do ręcznej skrzyni biegów

Jeśli olej Honda MTF jest niedostępny, można tymczasowo zastosować certyfikowany przez API olej silnikowy SAE 0W-20 lub 5W-20.

Należy go jak najszybciej zastąpić olejem MTF. Olej silnikowy nie zawiera odpowiednich dodatków przeznaczonych do skrzyni biegów, więc stosowanie go przez dłuższy czas może spowodować wzrost oporu przy zmianie biegów i uszkodzenie skrzyni biegów.

* Dostępne w niektórych wersjach

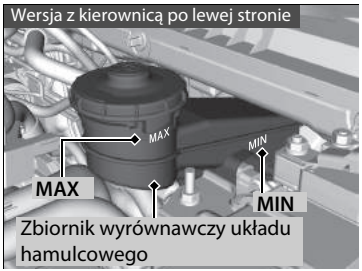
Płyn układu hamulcowego/sprzęgła*

Zalecany płyn: Płyn hamulcowy DOT 3 lub DOT 4

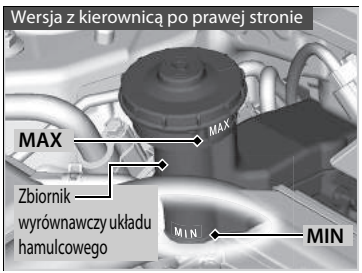
Należy stosować ten sam płyn do hamulców i sprzęgła*.

Sprawdzanie poziomu płynu hamulcowego

Wersja z kierownicą po lewej stronie



Wersja z kierownicą po prawej stronie



Poziom płynu powinien się znajdować między oznaczeniami **MIN** i **MAX** umieszczonymi z boku zbiornika.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

Zbiornik wyrównawczy płynu hamulcowego pełni również funkcję zbiornika płynu do układu sprzęgła.

Jeżeli poziom płynu hamulcowego jest zgodny z instrukcją, nie ma potrzeby sprawdzania płynu do układu hydraulicznego sprzęgła.

Płyn układu hamulcowego/sprzęgła*

UWAGA

Płyn hamulcowy oznaczony DOT 5 nie może być stosowany w układzie hamulcowym pojazdu ponieważ może go znacznie uszkodzić.

Zalecamy użycie oryginalnego produktu.

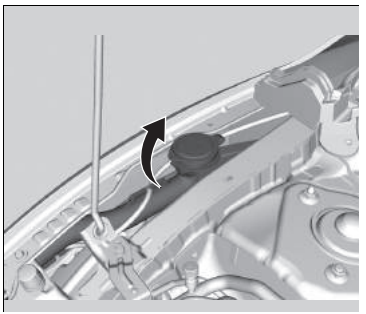
Jeśli poziom płynu hamulcowego sięga co najwyżej oznaczenia **MIN**, należy jak najszybciej zlecić serwisowi sprawdzenie szczelności lub zużycia klocków hamulcowych.

* Dostępne w niektórych wersjach

Uzupełnianie płynu do spryskiwaczy szyb

Wersje bez spryskiwaczy reflektorów

Otworzyć korek i sprawdzić poziom płynu do spryskiwaczy szyb.



Jeśli poziom jest niski, należy dolać płynu do spryskiwaczy do zbiornika.

Wersje ze spryskiwaczami reflektorów

Jeśli poziom płynu do spryskiwaczy jest niski, w interfejsie informacyjnym kierowcy pojawia się stosowny komunikat.

Wszystkie wersje

Nalać ostrożnie płynu do spryskiwaczy. Nie przelać zbiornika.

Uzupełnianie płynu do spryskiwaczy szyb

UWAGA

Do zbiornika płynu do spryskiwaczy nie wolno wlewać płynu niezamarzającego do układów chłodzenia ani roztworu wodno-octowego.
Płyn przeciwdziałający zamarzaniu może uszkodzić lakier pojazdu. Roztwór wodny/octowy może uszkodzić pompę spryskiwaczy.
Należy stosować wyłącznie ogólnodostępny płyn do spryskiwaczy szyb.
Aby nie tworzyły się osady z kamienia, nie należy używać twardej wody.

Filtr paliwa

Filtr paliwa należy wymieniać w odpowiednim czasie i po odpowiednim przebiegu samochodu, zgodnie z harmonogramem przeglądów*.

Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Europy i Ukrainy

Zaleca się wymianę filtra paliwa co 40 000 km lub co 2 lata w przypadku ryzyka stosowania zanieczyszczonego paliwa. W środowiskach o dużym zapyleniu filtr może zapchać się wcześniej.

Wersje ukraińskie

Zaleca się wymianę filtra paliwa co 45 000 km lub co 3 lata w przypadku ryzyka stosowania zanieczyszczonego paliwa. W środowiskach o dużym zapyleniu filtr może zapchać się wcześniej.

Wszystkie wersje

Wymianę filtra paliwa należy zlecić wykwalifikowanemu mechanikowi. Układ paliwowy pracuje pod ciśnieniem, dlatego paliwo rozpylane na części silnika przez nieszczelności przy połączeniach może powodować duże zagrożenie.

Filtr paliwa

Wersje z układem przypominania o przeglądzie

Filtr paliwa należy wymienić zgodnie ze wskazaniem systemu przypominania o przeglądzie.

* Dostępne w niektórych wersjach

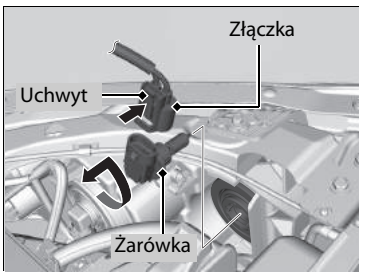
Żarówki reflektorów

Podczas wymiany należy użyć podanych poniżej typów żarówek.

Reflektor świateł drogowych:	**60 W (HB3 w przypadku żarówek halogenowych)***
	Typ LED*
Reflektor świateł mijania:	**55 W (H11 w przypadku żarówek halogenowych)***
	Typ LED*

Reflektory świateł drogowych

Wersje z reflektorami halogenowymi



1. Docisnąć zatrzask, aby wymontować złączkę.
2. Obrócić starą żarówkę w lewo, aby ją wymontować.
3. Umieścić nową żarówkę w reflektorze i obrócić w prawo.
4. Umieścić złączkę w oprawce żarówki.

Żarówki reflektorów

Wersje z reflektorami halogenowymi

UWAGA

Żarówki halogenowe nagrzewają się do bardzo wysokiej temperatury.
Zanieczyszczenie części szklanej olejem, a także jej zaparowanie lub zarysowanie może doprowadzić do przegrzania i uszkodzenia żarówki.

Reflektory przednie są ustawiane fabrycznie i nie wymagają regulacji. Jednak w przypadku regularnego przewożenia ciężkich przedmiotów w bagażniku lub jazdy z przyczepą należy ponownie wyregulować ich ustawienie, korzystając z usług autoryzowanego dealera lub wykwalifikowanego technika.

Podczas wymiany żarówki halogenowej należy trzymać ją za podstawę, unikając dotykania części szklanej palcami i twardymi przedmiotami. W przypadku dotknięcia części szklanej należy ją oczyścić denaturatem i czystą szmatką.

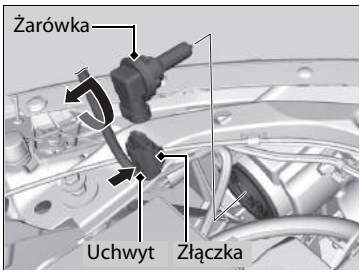
Wersje z reflektorami LED

Reflektory są światłami typu LED. Kontrolę i wymianę żarówek należy zlecić ASO Honda.

* Dostępne w niektórych wersjach

Reflektory świateł mijania

Wersje z reflektorami halogenowymi



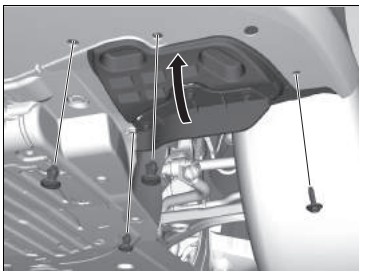
1. Docisnąć zatrzask, aby wymontować złączkę.
2. Obrócić starą żarówkę w lewo, aby ją wymontować.
3. Umieścić nową żarówkę w reflektorze i obrócić w prawo.
4. Umieścić złączkę w oprawce żarówki.

Żarówki przednich świateł przeciwmgielnych*

Podczas wymiany należy użyć podanych poniżej typów żarówek.

Przednie światła przeciwmgielne:	**35 W (H8 w przypadku żarówek halogenowych)*** **Dioda LED***

Wersje z halogenowymi przednimi światłami przeciwmgielnymi



1. Wymontować spinki płaskim wkrętakiem i wykręcić śrubę, a następnie podważyć osłonę.

Żarówki przednich świateł przeciwmgielnych*

Wersje z przednimi światłami przeciwmgielnymi typu LED

Przednie światła przeciwmgielne są typu LED. Kontrolę i wymianę żarówek należy zlecić ASO Honda.

Wersje z halogenowymi przednimi światłami przeciwmgielnymi

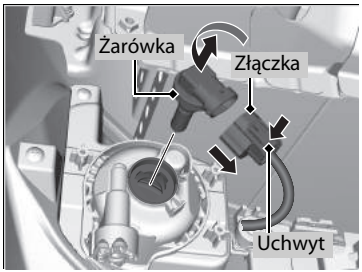
UWAGA

Żarówki halogenowe nagrzewają się do bardzo wysokiej temperatury. Zanieczyszczenie części szklanej olejem, a także jej zaparowanie lub zarysowanie może doprowadzić do przegrzania i uszkodzenia żarówki.

Wersje z halogenowymi przednimi światłami przeciwmgielnymi

Podczas wymiany żarówki halogenowej nie wolno dotykać części szklanej palcami i twardymi przedmiotami. W przypadku dotknięcia części szklanej należy ją oczyścić denaturatem i czystą szmatką.

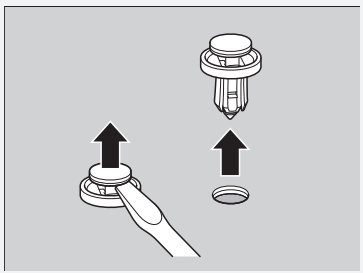
* Dostępne w niektórych wersjach



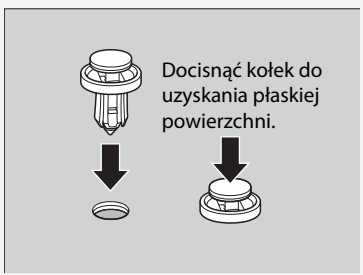
2. Docisnąć zatrzask, aby wymontować złączkę.
3. Obrócić starą żarówkę w lewo, aby ją wymontować.
4. Umieścić nową żarówkę w zespole światła przeciwmgielnego i obrócić ją w prawo.
5. Umieścić złączkę w oprawce żarówki.

Żarówki przednich świateł przeciwmgielnych*

Wsunąć płaski wkrętak, podważyć i wyciągnąć środkowy kołek, aby wyjąć spinkę.



Umieścić spinkę z podniesionym środkowym kołkiem i wcisnąć aż do zrównania z powierzchnią.

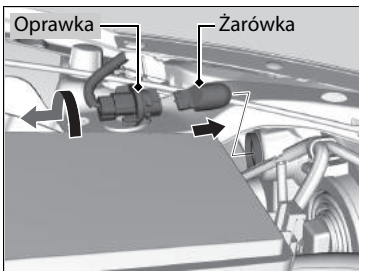


* Dostępne w niektórych wersjach

Żarówki przednich kierunkowskazów

Podczas wymiany należy użyć podanych poniżej typów żarówek.

Przedni kierunkowskaz:	**21 W (żółta)***
	Dioda LED*



1. Obrócić oprawkę w lewo i wymontować.
2. Wyciągnąć starą żarówkę i włożyć w jej miejsce nową.

Żarówki przednich kierunkowskazów

Wersje z przednimi kierunkowskazami typu LED

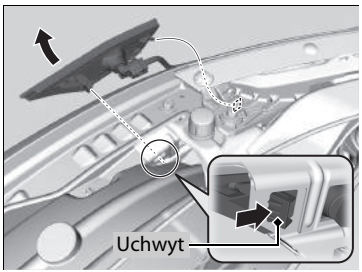
Przednie kierunkowskazy są światłami typu LED. Kontrolę i wymianę żarówek należy zlecić ASO Honda.

* Dostępne w niektórych wersjach

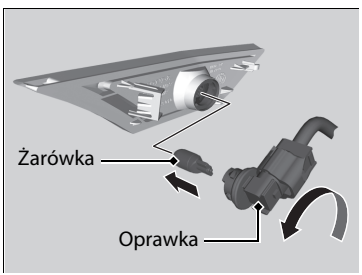
Żarówki bocznych świateł obrysowych

Podczas wymiany należy użyć podanych poniżej typów żarówek.

Światło obrysowe: 5 W (bursztynowa)



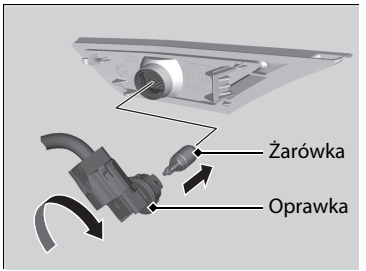
1. Pchnąć zatrzask, aby wymontować zespół oświetlenia.
2. Docisnąć zatrzask, aby wymontować złączkę.



Lewa strona

3. Obrócić oprawkę w lewo i wyciągnąć ją, następnie wyjąć starą żarówkę.
4. Umieść w oprawce nową żarówkę.

CIĄG DALSZY



Prawa strona

3. Obrócić oprawkę w prawo i wyciągnąć ją, następnie wyjąć starą żarówkę.
4. Umieść w oprawce nową żarówkę.

Światła pozycyjne / światła do jazdy dziennej

Światła pozycyjne / do jazdy dziennej są wyposażone w żarówki typu LED. Kontrolę i wymianę żarówek należy zlecić ASO Honda.

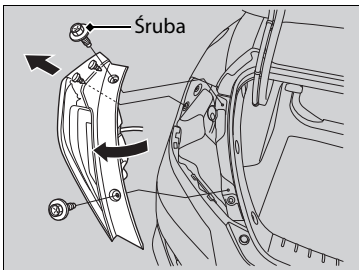
Światła bocznych kierunkowskazów/oświetlenia awaryjnego

Kierunkowskazy typu LED. Kontrolę i wymianę żarówek należy zlecić ASO Honda.

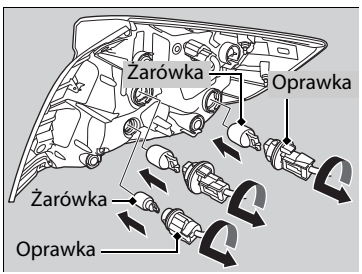
Żarówki światła stop, tylnego światła, tylnego kierunkowskazu, tylnego światła przeciwmgielnego* i świateł cofania

Podczas wymiany należy użyć podanych poniżej typów żarówek.

Światło stop: 21 W
Tylne światła: Dioda LED
Tylny kierunkowskaz: 21 W (bursztynowa)
Tylne światło przeciwmgielne: Dioda LED
Światło cofania: 16 W



1. Odkręcić śruby za pomocą klucza nasadowego lub wkrętaka z końcówką krzyżową.
2. Wyjąć zespół światła z tylnego słupka.



3. Obrócić oprawkę w lewo i wymontować.
4. Wyciągnąć starą żarówkę i włożyć w jej miejsce nową.
5. Przesunąć zespół światła na bok w prowadnicy.
6. Wyrównać wypusty z przelotkami korpusu, a następnie pchnąć je, aż do pełnego osadzenia.

Żarówki światła stop, tylnego światła, tylnego kierunkowskazu, tylnego światła przeciwmgielnego* i świateł cofania

Światła tylne i tylne światło przeciwmgielne są oświetleniem typu LED. Kontrolę i wymianę żarówek należy zlecić ASO Honda.

* Dostępne w niektórych wersjach

Tylne światła

Światła tylne są oświetleniem typu LED. Kontrolę i wymianę żarówek należy zlecić ASO Honda.

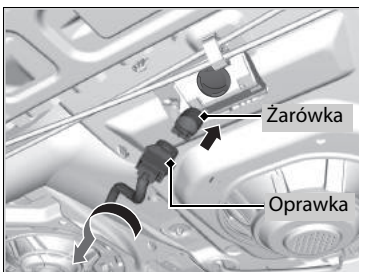
Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej

Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej jest światłem typu LED. Kontrolę i wymianę żarówek należy zlecić ASO Honda.

Żarówka dodatkowego światła stop

Podczas wymiany należy użyć podanych poniżej typów żarówek.

Dodatkowe światło stop:	**21 W**



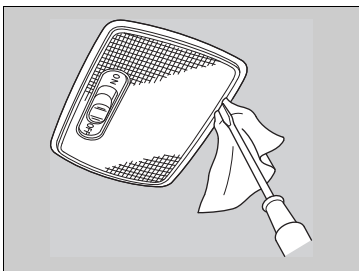
1. Otworzyć pokrywę bagażnika.
2. Obrócić oprawkę w lewo i wymontować.
3. Wyciągnąć starą żarówkę i włożyć w jej miejsce nową.

Żarówki innych świateł

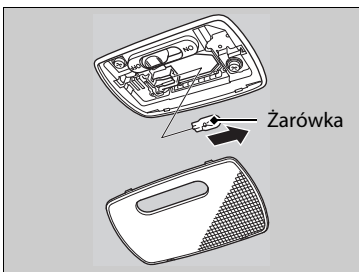
■ Żarówka lampki sufitowej

Podczas wymiany należy użyć podanych poniżej typów żarówek.

Oświetlenie sufitowe: 8 W



1. Podważyć krawędź osłony za pomocą płaskiego wkrętaka i zdjąć osłonę.
   ▶ Owinąć płaski wkrętak szmatką, aby zapobiec zadrapaniom.



2. Wyciągnąć starą żarówkę i włożyć w jej miejsce nową.

Wersje z wielofunkcyjną kamerą tylną

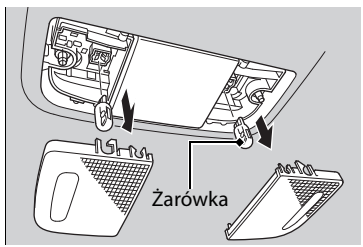
■ Żarówki oświetlenia pomocniczego

Podczas wymiany należy użyć podanych poniżej typów żarówek.

Oświetlenie pomocnicze: 8 W



1. Nacisnąć klosz lampy znajdującej się po przeciwnej stronie.
2. Podważyć krawędź osłony za pomocą płaskiego wkrętaka i zdjąć osłonę.
   ▶ Owinąć płaski wkrętak szmatką, aby zapobiec zadrapaniom.



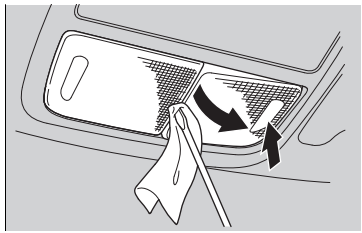
3. Wyciągnąć starą żarówkę i włożyć w jej miejsce nową.

Wersje bez wielofunkcyjnej kamery tylnej

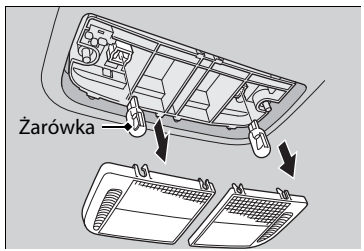
■ Żarówki oświetlenia pomocniczego

Podczas wymiany należy użyć podanych poniżej typów żarówek.

Oświetlenie pomocnicze: 8 W



1. Nacisnąć klosz lampy znajdującej się po przeciwnej stronie.
2. Podważyć krawędź między kloszami za pomocą płaskiego wkrętaka i zdjąć osłonę.
   ▶ Owinąć płaski wkrętak szmatką, aby zapobiec zadrapaniom.

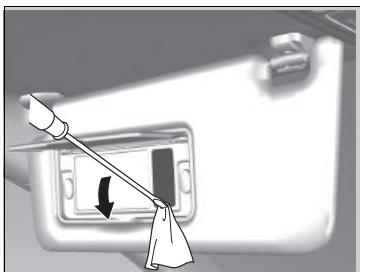


3. Wyciągnąć starą żarówkę i włożyć w jej miejsce nową.

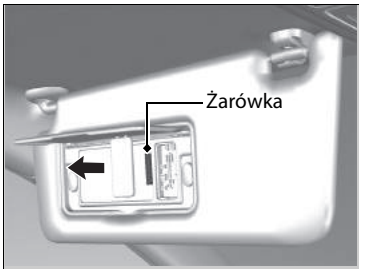
■ Żarówki oświetlenia lusterek w osłonie przeciwsłonecznej*

Podczas wymiany należy użyć podanych poniżej typów żarówek.

Lusterko w osłonie przeciwsłonecznej: 2 W



1. Podważyć krawędź osłony za pomocą płaskiego wkrętaka i zdjąć osłonę.
   ▶ Owinąć płaski wkrętak szmatką, aby zapobiec zadrapaniom.

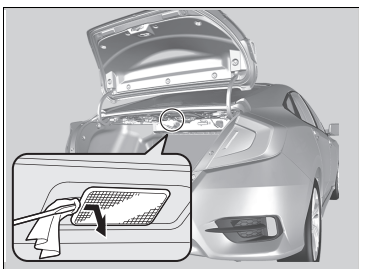


2. Wyciągnąć starą żarówkę i włożyć w jej miejsce nową.

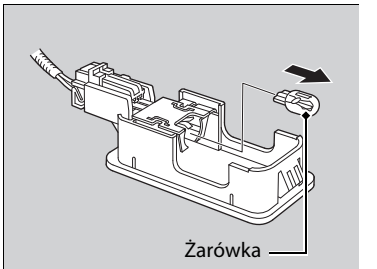
■ Żarówka oświetlenia przestrzeni bagażowej

Podczas wymiany należy użyć podanych poniżej typów żarówek.

Oświetlenie przestrzeni bagażowej: 5 W



1. Podważyć krawędź osłony za pomocą płaskiego wkrętaka i zdjąć osłonę.
   ▶ Owinąć płaski wkrętak szmatką, aby zapobiec zadrapaniom.



2. Wyciągnąć starą żarówkę i włożyć w jej miejsce nową.

■ Żarówka oświetlenia schowka w desce rozdzielczej*

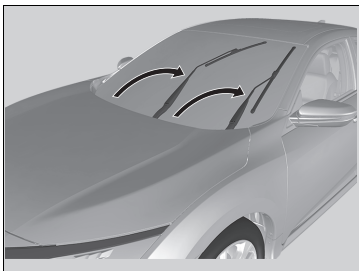
W razie konieczności wymiany żarówki należy skontaktować się z serwisem.

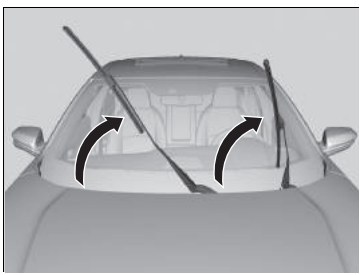
* Dostępne w niektórych wersjach

Sprawdzanie piór wycieraczek

Zużyte gumowe pióro wycieraczki pozostawia na szybie smugi, a jego twarde powierzchnie mogą zarysować szybę.

Wymiana gumy pióra tylnej wycieraczki





1. Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu WYŁ. [0]*1.
2. Przytrzymując przełącznik wycieraczek w położeniu **MIST** ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu ZAPŁON [II]*1, a następnie przestawić w położenie BLOKADA [0]*1.
   ▶ Oba ramiona wycieraczek zostają ustawione w pozycji serwisowej, jak pokazano na ilustracji.
3. Podnieść oba ramiona wycieraczek.

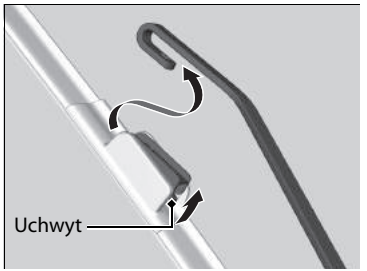
*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Wymiana gumy pióra tylnej wycieraczki

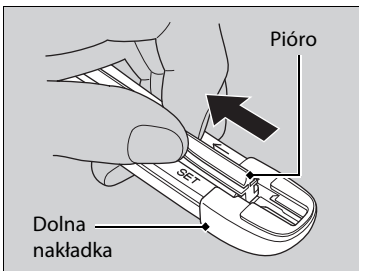
UWAGA

Nie dopuścić do opadnięcia ramienia wycieraczki na przednią szybę; może to doprowadzić do uszkodzenia ramienia wycieraczki lub przedniej szyby.

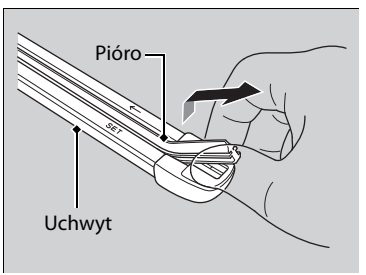
CIĄG DALSZY



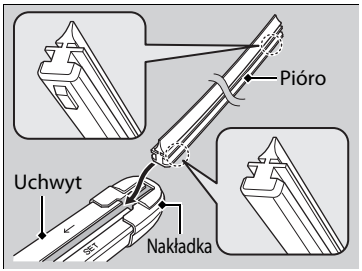
4. Nacisnąć i przytrzymać zaczep, a następnie zsunąć uchwyt z ramienia wycieraczki.



5. Pociągnąć koniec pióra wycieraczki w kierunku wskazanym przez strzałkę na ilustracji, aż do wysunięcia pióra z nakładki.



6. Pociągnąć pióro wycieraczki w przeciwnym kierunku, aby wysunąć je z uchwytu.



7. Umieścić płaską stronę nowego pióra wycieraczki w dolnej części uchwytu. Wsunąć pióro do samego końca.
8. Zamocować końcówkę pióra wycieraczki w nakładce.
9. Wsunąć uchwyt na ramię wycieraczki, tak aby się zatrzasnął.
10. Opuścić oba ramiona wycieraczek.
11. Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu ZAPŁON II*1 i przytrzymać przełącznik wycieraczek w położeniu **MIST**, aż oba ramiona wycieraczek wrócą do właściwej pozycji.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Sprawdzanie opon

Aby jazda samochodem była bezpieczna, opony muszą być właściwego typu i rozmiaru, w dobrym stanie, z bieżnikiem o odpowiedniej wysokości i odpowiednio napompowane.

■ Wskazówki dotyczące ciśnienia napompowania

Właściwe ciśnienie powietrza w oponach zapewnia wysoki komfort jazdy, optymalną przyczepność i długą trwałość bieżnika. Na naklejce na słupku po stronie kierowcy znajduje się informacja na temat wymaganego ciśnienia.

Opony niedopompowane zużywają się nierówno, wpływają niekorzystnie na prowadzenie i zużycie paliwa oraz są bardziej podatne na uszkodzenia w wyniku przegrzania.

Zbyt wysokie ciśnienie powietrza w oponach powoduje pogorszenie komfortu jazdy, zwiększa ryzyko uszkodzenia opony na drodze i przyczynia się do nierównomiernego zużycia bieżnika.

Opony należy obejrzeć każdego dnia przed jazdą. Jeśli któraś z opon wydaje się być niżej od pozostałych, sprawdzić ciśnienie ciśnieniomierzem.

Należy sprawdzać ciśnieniomierzem ciśnienie we wszystkich oponach, również w zapasowej, przynajmniej raz w miesiącu lub przed długimi trasami*. Nawet opony w dobrym stanie technicznym tracą w ciągu miesiąca około 10–20 kPa (0,1–0,2 bara, 1–2 psi).

■ Wskazówki dotyczące kontroli

Podczas sprawdzania ciśnienia w oponach należy również sprawdzić opony i stan wentyli. Sprawdzić, czy nie występują:

- Guzy lub wybrzuszenia na boku lub w bieżniku. Wymienić oponę w przypadku wykrycia przecięć, rozdarć lub pęknięć na boku opony. Wymienić, jeśli widać tkaninę lub nić.
- Usunąć obce ciała i sprawdzić szczelność.
- Nierówne zużycie bieżnika. Polecić sprawdzenie zbieżności kół w serwisie.
- Nadmierne zużycie bieżnika.
  ➔ **Wskaźniki zużycia** str. 687
- Pęknięcia lub inne uszkodzenia wokół trzonka zaworu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Sprawdzanie opon

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jazda samochodem z nadmiernie zużytymi lub napełnionymi niewłaściwą ilością powietrza oponami może doprowadzić do wypadku, a w rezultacie do poważnych obrażeń ciała, a nawet śmierci.

Należy przestrzegać wszystkich zaleceń zamieszczonych w tej instrukcji obsługi, które dotyczą pompowania i obsługi serwisowej opon.

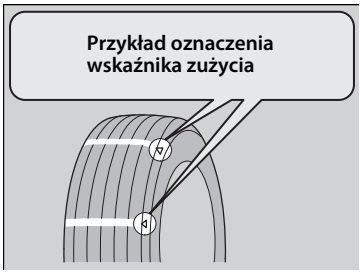
Ciśnienie powietrza należy mierzyć, gdy opony są zimne. Oznacza to, że pojazd powinien być zaparkowany przynajmniej przez trzy godziny lub nie powinien przejechać więcej niż 1,6 km. W razie potrzeby należy uzupełnić niedobór powietrza albo spuścić jego nadmiar w celu uzyskania wymaganego ciśnienia.

Ciśnienie powietrza w oponach rozgrzanych może być wyższe od ciśnienia w oponach zimnych nawet o 30-40 kPa (0,3-0,4 bara, 4-6 psi).

Po każdej korekcie ciśnienia powietrza w oponach należy wykonać kalibrację systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach*.

➔ **Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach** str. 531

Wskaźniki zużycia



Rowek, w którym znajduje się wskaźnik zużycia, ma głębokość o 1,6 mm mniejszą niż pozostałe rowki opony. Jeśli wskaźnik zużycia jest widoczny, należy wymienić oponę.

Zużyte opony mają gorszą przyczepność na mokrych nawierzchniach.

Okres użytkowania opony

Długość okresu użytkowania opon zależy od wielu czynników, m.in. stylu jazdy, warunków drogowych, obciążenia pojazdu, ciśnienia powietrza, warunków i jakości serwisowania, prędkości jazdy i warunków środowiskowych (okres ten dotyczy także opon nieużywanych).

Oprócz regularnego kontrolowania stanu opon i ciśnienia znajdującego się w nich powietrza zaleca się poddawanie ich corocznym przeglądom, gdy osiągną wiek pięciu lat. Wszystkie opony, także na kole zapasowym*, powinny zostać wycofane z eksploatacji po upływie 10 lat od daty produkcji, niezależnie od ich stanu i stopnia zużycia.

Sprawdzanie opon

Stan opon należy sprawdzić w serwisie także w przypadku wystąpienia podczas jazdy nadmiernych wibracji. Nowe opony oraz opony zdjęte i ponownie założone powinny być odpowiednio wyważone.

Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

Jazda z dużą prędkością

Zalecamy nie przekraczać prędkości ograniczonej przepisami i dostosować prędkość jazdy do panujących warunków. W przypadku jazdy z dużą prędkością (ponad 160 km/h) należy dostosować ciśnienie zimnych opon zgodnie z poniższą tabelą, aby uniknąć przegrzania opon, ponieważ może to doprowadzić do ich nagłego uszkodzenia.

Rozmiar opon	215/50R17 91V
Ciśnienie	Przód: 240 kPa (2,4 bara) Tył: 230 kPa (2,3 bara)

* Dostępne w niektórych wersjach

Wymiana opony i koła

Opony należy zastępować oponami radialnymi o takim samym rozmiarze, indeksie prędkości oraz takiej samej nośności i wytrzymałości (te informacje znajdują się na ścianie bocznej opony). Użycie opon o innym rozmiarze lub budowie może spowodować niewłaściwe działanie układu ABS i VSA (Układ kontroli stabilności jazdy).

Zaleca się wymianę wszystkich czterech opon równocześnie. Jeśli nie jest to możliwe, wymienić przednie i tylne opony parami.

Sprawdzić, czy parametry koła są takie same, jak parametry oryginalnego koła.

Wymiana opony i koła

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zamontowanie w pojeździe opon niewłaściwego typu może negatywnie wpłynąć na jego właściwości jezdne i stabilność.
W rezultacie może dojść do wypadku skutkującego poważnymi obrażeniami ciała, a nawet śmiercią.

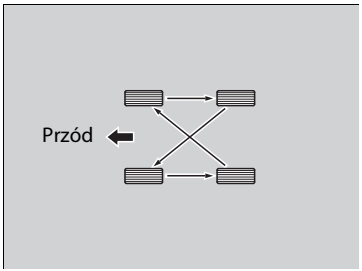
Należy zawsze używać opon, których rozmiar i typ odpowiada podanym na naklejce informacyjnej na samochodzie.

Zamiana opon miejscami

W celu przedłużenia żywotności opon i ich równomiernego zużywania zaleca się zamianę kół miejscami zgodnie z generalną regułą obsługi opon/książką serwisową*.

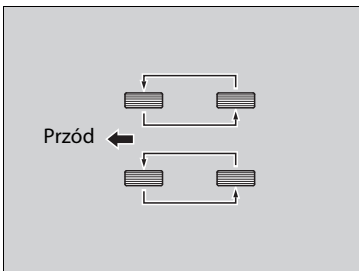
Wersje z dojazdowym kołem zapasowym lub zestawem do naprawy opon

■ Opony bez oznaczenia kierunku toczenia



Zamienić opony miejscami, jak pokazano na rysunku.

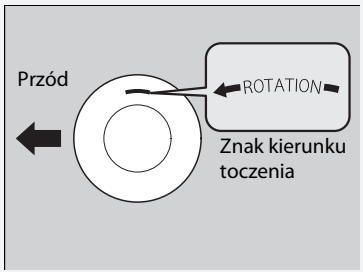
■ Opony z oznaczeniem kierunku toczenia



Zamienić opony miejscami, jak pokazano na rysunku.

Zamiana opon miejscami

Opony z bieżnikiem kierunkowym można przekładać wyłącznie na drugą oś (nie wolno zamieniać ich miejscami na tej samej osi).
Opony z bieżnikiem kierunkowym należy zamontować tak, aby strzałka wskazująca kierunek toczenia była zwrócona do przodu, jak pokazano poniżej.



Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach przy każdej zamianie kół.

Po każdym przełożeniu opon należy wykonać kalibrację systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach*.

Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach str. 531

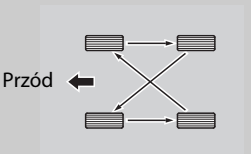
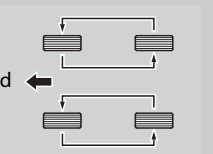
* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

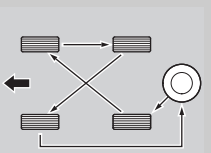
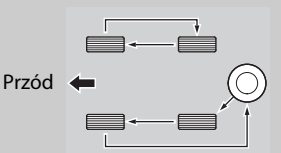
Wersje z pełnowymiarowym kołem zapasowym

■ Wzór przekładania opon pojazdu

Zamienić opony miejscami, jak pokazano na rysunku.

Opony bez znaku kierunku toczenia	Opony ze znakiem kierunku toczenia
	

Przełożyć opony, włączając koło zapasowe, zgodnie z przedstawionym schematem.

Opony bez znaku kierunku toczenia	Opony ze znakiem kierunku toczenia
	

Akcesoria przeznaczone do jazdy po śniegu

Jeśli pojazd będzie się poruszać po zaśnieżonych lub zamarzniętych drogach, należy zamontować opony zimowe albo łańcuchy na koła, a w czasie jazdy ograniczać prędkość i zachowywać bezpieczną odległość od pojazdu poprzedzającego.

Operowanie kierownicą i pedałem hamulca wymaga szczególnej ostrożności, ponieważ łatwo może dojść do poślizgu.

W razie potrzeby, a także zawsze, gdy wymagają tego przepisy, należy użyć łańcuchów na koła, opon zimowych albo opon całorocznych.

Podczas montażu należy przestrzegać poniższych wytycznych.

W przypadku opon zimowych:
- Wybrać opony o takich samych parametrach wielkości i zakresu obciążenia jak w przypadku opon oryginalnych.
- Wymienić opony na wszystkich czterech kołach.

W przypadku łańcuchów na koła:
- Zakup jakichkolwiek łańcuchów na koła należy skonsultować z serwisem.
- Zamontować łańcuchy tylko na kołach przednich.
- Z uwagi na fakt, że pojazd ma ograniczony prześwit między oponami, zaleca się użycie poniższych łańcuchów:

Oryginalny rozmiar opony*1	Typ łańcuchów
215/55R16 93H **215/50R17 91V**	**RUD-matic classic 48489**

*1: Oryginalne rozmiary opon podano na naklejce informacyjnej znajdującej się na słupku drzwi kierowcy.

Akcesoria przeznaczone do jazdy po śniegu

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

W przypadku użycia niewłaściwych łańcuchów albo nieprawidłowego ich zamontowania może dojść do uszkodzenia przewodów hamulcowych i w rezultacie do wypadku skutkującego poważnymi obrażeniami ciała lub nawet śmiercią.

Należy przestrzegać wszystkich podanych w tej instrukcji obsługi zaleceń dotyczących doboru i używania łańcuchów na koła.

UWAGA

Nieprawidłowo dobrane lub niewłaściwie zamontowane na kołach akcesoria służące do zwiększania przyczepności mogą spowodować uszkodzenie przewodów hamulcowych, zawieszenia, nadwozia i kół pojazdu. W przypadku stwierdzenia uderzania tych akcesoriów w jakikolwiek element pojazdu należy przerwać jazdę.

Zgodnie z dyrektywą EWG dotyczącą opon, gdy dopuszczalna prędkość dla zastosowanych opon zimowych jest niższa niż maksymalna prędkość pojazdu, należy w polu widzenia kierowcy umieścić naklejkę informacyjną. Odpowiednie naklejki są dostępne u sprzedawców opon. W razie pytań skonsultować się z serwisem.

Po zamontowaniu łańcuchów na koła należy jeździć w sposób zgodny z instrukcjami ich producenta i z zachowaniem wyszczególnionych ograniczeń.

CIĄG DALSZY

- Podczas montażu przestrzegać instrukcji producenta łańcuchów. Wymagane jest jak najsilniejsze naprężenie łańcuchów.
- Sprawdzić, czy zamontowane łańcuchy nie stykają się z przewodami hamulcowymi ani zawieszeniem.
- Ograniczyć prędkość jazdy.

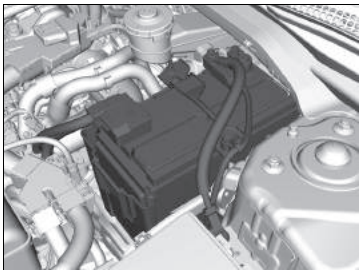
Akcesoria przeznaczone do jazdy po śniegu

Łańcuchy należy stosować wyłącznie w nagłych przypadkach, albo jeśli ich stosowanie jest wymagane przepisami.

Prowadząc samochód z łańcuchami na kołach po nawierzchniach zaśnieżonych lub pokrytych lodem, należy zachować szczególną ostrożność. Prowadzenie samochodu może okazać się nawet trudniejsze niż podczas jazdy na oponach zimowych dobrej jakości bez łańcuchów.

Jeśli pojazd jest wyposażony w opony letnie, należy mieć na uwadze, że nie są one przeznaczone do jazdy w warunkach zimowych. Więcej informacji można uzyskać w ASO Honda.

Sprawdzanie akumulatora



Stan akumulatora jest monitorowany przez czujnik znajdujący się na ujemnym zacisku akumulatora. W przypadku wystąpienia usterki czujnika, na wyświetlaczu informacji*/w interfejsie informacji kierowcy* zostanie wyświetlony komunikat ostrzegawczy. W takim przypadku należy zlecić sprawdzenie pojazdu w ASO Honda.

Należy co miesiąc sprawdzać, czy styki akumulatora i zaciski nie są skorodowane.

W przypadku odłączenia akumulatora lub jego rozładowania:

- Zostaje zablokowany system audio.
  Zabezpieczenie systemu audio przed kradzieżą* str. 276
- Zostają wyzerowane ustawienia zegara*.
  Zegar str. 180

Wersja z kierownicą po prawej stronie

- Układ immobilizera wymaga wyzerowania.
  Lampka układu immobilizera str. 118

Akumulator

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

W trakcie korzystania z akumulatora wydziela się z niego wodór, czyli gaz o właściwościach wybuchowych.

Wystarczy wówczas płomień, a nawet iskra, aby spowodować rozsadzenie akumulatora, skutkujące często poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią.

Do akumulatora nie należy zbliżać przedmiotów iskrzących, źródeł otwartego ognia ani materiałów łatwopalnych.

Do obsługi serwisowej akumulatora należy używać odzieży i maski ochronnej. Alternatywnie należy je zlecić wykwalifikowanemu mechanikowi.

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Akumulator jest napełniony elektrolitem, stanowiącym roztwór kwasu siarkowego. Roztwór ten powoduje korozję i jest trujący.

Jeśli elektrolit dostanie się do oczu albo wejdzie w kontakt ze skórą, może spowodować poważne oparzenia. Podczas obsługi akumulatora zakładać odzież ochronną i okulary ochronne.

Połknięcie elektrolitu grozi śmiertelnym zatruciem, dlatego w takim wypadku należy bezzwłocznie skontaktować się z lekarzem.

CHRONIĆ PRZED DZIEĆMI

* Dostępne w niektórych wersjach

Ładowanie akumulatora

Należy odłączyć oba przewody akumulatora, aby wyeliminować ryzyko uszkodzenia układu elektrycznego pojazdu. Przewód ujemny (-) należy zawsze odłączać jako pierwszy i podłączać na końcu.

Akumulator

Postępowanie w nagłych wypadkach

Oczy: Przez przynajmniej 15 minut przemywać wodą z kubka lub innego pojemnika. (Strumień wody pod ciśnieniem może uszkodzić oko.) Natychmiast skontaktować się z lekarzem.
Skóra: Zdjąć ubranie zalane elektrolitem. Spłukać oparzoną skórę dużą ilością wody. Natychmiast skontaktować się z lekarzem.
Połknięcie: Napić się wody lub mleka. Natychmiast skontaktować się z lekarzem.

W przypadku stwierdzenia korozji należy oczyścić zaciski akumulatora za pomocą roztworu proszku do pieczenia i wody. Oczyścić zaciski czystą ściereczką. Baterię osuszyć tkaniną/ściereczką. Na koniec wymagane jest nałożenie smaru na zaciski w celu zmniejszenia ryzyka powtórnego wystąpienia korozji.

W przypadku wymiany akumulatora, nowy akumulator powinien mieć taką samą charakterystykę techniczną. Więcej informacji można uzyskać w serwisie.

Wersje z układem Auto Stop

Pojazd jest wyposażony w akumulator przystosowany do systemu Auto stop. Montaż akumulatora innego niż określony w specyfikacji może znacząco skrócić jego działanie i uniemożliwić prawidłowe działanie systemu auto stop. W przypadku konieczności jego wymiany należy wybrać akumulator odpowiedniego typu. Szczegółowych informacji udzieli ASO Honda.

Akumulator

W przypadku ustawienia wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON [II]*1 po ponownym podłączeniu akumulatora mogą zaświecić kontrolki następujących układów: tempomatu adaptacyjnego (ACC)*, tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)*, systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu*, systemu kontroli stabilności jazdy (VSA), wyłączenia systemu kontroli stabilności jazdy (VSA OFF), systemu ograniczającego skutki kolizji (CMBS)* i systemu monitorowania niskiego ciśnienia powietrza w oponach/systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach* wraz z odpowiednim komunikatem w interfejsie informacji kierowcy*.
Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Lampka powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłosić się do ASO Honda celem sprawdzenia pojazdu.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

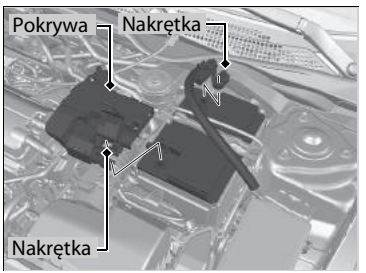
* Dostępne w niektórych wersjach

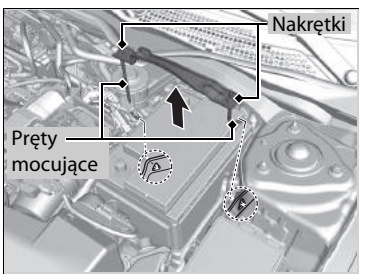
Wersje przeznaczone na rynek Europy i Turcji

Wymiana akumulatora

W przypadku wyjmowania lub wymiany akumulatora należy zawsze postępować zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa obsługi serwisowej, a w przypadku sprawdzania akumulatora zgodnie z ostrzeżeniami, w celu uniknięcia potencjalnych zagrożeń.

➔ **Obsługa serwisowa - Bezpieczeństwo** str. 633
➔ **Sprawdzanie akumulatora** str. 693





1. Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu BLOKADA 0 *1. Otworzyć pokrywę silnika.
2. Poluzować nakrętkę ujemnego przewodu akumulatora, następnie odłączyć przewód od ujemnego (-) zacisku akumulatora.
3. Otworzyć osłonę dodatniego zacisku akumulatora. Poluzować nakrętkę dodatniego przewodu akumulatora, następnie odłączyć przewód od dodatniego (-) zacisku akumulatora.
4. Poluzować kluczem nakrętkę z każdej strony płytki mocującej akumulator.
5. Wyciągnąć dolny koniec każdego uchwytu mocującego akumulator z zaczepu w podstawie akumulatora i wyjąć je razem ze wspornikami.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

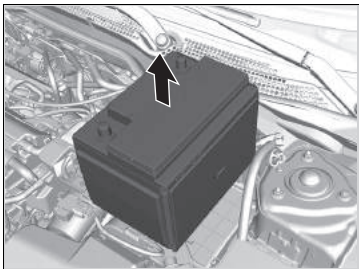
Wymiana akumulatora

UWAGA

Nieprawidłowo utylizowany akumulator może być szkodliwy dla środowiska i zdrowia ludzi. Zawsze należy się ich pozbywać w sposób zgodny z krajowymi przepisami.

Ten symbol na baterii oznacza, że produktu tego nie należy traktować jako odpad domowy.





6. Zdjąć osłonę akumulatora.
7. Wyjąć ostrożnie akumulator.

Wymiana akumulatora

Przewód ujemny (-) należy zawsze odłączać jako pierwszy i podłączać na końcu.

Aby zamontować nowy akumulator, wykonać opisaną procedurę w odwrotnej kolejności.

Wersje przeznaczone na rynek Europy, Bliskiego Wschodu i Turcji

Oznaczenie akumulatora



Przykład

Oznaczenie akumulatora

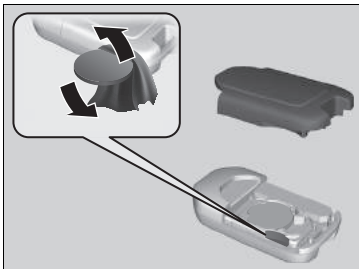
NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Nie zbliżać się z otwartym ogniem bądź z przedmiotami iskrzącymi do akumulatora. Akumulator wytwarza wybuchowy gaz, który może wywołać eksplozję.
- Do pracy przy akumulatorze należy zakładać okulary ochronne i gumowe rękawice, aby nie zostać poparzonym lub nie utracić wzroku wskutek kontaktu z elektrolitem akumulatora.
- W żadnym wypadku nie pozwalać dotykać akumulatora dzieciom. Upewnić się, że każda osoba mająca styczność z akumulatorem jest świadoma zagrożeń i zna odpowiednie procedury dotyczące jego obsługi.
- Z elektrolitem akumulatora należy obchodzić się ze szczególną ostrożnością, ponieważ zawiera rozcieńczony kwas siarkowy. Zetknięcie tego środka z oczami lub skórą może być przyczyną poparzeń lub utraty wzroku.
- Przed przystąpieniem do obsługi akumulatora należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją. Postępowanie niezgodne z zaleceniami może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie pojazdu.
- Nie używać akumulatora, jeśli poziom elektrolitu jest niższy od zalecanego. Używanie akumulatora ze zbyt niskim poziomem elektrolitu może być przyczyną eksplozji i być niebezpieczne dla zdrowia.

Wymiana baterii

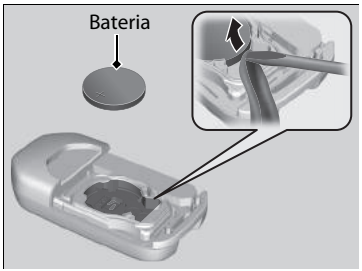
Jeśli po naciśnięciu przycisku nie zapala się lampka, należy wymienić baterię.

Składany kluczyk*



Typ baterii: CR2032

1. Zdjąć górna połowę pokrywy poprzez ostrożne podważenie krawędzi monetą.
   ▶ Owinąć monetę szmatką, aby nie zadrapać składanego kluczyka.



2. Wyjąć płaską baterię małym śrubokrętem z płaską końcówką.
3. Przy wymianie baterii należy zachować prawidłową biegunowość.

Wymiana baterii

⚠⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

ZAGROŻENIE POPARZENIEM SUBSTANCJAMI CHEMICZNYMI
Bateria, która zasila pilot zdalnego sterowania, może spowodować poważne oparzenia oraz doprowadzić do śmierci w przypadku jej połknięcia. Trzymać nowe i używane baterie poza zasięgiem dzieci.
Jeśli podejrzewasz, że dziecko mogło połknąć baterię, niezwłocznie zasięgnij pomocy lekarskiej.

Znak ostrzegawczy znajduje się w pobliżu baterii pastylkowej*.

UWAGA

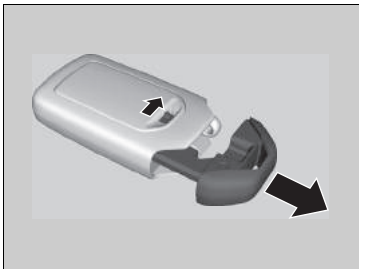
Nieodpowiednio utylizowane baterie stanowią zagrożenie dla środowiska. Zawsze należy się ich pozbywać w sposób zgodny z krajowymi przepisami.

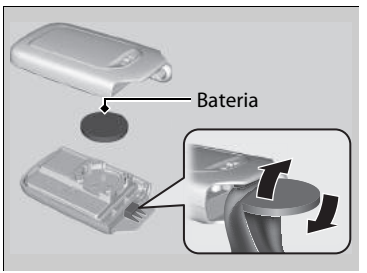
Baterie zamienne można nabyć w serwisie.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Pilot systemu dostępu bezkluczykowego*





Typ baterii: CR2032

1. Wyjąć zintegrowany kluczyk.
2. Zdjąć górna połowę przez podważenie krawędzi monetą.
   ▶ Owinąć monetę szmatką, aby nie zadrapać pilota systemu dostępu bezkluczykowego.
3. Przy wymianie baterii należy zachować prawidłową biegunowość.

Wymiana baterii

Wersje przeznaczone na rynek Europy i Turcji

Ten symbol na baterii oznacza, że produktu tego nie należy traktować jako odpad domowy.



* Dostępne w niektórych wersjach

Układ klimatyzacji*

Aby układ kontroli temperatury i wentylacji działał odpowiednio i bezpiecznie, układ czynnika chłodniczego może być wymieniany tylko przez wykwalifikowanych techników.

Nigdy nie wymieniać parownika klimatyzacji (elementu chłodzącego) na wyjęty z używanego lub uszkodzonego pojazdu.

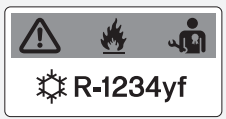
Konserwacja układu kontroli temperatury i wentylacji

UWAGA

Rozpylony czynnik chłodniczy jest szkodliwy dla środowiska.
Aby uniknąć rozpylenia czynnika chłodniczego, nigdy nie wymieniać parownika na wyjęty z używanego lub uszkodzonego pojazdu.

Czynnik chłodniczy w układzie klimatyzacji jest łatwopalny; jeśli podczas serwisowania pojazdu nie są przestrzegane odpowiednie procedury, może dojść do zapalenia.

Etykieta klimatyzacji znajduje się pod maską pokrywą silnika:



: Uwaga

: Łatwopalny czynnik chłodniczy

: Naprawy mogą wykonywać tylko wykwalifikowani technicy

: Układ klimatyzacji

* Dostępne w niektórych wersjach

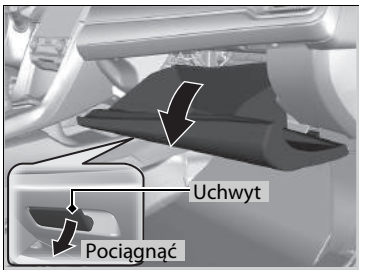
Filtr przeciwpyłkowy

Kiedy wymienić filtr przeciwpyłkowy

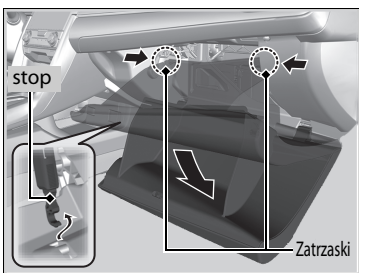
Wymienić filtr przeciwpyłkowy zgodnie z terminem przeglądu pojazdu. Zaleca się wymianę filtra wcześniej, jeśli pojazd był używany w otoczeniu wzniecającym kurz.

Harmonogram przeglądów* str. 644

Jak wymienić filtr przeciwpyłkowy



1. Otworzyć schowek w desce rozdzielczej.



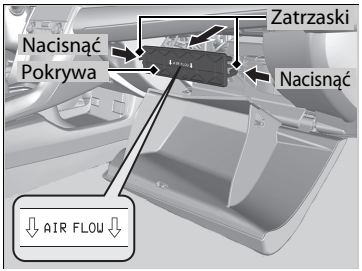
2. Nacisnąć ogranicznik schowka po stronie kierowcy, aby odłączyć go od schowka.
3. Odłączyć dwa zatrzaski, naciskając panel po obu stronach.
4. Odchylić schowek.

Filtr przeciwpyłkowy

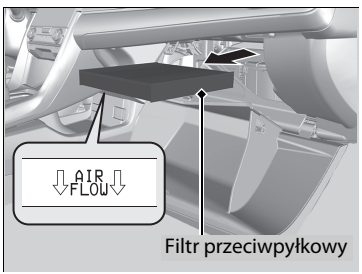
Filtr może wymagać wymiany, jeśli przepływ powietrza z układu kontroli temperatury i wentylacji wyraźnie się pogorszy i szyby będą łatwo ulegać zaparowaniu.

Filtr przeciwpyłkowy zbiera pyłki, kurz i inne zanieczyszczenia z powietrza.

* Dostępne w niektórych wersjach



5. Nacisnąć zatrzaski na rogach osłony obudowy filtra i zdjąć ją.



6. Wyjąć filtr z obudowy.

7. Włożyć nowy filtr do obudowy.
▶ Ustawić strzałką **AIR FLOW** skierowaną w dół.

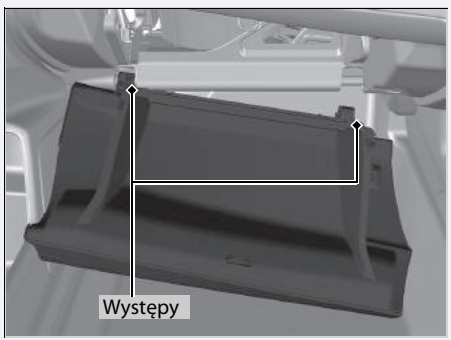
Filtr przeciwpyłkowy

Jeśli nie ma się pewności co do sposobu przeprowadzania wymiany filtra przeciwpyłkowego, należy zlecić ją serwisowi.

UWAGA

Montowanie filtra przeciwpyłkowego:
1. Zamontować pokrywę obudowy filtra.
2. Odczepić zaczep dolnej części schowka podręcznego po stronie kierowcy.
3. Ustawić schowek w prawidłowym położeniu. Ustawić wypusty we właściwym położeniu.
4. Uchylić schowek pod kątem około 30°.
5. Zamontować hak ogranicznika w schowku. Podczas montowania ogranicznika włożyć dłoń pod spód schowka.
6. Zamocować zaczep dolnej części schowka po stronie kierowcy.

Po zamontowaniu schowka podręcznego należy otworzyć i zamknąć go kilkukrotnie upewniając się, że został prawidłowo osadzony.

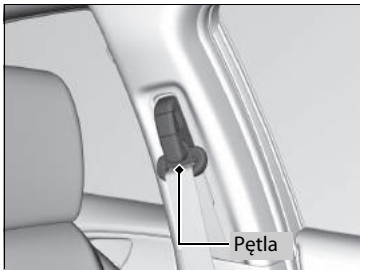


Pielęgnacja wnętrza pojazdu

Przed użyciem szmatki usunąć kurz za pomocą odkurzacza.
Do usunięcia zanieczyszczeń należy użyć szmatki zwilżonej roztworem ciepłej wody i łagodnego detergentu. Resztki detergentu muszą zostać usunięte czystą szmatką.

Czyszczenie pasów bezpieczeństwa

Do usunięcia zanieczyszczeń z pasów bezpieczeństwa należy użyć miękkiej szczotki oraz roztworu ciepłej wody i łagodnego mydła. Pasy powinny wyschnąć na powietrzu.
Oczyścić uchwyty pasów bezpieczeństwa czystą szmatką.



Czyszczenie szyby

Do umycia szyb należy używać środka do czyszczenia okien.

Pielęgnacja wnętrza pojazdu

Należy uważać, aby nie rozlać cieczy we wnętrzu pojazdu. Rozlanie płynu na urządzenia i układy elektryczne może doprowadzić do usterki.

Nie należy rozpylać aerozolu na bazie silikonu na urządzenia elektryczne, takie jak system audio czy przełączniki.
Użycie takiego aerozolu może doprowadzić do nieprawidłowego działania podzespołów pojazdu, a nawet wywołać pożar w jego wnętrzu.
W razie przypadkowego rozpylenia aerozolu na bazie silikonu na urządzenia elektryczne należy się skontaktować z serwisem.

Niektóre środki chemiczne i płynne odświeżacze powietrza mogą prowadzić do przebarwienia, pomarszczenia lub popękania tkanin i elementów wnętrza wykonanych na bazie żywicy.
Zabrania się używania rozpuszczalników alkalicznych i organicznych, takich jak benzen czy benzyna.

Nadmiar naniesionego środka chemicznego należy ostrożnie usunąć suchą szmatką.
Zabrudzonych szmatek nie wolno umieszczać na dłuższy czas na tkaninach ani elementach wnętrza na bazie żywicy. Można to zrobić jedynie po uprzednim wypraniu szmatki.

Uważać, aby nie rozlać środka w płynie odświeżającego powietrze.

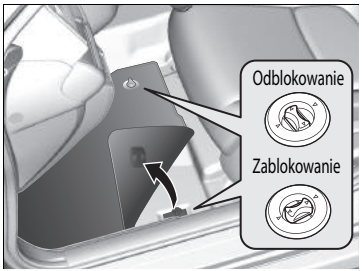
Czyszczenie szyby

Po wewnętrznej stronie szyby tylnej znajdują się ścieżki grzejne. Aby ich nie uszkodzić, należy używać miękkiej szmatki i przesuwać ją w tym samym kierunku, w którym biegną ścieżki.

Uważać, aby nie wylać żadnych płynów, takich jak woda lub środki do czyszczenia szyb, bezpośrednio na pokrywy przedniej kamery* i czujnika opadów/światła* w ich sąsiedztwie.

* Dostępne w niektórych wersjach

Wykładziny podłogowe*



Wykładzina podłogowa kierowcy mocuje się o zaczepy w podłodze. Dzięki temu wykładzina nie przesuwa się w przód. W celu wyciągnięcia wykładziny do czyszczenia należy obrócić pokrętła zaczepów do pozycji odblokowania. Po zakończeniu czyszczenia należy zamocować wykładziny, a następnie obrócić pokrętła do pozycji zablokowania.

Nie wolno umieszczać dodatkowych wykładzin na wykładzinie podłogowej zamocowanej za pomocą zaczepów.

Pielęgnacja poszycia skórzanego*

Prawidłowy sposób czyszczenia skóry:

1. W pierwszej kolejności oczyścić powierzchnię z brudu i kurzu za pomocą odkurzacza lub miękkiej suchej szmatki.
2. Wyczyścić skórę miękką szmatką zwilżoną w roztworze zawierającym 90% wody i 10% neutralnego mydła.
3. Zetrzeć wszelkie pozostałości mydła za pomocą czystej zwilżonej szmatki.
4. Zetrzeć pozostałą wodę i pozwolić skórze wyschnąć w suchym i zacienionym miejscu.

Wykładziny podłogowe*

Użycie nieoryginalnych wykładzin podłogowych jest dozwolone, tylko jeśli są one przeznaczone dla danej wersji pojazdu, prawidłowo dopasowane i bezpiecznie przytwierdzone do zaczepów w podłodze.
Tylne wykładziny podłogowe należy ułożyć we właściwym położeniu. Niewłaściwe położenie wykładzin podłogowych może zakłócić działanie funkcji fotela przedniego.

Pielęgnacja poszycia skórzanego*

Ważne jest, aby jak najszybciej zetrzeć wszelkie zanieczyszczenia i kurz. Rozlane płyny mogą wsiąknąć w skórę i pozostawić plamy. Brud i kurz mogą doprowadzić do powstania zadrapań na skórze. Należy mieć także na uwadze, że ciemne ubrania mogą pozostawić na skórzanych fotelach odbarwienia lub plamy.

* Dostępne w niektórych wersjach

Pielęgnacja nadwozia

Po zakończeniu jazdy należy usunąć pył z nadwozia.
Należy regularnie sprawdzać, czy na powłoce lakierniczej pojazdu nie ma rys. Zarysowanie powłoki lakierniczej może prowadzić do korozji nadwozia. W przypadku znalezienia rysy należy niezwłocznie wykonać odpowiednią naprawę.

Mycie pojazdu

Pojazd należy regularnie myć. Pojazd należy myć częściej w przypadku eksploatacji w następujących warunkach:

- Po jeździe drogami posypanymi solą.
- Po jeździe w terenie nadmorskim.
- Gdy do powłoki lakierniczej przywarły kawałki smoły, sadza, ptasie odchody, insekty albo soki drzew.

Korzystanie z myjni automatycznych

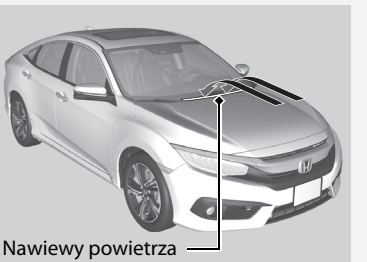
- Postępować zgodnie z instrukcjami znajdującymi się w myjni automatycznej.
- Złożyć lusterka boczne.
- W pojazdach wyposażonych w automatyczny układ przerywanej pracy wycieraczek należy wyłączyć wycieraczki.

Korzystanie z myjek wysokociśnieniowych

- Zachować bezpieczną odległość między dyszą myjki a nadwoziem pojazdu.
- Zachować szczególną ostrożność podczas mycia okolic szyb. Nie stać zbyt blisko pojazdu, aby uniknąć przedostania się wody do wnętrza.
- Nie kierować strumienia wody pod ciśnieniem bezpośrednio do komory silnika. Do mycia komory silnika używać wody pod niskim ciśnieniem i delikatnego detergentu.

Mycie pojazdu

Należy uważać, aby nie rozpylać wody do szczelin nawiewów powietrza. W przeciwnym razie może dojść do awarii.



Nie kierować strumienia powietrza bezpośrednio na pokrywę wlewu paliwa. Strumień wody pod wysokim ciśnieniem możne spowodować jej otwarcie.

Nie kierować strumienia wody na wlew paliwa bez przykręconego korka i przy otwartej pokrywie. Może to doprowadzić do uszkodzenia układu paliwowego lub silnika.

W razie potrzeby unieść ramiona wycieraczek, aby znalazły się z dala od szyby, najpierw ustawić ramiona wycieraczek w położeniu konserwacyjnym.

Wymiana gumy pióra tylnej wycieraczki str. 683

Nakładanie wosku

Prawidłowo nałożona woskowa powłoka ochronna chroni lakier nadwozia przed szkodliwym oddziaływaniem czynników zewnętrznych. Ponieważ warstwa wosku z czasem zanika, wystawiając lakier pojazdu na działanie czynników atmosferycznych, w razie potrzeby należy ją nałożyć ponownie.

Pielęgnacja zderzaków i innych elementów nadwozia z tworzyw sztucznych

Rozlanie benzyny, oleju, płynu chłodzącego silnika albo elektrolitu z akumulatora na elementy nadwozia wykonanych z tworzyw sztucznych może spowodować zaplamienie albo złuszczenie tej powłoki. Substancje tego typu należy niezwłocznie usuwać miękką szmatką i wodą.

Czyszczenie szyby

Do umycia szyb należy używać środka do czyszczenia okien.

Pielęgnacja obręczy aluminiowych

Aluminium jest podatne na uszkodzenia spowodowane kontaktem z solą i innymi zanieczyszczeniami na drodze. Jeśli zajdzie potrzeba, jak najszybciej oczyścić powierzchnię z tego typu zanieczyszczeń używając gąbki z łagodnym detergentem. Nie używać szczotek o sztywnym włosiu ani silnych środków chemicznych (dotyczy to także niektórych ogólnodostępnych środków do czyszczenia kół). Mogą one uszkodzić warstwę ochronną aluminiowych obręczy i doprowadzić do powstania korozji. Zależnie od rodzaju wykończenie, obręcze mogą z czasem utracić swój połysk lub przeciwnie – nabrać połysku. Aby uniknąć powstawania zacieków wodnych, osuszyć obręcze szmatką zanim wyschną samoczynnie.

Nakładanie wosku

UWAGA

Rozpuszczalniki chemiczne i silne środki czyszczące mogą uszkodzić lakier pojazdu, a także jego elementy metalowe i plastikowe. Rozlane substancje należy natychmiast zetrzeć.

Pielęgnacja zderzaków i innych elementów nadwozia z tworzyw sztucznych

W przypadku konieczności wykonania naprawy lakierniczej elementów nadwozia wykonanych z tworzyw sztucznych poprosić w serwisie o dobranie powłoki właściwego typu.

CIĄG DALSZY

■ Zaparowanie szkieł świateł zewnętrznych

Wewnętrzne szkła zewnętrznych świateł (reflektorów, świateł stop itd.) mogą czasowo zaparować po jeździe w deszczu lub po myciu pojazdu na myjni. Skropliny mogą się również osadzać na wewnętrznej stronie szkieł przy znacznej różnicy temperatury między temperaturą otoczenia a wewnętrzną temperaturą reflektora (podobne zjawisko występuje na szybach podczas jazdy w deszczu). Takie zjawisko jest naturalne i nie oznacza niesprawności świateł zewnętrznych.
Budowa szkieł reflektorów może powodować osadzanie się wilgoci na powierzchni obudów świateł. To również jest naturalne zjawisko.
W przypadku zauważenia dużej ilości wody lub wilgoci we wnętrzu reflektora należy oddać pojazd do sprawdzenia w ASO Honda.

Akcesoria

Montując akcesoria, należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

- Nie należy montować akcesoriów na szybie przedniej. Mogą one ograniczyć widoczność i spowolnić reakcje kierowcy podczas jazdy.
- Nie montować żadnych akcesoriów w miejscach oznaczonych symbolem SRS Airbag, na bocznych powierzchniach oparć przednich foteli, na przednich lub bocznych słupkach ani w pobliżu bocznych szyb.
  Akcesoria zamontowane w tych miejscach mogą zakłócić działanie poduszek powietrznych lub mogą spowodować obrażenia pasażerów w momencie nadmuchiwania poduszek powietrznych.
- Należy sprawdzić, czy akcesoria elektryczne nie powodują przeciążenia obwodów elektrycznych i nie zakłócają prawidłowego działania pojazdu.
  Bezpieczniki str. 749
- Przed zamontowaniem akcesoriów elektrycznych osoba montująca powinna skontaktować się z ASO Honda w celu uzyskania pomocy. Jeśli to możliwe, serwis powinien skontrolować pojazd po ukończeniu montażu.

Akcesoria i modyfikacje

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zastosowanie niewłaściwych akcesoriów lub przeprowadzenie niedozwolonych modyfikacji może spowodować pogorszenie cech manewrowych, stabilności i osiągów samochodu oraz być przyczyną wypadku, poważnych obrażeń lub śmierci.

Należy postępować zgodnie z wszystkimi instrukcjami dotyczącymi akcesoriów i modyfikacji podanymi w niniejszej instrukcji obsługi.

Prawidłowo zainstalowany telefon, alarm, CB-radio, antena radiowa lub niskiej mocy system audio nie powinny zakłócać komputerowych układów sterujących samochodu, takich jak poduszki powietrze czy układ ABS.

Zaleca się używanie oryginalnych akcesoriów Hondy w celu zapewnienia właściwej eksploatacji pojazdu.

Modyfikacje

Nie należy modyfikować pojazdu, jeśli wpłynęłoby to na jego właściwości jezdne, stabilność i niezawodność. Nie należy również używać nieoryginalnych części zamiennych lub akcesoriów, które mogą powodować takie same skutki.

Nawet nieznaczne ingerencje w systemy pojazdu mogą mieć wpływ na jego prawidłowe działanie.
Należy zawsze sprawdzić, czy całe wyposażenie jest prawidłowo zamontowane i utrzymane w odpowiednim stanie. Nie należy wprowadzać żadnych zmian w pojeździe i jego systemach, które mogą spowodować, że nie będzie on spełniał wymogów przepisów krajowych i lokalnych.

Wbudowane gniazdo diagnostyczne (złącze OBD-II/SAE J1962) zamontowane w tym pojeździe jest przeznaczone do użytku z urządzeniami diagnostycznymi systemu pojazdu lub innymi urządzeniami zatwierdzonymi przez firmę Honda. Użycie jakiegokolwiek innego typu urządzenia może mieć negatywny wpływ na układy elektroniczne pojazdu lub spowodować uszkodzenie zawartych w nich informacji, co może doprowadzić do nieprawidłowego działania układu, rozładowania akumulatora lub innych nieoczekiwanych problemów.

Nie należy modyfikować ani naprawiać żadnych elementów układu elektrycznego.

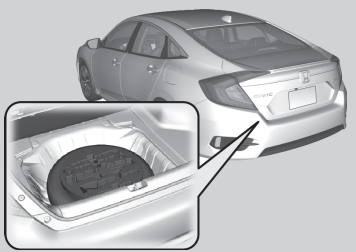
Postępowanie w nieprzewidzianych wypadkach

Niniejszy rozdział zawiera informacje dotyczące postępowania w nieprzewidzianych wypadkach.

Narzędzia
Typy narzędzi 712
W przypadku przebicia opony
Wymiana uszkodzonej opony* 713
Naprawa uszkodzonej opony* 721
Silnik się nie uruchamia
Sprawdzanie silnika 731
Gdy bateria pilota systemu dostępu bezkluczykowego jest słaba 732
Awaryjne zatrzymanie silnika 733
Rozruch za pomocą akumulatora zewnętrznego 734
Problemy z poruszeniem dźwigni zmiany biegów 738
Przegrzanie 740
Lampka, świecenie/miganie
Gdy zapala się lampka niskiego ciśnienia oleju 742
Gdy zapala się lampka układu ładowania 742
Gdy zapala się lub miga lampka MIL 743
Gdy zapala się lub miga lampka układu hamulcowego (czerwona) 744
Jeśli lampka układu hamulcowego (czerwona) zapala się lub zaczyna migać wraz z zapaleniem się lampki układu hamulcowego (bursztynowej) 745
Jeśli zapala się lampka układu elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS) 746
Jeśli świeci lub miga lampka systemu monitorowania niskiego ciśnienia powietrza w oponach/systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach* 747
Jeśli pojawia się symbol niskiego poziomu oleju* 748
Jeśli świeci lampka niskiego poziomu oleju* 748
Bezpieczniki
Rozmieszczenie bezpieczników 749
Sprawdzanie i wymiana bezpieczników 757
Holowanie awaryjne 758
Problemy z odblokowaniem pokrywy wlewu paliwa 761
Gdy nie można otworzyć pokrywy bagażnika 762
Tankowanie 763

* Dostępne w niektórych wersjach

Typy narzędzi





Klucz do kół/dźwignia podnośnika*



Podnośnik*



Dźwignia podnośnika*



Lejek



Płaski wkrętak*



Odkręcany zaczep holowniczy

Typy narzędzi

Klucze znajdują się w bagażniku.

* Dostępne w niektórych wersjach

Wymiana uszkodzonej opony*

Jeżeli opona zostanie przebita podczas jazdy, należy chwycić pewnie kierownicę i powoli hamować w celu stopniowego zredukowania prędkości. Następnie należy się zatrzymać w bezpiecznym miejscu. Wymienić przebitą oponę na dojazdowe koło zapasowe*/ pełnowymiarowe koło zapasowe*. Należy jak najszybciej skontaktować się z serwisem w celu naprawy lub wymiany pełnowymiarowej opony.

1. Zaparkować pojazd na twardym, poziomym podłożu o dobrej przyczepności i zaciągnąć hamulec postojowy.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

2. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

2. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu R.

Wszystkie wersje

3. Włączyć światła awaryjne i ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu BLOKADA 0 *1.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Wymiana uszkodzonej opony*

Środki ostrożności związane z kołem dojazdowym: Należy dokonywać okresowych kontroli ciśnienia w kole dojazdowym*. Opona powinna być napompowana powietrzem o określonym ciśnieniu. Wymagane ciśnienie: 420 kPa (4.2 kgf/cm^2, 60 psi)

Podczas jazdy z założonym kołem dojazdowym nie należy przekraczać prędkości 80 km/h. Jak najszybciej należy założyć oponę o rozmiarze standardowym.

Koło dojazdowe wraz z oponą jest przeznaczone do użycia wyłącznie dla danej wersji. Nie należy ich używać w innym pojeździe. W pojeździe nie należy montować koła dojazdowego lub opony innego typu.

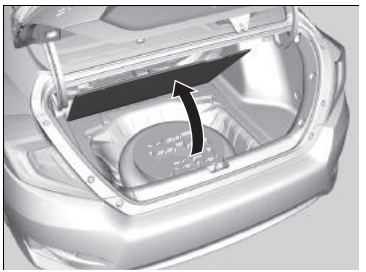
Nie należy montować łańcuchów na kole dojazdowym. Po przebiciu przedniej opony, na której były zamontowane łańcuchy, należy zastąpić ją jedną z opon tylnych, a koło dojazdowe zamontować z tyłu. Należy wymontować przebitą oponę i zastąpić ją pełnowymiarową oponą wymontowaną z tyłu. Następnie należy zamontować łańcuchy na koła na przedniej oponie.

Koło dojazdowe zapewnia mniejszy komfort jazdy i ma gorszą przyczepność niż zwykłe koło. Podczas jazdy zachować szczególną ostrożność.

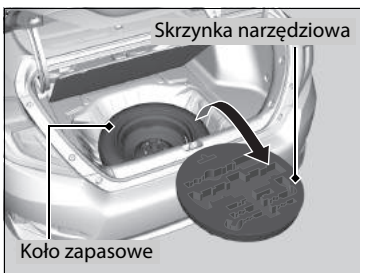
W samochodzie nie można nigdy montować jednocześnie więcej kół dojazdowych niż jedno.

Koło dojazdowe jest mniejsze niż pełnowymiarowe koło zapasowe. Powoduje to zmniejszenie prześwitu samochodu po założeniu koła dojazdowego. Niektóre przeszkody drogowe, a także progi zwalniające mogą spowodować uszkodzenie podwozia pojazdu.

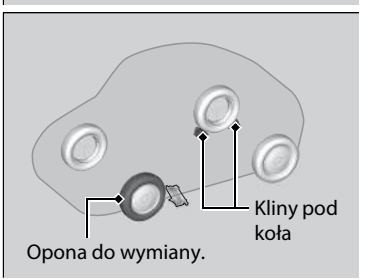
Przygotowania do wymiany przebitej opony



1. Otworzyć pokrywę w podłodze bagażnika.



2. Wyjąć skrzynkę z narzędziami z bagażnika.
3. Wyjąć podnośnik i klucz do kół ze skrzynki.
4. Odkręcić śrubę motylkową i wyjąć stożek dystansowy. Wyjąć koło zapasowe.



5. Umieścić klin lub duży kamień z przodu i z tyłu koła znajdującego się po przekątnej w stosunku do koła z przebitą oponą.

Wymiana uszkodzonej opony*

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Podnośnika należy używać wyłącznie w przypadku awarii samochodu. Nie należy z niego korzystać podczas przekładania opon, sezonowej wymiany opon lub wykonywania standardowych czynności serwisowych.

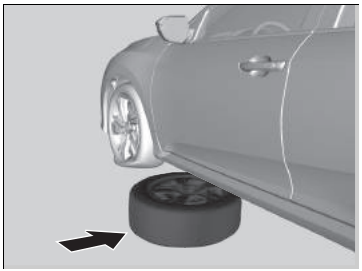
UWAGA

Nie używać podnośnika, jeśli nie jest w pełni sprawny. Zadzwonić do serwisu lub profesjonalnej firmy holowniczej.

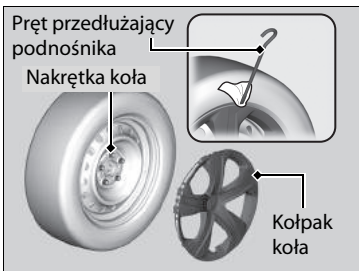
Przygotowania do wymiany przebitej opony

Uważać, aby nie zranić się podczas wyjmowania i wkładania koła zapasowego.

* Dostępne w niektórych wersjach



6. Umieścić koło dojazdowe (wypukłą częścią obręczy koła do góry) pod nadwoziem, obok uszkodzonego koła.



Wersje z kołpakami kół

7. Wsunąć spłaszczoną końcówkę uchwytu do podnośnika pod krawędź kołpaka. Ostrożnie podważyć krawędź kołpaka, aby go zdjąć.
▶ Owinąć końcówkę uchwytu do podnośnika kawałkiem szmatki, aby uniknąć zarysowania kołpaka.

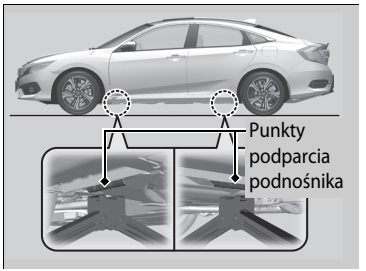


Wszystkie wersje

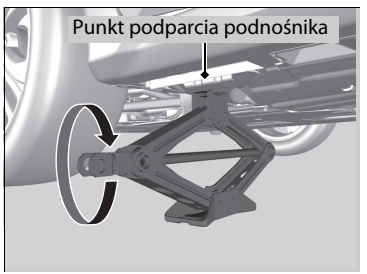
8. Poluzować wszystkie nakrętki o około jeden obrót za pomocą klucza do kół.

CIĄG DALSZY

Sposób ustawienia podnośnika



1. Umieścić podnośnik pod punktem podparcia znajdującym się najbliżej wymienianego koła.



2. Obracać koniec podnośnika (jak pokazano na rysunku) w prawo, dopóki górna jego część nie dotknie punktu podparcia.
▶ Występ na punkcie podparcia musi spoczywać w wycięciu w podnośniku.

Sposób ustawienia podnośnika

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

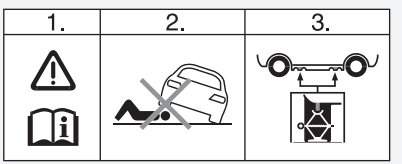
Pojazd może łatwo spaść z podnośnika, poważnie raniąc znajdujące się pod nim osoby.

Postępować ściśle według wskazówek dotyczących zmiany opony. Pod wspartym na podnośniku pojazdem nie powinna znajdować się żadna osoba ani część ciała.

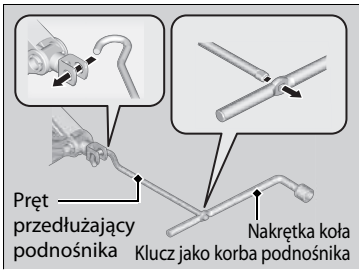
NIEBEZPIECZEŃSTWO: Podnośnik należy ustawić na płaskim, twardym podłożu, na takiej samej wysokości, co zaparkowany samochód.

W niektórych krajach

Na podnośniku dostarczonym z samochodem znajduje się poniższe oznaczenie.



1. Patrz instrukcja obsługi.
2. Nigdy nie wchodzić pod pojazd wsparty na podnośniku.
3. Podnośnik umieszczać w wyznaczonym, odpowiednio wzmocnionym miejscu.



3. Podnieść pojazd za pomocą pręta przedłużającego i korby podnośnika tak, aby koło oderwało się od podłoża.

Sposób ustawienia podnośnika

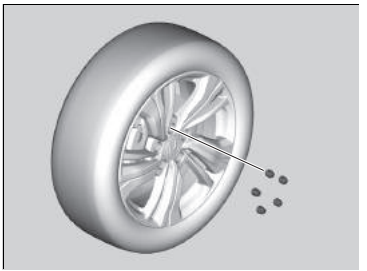
Nie korzystać z podnośnika, jeżeli w pojeździe znajdują się ludzie lub bagaże.

Należy korzystać z podnośnika dostarczonego wraz z pojazdem.
Inne podnośniki mogą mieć nieodpowiednie dopuszczalne obciążenie („dopuszczalny udźwig") lub nieprawidłowy kształt.

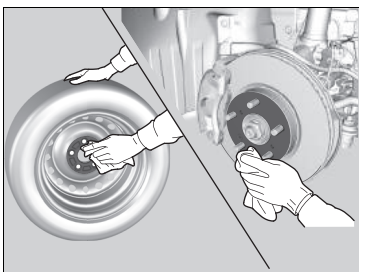
W celu bezpiecznego korzystania z podnośnika należy przestrzegać poniższych instrukcji:
- Nie używać, gdy silnik jest uruchomiony.
- Używać wyłącznie na płaskim i stabilnym podłożu.
- Podpierać wyłącznie w punktach podparcia.
- Nie wsiadać do pojazdu znajdującego się na podnośniku.
- Nie umieszczać niczego na podnośniku ani pod nim.

CIĄG DALSZY

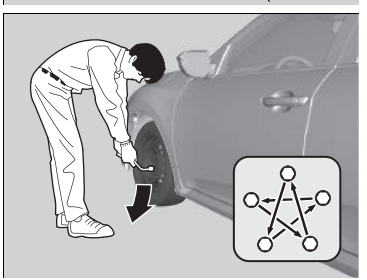
Wymiana przebitej opony



1. Wykręcić nakrętki koła i zdjąć przebitą oponę.



2. Wytrzeć powierzchnie montażowe koła czystą szmatką.
3. Założyć koło zapasowe.
4. Dokręcić nakrętki koła tak, by dotknęły powierzchni obręczy koła.



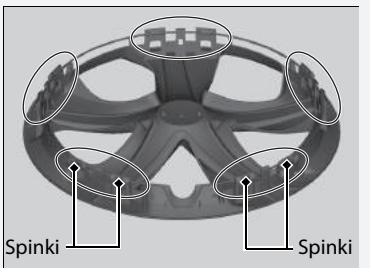
5. Opuścić pojazd i wyjąć podnośnik. Dokręcić nakrętki koła w kolejności przedstawionej na rysunku. Powtórzyć dwu- lub trzykrotnie procedurę dokręcania w podanej kolejności.
Moment dokręcenia nakrętki koła:
108 Nm (11 kgf·m)

Wymiana przebitej opony

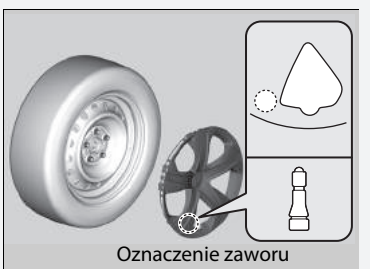
Nie należy zbyt mocno przykręcać nakrętek koła, wykorzystując stopę lub rurę do uzyskania dodatkowego momentu siły.

Wersje z kołpakami kół

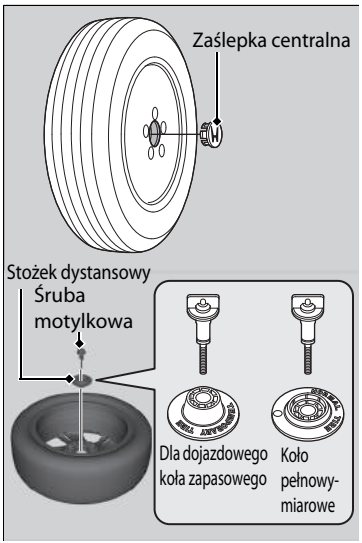
Upewnić się, że pierścień mocujący jest osadzony w spinkach wokół krawędzi kołpaka.



Ustawić w jednej linii oznaczenie zaworu na kołpaku z zaworem koła, następnie docisnąć kołpak do koła.



Przechowywanie przebitej opony



Wersje z aluminiowymi obręczami kół

1. Wyjąć zaślepkę centralną.

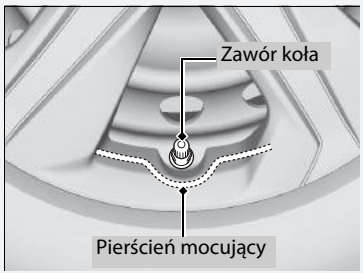
Wszystkie wersje

2. Umieścić koło z przebitą oponą w bagażniku, powierzchnią zewnętrzną do dołu.
3. Zdjąć stożek dystansowy ze śruby motylkowej, obrócić go i z powrotem umieścić na śrubie. Zabezpieczyć przedziurawioną oponę za pomocą śruby motylkowej.
4. Schować podnośnik, klucz do kół i korbę podnośnika w skrzynce narzędziowej. Schować skrzynkę z narzędziami do bagażnika.

Wymiana przebitej opony

Wersje z kołpakami kół

Upewnić się, że pierścień mocujący znajduje się po zewnętrznej stronie zaworu (patrz ilustrację).



Przechowywanie przebitej opony

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niezabezpieczone przedmioty mogą się przemieszczać podczas wypadku i spowodować poważne obrażenia u pasażerów.
Przed rozpoczęciem jazdy należy bezpiecznie przymocować koło, podnośnik i narzędzia.

CIĄG DALSZY

System ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach i koło zapasowe*

Po wymianie uszkodzonego koła na koło zapasowe podczas jazdy zapala się lampka [(!)]. Po przejechaniu kilku kilometrów lampka zaczyna migać, następnie zaczyna świecić światełem ciągłym. W interfejsie informacji kierowcy* pojawia się komunikat **Check System** lub kontrolka [], ale jest to normalne zjawisko.

Wykonać kalibrację systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach podczas wymiany koła na inne koło o typowym rozmiarze.

➔ **Włączanie układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach** str. 531

* Dostępne w niektórych wersjach

Naprawa uszkodzonej opony*

Jeśli na oponie jest duże przecięcie lub jest ona poważnie uszkodzona w innym sposób, trzeba będzie holować pojazd. Jeśli opona ma jedynie niewielkie przebicie, np. z powodu wbicia się w nią gwoździa, można użyć tymczasowego zestawu naprawczego, co umożliwi dojechanie do najbliższego zakładu wulkanizacyjnego, gdzie opona zostanie fachowo naprawiona.

Jeżeli opona zostanie przebita podczas jazdy, należy chwycić pewnie kierownicę i powoli hamować w celu stopniowego zredukowania prędkości. Następnie należy się zatrzymać w bezpiecznym miejscu.

1. Zaparkować pojazd na twardym, poziomym podłożu o dobrej przyczepności i zaciągnąć hamulec postojowy.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

2. Przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie P.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

2. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu R.

Wszystkie wersje

3. Włączyć światła awaryjne i ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu BLOKADA 0*1.
► W przypadku jazdy z przyczepą, odczepić przyczepę.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Naprawa uszkodzonej opony*

Zestawu nie należy używać w poniższych sytuacjach. Zamiast tego należy skontaktować się z serwisem lub pogotowiem drogowym w celu holowania pojazdu.

- Skończył się okres przydatności środka uszczelniającego do opon.
- Więcej niż jedna opona jest przebita.
- Przebicie lub przecięcie ma średnicę większą niż 4 mm.
- Uszkodzona jest boczna ściana opony lub wystąpiło przebicie poza bieżnikiem.

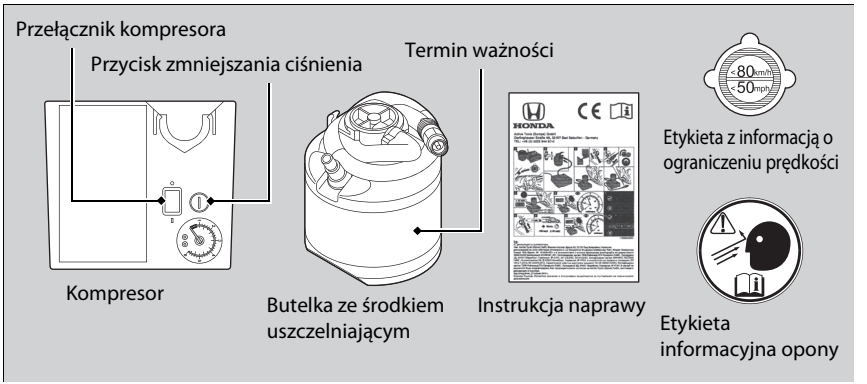


Jeśli przebicie jest:	Użycie zestawu
Mniejsze niż 4 mm.	Tak
Większe niż 4 mm.	Nie

- Uszkodzenie spowodowała jazda przy bardzo niskim ciśnieniu powietrza w oponach.
- Brzeg opony nie przylega do obręczy koła.
- Uszkodzona obręcz koła.

Nie usuwać gwoździa lub śruby, która przebiła oponę. Jeśli się to zrobi, naprawa przebicia za pomocą zestawu może nie być możliwa.

Przygotowania do tymczasowej naprawy przebitej opony



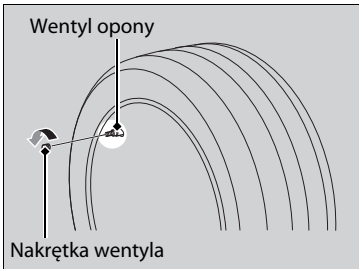


1. Otworzyć pokrywę w podłodze bagażnika.
2. Wyjąć zestaw ze skrzynki.
3. Umieścić zestaw na płaskim podłożu w pobliżu przebitej opony, częścią obsługową do góry, z dala od przejeżdżających samochodów. Nie ustawiać zestawu na boku.

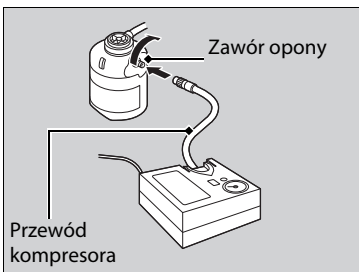
Przygotowania do tymczasowej naprawy przebitej opony

W przypadku naprawy tymczasowej należy dokładnie zapoznać się z instrukcją naprawy dostarczoną wraz z zestawem.

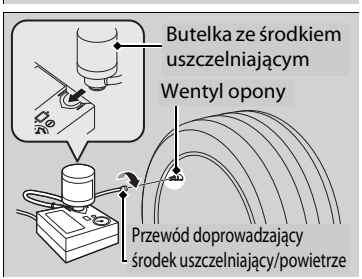
Wtryskiwanie środka uszczelniającego i powietrza



1. Odkręcić nakrętkę wentyla.



2. Potrząsnąć pojemnikiem zawierającym środek uszczelniający.
3. Podłączyć do zaworu opony przewód sprężarki powietrza. Dokręcić go do wyczuwalnego oporu.



4. Obrócić do góry nogami butelkę ze środkiem uszczelniającym, a następnie przymocować butelkę do wycięcia sprężarki powietrza.
5. Zamocować przewód doprowadzający środek uszczelniający/powietrze do wentyla opony. Dokręcić go do wyczuwalnego oporu.

Wtryskiwanie środka uszczelniającego i powietrza

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Środek uszczelniający do opon zawiera szkodliwe dla zdrowia substancje, których połknięcie grozi śmiercią.

Jeśli dojdzie do przypadkowego połknięcia środka uszczelniającego, nie wywoływać wymiotów. Wypić dużą ilość wody i niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej.

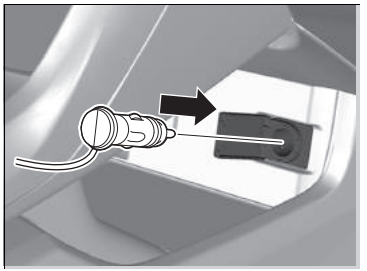
W przypadku kontaktu środka uszczelniającego ze skórą lub oczami przepłukać podrażnione miejsce chłodną wodą i w razie potrzeby skorzystać z pomocy lekarskiej.

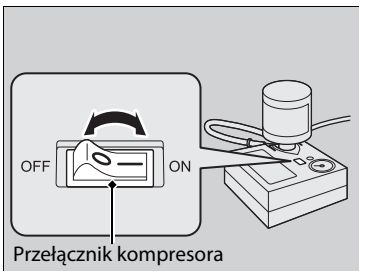
Pojemnik ze środkiem uszczelniającym należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

W niskich temperaturach może wystąpić problem z wydobyciem środka uszczelniającego. W takie sytuacji należy ogrzać go przed użyciem przez pięć minut.

Środek uszczelniający jest na bazie lateksu, przez co może w sposób trwały zaplamić odzież i inne materiały. Uważać podczas obchodzenia się z nim i natychmiast zetrzeć plamy.

CIĄG DALSZY





Przełącznik kompresora

6. Podłączyć wtyczkę kompresora do gniazda zasilania akcesoriów.
▶ Uważać, aby nie przyciąć przewodu drzwiami lub szybą.
➔ **Gniazdo zasilania akcesoriów** str. 253

7. Przestawić wyłącznik zapłonu w położenie ROZRUCH (III)*1 bez naciskania pedału przyspieszenia, a następnie uruchomić silnik.
➔ **Tlenek węgla** str. 97

8. Włączyć kompresor, aby napompować oponę.
▶ Kompresor rozpoczyna wtryskiwanie środka uszczelniającego z powietrzem do wnętrza opony.

9. Gdy ciśnienie powietrza osiągnie prawidłowy poziom, wyłączyć kompresor.
▶ Sprawdzić ciśnieniomierz na kompresorze.
▶ Na naklejce na słupku po stronie kierowcy znajduje się informacja na temat wymaganego ciśnienia.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Wtryskiwanie środka uszczelniającego i powietrza

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Pozostawianie pojazdu z pracującym silnikiem w zamkniętym pomieszczeniu lub w miejscu o niewystarczającej wentylacji może spowodować szybkie nagromadzenie trujących związków tlenku węgla. Wdychanie tego bezwonnego, bezbarwnego gazu może być przyczyną utraty przytomności, a nawet śmierci. W czasie używania kompresora silnik można uruchamiać wyłącznie na otwartej przestrzeni.

UWAGA

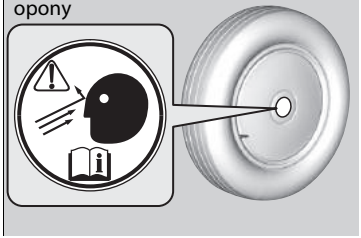
Kompresora wchodzącego w skład zestawu do naprawy opon nie wolno używać dłużej niż przez 15 minut. W przeciwnym razie mógłby się przegrzać i ulec trwałemu uszkodzeniu.

Do chwili całkowitego zakończenia wtryskiwania środka uszczelniającego odczyt na ciśnieniomierzu będzie miał nieprawidłową, wyższą od rzeczywistej wartość. Po zakończeniu wtryskiwania środka uszczelniającego ciśnienie spadnie, a potem znów wzrośnie, gdy powietrze zacznie wypełniać oponę. To normalne. Aby dokładnie zmierzyć ciśnienie za pomocą ciśnieniomierza, należy wyłączyć kompresor po zakończeniu wtryskiwania środka uszczelniającego.

Nieuzyskanie wymaganego ciśnienia w ciągu 10 minut może oznaczać, że opona jest zbyt poważnie uszkodzona, aby móc dokonać niezbędnego uszczelnienia za pomocą zestawu i pojazd wymaga holowania.

Aby zamówić nowy pojemnik ze środkiem uszczelniającym lub oddać do utylizacji zużyty pojemnik, należy się skontaktować z ASO Honda.

Etykieta informacyjna opony



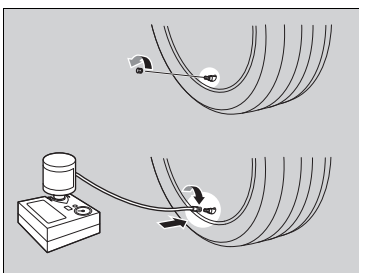
10. Odłączyć zestaw od gniazda zasilania akcesoriów.
11. Odkręcić przewód doprowadzający środek uszczelniający/powietrze od wentyla. Przykręcić nakrętkę.
12. Nakleić etykietę informacyjną na płaską część opony.
▶ Powierzchnia opony musi być czysta, aby etykieta się nie odkleiła.

CIĄG DALSZY

Postępowanie w czasie jazdy z użyciem środka uszczelniającego w oponie



1. Przykleić etykietę z informacją o ograniczeniu prędkości we wskazanym miejscu.
2. Jechać przez około 10 minut.
   ► Nie należy przekraczać 80 km/h.
3. Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu.



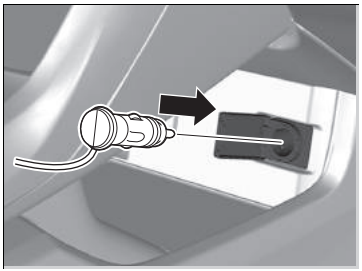
4. Sprawdzić ciśnienie za pomocą ciśnieniomierza znajdującego się na kompresorze.
   ► Nie ma potrzeby włączania kompresora w celu sprawdzenia ciśnienia.
5. Jeżeli ciśnienie powietrze:
   - Niższe niż 130 kPa (1,3 bar):
     Nie dopompowywać opony ani nie kontynuować jazdy. Nieszczelność jest zbyt duża. Zadzwonić po pomoc drogową, pojazd wymaga holowania.
     Holowanie awaryjne str. 758
   - Określone ciśnienie powyżej:
     Kontynuować jazdę do najbliższego zakładu wulkanizacyjnego, sprawdzając ciśnienie co 10 minut. Nie należy przekraczać 80 km/h.
   ► Jeśli po 10 minutach jazdy ciśnienie nie spadło, nie trzeba już go kontrolować.

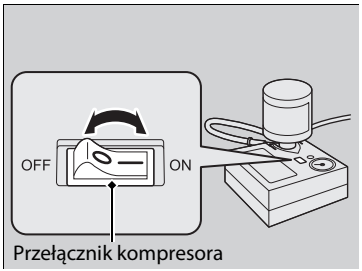
⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Pozostawianie pojazdu z pracującym silnikiem w zamkniętym pomieszczeniu lub w miejscu o niewystarczającej wentylacji może spowodować szybkie nagromadzenie trujących związków tlenku węgla.

Wdychanie tego bezwonnego, bezbarwnego gazu może być przyczyną utraty przytomności, a nawet śmierci. W czasie używania kompresora silnik można uruchamiać wyłącznie na otwartej przestrzeni.

Na naklejce na słupku po stronie kierowcy znajduje się informacja na temat wymaganego ciśnienia.





Przełącznik kompresora

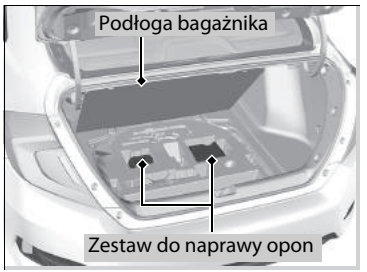
- Powyżej 130 kPa (1,3 bara, 19 psi), ale poniżej wskazanego ciśnienia:
  Włączyć kompresor i dopompować oponę tak, aby ciśnienie powietrza osiągnęło zalecaną wartość.
  ➡ **Wtryskiwanie środka uszczelniającego i powietrza** str. 723
  Następnie kontynuować ostrożnie jazdę do najbliższego zakładu wulkanizacyjnego, sprawdzając ciśnienie co 10 minut.
  Nie należy przekraczać 80 km/h.
  ▶ Procedurę tę należy powtarzać tak długo, jak długo ciśnienie powietrza w oponie będzie się utrzymywać w tym zakresie.

6. Schować wszystkie elementy zestawu.

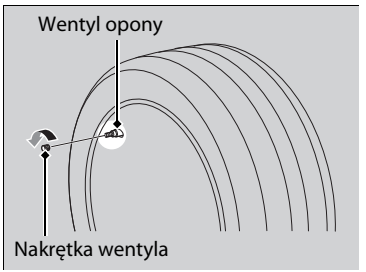
CIĄG DALSZY

Pompowanie opony

Zestawu można użyć do napompowania nieprzebitej opony.



1. Otworzyć pokrywę w podłodze bagażnika.
2. Wyjąć zestaw z etui.
3. Umieścić zestaw na płaskim podłożu w pobliżu przebitej opony, częścią obsługową do góry, z dala od przejeżdżających samochodów. Nie ustawiać zestawu na boku.

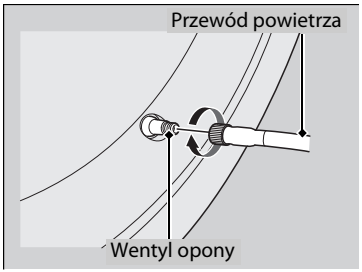


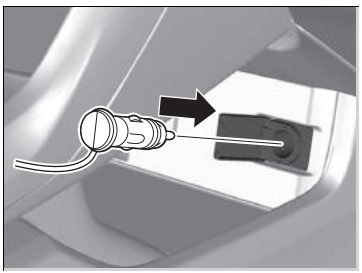
4. Odkręcić i zdjąć kapturek zaworu.

Pompowanie opony

UWAGA

Kompresora wchodzącego w skład zestawu do naprawy opon nie wolno używać dłużej niż przez 15 minut. W przeciwnym razie mógłby się przegrzać i ulec trwałemu uszkodzeniu.







5. Podłączyć do zaworu opony przewód doprowadzający powietrze.
Dokręcić go do wyczuwalnego oporu.

6. Podłączyć wtyczkę kompresora do gniazda zasilania akcesoriów.
▶ Uważać, aby nie przyciąć przewodu drzwiami lub szybą.
➡ **Gniazdo zasilania akcesoriów** str. 253

7. Przestawić wyłącznik zapłonu w położenie ROZRUCH III*1 bez naciskania pedału przyspieszenia, a następnie uruchomić silnik.
➡ **Tlenek węgla** str. 97

8. Włączyć kompresor, aby napompować oponę.
▶ Kompresor rozpocznie wtłaczanie powietrza do opony.
▶ Jeśli silnik pojazdu pracuje, nie należy go wyłączać podczas wtłaczania powietrza do opony.

9. Napompować oponę do odpowiedniej wartości ciśnienia.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Pompowanie opony

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Pozostawianie pojazdu z pracującym silnikiem w zamkniętym pomieszczeniu lub w miejscu o niewystarczającej wentylacji może spowodować szybkie nagromadzenie trujących związków tlenku węgla.
Wdychanie tego bezwonnego, bezbarwnego gazu może być przyczyną utraty przytomności, a nawet śmierci. W czasie używania kompresora silnik można uruchamiać wyłącznie na otwartej przestrzeni.

CIĄG DALSZY

10. Wyłączyć kompresor.
▶ Sprawdzić wskazanie ciśnieniomierza na kompresorze.
▶ Jeśli ciśnienie w oponie jest zbyt wysokie, nacisnąć przycisk zmniejszania ciśnienia.
11. Odłączyć zestaw od gniazda zasilania akcesoriów.
12. Odłączyć od zaworu opony przewód doprowadzający powietrze. Przykręcić nakrętkę.
13. Schować wszystkie elementy zestawu.

Sprawdzanie silnika

Jeśli nie można uruchomić silnika, należy sprawdzić rozrusznik.

Sprawdzanie silnika

W razie potrzeby natychmiastowego uruchomienia silnika należy dokonać rozruchu z akumulatora innego pojazdu lub akumulatora rozruchowego.

➡ **Rozruch za pomocą akumulatora zewnętrznego** str. 734

Nie przytrzymywać przycisku **ENGINE START/STOP*** wciśniętego przez ponad 15 sekund.

Stan rozrusznika	Lista kontrolna
Rozrusznik nie załącza się lub załącza się powoli. Akumulator może być rozładowany. Należy sprawdzić poszczególne elementy z listy po prawej stronie i wykonać odpowiednie czynności.	Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego **Sprawdzić obecność komunikatu w interfejsie informacji kierowcy*.** • Jeżeli na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Aby uruchomić, zbliżyć pilota do przycisku START** lub ikona  , ➡ **Gdy bateria pilota systemu dostępu bezkluczykowego jest słaba** str. 732 ▶Należy się upewnić, że? pilot systemu dostępu bezkluczykowego znajduje się w zasięgu działania systemu. ➡ **Zakres roboczy przycisku ENGINE START/STOP** str. 210
	Sprawdzić jasność oświetlenia wnętrza. Włączyć oświetlenie wnętrza i sprawdzić jasność. • Jeżeli oświetlenie wnętrza jest przygaszone lub się nie włącza ➡ **Akumulator** str. 693 • Jeżeli oświetlenie wnętrza ma normalną jasność ➡ **Bezpieczniki** str. 749
Rozrusznik załącza się normalnie, ale nie uruchamia się silnik. Może występować problem z bezpiecznikiem. Należy sprawdzić poszczególne elementy z listy po prawej stronie i wykonać odpowiednie czynności.	**Wykonać procedurę uruchamiania silnika.** Postępować zgodnie z instrukcjami i spróbować ponownie uruchomić silnik. ➡ **Uruchamianie silnika** str. 473, 476
	Sprawdzić lampkę układu immobilizera. Jeżeli lampka układu immobilizera miga, silnik nie może zostać uruchomiony. ➡ **Układ immobilizera** str. 199
	Sprawdzić poziom paliwa. W zbiorniku powinna się znajdować wystarczająca ilość paliwa. ➡ **Wskaźnik poziomu paliwa** str. 159
	Sprawdzić bezpiecznik. Sprawdzić wszystkie bezpieczniki lub odprowadzić pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia. ➡ **Sprawdzanie i wymiana bezpieczników** str. 757
	Jeżeli problem nadal występuje: ➡ **Holowanie awaryjne** str. 758

* Dostępne w niektórych wersjach

Wersja z systemem dostępu bezkluczykowego

Gdy bateria pilota systemu dostępu bezkluczykowego jest słaba

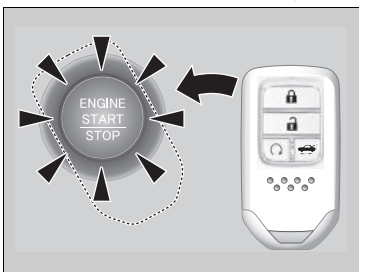
Jeśli brzęczyk emituje sygnał dźwiękowy, przycisk **ENGINE START/STOP** miga, a silnik nie uruchamia się.

Wersje z interfejsem informacyjnym kierowcy

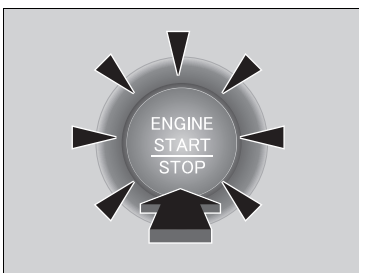
W interfejsie informacji kierowcy pojawia się komunikat **To Start, Hold Remote Near Start Button** (Aby uruchomić, zbliżyć pilota do przycisku START) lub symbol .

Wszystkie wersje

Uruchomić silnik w następujący sposób:



1. Dotknąć środkowej części przycisku **ENGINE START/STOP** z logo **H** znajdującym się na pilocie systemu dostępu bezkluczykowego, gdy miga lampka przycisku **ENGINE START/STOP**. Przyciski na pilocie systemu dostępu bezkluczykowego powinny być skierowane w stronę użytkownika.
   ▶ Lampka przycisku **ENGINE START/STOP** miga przez około 30 sekund.



2. Wcisnąć pedał hamulca (bezstopniowa skrzynia biegów) lub pedał sprzęgła (ręczna skrzynia biegów) i nacisnąć przycisk **ENGINE START/STOP** w ciągu 10 sekund od wyemitowania sygnału dźwiękowego i przejścia przycisku **ENGINE START/STOP** z trybu migania w tryb świecenia ciągłego.
   ▶ Brak wciśnięcia pedału spowoduje zmianę trybu na AKCESORIA.

Wersja z systemem dostępu bezkluczykowego

Awaryjne zatrzymanie silnika

Przycisk **ENGINE START/STOP** umożliwia wyłączenie silnika w sytuacjach awaryjnych, nawet podczas jazdy. W przypadku konieczności wyłączenia silnika wykonać następującą procedurę:

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk **ENGINE START/STOP** (Rozruch/zatrzymanie silnika) przez około dwie sekundy.
- Mocno nacisnąć przycisk **ENGINE START/STOP** (Rozruch/zatrzymanie silnika) trzy razy.

Kierownica nie zablokowuje się.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Po zatrzymaniu silnika zostanie włączony tryb zasilania AKCESORIA.
Aby zmienić go na POJAZD WYŁĄCZONY, po całkowitym zatrzymaniu samochodu przesunąć dźwignię zmiany biegów do pozycji [P]. Następnie nacisnąć dwukrotnie przycisk **ENGINE START/STOP**, nie wciskając pedału hamulca.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

Zasilanie przechodzi w tryb POJAZD WYŁĄCZONY.

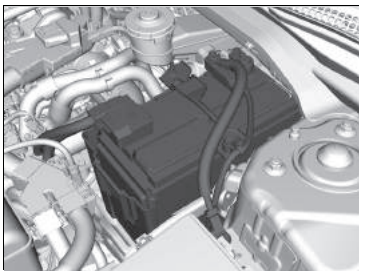
Awaryjne zatrzymanie silnika

Nie naciskać przycisku **ENGINE START/STOP** podczas jazdy, chyba że wyłączenie silnika jest absolutnie konieczne.

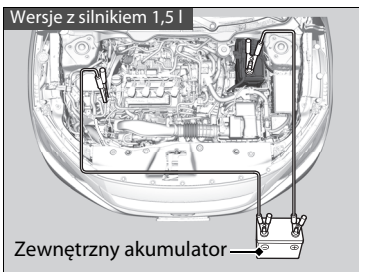
W przypadku naciśnięcia przycisku **ENGINE START/STOP** w trakcie jazdy emitowany jest sygnał dźwiękowy.

Procedura rozruchu za pomocą akumulatora zewnętrznego

Wyłączyć urządzenia elektryczne, takie jak sprzęt audio lub światła. Wyłączyć silnik, a następnie otworzyć pokrywę silnika.



1. Otworzyć skrzynkę bezpieczników dodatniego ⊕ styku akumulatora pojazdu.
2. Podłączyć pierwszy przewód rozruchowy do bieguna ⊕ akumulatora.
3. Podłączyć drugi koniec pierwszego przewodu rozruchowego do bieguna ⊕ akumulatora innego pojazdu.
   - ▶ Należy używać wyłącznie akumulatora zewnętrznego o napięciu 12 Voltów.
   - ▶ W przypadku korzystania ze standardowego prostownika do ładowania akumulatora 12 V wybrać napięcie ładowania niższe niż 15 V. Sprawdzić instrukcję obsługi prostownika, aby prawidłowo ustawić urządzenie.
4. Podłączyć drugi przewód rozruchowy do bieguna ⊖ akumulatora innego pojazdu.



Rozruch za pomocą akumulatora zewnętrznego

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

W przypadku nieprawidłowego przeprowadzenia procedury może eksplodować akumulator, poważnie raniąc osoby znajdujące się w pobliżu.

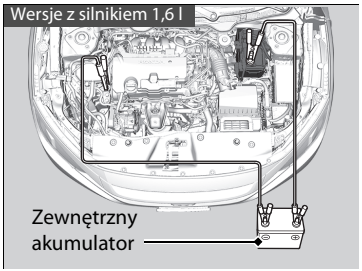
Do akumulatora nie należy zbliżać przedmiotów iskrzących, źródeł otwartego ognia ani materiałów łatwopalnych.

UWAGA

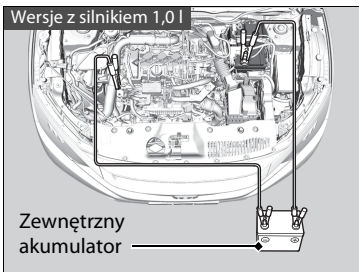
Jeżeli akumulator znajduje się w ekstremalnie niskiej temperaturze, jego elektrolit może zamarznąć. Jeżeli akumulator zamarzł, próba rozruchu za pomocą zewnętrznego akumulatora może spowodować jego pęknięcie.

Zaciski przewodów połączeniowych należy pewnie zamocować, tak aby nie spadły w trakcie uruchamiania silnika. Należy także uważać, aby nie zaplątać przewodów połączeniowych i nie dopuścić do zetknięcia złączy obu przewodów w trakcie ich podłączania lub odłączania.

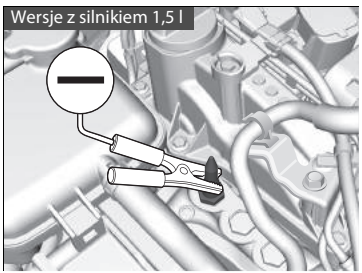
Wersje z silnikiem 1,6 l



Wersje z silnikiem 1,0 l



Wersje z silnikiem 1,5 l



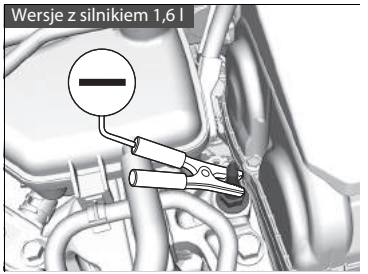
5. Podłączyć drugi koniec drugiego przewodu rozruchowego do śruby mocującej silnika, jak pokazano na rysunku. Nie podłączać tego przewodu rozruchowego do innej części.
6. Jeśli przewód rozruchowy jest podłączony do innego pojazdu, uruchomić silnik tego pojazdu i nieznacznie zwiększyć prędkość obrotową.
7. Spróbować uruchomić silnik. Jeżeli silnik uruchamia się powoli sprawdzić, czy przewody rozruchowe dobrze stykają się z metalowymi częściami.

Rozruch za pomocą akumulatora zewnętrznego

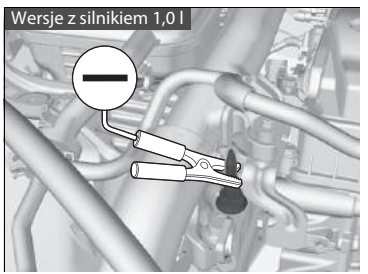
Sprawność akumulatora spada w niskiej temperaturze. Może to uniemożliwić uruchomienie silnika.

CIĄG DALSZY

Wersje z silnikiem 1,6 l



Wersje z silnikiem 1,0 l



Postępowanie po uruchomieniu silnika

Po uruchomieniu silnika odłączyć przewody rozruchowe w następującej kolejności.

1. Odłączyć kabel rozruchowy od masy pojazdu (śruby mocującej silnik).
2. Odłączyć drugi koniec przewodu rozruchowego od bieguna ⊖ akumulatora innego pojazdu.
3. Odłączyć przewód połączeniowy od bieguna ⊕ akumulatora.
4. Odłączyć drugi koniec przewodu rozruchowego od bieguna ⊕ akumulatora innego pojazdu.

Odprowadzić pojazd do najbliższej stacji obsługi lub ASO Honda w celu sprawdzenia.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP**zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Postępowanie po uruchomieniu silnika

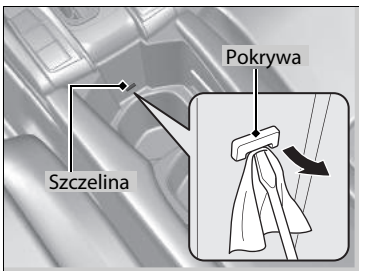
W przypadku ustawienia wyłącznika zapłonu w położeniu ZAPŁON II*1 po ponownym podłączeniu akumulatora mogą zaświecić kontrolki następujących układów: tempomatu adaptacyjnego (ACC)*, tempomatu adaptacyjnego (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)*, systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu*, systemu kontroli stabilności jazdy (VSA), wyłączenia systemu kontroli stabilności jazdy (VSA OFF), systemu ograniczającego skutki kolizji (CMBS)* i systemu monitorowania niskiego ciśnienia powietrza w oponach/systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach* wraz z odpowiednim komunikatem w interfejsie informacji kierowcy*.
Przejechać krótki dystans z prędkością powyżej 20 km/h. Lampka powinna zgasnąć. Jeśli tak się nie stanie, zgłosić się do ASO Honda celem sprawdzenia pojazdu.

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Jeżeli nie można przesunąć dźwigni zmiany biegów z położenia P, należy wykonać czynności opisane w poniższej procedurze.

Wersja z kierownicą po lewej stronie

Zwolnienie blokady



1. Zaciągnąć hamulec postojowy.

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

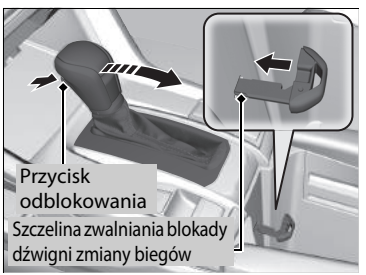
2. Wyjęcie kluczyka z wyłącznika zapłonu.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

2. Wyjąć zintegrowany kluczyk z pilota systemu bezkluczykowego.

Wszystkie wersje

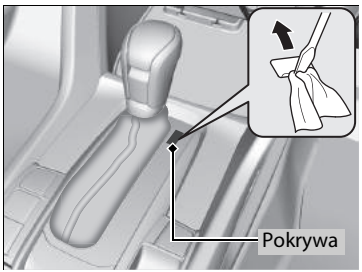
3. Przesunąć podłokietnik do tyłu.
4. Owinąć szmatką końcówkę małego wkrętaka płaskiego. Wsunąć tak zabezpieczoną końcówkę wkrętaka w szczelinę zwalniania blokady dźwigni zmiany biegów, jak pokazano na rysunku i zdjąć zaślepkę.

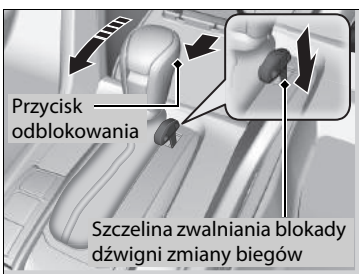


5. Włożyć kluczyk w szczelinę zwalniania blokady dźwigni zmiany biegów.
6. Dociskając kluczyk w dół, wcisnąć przycisk dźwigni zmiany biegów i przesunąć dźwignię do położenia N.
   ▶ Blokada zostanie zwolniona. Dźwignia zmiany biegów powinna zostać jak najszybciej sprawdzona w serwisie.

Wersja z kierownicą po prawej stronie

Zwolnienie blokady





1. Zaciągnąć hamulec postojowy.

Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

2. Wyjęcie kluczyka z wyłącznika zapłonu.

Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego

2. Wyjąć zintegrowany kluczyk z pilota systemu bezkluczykowego.

Wszystkie wersje

3. Owinąć koniec małego płaskiego wkrętaka szmatką i podważyć osłonę szczeliny zwalniania blokady dźwigni zmiany biegów. Wsunąć koniec płaskiego wkrętaka w szczelinę i podważyć osłonę, jak pokazano na rysunku.
4. Włożyć kluczyk w szczelinę zwalniania blokady dźwigni zmiany biegów.
5. Dociskając kluczyk w dół, wcisnąć przycisk odblokowania dźwigni zmiany biegów i przesunąć dźwignię do położenia N.
   ▶ Blokada zostanie zwolniona. Dźwignia zmiany biegów powinna zostać jak najszybciej sprawdzona w serwisie.

Postępowanie w przypadku przegrzania

Objawy przegrzania:

- Wskaźnik temperatury wskazuje H *1 lub górny poziom*2, bądź silnik nagle traci moc.
- W interfejsie informacji kierowcy pojawia się komunikat **Zatrzymaj się w bezpiecznym miejscu. Wysoka temp. silnika** lub kontrolka *.
- Z komory silnika wydobywa się dym lub para.

■ Niezbędne czynności

1. Niezwłocznie zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu.
2. Wyłączyć wszystkie akcesoria i włączyć światła awaryjne.
   - ▶ **Brak dymu lub pary:** Nie wyłączać silnika i otworzyć pokrywę silnika.
   - ▶ **Widoczny dym lub para:** Wyłączyć silnik i poczekać, aż dymienie ustąpi. Następnie otworzyć pokrywę silnika.

Postępowanie w przypadku przegrzania

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Para i płyn tryskający z przegrzanego silnika mogą spowodować poważne oparzenia.

Nie należy otwierać pokrywy silnika, jeżeli wydobywa się spod niej para.

UWAGA

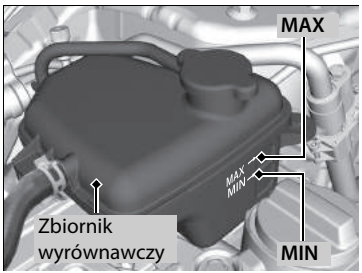
Kontynuowanie jazdy przy wskaźniku temperatury wskazującym H *1 lub górny poziom*2 może doprowadzić do uszkodzenia silnika.

*1: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

*2: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Kolejne czynności



1. Sprawdzić, czy wentylator chłodnicy działa i wyłączyć silnik, gdy wskazówka wskaźnika temperatury opadnie.
   ▶ Jeżeli wentylator chłodzący nie działa, natychmiast wyłączyć silnik.
2. Po ochłodzeniu silnika sprawdzić, czy poziom płynu chłodzącego jest odpowiedni, a w układzie chłodzenia nie występują przecieki.
   ▶ Jeśli poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym jest niski, dolać płynu, aż osiągnie oznaczenie **MAX**.
   ▶ Jeżeli w zbiorniku wyrównawczym nie ma płynu chłodzącego, sprawdzić, czy chłodnica jest zimna. Zakryć korek wlewu chłodnicy grubą szmatką i odkręcić go. W razie potrzeby uzupełnić płyn chłodzący tak, by jego poziom sięgał podstawy szyjki wlewu, a następnie wkręcić korek.

■ Końcowe czynności

Po odpowiednim ochłodzeniu silnika uruchomić go i sprawdzić wskaźnik temperatury. Jeżeli wskazówka wskaźnika temperatury opadła, kontynuować jazdę. W przeciwnym razie skontaktować się z serwisem w celu naprawy.

Postępowanie w przypadku przegrzania

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zdjęcie korka zbiornika wyrównawczego przy gorącym silniku może spowodować wytryśnięcie płynu chłodzącego na zewnątrz i odniesienie poważnych poparzeń.

Przed zdjęciem korka zbiornika wyrównawczego należy zawsze zaczekać, aż silnik i chłodnica ostygną.

Jeżeli płyn chłodzący wycieka, należy się skontaktować z serwisem w celu naprawy.

Wodę można stosować wyłącznie awaryjnie/doraźnie. Należy się jak najszybciej skontaktować z serwisem w celu przepłukania układu odpowiednim płynem przeciwdziałającym zamarzaniu.

Kontynuacja jazdy z komunikatem **Zatrzymaj się w bezpiecznym miejscu. Wysoka temp. silnika** lub świecącą kontrolką może doprowadzić do uszkodzenia silnika.

Gdy zapala się lampka niskiego ciśnienia oleju



■ **Przyczyny świecenia lampki**

Świeci przy niskim ciśnieniu oleju silnikowego.

■ **Postępowanie po zaświeceniu się lampki**

1. Natychmiast zatrzymać samochód na poziomym podłożu, w bezpiecznym miejscu.
2. W razie potrzeby włączyć światła awaryjne.

■ **Postępowanie po zatrzymaniu pojazdu**

1. Wyłączyć silnik i odczekać około trzy minuty.
2. Otworzyć pokrywę silnika i sprawdzić poziom oleju.
   ➡ **Kontrola poziomu oleju** str. 661
3. Włączyć silnik i sprawdzić lampkę niskiego ciśnienia oleju.
   ▶ Lampka gaśnie: Wznowić jazdę.
   ▶ Lampka nie gaśnie w ciągu 10 sekund: Zatrzymać silnik i skontaktować się natychmiast z ASO Honda w celu naprawy.

Gdy zapala się lampka układu ładowania



■ **Przyczyny świecenia lampki**

Zapala się, jeśli akumulator nie jest ładowany.

■ **Postępowanie po zaświeceniu się lampki**

Wyłączyć układ kontroli temperatury i wentylacji, ogrzewanie tylnej szyby i pozostałe układy elektryczne, a następnie niezwłocznie skontaktować się z ASO Honda w celu naprawy.

Gdy zapala się lampka niskiego ciśnienia oleju

UWAGA

Zbyt niskie ciśnienie w pracującym silniku może spowodować niemal natychmiastowe poważne uszkodzenia mechaniczne.

Gdy zapala się lampka układu ładowania

W razie potrzeby tymczasowego zatrzymania nie należy wyłączać silnika. Ponowne uruchomienie silnika może spowodować rozładowanie akumulatora.

Gdy zapala się lub miga lampka MIL



■ **Przyczyny świecenia lub migania lampki**

- Zapala się w przypadku usterki układu oczyszczania spalin.
- Miga w przypadku wykrycia nieprawidłowości w pracy silnika.

■ **Postępowanie po zaświeceniu się lampki**

Należy unikać jazdy z dużą prędkością i niezwłocznie zlecić serwisowi kontrolę pojazdu.

■ **Postępowanie, gdy lampka miga**

Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu z dala od łatwopalnych przedmiotów, wyłączyć silnik i odczekać co najmniej 10 minut, tak aby ostygł.

Gdy zapala się lub miga lampka MIL

UWAGA

W przypadku kontynuowania jazdy po zaświeceniu się lampki kontrolnej silnika, układ kontroli emisji oraz silnik mogą ulec uszkodzeniu.

Jeżeli lampka MIL miga podczas ponownego uruchamiania silnika, należy udać się do najbliższego ASO Honda, nie przekraczając prędkości 50 km/h. Należy oddać pojazd do sprawdzenia.

Gdy zapala się lub miga lampka układu hamulcowego (czerwona)


(czerwona)

■ **Przyczyny świecenia lampki**

- Niski poziom płynu hamulcowego.
- Usterka układu hamulcowego.

■ **Postępowanie po zaświeceniu się lampki podczas jazdy**

Wcisnąć lekko pedał hamulca, aby sprawdzić opór.

- Jeżeli czuć wyraźny opór, sprawdzić poziom płynu hamulcowego na następnym postoju.
- Jeżeli opór jest zbyt słaby, podjąć natychmiastowe działania. W razie konieczności zmieniać biegi na niższe, aby zmniejszyć prędkość jazdy, wykorzystując hamowanie silnikiem.

■ **Przyczyny migania lampki**

- Występuje problem w układzie elektrycznego hamulca postojowego.

■ **Postępowanie, gdy lampka miga**

- Unikać używania hamulca postojowego. Natychmiast dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.

Gdy zapala się lub miga lampka układu hamulcowego (czerwona)

Niezwłocznie oddać pojazd do naprawy.
Jazda z niewystarczającą ilością płynu hamulcowego jest niebezpieczna. Jeżeli przy naciśnięciu pedału hamulca nie czuć oporu, należy natychmiast zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu. W razie potrzeby zmienić biegi na niższe.

Jeżeli lampka układu hamulcowego i lampka układu **ABS** świecą się jednocześnie, nie działa układ rozdziału sił hamowania. Może to spowodować niestabilność pojazdu podczas nagłego hamowania.
Pojazd powinien zostać jak najszybciej odprowadzony do ASO Honda w celu sprawdzenia.

Jeśli lampka układu hamulcowego (czerwona) miga przy świecącej się lampce układu hamulcowego (bursztynowej), hamulec postojowy może nie działać. Unikać używania hamulca postojowego. Natychmiast dostarczyć pojazd do ASO Honda w celu sprawdzenia.

➡ **Jeśli lampka układu hamulcowego (czerwona) zapala się lub zaczyna migać wraz z zapaleniem się lampki układu hamulcowego (bursztynowej)** str. 745

Jeśli w krótkim czasie kilkukrotnie zostanie włączony elektryczny hamulec postojowy, hamulec przestaje działać, aby zapobiec przegrzaniu układu, czemu towarzyszy miganie lampki.
Po około 1 minucie układ powraca do normalnego stanu.

Jeśli lampka układu hamulcowego (czerwona) zapala się lub zaczyna migać wraz z zapaleniem się lampki układu hamulcowego (bursztynowej)


(czerwona)


(bursztynowa)

■ **Jeśli lampka układu hamulcowego (czerwona) zapala się lub zaczyna migać wraz z zapaleniem się lampki układu hamulcowego (bursztynowej), zwolnić hamulec postojowy ręcznie lub automatycznie.**

➡ **Hamulec postojowy** str. 603

- Jeśli lampka układu hamulcowego (czerwona) zapala się lub zaczyna migać każdorazowo wraz zapaleniem się lampki układu hamulcowego (bursztynowej), zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i jak najszybciej zlecić kontrolę ASO Honda.

➡ **Unieruchomienie pojazdu**

Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu 1 lub R.

- Jeśli wyłączona jest tylko lampka układu hamulcowego (czerwona), unikać używania hamulca postojowego i niezwłocznie przekazać pojazd do kontroli w ASO Honda.

Jeśli lampka układu hamulcowego (czerwona) zapala się lub zaczyna migać wraz z zapaleniem się lampki układu hamulcowego (bursztynowej)

Po włączeniu hamulca postojowego jego zwolnienie może nie być możliwe.

Jeśli czerwona i bursztynowa lampka układu hamulcowego zapalają się jednocześnie, hamulec postojowy działa.

Jeśli lampka układu hamulcowego (czerwona) zaczyna migać wraz z zapaleniem się lampki układu hamulcowego (bursztynowej), hamulec postojowy może nie działać ponieważ trwa kontrola jego układu.

Jeśli zapala się lampka układu elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS)



■ **Przyczyny świecenia lampki**

- Zapala się w przypadku usterki układu EPS.
- Jeżeli kilkakrotnie zostanie wciśnięty pedał przyspieszenia w celu zwiększenia obrotów silnika pracującego na biegu jałowym, zapali się lampka a opór przy obracaniu kierownicy może się zwiększyć.

■ **Postępowanie po zaświeceniu się lampki**

- Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i ponownie uruchomić silnik. Jeśli lampka ponownie się zapala i nie gaśnie, natychmiast zlecić kontrolę pojazdu ASO Honda.

Jeśli świeci lub miga lampka systemu monitorowania niskiego ciśnienia powietrza w oponach/systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach*



■ **Przyczyny świecenia lub migania lampki**

Ciśnienie powietrza w którejś oponie jest za niskie lub system ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach nie został skalibrowany. Jeśli występuje problem związany z systemem ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach lub założone zostanie dojazdowe koło zapasowe*, lampka miga przez około minutę, a następnie świeci światłem ciągłym.

■ **Postępowanie po zaświeceniu się lampki**

Jechać ostrożnie, unikając gwałtownego skręcania i nagłego hamowania. Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu. Sprawdzić i dostosować ciśnienie w oponach do zalecanej wartości. Wartości zalecanych ciśnień znajdują się na etykiecie umieszczonej na słupku drzwi kierowcy.

▶ Wykonać kalibrację systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach po skorygowaniu ciśnienia powietrza w oponie.

➔ **Włączanie układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach** str. 531

■ **Postępowanie w przypadku, gdy lampka miga, następnie świeci światłem ciągłym**

Należy jak najszybciej zlecić sprawdzenie opony w ASO Honda. Jeśli przyczyną zapalenia się lampki jest dojazdowe koło zapasowe*, wymienić je na koło pełnowymiarowe.

Lampka zgaśnie po przejechaniu kilku kilometrów.

▶ Wykonać kalibrację systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach po założeniu pełnowymiarowego koła.

➔ **Włączanie układu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach** str. 531

≫Jeśli świeci lub miga lampka systemu monitorowania niskiego ciśnienia powietrza w oponach/systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach*

UWAGA

Jazda przy bardzo niskim ciśnieniu w oponie może spowodować jej przegrzanie. Przegrzana opona może zostać rozerwana. Należy zawsze pompować opony do zalecanego poziomu ciśnienia.

* Dostępne w niektórych wersjach

Jeśli pojawia się symbol niskiego poziomu oleju*



■ **Przyczyny wyświetlenia ikony**

Zapala się przy niskim poziomie oleju silnikowego.

■ **Postępowanie po wyświetleniu ikony**

1. Natychmiast zatrzymać samochód na poziomym podłożu, w bezpiecznym miejscu.
2. W razie potrzeby włączyć światła awaryjne.

■ **Postępowanie po zatrzymaniu pojazdu**

1. Wyłączyć silnik i odczekać około trzy minuty.
2. Otworzyć pokrywę silnika i sprawdzić poziom oleju.

➔ **Kontrola poziomu oleju** str. 661

Jeśli świeci lampka niskiego poziomu oleju*



■ **Przyczyny świecenia lampki**

Świeci przy niskim poziomie oleju silnikowego.

■ **Postępowanie po zaświeceniu się lampki**

1. Natychmiast zatrzymać samochód na poziomym podłożu, w bezpiecznym miejscu.
2. W razie potrzeby włączyć światła awaryjne.

■ **Postępowanie po zatrzymaniu pojazdu**

1. Wyłączyć silnik i odczekać około trzy minuty.
2. Otworzyć pokrywę silnika i sprawdzić poziom oleju.

➔ **Kontrola poziomu oleju** str. 661

Jeśli pojawia się symbol niskiego poziomu oleju*

UWAGA

Zbyt niski poziom oleju w pracującym silniku może spowodować niemal natychmiastowe poważne uszkodzenia mechaniczne.

Ten system jest aktywowany po nagrzaniu się silnika. Jeśli temperatura zewnętrzna jest bardzo niska, może upłynąć trochę czasu, zanim system wykryje poziom oleju w silniku.

Jeśli symbol znów się pojawi, natychmiast wyłączyć silnik i kontaktować się z ASO Honda w celu wykonania stosownej naprawy.

Jeśli świeci lampka niskiego poziomu oleju*

UWAGA

Zbyt niski poziom oleju w pracującym silniku może spowodować niemal natychmiastowe poważne uszkodzenia mechaniczne.

Ten system jest aktywowany po nagrzaniu się silnika. Jeśli temperatura zewnętrzna jest bardzo niska, może upłynąć trochę czasu, zanim system wykryje poziom oleju w silniku.

Jeśli lampka zapali się ponownie, natychmiast wyłączyć silnik i kontaktować się z ASO Honda w celu wykonania naprawy.

* Dostępne w niektórych wersjach

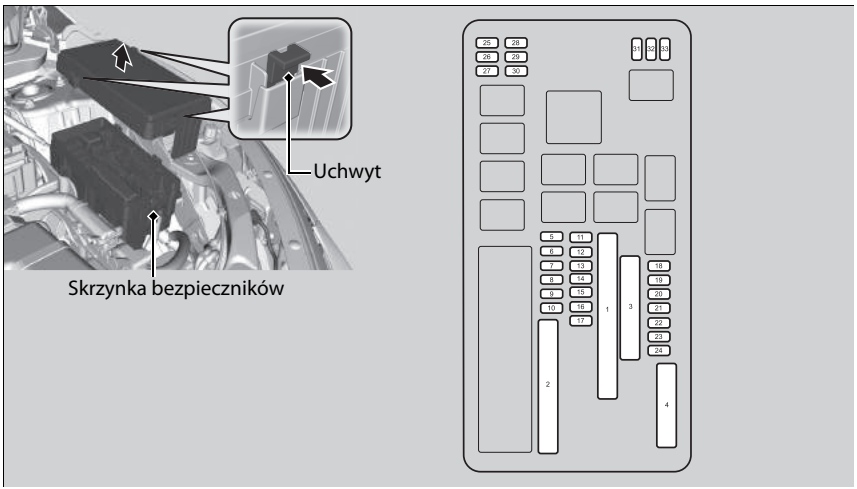
Rozmieszczenie bezpieczników

Jeśli nie działa któreś z urządzeń elektrycznych, ustawić wyłącznik zapłonu w położenie BLOKADA 0*1 i sprawdzić, czy nie przepalił się odpowiedni bezpiecznik.

Skrzynka bezpieczników przedziału silnikowego

Wersje bez etykiety bezpieczników

Umiejscowiona przy akumulatorze. Nacisnąć zatrzaski, aby otworzyć skrzynkę. Rozmieszczenie bezpieczników zostało przedstawione na poniższym schemacie. Bezpiecznik można zlokalizować po numerze, porównując schemat z tabelą.



*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

CIĄG DALSZY

■ Bezpieczniki i zabezpieczane obwody

	Zabezpieczony obwód	Prąd znamionowy
1	Opcja 1*	(60 A)
	DC/DC 1*	(30 A)
	Wentylator chłodnicy	(30 A)*1 (50 A)*2,*3
	Wzmacniacz klasy premium*	(30 A)
	IG Main 2*	(30 A)
	Gł. światła drogowe	30 A
	Akumulator	(100 A)*1 (125 A)*2 (150 A)*3
2	EPS	70 A
	Główny IG	30 A*4 50 A*5
	Opcja skrzynki bezpieczników*	(40 A)
	Skrzynka bezpieczników	60 A
	Silnik przedniej wycieraczki	30 A
	Gł. światła mijania	30 A
3	Odszranianie tylne	40 A
	Rozrusznik	(30 A)
	Skrzynka bezpieczników	40 A
	Silnik ABS/VSA	40 A
	ABS/VSA FSR	40 A
	Silnik dmuchawy	40 A

	Zabezpieczony obwód	Prąd znamionowy
4	PODGRZEWACZ PTC*	(40 A)*3
	–	–
	PODGRZEWACZ PTC*	(40 A)*3
	–	–
5	Wentylator chłodnicy	(5 A)
6	Spryskiwacz	15 A
7	IGP	15 A*1,*2 20 A*3
8	Światła stop	10 A
9	DBW	15 A
10	Wtryskiwacz	(15 A)*1,*2
	EVP	30 A*3
11	LAF	5 A
12	FI ECU*	10 A
13	Światła awaryjne	15 A
14	Ogrzewany tylny fotel*	(15 A)
15	Cewka zapłonowa	(15 A)
16	Skrzynia biegów*6, *7	(15 A)
	–*3	–
17	Światła do jazdy dziennej	10 A
18	Podtrzymanie	10 A
19	System audio*	(15 A)
20	Światła pozycyjne	10 A
21	Oświetlenie wnętrza	10 A
22	Światła przeciwmgielne przednie	(15 A)
23	Sprężarka klimatyzacji	(10 A)

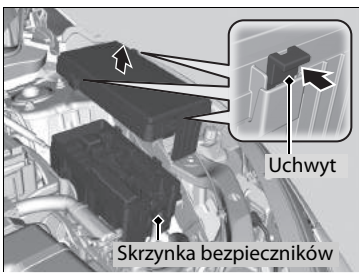
	Zabezpieczony obwód	Prąd znamionowy
24	Sygnał dźwiękowy	10 A
25	System audio*	(30 A)
26	Światła mijania lewego reflektora	10 A
27	Światła mijania prawego reflektora	10 A
28	Podtrzymanie 2	(30 A)*8
	–	(5 A)*9
29	Światła drogowe lewego reflektora	10 A
30	Światła drogowe prawego reflektora	10 A
31	–	–
32	Spryskiwacz reflektorów*	(30 A)
33	IGP2 SUB*1 VB ACT*2 –*3	(5 A)

*1: Wersje z silnikiem 1,6 l
*2: Wersje z silnikiem 1,5 l
*3: Wersje z silnikiem 1,0 l
*4: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego
*5: Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego
*6: Wersje z bezstopniową skrzynią biegów i silnikiem 1,5 l
*7: Wersje z bezstopniową skrzynią biegów i silnikiem 1,0 l
*8: Wersje z systemem Auto Stop
*9: Wersje bez systemu Auto Stop

* Dostępne w niektórych wersjach

Wersje z etykietą bezpieczników

Położenia bezpieczników są pokazane na pokrywie skrzynki bezpieczników. Zlokalizować dany bezpiecznik według numeru na bezpieczniku i na pokrywie skrzynki. Umiejscowiona przy akumulatorze. Nacisnąć zatrzaski, aby otworzyć skrzynkę.



■ Bezpieczniki i zabezpieczane obwody

		Zabezpieczony obwód	Prąd znamionowy
1		–	(60 A)
		–	(30 A)
		Wentylator chłodnicy	30 A
		Wzmacniacz klasy premium*	(30 A)
		IG Main 2*	(30 A)
		Gł. światła drogowe	30 A
		Akumulator	100 A
2		EPS	70 A
		Główny IG	30 A*1 50 A*2
		Opcja skrzynki bezpieczników*	(40 A)
		Skrzynka bezpieczników	60 A
		Silnik przedniej wycieraczki	30 A
		Gł. światła mijania	30 A
3		Odszranianie tylne	40 A
		Rozrusznik	(30 A)
		Skrzynka bezpieczników	40 A
		Silnik ABS/VSA	40 A
		ABS/VSA FSR	40 A
		Silnik dmuchawy	40 A
4		–	(40 A)
		–	(40 A)
		–	(40 A)
		–	(40 A)
5		Wentylator chłodnicy	(5 A)
6		Spryskiwacz	15 A
7		Główny FI	15 A
8		Światła stop	10 A
9		FI Sub	15 A
10		Wtryskiwacz	(15 A)
11		LAF	(5 A)
12		STEROWNIK SILNIKA	(10 A)
13		Światła awaryjne	15 A
14	RR	Podgrzewany tylny fotel	(15 A)
15		Cewka zapłonowa	15 A
16		Skrzynia biegów*3	(15 A)
17		Światła do jazdy dziennej	(10 A)

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego
*2: Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego
*3: Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

		Zabezpieczony obwód	Prąd znamionowy
18		Podtrzymanie	10 A
19		Audio	(15 A)
20		Światła pozycyjne	10 A
21		Oświetlenie wnętrza	10 A
22		Światła przeciwmgielne przednie	(15 A)
23		Sprężarka klimatyzacji	10 A
24		Sygnał dźwiękowy	10 A
25		Audio	(10 A)
26		Światła mijania lewego reflektora	10 A
27		Światła mijania prawego reflektora	10 A
28		–	(5 A)
29		Światła drogowe lewego reflektora	10 A
30		Światła drogowe prawego reflektora	10 A
31	–	–	–
32	–	–	–
33		IGP2 Sub	(5 A)

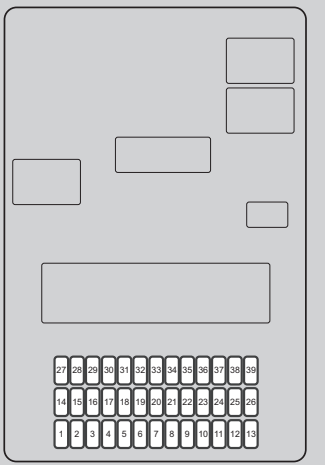
Skrzynka bezpieczników w kabinie

Wersje bez etykiety bezpieczników

Umiejscowiona pod deską rozdzielczą.
Rozmieszczenie bezpieczników zostało przedstawione na poniższym schemacie.
Bezpiecznik można zlokalizować po numerze, porównując schemat z tabelą.

Wersja z kierownicą po lewej stronie





Wersja z kierownicą po prawej stronie



■ Bezpieczniki i zabezpieczane obwody

	Zabezpieczony obwód	Prąd znamionowy
1	Akcesoria	10 A
2	Blokada kluczyka	(5 A)
3	–	(10 A)
4	Przednia kamera*1 Skrzynia biegów*2, *3	(5 A) (10 A)
5	Opcja	10 A
6	Opcja 2	10 A
7	Licznik	10 A
8	Pompa paliwowa	15 A
9	AIRCON	10 A
10	–	(20 A)
11	Monitor IG1	5 A
12	Blokada drzwi z prawej strony	10 A
13	Tryb odblokowania tylnych drzwi z lewej strony	10 A
14	Elektrycznie sterowana lewa tylna szyba	(20 A)
15	Elektrycznie sterowana szyba pasażera z przodu	20 A
16	Zamek drzwi	20 A
17	Skrzynia biegów*1, *3 Przednia kamera*2	(10 A) (5 A)
18	Podparcie odcinka lędźwiowego kierowcy*	(10 A)
19	Okno dachowe*	(20 A)
20	Rozrusznik IG1	(10 A)
21	ACG	10 A*4 15 A*5
22	Światła do jazdy dziennej	10 A
23	Światło przeciwmgielne tylne	10 A
24	Przednia kamera*	(5 A)
25	Zamek drzwi kierowcy*	(10 A)
26	Tryb odblokowania drzwi z prawej strony	10 A
27	Elektrycznie sterowana prawa tylna szyba	(20 A)
28	Elektrycznie sterowana szyba kierowcy	20 A
29	Przednie gniazdo zasilania akcesoriów	20 A
30	Dostęp bezkluczykowy*1 STS*2	(10 A) (5 A)
31	Regulacja kąta pochylenia fotela kierowcy sterowanego elektrycznie*	(20 A)
32	Element grzejny przedniego siedzenia*	(20 A)
33	Przesuwanie fotela kierowcy sterowanego elektrycznie*	(20 A)
34	VSA/ABS	10 A
35	SRS	10 A
36	–	–
37	Opcja 2	(10 A)
38	Blokada tylnych drzwi z lewej strony	(10 A)
39	Odblokowywanie zamka drzwi kierowcy	(10 A)

*1:Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego
*2:Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego
*3:Wersje z bezstopniową skrzynią biegów
*4:Z wyjątkiem wersji z silnikiem 1,0 l
*5:Wersje z silnikiem 1,0 l

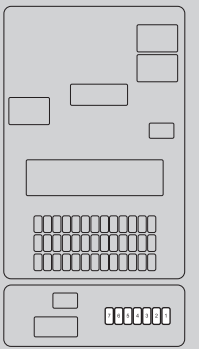
* Dostępne w niektórych wersjach

Wersje z systemem Auto Stop

Umiejscowiona pod deską rozdzielczą.
Rozmieszczenie bezpieczników zostało przedstawione na poniższym schemacie.
Bezpiecznik można zlokalizować po numerze, porównując schemat z tabelą.

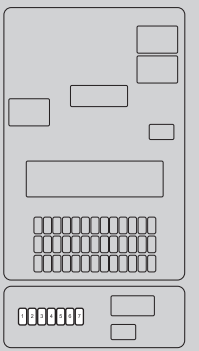
Wersja z kierownicą po lewej stronie





Wersja z kierownicą po prawej stronie



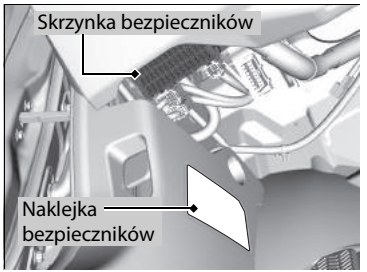


■ Bezpieczniki i zabezpieczane obwody

	Zabezpieczony obwód	Prąd znamio-nowy
1	ACC	10 A
2	EOP	10 A
3	Główny podtrzymania 2	10 A
4	Audio VST	15 A
5	ACC CUT	10 A
6	Przekaźnik IG1	10 A
7	Wyłącznik zapłonu 2	5 A

Wersje z etykietą bezpieczników

Umiejscowiona pod deską rozdzielczą.



Etykieta z rozmieszczeniem bezpieczników znajduje się na bocznym panelu. Zlokalizować dany bezpiecznik według numeru na bezpieczniku i na naklejce.

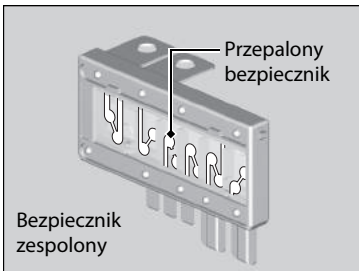
■ Bezpieczniki i zabezpieczane obwody

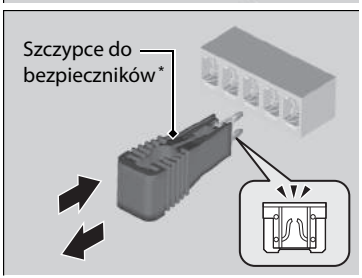
	Zabezpieczony obwód	Prąd znamionowy
1	Akcesoria	10 A
2	Blokada kluczyka	(5 A)
3	–	(10 A)
4	Przednia kamera*1 Skrzynia biegów*2	(5 A) (10 A)
5	Opcja	(10 A)
6	Opcja 2	(10 A)
7	Licznik	10 A
8	Pompa paliwowa	15 A
9	AIRCON	10 A
10	–	(20 A)
11	Monitor IG1	5 A
12	Blokada drzwi z prawej strony	10 A
13	Tryb odblokowania tylnych drzwi z lewej strony	10 A
14	Elektrycznie sterowana lewa tylna szyba	(20 A)
15	Elektrycznie sterowana szyba pasażera z przodu	20 A
16	Zamek drzwi	20 A
17	Skrzynia biegów*1 Przednia kamera*2	(10 A) (5 A)
18	–	(10 A)
19	Okno dachowe*	(20 A)
20	Rozrusznik IG1	(10 A)
21	ACG	10 A
22	Światła do jazdy dziennej	(10 A)
23	Tylne światło przeciwmgielne*	(10 A)
24	Przednia kamera*	(5 A)
25	Zamek drzwi kierowcy	(10 A)
26	Tryb odblokowania drzwi z prawej strony	10 A
27	Elektrycznie sterowana prawa tylna szyba	(20 A)
28	Elektrycznie sterowana szyba kierowcy	20 A
29	Przednie gniazdo zasilania akcesoriów	20 A
30	System dostępu bezkluczykowego*1 STS*2	(10 A) (5 A)
31	Regulacja kąta pochylenia fotela kierowcy sterowanego elektrycznie*	(20 A)
32	Element grzejny przedniego siedzenia*	(20 A)
33	Przesuwanie fotela kierowcy sterowanego elektrycznie*	(20 A)
34	VSA/ABS	10 A
35	SRS	10 A
36	–	–
37	Opcja	(10 A)
38	Blokada tylnych drzwi z lewej strony	10 A
39	Odblokowywanie zamka drzwi kierowcy	(10 A)

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego
*2: Wersje bez systemu dostępu bezkluczykowego

* Dostępne w niektórych wersjach

Sprawdzanie i wymiana bezpieczników





1. Ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu BLOKADA [0]*1. Wyłączyć światła i wszystkie akcesoria.
2. Zdjąć pokrywę skrzynki bezpieczników.
3. Sprawdzić duży bezpiecznik w przedziale silnika.
   ▶ Jeżeli bezpiecznik jest przepalony, za pomocą wkrętaka krzyżowego wykręcić śrubę i wymienić bezpiecznik na nowy.
4. Sprawdzić małe bezpieczniki w komorze silnika i kabinie pojazdu.
   ▶ Wyjąć przepalony bezpiecznik za pomocą szczypiec do bezpieczników* i wymienić na nowy.

Sprawdzanie i wymiana bezpieczników

UWAGA

Wymiana bezpiecznika na inny, o większej wartości znamionowej, znacznie zwiększa ryzyko uszkodzenia układu elektrycznego.

Wymienić bezpiecznik na zapasowy* lub nowy o takiej samej wartości znamionowej.
Korzystać ze schematów elektrycznych w celu zlokalizowania danego bezpiecznika i sprawdzić jego wartość znamionową.

Rozmieszczenie bezpieczników str. 749, 752

Szczypce do bezpieczników* znajdują się w tylnej części pokrywy skrzynki bezpieczników umieszczonej w komorze silnika.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

* Dostępne w niektórych wersjach

Jeśli pojazd wymaga holowania, należy wezwać pomoc drogową.

■ **Laweta**

Operator umieści pojazd na lawecie.
Jest to najlepszy sposób transportowania pojazdu.

■ **Wyposażenie do podnoszenia przedniej lub tylnej osi samochodu holowanego**

Pomoc drogowa używa dwóch obrotowych ramion umieszczanych pod przednimi kołami, które następnie podnoszą je nad podłoże. Tylne koła pozostają na podłożu. **Jest to dopuszczalny sposób holowania pojazdu.**

Holowanie awaryjne

UWAGA

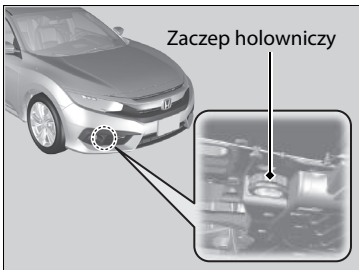
Próba podniesienia lub holowania pojazdu zaczepionego za zderzaki może spowodować poważne uszkodzenia. Zderzaków nie zaprojektowano do utrzymania ciężaru pojazdu.

Nieprawidłowe holowanie, np. za pojazdem kempingowym lub innym pojazdem mechanicznym, może spowodować uszkodzenie skrzyni biegów.

Nie należy holować pojazdu przy użyciu zwykłej liny lub łańcucha.
Jest to bardzo niebezpieczne, ponieważ liny i łańcuchy mogą się przemieścić lub zerwać.

Wersje z ręczną skrzynią biegów

■ Jeśli pojazd musi być holowany z przednimi kołami na podłożu:



1. Podłączyć urządzenie holownicze do zaczepu holowniczego.
2. Uruchom silnik.
   ▶ W przypadku problemów z rozruchem silnika obrócić wyłącznik zapłonu w położenie AKCESORIA I *1 lub ZAPŁON II *1.
3. Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu N.
4. Zwolnić hamulec postojowy.

*1: Wersje z systemem dostępu bezkluczykowego mają przycisk **ENGINE START/STOP** zamiast wyłącznika zapłonu.

Jeśli pojazd musi być holowany z przednimi kołami na podłożu:

Przepisy niektórych krajów zabraniają holowania pojazdu. Sprawdzić przepisy obowiązujące w danym kraju przed rozpoczęciem holowania.

Jeśli nie ma możliwości postępowania zgodnie z podaną procedurą, nie holować pojazdu z przednimi kołami na podłożu.

Jeśli nie można włączyć silnika, podczas holowania pojazdu mogą pojawić się poniższe problemy.

Wersja z systemem dostępu bezkluczykowego

- Upewnić się, czy kierownica nie jest zablokowana.

Wszystkie wersje

- Wystąpią trudności przy hamowaniu z uwagi na to, że wyłączone jest wspomaganie układu hamulcowego.
- Wystąpi duży opór przy obracaniu kierownicą z uwagi na to, że wyłączony jest układ elektrycznego wspomagania kierowania.
- Ustawienie wyłącznika zapłonu do położenia BLOKADA 0 *1 powoduje zablokowanie kierownicy.

Zjeżdżanie z długiego wzniesienia powoduje nagrzanie hamulców. Może to spowodować ich niewłaściwą pracę. Jeżeli samochód wymaga holowania na wzniesieniu, należy wezwać profesjonalny serwis holowniczy.

Upewnić się, że nie jest włączony hamulec postojowy. Jeśli nie można zwolnić hamulca postojowego, pojazd należy przetransportować lawetą.

➡ **Hamulec postojowy** str. 603

CIĄG DALSZY

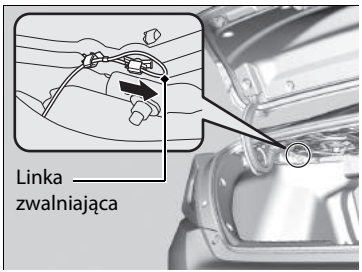
Jeśli pojazd musi być holowany z przednimi kołami na podłożu:

Nie wolno wprowadzać sprzęgła w poślizg w celu wyprowadzenia auta z miejsca unieruchomienia. Może to spowodować przegrzanie i uszkodzenie skrzyni biegów.

Jeżeli samochód jest holowany z przednimi kołami na podłożu, zalecane jest holowanie na odległość do 80 km z prędkością poniżej 55 km/h.

Postępowanie w przypadku problemów z odblokowaniem pokrywy wlewu paliwa

W przypadku braku możliwości odblokowania pokrywy wlewu paliwa przeprowadzić poniższą procedurę awaryjną.



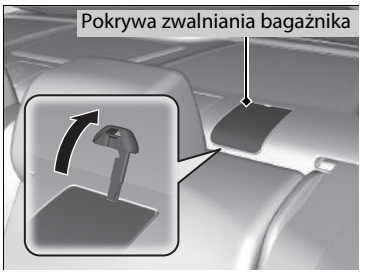
1. Otworzyć pokrywę bagażnika.
2. Pociągnąć linkę zwalniającą pod tylną podstawą w prawo.
   ▶ Pociągnięcie linki zwalniającej spowoduje otwarcie pokrywy wlewu paliwa.

Problemy z odblokowaniem pokrywy wlewu paliwa

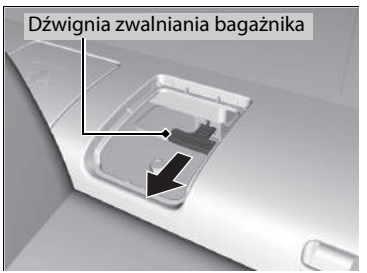
Po przeprowadzeniu opisanej procedury należy się skontaktować z ASO Honda w celu sprawdzenia pojazdu.

Postępowanie w przypadku braku możliwości otwarcia pokrywy bagażnika

Jeśli nie można otworzyć bagażnika, należy skorzystać z opisanej poniżej procedury.



1. Wymontować pokrywę za pomocą klucza.
▶ Owinąć klucz szmatką, aby nie podrapać pokrywy.



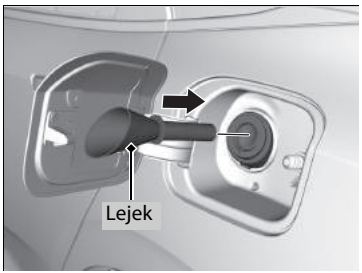
2. Pociągnąć dźwignię zwalniającą.
3. Wymienić kołpak.

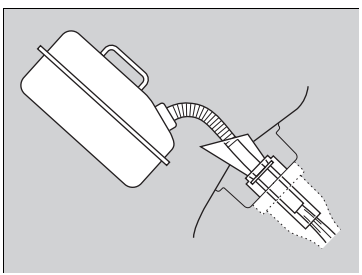
Gdy nie można otworzyć pokrywy bagażnika

Dalsze działania:
Po przeprowadzeniu opisanej procedury należy się skontaktować z ASO Honda w celu sprawdzenia pojazdu.

Tankowanie z kanistra

Jeśli skończyło się paliwo i zachodzi potrzeba zatankowania pojazdu z kanistra, użyć lejka znajdującego się w pojeździe.





1. Wyłącz silnik.
2. Nacisnąć krawędź pokrywy wlewu paliwa, aby ją lekko uchylić.
   ▶ Otworzy się pokrywa wlewu paliwa.
3. Wyjąć lejek ze skrzynki na narzędzia znajdującej się w bagażniku.
   Typy narzędzi str. 712
4. Umieści lejek w dolnej części otworu wlewowego, a następnie wsunąć go powoli do samego końca.
   ▶ Upewnić się, że lejek został wsunięty w dół, wzdłuż rury wlewu.
5. Wypełnić zbiornik paliwem z kanistra.
   ▶ Wlewać paliwo ostrożnie, aby nie rozlać.
6. Wyjąć lejek z króćca wlewowego.
   ▶ Zetrzeć paliwo z lejka przed schowaniem go.
7. Zamknąć ręcznie pokrywę wlewu paliwa.

Tankowanie z kanistra

⚠NIEBEZPIECZEŃSTWO

Paliwo jest środkiem łatwopalnym i wybuchowym.
Podczas czynności związanych z tankowaniem może dojść do oparzeń lub ciężkich obrażeń.

- **Wyłączyć silnik i wykonać czynności z dala od źródeł ciepła, iskier i płomieni.**
- **Czynności związane z paliwem wykonywać wyłącznie na otwartych przestrzeniach.**
- **Rozlane paliwo należy natychmiast zetrzeć.**

UWAGA

Nie stosować innych końcówek kanistra ani lejków niż dostarczonych z pojazdem. W ten sposób można uszkodzić układ paliwowy.
Nie próbować podważać ani otwierać uszczelnionego zbiornika paliwa żadnymi przedmiotami. Może to spowodować uszkodzenie układu paliwowego i jego uszczelki.

Przed zatankowaniem upewnić się, że w kanistrze znajduje się benzyna.

Informacja

W tym rozdziale zawarto dane techniczne pojazdu, położenia numerów identyfikacyjnych oraz inne informacje wymagane przez przepisy.

Dane techniczne 766
Numery identyfikacyjne
Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN), numer silnika i numer skrzyni biegów ... 770
Urządzenia emitujące fale radiowe* 772
Zarys treści Deklaracji zgodności WE* 787

* Dostępne w niektórych wersjach

Dane techniczne pojazdu

Model		Civic
Masa własna	MT	1230–1256 kg[*1]
		1236–1239 kg[*2]
		1269–1303 kg[*3]
		1279–1321 kg[*4]
	CVT	1248–1275 kg[*1]
		1253–1291 kg[*2]
		1279–1315 kg[*3]
		1307–1348 kg[*5]
		1317–1330 kg[*6]
Dopuszczalna masa całkowita	MT	1635 kg[*2]
		Patrz tabliczka homologacyjna na słupku drzwi kierowcy[*7]
		Patrz tabliczka homologacyjna na słupku drzwi pasażera[*3]
	CVT	1680 kg[*8]
		1715 kg[*9]
		Patrz tabliczka homologacyjna na słupku drzwi kierowcy[*7]
		Patrz tabliczka homologacyjna na słupku drzwi pasażera[*3]
Maksymalne dopuszczalne obciążenie osi	Przód	855 kg[*10]
		885 kg[*11]
		910 kg[*12]
		Patrz tabliczka homologacyjna na słupku drzwi kierowcy[*7]
		Patrz tabliczka homologacyjna na słupku drzwi pasażera[*3]
	Tył	795 kg[*10]
		800 kg[*11]
		810 kg[*12]
		Patrz tabliczka homologacyjna na słupku drzwi kierowcy[*7]
		Patrz tabliczka homologacyjna na słupku drzwi pasażera[*3]

*1: Wersje z silnikiem 1,6 l przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*2: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy
*3: Wersja z kierownicą po prawej stronie
*4: Wersje z silnikiem 1,5 l przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*5: Wersje z silnikiem 1,5 l z wyjątkiem przeznaczonych na rynek Turcji i Ukrainy
*6: Wersje z silnikiem 1,5 l przeznaczone na rynek Turcji i Ukrainy
*7: Wersja z ukł. kierowniczym z lewej strony przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*8: Wersje bez dachu słonecznego z wyjątkiem przeznaczonych na rynki Izraela, Turcji i Europy
*9: Wersje z dachem słonecznym z wyjątkiem przeznaczonych na rynki Izraela, Turcji i Europy
*10: Wersje z ręczną skrzynią biegów z wyjątkiem przeznaczonych na rynki Izraela, Turcji i Europy
*11: Wersje z bezstopniową skrzynią biegów bez dachu słonecznego z wyjątkiem przeznaczonych na rynki Izraela, Turcji i Europy
*12: Wersje z bezstopniową skrzynią biegów i dachem słonecznym z wyjątkiem przeznaczonych na rynki Izraela, Turcji i Europy

Dane techniczne silnika

Typ		4V/SOHC/VTEC[*4]
		4V/DOHC/VTEC/TURBO[*5, *6]
Średnica cylindra x skok tłoka		73,0 x 78,7 mm[*6]
		73,0 x 89,5 mm[*5]
		81,0 x 77,5 mm[*4]
Pojemność		988 cm^3[*6]
		1498 cm^3[*5]
		1597 cm^3[*4]
Stopień sprężania		10,0 : 1[*6]
		10,6 : 1[*5]
		10,7 : 1[*4]
Maksymalna Moc[*1]		92 kW (123 KM)/6500 obr./min
Maksymalna Moment obrotowy[*1]		151 Nm (15,4 kgf m)/4300 obr./min
Maksymalna Prędkość[*1]		203 km/h[*2]
		195 km/h[*3]
Świece zapłonowe	NGK	SILZKR7C11S[*4]
		SILZKR7C11DS[*4]
		ILZKAR8H8S[*5, *6]

*1: Wersje GCC country i przeznaczone na rynek iracki
*2: Wersje z ręczną skrzynią biegów
*3: Wersje z bezstopniową skrzynią biegów
*4: Wersje z silnikiem 1,6 l
*5: Wersje z silnikiem 1,5 l
*6: Wersje z silnikiem 1,0 l

Paliwo

Paliwo: Typ	Benzyna bezołowiowa, liczba oktanowa 91 lub wyższa[*1] Benzyna bezołowiowa/gazohol do E10 (90% benzyny i 10% etanolu), liczba oktanowa 95 lub wyższa[*2, *3, *4]
Pojemność zbiornika paliwa	46,9 l

*1: Wersje z silnikiem 1,6 l z wyjątkiem modeli na rynki Izraela, Turcji i Europy
*2: Wersje z silnikiem 1,0 l
*3: Wersje z silnikiem 1,5 l
*4: Wersje z silnikiem 1,6 l na rynki Izraela, Turcji i Europy

Akumulator

Pojemność	36 Ah(5)/47 Ah(20)[*1, *2] 48 Ah(5)/60 Ah(20)[*3, *4]

*1: Modele z silnikiem 1,5 l przeznaczone na rynek Turcji i Ukrainy
*2: Wersje z silnikiem 1,6 l
*3: Wersje z silnikiem 1,0 l
*4: Wersje z silnikiem 1,5 l z wyjątkiem przeznaczonych na rynek Turcji i Ukrainy

Układ Auto Stop
Pojazd jest wyposażony w akumulator przystosowany do systemu Auto stop. W przypadku konieczności jego wymiany należy wybrać akumulator odpowiedniego typu (LN2 lub L2). Szczegółowych informacji udzieli ASO Honda.

Płyn do spryskiwacza

Pojemność zbiornik paliwa	3,5 l

■ Żarówki

Reflektory (światła mijania)		55 W (H11) * Dioda LED *
Reflektory (światła drogowe)		60 W (HB3) * Dioda LED *
Światła przeciwmgielne przednie *		35 W (H8) * Dioda LED *
Kierunkowskazy przednie		21 W (żółta) * Dioda LED *
Światła obrysowe		5 W (bursztynowa)
Światła pozycyjne / światła do jazdy dziennej)		Dioda LED
Kierunkowskazy boczne		Dioda LED
Światła stop		21 W
Tylne światła		Dioda LED
Kierunkowskazy tylne		21 W (bursztynowa)
Światła cofania		16 W
Tylne światło przeciwmgielne *		Dioda LED
Dodatkowe światło stop		21 W
Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej		Dioda LED
Oświetlenie wnętrza		
	Lampki pomocnicze	8 W
	Żarówka lampki sufitowej	8 W
	Oświetlenie lusterek w osłonach przeciwsłonecznych *	2 W
	Oświetlenie schowka *	3,4 W
	Oświetlenie przestrzeni bagażowej	5 W

■ Płyn układu hamulcowego/sprzęgła*

Specyfikacja	Płyn hamulcowy DOT 3 lub DOT 4

■ Olej do bezstopniowej skrzyni biegów*

Specyfikacja	Płyn do skrzyni biegów Honda HCF-2	
Pojemność	Wymiana	3,4 l*1 3,5 l*2 3,7 l*3

*1: Wersje z silnikiem 1,0 l
*2: Wersje z silnikiem 1,6 l
*3: Wersje z silnikiem 1,5 l

■ Olej do ręcznej skrzyni biegów*

Specyfikacja	Olej do ręcznej skrzyni biegów Honda (MTF)	
Pojemność	Wymiana	1,4 l*1 1,9 l*2, *3

*1: Wersje z silnikiem 1,6 l
*2: Wersje z silnikiem 1,0 l
*3: Wersje z silnikiem 1,5 l

■ Układ klimatyzacji

Typ czynnika chłodniczego	HFO-1234yf (R-1234yf)*1 HFC-134a (R-134a)*2
Ilość napełnienia	375–425 g

*1: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*2: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy

■ Olej silnikowy

Zalecany	Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Cypru i Bliskiego Wschodu z benzynowym filtrem cząstek stałych	Oryginalny olej silnikowy Honda 2.0 ACEA C2/C3 0W-30, 5W-30, 10W-30
	Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Cypru i Bliskiego Wschodu bez benzynowego filtra cząstek stałych	Oryginalny olej silnikowy Honda 2.0, oryginalny olej silnikowy Honda 0W-30, 5W-30, 10W-30 ACEA A5/B5, klasy jakościowej SM (wg API) lub wyższej 0W-20, 0W-30, 5W-30, 10W-30
	Wersje na rynek Cypru i Bliskiego Wschodu z benzynowym filtrem cząstek stałych	Oryginalny olej silnikowy Honda 0W-20 ACEA C2/C3 0W-30, 5W-30, 10W-30
	Wersje na rynek Cypru i Bliskiego Wschodu bez benzynowego filtra cząstek stałych	Oryginalny olej silnikowy Honda 0W-20, 0W-30, 5W-30, 10W-30 ACEA A5/B5, klasy jakościowej SM (wg API) lub wyższej 0W-20, 0W-30, 5W-30, 10W-30
Pojemność	Wymiana	3,2 l*1 3,5 l*2, *3
	Wymiana wraz z filtrem	3,5 l*1 3,7 l*2 3,8 l*3

*1: Wersje z silnikiem 1,5 l
*2: Wersje z silnikiem 1,6 l
*3: Wersje z silnikiem 1,0 l

Aby dowiedzieć się, czy pojazd jest wyposażony w benzynowy filtr cząstek stałych, należy skorzystać z informacji podanych na następnej stronie.
➔ Zalecany olej silnikowy str. 658

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

■ Płyn chłodzący silnika

Specyfikacja	Wielosezonowy niezamarzający płyn chłodzący / płyn chłodzący typu 2 firmy Honda
Proporcja	50/50 z wodą destylowaną
Pojemność	**Wersje z silnikiem 1,0 l** 5,83 l*1 6,05 l*2 (wymiana z uwzględnieniem 0,745 l w zbiorniku wyrównawczym) **Wersje z silnikiem 1,5 l** 4,84 l*1 4,92 l*2 (wymiana z uwzględnieniem 0,58 l w zbiorniku wyrównawczym) **Wersje z silnikiem 1,6 l** 5,94 l*1 5,97 l*2 (wymiana z uwzględnieniem 0,58 l w zbiorniku wyrównawczym)

*1: Wersje z ręczną skrzynią biegów
*2: Wersje z bezstopniową skrzynią biegów

■ Opona

Regularne	Rozmiar	215/55R16 93H*1 215/50R17 91V*2
	Ciśnienie	Patrz naklejka na słupku drzwi kierowcy
Koło dojazdowe*	Rozmiar	T125/80D16 97M
	Ciśnienie kPa (kgf/cm² [psi])	420 (4,2 [60])
Koło zapasowe* (Koło pełnowymiarowe)	Rozmiar	215/55R16 93H 215/50R17 91V
	Ciśnienie	Takie same jak w zwykłym kole. Patrz naklejka na słupku drzwi kierowcy
Rozmiar koła	Regularne	16X7J*1 17X7J*2
	Koło dojazdowe*	16X4T
	Pełnowymiarowe koło zapasowe*	16X7J*1 17X7J*2

*1: Wersje z obręczami 16-calowymi
*2: Wersje z obręczami 17-calowymi

■ Kompresor Honda TRK*1

Uśredniony poziom ciśnienia akustycznego	75 dB (A)
Uśredniony poziom mocy akustycznej	95 dB (A)

*1: Wersje z zestawem do napraw opon

■ Hamulce

Typ	Ze wspomaganiem
Przód	Tarcze wentylowane
Tył	Tarcze
Postojowy	Elektryczny hamulec parkingowy

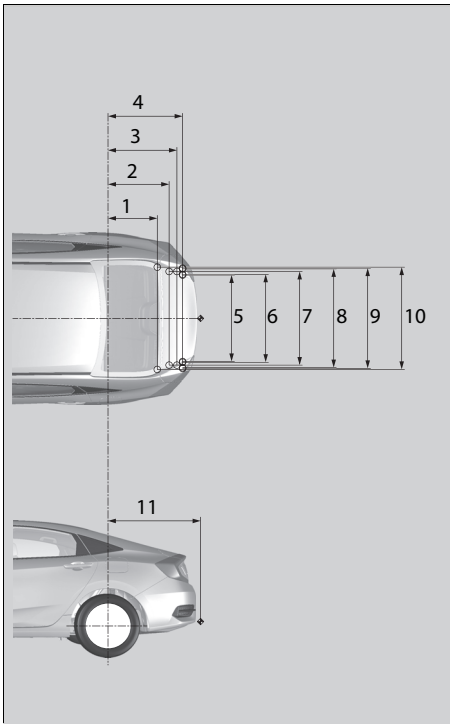
■ Wymiary pojazdu

Długość		4630 mm*1 4648 mm*2
Szerokość		1799 mm
Wysokość		1405 mm*3 1416 mm*4 1432,8 mm*5
Rozstaw osi		2698 mm*2 2700 mm*1
Rozstaw kół	Przód	1543 mm*6 1547 mm*7
	Tył	1557,1 mm*6 1563 mm*8 1576 mm*2

*1: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Izraela, Turcji i Europy
*2: Wersje przeznaczone na rynek Izraela, Turcji i Europy
*3: Wersja z kierownicą po prawej stronie
*4: Wersje z kierownicą z lewej strony z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek egipski
*5: Wersje z kierownicą z lewej strony w przypadku wersji przeznaczonych na rynek egipski
*6: Wersje przeznaczone na rynek egipski
*7: Z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek egipski
*8: Wersje przeznaczone na rynek Bliskiego Wschodu z wyjątkiem wersji przeznaczonych na rynek Egiptu, Izraela i Turcji

* Dostępne w niektórych wersjach

■ Punkt mocujący/tylna część haka holowniczego*1



UWAGA:

1. ◯ oznacza punkty mocowania haka holowniczego.

2. ✦ oznacza zaczep haka holowniczego.

Liczba	Wymiary
1	552 mm
2	675 mm
3	757 mm
4	817 mm
5	915 mm
6	925 mm
7	986 mm
8	1045 mm
9	1055 mm
10	1076 mm
11	1124 mm

*1: Wersje przeznaczone na rynek Europy i Turcji

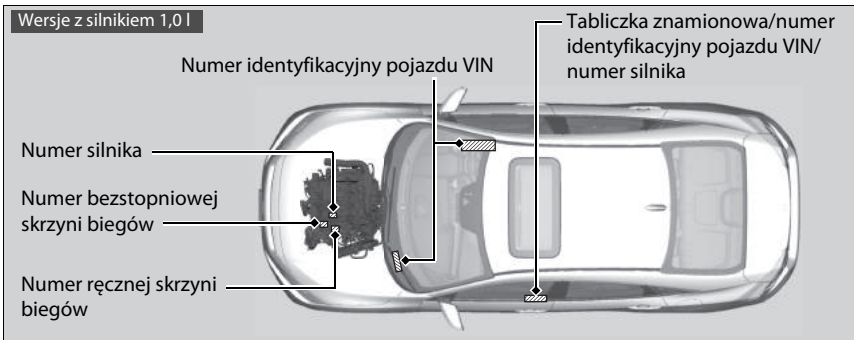
■ Maksymalna masa przyczepy*1

Przyczepa z hamulcami	Wersje z ręczną skrzynią biegów	1200 kg*2, *3 1400 kg*4
	Wersje z bezstopniową skrzynią biegów	800 kg*2, *3 1000 kg*4
Przyczepa bez hamulców		500 kg
Maksymalne obciążenie haka holowniczego		75 kg

*1: Wersje przeznaczone na rynek Europy i Turcji
*2: Wersje z silnikiem 1,0 l
*3: Wersje z silnikiem 1,6 l
*4: Wersje z silnikiem 1,5 l

Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN), numer silnika i numer skrzyni biegów

Pojazd jest oznaczony 17-znakowym numerem identyfikacyjnym VIN wykorzystywanym w celach gwarancyjnych, rejestracyjnych i ubezpieczeniowych.
Lokalizację numeru identyfikacyjnego pojazdu, numeru silnika i numeru skrzyni biegów przedstawiono na poniższym rysunku.

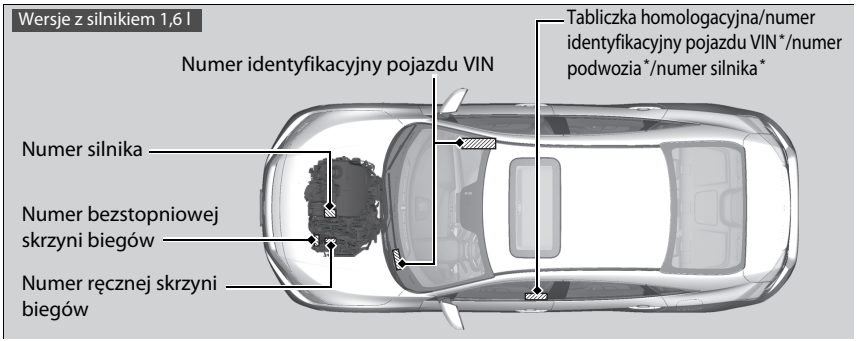


Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN), numer silnika i numer skrzyni biegów

Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) znajduje się pod pokrywą.







* Dostępne w niektórych wersjach

Urządzenia emitujące fale radiowe*

Poniższe produkty i systemy tego pojazdu emitują fale radiowe podczas działania.

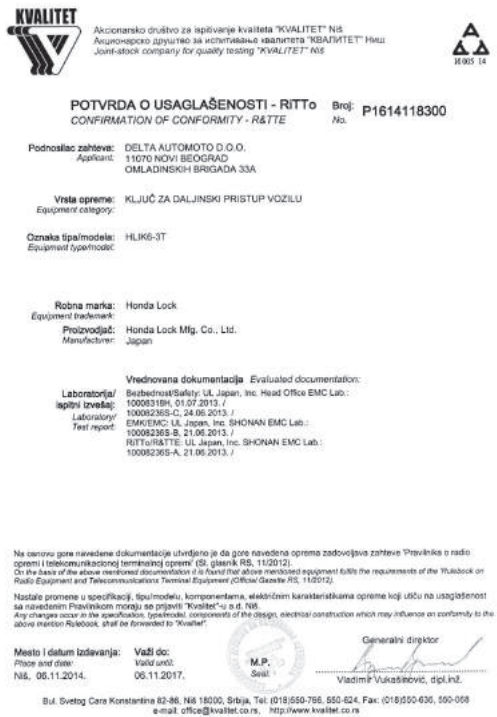
	Pilot zdalnego sterowania*	Układ immobilizera	System dostępu bezkluczykowego*
Wersje U.A.E.	TRA REGISTERED No: ER0122948/13 DEALER No: DA0046049/10	TRA REGISTERED No: ER0108496/13 DEALER No: DA0046049/10	LEGENDA TRA REGISTERED No: ER0104988/13 DEALER No: DA0039841/10 BCM TRA REGISTERED No: ER39254/15 DEALER No: DA36975/14

	Zestaw głośnomówiący
Wersje U.A.E.	TRA REGISTERED No: ER0126813/14 DEALER No: DA0047813/10

* Dostępne w niektórych wersjach

Wersje przeznaczone na rynek serbski

Pilot zdalnego sterowania*



KVALITET

Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš

16 005 14

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RiTTo Broj: P1614118300
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE *No.*

Podnosilac zahteva: *Applicant:* DELTA AUTOMOTO D.O.O.
11070 NOVI BEOGRAD
OMLADINSKIH BRIGADA 33A

Vrsta opreme: *Equipment category:* KLJUČ ZA DALJINSKI PRISTUP VOZILU

Oznaka tipa/modela: *Equipment type/model:* HLIK6-3T

Robna marka: *Equipment trademark:* Honda Lock

Proizvođač: *Manufacturer:* Honda Lock Mfg. Co., Ltd.
Japan

Laboratorija/ ispitni izveštaj: *Laboratory/ Test report:*

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*
Bezbednost/Safety: UL Japan, Inc. Head Office EMC Lab.:
10008318H, 01.07.2013. /
10008236S-C, 24.06.2013. /
EMK/EMC: UL Japan, Inc. SHONAN EMC Lab.:
10008236S-B, 21.06.2013. /
RiTTo/R&TTE: UL Japan, Inc. SHONAN EMC Lab.:
10008236S-A, 21.06.2013. /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve 'Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi' (Sl. glasnik RS, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the 'Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

Nastale promene u specifikacij, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: *Place and date:* Niš, 06.11.2014.
Važi do: *Valid until:* 06.11.2017.
M.P. *Seal:*
Generalni direktor
Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Układ immobilizera



KVALITET

Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš

16 005 14

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RiTTo Broj: P1614118200
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE *No.*

Podnosilac zahteva: *Applicant:* DELTA AUTOMOTO D.O.O.
11070 NOVI BEOGRAD
OMLADINSKIH BRIGADA 33A

Vrsta opreme: *Equipment category:* UREĐAJ ZA BLOKADU KONTAKT BRAVE VOZILA

Oznaka tipa/modela: *Equipment type/model:* HLIK6-1R

Robna marka: *Equipment trademark:* Honda Lock

Proizvođač: *Manufacturer:* Honda Lock Mfg. Co., Ltd.
Japan

Laboratorija/ ispitni izveštaj: *Laboratory/ Test report:*

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*
Bezbednost/Safety: UL Japan, Inc. Head Office EMC Lab.:
32EE0044-HO-02-B, 26.03.2013. /
EMK/EMC: UL Japan, Inc. SHONAN EMC Lab.:
32EE0044-SH-02-D, 15.01.2013. /
RiTTo/R&TTE: UL Japan, Inc. SHONAN EMC Lab.:
32EE0044-SH-02-C 15.01.2013. /
32EE0044-SH-02-B, 15.01.2013. /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve 'Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi' (Sl. glasnik RS, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the 'Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

Nastale promene u specifikacij, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

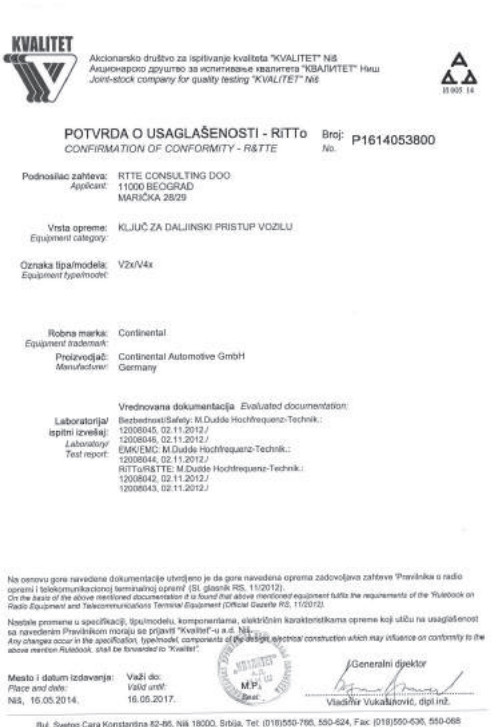
Mesto i datum izdavanja: *Place and date:* Niš, 06.11.2014.
Važi do: *Valid until:* 06.11.2017.
M.P. *Seal:*
Generalni direktor
Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

System dostępu bezkluczykowego*



KVALITET

Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš

H 005 14

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RiTTo Broj: P1614053800
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE No.

Podnosilac zahteva: *Applicant:* RTTE CONSULTING DOO
11000 BEOGRAD
MARIČKA 28/29

Vrsta opreme: *Equipment category:* KLJUČ ZA DALJINSKI PRISTUP VOZILU

Oznaka tipa/modela: *Equipment type/model:* V2x/V4x

Robna marka: *Equipment trademark:* Continental

Proizvođač: *Manufacturer:* Continental Automotive GmbH
Germany

Laboratorija/ispitni izveštaj: *Laboratory/Test report:*
Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*
Bezbednost/Safety: M.Dudde Hochfrequenz-Technik.:
12008045, 02.11.2012./
12008046, 02.11.2012./
EMK/EMC: M.Dudde Hochfrequenz-Technik.:
12008044, 02.11.2012./
RiTTo/R&TTE: M.Dudde Hochfrequenz-Technik.:
12008042, 02.11.2012./
12008043, 02.11.2012./

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve 'Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi' (Sl. glasnik RS, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the 'Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

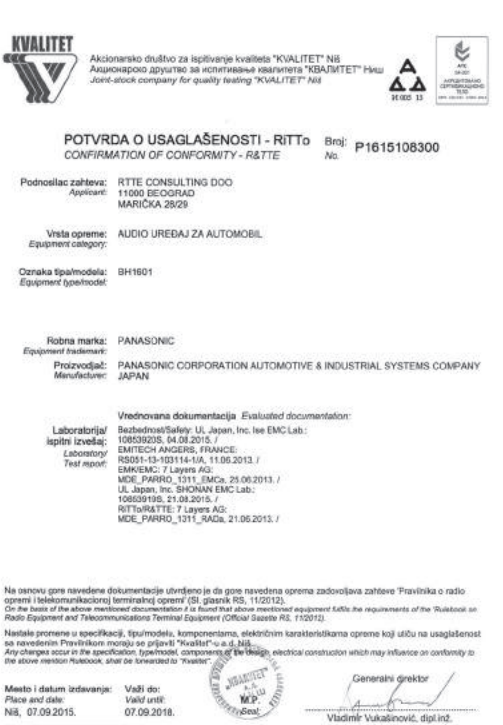
Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: *Place and date:* Niš, 16.05.2014.
Važi do: *Valid until:* 16.05.2017.
M.P. Seal:
Generalni direktor
Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-795, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Zestaw głośnomówiący*

Wersje z systemem audio z kolorowym wyświetlaczem



KVALITET

Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš

H 005 13

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RiTTo Broj: P1615108300
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE No.

Podnosilac zahteva: *Applicant:* RTTE CONSULTING DOO
11000 BEOGRAD
MARIČKA 28/29

Vrsta opreme: *Equipment category:* AUDIO UREĐAJ ZA AUTOMOBIL

Oznaka tipa/modela: *Equipment type/model:* BH1601

Robna marka: *Equipment trademark:* PANASONIC

Proizvođač: *Manufacturer:* PANASONIC CORPORATION AUTOMOTIVE & INDUSTRIAL SYSTEMS COMPANY
JAPAN

Laboratorija/ispitni izveštaj: *Laboratory/Test report:*
Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*
Bezbednost/Safety: UL Japan, Inc. Ise EMC Lab.:
10853920S, 04.08.2015. /
EMI/EMC: 7 Layers AG:
MDE_PARRO_1311_EMCa, 25.06.2013. /
UL Japan, Inc. SHONAN EMC Lab.:
10853919S, 21.08.2015. /
RiTTo/R&TTE: 7 Layers AG:
MDE_PARRO_1311_RADa, 21.06.2013. /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve 'Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi' (Sl. glasnik RS, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the 'Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: *Place and date:* Niš, 07.09.2015.
Važi do: *Valid until:* 07.09.2018.
M.P. Seal:
Generalni direktor
Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-795, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

* Dostępne w niektórych wersjach

Zestaw głośnomówiący*	Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)*/tempomat adaptacyjny (ACC)*/system ograniczający skutki kolizji (CMBS)*

Wersje z wyświetlaczem audio



KVALITET

Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš

H 005 13

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RiTTo Broj: P1615096100
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE No:

Podnosilac zahteva: RTTE CONSULTING DOO
Applicant: 11000 BEOGRAD
MARIČKA 28/29

Vrsta opreme: AUDIO UREĐAJ ZA AUTOMOBIL
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: NR-000
Equipment type/model:

Robna marka: MITSUBISHI
Equipment trademark:

Proizvođač: Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works
Manufacturer: JAPAN

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Laboratorija/ispitni izveštaj: *Laboratory: Test report:*
Bezbednost/Safety: UL Japan, Inc. Ise EMC Lab.:
10706994H-H, 18.06.2015. /
EMC/EMC: UL Japan, Inc. Ise EMC Lab.:
10706994H-G, 24.06.2015. /
RTTo/R&TTE: UL Japan, Inc. Ise EMC Lab.:
10706994H-C, 24.06.2015. /
10706994H-E, 24.06.2015. /
10706994H-A, 24.06.2015. /
10706994H-B, 24.06.2015. /
10706994H-D, 24.06.2015. /
10706994H-F, 24.06.2015. /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve 'Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi' (Sl. glasnik RS, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the 'Rulebook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of hardware, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: *Place and date:* Niš, 11.08.2015.
Važi do: *Valid until:* 11.08.2018.
M.P. *Seal*
Generalni direktor
Vladimir Vukajlović, dipl.inž.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel. (018)550-700, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs



PATEA

Број: 1-01-34540-496/14-3
Датум: 29.04.2014.
Београд

ПОТВРДА О УСАГЛАШЕНОСТИ
Certificate of conformity

Број: 34540-496/14-3
No:

Подносилац захтева: *Applicant:* **FIN-LEKS d.o.o. Beograd**
11000 Београд, Милентијева 51/29

Врста опреме: *Equipment category:* **Детектор кретања за примене у друмском транспорту и телематици у електронској**
Motion Detector for RTTT application

Ознака марке/типа/модела: *Equipment brand/type/model designation:* **BOSCH / MRRevo14F**

Произвођач опреме: *Equipment manufacturer:* **ROBERT BOSCH GmbH**
Daimlerstrasse 6, 71229 Leonberg, Germany

Достављена документација: *Submitted documentation:*

Стандард: *Standards:*	**Тестни извештај, број и датум:** *Test Report no. and date:*	**Назив лабораторије:** *Test laboratory:*
SRPS EN 62479:2011	1-6938/13-01-05, 25.11.2013.	CETECOM ICT Services GmbH
SRPS EN 60950-1:2010 +A11:2010+A1:2010 +A12:2011		
SRPS EN 301 489-1 V1.9.2:2012	1-6938/13-01-06, 09.12.2013.	CETECOM ICT Services GmbH
SRPS EN 301 489-3 V1.6.1:2013		
SRPS EN 301 091-2 V1.3.2:2012	1-6938/13-01-02, 09.12.2013.	CETECOM ICT Services GmbH

Прегледом достављене, горе наведене документације, утврђено је да је усаглашеност горе наведене опреме са битним захтевима из члана 4. Правилника о радио опреми и телекомуникационој терминалној опреми („Службени гласник РС", број 11/12) правилно доказана. Пуну одговорност за горе наведену достављену документацију преузима подносилац захтева. Ова потврда важи три године од дана издавања.
Having considered the above mentioned submitted documentation, it has been determined that the conformity of the above mentioned equipment with the essential requirements referred to in Art. 4 of Rules on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette of RS, no. 11/12) had been duly proved. The full responsibility for the above mentioned submitted documentation shall be assumed by the applicant. The certificate shall be valid three years from the date of issuance.

Број прилога: - *Appendix number:*
Важи до: 29.04.2017. *Valid until:*

ДИРЕКТОР
Director
др Милан Јанковић
Печат и потпис
Seal and signature

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI)*/ system ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania (CTM)*



Број: 1-01-34540-1705/13-3
Датум: 18.10.2013.
Београд

ПОТВРДА О УСАГЛАШЕНОСТИ
Certificate of conformity

Број: 34540-1705/13-3
No:

Подносилац захтева: *Applicant:* **RTTE Consulting d.o.o Beograd**
11 000 Београд, Маршала 28/29

Врста опреме: *Equipment category:* **Радар кратког домета**
24 GHz Narrowband Radar – 24NB

Ознака марке/типа/модела: *Equipment brand/type/model designation:* **Autoliv / 6234734**

Произвођач опреме: *Equipment manufacturer:* **Autoliv ASP Inc.,**
26545 American Drive, Southfield MI 48034, USA

	Достављена документација: *Submitted documentation:*	
Стандард: *Standards:*	**Тестни извештај, број и датум:** *Test Report no. and date:*	**Назив лабораторије:** *Test laboratory:*
SRPS EN 62479: 2010 SRPS EN 60950-1: 2010 + A11: 2010+A1:2010+A12:2011	462-12R6 (13.06.2012) 1-4818/12-01-03-B (13.09.2012)	Compliance Worldwide Inc., CETECOM ICT Services GmbH
SRPS EN 301 489-3 V1.9.2: 2012 SRPS EN 301 489-3 V1.4.1: 2012	1-481(8/12-01-02 (18.07.2012)	CETECOM ICT Services GmbH
SRPS EN 302 858-2 V1.2.1: 2012	462-12R6 (13.12.2012)	Compliance Worldwide Inc.

Прегледом достављене, горе наведене документације, утврђено је да је усаглашеност горе наведене опреме са битним захтевима из члана 4. Правилника о радио опреми и телекомуникационој терминалној опреми („Службени гласник РС", број 11/12) правилно доказана. Пуну одговорност за горе наведену достављену документацију преузима подносилац захтева. Ова потврда важи три године од дана издавања.
Having considered the above mentioned submitted documentation, it has been determined that the conformity of the above mentioned equipment with the essential requirements referred to in Art. 4 of Rules on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette of RS, no. 11/12) had been duly proved. The full responsibility for the above mentioned submitted documentation shall be assumed by the applicant. The certificate shall be valid three years from the date of issuance.

Број прилога: -
Appendix number

Важи до: 18.10.2016.
Valid until:

ДИРЕКТОР
Др Милан Јанковић
Печат и потпис
Seal and signature

И011 13

Produkt zgodny z serbskimi normami technicznymi

* Dostępne w niektórych wersjach

Modele przeznaczone na rynek Izraela

System dostępu bezkluczykowego*

א. השימוש במכשיר הינו על בסיס "משני" ופטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
כלומר – לא מוגן מהפרעות וללא הפרעה למערכות אחרות הפועלות כדין.
ב. רק "בפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הציוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
מתן "שרות בזק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד ממשרד התקשורת.
ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

Pilot zdalnego sterowania*/układ immobilizera

א. השימוש במכשיר הינו על בסיס "משני" ופטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
כלומר – לא מוגן מהפרעות וללא הפרעה למערכות אחרות הפועלות כדין.
ב. רק "בפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הציוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
מתן "שרות בזק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד ממשרד התקשורת.
ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

Zestaw głośnomówiący*

Wersje z wyświetlaczem audio

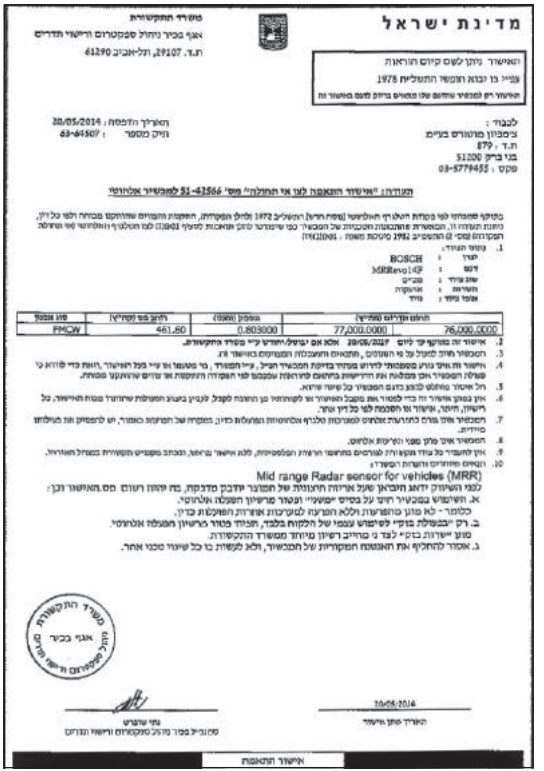
א. נקודות הגישה תהיה מיועדת אך ורק לחיבור משתמש המצוי בחצרים מתוחמים (דוגמת בית, בית עסק, מתחם שדה תעופה, קמפוס אוניברסיטאי וכו'
ב. לצורך גישה לאינטרנט, נקודת הגישה תקושר מחוץ לחצרים אך ורק אל בעל רישיון למתן שירות גישה לאינטרנט (ISP, להלן-ספק אינטרנט). הקישור לספק אינטרנט יהיה אך ורק באמצעות קו תקשורת נתונים המטופק בידי בעל רישיון למתן שירותי תקשורת
ג. קישור נקודת הגישה מחוץ לחצרים לצורך תקשורת נתונים יעשה באמצעות תשתיות של בעל רישיון מתאים.
ד. לצורך שרות לצד ג' נדרש רישיון נוסף מאגף הנדסה ורישוי (משרד התקשורת).

Wersje z systemem audio z kolorowym wyświetlaczem

10.1 היבואן ידביק תווית על גוף המכשיר ותווית נוספת על גבי אריזה חיצונית, בהן יהיה רשום:
א. מספר אישור אלחוטי של משרד התקשורת הוא 51-49855.
ב. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.
10.2 לצורך שרות לצד ג' נדרש רישיון נוסף מאגף הנדסה ורישוי (משרד התקשורת).

* Dostępne w niektórych wersjach

Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF)*/tempomat adaptacyjny (ACC)*/system ograniczający skutki kolizji (CMBS)*	System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI)*/system ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania (CTM)*



מדינת ישראל

משרד התקשורת

אגף בכיר ניהול ספקטרום ורישוי תדרים

ת.ד. 29107, תל-אביב 61290

האישור ניתן לשם קיום הוראות
עניין בו הנחה תקנות התשתלית 1978
האישור רק למכשיר שתואם בדיוק לתוצ שלו מאושר זה

לכבוד :
צ'יפמון מוטורס בע"מ
ת.ד. 879
בני ברק 51200
פקס : 03-5779455

תאריך הדפסה : 28/05/2014
נוסק במסגר : 03-641507

הנדון: "אישור התאמה לצו אי תחולה" מס' 63566 -51 למכשיר אלחוטי

מתוקף סמכותי לפי פקודת הטלגרף האלחוטי [נוסח חדש], התשל"ב 1972 (להלן הפקודה), התקנות והצווים שהותקנו מכוחה ולפי נוהל בין משרד התעורה זה, הטאורות מתכנסות ומכניות של המכשיר" כפי שיעודכנו מזמן לזמן ואוהבות לסעיף 1(ב)(1) לצו הטלגרף האלחוטי (אי תחולה) (פקודת) (סמי 2) התשס"ב 1982 מיטות מאוד , 1(ב)(1)(א)(1)

1. נושא האישור :
יצרן : BOSCH
דגם : MRRevo14F
שוג אישור :
תשדורת :
אופני פעול :

תחום תדרים (מהיחי)	הספק (מאוד)	ליחוב פס תדרים	סוג אמצע
76,000.0000 - 77,000.0000	0.869000	461.60	FMCW

2. אישור זה מוקנה עד ליום 28/05/2027 אלא אם כן יבוטל, יוחלט עליו משרד התקשורת.
3. הוסמכתי תחוק למנוע כל מי מהשנוים , תקנותיו והוראותיו המפורטות באישור זה.
4. אישור זה ואינו נותן משמעותי לדרוש מכחוד בדיקת תכונות תכונות תכונות , ע"י תמציד , כי מאושר או עיי פעל האישור, לאות כדי לוודא כי שעליה המכשיר וכן מבלית את הדרישות בתאום לדרואות שנקבעו לפי הפקודה והתקנות או שהוענקו מכחה.
5. לא אחזור מהחלט לכוון כדגם המכשיר על שינוי שיהא.
6. אין בתוקף אישור זה כדי לפטור את מקבל האישור או למוכחזי בו התחזה לקבל לעניין בעבור המשלות שיהוחדו מכות האישור, כל דישור, חיתר, אישור או הסכמה לפי כל דין אחר.
7. המכשיר אשר נמכר בתחרות אלחוט למאוכות טלגרף אלחוטיות המעולות בדין; המקרה של תמיכות באמור, יש להסמיך זות מיליחוז מחדש.
8. המכשיר אשר מתן שנא הסיכות אלחוט.
9. אין להעביר כל עניד מקנה זה לצורכים מחשבי הרשות המפלסיות, אלא אישור מראש, הכתוב מקנים הקשיות בשגרת האחרות.
10. הנאים מיוחדים והערות הנספרו:

Mid range Radar sensor for vehicles (MRR)

לפני השימוש יודאו תיבראן שעל אריזת תיצוגות של תמוצר יודבק מדבקת, בה יהוה רשום מס.תאשור הנ:

א. השימוש במכשיר חינך על בסיס יפשעיי ובסחר מרשיון הפעלה אלחוטי.
לכלומר - לא מוגן מהפרעות ולא תפרעה למערכות אחרות הפועלות כדין.
ב. רק "בפעולת בוק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, תציוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
מוגן "שרות בוק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד ממשרד התקשורת.
ג. אסור להחלוף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

משרד התקשורת
אגף בכיר
מנהל ספקטרום ורישוי תדרים

נתי שרעבי
סמנכ"ל בכיר מנהל ספקטרום ורישוי תדרים

28/05/2014
התאריך סתן האישור

אישור תתאפות

א. השימוש במכשיר פטור מרשיון הפעלה אלחוטי,
לא מוגן מהפרעות וללא הפרעה למערכות אחרות הפועלות כדין.
ב. רק "בפעולת בוק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, תציוד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי.
מוגן "שרות בוק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד ממשרד התקשורת.
ג. אסור להחלוף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

* Dostępne w niektórych wersjach

Wersje ukraińskie

Pilot zdalnego sterowania*



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

ТОВ «Хонда Україна» (Україна, 08132, Київська область, м. Вишневе, вул. Лесі Українки, 73, код ЄДРПОУ 34288537)

(повне найменування виробника або уповноваженої ним особи – резидента України, або постачальника, його адреса, код згідно з ЄДРПОУ (за наявності)

в особі Директора Таку Касахара

(посада, прізвище, ім'я та по батькові уповноваженої особи)

підтверджує, що **радіообладнання системи доступу до автомобіля торговельної марки Honda Lock моделі HLIK6-3T (Keyless transmitter)**

(назва, назва пристрою, тип, марка, модель)

що виготовляється за Технічною специфікацією виробника

(назва та позначення технічної документації, номер партії тощо серійні номери для ідентифікації)

на **"Honda Lock Mfg. Co., Ltd."** (3700 Ouza Shimonaka, Sadowara-Cho, Miyazaki-Shi, Miyazaki Pref. 880-0293, Japan / Японія) на підприємстві **"Honda Lock (GuangDong) Co.,Ltd."** (8.GuangTian Road XiaoLan ZhongShan GuangDong, China, 528415 / Китай)

(повне найменування виробника, його адреса та місце виробництва продукції, для нерезидентного виробника код згідно з ЄДРПОУ)

відповідає вимогам Технічного регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання, а також нормативним документам, застосування яких є доказом відповідності пристрою вимогам зазначеного Технічного регламенту (у разі їх застосування):

Позначення пункту розділу "Вимоги до пристроїв" Технічного регламенту	Позначення нормативного документу	Назва, номер і дата атестата акредитації випробувальної лабораторії	Номер і дата протоколу (звіту) випробувань
Підпункт 1 пункту 9 (безпека)	ДСТУ IEC 60065:2009; ДСТУ EN 50371:2006	ВЦ ДП ВП "Омега" (атестат акредитації №20339 від 18.05.14)	№ 14/915 від 21.10.2014
Підпункт 2 пункту 9 (електромагнітна сумісність)	ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2008; ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009		№ 14/915 від 21.10.2014
Підпункт 3 пункту 9 (радіо)	ETSI EN 300 220-2 V2.3.1		№ 14/915 від 21.10.2014
Підпункт 4 пункту 9 (підключення до телекомунікаційної мережі загального користування)	—		—

Сертифікат, звіт або висновок (за наявності) **ВИСНОВОК від 21.10.2014 № УЧН-14/D.302, Сертифікат дослідження конструкції від 21.10.2014 № UA.TR.052.252 -14**

(назва документа, його номер, дата, строк дії реєстрації,

ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД, 03179, м.Київ, пр-т Перемоги, 15 км, тел. (44) 422-85-44, реєстр. номер UA.TR.052 за наказом Мінекономрозвитку України від 03.12.2012 №1381

найменування та адреса призначеного органу з оцінки відповідності)

Оцінка відповідності пристрою проведена за процедурою **дослідження конструкції.**

Декларацію складено під цілковиту відповідальність виробника/уповноваженої особи/ постачальника (необхідне відкреслити)

Директор (посада) (підпис) Таку Касахара (ініціали та прізвище)

МП "21" жовтня 2014 р.

Декларація взята *ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД,*

на облік *03179, м. Київ, пр-т Перемоги, 15 км; тел. (44) 422-85-31, реєстраційний номер ООВ - UA.TR.052.*

(назва призначеного органу, адреса, ідентифікаційний код реєстру призначених ООВ)

Обліковий номер *№ UA.TR.052.301-14* Дата обліку *10.02.2015*

(місце для позначки про реєстрацію декларації про відповідність)

Керівник ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД *О. Г. Лисенко*

(підпис)

М.П.

Чинність Декларації про відповідність можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на http://os.ucrf.gov.ua.

052

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Układ immobilizera



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

ТОВ «Хонда Україна» (Україна, 08132, Київська область, м. Вишневе, вул. Лесі Українки, 73, код ЄДРПОУ 34288537)
(повне найменування виробника або уповноваженої ним особи – резидента України, або постачальника, його адреса, код згідно з ЄДРПОУ (за наявності))

в особі Директора Таку Касахара
(посада, прізвище, ім'я та по батькові уповноваженої особи)

підтверджує, що **радіообладнання системи доступу до автомобіля торговельної марки Honda Lock моделі HLIK6-1R (Integrate Immobilizer System with RKE)**
(повна назва пристрою, тип, марка, модель)

що виготовляється за Технічною специфікацією виробника
(назва та позначення технічної документації, номер партії та/або серійні номери для ідентифікації)

на **"Honda Lock Mfg. Co., Ltd."** (3700 Oaza Shimonaka, Sadowara-Cho, Miyazaki-Shi, Miyazaki Pref. 880-0293, Japan / Японія) на підприємстві **"Honda Lock (GuangDong) Co.,Ltd."** (8 GuangTian Road XiaoLan ZhongShan GuangDong, China, 528415 / Китай)
(повне найменування виробника, його адреса та місце виробництва продукції; для вітчизняного виробника код згідно з ЄДРПОУ)

відповідає вимогам Технічного регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання, а також нормативним документам, застосування яких є доказом відповідності пристрою вимогам зазначеного Технічного регламенту (у разі їх застосування):

Позначення пункту розділу "Вимоги до пристроїв" Технічного регламенту	Позначення нормативного документу	Назва, номер і дата атестата акредитації випробувальної лабораторії	Номер і дата протоколу (звіту) випробувань
Підпункт 1 пункту 9 (безпека)	ДСТУ IEC 60065:2009; ДСТУ EN 50371:2006	ВЦ ДП ВЦ "Омега" (атестат акредитації №2Н330 від 18.05.14)	№ 14/914 від 21.10.2014
Підпункт 2 пункту 9 (електромагнітна сумісність)	ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2008; ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009		№ 14/914 від 21.10.2014
Підпункт 3 пункту 9 (радіо)	ETSI EN 300 220-2 V2.3.1; ETSI EN 300 330-2 V1.5.1		№ 14/914 від 21.10.2014
Підпункт 4 пункту 9 (підключення до телекомунікаційної мережі загального користування)	—		—

Сертифікат, звіт або висновок (за наявності) **ВИСНОВОК від 21.10.2014 № УЧН-14/D.301, Сертифікат дослідження конструкції від 21.10.2014 № UA.TR.052.251 -14**
(назва документа, його номер, дата, строк дії реєстрації)

ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД, 03179, м.Київ, пр-т Перемоги, 15 км, тел. (44) 422-85-44, реєстр. номер UA.TR.052 за наказом Мінекономрозвитку України від 03.12.2012 №1381
(найменування та адреса призначеного органу з оцінки відповідності)

Оцінка відповідності пристрою проведена за процедурою дослідження конструкцій.
Декларацію складено під цілковиту відповідальність виробника/уповноваженої особи/ постачальника (необхідне підкреслити)

Директор Таку Касахара
(посада) (підпис) (ініціали та прізвище)

МП «21» жовтня 2014 р.

Декларація взята ***ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД***

на облік *03179, м. Київ, пр-т Перемоги, 15 км; тел. (44) 422-85-31, реєстраційний номер ООВ - UA.TR.052.*
(назва призначеного органу, адреса, ідентифікаційний код реєстру призначених ООВ)

Обліковий номер № UA.TR.052.301-14 Дата обліку 10.04.2015
(місце для відмітки про реєстрацію декларації про відповідність)

Керівник ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД *О. Г. Лисенко*
(підпис)

М.П.

Чинність Декларації про відповідність можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на http://os.ucrf.gov.ua.

052

System dostępu bezkluczykowego*

ДЕКЛАРАЦІЯ № CONTINENTAL.UKR.679-4/15

про відповідність

"Continental Automotive GmbH", Німеччина,
(повне найменування виробника або уповноваженої ним особи - резидента України, або постачальника,

Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany
його адреса, код згідно з ЄДРПОУ (за наявності)

в особі Manager Dagmar Kolar
(посада, прізвище, ім'я та по-батькові уповноваженої особи)

підтверджує, що Приймопередавач радіочастотний торговельної марки Continental моделі 40737300 системи дистанційного керування запуском двигуна та доступом до автомобіля
(повна назва пристрою, тип, марка, модель)

що виготовляється за Continental 40737300 Technical Specification
(назва та позначення технічної документації,

-
номер партії та/або серійні номери для ідентифікації)

на "Continental Automotive GmbH", Німеччина (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) на підприємстві "Continental Automotive Systems Czech Republic s.r.o.", 744 01 Frenstat pod Radhostem, Kopanska 1713, Czech Republic, Чеська Республіка
(повне найменування виробника, його адреса та місце виробництва продукції;
для вітчизняного виробника код згідно з ЄДРПОУ)

відповідає вимогам Технічного регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання, а також нормативним документам, застосування яких є доказом відповідності пристрою вимогам зазначеного Технічного регламенту (у разі їх застосування):

Позначення пункту розділу "Вимоги до пристроїв" Технічного регламенту	Позначення нормативного документа	Назва, номер і дата атестата акредитації випробувальної лабораторії	Номер і дата протоколу (звіту) випробувань
Підпункт 1 пункту 9 (безпека)	ДСТУ 4467-1:2005	ВЦ РіТ УНДІРТ, м. Одеса, 2Н227 від 01.12.2014	4700 від 25.03.2015
Підпункт 2 пункту 9 (електромагнітна сумісність)	ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2008 (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009)		
Підпункт 3 пункту 9 (радіо)	ETSI EN 300 330-2 V1.5.1		
Підпункт 4 пункту 9 (підключення до телекомунікаційної мережі загального користування)	-		

Сертифікат, звіт або висновок (за наявності)
Сертифікат дослідження конструкції № 193.46-СДК від 10.04.2015;

Сертифікат відповідності № 1О094.002716-15 від 10.04.2015, термін дії до 09.04.2016
(назва документа, його номер, дата, строк дії реєстрації,

Призначений орган з оцінки відповідності ДП «Український науково-дослідний інститут радіо і телебачення» (№ UA.TR. 028), вул. Бунина, 31, м. Одеса 65026, Україна (наказ Мінекономрозвитку України № 890 від 02.08.2013).
найменування та адреса призначеного органу з оцінки відповідності)

Оцінка відповідності пристрою проведена за процедурою "дослідження конструкції"
(позначення модуля або

процедури "дослідження конструкції" відповідно до Технічного регламенту)

Декларацію складено під цілковиту відповідальність виробника / уповноваженої особи / постачальника (необхідне підкреслити)

RF Homologation (посада) | (підпис) | Dagmar Kolar (ініціали та прізвище)

М.П.
"10" квітня 2015 р.
(дата)

Додаток №1 до декларації (додаткова інформація щодо оцінки відповідності продукції)

Номер сертифіката	Дата реєстрації сертифіката	Дата припинення дії сертифіката	Продукція	Відомості у сертифікаті про серійність	ВЦ або ВЛ	Протокол(и) випробувань
1О094.002716-15	10.04.2015	09.04.2016	Приймопередавач радіочастотний торговельної марки Continental моделі 40737300 системи дистанційного керування запуском двигуна та доступом до автомобіля	Продукція, що випускається серійно та вводиться в Україну з 10.04.2015 до 09.04.2016	ВЦ РіТ УНДІРТ, м. Одеса	4700 від 25.03.2015

Підприємство — виробник:
"Continental Automotive Systems Czech Republic s.r.o.", 744 01 Frenstat pod Radhostem, Kopanska 1713, Czech Republic, Чеська Республіка

Manager (посада) | (підпис) | Dagmar Kolar (ініціали та прізвище)

М.П.
"10" квітня 2015 р.
(дата)

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

System dostępu bezkluczykowego*

ДЕКЛАРАЦІЯ № CONTINENTAL.UKR.679-3/14
про відповідність

"Continental Automotive GmbH", Німеччина,
(повне найменування виробника або уповноваженої ним особи - резидента України, або постачальника,

Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany
його адреса, код згідно з ЄДРПОУ (за наявності)

в особі Manager Dagmar Kolar
(посада, прізвище, ім'я та по-батькові уповноваженої особи)

підтверджує, що Радіопристрій (імобілайзер) моделей V2x та V4x
(повна назва пристрою, тип, марка, модель)

що виготовляється за Continental V2x, V4x Technical Specification
(назва та позначення технічної документації,

-
номер партії та/або серійні номери для ідентифікації)

на "Continental Automotive GmbH", Німеччина (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) на підприємстві "Continental Automotive Systems Czech Republic s.r.o.", 744 01 Frenstat pod Radhostem, Koparska 1713, Czech Republic, Чеська Республіка
(повне найменування виробника, його адреса та місце виробництва продукції;
для вітчизняного виробника код згідно з ЄДРПОУ)

відповідає вимогам Технічного регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання, а також нормативним документам, застосування яких є доказом відповідності пристрою вимогам зазначеного Технічного регламенту (у разі їх застосування):

Позначення пункту розділу "Вимоги до пристроїв" Технічного регламенту	Позначення нормативного документа	Назва, номер і дата атестата акредитації випробувальної лабораторії	Номер і дата протоколу (звіту) випробувань
Підпункт 1 пункту 9 (безпека)	ДСТУ 4467-1:2005	ВЦ РіТ УНДІРТ, м. Одеса, 2Н227 від 01.12.2011	4130 від 12.05.2014
Підпункт 2 пункту 9 (електромагнітна сумісність)	ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2008 (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009)		
Підпункт 3 пункту 9 (радіо)	ДСТУ ETSI EN 300 220-2:2012, ETSI EN 300 220-2 V2.3.1		
Підпункт 4 пункту 9 (підключення до телекомунікаційної мережі загального користування)	-		

Сертифікат, звіт або висновок (за наявності)
Сертифікат дослідження конструкції № 193.37-СДК від 13.05.2014;

Сертифікат відповідності № 1О094.001961-14 від 13.05.2014, термін дії до 12.05.2015
(назва документа, його номер, дата, строк дії реєстрації,

Призначений орган з оцінки відповідності ДП «Український науково-дослідний інститут радіо і телебачення» (№ UA.TR. 028), вул. Буніна, 31, м. Одеса 65026, Україна (наказ Мінекономрозвитку України № 890 від 02.08.2013).
найменування та адреса призначеного органу з оцінки відповідності)

Оцінка відповідності пристрою проведена за процедурою "дослідження конструкції"
(позначення модуля або

процедури "дослідження конструкції" відповідно до Технічного регламенту)

Декларацію складено під цілковиту відповідальність виробника / уповноваженої особи / постачальника (необхідне підкреслити)

Dagmar Kolar

Manager (посада) | (підпис) | Dagmar Kolar (ініціали та прізвище)

М.П.

"13" травня 2014 р.
(дата)

Додаток №1 до декларації (додаткова інформація щодо оцінки відповідності продукції)

Номер сертифікату	Дата реєстрації сертифікату	Дата припинення дії сертифікату	Продукція	Відомості у сертифікаті про серійність	ВЦ або ВЛ	Протоколи випробувань
1О094.001961-14	13.05.2014	12.05.2015	Радіопристрій (імобілайзер) моделей V2x та V4x	Продукція, що випускається серійно та ввозиться в Україну з 13.05.2014 до 12.05.20155	ВЦ РіТ УНДІРТ, м. Одеса	4130 від 12.05.2014

Підприємство — виробник
"Continental Automotive Systems Czech Republic s.r.o.", 744 01 Frenstat pod Radhostem, Koparska 1713, Czech Republic, Чеська Республіка

Manager (посада) | (підпис) | Dagmar Kolar (ініціали та прізвище)

М.П.

"13" травня 2014 р.
(дата)

* Dostępne w niektórych wersjach

Zestaw głośnomówiący*

Wersje z systemem audio z kolorowym wyświetlaczem



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

ТОВ "Нормакон-Україна", Україна, 72319, Запорізька обл., м. Мелітополь, вул. Кірова, 139, офіс 314, код ЄДРПОУ 37463168

(повне найменування виробника або уповноваженої ним особи - резидента України, або постачальника, його адреса, код згідно з ЄДРПОУ (за наявності))

в особі **директора Шелегіна О.В.**

(посада, прізвище, ім'я та по батькові уповноваженої особи)

підтверджує, що **Комплекси автомобільні мультимедійні торговельної марки «Panasonic» моделі BH1601 (UNIT ASSY, AUDIO(5" DISPLAY)) з обладнанням радіодоступу (інтерфейс передачі даних Bluetooth)** з технічними характеристиками, що наведені у Додатку

(повна назва пристрою, тип, марка, модель)

що виготовляється за **Технічною специфікацією виробника**

(назва та позначення технічної документації, номер серії та/або серійні номери для ідентифікації)

на **«Panasonic Corporation» (4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, 224-8520, Japan /Японія) на підприємствах «Panasonic Automotive Systems Asia Pacific Co.,Ltd» (101 Moo 2 Teparak Road, T.Bangsaothong A.Bangsaothong, Samutprakarn 10540 Thailand/ Тайланд), «Panasonic Automotive Systems de Mexico S.A. de C.V.» (Carretera Reynosa Matamoros y Brecha E-99 Reynosa, Tamaulipas 88785, Mexico / Мексіка), «Panasonic Automotive Systems Czech, s.r.o.» (U Panasonicu 266, CZ-530 06 Pardubice-Staré Čívice Czech Republic / Чехія), «Panasonic do Brasil Limitada» (Rua Matrinxa, 1155 - Distrito Industrial ZIP 69075-150 - Manaus - Amanzonas Brazil/ Бразілія)**

(повне найменування виробника, його адреса та місця виробництва продукції, для неповнолітнього виробника код згідно з ЄДРПОУ)

відповідає вимогам Технічного регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання, а також нормативним документам, застосування яких є доказом відповідності пристрою вимогам зазначеного Технічного регламенту (у разі їх застосування):

Позначення пункту розділу "Вимоги до пристроїв" Технічного регламенту	Позначення нормативного документа	Назва, номер і дата атестата акредитації випробувальної лабораторії	Номер і дата протоколу (звіту) випробувань
Підпункт 1 пункту 9 (безпека)	ДСТУ 4467-1:2005; ДСТУ EN 50385:2007;	ВЦ ДП ВЦ "Омега" (атестат акредитації №2Н339 від 18.05.14)	№15/83 від 03.04.2015
Підпункт 2 пункту 9 (електромагнітна сумісність)	ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2008; ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008;	ВЦ ДП ВЦ "Омега" (атестат акредитації №2Н339 від 18.05.14)	№15/83 від 03.04.2015
Підпункт 3 пункту 9 (радіо)	ДСТУ ETSI EN 300 328.2008.	ВЦ ДП ВЦ "Омега" (атестат акредитації №2Н339 від 18.05.14)	№15/83 від 03.04.2015
Підпункт 4 пункту 9 (підключення до телекомунікаційної мережі загального користування)	-	-	-

Сертифікат, звіт або висновок (за наявності) — Сертифікат № UA.TR.109.0044-15 від 08.06.2015 виданий ООВ «Випробувальний Центр «ОМЕГА» (03186, м. Київ, вул. Антонова, 3, офіс 714, тел.: +38 044 594 5083), реєстр. номер № UA.TR.109, за наказом Міністерства№ 267. Атестат про акредитацію НААУ № 1Q282

(назва документа, його номер, дата, строк дії реєстрації, найменування та адреса призначеного органу з оцінки відповідності)

Оцінка відповідності пристрою проведена за процедурою "дослідження конструкції"

(позначення модуля або процедура "дослідження конструкції" відповідно до Технічного регламенту)

Декларацію складено під цілковиту відповідальність виробника / уповноваженої особи / постачальника (непотрібне викреслити).

Експертизу проведено ООВ ТОВ«ВЦ «Омега» Запис в Реєстрі № UA.109.0044-15 від «08» 06 2015р.

Директор Шелегін О.В.

Додаток до декларації про відповідність

Технічні характеристики
радіообладнання у складі комплексів автомобільних мультимедійних торговельної марки «Panasonic» моделі BH1601 (UNIT ASSY, AUDIO(5" DISPLAY)):

Назва характеристики	Значення або позначення
	стандарт IEEE 802.15.1
Служба радіозв'язку	Малопотужні застосування
Радіотехнологія	Широкосмуговий радіодоступ
Смуга радіочастот	2400...2483,5 МГц
Сітка (центральних) частот	1 МГц
Тип модуляції/клас випромінювання	1M00FXW, 1M00GXW
Метод радіодоступу	CSMA-CA/TDD
Еквівалентна ізотропна випромінювана потужність, не більше	2,5 мВт
Тип антени/ коефіцієнт підсилення	Інтегрована / 1,7 дБі

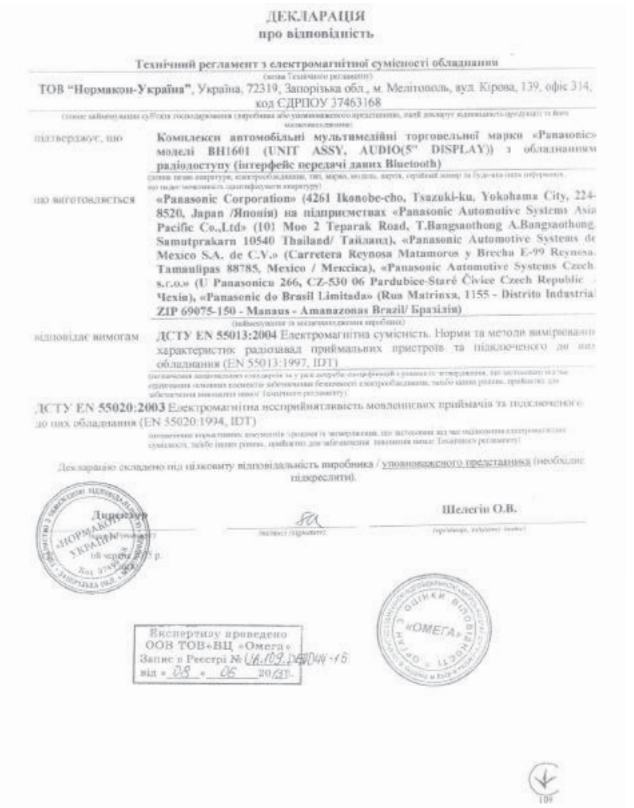
Директор Шелегін О.В.

Експертизу проведено ООВ ТОВ«ВЦ «Омега» Запис в Реєстрі № UA.109.0044-15 від «08» 06 2015р.

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Zestaw głośnomówiący*



ДЕКЛАРАЦІЯ
про відповідність

Технічний регламент з електромагнітної сумісності обладнання

ТОВ "Нормакон-Україна", Україна, 72319, Запорізька обл., м. Мелітополь, вул. Кірова, 139, офіс 314, код ЄДРПОУ 37463168

підтверджує, що Комплекси автомобільні мультимедійні торговельної марки «Panasonic» моделі BH1601 (UNIT ASSY, AUDIO(5" DISPLAY)) з обладнанням радіодоступу (інтерфейс передачі даних Bluetooth)

що виготовляється «Panasonic Corporation» (4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, 224-8520, Japan /Японія) на підприємствах «Panasonic Automotive Systems Asia Pacific Co.,Ltd.» (101 Moo 2 Teparak Road, T.Bangsaothong A.Bangsaothong, Samutprakarn 10540 Thailand/ Таїланд), «Panasonic Automotive Systems de Mexico S.A. de C.V.» (Carretera Reynosa Matamoros y Brecha E-99 Reynosa, Tamaulipas 88785, Mexico / Мексіка), «Panasonic Automotive Systems Czech s.r.o.» (U Panasonicu 266, CZ-530 06 Pardubice-Staré Čivice Czech Republic / Чехія), «Panasonic do Brasil Limitada» (Rua Matrinxa, 1155 - Distrito Industrial ZIP 69075-150 - Manaus - Amanazonas Brazil/ Бразілія)

відповідає вимогам ДСТУ EN 55013:2004 Електромагнітна сумісність. Норми та методи вимірювання характеристик радіозавад приймальних пристроїв та підключеного до них обладнання (EN 55013:1997, IDT)

ДСТУ EN 55020:2003 Електромагнітна несприйнятливість мовленнєвих приймачів та підключеного до них обладнання (EN 55020:1994, IDT)

Декларацію складено під цілковиту відповідальність виробника / уповноваженого представника (необхідне підкреслити).

Директор — Шелегін О.В.

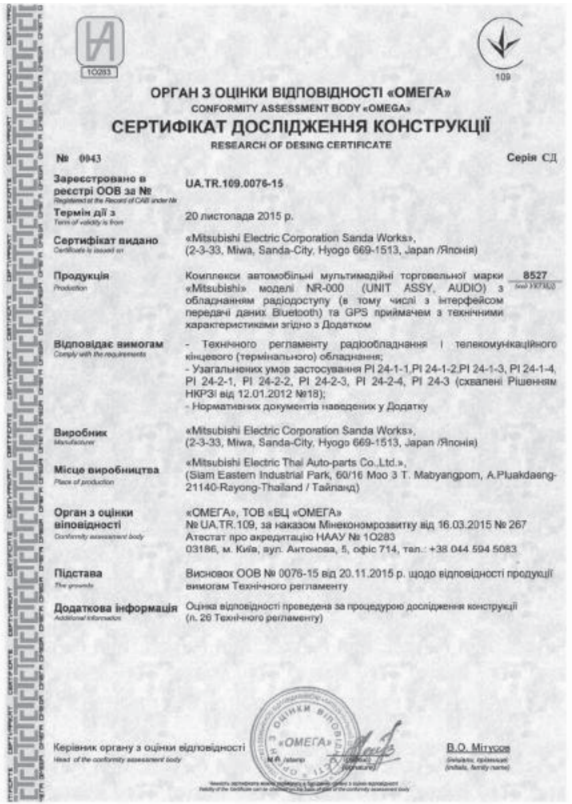
Експертизу проведено ООВ ТОВ «ВЦ «Омега» Запис в Реєстрі № UA.037.[illegible]-15 від «08» 06 2015 р.

«ОМЕГА»

* Dostępne w niektórych wersjach

Zestaw głośnomówiący*

Wersje z wyświetlaczem audio



1O283

109

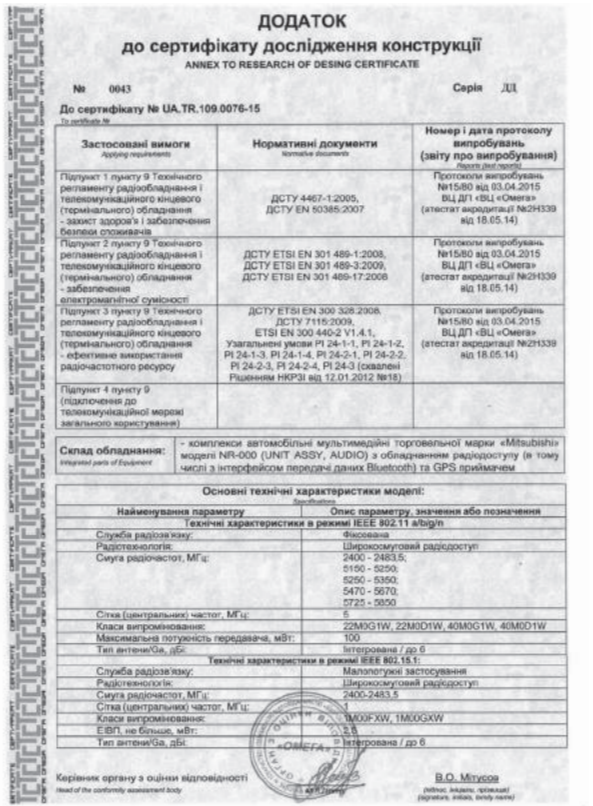
ОРГАН З ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ «ОМЕГА»
CONFORMITY ASSESSMENT BODY «OMEGA»

СЕРТИФІКАТ ДОСЛІДЖЕННЯ КОНСТРУКЦІЇ
RESEARCH OF DESING CERTIFICATE

№ 0043 Серія СД

Зареєстровано в реєстрі ООВ за №	UA.TR.109.0076-15
Термін дії з	20 листопада 2015 р.
Сертифікат видано	«Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works», (2-3-33, Miwa, Sanda-City, Hyogo 669-1513, Japan /Японія)
Продукція	Комплекси автомобільні мультимедійні торговельної марки «Mitsubishi» моделі NR-000 (UNIT ASSY, AUDIO) з обладнанням радіодоступу (в тому числі з інтерфейсом передачі даних Bluetooth) та GPS приймачем з технічними характеристиками згідно з Додатком 8527
Відповідає вимогам	- Технічного регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання; - Узагальнених умов застосування PI 24-1-1,PI 24-1-2,PI 24-1-3, PI 24-1-4, PI 24-2-1, PI 24-2-2, PI 24-2-3, PI 24-2-4, PI 24-3 (схвалені Рішенням НКРЗІ від 12.01.2012 №18); - Нормативних документів наведених у Додатку
Виробник	«Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works», (2-3-33, Miwa, Sanda-City, Hyogo 669-1513, Japan /Японія)
Місце виробництва	«Mitsubishi Electric Thai Auto-parts Co.,Ltd.», (Siam Eastern Industrial Park, 60/16 Moo 3 T. Mabyangporn, A.Pluakdaeng-21140-Rayong-Thailand / Таїланд)
Орган з оцінки віповідності	«ОМЕГА», ТОВ «ВЦ «ОМЕГА» № UA.TR.109, за наказом Мінекономрозвитку від 16.03.2015 № 267 Атестат про акредитацію НААУ № 1О283 03186, м. Київ, вул. Антонова, 5, офіс 714, тел.: +38 044 594 5083
Підстава	Висновок ООВ № 0076-15 від 20.11.2015 р. щодо відповідності продукції вимогам Технічного регламенту
Додаткова інформація	Оцінка відповідності проведена за процедурою дослідження конструкції (п. 26 Технічного регламенту)

Керівник органу з оцінки відповідності В.О. Мітусов



ДОДАТОК
до сертифікату дослідження конструкції
ANNEX TO RESEARCH OF DESING CERTIFICATE

№ 0043 Серія ДД

До сертифікату № UA.TR.109.0076-15

Застосовані вимоги	Нормативні документи	Номер і дата протоколу випробувань (звіту про випробування)
Підпункт 1 пункту 9 Технічного регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання - захист здоров'я і забезпечення безпеки споживачів	ДСТУ 4467-1:2005, ДСТУ EN 60385:2007	Протоколи випробувань №15/80 від 03.04.2015 ВЦ ДП «ВЦ «Омега» (атестат акредитації №2Н339 від 18.05.14)
Підпункт 2 пункту 9 Технічного регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання - забезпечення електромагнітної сумісності	ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2008, ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009, ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008	Протоколи випробувань №15/80 від 03.04.2015 ВЦ ДП «ВЦ «Омега» (атестат акредитації №2Н339 від 18.05.14)
Підпункт 3 пункту 9 Технічного регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання - ефективне використання радіочастотного ресурсу	ДСТУ ETSI EN 300 328:2008, ДСТУ 7115:2009, ETSI EN 300 440-2 V1.4.1, Узагальнені умови PI 24-1-1, PI 24-1-2, PI 24-1-3, PI 24-1-4, PI 24-2-1, PI 24-2-2, PI 24-2-3, PI 24-2-4, PI 24-3 (схвалені Рішенням НКРЗІ від 12.01.2012 №18)	Протоколи випробувань №15/80 від 03.04.2015 ВЦ ДП «ВЦ «Омега» (атестат акредитації №2Н339 від 18.05.14)
Підпункт 4 пункту 9 (підключення до телекомунікаційної мережі загального користування)		

Склад обладнання: - комплекси автомобільні мультимедійні торговельної марки «Mitsubishi» моделі NR-000 (UNIT ASSY, AUDIO) з обладнанням радіодоступу (в тому числі з інтерфейсом передачі даних Bluetooth) та GPS приймачем

Основні технічні характеристики моделі:

Найменування параметру	Опис параметру, значення або позначення
Технічні характеристики в режимі IEEE 802.11 a/b/g/n	
Служба радіозв'язку:	Фіксована
Радіотехнологія:	Широкосмуговий радіодоступ
Смуга радіочастот, МГц:	2400 - 2483,5; 5150 - 5250; 5250 - 5350; 5470 - 5670; 5725 - 5850
Сітка (центральних) частот, МГц:	5
Класи випромінювання:	22M0G1W, 22M0D1W, 40M0G1W, 40M0D1W
Максимальна потужність передавача, мВт:	100
Тип антени/Ga, дБі:	Інтегрована / до 6
Технічні характеристики в режимі IEEE 802.15.1:	
Служба радіозв'язку:	Малопотужні застосування
Радіотехнологія:	Широкосмуговий радіодоступ
Смуга радіочастот, МГц:	2400-2483,5
Сітка (центральних) частот, МГц:	1
Класи випромінювання:	1M00FXW, 1M00GXW
ЕІВП, не більше, мВт:	2,5
Тип антени/Ga, дБі:	Інтегрована / до 6

Керівник органу з оцінки відповідності В.О. Мітусов

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Zestaw głośnomówiący*



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

ТОВ "Нормакон-Україна" (Україна, 72319, Запорізька обл., м. Мелітополь, вул. Кірова, 139, офіс 314, код ЄДРПОУ 37463168)

в особі Директор Шелегін О.В.

підтверджує, що Комплекси автомобільні мультимедійні торговельної марки «Mitsubishi» моделі NR-000 (UNIT ASSY,AUDIO) з обладнанням радіодоступу (в тому числі з інтерфейсом передачі даних Bluetooth) та GPS приймачем з технічними характеристиками, що наведені у Додатку

що виготовляється за Технічною специфікацією виробника

на «Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works» (2-3-33, Miwa, Sanda-City, Hyogo 669-1513, Japan /Японія) на підприємстві «Mitsubishi Electric Thai Auto-parts Co.,Ltd.» (Siam Eastern Industrial Park, 60/16 Moo 3 T.Mabyangporn, A.Pluakdaeng-21140-Rayong-Thailand / Тайланд)

відповідає вимогам Технічного регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання, а також нормативним документам, застосування яких є доказом відповідності пристрою вимогам зазначеного Технічного регламенту (у разі їх застосування):

Позначення пункту розділу "Вимоги до пристроїв" Технічного регламенту	Позначення нормативного документа	Назва, номер і дата атестата акредитації випробувальної лабораторії	Номер і дата протоколу (звіту) випробувань
Підпункт 1 пункту 9 (безпека)	ДСТУ 4467-1:2005; ДСТУ EN 50385:2007;	ВЦ ДП ВЦ "Омега" (атестат акредитації №2Н339 від 18.05.14)	№15/80 від 03.04.2015
Підпункт 2 пункту 9 (електромагнітна сумісність)	ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2008; ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009; ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008;	ВЦ ДП ВЦ "Омега" (атестат акредитації №2Н339 від 18.05.14)	№15/80 від 03.04.2015
Підпункт 3 пункту 9 (радіо)	ДСТУ ETSI EN 300 328:2008; ДСТУ 7115:2009; ETSI EN 300 440-2 V1.4.1.	ВЦ ДП ВЦ "Омега" (атестат акредитації №2Н339 від 18.05.14)	№15/80 від 03.04.2015
Підпункт 4 пункту 9 (підключення до телекомунікаційної мережі загального користування)	-	-	-

Сертифікат, звіт або висновок (за наявності): Сертифікат № UA.TR.109.0076-15 від 20.11.2015 виданий ООВ «Випробувальний Центр «ОМЕГА» (03186, м. Київ, вул. Антонова, 5, офіс 714, тел.: +38 044 504 5083), реєстр. номер № UA.TR.109, за наказом Мінекономрозвитку від 16.03.2015 № 267. Атестат про акредитацію НААУ № 10283

Оцінка відповідності пристрою проведена за процедурою "дослідження конструкції"

Декларацію складено під цілковиту відповідальність виробника / уповноваженої особи / постачальника (непотрібне викреслити).

Шелегін О.В.

20 листопада 2015 р.

ЕКСПЕРТИЗУ ПРОВЕДЕНО ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА» Запис в реєстрі від 20.11.2015 № UA.109.0076-15



Додаток до декларації про відповідність

Технічні характеристики обладнання радіодоступу у складі комплексів автомобільних мультимедійних торговельної марки «Mitsubishi» моделі NR-000 (UNIT ASSY,AUDIO):

Назва характеристики	Значення або позначення	
	стандарти IEEE 802.11a/b/g/n	стандарт IEEE 802.15.1
Служба радіозв'язку	ФІКСОВАНА	Мазопотужні застосування
Радіотехнологія	Широкосмуговий радіодоступ	Широкосмуговий радіодоступ
Смуга радіочастот	2400...2483,5 МГц 5150...5250 МГц 5250...5350 МГц 5470...5670 МГц 5725...5850 МГц	2400...2483,5 МГц
Сітка (центральних) частот	5 МГц	1 МГц
Тип модуляції/клас випромінювання	22M0G1W 22M0D1W 40M0G1W 40M0D1W	1M00FXW, 1M00GXW
Метод радіодоступу	CSMA-CA SSMA/TDD	CSMA-CA/TDD
Еквівалентна ізотропна випромінювана потужність, не більше	20 дБм (100 мВт)	2,5 мВт
Тип антени/ коефіцієнт підсилення	Інтегрована / до 6 дБі	Інтегрована / до 6 дБі

Шелегін О.В.

20 листопада 2015 р.

ЕКСПЕРТИЗУ ПРОВЕДЕНО ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА» Запис в реєстрі від 20.11.2015 № UA.109.0076-15

Informacja

* Dostępne w niektórych wersjach

EC Declaration of Conformity CE

1. The undersigned, Mr. Ryoichi Hiraki, representing the manufacturers, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of:
   - The EC-directive 2006/42/EC on machinery

2. Description of the machinery
   a) Generic denomination: Pantograph jack
   b) Function: lifting motor vehicle

c) Model	d) Type
SNB	Honda Type-A
SJD	Honda Type-B
S2A	Honda Type-C
SAH	Honda Type-D
TP6	Honda Type-G
T5A	Honda Type- I
T2V	Honda Type-J
TNY	Honda Type-K

3. Manufacturer (1) : Honda Type-A/B/C/G/I/K
   RIKENKAKI CO., LTD.
   5-6-12 Chiyoda Sakado-shi,
   Saitama 350-0214
   JAPAN

4. Manufacturer (2) : Honda Type-D/J
   CHANGZHOU RIKENSEIKO MACHINERY CO., LTD.
   No. 5 Xinlin Road, Zhonglou Changzhou,
   Jiangsu CHINA

5. Legal person authorised to compile the technical file :
   Honda Motor Europe Ltd Belgian Branch
   p/a Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office
   Wijngaardveld 1 (Noord V)
   B-9300 Aalst (Belgium)

6. References to harmonized standards	7. Other standards or specifications
EN1494:2000+A1:2008	-

8. Done at: Saitama, Japan
9. Date: 1 December,2009

Ryoichi Hiraki
President of RIKENKAKI CO.,LTD.
President of CHANGZHOU RIKENSEIKO MACHINERY CO.,LTD.

Note:This declaration becomes invalid, if technical or operational modifications are introduced without the manufacturers consent.

Français (French)
Déclaration de conformité CE
1. Le soussigné, M. Ryoichi Hiraki, représentant les fabricants, déclare par la présente que les machines décrites ci-dessous satisfont toutes les dispositions pertinentes de:
•La Directive CE 2006/42/EC concernant les machines
2. Description des machines
a) Dénomination générique :
Cric pantographe
b) Fonction : levage de véhicule à moteur
c) Modèle d) Type
3. Fabricant (1)
4. Fabricant (2)
5. Personne morale habilitée à compiler le fichier technique
6. Références aux normes harmonisées
7. Autres normes ou spécifications
8. Fait à 9. Date

Deutsch (German)
EG-Konformitätserklärung
1. Der Unterzeichner, Herr Ryoichi Hiraki, Vertreter der Hersteller, erklärt hiermit, das die unten beschriebenen Maschinen den relevanten Bestimmungen von folgender Richtlinie entsprechen:
•EG-Richtlinie 2006/42/EC für Maschinen
2. Beschreibung der Maschine
a) Allgemeine Bezeichnung :
Scherenwagenheber
b) Funktion : Anhebung des Kraftfahrzeugs
c) Modell d) Typ
3. Hersteller (1)
4. Hersteller (2)
5. Juristische Person, die bevollmächtig ist, die technische Datei zu erstellen
6. Bezug auf Standardübereinstimmungen
7. Andere Standards oder Spezifikationen
8. Ausgestellt in 9. Datum

Español (Spanish)
Declaración de Conformidad CE
1. El abajo firmante, Sr. Ryoichi Hiraki, en representación de los fabricantes, por la presente declara que la maquinaria descrita a continuación cumple con las disposiciones aplicables de:
•La directiva 2006/42/CE relativa a maquinarias
2. Descripción de la maquinaria
a) Denominación genérica :
Gato pantográfico
b) Función :
Elevación de vehículo automotor
c) Modelo d) Tipo
3. Fabricante (1)
4. Fabricante (2)
5. Persona jurídica autorizada para recopilar el archivo técnico
6. Referencias de normas armonizadas
7. Otras normas o especificaciones
8. Elaborada en 9. Fecha

Italiano (Italian)
Dichiarazione CE di Conformità
1. Il sottoscritto, Sig. Ryoichi Hiraki, rappresentante delle fabbriche, dichiara che il veicolo sotto riportato è conforme alle disposizioni pertinenti alla:
•Direttiva 2006/42/CE relative agli autoveicoli
2. Descrizione della vettura
a) Denominazione generica :
Martinetto a pantografo
b) Funzione :
sollevamento veicolo a motore
c) Modello d) Tipo
3. Fabbrica (1)
4. Fabbrica (2)
5. Legale autorizzato a costituire il fascicolo tecnico
6. Riferimento norme standard
7. Altre norme e specifiche
8. Eseguito a 9. Data

* Dostępne w niektórych wersjach

CIĄG DALSZY

Nederland (Dutch)
EG-conformiteitsverklaring
1. De ondergetekende, dhr. Ryoichi Hiraki, die de fabrikanten vertegenwoordigt, verklaart hierbij dat de hieronder beschreven machine voldoet aan alle relevante voorzieningen van:
•De EG-richtlijn 2006/42/EG voor machines
2. Beschrijving van de machine
a) Generieke benaming : Pantograafkrik
b) Functie : Motorvoertuig opheffen
c) Model d) Type
3. Fabrikant (1)
4. Fabrikant (2)
5. Rechtspersoon geautoriseerd voor de samenstelling van het technische dossier
6. Referentie geharmoniseerde normen
7. Andere normen of specificaties
8. Plaats 9. Datum

Português (Portuguese)
Declaração de Conformidade CE
1. O abaixo-assinado, Ryoichi Hiraki, representando os fabricantes através desta, declara que a maquinaria descrita abaixo cumpre todas as disposições referentes à:
•Directiva 2006/42/CE, sobre máquinas.
2. Descrição da maquinaria
a) Denominação genérica : Macaco de tesoura
b) Função : Elevação de veículo motor
c) Modelo d) Tipo
3. Fabricante (1)
4. Fabricante (2)
5. Pessoa jurídica autorizada a compilar o processo técnico
6. Referências às normas harmonizadas
7. Outras normas ou especificações
8. Elaborado em 9. Data

Suomi / Suomen kieli (Finnish)
EY Vaatimustenmukaisuusvakuutus
1. Allekirjoittanut, Mr. Ryoichi Hiraki, valmistajan edustaja, vakuuttaa täten, että alla kuvattu laite täyttää kaikki seuraavissa säännöksissä annetut asianmukaiset velvoitteet:
•Koneita koskeva EY-direktiivi 2006/42/EC
2. Laitteen kuvaus
a) Yleisnimike : Saksinosturi
b) Käyttötarkoitus : moottorijaoneuvon nostaminen
c) Malli d) Tyyppi
3. Valmistaja (1)
4. Valmistaja (2)
5. Teknisen tiedoston kokoamiseen valtuutettu oikeushenkilö
6. Yhdenmukaistettujen standardien viitetiedot
7. Muut standardit tai tiedot
8. Paikka 9. Päiväys

Svenska (Swedish)
EG-försäkran om överensstämmelse
1. Undertecknad representant för tillverkaren, Mr. Ryoichi Hiraki, försäkrar härmed att den nedan beskrivna maskinutrustningen uppfyller alla tillämpliga bestämmelser i:
•EU:s maskindirektiv 2006/42/EG
2. Beskrivning av maskinutrustningen
a) Generisk benämning : Saxdomkraft
b) Funktion : Lyft av motorfordon
c) Modell d) Typ
3. Tillverkare (1)
4. Tillverkare (2)
5. Juridisk person behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen
6. Hänvisningar till harmoniserade normer
7. Övriga normer eller specifikationer
8. Utfärdad i 9. Datum

Ελληνικά (Greek)
Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ
1. Ο υπογεγραμμένος, κ. Ryoichi Hiraki, ως εκπρόσωπος των κατασκευαστών, δηλώνει δια του παρόντος ότι το μηχάνημα που περιγράφεται παρακάτω πληροί όλες τις σχετικές διατάξεις της:
•Κοινοτικής Οδηγίας 2006/42/ΕΚ σχετικά με μηχανήματα
2. Περιγραφή του μηχανήματος
α) Συνήθης ονομασία : Γρύλος αυτοκινήτου
β) Λειτουργία : Ανύψωση μηχανοκίνητων οχημάτων
γ) Μοντέλο δ) Τύπος
3. Κατασκευαστής (1)
4. Κατασκευαστής (2)
5. Νομικό πρόσωπο εξουσιοδοτημένο για τη σύνταξη του τεχνικού φακέλου
6. Αναφορές στα εναρμονισμένα πρότυπα
7. Άλλα πρότυπα ή προδιαγραφές
8. Συντάχθηκε στη 9. Ημερομηνία

Dansk (Danish)
EF-overensstemmelseserklæring
1. Undertegnede, hr. Ryoichi Hiraki, som repræsenterer producenterne, erklærer hermed, at de herunder beskrevne maskiner overholder alle de relevante bestemmelser i:
•Maskindirektivet, EU-direktiv 2006/42/EF
2. Beskrivelse af maskinerne
a) Generisk betegnelse : Saksedonkraft
b) Funktion : Til at løfte motorkøretøj
c) Model d) Type
3. Producent (1)
4. Producent (2)
5. Juridisk person med bemyndigelse til at udarbejde den tekniske fil
6. Henvisninger til harmoniserede standarder
7. Andre standarder eller specifikationer
8. Sted 9. Dato

Norsk (Norwegian)
EF-samsvarserklæring
1. Undertegnede, Ryoichi Hiraki, som representerer produsentene, erklærer herved at maskinen beskrevet nedenfor oppfyller alle relevante bestemmelser i:
•EU-maskindirektiv 2006/42/EU
2. Beskrivelse av maskineriet
a) Generisk betegnelse : Pantografjekk (biljekk)
b) Funksjon : løfting av motorkjøretøyer
c) Modell d) Type
3. Produsent (1)
4. Produsent (2)
5. Juridisk person med fullmakt til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen
6. Henvisninger til harmoniserte standarder
7. Andre standarder eller spesifikasjoner
8. Utarbeidet i 9. Dato

Íslenska (Icelandic)
EB-samræmisyfirlýsing
1. Undirritaður, herra Ryoichi Hiraki, fulltrúi framleiðanda, lýsir yfir að vélbúnaðinum, sem lýst er hér að neðan, uppfyllir öll viðeigandi ákvæði:
•EB-tilskipunarinnar 2006/42/EC um vélbúnað
2. Lýsing á vélbúnaðinum
a) Almennt heiti : Tviarma tjakkur
b) Hlutverk : að lyfta vélknúnum ökutækjum
c) Gerð d) Tegund
3. Framleiðandi (1)
4. Framleiðandi (2)
5. Lögaðili sem hefur heimild að taka saman tækniskjal
6. Tilvísanir í samhæfða staðla
7. Aðrir staðlar eða tæknilýsingar
8. Staður 9. Dagsetning

Čeština (Czech)
ES - Prohlášení o shodě
1. Níže podepsaný Ryoichi Hiraki jako zástupce výrobce, tímto prohlašuje, že uvedené strojní zařízení splňuje příslušné požadavky Směrnice evropské komise 2006/42/EC pro strojní zařízení.
2. Popis strojního zařízení
a) Obecný název : nůžkový zvedák
b) Funkce : zvedání motorových vozidel
c) Model d) Typ
3. Výrobce (1)
4. Výrobce (2)
5. Právnická osoba oprávněná k předložení technické dokumetace
6. Odkazy na harmonizované normy
7. Jiné normy nebo specifikace
8. Místo 9. Datum

Slovenčina (Slovak)
ES vyhlásenie o zhode
1. Podpísaný Ryoichi Hiraki, zástupca výrobcov, týmto vyhlasuje, že nižšie opísané strojové zariadenie spĺňa všetky príslušné ustanovenia tejto smernice:
•Smernica 2006/42/ES o strojových zariadeniach
2. Opis strojového zariadenia
a) Generické určenie : pantografický zdvihák
b) Funkcia : zdvihanie motorových vozidiel
c) Model d) Typ
3. Výrobca (1)
4. Výrobca (2)
5. Autorizovaný zástupca schopný predložiť technickú dokumentáciu
6. Odkazy na harmonizované normy
7. Iné normy alebo požiadavky
8. Miesto 9. Dátum

Eesti (Estonian)
EÜ vastavusdeklaratsioon
1. Tootjate esindaja hr. Ryoichi Hiraki kinnitab käesolevaga, et allpool kirjeldatud seadmed vastavad järgmise õigusakti kõigile asjakohastele sätetele:
•EÜ masinadirektiiv 2006/42/EÜ
2. Seadmete kirjeldus
a) Üldnimetus : käärtungraud
b) Funktsioon : mootorsõiduki tõstmine
c) Mudel d) Tüüp
3. Tootja (1)
4. Tootja (2)
5. Juriidiline isik, kes on volitatud koostama tehnilist toimikut
6. Viited harmoneeritud standarditele
7. Muud standardid ja spetsifikatsioonid
8. Koht 9. Kuupäev

Latviešu (Latvian)
EK paziņojums par atbilstību
1. Zemāk parakstījies Ryoichi Hiraki, kas pārstāv ražotājus, ar šo paziņo, ka zemāk aprakstītā mašīna atbilst pieměrojamām šīs direktīvas prasībām:
•EK Mašīnu direktīva 2006/42/EK
2. Mašīnas apraksts
a) Vispārīgs apzīmējums : Vītnes domkrats
b) Funkcija : Spēkratu celšana
c) Modelis d) Tips
3. Ražotājs (1)
4. Ražotājs (2)
5. Juridiskā persona, kas pilnvarota apkopot tehnisko failu
6. Atsauces uz harmonizētajiem standartiem
7. Citi standarti vai specifikācijas
8. Vieta 9. Laiks

Magyar (Hungarian)
EK megfelelőségi nyilatkozat
1. Alulírott, Mr. Ryoichi Hiraki, a gyártók képviseletében ezennel kijelenti, hogy az alább megnevezett gép teljesíti:
•a gépekre vonatkozó 2006/42/EK irányelv összes vonatkozó előírását:
2. A gép leírása
a) Általános megnevezés : ollós emelő
b) Rendeltetés : gépkocsiemelő
c) Modell d) Típus
3. Gyártó (1)
4. Gyártó (2)
5. A műszaki dokumentáció összeállítására meghatalmazott jogi személy
6. Harmonizált szabványhivatkozások
7. Egyéb szabványok vagy műszaki jellemzők
8. Kiállítás helye 9. Kiállítás dátuma

Polski (Polish)
Deklaracja zgodności WE
1. Niżej podpisany, Pan Ryoichi Hiraki, reprezentujący producentów, niniejszym oświadcza, że opisane poniżej urządzenie jest zgodne z wszystkimi stosownymi postanowieniami:
•Dyrektywy maszynowej Wspólnoty Europejskiej 2006/42/WE
2. Opis urządzenia
a) Nazwa ogólna : podnośnik nożycowy
b) Przeznaczenie : podnoszenie pojazdów silnikowych
c) Model d) Typ
3. Producent (1)
4. Producent (2)
5. Osoba prawna upoważniona do kompilacji dokumentacji technicznej
6. Odniesienie do zharmonizowanych norm
7. Inne normy lub specyfikacje
8. Sporządzono w 9. Data

Lietuvių kalba (Lithuanian)
EB atitikties deklaracija
1. Toliau pasirašęs gamintojų atstovas Ryoichi Hiraki deklaruoja, kad toliau aprašytoji įranga atitinka visas atitinkamas nuostatas, išdėstytas:
•EB Direktyvoje 2006/42/EB dėl mašinų
2. Įrangos aprašymas
a) Bendras pavadinimas : pantografo keliklis
b) Funkcija : motorinės transporto priemonės kėlimas
c) Modelis d) Tipas
3. Gamintojas (1)
4. Gamintojas (2)
5. Juridinis asmuo, įgaliotas sudaryti techninę bylą
6. Nuoroda į lygiaverčius standartus
7. Kiti standartai arba specifikacijos
8. Atlikta 9. Data

Slovenščina (Slovenian)
Izjava o skladnosti ES
1. Podpisani g. Ryoichi Hiraki, ki zastopa proizvajalce, s tem izjavlja, da naprava, ki je opisana spodaj, izpolnjuje vse relevantne določbe:
•Direktive o napravah 2006/42/ES
2. Opis naprave
a) Generično ime : Pantografski dvigalnik
b) Funkcija : dvigovanje motornega vozila
c) Model d) Tip
3. Proizvajalec (1)
4. Proizvajalec (2)
5. Pravna oseba, ki je upravičena do sestave tehničnega dokumenta
6. Reference glede harmoniziranih standardov
7.Drugi standardi ali specifikacije
8. Ustvarjeno v/na 9. Datum

Hrvatski (Croatian)
Izjava o sukladnosti EK
1. Ja, dolje potpisani Ryoichi Hiraki, predstavnik proizvođača, ovime izjavljujem da su strojevi opisani u nastavku sukladni s bitnim odredbama:
•Direktive 2006/42/EZ Europskog parlamenta i vijeća o strojevima
2. Opis stroja
a) Generički naziv : pantografska dizalica
b) Funkcija : podizanje motornog vozila
c) Model d) Tip
3. Proizvođač (1)
4. Proizvođač (2)
5. Pravna osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije
6. Upućivanje na usklađene norme
7. Ostale norme ili specifikacije
8. Mjesto 9. Datum

Български (Bulgarian)
ЕС декларация за съответствие
1. Долуподписаният г-н Риоки Хираки, представляващ производителите, декларирам с настоящата, че машината описана по-долу напълно изпълнява всички съответни разпоредби на:
•Европейската директивата 2006/42/ЕС за машиностроенето
2. Описание на машината
а) Генерично наименование :
Пантографен крик
b) Функция : повдигане на моторни превозни средства
c) Модел d) Тип
3. Производител (1)
4. Производител (2)
5. Юридическо лице упълномощено да състави техническия файл
6. Препратки към хармонизирани стандарти
7. Други стандарти или спецификации
8. Изготвено в 9. Дата

Român (Romanian)
Declarație de conformitate CE
1. Subsemnatul Ryoichi Hiraki, reprezentant al producătorilor, declar prin prezenta că utilajul descris mai jos respectă toate prevederile relevante ale:
•Directivei CE 2006/42/CE referitoare la mașini
2. Descrierea utilajului
a) Denumire generică : Cric tip pantograf
b) Funcție : ridicarea vehiculelor cu motor
c) Model d) Tip
3. Producător (1)
4. Producător (2)
5. Persoana juridică autorizată să redacteze fișierul tehnic
6. Trimiteri la standardele armonizate
7. Alte standarde sau specificații
8. Întocmită în 9. Data

Türk (Turkish)
AT Uygunluk Beyanı
1. Aşağıda imzası bulunan Sn. Ryoichi Hiraki, imalâtçıları temsilen, tarif edilen makinelerin aşağıda adı geçen yönetmeliğin ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder:
•AT makine direktifi 2006/42/EC
2. Makinelerin tanımı
a) Jenerik adı : Pantograf kriko
b) İşlevi : motorlu taşıtları kaldırma
c) Model d) Tür
3. İmalâtçı (1)
4. İmalâtçı (2)
5. Teknik dosyayı düzenlemeye yetkili tüzel kişi
6. Uyumlaştırılmış standartlara atıflar
7. Diğer standartlar ya da şartnameler
8. Düzenlendiği yer 9. Tarih

A

AAC ... 300, 349
ACC (tempomat adaptacyjny) ... 565
Aha™ ... 348
Akcesoria i modyfikacje ... 709
Akumulator ... 693
- Lampka układu ładowania ... 105, 742
- Obsługa serwisowa (sprawdzanie akumulatora) ... 693
- Obsługa serwisowa (wymiana) ... 696, 699
- Rozruch za pomocą akumulatora zewnętrznego ... 734

Android Auto ... 366
Aplikacje pokładowe ... 356
Apple CarPlay ... 363
Automatyczne światła drogowe ... 222
Automatyczne utrzymanie hamulca ... 606
- Lampka ... 103

Automatyczne utrzymywanie działania hamulców
- Lampka ... 103, 606

B

Bagaż (dopuszczalne obciążenie) ... 467
Bagażnik
- Dźwignia zwalniania ... 762
- Pokrywa bagażnika ... 196

Benzyna
- Informacja ... 626
- Lampka rezerwy paliwa ... 108
- Tankowanie ... 626
- Wskaźnik ... 159
- Wskaźnik chwilowego zużycia paliwa ... 165
- Zużycie paliwa i emisja CO_2 ... 629

Bezpieczeństwo dziecka ... 70
- Zamki drzwi zabezpieczone przed dziećmi ... 195

Bezpieczna jazda ... 39
Bezpieczniki ... 749
- Rozmieszczenie ... 749, 752
- Sprawdzanie i wymiana ... 757

Bezstopniowa skrzynia biegów ... 483
- Operowanie dźwignią zmiany biegów ... 28, 484, 485, 486, 487
- Redukcja biegu ... 483
- Wspomaganie ruszania ... 483
- Zablokowana dźwignia zmiany biegów ... 738
- Zmiana biegów ... 484, 486

Blokada Super Lock ... 203
Blokowanie/Odblokowanie ... 183
- Kluczyki ... 183

Blokowanie/odblokowywanie drzwi
- Od wewnątrz ... 194
- Z zewnątrz ... 186
- Za pomocą kluczyka ... 192
- Zamki drzwi zabezpieczone przed dziećmi ... 195

Bluetooth® Audio ... 303, 352
Boczna kurtyna powietrzna ... 65
Boczne poduszki powietrzne ... 63

C

Cechy ... 271
Chłodnica ... 666, 667
Ciśnienie w oponach ... 768
Czas (ustawianie) ... 180
Czujnik temperatury ... 162, 166, 269
Czujniki ultradźwiękowe ... 202
Czyszczenie nadwozia ... 706
Czyszczenie wnętrza ... 704

D

DAB ... 294, 338
Dane techniczne ... 766
Dane techniczne żarówek ... 767
Dodatki, olej silnikowy ... 658
Dodatkowy układ bezpieczeństwa (SRS) ... 58
Dojazdowe koło zapasowe ... 768
Dolne mocowania ... 86
Domyślne ustawienia wszystkich parametrów ... 410
Dopuszczalna masa całkowita ... 467
Dopuszczalne obciążenia ... 467
Drzwi ... 183
- Blokowanie/odblokowywanie drzwi od wewnątrz ... 194
- Blokowanie/odblokowywanie drzwi z zewnątrz ... 186
- Kluczyki ... 183
- Lampka otwartych drzwi ... 43, 113

Dźwigienki zmiany biegów (tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów) ... 28, 488, 489
Dźwignia zmiany biegów ... 484, 486, 491

Działanie ... 484, 486, 491
Zablokowana ... 738
Zwalnianie ... 738

E

Ekran Audio/Informacje ... 282, 307
Elementy sterujące ... 179
EPS (elektryczny układ wspomagania kierownicy) ... 113, 746

F

Filtr
Przeciwpyłkowy ... 702
Filtr przeciwpyłkowy ... 702
Fotele
Fotele tylne ... 244
Ogrzewanie przednich foteli ... 259
Fotelik dla dziecka ... 70
Fotelik dla dziecka skierowany tyłem do kierunku jazdy ... 73
Fotelik dla małych dzieci ... 75
Fotelik dla niemowląt ... 73
Foteliki podwyższające ... 95
Montaż fotelika dla dziecka za pomocą pasa biodrowego/ramieniowego ... 90
Użycie pasa mocującego ... 93
Większe dzieci ... 94
Wybór fotelika dla dziecka ... 76
Foteliki podwyższające (dla dzieci) ... 95
Funkcja automatycznego składania lusterek zewnętrznych ... 235
Funkcje podlegające konfiguracji ... 378, 386

G

Gniazdo zasilania akcesoriów ... 253
Gniazdo(-a) USB ... 273
Górny punkt mocujący pasa ... 52

H

Hamulec nożny ... 605
Hamulec postojowy ... 603
HFT (zestaw głośnomówiący) ... 411, 432
Holowanie pojazdu
Sytuacja awaryjna ... 758
Holowanie przyczepy
Dopuszczalne obciążenia ... 468
Sprzęt i akcesoria ... 470
Honda TRK ... 721

I

Inteligentny ogranicznik prędkości maksymalnej ... 517
Interfejs informacji kierowcy ... 163
IPod ... 297, 341

J

Jazda ... 463
Bezstopniowa skrzynia biegów ... 483
Hamowanie ... 603
Tempomat ... 507, 510
Uruchamianie silnika ... 473, 476
Zmiana biegów ... 484, 486, 491
Język (Zestaw głośnomówiący HFT) ... 412, 434

K

Kierownica ... 232
Regulacja położenia kierownicy ... 232
Kierunkowskazy ... 214
Lampki (zestaw wskaźników) ... 116
Klucz do kół (dźwignia podnośnika) ... 716
Kluczyki ... 183
Nie można przekręcić ... 35
Pilot zdalnego sterowania ... 190
Przywieszka z numerem ... 184
Tylne drzwi nie otwierają się ... 195
Typy i funkcje ... 183
Kobiety w ciąży ... 53
Koło zapasowe ... 713, 768
Komunikat bezpieczeństwa ... 0
Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne ... 132, 133
Konfiguracja wyświetlacza ... 287, 329
Kontrola bezpieczeństwa ... 43

L

Lampka alarmu prędkości ... 119

Lampka hamulca postojowego i układu hamulcowego (żółta) ... 102
Lampka komunikatu systemowego ... 115
Lampka kontrolna hamulca postojowego i układu hamulcowego (czerwona) ... 100, 101
Lampka MIL ... 105, 743
Lampka niskiego ciśnienia oleju ... 742
Lampka przednich świateł przeciwmgielnych ... 116
Lampka rezerwy paliwa ... 108
Lampka sygnalizująca wyłączenie poduszki powietrznej pasażera ... 68
Lampka świateł drogowych ... 116
Lampka tylnego światła przeciwmgielnego ... 116
Lampka układu hamulcowego ... 100, 101
Lampka układu ładowania ... 105, 742
Lampki ... 100
ABS (układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu) ... 108
Alarm prędkości ... 119
Alarm układu przeciwkradzieżowego ... 118
Dodatkowy układ bezpieczeństwa SRS ... 109
EPS (elektryczny układ wspomagania kierownicy) ... 113
Hamulec postojowy i układ hamulcowy ... 100, 101
Kierunkowskazy i światła awaryjne ... 116
Komunikat systemowy ... 115
Lampka głównego tempomatu ... 120, 507
Lampka MIL ... 105
Lampka niskiego ciśnienia w oponach/ systemu ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach ... 114, 115
Lampka włączenia/wyłączania przedniej poduszki powietrznej pasażera ... 110
Niskie ciśnienie oleju ... 103, 104
Obrót koła ... 122
Ogranicznik prędkości maksymalnej ... 120
Otwarte drzwi ... 113
Położenie dźwigni zmiany biegów ... 106
Przednie światła przeciwmgielne ... 116
Przypomnienie o zapięciu pasa bezpieczeństwa ... 107
Rezerwa paliwa ... 108
Skrzynia biegów ... 106
Sterowanie oświetleniem ... 117
System dostępu bezkluczykowego ... 119
System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI) ... 129, 529
System ograniczający skutki kolizji (CMBS) ... 130, 131
System utrzymywania pasa ruchu (LKAS) ... 129, 583
System zapobiegania zjechania z pasa ruchu ... 126, 127
Światła drogowe ... 116
Światła włączone ... 116
Temperatura skrzyni biegów ... 113
Tempomat ... 120, 508
Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF) ... 128, 548
Tryb ECON ... 119
Tylne światło przeciwmgielne ... 116
Układ immobilizera ... 118
Układ ładowania ... 105
Układ VSA (układ kontroli stabilności jazdy) ... 111
Wciskanie hamulca ... 125
Wskaźnik temperatury ... 113
Wyłączenie układu VSA ... 112, 525
Zmiana położenia na P ... 122
Lampki kierunkowskazów ... 214
Lampki kontrolne
Automatyczne utrzymywanie działania hamulców ... 103, 606
Lampki pomocnicze ... 247
Lepkość (olej) ... 658, 767
Licencje Open Source ... 377
Licznik czasu ... 165
Licznik przebiegu ... 160, 164
Licznik przebiegu okresowego ... 161, 164
Liczniki, wskaźniki ... 159
Lusterka ... 233
Ustawianie ... 233
Wewnętrzne ... 233
Zewnętrzne ... 234
Lusterka w osłonie przeciwsłonecznej ... 9
Lusterka zewnętrzne ... 234
Lusterko wewnętrzne ... 233
Lusterko wsteczne ... 233

Ł

Ładowarka bezprzewodowa ... 254

M

Miarka poziomu (olej silnikowy) ... 661
Modyfikacje (i akcesoria) ... 709
MP3 ... 300, 349
MP4 ... 349

N

Naklejki ostrzegawcze ... 98
Narzędzia ... 712
Niski stan naładowania akumulatora ... 742
Numery (identyfikacyjne) ... 770
Numery identyfikacyjne ... 770
- Identyfikacja pojazdu ... 770
- Silnik i skrzynia biegów ... 770

Numery identyfikacyjne VIN pojazdu ... 770

O

Obrotomierz ... 159
Obsługa serwisowa ... 631
- Akumulator ... 693
- Bezpieczeństwo ... 633
- Chłodnica ... 666, 667
- Czyszczenie ... 704
- Olej ... 661
- Olej przekładniowy ... 668
- Opony ... 686
- Pilot zdalnego sterowania ... 699
- Płyn chłodzący ... 665
- Płyn hamulcowy/sprzęgłowy ... 669
- Pod pokrywą silnika ... 653
- Środki ostrożności ... 632
- Wymiana żarówek oświetlenia ... 672

Odblokowanie drzwi ... 186
Odblokowywanie przednich drzwi od wewnątrz ... 194
Ogranicznik prędkości maksymalnej ... 513
Ogranicznik prędkości maksymalnej, regulowany ... 513
Ogranicznik prędkości, inteligentny ... 517
Ogrzewanie (przedni fotel) ... 259
Ogrzewanie przednich foteli ... 259
Ogrzewanie tylnych foteli ... 260
Okno dachowe ... 207
Olej (silnik) ... 658
- System monitorowania oleju silnikowego ... 640

Olej (silnikowy)
- Lampka niskiego poziomu oleju ... 748
- Lepkość ... 658
- lampka niskiego ciśnienia oleju ... 103, 104, 742
- Sprawdzanie ... 661
- Uzupełnianie ... 664
- Zalecany olej silnikowy ... 658

Olej silnikowy ... 658
- Lampka niskiego ciśnienia oleju ... 103, 104, 742
- Lampka niskiego poziomu oleju ... 748
- Sprawdzanie ... 661
- Uzupełnianie ... 664
- Zalecany olej silnikowy ... 658

Oleje
- Ręczna skrzynia biegów ... 668

Opony ... 686
- Ciśnienie ... 768
- Koło zapasowe ... 713, 768
- Kontrola ... 686
- Łańcuchy na koła ... 691
- Przebicie (uszkodzona opona) ... 713
- Sprawdzanie i obsługa serwisowa ... 686
- Tymczasowy zestaw naprawczy (TRK) ... 721
- Wskaźniki zużycia ... 687
- Zamiana miejscami ... 689
- Zimowe ... 691

Opony zimowe ... 691
- Łańcuchy na koła ... 691

Oświetlenie
- Wnętrze ... 246

Oświetlenie wnętrza ... 246
Otwieranie
- Bagażnik ... 762

Otwieranie/zamykanie
- Okno dachowe ... 207
- Pokrywa bagażnika ... 196
- Pokrywa silnika ... 656
- Szyby sterowane elektrycznie ... 204

P

Paliwo ... 30, 626

Lampka rezerwy paliwa ... 108
Tankowanie ... 626
Wskaźnik ... 159
Wskaźnik chwilowego zużycia paliwa ... 165
Zalecane ... 626
Zasięg ... 161, 165
Zużycie paliwa i emisja CO_2 ... 629
Pamięć przenośna USB ... 300, 349
Pasy (bezpieczeństwa) ... 44
Pasy bezpieczeństwa ... 44
Kobiety w ciąży ... 53
Lampka ostrzegawcza ... 47, 107
Montaż fotelika dla dziecka za pomocą pasa biodrowego/ramieniowego ... 90
Przypomnienie ... 47
Regulacja górnego zaczepu pasa ... 52
Sprawdzenie ... 54
Zapinanie ... 50
Pielęgnacja nadwozia (czyszczenie) ... 706
Pilot zdalnego sterowania ... 190
Płyn chłodzący (silnik) ... 665
Płyn chłodzący (silnika)
Przegrzanie ... 740
Uzupełnianie płynu w chłodnicy ... 666, 667
Uzupełnianie zbiornika wyrównawczego ... 665
Płyn chłodzący silnika ... 665
Przegrzanie ... 740
Uzupełnianie płynu w chłodnicy ... 666, 667
Uzupełnianie zbiornika wyrównawczego ... 665
Płyny
Bezstopniowa skrzynia biegów ... 668
Hamulcowy/sprzęgłowy ... 669
Płyn chłodzący silnik ... 665
Spryskiwacz szyby przedniej ... 670
Podgrzewacze (siedzenie) ... 260
Podgrzewacze siedzeń ... 260
Podgrzewane lusterka zewnętrzne ... 231
Podłokietnik ... 245
Podnośnik (klucz do kół) ... 716
Podparcie kręgosłupa ... 238
Poduszki powietrzne ... 56
Boczna kurtyna powietrzna ... 65
Boczne poduszki powietrzne ... 63
Czujniki ... 56
Lampka ... 67, 109
Lampka sygnalizująca wyłączenie przedniej poduszki powietrznej pasażera ... 68
Obsługa serwisowa poduszek powietrznych ... 69
Po kolizji ... 59
Przednie poduszki powietrzne (dodatkowy układ bezpieczeństwa SRS) ... 58
Rejestratory danych zdarzeń ... 1
Poduszki powietrzne SRS (poduszki powietrzne) ... 58
Pokrętło TRIP ... 160, 164
Pokrywa bagażnika ... 196
Brak możliwości otwarcia ... 762
Pokrywa wlewu paliwa ... 30, 627
Połącz. ze smartfonem ... 357
Połączenie Wi-Fi ... 360
Położenia dźwigni zmiany biegów
Bezstopniowa skrzynia biegów ... 484, 486
Ręczna skrzynia biegów ... 491
Port HDMI™ ... 275
Prędkościomierz ... 159
Przebicie (opona) ... 713
Przebita opona ... 713
Przednia kamera ... 600
Przednia szyba ... 225
Usuwanie szronu/zaparowania ... 266
Przednie poduszki powietrzne (SRS) ... 58
Przednie siedzenia
Regulacja ... 236, 237
Przegrzanie ... 740
Przepisy ... 772
Przestrzeń bagażowa
Żarówka oświetlenia ... 682
Przewożenie bagażu ... 465, 467
Przyciemnianie
Reflektory ... 214
Przycisk ECON ... 506
Przycisk ogrzewania tylnej szyby / lusterek zewnętrznych ... 231
Przycisk rozruchu/wyłączania silnika ... 210
Przycisk Start/Stop ... 210
Przycisk świateł awaryjnych ... 4, 5
Przycisk Wyświetlanie/Informacje ... 163, 307
Przywieszka kluczyka z numerem ... 184

R

Radar ... 602
Radio (FM/AM) ... 288, 335

Radio AM/FM ... 288, 335
Radio FM/AM ... 288, 335
RDS (Radio Data System) ... 289, 337
Redukcja biegu (bezstopniowa skrzynia biegów) ... 483
Reflektory ... 214
  Automatyczne światła drogowe ... 222
  Działanie automatyczne ... 216
  Obsługa ... 214
  Przyciemnianie ... 214, 220
  Regulacja ... 221
  Ustawianie ... 672
Regulacja
  Fotele tylne ... 244
  Lusterka ... 233
  Podłokietnik ... 245
  Położenie kierownicy ... 232
  Przednie siedzenia ... 236, 237
  Reflektory ... 221
  Temperatura ... 162, 166
  Zagłówki przednie ... 240
Regulacja dźwięku ... 286, 328
Regulacja podświetlenia ... 229
  Pokrętło ... 229
Regulacja podświetlenia (zestaw wskaźników) ... 229
Ręczna skrzynia biegów ... 491
Rozładowany akumulator ... 734
Rozruch za pomocą akumulatora zewnętrznego ... 734
Rozwiązywanie problemów ... 711
  Holowanie awaryjne ... 758
  Lampki ostrzegawcze ... 100
  Odgłos podczas hamowania ... 37
  Pedał hamulca wibruje ... 35
  Przebita/uszkodzona opona ... 713, 721
  Przegrzanie ... 740
  Przepalony bezpiecznik ... 749, 752
  Silnik się nie uruchamia ... 731
  Sygnał dźwiękowy włącza się przy otwarciu drzwi ... 36
  Tylne drzwi nie otwierają się ... 36
  Zablokowana dźwignia zmiany biegów ... 738

S

Schowek podręczny ... 248
Schowek w konsoli ... 249
Siedzenia ... 236
  Podgrzewacze siedzeń ... 260
  Przednie siedzenia ... 236
  Regulacja ... 236
Siedzenia przednie ... 236
Silnik
  Numer ... 770
  Olej ... 658
  Płyn chłodzący ... 665
  Rozruch za pomocą akumulatora zewnętrznego ... 734
  Sygnał dźwiękowy wyłącznika ... 209
  Uruchamianie ... 473, 476
Silnik benzynowy ... 30, 626
Siri Eyes Free ... 362
Składanie tylnych foteli ... 244
Skrzynia biegów ... 484, 486, 491
  Bezstopniowa skrzynia biegów ... 484, 486
  Numer ... 770
  Olej ... 668
  Ręczna ... 491
  Tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów ... 488
  Wskaźnik położenia dźwigni zmiany biegów ... 106, 485, 487
Song By Voice™ (SBV) ... 344
Specyfikacja paliwa ... 626
Spryskiwacze szyb ... 225
  Dolewanie/uzupełnianie płynu ... 670
  Przełącznik ... 225
Sterowanie głosowe ... 331
  Polecenia dotyczące wyszukiwania utworów ... 334
  Polecenia ekranowe ... 334
  Polecenia obsługi klimatyzacji ... 334
  Polecenia ogólne ... 334
  Polecenia systemu audio ... 333
  Polecenia telefonu ... 333
  Przydatne polecenia ... 333
  Rozpoznawanie głosu ... 331
Sterowanie głosowe Portal głosowy ... 332
Sygnalizacja awaryjnego hamowania ... 611
Sygnały kierunkowe (kierunkowskazy) ... 214
System Audio
  Android Auto ... 366
  Bluetooth® Audio ... 303, 352

Połącz. ze smartfonem ... 357
Połączenie Wi-Fi ... 360
Port HDMI™ ... 275
Przełączanie wyświetlacza ... 282, 307
Siri Eyes Free ... 362
VApple CarPlay ... 363
System Auto Stop ... 494, 500
System audio ... 272
Aha™ ... 348
Aplikacje pokładowe ... 356
DAB ... 294, 338
Ekran Audio/Informacje ... 282, 307
Ekran główny ... 317
Gniazdo(-a) USB ... 273
HDMI™ ... 354
Informacje ogólne ... 373
IPod ... 297, 341
Kod zabezpieczający ... 276
Komunikaty o błędzie ... 370
Konfiguracja wyświetlacza ... 287, 329
Menu Dostosuj ... 326
Modyfikowanie licznika ... 311
MP3/WMA/AAC ... 300, 349
MP4 ... 349
Okno stanu ... 324
Pamięć przenośna USB ... 300, 349
Ponowna aktywacja ... 276
Przyciski zdalnego sterowania ... 277
Radio AM/FM ... 288, 335
Regulacja dźwięku ... 286, 328
Ustawienia tapety ... 284, 315
WAV ... 349
Wybór źródła audio ... 330
Zabezpieczenie przed kradzieżą ... 276
Zalecane urządzenia ... 374
Zamykanie aplikacji ... 327
Zmiana interfejsu ekranu ... 325
Zmiana układu ikon na stronie głównej ... 311
System Eco Assist ... 11
System Honda Sensing ... 31, 535
System kontroli stabilności jazdy (VSA) ... 524
System monitorowania martwego pola widzenia w lusterkach (BSI) ... 527
System ograniczający skutki kolizji CMBS ... 538
System ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach
Kalibracja ... 531
System ostrzegania o zbliżającym się pojeździe podczas cofania ... 620
System przypominania o przeglądzie ... 635
System RDS ... 289, 337
System rozpoznawania znaków drogowych ... 593
System rozpoznawania znaków drogowych (TSR)
Włączanie i wyłączanie małych ikon ... 599
System utrzymywania na pasie ruchu (LKAS) ... 581
System zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu ... 589
Sytuacja awaryjna ... 758
Szyba (pielęgnacja) ... 704, 707
Szyba przednia
Czyszczenie ... 704, 707
Pióra wycieraczek ... 683
Płyn do spryskiwaczy ... 670
Wycieraczki i spryskiwacze ... 225
Szyby (otwieranie i zamykanie) ... 204

Ś

Średnia prędkość ... 165
Średnie zużycie paliwa ... 161, 165
Środki ostrożności podczas jazdy ... 482
Deszcz ... 482
Światła ... 214, 672
Automatyczne ... 216
Kierunkowskazy ... 214
Lampka sterowania oświetleniem ... 117
Lampka świateł drogowych ... 116
Lampka włączonych świateł ... 116
Przełączniki świateł ... 214
Światła do jazdy dziennej ... 220
Światła przeciwmgielne ... 218
Wymiana żarówek ... 672
Światła automatyczne ... 216
Światła do jazdy dziennej ... 220
Świece zapłonowe ... 766
Świecenie/miganie lampki ostrzegawczej ... 742

T

Tabela specyfikacji środków smarnych ... 767
Tabliczka znamionowa ... 770
Tankowanie ... 626
Benzyna ... 626, 766

Lampka rezerwy paliwa ... 108
Wskaźnik poziomu paliwa ... 159
Tapeta ... 284, 315
Temperatura
Wyświetlacz temperatury zewnętrznej ... 166, 170
Tempomat ... 507, 510
Lampka ... 120
Tempomat adaptacyjny (ACC) ... 565
Tempomat adaptacyjny (ACC) z funkcją podążania przy niskiej prędkości (LSF) ... 128, 548
Tlenek węgla ... 97
TRK (tymczasowy zestaw naprawczy) ... 721
Tryb 7-biegowej ręcznej zmiany biegów ... 488
Tylne fotele (składanie) ... 244
Tymczasowy zestaw naprawczy (TRK) ... 721

U

Uchwyty na kubki ... 251
Uchwyty na napoje ... 251
Układ ABS (układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu) ... 609
Układ AHA ... 526
Układ alarmu przeciwkradzieżowego ... 199
Układ czujników cofania ... 618
Układ czujników parkowania ... 614
Układ elektrycznego wspomagania kierownicy(EPS)
Lampka ... 113, 746
Układ hamulcowy ... 603
Automatyczne utrzymanie hamulca ... 606
Hamulec nożny ... 605
Hamulec postojowy ... 603
Płyn ... 669
Układ wspomagania hamulców ... 610
Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS) ... 609
Układ immobilizera ... 199
Układ klimatyzacji (układ kontroli temperatury i wentylacji) ... 261
Czujniki ... 269
Filtr przeciwpyłkowy ... 702
Korzystanie z automatycznej kontroli temperatury i wentylacji ... 261
Tryb recyrkulacji/świeżego powietrza ... 265
Usuwanie szronu z szyby przedniej i szyb bocznych ... 266
Zmiana trybu ... 265
Układ kontroli stabilności jazdy (VSA)
Lampka sygnalizująca wyłączenie ... 112
Lampka systemu ... 111
Wyłącznik ... 525
Układ kontroli temperatury i wentylacji ... 261
Czujniki ... 269
Filtr przeciwpyłkowy ... 702
Obsługa automatycznego układu kontroli temperatury i wentylacji ... 261
Tryb recyrkulacji/świeżego powietrze ... 265
Usuwanie szronu z szyby przedniej i szyb bocznych ... 266
Zmiana trybu ... 261
Układ ostrzegania o niskim ciśnieniu w oponach ... 531
Lampka ... 114, 115
Układ przeciwkradzieżowy
Lampka alarmu układu przeciwkradzieżowego ... 118
Lampka układu immobilizera ... 118
Układ VSA (kontroli stabilności jazdy) ... 524
Układ zapobiegający blokowaniu kół przy hamowaniu (ABS) ... 609
Lampka ... 108
Układu immobilizera
Lampka ... 118
Uruchamianie silnika ... 473, 476
Nie uruchamia się ... 731
Rozruch za pomocą akumulatora zewnętrznego ... 734
Sygnał dźwiękowy wyłącznika silnika ... 209
Urządzenia do sterowania i kontroli (w pobliżu kierownicy) ... 4, 5, 6, 209
Urządzenia emitujące fale radiowe ... 772
Ustawianie zegara ... 180
Usuwanie szronu z szyby przedniej i szyb bocznych ... 266
Uzupełnianie
Olej silnikowy ... 664
Płyn chłodzący ... 665
Płyn do spryskiwaczy ... 670
Używanie systemu dostępu bezkluczykowego ... 186

W

WAV ... 349
Waty ... 767
Wielofunkcyjna kamera cofania ... 624
Wieszaki ... 257
Włączanie i wyłączanie systemu zapobiegania zjechaniu z pasa ruchu ... 590
WMA ... 300, 349
Wskazówki szczegółowe ... 169
Wskaźnik położenia dźwigni zmiany biegów ... 106, 485, 487
Wskaźniki ... 159
Wskaźniki zużycia (opona) ... 687
Wspomaganie ruszania (bezstopniowa skrzynia biegów) ... 483
Wybór fotelika dla dziecka ... 76
Wycieraczki i spryskiwacze ... 225
  Sprawdzanie i wymiana piór wycieraczek ... 683
Wykładziny podłogowe ... 705
Wyłącznik systemu Auto Stop ... 495, 501
Wyłącznik zapłonu ... 209
Wymiana
  Akumulator ... 696, 699
  Bezpieczniki ... 749, 752
  Element gumowy piór wycieraczek ... 683
  Opony ... 713
  Żarówki ... 672
Wymiana żarówek ... 672
  Reflektory ... 672
  Tylne światła ... 680
  Żarówki światła stop, światła tylnego, światła tylnego kierunkowskazu, tylnego światła przeciwmgielnego i świateł cofania ... 679
Wymiana żarówka
  Dodatkowe światło stop ... 680
Wymiana żarówki ... 672
  Boczny kierunkowskaz / światła awaryjne ... 678
  Lusterko w osłonie przeciwsłonecznej ... 682
  Oświetlenie pomocnicze ... 681
  Oświetlenie sufitowe ... 681
  Oświetlenie tylnej tablicy rejestracyjnej ... 680
  Oświetlenie wnętrza ... 681
  oświetlenia podręcznego schowka ... 682
  oświetlenie przestrzeni bagażowej ... 682
  Przedni kierunkowskaz ... 676
  przednie światła przeciwmgielne ... 674
  Światła obrysowe ... 677
  Światła pozycyjne / do jazdy dziennej ... 678
Wyświetlacz temperatury zewnętrznej ... 166, 170

Z

Zagłówki przednie ... 240
Zagrożenie związane ze spalinami (tlenek węgla) ... 97
Zarys treści Deklaracji zgodności WE ... 787
Zatrzymanie ... 612
Zdalne sterowanie systemem audio ... 277
Zegar ... 180
Zerowanie licznika przebiegu okresowego ... 161, 165
Zestaw głośnomówiący ... 411, 432
Zestaw głośnomówiący (HFT)
  Automatyczny import książki telefonicznej i historii połączeń telefonu komórkowego ... 444
  Dzwonek ... 423, 443
  Modyf. fonetyczna książki tel ... 448
  menu HFT ... 413, 435
  Nawiązywanie połączenia ... 428, 453
  Odbieranie połączenia ... 430, 456
  Odbieranie wiadomości tekstowej/e-mail ... 457
  Opcje podczas połączenia ... 431, 456
  Przyciski zestawu głośnomówiącego ... 411, 432
  Szybkie wybieranie ... 426, 445
  Ustawianie opcji wiadomości SMS/e-mail ... 442
  Ustawienia telefonu ... 417, 439
  Wybór konta wiadomości e-mail ... 458
  Wyświetlacz stanu zestawu głośnomówiącego ... 412, 434
  Wyświetlanie wiadomości ... 459
Zestaw wskaźników ... 99
  Regulacja podświetlenia ... 229
Zmiana biegów (skrzynia biegów) ... 484, 486, 491
Zużycie paliwa i emisja CO_2 ... 629
Zużyte opony ... 686

Ż

Żarówki halogenowe ... 672, 674